





see: Paul Henry, S.J. "Philosophy and
Mysticism in the Confessions..."
Downside 79 (1961), 291-316.

A

LIBRARY OF FATHERS

OF THE

HOLY CATHOLIC CHURCH,

ANTERIOR TO THE DIVISION OF THE EAST AND WEST.

TRANSLATED BY MEMBERS OF THE ENGLISH CHURCH.



YET SHALL NOT THY TEACHERS BE REMOVED INTO A CORNER ANY MORE, BUT
THINE EYES SHALL SEE THY TEACHERS. *Isaiah xxx. 20.*

OXFORD,

JOHN HENRY PARKER;

J. G. F. AND J. RIVINGTON, LONDON.

MDCCCXLIII.

TO THE

MOST REVEREND FATHER IN GOD

WILLIAM

LORD ARCHBISHOP OF CANTERBURY,

PRIMATE OF ALL ENGLAND,

FORMERLY REGIUS PROFESSOR OF DIVINITY IN THE UNIVERSITY OF OXFORD,

THIS LIBRARY

OF

ANCIENT BISHOPS, FATHERS, DOCTORS, MARTYRS, CONFESSORS,
OF CHRIST'S HOLY CATHOLIC CHURCH,

IS

WITH HIS GRACE'S PERMISSION

RESPECTFULLY INSCRIBED,

IN TOKEN OF

REVERENCE FOR HIS PERSON AND SACRED OFFICE,

AND OF

GRATITUDE FOR HIS EPISCOPAL KINDNESS.

THE
C O N F E S S I O N S

OF

S. AUGUSTINE.

REVISED FROM A FORMER TRANSLATION,

BY THE

REV. E. B. PUSEY, D.D.

WITH ILLUSTRATIONS FROM S. AUGUSTINE HIMSELF.

OXFORD,
JOHN HENRY PARKER;
J. G. F. AND J. RIVINGTON, LONDON.

MDCCCXLIII.

PREFACE

TO THE

CONFESSIONS OF ST. AUGUSTINE.

THE general objects of the "Library of the Fathers," have been already summarily stated^a. It may however be well, before entering on the particular work with which the series is commenced, to make a few observations with reference to such misapprehensions, or errors, as are not unlikely to arise. For though certainly it should seem, that the writings of men, ever venerated by the Church on whom they were bestowed, ought to be received with thankfulness; yet, in the present state of things, some will perhaps rather be suspicious of the gift, through want of familiarity with the Fathers themselves, and the principles of our Church with regard to their value. A few words then may here be said, for the sake of such as are honestly in doubt on the subject. More will be avoided, lest we should seem to wish to be heard ourselves, when our only wish is to obtain a hearing for those ancient witnesses of Catholic truth, and ourselves also to listen to them. At the same time, it must be said in the outset, that "authority" is not put forth as *the* use of the Fathers; it is dwelt upon thus prominently, only because it is *an* use, about which many misapprehensions exist.

These misconceptions may be referred to three heads. 1. The *amount* of authority claimed: 2. *For whom*: and, 3. *For what* that authority is claimed. For it seems by some to be thought, that, 1. The authority of the Fathers will interfere with the paramount authority of Holy Scripture. 2. That it

^a Prospectus. See end of the vol.

involves ascribing undue authority to men fallible like ourselves, and exalting the dicta of one or the other Father, which may be erroneous. 3. That the appeal to the Fathers entails a disparagement of the authority of our own Church, and innovations upon her discipline or doctrine.

They, who so think, are of course right to be jealous for these things,—if only they be careful that they are jealous for the authority of Holy Scripture and of our Church, not for their own constructions of either;—every Churchman should be careful that he place not any private authority, whether of ancient or modern, Father or recent teacher, domestic authority or foreign, Churchman or Sectarian, above that of his Church, or put any human authority on a par with Holy Scripture. Our Church, however, once, solemnly met, did ascribe considerable authority to the Fathers, and it will be plain, both from the circumstances, and from the tenor of the words which she used, that she therein neither derogated from her own legitimate authority, nor from the supreme authority of Holy Scripture. It is plain from the circumstances, because it was the act of the Convocation of A.D. 1571, the same Convocation, which enforced Subscription to our Articles,—an act certainly evidencing their sense of the power of a particular Church, and one involving the claim of considerable authority; and those Articles decidedly recognising Holy Scripture, as the sole ultimate source of authority. In this very Convocation, in which she exerted her own authority, she secured also the legitimate authority of the Fathers. She then enacted,

THE CLERGY SHALL BE CAREFUL NEVER TO TEACH ANY THING FROM THE PULPIT, TO BE RELIGIOUSLY HELD AND BELIEVED BY THE PEOPLE, BUT WHAT IS AGREEABLE TO THE DOCTRINE OF THE OLD OR NEW TESTAMENT, AND COLLECTED OUT OF THAT SAME DOCTRINE BY THE CATHOLIC FATHERS, AND ANCIENT BISHOPS.

Thus at the same time that she was, by enforcing subscription to the Articles, fencing herself round, as a particular

Church, she formally maintained her connection with the Church Catholic, and made provision that her Ministers should not narrow her teaching, but retain it as co-extensive with that of the Universal Church.

The very language of this Canon itself shews, that the rightful authority of the Fathers interferes neither with that of Holy Scripture, nor with her own.

First then, there is no semblance of "contrasting Scripture and the Fathers, as coordinate authority." Scripture is revered as paramount; the "doctrine of the Old or New Testament" is the source; the "Catholic Fathers and ancient Bishops" have but the office of "collecting out of that same doctrine;" the Old and New Testaments are the fountain; the Catholic Fathers, the channel, through which it has flowed down to us. The contrast, then, in point of authority, is not between Holy Scripture and the Fathers, but between the Fathers and *us*; not between the Book interpreted and the interpreters, but between one class of interpreters and another; between ancient Catholic truth and modern private opinions; not, as is sometimes said, between the word of God and the word of man, but between varying modes of understanding the word of God. Scripture is the depositary of the will of our Heavenly Father, His will, His covenant; but since every thing conveyed in the language of men will be liable to be by men differently interpreted, it would, of course, be a merciful provision of Almighty God, if He has been pleased to give us, within certain limits, rules for understanding that word. Now any one would acknowledge, in any man's testament, that if the father, when yet with his children, had explained to them the meaning of his testament, (whether formally reading it to them, or conveying to them its substance in other words,) such an exposition would be of great authority in ascertaining the meaning of the general tenor of that testament, or of any portion of it which might otherwise seem capable of two interpretations. And if such children, when their father was no longer present here, were, when asked,

without any wrong bias, to explain such will in one and the same way, and to declare that their father had told them that it was so to be understood, we should yield unhesitating assent to this testimony. Nor again would our value for that testimony be weakened, if, instead of the immediate children, the children's children should be the witnesses, especially had they been separated from each other in different countries, yet all agreed in the meaning which they had learnt from their several parents was to be attached to the will of their common father. All such illustrations as this must indeed fall short of the truth, because such reference to the things of men can furnish no adequate parallel to those of God. Thus, this illustration omits, that Holy Scripture is not a formal document, written for the purpose of conveying systematic, precise, statements; or, again, that God did not leave the meaning of His word to be collected any how, or ever did employ it without living guardians and expounders, and the like. It suffices, however, for the purpose for which it is here used. It gives an instance, how in the case of such agreement as to the meaning of a document, no one would doubt about it; (the testimony of the sons of Jonadab, the son of Rechab, was valid testimony as to that which their father commanded them;) nor, in the case of a written document, would any one say that these witnesses were regarded as equal in authority to that to whose meaning they bore testimony, since the very fact of appealing to, and expounding an original document, implies that *it* is the ultimate source of authority; it is not, as men say, *its* independence, but ours, which is denied; *it* is the *independent* source of authority; but *we*, to be satisfied of its meaning, are not independent, (as some would wish to be,) but depend upon the testimony of others. These points then are plain; 1. The paramount authority of the document appealed to. 2. The authority of concurring testimony to its meaning, if it is to be had from those to whom its meaning was originally explained, or their descendants. Now this is just what is claimed by our Church for the Fathers, *i. e.* for

the ancient Church, in whatever way its testimony is to be collected; whether they had themselves occasion to deposit it once for all, as at the General Councils (truly so called), or whether, though not collected by themselves, it is still capable of being collected from them. They are witnesses, and in whatever cases agreement is to be had, they are valid witnesses, as to the sense in which God willed His Scripture to be understood. Thus, we are assured at once, without further scruple, that the Nicene Creed contains the Scriptural Doctrine of the Holy Trinity, not only in case any can prove it to themselves to be such, (for as to some of its Articles many might find much difficulty in so doing,) but because we have the witness of the whole Church that it is so. We believe that it "may be proved by most certain warrant of Holy Scripture," (Art. VIII.) because it *was* so proved, and the Church Universal bore witness that such was the meaning of Holy Scripture on these awful truths, and that such was the interpretation which they had received from their fathers, and so from the Apostles. It is our privilege, that questions so decided are closed—not against us, but for us—or, if we so will, for us against ourselves. We have ground to be satisfied that the results so gained are true, and may benefit by them, without the labour of further questioning. We are satisfied to "receive them as agreeable to the Doctrine of the Old and New Testaments," even because "the Catholic Fathers and ancient Bishops have gathered it out of that very Doctrine," for us as well as for themselves. The Fathers, then, are not, as some mistakenly suppose, equalled, much less preferred, to Holy Scripture, but only to *ourselves*, i. e. the ancient to the modern, the waters near the fountain to the troubled æstuary rolled backward and forward by the varying tide of human opinion, and rendered brackish by the continued contact with the bitter waters of this world, unity to disunion, the knowledge of the near successors of the Apostles to that of these latter times.

The same will be the case as to any other truths, "consentaneous to the Doctrine of the Old and New Testament,"

which the Fathers had not occasion to collect, but which still may be collected from their existing works. The Creeds, indeed, happily contain the great mass of Doctrine, although even as to these, (as is apparent from the very expositions of the Creeds, *e. g.* Bp. Pearson's,) a further enquiry is necessary to ascertain what is the precise meaning of these compendious statements in some of their Articles. The process in such cases may be longer, but the result the same. We become assured that we know what was the Apostolic doctrine, when we have the agreement of early and independent witnesses as to that doctrine.

2. There can be no notion of "appealing to fallible men, as of ultimate authority, or setting up unduly the authority of one or other of the Fathers." The *appeal of our Church is not to the Fathers, individually, or as individuals, but as witnesses; not to this or that Father, but to the whole body, and agreement of "Catholic Fathers and ancient Bishops."* The appeal is not to St. Athanasius, or St. Cyprian, or St. Basil, much as we have reason to venerate those blessed servants of God, but to "the Church Universal throughout the world," to whose belief these are eminent, but still single, witnesses. We could not tell, from any single Father, unless where he directly avers it, whether any sentiment or statement of doctrine be peculiar to himself or his own Church, or to some particular Churches, or whether, finally, it belong to the belief of the Holy Church Universal. It may be, that any given Father, on some particular point, is not speaking as a witness at all, but expressing only his own individual sentiments, as an enlightened Christian of the present day might. Not but that he would even then be to be regarded with deference by individuals, (unless indeed he should be at variance with the majority of the ancients,) but it would be, in part, in a different capacity. We should regard him then with respect, in that he lived in holier and more self-denying times, before the Church was divided, while the memory of the truths first delivered was fresher, and men's perception of the "analogy of the Faith"

more vivid. There would be greater likelihood that he would be in the right, as an *individual*, in that the tone of his mind would be more likely to be in entire accordance with that of the Holy Spirit, that he would have larger measures of that Spirit, and have no opposing prejudices to disturb His influence. There would be a greater likelihood also of his being a witness, in that the statement which he was delivering, may very probably have been affected or produced by the body of Catholic truth then floating in the Church, but which has not arrived orally down to us, or for which we have, through later circumstances, a less keen perception. Still, we have thus far only a probability that he was herein speaking the truth, and it might be that he was under some secret bias of his own, as St. Augustine has generally been held to be with regard to some part of his controversy with the Pelagians. The words then of an individual Father may be only those of an enlightened man; it is only by their harmony or unity with others, that we ascertain them to be part of the Catholic Verities. By comparing them with those of other members of his Church, (who have ever been quoted as of eminence in each Church,) we should ascertain them to be the doctrines of that Church; by comparison with other Churches, to be part of the teaching of the Church Catholic. Each Father is, in the first instance, probably a witness for the doctrine of his own Church, and indirectly, and ultimately, through his Church, of the Church Catholic, if so be his Church herein agree with the other Churches. For, some things we find in the African, some in the Latin Church, peculiar to those Churches; some things, again, in two or more Churches, which yet we have no proof that they were ever Catholic. Things so held, or practices so received, (such as the re-baptizing of heretics, held in the Churches of Africa proper, Egypt, Asia Minor,) would, of course, be entitled to their degree of weight, in that they were so entertained in ancient or Apostolic Churches, and would claim the more respect, if it should appear that there was no positive evidence on the other side, (as in case other Churches

knew not of them, but knew of no authority positively opposed to them;—still they would be to be regarded very differently from what was universally received. It is this only, which, according to Vincentius' invaluable rule, was received “by all, in all Churches, and at all times,” (*i. e.* that, whose beginning cannot be traced, so that it should appear that the Church ever knew not of it, and in the evidence of whose reception there are no flaws, as if it should appear not to have been held either by distinct Churches, or by eminent individuals in each Church,) which has the degree of evidence, upon which we can undoubtingly pronounce that it is Apostolic.

3. Our Church being a sound member of the Church Catholic, “there is no notion of innovating upon her doctrine or practice,” but rather of bringing out more fully how Catholic that doctrine and practice are, to determine in many cases what the meaning of her teaching is, to shew things to be Catholic and Primitive, and so Apostolic, which people, because they have only seen them in our Church, think to be human. Thus, much doctrine is contained in our Collects, much in our Sacramental Services, which, as belonging to high antiquity, can only be fully understood by means of that antiquity whence it is derived; and which, so understood, will appear in its real character, as part of those primitive ordinances or teaching, which the Apostles were guided by the Holy Spirit to establish or impart in the Churches, which they severally founded. Thus, as far as any appeal is made to antiquity, as, in the other case, it is made, not to the disparagement of Scripture, (God forbid!) but against modern interpretations of Scripture, so here it is made, not against our own Church, or as wishing to superadd any thing to it, but against modern misinterpretations of her meaning. The great object of practical and reverential men, must be, for a long time, confined to bringing out her existing system, in its depth, beauty, and fulness: if it should please God, that these should be ever fully and generally appreciated and felt in the Church, notwithstanding the patronizing pretensions of “friends of the Church,”

but with the dutiful devotion of sons, they, whose minds shall have been so purified and enlightened, will doubtless be guided to do what is best for their parent; our office is not to amend her, but respectfully to learn her real character ourselves, and convey it to those who wish to know it. Rather, the office of the present generation is to restore her sons to her; and she, when she shall again be raised from the dust, and have put on her jewels, like a bride, will be led by the Spirit of the Church, to do what is best for her children. What is done for the Church, as a whole, must be done by the Church, as a whole.

The object then of recalling men's attention to the Fathers, *so far as* relates to the establishment of doctrine or practice, is, *subordinately* to Scripture, to bring out the meaning of Holy Scripture, and, with respectful deference to our Church, to lead people to see the Catholic and Primitive character and meaning of the treasures which she possesses. To those who doubt whether there be any such thing as Catholic agreement, having been accustomed to partial statements of the variations of the Fathers, it can only be said, as of old time, "Come and see;" and we doubt not that they who have the candour of Nathanael, will, under the guise of flesh, see Him Whom they seek,—will, in His Church, see Him, Who promised to be with His Church, "even to the end of the world," pervading by His Spirit men of different temperaments, intellectual powers, learning, speech, discipline or depth or acuteness of mind, but fitting them alike, by docility and holiness, to carry on His message to the Church, and keep and transmit to us that one good thing committed unto them.

Meanwhile one or two remarks or cautions may be of use, with a view to prepare the more candid of those who have misgivings about the Fathers, to receive them, as not to receive them amiss.

It is not denied, then, that there is diversity among the Fathers; the very contrary is implied in the very distinction of what is Catholic, and what is not; since, if there were no

diversity, all would be Catholic. But then, as Bp. Beveridge^b well retorts the objection, "all the dissensions which have been raised among them on certain points, take nothing from their supreme authority on those points on which they agree, but rather in an eminent degree confirm it. For the fact that in other things they have differed, most plainly manifests, that those things, on which they have agreed, they have handed down, not from any compact or agreement, not from any party formed, not from any communication of design, nor, finally, from their own private opinions, but naked and unadulterated, as derived from the common and general interpretation of the Universal Church. And indeed, although, on certain less necessary points, as well of faith as of discipline, the ancient Fathers do in some little degree differ one from another, yet that very many things have been received with the fullest agreement by all, is so clear, that we may judge of it with our own eyes. For there are many things, which we see have been defined by the Universal Church in Councils truly œcumenical, many things which have been approved by the consent of several, many things by the consent of all the writers of the Church; many things, finally, concerning which there was in ancient times no controversy moved; some of this class have been mentioned by us above, to which very many others may be added; those especially, which, although not definitively prescribed in Holy Scripture, have yet been retained by our very pious and prudent reformers of the English Church."

Any one, indeed, who would reflect how many subjects are contained in our Creeds, and how many other truths these involve, how many again in our Liturgy, and how many practices and rites are herein contained, on all which there was universal agreement in the ancient Church, will be slow to receive the vague assertions of the discordancy of her teachers,

^b In his most valuable preface to the *Codex Canonum*. The translation prefixed to the *Translation of Vincentius*

of *Lirins' Commonitory*, Oxford, 1836, has been employed.

which are wont to be made by such as have but a superficial acquaintance with Christian antiquity. For a superficial acquaintance, and a superficial view, will only see discrepancy, where to one who can see a little below the surface, all is unity and harmony. The rills are different, the spring one. Then, also, the points of disagreement (where there is such) are offshoots, so to speak, remotely connected with the trunk, not the main stem of doctrine or practice: or they are details, where agreement is in principle; or they are points, which have been left free for the human mind to expatiate upon, and on which no definite result has been communicated, or is to be looked for. Disagreement on such points does not affect agreement upon the others, unless there be no such thing as partial knowledge, or unless because "we know in part," we know nothing, and are to be sceptics, because we are not "as God." And, in truth, these notions of Christian antiquity originate in an unconscious, and may, and have ended, in a conscious, scepticism.

There is, indeed, one ground, on which people rest their despair of finding agreement in Christian antiquity, (perhaps, more truly in many cases, their hope that they may find none against themselves,) which deserves respect, for the sake of the source whence it is drawn: the descriptions of early divisions and heresies, in Holy Scripture. But the inference is founded on two mistakes; 1. The divisions were not between the recognised teachers of the Church; nor arose in misapprehensions of their doctrine; but the carnal among those who were taught, "would not endure sound doctrine;" and so "heaped to themselves" heretical "teachers." Thus Paul and Apollos taught the same doctrine; it is the rivalry of *heretical* teachers, which St. Paul condemns; in speaking whereof, St. Paul "transfers to himself and Apollos" what others were guilty of, that they might "learn in them," that there was to be no private teaching or authority in the Church; no name, however high, was to be set up as being any thing individually; but all were to "speak the

same thing^c,” as having but one Gospel to deliver, and “with one mind, one mouth, glorify God^d.” 2. The authors of these heresies ceased to be members of the Church, “they went out from us;” so that one must not only speak of heresies, or heretical teachers “creeping into the Church,” but of their being ejected out of it. They strove to assimilate themselves to it, but they could not; the inherent vitality of the Church separated and rejected them from it; and if they still appeared on its surface, no one could any more mistake them for the Church, than in a fair human countenance they would the foul matter, which the healthy action of the body had detached from itself. Hence St. Augustine takes blame to himself, for not having been at pains to ascertain the Church’s doctrine, and having carped at what, after all, were but his own notions of it^e. So then he might have known it, had he pleased. There was a recognised body of Catholic truth, which belonged to the Church, and which whoso willed, might know to be her’s. The modern doubts as to the meaning of the Church had no place then. In truth, the existence of early heresies, so far from at all disparaging Catholic unity, the more illustrates it; there was unity within the Church, and that unity so living and so powerful, that whoso abandoned the true doctrine ceased to be a member of it; “they went out from us, because they were not of us.” “The rejection of heretics,” says St. Augustine^f, “makes the tenets of Thy Church and sound doctrine stand out more clearly.” Even in a less healthy state of the Church, it becomes clear in the long run, which doctrine was *of* the Church, which *in* the Church only; no one, for instance, would mistake Hoadley for a representative of the English Church, though the Church had not strength to cast him out, but he sat in high office within her. The waters clear as they flow on; much more then, when the primitive awe of the Church was so great, and her consciousness of the sacredness of her deposit so vivid, that

^c 1 Cor. 1, 10.

^d Rom. 15, 6.

^e Conf. vi. §. 4, 5. pp. 89, 90.

^f Conf. vii. §. 25. p. 128.

they who violated it, stood convicted as offenders and aliens, and "went away ashamed."

And not only was the line thus distinctly drawn between the Church, and the heretical depravations of her doctrine, but, even within the bosom of the Church, Christian antiquity itself stamped the peculiar opinions, even of those whom in the main it honoured. We ourselves also, in that we speak familiarly of the harshness of Tertullian, the predestinarianism of St. Austin, Origen's speculativeness, Arnobius' deficient acquaintance with the Gospel he defended, are witnesses that there is a tangible distinction between Catholic truth and individual opinion. We discovered not these peculiarities for ourselves, nor that they were peculiarities; they were not discovered by any moderns, nor was it by reference to any standard of our own, that we knew them to be such; they came down to us in the stream, along with our knowledge of the writers themselves, and previous to any acquaintance of our own with them; *i. e.* together with the doctrines, and opinions, which are known to have been held by the Fathers of the Christian Church, there were handed down to us certain criteria, whereby to judge of them. We have not received (as many now seem to think) a confused heap of opinions, expositions, doctrines, errors, which we are to unravel as we may, but a well-ordered body of truth, digested into its several compartments, and arranged, what was accepted, what undecided, what rejected, for those who wish to see. Those who will, may indeed dispute, whether Catholic truth be indeed truth, or whether it must not first be submitted to their own private judgment, to receive its stamp, and so be received, not on its own authority, but on theirs, not because it is in itself truth, but because it appears to a given individual to be such. But they who will, will have no difficulty in ascertaining what Catholic Truth is. It is plain, well-defined, uniform, consistent.

Only we must not set up an estimate of that Truth for ourselves, and make that a criterion of it, or decide that those

things can be no portion of it, which are contrary to our own received notions. It may be, for instance, that systems of interpretation, which are now almost universally abandoned, are true, however foreign they may be to our notions, or though to us, as being foreign, they must at first needs seem fanciful. It is a vulgar and common-place prejudice, which would measure every thing by its own habits of mind, and condemn things as fanciful, to which itself is unaccustomed, simply because, confined and contracted by treading its own matter-of-fact round, it cannot expand itself to receive them, or has no power to assimilate them to its own previous notions, or adapt its own thought to them. It is the same habit, which would laugh at one who came from a foreign clime, in a garb to which a peasant-eye is unwonted. "He who laughs first," says Dr. Johnson, "is the barbarian." A deeper philosopher sees harmony, where the unobservant sees only discord. There is a deep unity in Creation, though the Manichæans could resolve its phænomena, only upon the theory of two opposing principles; and that unity is not the less there though he cannot see it. There is a deep unity also in the Primitive Church, God's new Creation, although to those who reject the clue, it may become an entangled labyrinth. It were absurd for the short-sighted and unpractised to deny the existence of what themselves see not; what one of practised sight sees, is there, although such as have been inured all their lives to look on the surface of the ground close before them, see it not. The horses and chariots of fire were round about Elisha, although his servant saw them not, until at the Prophet's prayer, "the Lord opened the eyes of the young man, and he saw" what the Seer had all along seen*. The Angel of the Lord stood three times in the way to withstand Balaam, and the ass saw him, though the prophet saw not, but "smote the ass," who saved him from being slain, until the Lord, who had "opened the mouth" of the "dumb ass, speaking with man's voice," to "forbid the madness of the prophet," "opened the eyes of

* 2 Kings 6, 13 17.

Balaam, and he saw the Angel of the Lord standing in the way, and his sword drawn in his hand." The voice came really from the cloud, although they who had no ears to hear, "said that it thundered." Saul saw Him Whom he was persecuting, and heard His words, although they that were with him heard only an indistinct voice, and saw a light, but they "heard not *His* voice," and "saw no man^d:" or though Festus thought him mad for attesting what he had seen. And not in cases only of extraordinary revelations, but as an universal rule, St. Paul says, "the carnal man *cannot* know the things of the Spirit of God, *because* they are spiritually discerned^e;" he does not simply turn away from them, but being or having become what he is, he cannot see them, because he has not the faculty whereby they are discerned. Nor is that prayer without meaning, "Open Thou mine eyes, that I may behold wondrous things out of Thy law^f." It may be then that they who mock at the spiritual interpretations of the ancient Church, do so because themselves are carnal; and it is antecedently probable, because they do mock. At any rate, we must not decide in our own cause; we may not be "our own witnesses." At the same time, in this as in other cases, a distinction must be made between the general principle, (in this instance, what would to most, as being unaccustomed to it, appear an extreme of spiritual interpretation,) and the particular applications of it. The first is Catholic, the second may frequently be individual, although in the details also there is a Catholic system, and fragments of it may frequently be traced.

The caution, however, of not confounding what is individual with what is Catholic, may be probably needed in the opposite way. The Fathers are indeed, *absolutely*, no terra incognita which we have to explore, no sea, to which men are committed without a compass; rather its bearings have been laid down, and its depths sounded, by our standard Anglo-Catholic divines; and what remains to be filled up, is in detail only.

^d Acts 9, 7. 22, 9. comp. Dan. 10, 7.

^e 1 Cor. 2, 14.

^f Ps. 119, 18.

Still they are relatively unknown; and it is to be expected that many mistakes might be made by ardent minds, throwing themselves at once into the rich and pleasant fields opened to them, if uncautioned. It may then be a necessary, though obvious, caution to the young, to beware of taking up at once, what *may* be no portion of Catholic Truth, although it occur in some particular Father, whom one with reason venerates, as also of exaggerating the importance of what may be new to any one, or of applying it, before he be sure that he have well grasped it. Catholic truth is indeed a broad, deep, clear, full, all-uniting tide, the unity of the world, which it pervades, penetrates, encompasses, holds together; yet may it be easily disturbed, so that its face should no longer purely reflect that Heaven, which ordinarily rests and is mirrored on its deep waters. Precipitancy in embracing or refusing truth may alike injure its solid reception; but the former will, by its incongruities, cause the truth itself to be evil spoken of.

It has been, in part with a view to anticipate such an abuse of the Fathers, that the selection now proposed has been rendered so varied; no one Father is to be taken as our model, or rule; for no one mind can embody within itself the whole of the Catholic Faith, in equal depth; one brings out one portion, another, another, as to each was given; one exhibits it in one form, another in another; (although each in harmony with, and subordinate to, the "proportion of Faith," and whoso accordingly should rest himself upon any one Father, and form himself on him, would risk taking what was peculiar to that Father, the especial hue and tinge which Catholic Truth received in his mind, rather than that full Truth itself. We dare no longer say, with St. Cyprian of Tertullian, "Da Magistrum," since we are no longer practically surrounded by that Catholic atmosphere, or imbued with that Catholic $\pi\theta\omicron\varsigma$, which should correct to us the tendency of such exclusive study. We may not be Augustinians, any more than Calvinists or Lutherans; for though St. Augus-

tine made no system, but transmitted Catholic Truth, unsystematized, and so unnarrowed, we might readily form a system out of St. Augustine, as indeed the effects of a too exclusive study of St. Augustine manifested themselves, though in unequal degrees, in the Jansenists, and Luther and Calvin; the Jansenists retaining most of Catholic Truth, as uniting that study with no theories of their own, yet still in a degree narrowing it. Our Church, on the contrary, as it was originally of Greek origin, and then, from the later Augustine, had blended with it more of the character of the Western Church, so, in its reformation and its later divines, has it united for its model, East and West, the Fathers of all Churches, and formed its teaching upon all. And they who would understand and carry out her teaching, and teach in her spirit, must, as did our great Divines of the seventeenth century, do the like.

But besides this, which is a more external caution, there are others even more necessary, as to the habits of mind of those who enter with affection upon this study, and to the end with which it is to be pursued. The end then is not discovery of new truth, for new truth there is none in the Gospel; not any criticism of their own Church, this were irreverent and ungrateful; not to see with their own eyes, for they will come to see with their own eyes, but not by making this their object; not to compare ancient and modern systems, and adopt the one or the other, or amalgamate both, taking of each what seems to them truth; this were to subject the truth of God, and the authority which He has placed over them, to their own private judgment; it is not criticism of any sort, no abstract result of any sort, nor even knowledge in itself, but to understand and appreciate better and realize more thoroughly the estate to which God has called them, as members of that Branch of the Church Catholic, into which they were baptized, and in which, perhaps, they have been, or look to be, made His Ministers. They are not, or are not to be, theorists in the Faith, but they are placed in a certain

definite practical position, involving practical duties; their business is not to speculate how things might have been otherwise, but to live up to what they are; not to set themselves above their own Church, but rather, if they must discover something, discover how many Catholic points there are in her, which they have not as yet known to be such, which they have not realized or filled up.

This indeed is the great practical end of the study of the Fathers—not to prove any thing, not to satisfy ourselves of any thing, but to bring more vividly home to our own thoughts and consciousness the rich treasures of doctrine and devotion, which our Church has from their days brought down for us. Our Creeds and the main part and centre of our Liturgy, being an inheritance from the same ages, of which the Fathers were “burning and shining lights,” must needs receive vividness and life, from being used in the light of those ages, of which they are some of the most precious relics. And whoso, after having imbibed, according to his measure, the spirit of the Fathers, and therewith have indeed drunk in the Spirit, which was promised to and dwells in the Church, shall afterwards examine our Liturgy and Offices, our Homilies, Rubrics, nay our very Calendar or our ancient Ecclesiastical Institutions, will be astonished and awed to find by what memorials of primitive ages we are every where surrounded, and we “knew it not,” and how we have, provided for our use, so soon as we have eyes to discern it, just what people are now looking for, or feeling after.

Catholic Antiquity, rightly and devotionally studied, is calculated to satisfy these cravings, to provide a haven for those weary of modern questionings, to fill up Christian belief to its full height and depth, where we (amid what we give out for *practical* statements of it, because they are *undoc-*trinal) have often contented ourselves with a mere skeleton, to restore a deeper study of Scripture, a more faithful fulfilment of Scripture duty, a perception of Scripture duty and obligation, where we now see none, and higher duties, where we

see only lower, and the privilege of having higher duty, where we think chiefly of the privilege of our unrestrained state. So, by the blessing of Almighty God, may primitive practice and primitive piety flourish again and abound in our Apostolic Church; and she, who unites within herself East and West, and has stretched out her arms and offshoots into the four quarters of the world, and furnishes a sort of type of the Church Catholic, may realize to herself the treasures which she possesses, be a faithful medium of conveying Catholic Truth wherever God has planted her, and avoid the penalty of planting "strange slips," which, not being "planted" by her Heavenly "Father, shall be rooted up," and "the harvest be a heap in the day of grief and sorrow incurable^f."

The "Confessions" themselves have ever been a favourite Christian study. St. Augustine says of them himself, "The thirteen books of my Confessions praise God, Holy and Good, on occasion of that which has in me been good or evil, and raise up man's understanding and affections to Him: for myself, they did so while they were being written, and now do, when read. Let others think of them, as to them seems right; yet that they have and do much please many brethren, I know^g." And again, "what of my smaller works could be more widely known or give greater pleasure than my Confessions^h?" He further states their object, Ep. ad Darium, Ep. 231. "Accept the books of my Confessions, which you wished for. There see me, and praise me not more than I deserve; there believe, not others about me, but myself; there mark me, and see what I was in myself, by myself; and if aught in me please thee, there praise with me, Whom, and not myself, I wished to be praised for me. For He 'made us, and not we ourselves;' but we had destroyed ourselves; and Who made, re-made us. But when you have then learnt what I am, pray for me, that I fall not away, but be perfected."

^f Is. 17, 11.

^g *Retract.* l. ii. c. 6.

^h *De dono Perseverantiæ*, c. 20.

In modern times, they have been translated again and again into almost every European language, and in all loved. One may quote two sayings, prefixed to a French edition, and which bear evident marks of sincerity: "O how I wish the Confessions were familiar to all who hear me, that they would read and re-read them unceasingly. For there is no book in the world more capable to take away the human heart from the vain, passing, perishable things, which the world presents, and to cure self-love. I have known it but too late, and cease not to grieve thereat." Another says, "The Confessions of St. Augustine are, of all his works, that which is most filled with the fire of the love of God, and most calculated to kindle it in the heart; the most full of unction, and most capable to impart it; and where one best sees how faithfully and carefully this holy man recorded all the blessings which he had received from the mercy of God."

The Confessions seemed also well calculated to commence this "Library," as bringing to our acquaintance, through his own reflections on his natural character and former self, one of the most remarkable men, whom God has raised up as a teacher in His Church. And, whatever we might beforehand expect, or whatever some may have imagined to themselves of early "corruptions of Christianity," the Fathers of this period, have more which is akin to the turn of mind of these later ages, than those of the earlier, St. Cyprian, perhaps, alone excepted. As, on the one hand, the remains of this period are larger, so also has the character of subsequent ages been far more influenced and more directly formed by them. Augustine, Chrysostom, Ambrose, Basil, Athanasius, Jerome, have left a much deeper impress, and moulded succeeding periods in their own character far more than the Apostolic Fathers, Clement of Alexandria, Origen, or Tertullian. These acted upon, and the peculiarities of some were modified in, those who are to us intervening links, as Tertullian in St. Cyprian, Origen in St. Ambrose. And the later Fathers have in these cases preserved more especially what

is Catholic in their predecessors, free from that which belonged to their individual character. The influence of St. Augustine, especially, is very visible in Prosper of Aquitaine, Gregory the Great, and, in conjunction with the latter and St. Jerome, in the Schoolmen, and so has, through the Reformers, descended to us and our Church. It is plain, for instance, that our Articles, in some cases, express Catholic truth through the medium of the language of St. Augustine. And it is remarkable, that a favourite work of modern times has borne the title of "Meditations of St. Augustine," and people have mistaken a compilation of an Abbot of Fescamp in France at the end of the twelfth century, for that of a great Father of the African Church in the fourth. So long has his light shone, and so many, in after ages, has it kindled. But this being the case, it seemed most natural to begin with those, by whom ourselves had been—if, in these last days, imperceptibly, yet—most directly formed, and through them to ascend to the former ages and the writers, who had guided them in the understanding of the common source of all knowledge, the Holy Scriptures.

The subject of the Confessions would naturally give them a deep interest, presenting, as they do, an account of the way in which God led, perhaps the most powerful mind of Christian antiquity, out of darkness to light, and changed one, who was a chosen vessel unto Himself, from a heretic and a seducer of the brethren, into one of the most energetic defenders of Catholic Truth, both against the strange sect to which he had belonged, and against the Arians, Pelagians, and Semi-pelagians, Donatists, and Priscillianists. Such, not an autobiography, is the object of the Confessions; a praise and confession of God's unmerited goodness, but of himself only so much, as might illustrate out of what depth God's mercy had raised him. His proposed subject apparently was God's protection and guidance through all his infirmities and errors, to Baptism, wherein all his transgressions were blotted out; that so others who were in the same state in which he had

been, might "not sleep in despair, and say, 'I cannotⁱ,'" and, accordingly, his Confessions would close, according to his own view, at the end of the ninth book; the only events, which he relates, subsequent to his conversion and baptism, being those connected with his mother's death, to whose prayers he had been given. It is evidently not without reluctance, that in the tenth book, in compliance with the importunity of some of the brethren, he enters at all into the subject, "what he then was" at the interval of ten years; nor does he enter upon it, without much previous questioning, and lingers upon an enquiry into the nature of memory, which is only in part connected with his immediate question, "By what faculty he came to know God," and not at all with the subject proposed to him. He seems to have glided into it, on occasion of his praise of God, and then to have dwelt upon it, partly through that habit of exactness of mind, which leads him to examine every question thoroughly, partly, it should seem, as keeping him from a subject upon which he had no inclination to enter. When moreover he does come to it, he confines himself to such temptations as are common to all, and so would lead to remarks which would be useful to all, specially such as would increase vigilance, and omits altogether such as are peculiar to himself. Thus, of the trials, which beset his Episcopal office, love of praise is the only one which he mentions, and that, incidentally only as connected with that office. Meanwhile, his standard is manifestly (as appears, indeed, throughout) a very high one; in that he felt vividly that account was to be given of all to God, and neither eyes nor ears, the purest of the senses, were to be allowed so to be distracted by temporal objects as to turn the mind from its habitual contemplation of eternal. His observations on "curiosity," here and elsewhere, would probably open to most in modern times, a class of duties and dangers, of which they had little notion. Yet deeply as he had been acquainted with sin, previous to his conversion and

ⁱ Conf. b. x. §. 4.

baptism, and now with the experience of ten years of purity and duty, he felt it Christianly inexpedient to enter into details. The same reserve is still more observable at the beginning of the eleventh book. The question there had apparently occurred to him, whether he should mention by what means he was brought into Holy Orders: but after just alluding "to the exhortations, terrors, comforts, guidances of God" herein, he peremptorily cuts off the question, alleging that his time was "too precious to him;" and, as is known, occupies the three remaining books of the Confessions, with the exposition of the history of the Creation, (in part with reference to Manichæan cavils,) and enquiries connected therewith. His remaining writings contain very little to supply this, and that little chiefly in an extorted vindication of himself and his clergy^k.

The same delicacy which dictated this selection of subjects, is observable also in the previous books of the Confessions; here, indeed, the case was different; for this was the history of a former self, a self which had been washed away by the waters of Baptism, which was not the same self, and with which he had no more to do, except to praise God, that it was no longer he^l. In speaking of this self, which he was not, there were not the same grounds for reserve, as in the other; yet here also, in one remarkable instance, which may serve as a specimen, he alludes to a heinous act, aggravated by having been committed in the house of God, and on which God entailed punishment, but he does not even give a hint of what nature that act was^m. Although his subject is God's mercies to himself, himself is the subject which he least likes to dwell upon; and, most probably, upon analyzing the Confessions, would be surprised to find the comparative paucity of details, which they contain. For his principle being not to convey notices of himself, but to praise God on occasion of what had happened to him or in him, he does not accumulate

^k See p. 225, 6. note a.

^m B. iii. c. 3. p. 31.

^l See p. 223, note at the end of book x.

instances of his own wickedness, but rather singles out particular acts as instances or specimens of a class, and as furnishing occasion to enquire into the nature of, or temptations to, such acts. The "Confessions" then rather contain a general sketch of his unconverted life, illustrated by some particular instances, than a regular biography. The details, on the other hand, which he gives as to his friend Alypiusⁿ, remarkably illustrate this absence of egotism, as does the brief sentence in which he relates his conversion, "Alypius, who always differed much from me for the better, without much turbulent delay, joined me^o."

This perhaps is it (next to the vivid account of his conversion, or the beautiful history of the last days of his mother) which has given such an abiding interest to the Confessions. With extreme naturalness, (as one to whom absence of self had become nature,) he passes at once from the immediate subject or fact to the principles with which it is connected, thus giving instruction as to man, or rising to the reverent, though eloquent, or rather to the eloquent, because reverent, praise of God. Thus his youthful sin in robbing the pear tree gives the occasion of enquiring into the nature of sins, committed without apparent temptation^p; the loss of his friend, into the nature and real cure of grief^q; his dedication of an early work to one known by reputation only, into the interest we bear to persons so known^r; the effect produced by the jollity of a drunken beggar, into the nature of joy^s and the like; yet on all occasions ending not in these inquiries, but naturally rising up to God, Who Alone can explain what is mysterious, satisfy our longings, restore what is defective, fill up what is void, or rather viewing every thing habitually in God's sight and in His light, and so, from time to time leading the reader more sensibly into His Presence, in which himself unceasingly lived and thought.

ⁿ B. vi. c. 7—10.

^o B. viii. ult.

^p B. ii.

^q B. iv.

^r B. iv.

^s B. vi.

The same reference to principles gives interest to his allusions to the Manichæans, whom, as being at that time formidable to the unstable, though now a forgotten heresy, he never notices without furnishing opposite and corrective principles. The value of these continues, as lying at the root of the difficulty or temptation, which then gained proselytes to Manicheism; the inward bane and antidote being the same in different ages, though Satan disguises his temptations differently according to the varying characters of ages, people, and climate. The principles upon which St. Augustine meets the Manichæan cavils against the Old Testament, may be of use in this day to a class which appears in a form outwardly very different; as may the observations, (founded in part upon his own experience,) on the effect of any one indulged error to prevent the reception of other truth.

The last books are of a different character, being employed upon a subject wholly different, though with the same tacit reference to Manichæan errors and cavils; this being a part of the practical character of St. Augustine's mind, continually to bear in mind the heresies by which his hearers were liable to be entangled, and, not in a formal way, but in a word or the turn of an expression, to convey the corrective. By those who have been chiefly interested in the former part as biography, these have been generally passed over; and to persons unaccustomed to abstract thought, the discussions on the nature of time will be little attractive, nor may it altogether be desirable for one, averse to typical interpretation, and who has read Holy Scripture hitherto with modern eyes only, at once to plunge into an exposition, which necessarily exhibits the system of the ancient Church in so condensed and strong a light. Yet to others, both may be of great use; the abstract discussions, in that they shew how St. Augustine's acute and philosophic mind saw things to be difficulties, which people now-a-days think that they understand, because they know certain rules, to which they have been subjected; that, because they can refer them to a certain class of objects, therefore they

understand the things themselves, and their common principle, (as, because people can refer the tides or the solar system, &c. to a principle of gravitation, that therefore they understand what is the principle of gravitation, or why bodies should possess this principle of attraction,) or because the things themselves are plain and common things, and open to observation, that therefore the hidden sources are plain and open; or because they are regular and men know the rules, that therefore they know upon what the rule is founded. In this age then of experimental and physical science, these discussions may be eminently useful, because by accumulating facts we are hiding from ourselves our ignorance of principles, and employing our knowledge as food for vanity, instead of a ground of humility; all knowledge having two sides, and each accession of knowledge discovering to us not only something new, which we may know, but something also which we cannot know, just as our chemical analysis, as far as it has yet been carried, has at one and the same time shewn that the elements are not elements, and that there are many more elements than before; i. e. the further we carry our researches, and the more we explain, the more are things multiplied upon us which we cannot resolve or explain. Our age, however, has contrived to fix its attention on the one side, the things discovered, and thus, practically to persuade itself that it is making progress towards discovering all which is discoverable; whereas these are infinite; and so, discoveries, which may be numbered, can bear no ratio to them; and on the other hand, we are multiplying to ourselves the things undiscoverable. To this habit of mind, it may be beneficial to see how St. Augustine toiled in discovering what to many, and to himself in a popular way, would seem so plain, as "what is time;" nor less interesting are his results, that it has no existence of which we can take account, except in the human mind, and that it has no relation whatever to eternity; eternity being no extension of time, and time being but a creature of God, an incident only in eternity, which once was not, as it

shall once cease to be. Not that any thing would be by this explained, but that it would appear that questions, which the human mind is fond of raising, upon the supposition that eternity is but lengthened time, are inexplicable,—that it has not the data, upon which even to form them.

But these results are not the only reward of the study; for in the midst of investigations, abstract and to many dry, will occur those golden sayings, which may at once shew how his mind, amid every thing, burst upward towards his God, and may teach how things abstract may be studied devotionally. So also, amid the interpretations of Holy Scripture, even those, to whom the analogy between the spiritual and moral creation is less apparent than it was to the Fathers of the Church, may still find what will be instructive to them, (e. g. the distinction between “fruit” and a “gift,”) as may the interpretations themselves be, if, without attempting to force themselves to receive what at first goes against them, they do not yet, on its account, reject what even to them may seem probable or natural, but, receiving this, are content to remain in suspense and undecided as to any further points to which they cannot yet familiarize themselves, until they become more acquainted with these also, and have seen them presented from different points of view, and associated and harmonizing with others. For these interpretations are but fragments of a gigantic system, with which we have been too little acquainted, and of whose symmetry and mutual harmony we can form no notion from a first view of a detached portion. This willingness to remain in suspense for a time, receiving what seems to be true, even though it involve apparently the truth of other things which we cannot see, is a most important habit of mind, a valuable corrective of the impatience of the present day, and often the condition of our attaining to the truth at all.

A pious mind cannot be wanting in real delicacy, and, on this ground also, as well as from the indications of refinement

of mind, above pointed out, it will readily be anticipated, that so devotional a mind as St. Augustine's, would not be wanting in delicacy in alluding to the worst sins of his unregenerate state. And so it in fact is; he specifies only two periods of sin, sin, which, alas! under a softened name, is familiarly spoken of, by those who would be esteemed refined and "delicate women." St. Augustine, on the contrary, uses strong terms; he speaks of his sin in language which will be plain to those, who, in Heathen antiquity, have been accustomed to the like, but which is there made subservient to sin and vanity. But to those, who, themselves pure, have skimmed lightly over these subjects in Heathen antiquity or Christian heathenism, these passages will convey no notion, except that he was guilty of sin, which to himself afterwards was disgusting and revolting. These two periods of sin alluded to he is compelled to speak of, not merely as sources of sorrow and degradation, but as the chief impediments to his conversion, the latter, also, as a proof of his own exceeding weakness and slavery to sin, in that, though separated from his former mistress, and with the prospect of marriage after two years, he still relapsed into his former habits, and took to him a new concubine. There is then no gratuitous mention of sin; nor will any one here learn any thing of sin; and while modern descriptions of penitence, veiled in language, are calculated to produce an unhealthy excitement, and may rather prepare people to imitate the sin, with the hope that they may afterwards imitate the repentance, St. Augustine, in unveiled language, creates the loathing which himself felt at the sin. Moderns have an outward purity of language; the ancient Church, with the Bible, a fearless plainness of speech which belongs to inward purity. This has been here and there modified in the translation, in consequence of our present condition; yet it must be, with the protest, that the purity of modern times is not the purity of the Gospel; it is the purity of those who know and have delighted in evil as well as good; it is often the hypocritical purity, which would willingly dwell upon

“things which ought not to be named,” so that it does but not name them; it is a veiled impurity; and, what is in itself pure and speaks purely of things impure, it associates with its own impurity and calls impure, because itself thinks impurely. And so the very Bible has become to them, what they call “improper,” i. e. “unbefitting them,” verifying herein the awful Apostolic saying, “unto the pure all things are pure; but unto them that are defiled and unbelieving is nothing pure; but even their mind and conscience is defiled.”^u Thus much must be said, because it is easy to foresee that an age of spurious delicacy, i. e. of real indelicacy, will raise charges of indelicacy against passages in the Fathers, (as it does, though in a lower murmuring tone, against the Bible,) when the fault is in itself. And would that there were not occasion for the warnings of St. Augustine, and that many in Christian England did not imitate the unbaptized Carthaginians, or require his earnest language against being ashamed of being innocent*.

For it must never be lost sight of, in reference to this whole story of St. Augustine, that he himself was, during the whole period, not a Christian, for he was not baptized; his mother had been given in marriage to one, who was altogether a heathen, until long after Augustine’s birth, (for in his sixteenth year his father was but recently a Catechumen, b. ii. §. 6.) and, as a heathen, lived in heathenish sin; and himself, although in infancy made a Catechumen, had fallen into a sect, which could in no way be called Christian. Christianity, as now in India, was then every where surrounded by Heathenism, which it was gradually leavening, and there was consequently a mixed race, born of inter-marriages with the heathen, or of parents who had not made up their minds to become wholly Christians, (like the “mixed multitude,” which went up with Israel out of Egypt^v.) and who were in a sort of twilight state, seeing Christianity but

^u Tit. 1, 15.

* See p. 22.

^v Ex. 12, 38. Num. 11, 4.

very imperfectly, although the grossness of their own darkness was much mitigated. This should be borne in mind, lest any should think that St. Augustine's descriptions of himself and his comrades furnish any representation of the then state of the Christian Church, and that consequently it even then partook of the state of degradation, in which it is at this day. It also accounts for St. Augustine's mode of speaking of his past sins in terms of strong condemnation, yet, personally, of unconcern; as shocking and loathsome in themselves, but as what he had no more to do with, in that he had condemned them, and they had been washed away by Baptism^z.

It now remains only to add a few words upon this and former translations of the Confessions. Into our own language they have been three times translated in whole or in part. The first was by a Romanist, T. M. (Sir Tobias Matthews,) 1624. The object of this was, apparently, to make the Confessions (by aid of notes) to subserve the cause of Romanism. It was also very inaccurately done^a; many of the errors were pointed out in the second translation by Rev. W. Watts, D.D. 1650. This, however, which frequently retained the former translation, retained also a good many faults; and, with some energy, it had many vulgarisms, so that, though it was adopted as the basis of the present, the work has in fact been retranslated. The third was a translation of the biographical portions only, with a continuation from Possidius and notices of St. Augustine's life derived from his own writings by Abr. Woodhead of University College, "a most pious, learned, and retired person^b." The former translation was used as its basis, but it is more diffuse. Copious extracts of the Confessions have also been given in Milner's Church History. The former translations, however, were become scarce; and the work seemed no inappropriate commencement of the translations

^z Comp. his frequent reference to his Baptism, B. i. c. 11. B. ii. c. 7. B. v. §. 15, 16. B. vi. c. 13. its badness, is given in the Biogr. Brit., with some account of the author.

^b See Ath. Ox. t. ii. p. 455.

^a A saying of the time, indicative of

from St. Augustine, in that it gives the main outlines of the first thirty-four years of his life, until a little after his conversion and baptism.

It has been the object of the present translation to leave the Confessions to tell their own tale; a few of the notes of the former edition have been retained, which seemed to convey useful information; most have been omitted, as being employed in censuring the translation or notes of his predecessor, and that often in undesirable language. The present translation has been illustrated with notes, beyond what was contemplated for this undertaking generally, partly on account of the miscellaneous character of the work, in that it contained allusions to many things, which had been spoken of more expressly elsewhere; partly as being the first work of this remarkable man, made accessible to ordinary readers; partly also because this plan of illustrating St. Augustine out of himself, had been already adopted by M. Dubois in his Latin edition, though not in his translation, of the Confessions (Paris 1776); and it seemed a pity not to use valuable materials ready collected to one's hand. The far greater part of these illustrations are taken from that edition. Reference has, of course, been every where made to the context in the original work.

With regard to the principles of translation, the object of all translation must be to present the ideas of the author as clearly as may be, with as little sacrifice as may be of what is peculiar to him; the greatest clearness with the greatest faithfulness. The combination or due adjustment of these two is a work of no slight difficulty, since in that re-production, which is essential to good translation, it is very difficult to avoid introducing some slight shade of meaning, which may not be contained in the original. The very variation in the collocation of words may produce this. In the present work the translator desired both to preserve as much as possible the condensed style of St. Augustine, and to make the translation as little as might be of a commentary; that so the reader

might be put, as far as possible, in the position of a student of the Fathers, unmodified and undiluted by the intervention of any foreign notions. The circumstances of the times, moreover, render even a somewhat rigid adherence to the original, (even though purchased by some stiffness,) the safer side, as it is that which most recommended itself to the translator. This common object of a strict faithfulness, must, of course, in a variety of hands, be attained in different degrees; and different ways will be taken to obtain the same result. If, in parts of the present work, a more rigid style has been adopted, than will perhaps generally occur in this "Library," it was still hoped, that the additional pains, which might be requisite to understand it, would be rewarded by the greater insight into the author's uncommented meaning which that very pains would procure, and by the greater impression made by what has required some thought to understand; and it was an object to let St. Augustine speak as much as possible for himself, without bringing out by the translation, truths which he wrapped up in the words, for those who wish to find them. With the same view, the plan adopted by the Benedictine editors and others, of marking out for observation the golden sayings, with which the Confessions abound, has not been followed; it was thought that they would be read better in the context; that they would be even more impressive, if attention were not called *to* them, but rather left to be called out *by* them, by being read, as St. Augustine himself thought them, and as they arose; for florilegia do not make the impression, which is expected from them; the mind is put in an unnatural position by being called upon to admire, from without, rather than from within. But, chiefly, holy and solemn thoughts are not to be exhibited for admiration, like a gallery of pictures, which the eyes wander over, but whereby the heart is distracted and unsatisfied; rather they are to be gazed at, and to be copied; and they shine most brightly, when most naturally, amid the relief of thoughts on ordinary subjects, which they illumine. So also

may we be taught how to sanctify things common, by first sanctifying the vessel, wherein they are received, our own hearts; which, as it has been for fourteen centuries the fruit of this work of St. Augustine in our Western Church, so may it, by His mercy, again in this our portion of it.

E. B. P.

Oxford,
Feast of St. Bartholomew,
1838.

CONTENTS.

THE FIRST BOOK.

Confessions of the greatness and unsearchableness of God, of God's mercies in infancy and boyhood, and human wilfulness; of his own sins of idleness, abuse of his studies, and of God's gifts up to his fifteenth year. *page 1*

THE SECOND BOOK.

Object of these Confessions. Further ills of idleness developed in his sixteenth year. Evils of ill society, which betrayed him into theft. 19

THE THIRD BOOK.

His residence at Carthage from his seventeenth to his nineteenth year. Source of his disorders. Love of shows. Advance in studies, and love of wisdom. Distaste for Scripture. Led astray to the Manichæans. Refutation of some of their tenets. Grief of his mother Monnica at his heresy, and prayers for his conversion. Her vision from God, and answer through a Bishop. 29

THE FOURTH BOOK.

Aug.'s life from nineteen to eight and twenty; himself a Manichæan, and seducing others to the same heresy; partial obedience amidst vanity and sin; consulting astrologers, only partially shaken herein; loss of an early friend, who is converted by being baptized when in a swoon; reflections on grief, on real and unreal friendship, and love of fame; writes on "the fair and fit," yet cannot rightly, though God had given him great talents, since he entertained wrong notions of God; and so even his knowledge he applied ill.

THE FIFTH BOOK.

S. Aug.'s twenty-ninth year. Faustus, a snare of Satan to many, made an instrument of deliverance to S. Aug., by shewing the ignorance of the Manichees on those things, wherein they professed to have divine knowledge. Aug. gives up all thought of going further among the Manichees: is guided to Rome and Milan, where he hears S. Ambrose, leaves the Manichees, and becomes again a Catechumen in the Church Catholic. 65

THE SIXTH BOOK.

Arrival of Monnica at Milan; her obedience to S. Ambrose, and his value for her; S. Ambrose's habits; Aug.'s gradual abandonment of error; finds that he has blamed the Church Catholic wrongly; desire of absolute certainty, but struck with the contrary analogy of God's natural Providence; how shaken in his worldly pursuits; God's guidance of his friend Alypius; Aug. debates with himself and his friends about their mode of life; his inveterate sins, and dread of judgment. 85

THE SEVENTH BOOK.

Aug.'s thirty-first year; gradually extricated from his errors, but still with material conceptions of God; much aided by an argument of Nebridius; sees that the cause of sin lies in free-will, rejects the Manichæan heresy, but cannot altogether embrace the doctrine of the Church; recovered from the belief in Astrology, but miserably perplexed about the origin of evil; is led to find in the Platonists the seeds of the doctrine of the Divinity of the WORD, but not of His humiliation; hence he obtains clearer notions of God's majesty, but, not knowing Christ to be the Mediator, remains estranged from Him; all his doubts removed by the study of Holy Scripture, especially S. Paul. 107

THE EIGHTH BOOK.

Aug.'s thirty-second year. He consults Simplicianus; from him hears the history of the conversion of Victorinus, and longs to devote himself entirely to God, but is mastered by his old habits; is still further roused by the history of S. Antony, and of the conversion of two courtiers; during a severe struggle, hears a voice from heaven, opens Scripture, and is converted, with his friend Alypius. His mother's visions fulfilled. 133

THE NINTH BOOK.

Aug. determines to devote his life to God, and to abandon his profession of Rhetoric, quietly however; retires to the country to prepare himself to receive the grace of Baptism, and is baptized with Alypius, and his son Adeodatus. At Ostia, in his way to Africa, his mother Monnica dies, in her fifty-sixth year, the thirty-third of Augustine. Her life and character.

155

THE TENTH BOOK.

Having in the former books spoken of himself before his receiving the grace of Baptism, in this Aug. confesses what he then was. But first, he enquires by what faculty we can know God at all; whence he enlarges on the mysterious character of the memory, wherein God, being made known, dwells, but which could not discover Him. Then he examines his own trials under the triple division of temptation, "lust of the flesh, lust of the eyes, and pride;" what Christian continency prescribes as to each. On Christ the Only Mediator, who heals and will heal all infirmities.

182

THE ELEVENTH BOOK.

Aug. breaks off the history of the mode whereby God led him to holy Orders, in order to "confess" God's mercies in opening to him the Scripture. Moses is not to be understood, but in Christ, not even the first words *In the beginning God created the heaven and the earth*. Answer to cavillers who asked, "what did God before He created the heaven and the earth, and whence willed He at length to make them, whereas He did not make them before?" Inquiry into the nature of Time.

225

THE TWELFTH BOOK.

Aug. proceeds to comment on Gen. 1, 1. and explains the "heaven" to mean that spiritual and incorporeal creation, which cleaves to God unintermittingly, always beholding His countenance; "earth," the formless matter whereof the corporal creation was afterwards formed. He does not reject, however, other interpretations, which he adduces, but rather confesses that such is the depth of Holy Scripture, that manifold senses may and ought to be extracted from it, and that whatever truth can be obtained from his words, does, in fact, lie concealed in them.

249

THE THIRTEENTH BOOK.

Continuation of the exposition of Gen. 1; it contains the mystery of the Trinity, and a type of the formation, extension, and support of the Church. 276

THE
CONFESSIONS OF S. AUGUSTINE,
BISHOP OF HIPPO.
—
IN THIRTEEN BOOKS.
—

BOOK I.

Confessions of the greatness and unsearchableness of God, of God's mercies in infancy and boyhood, and human wilfulness; of his own sins of idleness, abuse of his studies, and of God's gifts up to his fifteenth year.

[I.] 1. *GREAT art Thou, O Lord, and greatly to be praised*; Ps. 145,
great is Thy power, and Thy wisdom infinite. And Thee^{3. 147,}
would man praise; man, but a particle of Thy creation;
man, that bears about him his mortality, the witness of his
sin, the witness, that *Thou, O God, resistest the proud*: yet^{Jas. 4, 6.}
would man praise Thee; he, but a particle of Thy creation.^{1 Pet. 5, 5.}
Thou awakest us to delight in Thy praise; for Thou madest us
for Thyself, and our heart is restless, until it repose in Thee^a.
Grant me, Lord, to know and understand which is first, to
call on Thee or to praise Thee? and, again, to know Thee or
to call on Thee? For who can call on Thee, not knowing
Thee? For he that knoweth Thee not, may call on Thee as
other than Thou art. Or, is it rather, that we call on Thee that
we may know Thee? But *how shall they call on Him in*^{Rom. 10,}
whom they have not believed? or how shall they believe^{14.}
without a preacher? And *they that seek the Lord shall*^{Ps. 22,}
praise Him. For *they that seek shall find Him*, and they^{26.}
that find shall praise Him. I will seek Thee, Lord, by calling^{Matt. 7,}
on Thee; and will call on Thee, believing in Thee; for to
us hast Thou been preached. My faith, Lord, shall call on
Thee, which Thou hast given me, wherewith Thou hast
inspired me, through the Incarnation of Thy Son, through
the ministry of Thy Preacher^b.

[II.] 2. And how shall I call upon my God, my God and
Lord, since, when I call for Him, I shall be calling Him into

^a "Our rational nature is so great a good, that there is no good wherein we can be happy, save God." Aug. de Nat. Boni, c. 7.

^b S. Ambrose; from whom were the beginnings of his conversion, and by whom he was baptized.

CONF. myself^b? and what room is there within me, whither my God
 B. I. can come into me? Whither can God come into me, God who
 made heaven and earth? Is there, indeed, O Lord my God,
 aught in me that can contain Thee? Do then heaven and
 earth, which Thou hast made, and wherein Thou hast made
 me, contain Thee? or, because nothing which exists could
 exist without Thee, doth therefore whatever exists contain
 Thee? Since, then, I too exist, why do I seek that Thou
 shouldest enter into me, who were not, wert Thou not in me?

Why? Because I am not gone down in hell, and yet Thou
 Ps. 139, art there also. For *if I go down into hell, Thou art there.*
 7.

I could not be then, O my God, could not be at all, wert
 Rom. Thou not in me; or, rather, unless I were in Thee, *of whom*
 11, 36. *are all things, by whom are all things, in whom are all things?*

Even so, Lord, even so. Whither do I call Thee, since I am
 in Thee? or whence canst Thou enter into me? For whither
 can I go beyond heaven and earth, that thence my God
 Jer. 23, should come into me, who hath said, *I fill the heaven and*
 24. *the earth?*

[III.] 3. Do^c the heaven and earth then contain Thee, since
 Thou fillest them? or dost Thou fill them and yet overflow,
 since they do not contain Thee? And whither, when the heaven
 and the earth are filled, pourest Thou forth the remainder of
 Thyself? Or hast Thou no need that aught contain Thee, who
 containest all things, since what Thou fillest Thou fillest by
 containing it? For the vessels which Thou fillest uphold
 Thee not, since, though they were broken, Thou wert not

Acts 2, poured out. And when Thou art *poured out* on us, Thou art
 18. not cast down, but Thou upliftest us; Thou art not dissipated,
 but Thou gatherest us. But Thou who fillest all things,
 fillest Thou them with Thy whole self? or, since all things
 cannot contain Thee wholly, do they contain part of Thee?
 and all at once the same part? or each its own part, the
 greater more, the smaller less? And is, then, one part of
 Thee greater, another less? or, art Thou wholly every where,
 while nothing contains Thee wholly?

[IV.] 4. What art Thou then, my God? What, but the
 Ps. 18, Lord God? *For who is Lord but the Lord? or who is God*
 31.

^b "Thou callest on, whatever thou lovest; thou callest on, whatever thou callest[invitest]into thyself; thou callest on, whatever thou wishest to come unto thee." Aug. in Ps. 85.

^c Against the Manichees. See I. vii. c. 1, §. 2.

save our God? Most highest, most good, most potent, most omnipotent; most merciful, yet most just; most hidden, yet most present; most beautiful, yet most strong; stable, yet incomprehensible; unchangeable, yet all-changing; never new, never old; all-renewing, and *bringing age upon the proud^b, and they know it not*; ever working, ever at rest; still gathering, yet nothing lacking; supporting, filling, and overspreading; creating, nourishing, and maturing; seeking, yet having all things. Thou lovest, without passion; art jealous, without anxiety; repentest, yet grieveest not; art angry, yet serene; changest Thy works, Thy purpose unchanged; receivest again what Thou findest, yet didst never lose; never in need, yet rejoicing in gains; never covetous, yet exacting usury. Thou receivest over and above, that Thou mayest owe; and who hath aught that is not Thine? Thou payest debts, owing nothing; remittest debts, losing nothing. And what have I now said, my God, my life, my holy joy? or what saith any man when he speaks of Thee? Yet woe to him that speaketh not, since mute are even the most eloquent.

Job 9,
5. Vers.
Vet. Lat.

Matt.
25, 27.
supere-
rogatur
tibi.

[V.] 5. Oh! that I might repose on Thee! Oh! that Thou wouldest enter into my heart, and inebriate it, that I may forget my ills, and embrace Thee, my sole good! What art Thou to me? In Thy pity, teach me to utter it. Or what am I to Thee that Thou demandest my love, and, if I give it not, art wroth with me, and threatenest me with grievous woes? Is it then a slight woe to love Thee not? Oh! for Thy mercies' sake, tell me, O Lord my God, what Thou art unto me. *Say unto my soul, I am thy salvation.* So speak, that I may hear. Behold, Lord, my heart is before Thee; open Thou the ears thereof, and *say unto my soul, I am thy salvation.* After this voice let me haste, and take hold on Thee. Hide not Thy face from me. Let me die^c—lest I die—only let me see Thy face.

Ps. 35, 3.

6. Narrow is the mansion of my soul; enlarge Thou it, that Thou mayest enter in. It is ruinous; repair Thou it. It has that within which must offend Thine eyes; I confess and know it. But who shall cleanse it? or to whom should I

^b "Every man, who followeth his own spirit, is proud." Aug. in Ps. 141, 4. "When the soul delighteth in itself, it is proud; making itself the chief object, which God is." Id. Ep. 55, §. 18.

^c i. e. Let me see the face of God, though I die, (Ex. 33, 20.) since if I see it not, but it be turned away, I must needs die, and that "the second death."

CONF. cry, save Thee? *Lord, cleanse me from my secret faults, and spare Thy servant from the power of the enemy^d. I believe, and therefore do I speak.* Lord, Thou knowest. *Have I not confessed against myself my transgressions unto Thee, and Thou, my God, hast forgiven the iniquity of my heart?* I contend not in judgment with Thee, who art the truth; I fear to deceive myself; *lest mine iniquity lie unto itself.* Therefore I contend not in judgment with Thee; *for if Thou, Lord, shouldest mark iniquities, O Lord, who shall abide it?*

[VI.] 7. Yet suffer me to speak unto Thy mercy, me, *dust and ashes.* Yet suffer me to speak, since I speak to Thy mercy, and not to scornful man. Thou too, perhaps, despisest me, yet wilt Thou *return and have compassion* upon me. For what would I say, O Lord my God, but that I know not whence I came into this dying life (shall I call it?) or living death. Then immediately did the comforts of Thy compassion take me up, as I heard (for I remember it not) from the parents of my flesh, out of whose substance Thou didst sometime fashion me. Thus there received me the comforts of woman's milk. For neither my mother nor my nurses stored their own breasts for me; but Thou didst bestow the food of my infancy through them, according to Thine ordinance, whereby Thou distributest Thy riches through the hidden springs of all things. Thou also gavest me to desire no more than Thou gavest; and to my nurses willingly to give me what Thou gavest them. For they, with an heaven-taught affection, willingly gave me, what they abounded with from Thee. For this my good from them, was good for them. Nor, indeed, from them was it, but through them; for from Thee, O God, are all good things, and *from my God is all my health.* This I since learned, Thou, through these Thy gifts, within me and without, proclaiming Thyself unto me. For then I knew but to suck; to repose in what pleased, and cry at what offended my flesh; nothing more.

8. Afterwards I began to smile; first in sleep, then waking:

^d So the Greek Versions and Vulg. rendering זורִי as זורִי, as it elsewhere signifies "the proud," not "proud presumptuous sins." They interpret it of sins forced on a person by the Enemy. "There are two sources of sins;

one from one's self, the other from the persuasion of others; to which the prophet refers, I suppose, when he says, 'Cleanse me from my secret faults, and ab alienis spare Thy servant.' S. Aug. de Lib. Arb. l. iii. c. 10.

for so it was told me of myself, and I believed it; for we see the like in other infants, though of myself I remember it not. Thus, little by little, I became conscious where I was; and to have a wish to express my wishes to those who could content them, and I could not; for the wishes were within me, and they without; nor could they by any sense of theirs enter within my spirit. So I flung about at random limbs and voice, making the few signs I could, and such as I could, like, though in truth very little like, what I wished. And when I was not presently obeyed, (my wishes being hurtful or unintelligible,) then I was indignant with my elders for not submitting to me, with those owing me no service, for not serving me; and avenged myself on them by tears. Such have I learnt infants to be from observing them; and, that I was myself such, they, all unconscious, have shewn me better than my nurses who knew it.

9. And, lo! my infancy died long since, and I live. But Thou, Lord, who for ever livest, and in whom nothing dies: for before the foundation of the worlds, and before all that can be called "before," Thou art, and art God and Lord of all which Thou hast created: in Thee abide, fixed for ever, the first causes of all things unabiding; and of all things changeable, the springs abide in Thee unchangeable: and in Thee live the eternal reasons of all things unreasoning and temporal. Say, Lord, to me, Thy suppliant; say, All-pitying, to me, Thy pitiable one; say, did my infancy succeed another age of mine that died before it? Was it that which I spent within my mother's womb? for of that I have heard somewhat, and have myself seen women with child? and what before that life again, O God my joy, was I any where or any body? For this have I none to tell me, neither father nor mother, nor experience of others, nor mine own memory. Dost Thou mock me for asking this, and bid me praise Thee and acknowledge Thee, for that I do know?

10. I acknowledge Thee, Lord of heaven and earth, and praise Thee for my first rudiments of being, and my infancy, whereof I remember nothing; for Thou hast appointed that man should from others guess much as to himself; and believe much on the strength of weak females. Even then I had being and life, and (at my infancy's close) I could seek for signs, whereby to make known to others my sensations.

- CONF. Whence could such a being be, save from Thee, Lord? Shall
B. I. any be his own artificer? Or can there elsewhere be derived
any vein, which may stream essence and life into us, save
from Thee, O Lord, in whom essence and life are one? for
Mal. 3, Thou Thyself art supremely Essence and Life. *For Thou art*
6. *most high, and art not changed*, neither in Thee doth To-day
come to a close; yet in Thee doth it come to a close;
because all such things also are in Thee. For they had no
way to pass away, unless Thou upheldest them. And since
Ps. 102, *Thy years fail not*, Thy years are one To-day. How many
27. of ours and our fathers' years have flowed away through Thy
' to-day,' and from it received the measure and the mould of
such being as they had; and still others shall flow away,
Ibid. and so receive the mould of their degree of being. But *Thou*
art still the same, and all things of to-morrow, and all beyond,
and all of yesterday, and all behind it, Thou wilt do in this
To-day, Thou hast done in this To-day. What is it to me,
though any comprehend not this? Let him also rejoice and say,
Ex. 16, *What thing is this?* Let him rejoice even thus; and be
15. content rather by not discovering to discover Thee, than by
discovering not to discover Thee.

- [VII.] 11. Hear, O God. Alas, for man's sin! So saith man,
and Thou pitiest him; for Thou madest him, but sin in him
Thou madest not. Who remindeth me of the sins of my
Job 25, infancy? *for in Thy sight none is pure from sin, not even the*
4. *infant whose life is but a day upon the earth*. Who remindeth
me? Doth not each little infant, in whom I see what of
myself I remember not? What then was my sin? Was it
that I hung upon the breast and cried? For should I now so
do for food suitable to my age, justly should I be laughed at
and reproved. What I then did was worthy reproof; but
since I could not understand reproof, custom and reason
forbade me to be reproved. For those habits, when grown,
we root out and cast away. Now no man, though he
John 15, prunes, wittingly casts away what is good. Or was it
2. then good, even for a while, to cry for what, if given, would

d " Let us thus conceive of God, if
we can, as far as we can,—good,
without quality; great, without size;
Creator, with no need; presiding, with-
out site; contriving all things, without
relation thereto; wholly every where,
without place; Eternal, without time;

without change in Himself, forming
things subject to change, and liable to
no evil. Whoso thus thinks of God,
although he cannot yet find out what
God is, yet, as far as he may, piously
avoids thinking any thing of Him, which
He is not." Aug. de Trin. v. 1.

hurt? bitterly to resent, that persons free, and its own elders, yea, the very authors of its birth, served it not? that many besides, wiser than it, obeyed not the nod of its good pleasure? to do its best to strike and hurt, because commands were not obeyed, which had been obeyed to its 'hurt? The weakness then of infant limbs, not its will, is its innocence. Myself have seen and known even a baby envious; it could not speak, yet it turned pale and looked bitterly on its foster-brother. Who knows not this? Mothers and nurses tell you, that they allay these things by I know not what remedies. Is that too innocence, when the fountain of milk is flowing in rich abundance, not to endure one to share it, though in extremest need, and whose very life as yet depends thereon? We bear gently with all this, not as being no or slight evils, but because they will disappear as years increase; for, though tolerated now, the very same tempers are utterly intolerable when found in riper years.

12. Thou, then, O Lord my God, who gavest life to this my infancy, furnishing thus with senses (as we see) the frame Thou gavest, compacting its limbs, ornamenting its proportions, and, for its general good and safety, implanting in it all vital functions, Thou commandest me to praise Thee in these things, *to confess unto Thee, and sing unto Thy name*, Ps.92,1. *Thou Most Highest.* For Thou art God, Almighty and Good, even hadst Thou done nought but only this, which none could do but Thou; whose Unity is the mould of all things; who out of Thy own fairness makest all things fair; and orderest all things by Thy law. This age then, Lord, whereof I have no remembrance, which I take on others' word, and guess from other infants that I have passed, true though the guess be, I am yet loth to count in this life of mine which I live in this world. For no less than that which I spent in my mother's womb, is it hid from me in the shadows of forgetfulness. But if *I was shapen in iniquity, and in sin did* Ps.51,7. *my mother conceive me*, where, I beseech Thee, O my God, where, Lord, or when, was I Thy servant guiltless? But, lo! that period I pass by; and what have I now to do with that, of which I can recal no vestige?

[VIII.] 13. Passing hence from infancy, I came to boyhood, or rather it came to me, displacing infancy. Nor did that depart, —(for whither went it?)—and yet it was no more. For I was no

CONF. longer a speechless infant, but a speaking boy. This I re-
B. I. member; and have since observed how I learned to speak.

It was not that my elders taught me words (as, soon after, other learning) in any set method; but I, longing by cries and broken accents and various motions of my limbs to express my thoughts, that so I might have my will, and yet unable to express all I willed, or to whom I willed, did myself, by the understanding which Thou, my God, gavest me, practise the sounds in my memory. When they named any thing, and as they spoke turned towards it, I saw and remembered that they called what they would point out, by the name they uttered. And that they meant this thing and no other, was plain from the motion of their body, the natural language, as it were, of all nations, expressed by the countenance, glances of the eye, gestures of the limbs, and tones of the voice, indicating the affections of the mind, as it pursues, possesses, rejects, or shuns. And thus by constantly hearing words, as they occurred in various sentences, I collected gradually for what they stood; and having broken in my mouth to these signs, I thereby gave utterance to my will. Thus I exchanged with those about me these current signs of our wills, and so launched deeper into the stormy intercourse of human life, yet depending on parental authority and the beck of elders.

[IX.] 14. O God my God, what miseries and mockeries did I now experience, when obedience to my teachers was proposed to me, as proper in a boy, in order that in this world I might prosper, and excel in tongue-science, which should serve to the “praise of men,” and to deceitful riches. Next I was put to school to get learning, in which I (poor wretch) knew not what use there was; and yet, if idle in learning, I was beaten. For this was judged right by our forefathers; and many, passing the same course before us, framed for us weary paths, through which we were fain to pass; multiplying toil and grief upon the sons of Adam. But, Lord, we found that men called upon Thee, and we learnt from them to think of Thee (according to our powers) as of some great One, who, though hidden from our senses, couldst hear and help us. For so I began, as a boy, to pray to Thee, my aid and refuge; and broke the fetters of my tongue to call on Thee, praying Thee, though small, yet with no small earnestness, that I might not be beaten at school. And when Thou

heardest me not, (*not thereby giving me over to folly*^d,) my ^{Ps.21,3.} elders, yea, my very parents, who yet wished me no ill, ^{Vulg.} mocked my stripes, my then great and grievous ill.

15. Is there, Lord, any of soul so great, and cleaving to Thee with so intense affection, (for a sort of stupidity will in a way do it); but is there any one, who, from cleaving devoutly to Thee, is endued with so great a spirit, that he can think as lightly of the racks and hooks and other torments, (against which, throughout all lands, men call on Thee with extreme dread,) mocking at those by whom they are feared most bitterly, as our parents mocked the torments which we suffered in boyhood from our masters? For we feared not our torments less; nor prayed we less to Thee to escape them. And yet we sinned, in writing or reading or studying less than was exacted of us. For we wanted not, O Lord, memory or capacity, whereof Thy will gave enough for our age; but our sole delight was play; and for this we were punished by those who yet themselves were doing the like. But elder folks' idleness is called "business;" that of boys, being really the same, is punished by those elders; and none commiserates either boys or men. For will any of sound discretion approve of my being beaten as a boy, because, by playing at ball, I made less progress in studies which I was to learn, only that, as a man, I might play more unbecomingly? And what else did he, who beat me? who, if worsted in some trifling discussion with his fellow-tutor, was more embittered and jealous than I, when beaten at ball by a play-fellow?

[X.] 16. And yet, I sinned herein, O Lord God, the Creator and Orderer^e of all things in nature, of sin the Orderer only, O

^d "Many cry in trouble and are not heard; but to their salvation, not (to give them) to foolishness. Paul cried, that the thorn in the flesh might be taken from him, and he was not heard that it should be so taken; and it was said to him, *My grace is sufficient for thee; My strength is made perfect in weakness.* So then he was not heard; yet not to foolishness, but to wisdom." S. Aug. ad lo.

^e Ordinator. This distinction often occurs in S. Augustine. "He said not, 'Let there be darkness, and there was darkness,' and yet He ordered them. The one He made and ordered; the other He did not make, yet this also He ordered. But by 'darkness' is sig-

nified sin." In Ps. 7. v. fin. "God, as He is of good natures the All-good Creator, so of evil wills the All-just Orderer." De Civ. Dei, ii. 17. "Light alone was approved by the Creator; the darkness of the [evil] angels, although to be ordered, was not therefore to be approved." c. 20. "Neither doth the evil will, because it would not obey the order of nature, therefore escape the laws of the just God, Who ordereth all things well." c. 21. "It is in the power of the evil to sin. But in sinning to effect this or that by their evil, is not in their power, but of God, Who divideth the darkness, and ordereth it." De Præd. Sanct. c. 16.

CONF. Lord my God, I sinned in transgressing the commands of my
B. I. parents and those my masters. For what they, with whatever motive, would have me learn, I might afterward have put to good use. For I disobeyed, not from a better choice, but from love of play, loving the pride of victory in my contests, and to have my ears tickled with lying fables, that they might itch the more; the same curiosity flashing from my eyes more and more, for the shows and games of my elders. Yet those who give these shows are in such esteem, that almost all wish the same for their children, and yet are very willing that they should be beaten, if those very games detain them from the studies, whereby they would have them attain to be the givers of them. Look with pity, Lord, on these things, and deliver us who call upon Thee now; deliver those too who call not on Thee yet, that they may call on Thee, and Thou mayest deliver them.

[XI.] 17. As a boy, then, I had already heard of an eternal life, promised us through the humility of the Lord our God stooping to our pride^a; and even from the womb of my mother, who greatly hoped in Thee, I was sealed with the mark of His cross and salted with His salt^c. Thou sawest, Lord, how while yet a boy, being seized on a time with sudden oppression of the stomach, and like near to death—Thou sawest, my God, (for Thou wert my keeper,) with what eagerness and what faith I sought, from the pious care of my mother and Thy Church, the mother of us all, the baptism of Thy Christ my God and Lord. Whereupon the mother of my flesh, being much troubled, (since, with a heart pure in Thy faith, she even more lovingly *travailed in birth* of my salvation,) would in eager haste have provided for my consecration and cleansing by the healthgiving sacraments, confessing Thee, Lord Jesus, for the remission of sins, unless I had suddenly recovered. And so, as if I must needs be again polluted should I live, my cleansing was deferred, because the defilement of sin would, after that washing, bring greater and more perilous guilt. I then already believed; and my mother, and

Gal. 4,
16.

^a "That the cause of all disease, i. e. pride, might be cured, the Son of God came down and humbled Himself. For pride doth its own will; humility the will of God." Aug. Tr. 24. in Joh.

^c A rite in the Western Churches, on

admission as a Catechumen, previous to Baptism, denoting the purity and uncorruptedness and discretion required of Christians. See S. Aug. de Catechiz. rudib. c. 26. Concil. Carth. 3. can. 5; and Liturgies in Assem. Cod. Liturg. t. i.

the whole household, except my father: yet did not he prevail over the power of my mother's piety in me, that as he did not yet believe, so neither should I. For it was her earnest care, that Thou my God, rather than he, shouldest be my father; and in this Thou didst aid her to prevail over her husband, whom she, the better, obeyed, therein also obeying Thee, Who hast so commanded.

18. I beseech Thee, my God, I would fain know, if so Thou willest, for what purpose my baptism was then deferred? Was it for my good that the rein was laid loose, as it were, upon me, for me to sin? or was it not laid loose? If not, why does it still echo in our ears on all sides, "Let him alone, let him do as he will, for he is not yet baptized?" but as to bodily health, no one says, "Let him be worse wounded, for he is not yet healed." How much better then, had I been at once healed; and then, by my friends' diligence and my own, my soul's recovered health had been kept safe in Thy keeping who gavest it. Better truly. But how many and great waves of temptation seemed to hang over me after my boyhood! These my mother foresaw; and preferred to expose to them the clay whence I might afterwards be moulded, than the very cast, when made^f.

[XII.] 19. In boyhood itself, however, (so much less dreaded for me than youth,) I loved not study, and hated to be forced to it. Yet I was forced; and this was well done towards me, but I did not well; for, unless forced, I had not learnt. But no one doth well against his will, even though what he doth, be well. Yet neither did they well who forced me, but what was well came to me from Thee, my God. For they were regardless how I should employ what they forced me to learn, except to satiate the insatiate desires of a wealthy beggary, and a shameful glory. But Thou, *by whom the very hairs of* ^{Matt.} *our head are numbered*, didst use for my good the error of all ^{10, 30.} who urged me to learn; and my own, who would not learn, Thou didst use for my punishment—a fit penalty for one, so small a boy and so great a sinner. So by those who did not well, Thou didst well for me; and by my own sin Thou didst justly punish me. For Thou hast commanded, and so it is, that every inordinate affection should be its own punishment.

^f His unregenerate nature, on which the image of God was not yet impressed, rather than the regenerate.

CONF. [XIII.] 20. But why did I so much hate the Greek, which
B. I. I studied as a boy? I do not yet fully know. For the Latin
 I loved; not what my first masters, but what the so-called
 grammarians taught me. For those first lessons, reading,
 writing, and arithmetic, I thought as great a burden and
 penalty as any Greek. And yet whence was this too, but
 Ps. 78, from the sin and vanity of this life, because *I was flesh, and*
 39. *a breath that passeth away and cometh not again?* For
 those first lessons were better certainly, because more certain;
 by them I obtained, and still retain, the power of reading
 what I find written, and myself writing what I will; whereas
 in the others, I was forced to learn the wanderings of one
 Æneas, forgetful of my own, and to weep for dead Dido,
 because she killed herself for love; the while, with dry eyes,
 I endured my miserable self dying among these things, far
 from Thee, O God my life.

21. For what more miserable than a miserable being who
 commiserates not himself; weeping the death of Dido for
 love to Æneas, but weeping not his own death for want of
 love to Thee, O God. Thou light of my heart, Thou bread of
 my inmost soul, Thou Power who givest vigour to my mind,
 who quickenest my thoughts, I loved Thee not. I committed
 fornication against Thee, and all around me thus fornicating
 Jas. 4, 4. there echoed “Well done! well done!” *for the friendship of*
this world is fornication against Thee^f; and “Well done!
 well done!” echoes on till one is ashamed not to be thus a
 man. And all this I wept not, I who wept for Dido slain,
 and “seeking by the sword a stroke and wound extreme,”
 myself seeking the while a worse extreme, the extremest and
 lowest of Thy creatures, having forsaken Thee, earth passing
 into the earth. And if forbid to read all this, I was grieved
 that I might not read what grieved me. Madness like this is
 thought a higher and richer learning, than that by which I
 learned to read and write.

22. But now, my God, cry Thou aloud in my soul; and
 let Thy truth tell me, “Not so, not so. Far better was that
 first study.” For, lo, I would readily forget the wanderings
 of Æneas and all the rest, rather than how to read and

^f “To forsake that One Good for the multitude of pleasures, the love of the world, and earthly corruption, is to commit fornication against God.” Aug. Sermon. 142. 2.

write. But over the entrance of the Grammar School is a vail^s drawn! true; yet is this not so much an emblem of aught recondite, as a cloke of error. Let not those, whom I no longer fear, cry out against me, while I confess to Thee, my God, whatever my soul will, and acquiesce in the condemnation of my evil ways, that I may love Thy good ways. Let not either buyers or sellers of grammar-learning cry out against me. For if I question them whether it be true, that *Æneas* came on a time to Carthage, as the Poet tells, the less learned will reply that they know not, the more learned that he never did. But should I ask with what letters the name "*Æneas*" is written, every one who has learnt this will answer me aright, as to the signs which men have conventionally settled. If, again, I should ask, which might be forgotten with least detriment to the concerns of life, reading and writing or these poetic fictions? who does not foresee, what all must answer who have not wholly forgotten themselves? I sinned, then, when as a boy I preferred those empty to those more profitable studies, or rather loved the one and hated the other. "One and one, two;" "two and two, four;" this was to me a hateful sing-song: "the wooden horse lined with armed men," and "the burning of Troy," and "Creusa's *Æn.* 2. shade and sad similitude," were the choice spectacle of my vanity.

[XIV.] 23. Why then did I hate the Greek classics, which have the like tales? For Homer also curiously wove the like fictions, and is most sweetly-vain, yet was he bitter to my boyish taste. And so I suppose would Virgil be to Grecian children, when forced to learn him as I was Homer. Difficulty, in truth, the difficulty of a foreign tongue, dashed, as it were, with gall all the sweetness of a Grecian fable. For not one word of it did I understand, and to make me understand I was urged vehemently with cruel threats and punishments. Time was also, (as an infant,) I knew no Latin: but this I learned without fear or suffering, by mere observation, amid the caresses of my nursery and jests of friends, smiling and sportively encouraging me. This I learned without any

^s The "vail" was an emblem of honour, used in places of worship, and subsequently in courts of law, Emperors' palaces, and even private houses. See Du Fresne and Hoffmann sub v. That between the vestibule, or proscholium,

and the school itself, besides being a mark of dignity, may, as S. Aug. perhaps implies, have been intended to denote the hidden mysteries taught therein, and that the mass of mankind were not fit hearers of truth.

CONF. pressure of punishment to urge me on, for my heart urged me
 B. I. to give birth to its conceptions, which I could only do by learning words not of those who taught, but of those who talked with me; in whose ears also I gave birth to the thoughts, whatever I conceived. No doubt then, that a free curiosity has more force in our learning these things, than a frightful enforcement. Only this enforcement restrains the roving of that freedom, through Thy laws, O my God, Thy laws, from the master's cane to the martyr's trials, being able to temper for us a wholesome bitter, recalling us to Thyself from that deadly pleasure which lures us from Thee.

[XV.] 24. Hear, Lord, my prayer; let not my soul faint under Thy discipline, nor let me faint in confessing unto Thee all Thy mercies, whereby Thou hast drawn me out of all my most evil ways, that Thou mightest become a delight to me above all the allurements which I once pursued^e; that I may most entirely love Thee, and clasp Thy hand with all my affections, and Thou mayest yet rescue me from every temptation, even unto the end. For, lo, O Lord, my King and my God, for Thy service be whatever useful thing my childhood learned; for Thy service, that I speak—write—read—reckon. For Thou didst grant me Thy discipline, while I was learning vanities; and my sin of delighting in those vanities Thou hast forgiven. In them, indeed, I learnt many a useful word, but these may as well be learned in things not vain; and that is the safe path for the steps of youth.

[XVI.] 25. But woe is thee, thou torrent of human custom! Who shall stand against thee? How long shalt thou not be dried up? How long roll the sons of Eve into that huge and hideous ocean, which even they scarcely overpass who climb the Cross^f? Did not I read in thee of Jove the thunderer and the adulterer? Both, doubtless, he could not be; but so the feigned thunder might countenance and pandert to real adultery. And now which of our gowned masters, lends a sober ear to one^g who from their own school cries out, "These were

^e "For the love of things temporal can only be overcome in us by a certain pleasurable-ness of things eternal." Aug. de Musica, vi. 16.

^f "Why was He crucified? Because the 'wood' of His humility was needful for thee. For thou wert swollen through pride, and wert cast out far from that thy country; and the way was intercepted by the waves of this world,

nor was there any way of passing to thy country, unless thou be borne on the Cross. Himself was made *the way*, and that through the sea;—thou, who canst not, as He, walk on the sea, be borne in a ship, be borne on the wood; believe in the Crucified, and thou mayest arrive." Aug. in Joan. Tr. ii. 4.

^g Cic. Tuscul. l. i. c. 26.

Homer's fictions, transferring things human to the gods; would he had brought down things divine to us!" Yet more truly had he said, "These are indeed his fictions; but attributing a divine nature to wicked men, that crimes might be no longer crimes, and whoso commits them might seem to imitate not abandoned men, but the celestial gods."

26. And yet, thou hellish torrent, into thee are cast the sons of men with rich rewards, for compassing such learning; and a great solemnity is made of it, when this is going on in the forum, within sight of laws appointing a salary beside the scholar's payments; and thou lashest thy rocks and roarest, "Hence words are learnt; hence eloquence; most necessary to gain your ends, or maintain opinions." As if we should have never known such words as "golden shower," "lap," "beguile," "temples of the heavens," or others in that passage, unless Terence had brought a lewd youth upon the stage, setting up Jupiter as his example of seduction^h.

Viewing a picture, where the tale was drawn,
Of Jove's descending in a golden shower
To Danae's lap, a woman to beguile.

And then mark how he excites himself to lust as by celestial authority;

And what God? Great Jove,
Who shakes heav'n's highest temples with his thunder,
And I, poor mortal man, not do the same!
I did it, and with all my heart I did it.

Not one whit more easily are the words learnt for all this vileness; but by their means the vileness is committed with less shame. Not that I blame the words, being, as it were, choice and precious vessels; but that wine of error which is drunk to us in them by intoxicated teachers; and if we, too, drink not, we are beaten, and have no sober judge to whom we may appeal. Yet, O my God, (in whose presence I now without hurt may remember this,) all this unhappy I learnt willingly with great delight, and for this was pronounced a hopeful boy.

[XVII.] 27. Bear with me, my God, while I say somewhat of my wit, Thy gift, and on what dotages I wasted it. For a task was set me, troublesome enough to my soul, upon terms

^h Coleman's Terence, Eunuch, act iii, sc. 5.

CONF. of praise or shame, and fear of stripes, to speak the words of
 — B. I. Juno, as she raged and mourned that she could not

This Trojan prince from Latium turn.

Which words I had heard that Juno never uttered; but we were forced to go astray in the footsteps of these poetic fictions, and to say in prose much what he expressed in verse. And his speaking was most applauded, in whom the passions of rage and grief were most preeminent, and clothed in the most fitting language, maintaining the dignity of the character. What is it to me, O my true life, my God, that my declamation was applauded above so many of my own age and class? Is not all this smoke and wind? And was there nothing else whereon to exercise my wit and tongue? Thy praises, Lord, Thy praises might have stayed the yet tender shoot of my heart by the prop of Thy Scriptures; so had it not trailed away amid these empty trifles, a defiled prey for the fowls of the air. For in more ways than one do men sacrifice to the rebellious angels.

[XVIII.] 28. But what marvel that I was thus carried away to vanities, and went out from Thy presence, O my God, when men were set before me as models, who, if in relating some action of theirs, in itself no ill, they committed some barbarism or solecism, being censured, were abashed; but when in rich and adorned and well-ordered discourse they related their own disordered life, being bepraised, they gloried? These things Thou seest, Lord, and holdest Thy peace; *long-suffering, and plenteous in mercy and truth.* Wilt Thou hold Thy peace for ever? And even now Thou drawest out of this horrible gulf the soul that seeketh Thee, that thirsteth for Thy pleasures, *whose heart saith unto Thee, I have sought Thy face; Thy face, Lord, will I seek.* For darkened affection is removal from Thee. For it is not by our feet, or change of place, that men leave Thee, or return unto Thee. Or did that Thy younger son look out for horses or chariots, or ships, fly with visible wings, or journey by the motion of his limbs, that he might in a far country waste in riotous living all Thou gavest at his departure? A loving Father, when Thou gavest, and more loving unto him, when he returned empty. So then in lustful, that is, in darkened affections, is the true distance from Thy face.

29. Behold, O Lord God, yea, behold patiently as Thou

art wont, how carefully the sons of men observe the covenanted rules of letters and syllables received from those who spake before them, neglecting the eternal covenant of everlasting salvation received from Thee. Insomuch, that a teacher or learner of the hereditary laws of pronunciation will more offend men, by speaking without the aspirate, of a “*uman* being,” in despite of the laws of grammar, than if he, a “human being,” hate a “human being” in despite of Thine. As if any enemy could be more hurtful than the hatred with which he is incensed against him; or could wound more deeply him whom he persecutes, than he wounds his own soul by his enmity. Assuredly no science of letters can be so innate as the record of conscience, “that he is doing to another what from another he would be loath to suffer.” How deep are Thy ways, O God, Thou only great, *that sittest silent on high*, Is. 33, 5. and by an unwearied law dispensing penal blindness to lawless desires. In quest of the fame of eloquence, a man standing before a human judge, surrounded by a human throng, declaiming against his enemy with fiercest hatred, will take heed most watchfully, lest, by an error of the tongue, he murder the word “human-being;” but takes no heed, lest, through the fury of his spirit, he murder the real human being¹.

30. This was the world at whose gate unhappy I lay in my boyhood; this the stage, where I had feared more to commit a barbarism, than having committed one, to envy those who had not. These things I speak and confess to Thee, my God; for which I had praise from them, whom I then thought it all virtue to please. For I saw not the abyss of vileness, wherein *I was cast away from Thine eyes*. Before them what more Ps. 31, foul than I was already, displeasing even such as myself? ^{22.} with innumerable lies deceiving my tutor, my masters, my parents, from love of play, eagerness to see vain shows, and restlessness to imitate them! Thefts also I committed, from my parents’ cellar and table, enslaved by greediness, or that I might have to give to boys, who sold me their play, which all the while they liked no less than I. In this play, too, I often sought unfair conquests, conquered myself meanwhile by vain desire of preeminence. And what could I so ill endure, or, when I detected it, upbraided I so fiercely, as that I was

¹ Lit. is careful not to say “*inter hominibus*,” but takes no care, lest—he destroy “*hominem ex hominibus*.”

CONF. doing to others? and for which, if detected, I was upbraided,

B. I. I chose rather to quarrel, than to yield. And is this the innocence of boyhood? Not so, Lord, not so; I cry Thy mercy, O my God. For these very sins, as riper years succeed, these very sins are transferred from tutors and masters, from nuts and balls and sparrows, to magistrates and kings, to gold and manors and slaves, just as severer punishments displace the cane. It was the low stature then of childhood, which Thou our King didst commend as an emblem of lowliness, when Thou saidst, *Of such is the kingdom of heaven.*

Matt.
19, 14.

31. Yet, Lord, to Thee, the Creator and Governor of the universe, most excellent and most good, thanks were due to Thee our God, even hadst Thou destined for me boyhood only. For even then I was, I lived, and felt; and had an implanted providence over my own well-being,—a trace of that mysterious Unity^k, whence I was derived;—I guarded by the inward sense the entireness of my senses, and in these minute pursuits, and in my thoughts on things minute, I learnt to delight in truth, I hated to be deceived, had a vigorous memory, was gifted with speech, was soothed by friendship, avoided pain, baseness, ignorance. In so small a creature, what was not wonderful, not admirable? But all are gifts of my God; it was not I, who gave them me; and good these are, and these together are myself. Good, then, is He that made me, and He is my good; and before Him will I exult for every good which of a boy I had. For it was my sin, that not in Him, but in His creatures—myself and others—I sought for pleasures, sublimities, truths, and so fell headlong into sorrows, confusions, errors. Thanks be to Thee, my joy and my glory and my confidence, my God, thanks be to Thee, for Thy gifts; but do Thou preserve them to me. For so wilt Thou preserve me, and those things shall be enlarged and perfected, which Thou hast given me, and I myself shall be with Thee, since even to be Thou hast given me.

^k “To be, is no other than to be one. In as far, therefore, as any thing attains unity, in so far it ‘is.’ For unity worketh congruity and harmony, whereby things composite are, in so far as they are: for things uncompoundd are in

themselves, because they are one; but things compounded, imitate unity by the harmony of their parts, and, so far as they attain to unity, they are. Wherefore order and rule secure being, disorder tends to not-being.” Aug. de morib. Manich. c. 6.

THE SECOND BOOK.

Object of these Confessions. Further ills of idleness developed in his sixteenth year. Evils of ill society, which betrayed him into theft.

[I.] 1. I will now call to mind my past foulness, and the carnal corruptions of my soul: not because I love them, but that I may love Thee, O my God. For love of Thy love I do it; reviewing my most wicked ways in the very bitterness of my remembrance, that Thou mayest grow sweet unto me; (Thou sweetness never failing, Thou blissful and assured sweetness;) and gathering me again out of that my dissipation, wherein I was torn piecemeal, while turned from Thee, the One Good, I lost myself among a multiplicity of things^a. For I even burnt in my youth heretofore, to be satiated in things below; and I dared to grow wild again, with these various and shadowy loves: *my beauty consumed away*, and I stank in Thine eyes; pleasing myself, and desirous to please in the eyes of men.

[II.] 2. And what was it that I delighted in, but to love, and be beloved? but I kept not the measure of love, of mind to mind, friendship's bright boundary; but out of the muddy concupiscence of the flesh, and the bubblings of youth, mists fumed up which beclouded and overcast my heart, that I could not discern the clear brightness of love, from the fog of lustfulness. Both did confusedly boil in me, and hurried my unstayed youth over the precipice of unholy desires, and sunk me in a gulf of flagitiousnesses. Thy wrath had gathered over me, and I knew it not. I was grown deaf by the clanking of the chain of my mortality, the punishment of the pride of my soul, and I strayed further from Thee, and Thou lettest me alone, and I was tossed about, and wasted, and dissipated, and I boiled over in my fornications, and Thou heldest Thy peace, O Thou my tardy joy! Thou then heldest Thy peace, and I wandered further and further from

^a "For as in a circle, however large, there is one middle point, whither all converge, called by Geometricians the centre, and although the parts of the whole circumference may be divided innumera- bly, yet is there no other point save that one, from which all measure equally, and which, by a certain law of evenness, hath the sovereignty over all—but if you leave this one point, whatever point

you take, the greater number of lines you draw, the more is every thing confused; so the soul is tossed to and fro by the very vastness of things, and is crushed by a real destitution, in that its own nature compels it every where to seek One Object, and the multiplicity suffers it not." Aug. de Ordine i. 2. inf. ix. c. 4. §. 10. xii. 16 fin.

CONF. Thee, into more and more fruitless seed-plots of sorrows, and
 B. II. a proud dejectedness, and a restless weariness.

3. Oh! that some one had then attempered my disorder, and turned to account the fleeting beauties of these, the extreme points of Thy creation! had put a bound to their pleasurable-ness, that so the tides of my youth might have cast themselves upon the marriage shore, if they could not be calmed, and kept within the object of a family, as Thy law prescribes, O Lord: who this way formest the offspring of this our death, being able with a gentle hand to blunt the thorns, which were excluded from Thy paradise? For Thy omnipotency is not far from us, even when we be far from Thee. Else ought I more watchfully to have heeded the voice from the clouds;

1 Cor. 7, *Nevertheless such shall have trouble in the flesh, but I spare*
 28.
 ver. 1. *you. And, it is good for a man not to touch a woman. And,*
 ver. 32, *he that is unmarried thinketh of the things of the Lord, how*
 33. *he may please the Lord; but he that is married careth for the things of this world, how he may please his wife.*

4. To these words I should have listened more atten-
 Mat. 19, tively, and being severed *for the kingdom of heaven's sake*,
 12. had more happily awaited Thy embraces; but I, poor wretch, foamed like a troubled sea, following the rushing of my own tide, forsaking Thee, and exceeded all Thy limits; yet I escaped not Thy scourges. For what mortal can? For Thou wert ever with me mercifully rigorous, and besprinkling with most bitter alloy all my unlawful pleasures: that I might seek pleasures without alloy. But where to find such, I could not discover, save in Thee, O Lord, who *teachest by sorrow*^b, and woundest us, to heal; and killest us, lest we die from Thee. Where was I, and how far was I exiled from the delights of Thy house, in that sixteenth year of the age of my flesh, when the madness of lust (to which human shamelessness giveth free license, though unlicensed by Thy laws) took the rule over me, and I resigned myself wholly to it? My friends meanwhile took no care by marriage to save my fall; their only care was that I should learn to speak excellently, and be a persuasive orator.

Deut.
 32, 29.

^b Ps. 93, 20. Vulg. Lit. "formest trouble in or as a precept." Thou mak-est to us a precept out of trouble, so that trouble itself shall be a precept to us, i. e. hast willed so to discipline and instruct

those Thy sons, that they should not be without fear, lest they should love something else, and forget Thee, their true good. S. Aug. ad loc.

[III.] 5. For that year were my studies intermitted: whilst after my return from Madaura^b, (a neighbour city, whither I had journeyed to learn grammar and rhetoric,) the expenses for a further journey to Carthage were being provided for me; and that, rather by the resolution than the means of my father, who was but a poor freeman of Thagaste. To whom tell I this? not to Thee, my God; but before Thee to mine own kind, even to that small portion of mankind as may light upon these writings of mine. And to what purpose? that whosoever reads this, may think *out of what depths we are to cry* Ps. 130,
unto Thee. For what is nearer to Thine ears than a confess-^{1.}
ing heart, and a life of faith? Who did not extol my father, for that beyond the ability of his means, he would furnish his son with all necessaries for a far journey for his studies' sake? For many far abler citizens did no such thing for their children. But yet this same father had no concern, how I grew towards Thee, or how chaste I were; so that I were but copious in speech, however barren I were to Thy culture, O God, who art the only true and good Lord of Thy field, my heart.

6. But while in that my sixteenth year I lived with my parents, leaving all school for a while, (a season of idleness being interposed through the narrowness of my parents' fortunes,) the briers of unclean desires grew rank over my head, and there was no hand to root them out. When that my father saw me at the baths, now growing toward manhood, and endued with a restless youthfulness, he, as already hence anticipating his descendants, gladly told it to my mother; rejoicing in that tumult of the senses wherein the world forgetteth Thee its Creator, and becometh enamoured of Thy creature, instead of Thyself, through the fumes of that invisible wine of its self-will, turning aside and bowing down to the very basest things. But in my mother's breast Thou hadst already begun Thy temple, and the foundation of Thy holy habitation, whereas my father was as yet but a catechumen, and that but recently. She then was startled with an holy fear and trembling; and though I was not as yet baptized, feared for me those crooked ways, in which they walk, who *turn their back to Thee, and not their face.*

Jer. 2, 27.

^b Formerly an episcopal city; now a small village. At this time the inhabitants were heathen. S. Aug. calls them "his fathers," in a letter persuading them to embrace the Gospel. Ep. 232.

CONF.
B. II.

7. Woe is me! and dare I say that Thou heldest Thy peace, O my God, while I wandered further from Thee? Didst Thou then indeed hold Thy peace to me? And whose but Thine were these words which by my mother, Thy faithful one, Thou sangest in my ears? Nothing whereof sunk into my heart, so as to do it. For she wished, and I remember in private with great anxiety warned me, “not to commit fornication; but especially never to defile another’s wife.” These seemed to me womanish advices, which I should blush to obey. But they were Thine, and I knew it not: and I thought Thou wert silent, and that it was she who spake; by whom Thou wert not silent unto me; and in her wast despised by me, her

Ps. 116,
16. son, *the son of Thy handmaid, Thy servant.* But I knew it not; and ran headlong with such blindness, that amongst my equals I was ashamed of a less shamelessness, when I heard them boast of their flagitiousness, yea, and the more boasting, the more they were degraded: and I took pleasure, not only in the pleasure of the deed, but in the praise. What is worthy of dispraise but Vice? But I made myself worse than I was, that I might not be dispraised; and when in any thing I had not sinned as the abandoned ones, I would say that I had done what I had not done, that I might not seem contemptible in proportion as I was innocent; or of less account, the more chaste.

8. Behold with what companions I walked the streets of Babylon, and wallowed in the mire thereof, as if in a bed of spices, and precious ointments. And that I might cleave the faster to its very centre, the invisible enemy trod me down, and seduced me, for that I was easy to be seduced. Neither

Jer. 51,
6. did the mother of my flesh, (who had now *fled out of the centre of Babylon*, yet went more slowly in the skirts thereof,) as she advised me to chastity, so heed what she had heard of me from her husband, as to restrain within the bounds of conjugal affection, (if it could not be pared away to the quick,) what she felt to be pestilent at present, and for the future dangerous. She heeded not this, for she feared, lest a wife should prove a clog and hindrance to my hopes. Not those hopes of the world to come, which my mother reposed in Thee; but the hope of learning, which both my parents were too desirous I should attain; my father, because he had next to no thought of Thee, and of me but vain conceits;

my mother, because she accounted that those usual courses of learning would not only be no hindrance, but even some furtherance towards attaining Thee. For thus I conjecture, recalling, as well as I may, the disposition of my parents. The reins, mean time, were slackened to me, beyond all temper of due severity, to spend my time in sport, yea, even unto dissoluteness in whatsoever I affected. And in all was a mist, intercepting from me, O my God, the brightness of Thy truth; and *mine iniquity burst out as from very fatness.*

Ps. 73,
7.

[IV.] 9. Theft is punished by Thy law, O Lord, and the law written in the hearts of men, which iniquity itself effaces not. For what thief will abide a thief? not even a rich thief, one stealing through want. Yet I lusted to thieve, and did it, compelled by no hunger, nor poverty, but through a cloyedness of welldoing, and a pamperedness of iniquity. For I stole that, of which I had enough, and much better. Nor cared I to enjoy what I stole, but joyed in the theft and sin itself. A pear tree there was near our vineyard, laden with fruit, tempting neither for colour nor taste. To shake and rob this, some lewd young fellows of us went, late one night, (having according to our pestilent custom prolonged our sports in the streets till then,) and took huge loads, not for our eating, but to fling to the very hogs, having only tasted them. And this, but to do, what we liked only, because it was disliked. Behold my heart, O God, behold my heart, which Thou hadst pity upon in the bottom of the bottomless pit. Now, behold let my heart tell Thee, what it sought there, that I should be gratuitously evil, having no temptation to ill, but the ill itself. It was foul, and I loved it; I loved to perish, I loved mine own fault, not that for which I was faulty, but my fault itself. Foul soul, falling from Thy firmament to utter destruction; not seeking aught through the shame, but the shame itself!

[V.] 10. For there is an attractiveness in beautiful bodies, in gold and silver, and all things; and in bodily touch, sympathy hath much influence, and each other sense hath his proper object answerably tempered. Worldly honour hath also its grace, and the power of overcoming, and of mastery; whence springs also the thirst of revenge. But yet, to obtain all these, we may not depart from Thee, O Lord, nor decline from Thy law. The life also which here we live hath its own

CONF. enchantment, through a certain proportion of its own, and a
B. II. correspondence with all things beautiful here below. Human
 friendship also is endeared with a sweet tie, by reason of
 the unity formed of many souls. Upon occasion of all these,
 and the like, is sin committed, while through an immoderate
 inclination towards these goods of the lowest order, the better
 and higher are forsaken^b,—Thou, our Lord God, Thy truth,
 and Thy law. For these lower things have their delights,
 Ps. 64, but not like my God, who made all things; for *in Him doth*
 10. *the righteous delight, and He is the joy of the upright in*
heart.

11. When, then, we ask why a crime was done, we believe it not, unless it appear that there might have been some desire of obtaining some of those which we called lower goods, or a fear of losing them. For they are beautiful and comely; although compared with those higher and beatific goods, they be abject and low. A man hath murdered another; why? he loved his wife or his estate; or would rob for his own livelihood; or feared to lose some such thing by him; or, wronged, was on fire to be revenged. Would any commit murder upon no cause, delighted simply in murdering? Who would believe it? For as for that furious and savage man, of whom it is said that he was gratuitously evil and cruel, yet is the cause assigned^c; “lest” (saith he) “through idleness hand or heart should grow inactive.” And to what end? That, through that practice of guilt, he might, having taken the city, attain to honours, empire, riches, and be freed from fear of the laws, and his embarrassments from domestic needs, and consciousness of villanies. So then, not even Catiline himself loved his own villanies, but something else, for whose sake he did them.

[VI.] 12. What then did wretched I so love in thee, thou theft of mine, thou deed of darkness, in that sixteenth year of my age? Lovely thou wert not, because thou wert theft. But art thou any thing, that thus I speak to thee? Fair were the pears we stole, because they were Thy creation, Thou fairest of all, Creator of all, Thou good God; God, the sovereign good and my true good. Fair were those pears, but not them

^b “We convict the mind of sin, when we convict it of preferring the lower things, forsaking the higher to enjoy them.” Aug. de Lib. Arb. iii. 1.
^c Sallust. de Bell. Catil. c. 9.

did my wretched soul desire; for I had store of better, and those I gathered, only that I might steal. For, when gathered, I flung them away, my only feast therein being my own sin, which I was pleased to enjoy. For if aught of those pears came within my mouth, what sweetened it was the sin. And now, O Lord my God, I enquire what in that theft delighted me; and behold it hath no loveliness; I mean not such loveliness as in justice and wisdom; nor such as is in the mind and memory, and senses, and animal life of man; nor yet as the stars are glorious and beautiful in their orbs; or the earth, or sea, full of embryo-life, replacing by its birth that which decayeth; nay, nor even that false and shadowy beauty, which belongeth to deceiving vices.

13. For so doth pride imitate exaltedness; whereas Thou Alone art God exalted over all. Ambition, what seeks it, but honours and glory? whereas Thou Alone art to be honoured above all, and glorious for evermore. The cruelty of the great would fain be feared; but who is to be feared but God alone, out of whose power what can be wrested or withdrawn? when, or where, or whither, or by whom? The tendernesses of the wanton would fain be counted love: yet is nothing more tender than Thy charity; nor is aught loved more healthfully than that Thy truth, bright and beautiful above all. Curiosity makes semblance of a desire of knowledge; whereas Thou supremely knowest all. Yea, ignorance and foolishness itself is cloked under the name of simplicity and uninjuriousness; because nothing is found more single than Thee: and what less injurious, since they are his own works, which injure the sinner^d? Yea, sloth would fain be at rest; but what stable rest besides the Lord? Luxury affects to be called plenty and abundance; but Thou art the fulness and never-failing plenteousness of incorruptible pleasures. Prodigality presents a shadow of liberality; but Thou art the most overflowing Giver of all good. Covetousness would possess many things; and Thou possessest all things. Envy

^d After this will come just judgment, of which he (the Psalmist) so speaks, that we may understand that each man's own sin is the instrument of his punishment, and his iniquity is turned into his torment; that we may not think, that that serenity and ineffable light of

God need produce out of Itself that whereby sins were to be punished; for He so disposeth sins, that what were delights to man sinning, are the instruments of the Lord punishing. S. Aug. in Ps. 7, 15.

CONF. disputes for excellency: what more excellent than Thou?

B. II. Anger seeks revenge: who revenges more justly than Thou?

Fear startles at things unwonted or sudden, which endanger things beloved, and takes forethought for their safety;

Rom. 8, but to Thee what unwonted or sudden, or who separateth
9. from Thee what Thou lovest? Or where but with Thee is unshaken safety? Grief pines away for things lost, the delight of its desires; because it would have nothing taken from it, as nothing can from Thee.

14. Thus doth the soul commit fornication, when she turns from Thee, seeking without Thee, what she findeth not pure and untainted, till she returns to Thee. Thus all pervertedly imitate Thee, who remove far from Thee, and lift themselves up against Thee. But even by thus imitating Thee, they imply Thee to be the Creator of all nature; whence there is no place whither altogether to retire from Thee. What then did I love in that theft? and wherein did I even corruptly and pervertedly imitate my Lord? Did I wish even by stealth to do contrary to Thy law, because by power I could not, so that being a prisoner, I might mimic a maimed liberty by doing with impunity things unpermitted me, a darkened likeness of Thy Omnipotency? Behold,
Jonah, c. 1. & 4. Thy servant, fleeing from his Lord, and obtaining a shadow. O rottenness, O monstrousness of life, and depth of death! could I like what I might not, only because I might not?

Ps. 116, [VII.] 15. *What shall I render unto the Lord, that,*
12. *whilst my memory recalls these things, my soul is not affrighted at them? I will love Thee, O Lord, and thank Thee, and confess unto Thy name;* because Thou hast forgiven me these so great and heinous deeds of mine. To Thy grace I ascribe it, and to Thy mercy, that Thou hast melted away my sins as it were ice. To Thy grace I ascribe also whatsoever I have not done of evil; for what might I not have done, who even loved a sin for its own sake? Yea, all I confess to have been forgiven me; both what evils I committed by my own wilfulness, and what by Thy guidance I committed not. What man is he, who,

* Souls in their very sins seek but a sort of likeness of God, in a proud and perverted, and, so to say, slavish freedom. Aug. de Trin. l. xi. c. 5. "Sinners imitate God the Father with an impious pride; the righteous, with a holy bountifulness." c. Secundin. Man. c. 10.

Through God alone are men kept from, or healed of, any sin. 27

weighing his own infirmity, dares to ascribe his purity and innocency to his own strength; that so he should love Thee the less, as if he had less needed Thy mercy^e, whereby Thou remittest sins to those that turn to Thee? For whosoever, called by Thee, followed Thy voice, and avoided those things which he reads me recalling and confessing of myself, let him not scorn me, who being sick, was cured by that Physician, through Whose aid it was that he was not, or rather was less, sick: and for this let him love Thee as much, yea and more; since by Whom he sees me to have been recovered from such deep consumption of sin, by Him he sees himself to have been from the like consumption of sin preserved.

[VIII.] 16. *What fruit had I then (wretched man!) in those things, of the remembrance whereof I am now²¹ ashamed?* Especially, in that theft which I loved for the theft's sake; and it too was nothing^t, and therefore the more miserable I, who loved it. Yet alone I had not done it: such was I then, I remember, alone I had never done it. I loved then in it also the company of the accomplices, with whom I did it? I did not then love nothing else but the theft, yea rather I did love nothing else; for that circumstance of the company was also nothing. What is, in truth? who can teach me, save He that enlighteneth my heart, and discovereth its dark corners? What is it which hath come into my mind to enquire, and discuss, and consider? For had I then loved the pears I stole, and wished to enjoy them, I might have done it alone, had the bare commission of the theft sufficed to attain my pleasure; nor needed I have inflamed the itching of my desires, by the excitement of accomplices. But since my pleasure was not in those pears, it was in the offence itself, which the company of fellow-sinners occasioned.

[IX.] 17. What then was this feeling? For of a truth it was too foul: and woe was me, who had it. But yet what was it? *Who can understand his errors?* It was the sport, Ps. 19, 12.

* " Love Him not little, as though He had forgiven thee little, but rather love Him much, Who hath given thee much. For if he loveth, to whom it hath been forgiven, that he have not to repay, how much more ought he to love, to whom it hath been given, that he

have! For whosoever from the outset remaineth chaste, is governed by Him; and whoso from unchaste becometh chaste, is amended by Him; and whoso to the end is unchaste is forsaken by Him." Aug. de S. Virginit. c. 42.

f See iii. 7. vii. 12. (Old Ed.)

CONF. which, as it were, tickled our hearts, that we beguiled those
B. II. who little thought what we were doing, and much disliked it.

Why then was my delight of such sort, that I did it not alone? Because none doth ordinarily laugh alone? ordinarily no one; yet laughter sometimes masters men alone and singly when no one whatever is with them, if any thing very ludicrous presents itself to their senses or mind. Yet I had not done this alone; alone I had never never done it. Behold my God, before Thee, the vivid remembrance of my soul; alone, I had never committed that theft, wherein what I stole pleased me not, but that I stole; nor had it alone liked me to do it, nor had I done it. O friendship too unfriendly! thou incomprehensible inveigler of the soul, thou greediness to do mischief out of mirth and wantonness, thou thirst of others' loss, without lust of my own gain or revenge: but when it is said, "Let's go, let's do it," we are ashamed not to be shameless.

[X.] 18. Who can disentangle that twisted and intricate knottiness? Foul is it: I hate to think on it, to look on it. But Thee I long for, O Righteousness and Innocency, beautiful and comely to all pure eyes, and of a satisfaction unsating. With Thee is rest entire, and life imperturbable. Whoso enters into Thee, *enters into the joy of his Lord*: and shall not fear, and shall do excellently in the All-Excellent. I sank away from Thee, and I wandered, O my God, too much astray from Thee my stay, in these days of my youth, and I became to myself a barren land.

Matt.
 25, 21.

THE THIRD BOOK.

His residence at Carthage from his seventeenth to his nineteenth year. Source of his disorders. Love of shows. Advance in studies, and love of wisdom. Distaste for Scripture. Led astray to the Manichæans. Refutation of some of their tenets. Grief of his mother Monnica at his heresy, and prayers for his conversion. Her vision from God, and answer through a Bishop.

[I.] 1. To Carthage I came, where there sang all around me in my ears a cauldron of unholy loves. I loved not yet, yet I loved to love, and out of a deep-seated want, I hated myself for wanting not. I sought what I might love, in love with loving, and safety I hated, and a way without snares. For within me was a famine of that inward food, Thyself, my God; yet, through that famine I was not hungered; but was without all longing for incorruptible sustenance, not because filled therewith, but the more empty, the more I loathed it. For this cause my soul was sickly and full of sores, it miserably cast itself forth, desiring to be scraped by the touch of objects of sense. Yet if these had not a soul, they would not be objects of love. To love then, and to be beloved, was sweet to me; but more, when I obtained to enjoy the person I loved. I defiled, therefore, the spring of friendship with the filth of concupiscence, and I beclouded its brightness with the hell of lustfulness; and thus foul and unseemly I would fain, through exceeding vanity, be fine and courtly. I fell headlong then into the love, wherein I longed to be ensnared. My God, my Mercy, with how much gall didst Thou out of Thy great goodness besprinkle for me that sweetness? For I was both beloved, and secretly arrived at the bond of enjoying; and was with joy fettered with sorrow-bringing bonds, that I might be scourged with the iron burning rods of jealousy, and suspicions, and fears, and angers, and quarrels.

[II.] 2. Stage-plays also carried me away, full of images of my miseries, and of fuel to my fire. Why is it, that man desires to be made sad, beholding doleful and tragical things, which yet himself would by no means suffer? yet he desires

CONF. as a spectator to feel sorrow at them, and this very sorrow
B. III. is his pleasure. What is this but a miserable madness? for a man is the more affected with these actions, the less free he is from such affections. Howsoever, when he suffers in his own person, it uses to be styled misery: when he hath fellow-suffering, then it is mercy^k. But what sort of compassion is this for feigned and scenical passions? for the auditor is not called on to relieve, but only to grieve: and he applauds the actor of these fictions the more, the more he grieves. And if the calamities of those persons (whether of old times, or mere fiction) be so acted, that the spectator is not moved to tears, he goes away disgusted and criticising; but if he be moved to passion, he stays intent, and weeps for joy.

3. Are griefs then too loved? Verily all desire joy. Or whereas no man likes to be miserable, is he yet pleased to be merciful? which because it cannot be without passion, for this reason alone are passions loved? This also springs from that vein of friendship. But whither goes that vein? whither flows it? wherefore runs it into that^l torrent of pitch bubbling forth those monstrous tides of foul lustfulness, into which it is wilfully changed and transformed, being of its own will precipitated and corrupted from its heavenly clearness? Shall compassion then be put away? by no means. Be griefs then sometimes loved. But beware of uncleanness, O my soul, under the guardianship of my God, the *God of our fathers, who is to be praised and exalted above all for ever*, beware of uncleanness. For I have not now ceased to pity; but then in the theatres I rejoiced with lovers, when they wickedly enjoyed one another, although this was imaginary only in the play. And when they lost one another, as if very compassionate, I sorrowed with them, yet had my delight in both. But now I much more pity him that rejoiceth in his wickedness, than him who is thought to suffer hardship, by missing some pernicious pleasure, and the loss of some miserable felicity. This certainly is the truer mercy, but in it, grief delights not. For though he that grieves for the miserable, be commended for his office of

Song of
 Three
 Children,
 ver. 3.

^k "Misericordia" [*misericorde*, whence our 'mercy'] "is so called, because it maketh the heart to suffer ['miserum' facit 'cor'] through grief at another's ill." Aug. de mor. Eccl. c. 27.

^l He alludes to the sea of Sodom,

which is said to bubble out a pitchy slime, into which other rivers running, are there lost in it. And like the lake itself, remain unmoveable: wherefore it is called the Dead Sea. (Old Ed.) See Tacit. Hist. l. v.

charity ; yet had he, who is genuinely compassionate, rather there were nothing for him to grieve for. For if good will be ill willed, (which can never be,) then may he, who truly and sincerely commiserates, wish there might be some miserable, that he might commiserate. Some sorrow may then be allowed, none loved. For thus dost Thou, O Lord God, who lovest souls far more purely than we, and hast more incorruptibly pity on them, yet are wounded with no sorrowfulness. *And who is sufficient for these things ?*

2 Cor. 2,
16.

4. But I, miserable, then loved to grieve, and sought out what to grieve at, when in another's and that feigned and personated misery, that acting best pleased me, and attracted me the most vehemently, which drew tears from me. What marvel that an unhappy sheep, straying from Thy flock, and impatient of Thy keeping, I became infected with a foul disease ? And hence the love of griefs ; not such as should sink deep into me ; for I loved not to suffer, what I loved to look on ; but such as upon hearing their fictions should lightly scratch the surface ; upon which as on envenomed nails, followed inflamed swelling, impostumes, and a putrified sore. My life being such, was it life, O my God ?

[III.] 5. And Thy faithful mercy hovered over me afar. Upon how grievous iniquities consumed I myself, pursuing a sacrilegious curiosity, that having forsaken Thee, it might bring me to the treacherous abyss, and the beguiling service of devils, to whom I sacrificed my evil actions, and in all these things thou didst scourge me ! I dared even, while Thy solemnities were celebrated within the walls of Thy Church, to desire, and to compass a business, deserving death for its fruits, for which Thou scourgedst me with grievous punishments, though nothing to my fault, O Thou my exceeding mercy, my God, my refuge from those terrible destroyers, among whom I wandered with a stiff neck, withdrawing further from Thee, loving mine own ways, and not Thine ; loving a vagrant liberty.

6. Those studies also, which were accounted commendable, had a view to excelling in the courts of litigation ; the more bepraised, the craftier. Such is men's blindness, glorying even in their blindness. And now I was chief in the rhetoric school, whereat I joyed proudly, and I swelled with arrogancy, though (Lord, Thou knowest) far quieter and altogether re-

CONF. moved from the subvertings of those "Subverters"^a (for
 B. III. this ill-omened and devilish name, was the very badge of gallantry) among whom I lived, with a shameless shame that I was not even as they. With them I lived, and was sometimes delighted with their friendship, whose doings I ever did abhor, i. e. their "subvertings," wherewith they wantonly persecuted the modesty of strangers, which they disturbed by a gratuitous jeering, feeding thereon their malicious mirth. Nothing can be liker the very actions of devils than these. What then could they be more truly called than "subverters?" themselves subverted and altogether perverted first, the deceiving spirits secretly deriding and seducing them, wherein themselves delight to jeer at, and deceive others.

[IV.] 7. Among such as these, in that unsettled age of mine, learned I books of eloquence, wherein I desired to be eminent out of a damnable and vain glorious end, a joy in human vanity. In the ordinary course of study, I fell upon a certain book of Cicero, whose speech almost all admire, not so his heart. This book of his contains an exhortation to philosophy, and is called "*Hortensius*." But this book altered my affections, and turned my prayers to Thyself, O Lord; and made me have other purposes and desires. Every vain hope at once became worthless to me; and I longed with an incredibly burning desire for an immortality of wisdom, and began now to arise, that I might return to Thee. For not to sharpen my tongue, (which thing I seemed to be purchasing with my mother's allowances, in that my nineteenth year, my father being dead two years before,) not to sharpen my tongue did I employ that book; nor did it infuse into me its style, but its matter.

8. How did I burn then, my God, how did I burn to re-mount from earthly things to Thee, nor knew I what Thou wouldest do with me? For with Thee is wisdom. But the love of wisdom is in Greek called "philosophy," with which that book inflamed me. Some there be that seduce through

^a Eversores. This appears to have been a name which a pestilent and savage set of persons gave themselves, licentious alike in speech and action. Aug. names them again, de Vera Relig. c. 40. Ep. 185. ad Bonifac. c. 4; and

below, l. 5. c. 12, whence they seem to have consisted mainly of Carthaginian students, whose savage life is mentioned again, ib. c. 8. He refers to them in the de Catechiz. Rudib. c. 11.

philosophy, under a great, and smooth, and honourable name colouring and disguising their own errors: and almost all who in that and former ages were such, are in that book censured and set forth: there also is made plain that wholesome advice of Thy Spirit, by Thy good and devout servant; *Beware lest any man spoil you through philosophy and vain Col. 2, deceit, after the tradition of men, after the rudiments of the 8. 9. world, and not after Christ. For in Him dwelleth all the fulness of the Godhead bodily.* And since at that time (Thou, O light of my heart, knowest) Apostolic Scripture was not known to me, I was delighted with that exhortation, so far only, that I was thereby strongly roused, and kindled, and inflamed to love, and seek, and obtain, and hold, and embrace not this or that sect, but wisdom itself whatever it were; and this alone checked me thus enkindled, that the name of Christ was not in it. For this name, according to Thy mercy, O Lord, this name of my Saviour Thy Son, had my tender heart, even with my mother's milk, devoutly drunk in, and deeply treasured; and whatsoever was without that name, though never so learned, polished, or true, took not entire hold of me.

[V.] 9. I resolved then to bend my mind to the holy Scriptures, that I might see what they were. But behold, I see a thing not understood by the proud, nor laid open to children, lowly in access, in its recesses lofty, and veiled with mysteries; and I was not such as could enter into it, or stoop my neck to follow its steps. For not as I now speak, did I feel when I turned to those Scriptures; but they seemed to me unworthy to be compared to the stateliness of Tully: for my swelling pride shrunk from their lowliness, nor could my sharp wit pierce the interior thereof. Yet were they such as would grow up in a little one. But I disdained to be a little one; and, sworn with pride, took myself to be a great one.

[VI.] 10. Therefore I fell among men^a proudly doting, exceed-

^a In the Preface to the book "On the Benefit of Believing," S. Aug. speaks further on the errors which betrayed him to the Manichees. He is writing to Honoratus, who was still detained among them, on the benefits of believing before we can see. "Thou knowest, Honoratus, that the circumstance which led me among those men, was their profession, that, setting aside the terrors of authority, they would lead such as would listen to them, to God by the plain and simple way of reason, and would rescue them from all errors. For what else led me, for nearly nine years, despising the religion which was in my boyhood in-

CONF. ing carnal and prating, in whose mouths were the snares of
 B. III. the Devil, limed with the mixture of the syllables of Thy
 name, and of our Lord Jesus Christ, and of the Holy Ghost,
 the Paraclete, our Comforter. These names departed not
 out of their mouth, but so far forth, as the sound^b only and
 the noise of the tongue, for the heart was void of truth. Yet
 they cried out "Truth, Truth," and spake much thereof to me,
 1 John yet *it was not in them*: but they spake falsehood, not of
 2, 4. Thee only, (who truly art Truth,) but even of those elements
 of this world, Thy creatures. And I indeed ought to have
 passed by even philosophers who spake truth concerning them,
 for love of Thee, my Father, supremely good, Beauty of all
 things beautiful. O Truth, Truth, how inwardly did even then
 the marrow of my soul pant after Thee, when they often and
 diversly, and in many and huge books, echoed of Thee to
 me, though it was but an echo? And these were the dishes
 wherein to me, hungering after Thee, they, instead of Thee,
 served up the Sun and Moon, beautiful works of Thine, but
 yet Thy works, not Thyself, no nor Thy first works. For
 Thy spiritual works are before these corporeal works, celestial
 though they be, and shining. But I hungered and thirsted
 not even after those first works of Thine, but after Thee Thy-
 Jam. 1, self, the Truth, *in whom is no variableness, neither shadow of*
 17. *turning*: yet they still set before me in those dishes, glit-
 tering fantasies, than which better were it to love this very
 sun, (which is real to our sight at least,) than those fantasies
 which by our eyes deceive our mind. Yet because I thought
 them to be Thee, I fed thereon; not eagerly^c, for Thou didst
 not in them taste to me as Thou art; for Thou wast not these

grafted into me by my parents, to follow
 and be a diligent hearer of those men,
 but that they alleged that we were terri-
 fied by superstition, and that faith was
 enjoined to us before reason, while they
 urged no one to believe, until the truth
 had been sifted and cleared? Who would
 not be attracted by such promises, espe-
 cially such as they then found me, an
 youthful mind, longing for truth, but
 puffed up and prating by aid of the dis-
 putes of some even learned men in the
 school, despising things as old wives'
 fables, and longing to drink in and retain
 the open and unmixed truth, which they
 promised? But what again recalled me
 from being altogether fixed among them,

and held me in the class of 'Hearers,'
 as they term it, so that I let not go the
 hopes and cares of this world, but that I
 observed that they were rather fluent and
 copious in refuting others, than solid and
 settled in establishing their own views?"

^b See note A at the end; §. iii.

^c "I fell among men, who held that that
 light which we see with our eyes, is to be
 worshipped as a chief object of reverence.
 I assented not; yet thought that under
 this covering they veiled something of
 great account, which they would after-
 wards lay open." Aug. de vita Beata,
 Præf. See further, note A at the end;
 §. i. and iii. b.

emptinesses, nor was I nourished by them, but exhausted rather. Food in sleep shews very like our food awake; yet are not those asleep nourished by it, for they are asleep. But those were not even any way like to Thee, as Thou hast now spoken to me; for those were corporeal fantasies, false bodies, than which these true bodies, celestial or terrestrial, which with our fleshly sight we behold, are far more certain: these things the beasts and birds discern as well as we, and they are more certain than when we fancy them. And again, we do with more certainty fancy them, than by them conjecture other vaster and infinite bodies which have no being. Such empty husks was I then fed on; and was not fed. But Thou, my soul's Love, *in looking for whom I fail*, that I may ^{Ps. 69,} become strong, art neither those bodies which we see, though ^{3.} in heaven; nor those which we see not there: for Thou hast created them, nor dost Thou account them among the chiefest of Thy works. How far then art Thou from those fantasies of mine, fantasies of bodies which altogether are not, than which the images of those bodies, which are, are far more certain, and more certain still the bodies themselves, which yet Thou art not; no, nor yet the soul, which is the life of the bodies. So then, better and more certain is the life of the bodies, than the bodies. But Thou art the life of souls, the life of lives, having life in Thyself; and changest not, life of my soul.

11. Where then wert Thou then to me, and how far from me? Far verily was I straying from Thee, barred from the very husks of the swine, whom with husks I fed. For how much better are the fables of poets and grammarians, than these snares? For verses, and poems, and "*Medea flying*," are more profitable truly, than these men's five elements^d, variously disguised, answering to five dens of darkness, which have no being, yet slay the believer. For verses and poems I can turn to^e true food, and "*Medea flying*," though I did sing, I maintained not; though I heard it sung, I believed not: but those things I did believe. Woe, woe, by what steps was I brought down to *the depths of hell!* toiling and turmoiling through want of ^{Prov. 9,}

^d See note A at the end; §. i. b.

^e Of this passage S. Aug. is probably speaking, when he says, "Praises bestowed on bread in simplicity of heart, let him (Petilian) defame, if he will, by the ludicrous title of poisoning and corrupt-

ing phrensy." Aug. meant in mockery, that by verses he could get his bread; his calumniator seems to have twisted the word to signify a love-potion. c. lit. Petilian, l. iii. c. 16.

CONF. Truth, since I sought after Thee, my God, (to Thee I confess
 B. 111. it, who hadst mercy on me, not as yet confessing,) not accord-
 ing to the understanding of the mind, wherein Thou willedst
 that I should excel the beasts, but according to the sense of
 the flesh. But Thou wert more inward to me, than my most
 inward part; and higher than my highest^d. I lighted upon
 Prov. 9, that bold woman, *simple and knoweth nothing*, shadowed out
 13. 17. in Solomon, *sitting at the door, and saying, Eat ye bread of
 secrecies willingly, and drink ye stolen waters which are
 sweet*: she seduced me, because she found my soul dwelling
 abroad in the eye of my flesh, and ruminating on such food,
 as through it I had devoured.

[VII.] 12. For other than this, that which really is I knew not;
 and was, as it were through sharpness of wit, persuaded to assent
 to foolish deceivers, when they asked me, “whence is evil?”
 “is God bounded by a bodily shape, and has hairs and
 nails?” “are they to be esteemed righteous, who had many
 1 Kings wives at once, and did kill men, and sacrificed living creatures?”
 18, 40. At which I, in my ignorance, was much troubled, and depart-
 ing from the truth, seemed to myself to be making towards
 it; because as yet I knew not that evil was nothing but a
 privation of good, until at last a thing ceases altogether to be;
 which how should I see, the sight of whose eyes reached only
 to bodies, and of my mind to a phantasm? And I knew not
 John 4, *God to be a Spirit*, not One who hath parts extended in
 24. length and breadth, or whose being was bulk; for every bulk
 is less in a part, than in the whole: and if it be infinite, it
 must be less in such part as is defined by a certain space,
 than in its infinitude; and so is not wholly every where, as
 Spirit, as God. And what that should be in us, by which
 we were like to God, and might in Scripture be rightly said
 Gen. 1, to be *after the Image of God*, I was altogether ignorant.

27. 13. Nor knew I that true inward righteousness, which
 judgeth not according to custom, but out of the most rightful
 law of God Almighty, whereby the ways of places and times

^d See below, b. vii. c. 12 and 16.

^e EYOD. Tell me whence we do evil?
 AUG. You start a question, which, when
 rather young, greatly harassed me, and
 drove and cast me headlong and worn
 among the heretics. Through which fall
 I was so broken and overwhelmed by

such heaps of empty fables, that unless
 my love of finding the truth had ob-
 tained for me the Divine aid, I could
 never have come out thence, or have
 breathed even so freely, as to be able
 to enquire at all. Aug. de Lib. Arb. l. i.
 §. 4.

were disposed, according to those times and places; itself meantime being the same always, and every where, not one thing in one place, and another in another; according to which Abraham, and Isaac, and Jacob, and Moses, and David, were righteous, and all those commended by the mouth of God; but were judged unrighteous by silly men, *judging out of man's judgment*, and measuring by their own ¹ Cor. petty habits, the moral habits of the whole human race. As if ^{4, 3.} in an armory, one ignorant what were adapted to each part, should cover his head with greaves, or seek to be shod with a helmet, and complain that they fitted not: or as if on a day, when business is publicly stopped in the afternoon, one were angered at not being allowed to keep open shop, because he had been in the forenoon; or when in one house he observeth some servant take a thing in his hand, which the butler is not suffered to meddle with; or something permitted out of doors, which is forbidden in the dining-room; and should be angry, that in one house, and one family, the same thing is not allotted every where, and to all. Even such are they, who are fretted to hear something to have been lawful for righteous men formerly, which now is not; or that God, for certain temporal respects, commanded them one thing, and these another, obeying both the same righteousness: whereas they see, in one man, and one day, and one house, different things to be fit for different members, and a thing formerly lawful, after a certain time not so; in one corner permitted or commanded, but in another rightly forbidden and punished. Is justice therefore various or mutable? No, but the times, over which it presides, flow not evenly, because they are times. But men, whose *days* ^{Job 14,} *are few upon the earth*, for that by their senses^f they cannot ^{1.} harmonize the causes of things in former ages and other nations, which they had no experience of, with these which they have experience of, whereas in one and the same body, day, or family, they easily see what is fitting for each member, and season, part, and person; to the one they take exceptions, to the other they submit.

^f "In this world of sense, we must very earnestly consider the force of time and place; so as to understand, that what as a part, whether of time or place, gives pleasure, is, as a whole, far better; and

again, what, as a part, offends, does, in the judgment of one well-skilled, only offend, because the whole is not seen, wherewith that part admirably harmonizes." Aug. de Ordine, l. ii. §. 51.

CONF. 14. These things I then knew not, nor observed; they struck
 B. III. my sight on all sides, and I saw them not. I indited verses, in which I might not place every foot every where, but differently in different metres; nor even in any one metre the self-same foot in all places. Yet the art itself, by which I indited, had not different principles for these different cases, but comprised all in one. Still I saw not how that righteousness, which good and holy men obeyed, did far more excellently and sublimely contain in one all those things which God commanded, and in no part varied; although in varying times it prescribed not every thing at once, but apportioned and enjoined what was fit for each. And I, in my blindness, censured the holy Fathers, not only wherein they made use of things present as God commanded and inspired them, but also wherein they were foretelling things to come, as God was revealing in them^g.

Mat. 22, [VIII.] 15. Can it at any time or place be unjust *to love*
 37—39. *God with all his heart, with all his soul, and with all his mind; and his neighbour as himself?* Therefore are those foul offences which be against nature, to be every where and at all times detested and punished; such as were those of the men of Sodom: which should all nations commit, they should all stand guilty of the same crime, by the law of God, which hath not so made men, that they should so abuse one another. For even that intercourse which should be between God and us is violated, when that same nature, of which He is Author, is polluted by the perversity of lust. But those actions which are offences against the customs of men, are to be avoided according to the customs severally prevailing^h: so that a thing

^g As in typical actions of the Patriarchs. "On this [the calumnies against the Patriarchs] I would first say, that not their words only, but their life was prophetic; and that the whole kingdom of the Hebrew nation was one great prophet, because the prophet of one Great One. Wherefore in those among them, who *were taught within by the Wisdom of God*, (Ps. 89, 12. Vulg.) we must, not in what they said only, but also in what they did, search for prophecy of the Christ who was to come, and His Church; but in the rest of that nation, collectively in those things, which were done in them or to them by God. For all these things, as the Apostle says, were our ensamples." (1 Cor. 10, 6.)

Aug. c. Faust. l. xxii. c. 24. "God so accounted of these men, and at that time made them such heralds of His Son, that not only in what they said, but in what they did, or what happened to them, Christ is sought, Christ is found. Whatever Scripture saith of Abraham, both happened and is a prophecy." Id. Serm. 2. de Tentat. Abr. §. 7. "We know that prophecy was given as in words, so in deeds. But in deeds and words is the resurrection preached beforehand." Tertull. de Resurr. Carnis, c. 28.

^h "For when it was the custom, it was not an offence; and now it is therefore an offence, because it is not a custom: for some offences are sins against nature,

agreed upon, and confirmed, by custom or law of any city or nation, may not be violated at the lawless pleasure of any, whether native or foreigner. For any part, which harmonizeth not with its whole, is offensive. But when God commands a thing to be done, against the customs or compact of any people, though it were never by them done heretofore, it is to be done; and if intermitted, it is to be restored; and if never ordained, is now to be ordained. For lawful if it be for a king, in the state which he reigns over, to command that, which no one before him, nor he himself heretofore, had commanded, and to obey him cannot be against the common weal of the state; (nay, it were against it if he were not obeyed, for to obey princes, is a general compact of human society;) how much more unhesitatingly ought we to obey God, in all which He commands, the Ruler of all His creatures! For as among the powers in man's society, the greater authority is obeyed in preference to the lesser, so must God above all.

16. So in acts of violence^f, where there is a wish to hurt, whether by reproach or injury; and these either for revenge, as one enemy against another; or for some profit belonging to another, as the robber to the traveller; or to avoid some evil, as towards one who is feared; or through envy, as one less fortunate to one more so, or one well thriven in any thing, to him whose being on a par with himself he fears, or grieves at, or for the mere pleasure at another's pain, as spectators of gladiators, or deriders and mockers of others. These be the heads of iniquity, which spring from the lust of the flesh,^{1 John} of the eye, or of rule^g, either singly, or two combined, or all^{2, 16.} together; and so do men live ill against the three, and seven^h,

some against custom, some against positive commands." Aug. c. Faust. xxii. 47. "This being so, whatever heretics, Manichees or others, censure the fathers of the Old Testament for having more than one wife, are more than sufficiently answered; if they can but understand, that that is no sin, which is not committed against nature, in that they took these wives with a view to posterity only; nor against custom, in that it was the practice of those times; nor against any positive command, in that they were forbidden by no law." Aug. de Bono Conjug. c. 25.

^f "What unbridled desire doeth to corrupt a person's own mind and body is called 'foulness,' [flagitium,] what it doth to injure another is called an act of violence, [facinus.] And these two include all sorts of sins; but acts of foulness come first. And when these have exhausted the mind, and reduced it to a state of emptiness, then it rushes into deeds of violence to remove the impediments, or obtain appliances, to the acts of foulness." Aug. de Doctr. Christiana, iii. 16.

^g See below, l. x. c. 30. and note.

^h S. Augustine (Quæst. in Exod. l. ii.

CONF. that psaltery of *ten strings*, Thy Ten Commandments, O God,
 B. III. most high, and most sweet. But what foul offences can
 Ps. 144, there be against Thee, who canst not be defiled? or what
 9. acts of violence against Thee, who canst not be harmed?
 But Thou avengest what men commit against themselves,
 seeing also when they sin against Thee, they do wickedly
 Ps. 26, against their own souls, and *iniquity gives itself the lie*, by
 12. corrupting and perverting their nature, which Thou hast
 Vulg. created and ordained, or by an immoderate use of things
 Rom. 1. allowed, or in *burning* in things unallowed, *to that use which is*
against nature; or are found guilty, raging with heart and
 Acts 9, tongue against Thee, *kicking against the pricks*; or when,
 5. bursting the pale of human society, they boldly joy in self-
 willed combinations or divisions, according as they have any
 object to gain or subject of offence. And these things are
 done when Thou art forsaken, O Fountain of Life, who art
 the only and true Creator and Governor of the Universe, and
 by a self-willed pride, any one false thing is selected there-
 from and loved^h. So then by a humble devoutness we return
 to Thee; and Thou cleanseest us from our evil habits, and art
 Ps. 102, merciful to their sins who confess, and *hearest the groaning*
 20. *of the prisoner*, and looseest us from the chains which we made

qu. 71.) mentions the two modes of dividing the Ten Commandments, into three and seven, or four and six, and gives what appears to have been his own private reasons for preferring the first. Both commonly existed in his day, but the Anglican mode appear to have been the most usual. It occurs in Origen, Greg. Naz., Jerome, Ambrose, Chrys. S. Aug. alludes to his division again, Serm. 8. 9. de x chordis, and S. 33 on this Psalm. "To the first Commandment there belong three strings, because God is Trine. To the other, i. e. the love of our neighbour, seven strings. These let us join to those three, which belong to the love of God, if we would *on the psaltery of ten strings sing a new song*. If ye do it out of love, ye sing a new song; if ye do it from fear, but still do it, ye bear indeed the psaltery, but do not yet sing; but if ye do not even this, ye cast away the psaltery itself. Better even to bear, than cast away; but again, better with joy to sing, than to bear as burthensome. But to 'sing a new song,' he must be a new man."

i "Beware thou think not any saying

could be truer than that *covetousness is the root of all evil*, 1 Tim. 6, 10. i. e. desiring more than is requisite. For what is requisite is in each class of things so much as is necessary to maintain well-being. For *covetousness* is to be understood not of gold and money only, but of all things immoderately desired, in whatsoever things any desireth more than is requisite." Aug. de Lib. Arbit. iii. §. 48. "This is it which Adam and Eve were persuaded to, so that loving too much to be at their own disposal, when they would be equal with God, they used amiss, i. e. against the law of God, that middle state, wherein they were subjected to God, and had their own bodies in subjection, and thus lost that which they had received, in that they sought to obtain that which they had not received." Aug. de Gen. c. Man. ii. §. 22.

^h "Man's true honor is the image and likeness of God, which is only retained by reference to Him by whom it is impressed. Men cleave then the more to God, the less they love any thing of their own. Aug. de Trin. xii. 11.

for ourselves, if we lift not up against Thee horns of an unreal liberty, suffering the loss of all, through covetousness of more, by loving more our own private good, than Thee, the Good of all.

[IX.] 17. Amidst these offences of foulness and violence, and so many iniquities, are sins of men, who are on the whole making proficiency; which by those that judge rightly, are, after the rule of perfection, recommended, yet the persons commended, upon hope of future fruit, as in the green blade of growing corn. And there are some, resembling offences of foulness or violence, which yet are no sins; because they offend neither Thee, our Lord God, nor human society; when, namely, things fitting for a given period are obtained for the service of life, and we know not whether out of a lust of having; or when things are, for the sake of correction, by constituted authority punished, and we know not whether out of a lust of hurting. Many an action then which in men's sight is disapproved, is by Thy testimony approved: and many, by men praised, are (Thou being witness) condemned: because the shew of the action, and the mind of the doer, and the unknown exigency of the period, severally vary. But when Thou on a sudden commandest an unwonted and unthought-of thing, yea, although Thou hast sometime forbidden it, and still for the time hidest the reason of Thy command, and it be against the ordinance of some society of men, who doubts but it is to be doneⁱ, seeing that society of men is just which serves Thee? But blessed are they who know Thy commands? For all things were done by Thy servants^k; either to shew forth something needful for the present, or to foreshew things to come.

[X.] 18. These things I being ignorant of, scoffed at those

ⁱ "What then doth Faustus object to the spoiling of the Egyptians, not knowing what he saith? In doing which Moses so far from sinned, that he had sinned had he not done it. For God had commanded it, who knoweth not merely from men's actions, but from their thoughts, what each should suffer and by whom."—And after assigning a reason, "there may have been other most hidden reasons, why this people should have been enjoined this by God, but to Divine commands we must yield by obeying, not resist by disputing.—This I stedfastly affirm, that

Moses might do no other than God had said, so that with the Lord should be the counsel to command, with the servant the obedience to perform." Aug. c. Faust. l. xxii. c. 71. "We may not believe of Samson but that he was commanded by God to destroy himself. But when God commands, and intimates clearly and explicitly that He does command, who shall criminate obedience? who accuse the service of piety? De Civ. Dei, l. i. c. 26.

^k The Patriarchs. See note on c. 7. p. 38.

CONF. Thy holy servants and prophets. And what gained I by
 B. III. scoffing at them, but to be scoffed at by Thee, being insensibly and step by step drawn on to those follies, as to believe that a fig-tree wept when it was plucked¹, and the tree, its mother, shed milky tears? Which fig notwithstanding (plucked by some other's, not his own, guilt¹) had some (Manichæan) saint¹ eaten, and mingled with his bowels¹, he should breathe out of it angels, yea, there shall burst forth particles of divinity¹, at every moan or groan¹ in his prayer, which particles of the most high and true God had remained bound in that fig, unless they had been set at liberty by the teeth or belly of some "Elect¹" saint! And I, miserable, believed that more mercy was to be shewn to the fruits of the earth, than men, for whom they were created^m. For if any one an hungered, not a Manichæan, should ask for any, that morsel would seem as it were condemned to capital punishment, which should be given him^m.

Ps. 144, [XI.] 19. And Thou *sentest Thine hand from above*, and
 7. drewest my soul out of that profound darkness, my mother, Thy faithful one, weeping to Thee for me, more than mothers weep the bodily deaths of their children. For she, by that faith and spirit which she had from Thee, discerned the death wherein I lay, and Thou heardest her, O Lord; Thou heardest her, and despisedst not her tears, when streaming down, they watered the groundⁿ under her eyes in every place where she prayed; yea Thou heardest her. For whence was that dream whereby Thou comfortedst her; so that she allowed me to live with her, and to eat at the same table in the house, which she had begun to shrink from, abhorring and detesting the blasphemies of my error? For she saw herself standing on a certain wooden rule, and a shining youth coming towards her, cheerful and smiling upon her, herself grieving, and overwhelmed with grief. But he having (in order to instruct, as is their wont, not to be instructed) enquired of her the causes of her grief and daily tears, and she answering that she was bewailing my perdition, he bade her rest contented, and told her to look and observe, "That where she was, there was I also." And

¹ On the Manichæan errors here alluded to, see note A at the end; §. iii. a and b.

^m See note A at the end; §. iii. b.

v. fin.

ⁿ He alludes here to that devout manner of the Eastern ancients, who used to lie flat on their faces in prayer. [Old Ed.]

when she looked, she saw me standing by her in the same rule. Whence was this, but that Thine ears were towards her heart? O Thou Good omnipotent, who so carest for every one of us, as if Thou caredst for him only; and so for all, as if they were but one!

20. Whence was this also, that when she had told me this vision, and I would fain bend it to mean, "That she rather should not despair of being one day what I was;" she presently, without any hesitation, replies; "No; for it was not told me that, 'where he, there thou also;' but 'where thou, there he also?'" I confess to Thee, O Lord, that to the best of my remembrance, (and I have oft spoken of this,) that Thy answer, through my waking mother,—that she was not perplexed by the plausibility of my false interpretation, and so quickly saw what was to be seen, and which I certainly had not perceived, before she spake,—even then moved me more than the dream itself, by which a joy to the holy woman, to be fulfilled so long after, was, for the consolation of her present anguish, so long before foresignified. For almost nine years passed, in which I wallowed in the mire of that deep pit, and the darkness of falsehood, often assaying to rise, but dashed down the more grievously. All which time that chaste, godly, and sober widow, (such as Thou lovest,) now more cheered with hope, yet no whit relaxing in her weeping and mourning, ceased not at all hours of her devotions to bewail my case unto Thee. And her *prayers entered into Thy presence*; and yet Thou ^{Ps. 88,} sufferest me to be yet involved and reinvolved in that darkness.^{1.}

[XII.] 21. Thou gavest her meantime another answer, which I call to mind; for much I pass by, hasting to those things which more press me to confess unto Thee, and much I do not remember. Thou gavest her then another answer, by a Priest of Thine, a certain Bishop brought up in Thy Church, and well studied in Thy books. Whom when this woman had entreated to vouchsafe to converse with me, refute my errors, unteach me ill things, and teach me good things, (for this he was wont to do, when he found persons fitted to receive it,) he refused, wisely, as I afterwards perceived. For he answered, that I was yet unteachable, being puffed up with the novelty of that heresy, and had already

CONF. perplexed divers unskilful persons with captious questions",
B. IV as she had told him: "but let him alone awhile," (saith he,) "only pray God for him, he will of himself by reading find what that error is, and how great its impiety." At the same time he told her, how himself, when a little one, had by his seduced mother been consigned over to the Manichees, and had not only read, but frequently copied out almost all, their books, and had (without any argument or proof from any one) seen how much that sect was to be avoided; and had avoided it. Which when he had said, and she would not be satisfied, but urged him more, with intreaties and many tears, that he would see me, and discourse with me; he, a little displeased at her importunity, saith, "Go thy ways, and God bless thee, for it is not possible that the son of these tears should perish." Which answer she took (as she often mentioned in her conversations with me) as if it had sounded from heaven.

ⁿ "Two things principally, which readily captivate that unguarded age, overcame me; one, intimacy, creeping round me with a sort of semblance of good, entwining itself, like a twisted chain, manifoldly round the neck. The other, that I had frequently gained a pernicious victory in disputing with unskilful Christians, who yet would strive eagerly to defend their faith as best they might. And this success being very frequent, the excitement of youth gained ground, and recklessly pressed on its energies towards the great evil of obstinacy. And having commenced this sort of disputing, after I had heard them, whatever ability I at-

tained, either by my own powers, (whatever they were,) or by other reading, I readily ascribed to them alone. So from their discourses there was daily excited in me an ardent love for contests, and from the result of the contests, a love for them. Thus it happened, that whatever they said, I strangely assented to as true, not because I knew it, but because I wished it to be true. And so, although step by step, and cautiously, yet long did I follow men, who preferred a shining straw to a living soul." (See note A at the end; iii. b. v. fin.) Aug. de duab. Anim. c. Manich. c. 9.

THE FOURTH BOOK.

Aug.'s life from nineteen to eight and twenty; himself a Manichæan, and seducing others to the same heresy; partial obedience amidst vanity and sin, consulting astrologers, only partially shaken herein; loss of an early friend, who is converted by being baptized when in a swoon; reflections on grief, on real and unreal friendship, and love of fame; writes on "the fair and fit," yet cannot rightly, though God had given him great talents, since he entertained wrong notions of God; and so even his knowledge he applied ill.

[I.] 1. For this space of nine years then (from my nineteenth year, to my eight and twentieth) we lived seduced and seducing, deceived and deceiving, in divers lusts; openly, by sciences which they call liberal; secretly, with a false named religion; here proud, there superstitious, every where vain! Here, hunting after the emptiness of popular praise, down even to theatrical applauses, and poetic prizes, and strifes for grassy garlands, and the follies of shows, and the intemperance of desires. There, desiring to be cleansed from these defilements, by carrying food to those who were called "elect" and "holy," out of which, in the workhouse of their stomachs, they should forge for us Angels and Gods, by whom we might be cleansed*. These things did I follow, and practise with my friends, deceived by me, and with me. Let the arrogant mock me, and such as have not been, to their soul's health, stricken and cast down by Thee, O my God; but I would still confess to Thee mine own shame in Thy praise. Suffer me, I beseech Thee, and give me grace to go over in my present remembrance the wanderings of my forepassed time, and *to offer unto Thee the sacrifice of thanksgiving*. For what am I to myself without Thee, but a guide to mine own down-^{Ps. 49,} fall? or what am I even at the best, but an infant sucking the milk Thou givest, and feeding upon Thee, *the food that*^{John 6,} *perisheth not?* But what sort of man is any man, seeing he^{27.}

* See note A at the end; §. iii. a. without superintendence, belongs to God only." Aug. de Gen. c. Manich. ii. 5.

CONF. is but a man? Let now the strong and the mighty laugh
 B. IV. at us, but let us *poor and needy* confess unto Thee.
 Ps. 73, 21.

[II.] 2. In those years I taught rhetoric, and, overcome by cupidity, made sale of a loquacity to overcome by. Yet I preferred (Lord, Thou knowest) honest scholars, (as they are accounted,) and these I, without artifice, taught artifices, not to be practised against the life of the guiltless, though sometimes for the life of the guilty. And Thou, O God, from afar perceivedst me stumbling in that slippery course, and amid much smoke sending out some sparks of faithfulness, which I shewed in that my guidance of *such as loved vanity*, and *sought after leasing*, myself their companion. In those years I had one,—not in that which is called lawful marriage, but whom I had found out in a wayward passion, void of understanding; yet but one, remaining faithful even to her; in whom I in my own case experienced, what difference there is betwixt the self-restraint of the marriage-covenant, for the sake of issue, and the bargain of a lustful love, where children are born against their parents' will, although, once born, they constrain love.

3. I remember also, that when I had settled to enter the lists for a theatrical prize, some wizzard asked me what I would give him to win: but I, detesting and abhorring such foul mysteries, answered, "Though the garland were of imperishable gold, I would not suffer a fly to be killed to gain me it." For he was to kill some living creatures in his sacrifices, and by those honours to invite the devils to favour me. But this ill also I rejected, not out of a pure love^e for Thee, O

^e "He alone is truly pure, who waiteth on God, and keepeth himself to Him alone." Aug. de vita beata, §. 18. "Whoso seeketh God, is pure, because the soul hath in God her legitimate Husband. Whosoever seeketh of God any thing besides God, doth not love God purely. If a wife loved her husband, because he is rich, she is not pure, for she loveth not her husband, but the gold of her husband." Aug. Serm. 137. "Whoso seeks from God any other reward but God, and for it would serve God, esteems what he wishes to receive, more than Him from whom he would receive it. What then? hath God no reward? None, save Himself. The reward of God is God Himself. This it

loveth; if it love aught beside, it is no pure love. You depart from the immortal flame, you will be chilled, corrupted. Do not depart; it will be thy corruption, will be fornication in thee." Aug. in Ps. 71. §. 32. "The pure fear of the Lord (Ps. 19, 9.) is that, wherewith the Church, the more ardently she loveth her Husband, the more diligently she avoids offending Him, and therefore love when perfected casteth not out this fear, but it remaineth for ever and ever." Aug. in loc. "Under the name of pure fear, is signified that will, whereby we must needs be averse from sin, and avoid sin, not through the constant anxiety of infirmity, but through the tranquillity of affection." De Civ. Dei, xiv. §. 65.

God of my heart; for I knew not how to love Thee, who knew not how to conceive aught beyond a material brightness^d. And doth not a soul, sighing after such fictions, commit fornication against Thee, trust in things unreal^e, and *feed the wind*? Still I would not forsooth have sacrifices offered to devils for me, to whom I was sacrificing myself by that superstition. For, what else is it *to feed the wind*, but to feed them, that is, by going astray to become their pleasure and derision?

[III.] 4. Those impostors then, whom they style Mathematicians, I consulted without scruple; because they seemed to use no sacrifice, nor to pray to any spirit for their divinations: which art, however, Christian and true piety consistently rejects and condemns. For, *it is a good thing to confess unto Thee*, and to say, *Have mercy upon me, heal my soul, for I have sinned against Thee*; and not to abuse Thy mercy for a license to sin, but to remember the Lord's words, *Behold, thou art made whole, sin no more, lest a worse thing come unto thee*. All which wholesome advice they labour to destroy, saying, "The cause of thy sin is inevitably determined in heaven;" and "This did Venus, or Saturn, or Mars:" that man, forsooth, flesh and blood, and proud corruption, might be blameless; while the Creator and Ordainer of heaven and the stars is to bear the blame. And who is He but our God? the very sweetness and well-spring of righteousness, who *renderest to every man according to his works*: and a *broken and contrite heart wilt Thou not despise*.

5. There was in those days a wise man^f, very skilful in physic, and renowned therein, who had with his own proconsular hand put the Agonistic garland upon my distempered head, but not as a physician: for this disease Thou only curest, *who resistest the proud, and givest grace to the humble*. But didst Thou fail me even by that old man, or forbear to heal my soul? For having become more acquainted with him, and hang-

^d See note A at the end; §. i. a.

^e "Who loves what he knows not? and what is to know God but to behold, and firmly to perceive Him? But we must beware, lest the mind believing that it does not see, feign to itself something which is not, and hope and love

something unreal. And if this be, it will no longer be love out of a pure conscience and faith unfeigned." Aug. de Trin. viii. 66.

^f Vindicianus, named below, l. vii. c. 6. S. Aug. Ep. 138. §. 3. calls him "the great physician of our times."

Hos. 12, 1.

Ps. 41,

John 5, 14.

Rom. 2, 6. Mat. 16, 27.

Ps. 51, 17.

1 Pet. 5, 5. Jam. 4, 6.

CONF. ing assiduously and fixedly on his speech, (for though in simple
 B. IV. terms, it was vivid, lively, and earnest,) when he had gathered by my discourse, that I was given to the books of nativity-casters, he kindly and fatherly advised me to cast them away, and not fruitlessly bestow a care and diligence, necessary for useful things, upon these vanities ; saying, that he had in his earliest years studied that art, so as to make it the profession whereby he should live, and that, understanding Hippocrates, he could soon have understood such a study as this ; and yet he had given it over, and taken to physic, for no other reason, but that he found it utterly false ; and he, a grave man, would not get his living by deluding people. “ But thou,” saith he, “ hast rhetoric to maintain thyself by, “ so that thou followest this of free choice, not of necessity : “ the more then oughtest thou to give me credit herein, who “ laboured to acquire it so perfectly, as to get my living by “ it alone.” Of whom when I had demanded, how then could many true things be foretold by it, he answered me (as he could) “ that the force of chance, diffused throughout the “ whole order of things, brought this about. For if when a “ man by hap-hazard opens the pages of some poet, who “ sang and thought of something wholly different, a verse “ oftentimes fell out, wondrously agreeable to the present “ business : it were not to be wondered at, if out of the soul “ of man, unconscious what takes place in it, by some higher “ instinct an answer should be given, by hap, not by art, “ corresponding to the business and actions of the demander.”

6. And thus much, either from or through him, Thou conveyedst to me, and tracedst in my memory, what I might hereafter examine for myself. But at that time neither he, nor my dearest Nebridius, a youth singularly good and of a holy fear^s, who derided the whole body of divination, could persuade me to cast it aside, the authority of the authors swaying me yet more, and as yet I had found no certain proof (such as I sought) whereby it might without all doubt appear, that what had been truly foretold by those consulted was the result of hap-hazard, not of the art of the star-gazers.

[IV.] 7. In those years when I first began to teach rhetoric in my native town, I had made one my friend, but too

^s See above, §. 3. not.

dear to me, from a community of pursuits, of mine own age, and, as myself, in the first opening flower of youth. He had grown up of a child with me, and we had been both school-fellows, and play-fellows. But he was not yet my friend as afterwards, nor even then, as true friendship is; for true it cannot be, unless in such as Thou cementest together, cleaving unto Thee, by that *love which is shed abroad in our hearts by the Holy Ghost, which is given unto us.* ^{Rom. 5, 5.} Yet was it but too sweet, ripened by the warmth of kindred studies: for, from the true faith (which he as a youth had not soundly and thoroughly imbibed) I had warped him also to those superstitious and pernicious fables, for which my mother bewailed me. With me he now erred in mind, nor could my soul be without him. But behold Thou wert close on the steps of Thy fugitives, at once *God of vengeance*, and Fountain of mercies, ^{Ps. 94,} turning us to Thyself by wonderful means; Thou tookest ^{1.} that man out of this life, when he had scarce filled up one whole year of my friendship, sweet to me above all sweetness of that my life.

8. *Who can recount all Thy praises*, which he hath felt in ^{Ps 106,} his one self? What diddest Thou then, my God, and how ^{2.} unsearchable is the *abyss of Thy judgments*? For long, sore ^{Ps. 36,} sick of a fever, he lay senseless in a death-sweat; and his ^{2.} recovery being despaired of, he was baptized, unknowing; myself meanwhile little regarding, and presuming that his soul would retain rather what it had received of me, not what was wrought on his unconscious body. But it proved far otherwise: for he was refreshed, and restored. Forthwith, as soon as I could speak with him, (and I could, so soon as he was able, for I never left him, and we hung but too much upon each other,) I essayed to jest^a with him, as though he

^a The Manichæans, which S. Aug. then was, could not but reject Baptism, or any rite employing a material substance. They purified matter, not matter them. (See note A at the end; iii. b.) S. Aug. speaks again of his "mocking" at Baptism in his own case. L. v. §. 16. "They hold that Baptism in water contributes nothing to the salvation of any, nor do they think that any of those whom they deceive, should be baptized." (Aug. de Hæres.)

"The Manichæans say that the washing of regeneration, i. e. the water itself, is superfluous, and with a profane mind contend that it profits nothing.--The Manichæans destroy the visible element; the Pelagians also the invisible mystery. (c. 2. Epp. Pelag. ii. 2.) "What avails it them (the Pelagians) to confess that baptism is necessary for all ages, which the Manichæans say is superfluous in all." (ib. ix. 4.) "He knows not, or feigns he knows not, that among them [the Manichæans]

CONF. would jest with me at that baptism which he had received,
 B. IV. when utterly absent in mind and feeling, but had now understood that he had received. But he so shrunk from me, as from an enemy; and with a wonderful and sudden freedom bade me, as I would continue his friend, forbear such language to him. I, all astonished and amazed, suppressed all my emotions till he should grow well, and his health were strong enough for me to deal with him, as I would. But he was taken away from my phrensy, that with Thee he might be preserved for my comfort; a few days after, in my absence, he was attacked again by the fever, and so departed.

9. At this grief my heart was utterly darkened; and whatever I beheld was death. My native country was a torment to me, and my father's house a strange unhappiness; and whatever I had shared with him, wanting him, became a distracting torture. Mine eyes sought him every where, but he was not granted them; and I hated all places, for that they had not him; nor could they now tell me, "he is coming," as when he was alive and absent. I became a
 Ps. 42, great riddle to myself, and I asked my soul, *why she was so*
 5. *sad, and why she disquieted me sorely*; but she knew not what to answer me. And if I said, *Trust in God*, she very rightly obeyed me not; because that most dear friend, whom she had lost, was, being man, both truer and better, than that phantasm^b she was bid to trust in. Only tears were sweet to me, for they succeeded my friend, in the dearest of my affections.

[V.] 10. And now, Lord, these things are passed by, and time hath assuaged my wound. May I learn from Thee, who

the name Catechumens does not imply that any Baptism is in store for them." c. litt. Petil. iii. 17. These statements are so distinct, that inferences from others can have no weight. Moreover, in the de Mor. Cath. c. 35. S. Aug. is plainly speaking of Christians; in the Acta c. Fel. i. 19, Felix the Manichæan is speaking communicative; "If there is no adversary against God, why are we baptized? Why is there an Eucharist, why Christianity, if there is nothing against God?" He is arguing from conceded facts, and speaks, generally, in the first person, in the name of the whole body of Christians, without

thereby implying that the Manichæans used this mystery. What was needed for his argument was, that the Catholics used it. The same argument is used by Faustus, l. xxiv. and Manes himself, Ep. ad Menoch ap. Aug. Op. Imp. iii. 107, although there more plainly as an argumentum ad hominem. It may be, in part, on this account, as a mercy to S. Augustine, that God Almighty made His sacrament administered to his unconscious friend, the instrument of his miraculous conversion.

^b See note A at the end; §. i. a.

art Truth, and approach the ear of my heart unto Thy mouth, that Thou mayest tell me why weeping is sweet to the miserable? Hast Thou, although present every where, cast away our misery far from Thee? And Thou abidest in Thyself, but we are tossed about in divers trials. And yet unless we mourned in Thine ears, we should have no hope left. Whence then is sweet fruit gathered from the bitterness of life, from groaning, tears, sighs, and complaints? Doth this sweeten it, that we hope Thou hearest? This is true of prayer, for therein is a longing to approach unto Thee. But is it also in grief for a thing lost, and the sorrow wherewith I was then overwhelmed? For I neither hoped he should return to life, nor did I desire this with my tears; but I wept only and grieved. For I was miserable, and had lost my joy. Or is weeping indeed a bitter thing, and for very loathing of the things, which we before enjoyed, does it then, when we shrink from them, please us?

[VI.] 11. But what speak I of these things? for now is no time to question, but to confess unto Thee. Wretched I was; and wretched is every soul bound by the friendship of perishable things; he is torn asunder when he loses them, and then he feels the wretchedness, which he had, ere yet he lost them. So was it then with me; I wept most bitterly, and found my repose in bitterness. Thus was I wretched, and that wretched life I held dearer than my friend^b. For though I would willingly have changed it, yet was I more unwilling to part with it, than with him; yea, I know not whether I would have parted with it even for him, as is related (if not feigned) of Pylades and Orestes, that they would gladly have died for each other or together, not to live together being to them worse than death. But in me there had arisen some unexplained feeling, too contrary to this, for at once I loathed exceedingly to live, and feared to die. I suppose the more I loved him, the more did I hate, and fear (as a most cruel enemy) death, which had bereaved me

^b "Were any to say, I had rather die than be unhappy, I should answer, 'Thou speakest false.' For now thou art unhappy, and willest not to die, for no other cause than to be; so then, though you will not to be unhappy, you do will to be. Give thanks then for that thou art, which thou dost will, that so what thou art against thy will may be removed from thee. For willingly thou art, but unwillingly art unhappy." Aug. de Lib. Arb. iii. §. 10.

CONF. of him : and I imagined it would speedily make an end of
B. IV. all men, since it had power over him. Thus was it with
 me, I remember. Behold my heart, O my God, behold
 and see into me ; for well I remember it, O my Hope, who
 cleanseest me from the impurity of such affections, directing
 Ps. 25, *mine eyes towards Thee, and plucking my feet out of the snare.*
 14. For I wondered that others, subject to death, did live, since he
 whom I loved, as if he should never die, was dead : and I
 wondered yet more that myself, who was to him a second self,
 could live, he being dead. Well said one^c of his friend, "Thou
 half of my soul:" for I felt that my soul and his soul were
 "one soul in two bodies^d:" and therefore was my life a horror
 to me, because I would not live halved. And therefore per-
 chance^e I feared to die, lest he whom I had much loved,
 should die wholly.

[VII.] 12. O madness, which knowest not how to love men,
 like men ! O foolish man that I then was, enduring impatiently
 the lot of man ! I fretted then, sighed, wept, was distracted ;
 had neither rest nor counsel. For I bore about a shattered
 and bleeding soul, impatient of being borne by me, yet
 where to repose it, I found not. Not in calm groves, not
 in games and music, nor in fragrant spots, nor in curious
 banquettings, nor in the pleasures of the bed and the
 couch ; nor (finally) in books or poesy, found it repose. All
 things looked ghastly, yea, the very light ; whatsoever was
 not what he was, was revolting and hateful, except groaning
 and tears. For in those alone found I a little refreshment.
 But when my soul was withdrawn from them, a huge load
 of misery weighed me down. To Thee, O Lord, it ought
 to have been raised, for Thee to lighten ; I knew it ; but
 neither could nor would ; the more, since, when I thought of
 Thee, Thou wert not to me any solid or substantial thing.
 For Thou wert not Thyself, but a mere phantom^f, and my error
 was my God. If I offered to discharge my load thereon, that it
 might rest, it glided through the void, and came rushing down

^c Hor. Carm. l. i. od. 3.

^d Ovid. Trist. l. iv. Eleg. iv. 72.

^e In confessing the misery of my mind
 at the death of my friend, saying, that
 our soul was, as it were, made out of
 two, one, I said, "and therefore per-

chance I feared," &c. which seems to me
 rather an empty declamation than a grave
 confession, although this folly in it may
 be somewhat tempered by the addition of
 'perchance.' Aug. Retract. l. ii. c. 6.

^f See Note A at the end ; §. i. a.

again on me ; and I had remained to myself a hapless spot, where I could neither be, nor be from thence. For whither should my heart flee from my heart ? Whither should I flee from myself ? Whither not follow myself ? And yet I fled out of my country ; for so should mine eyes less look for him, where they were not wont to see him. And thus from Thagaste, I came to Carthage.

[VIII.] 13. Times lose no time ; nor do they roll idly by ; through our senses they work strange operations on the mind. Behold, they went and came day by day, and by coming and going, introduced into my mind other imaginations, and other remembrances ; and little by little patched me up again with my old kind of delights, unto which that my sorrow gave way. And yet there succeeded, not indeed other griefs, yet the causes of other griefs^g. For whence had that former grief so easily reached my very inmost soul, but that I had poured out my soul upon the dust, in loving one that must die, as if he would never die ? For what restored and refreshed me chiefly, was the solaces of other friends, with whom I did love, what instead of Thee I loved : and this was a great fable, and protracted lie, by whose adulterous stimulus, our soul, which lay itching in our ears, was being defiled. But that fable would not die to me, so oft as any of my friends died. There were other things which in them did more take my mind ; to talk and jest together, to do kind offices by turns ; to read together honied books ; to play the fool or be earnest together ; to dissent at times without discontent, as a man might with his own self ; and even with the seldomness of these dissentings, to season our more frequent consentings ; sometimes to teach, and sometimes learn ; long for the absent with impatience ; and welcome the coming with joy. These and the like expressions, proceeding out of the hearts of those that loved and were loved again, by the countenance, the tongue, the eyes, and a thousand pleasing gestures, were so much fuel to melt our souls together, and out of many make but one.

[IX.] 14. This is it that is loved in friends ; and so loved, that a man's conscience condemns itself, if he love not him that loves him again, or love not again him that loves him, look-

^g See above i. 1. below c. 10. 12. §. 18. vi. 16.

CONF. ing for nothing from his person, but indications of his love.

B. IV. Hence that mourning, if one die, and darkenings of sorrows, that steeping of the heart in tears, all sweetness turned to bitterness; and upon the loss of life of the dying, the death of the living. Blessed whoso loveth Thee, and his friend in Thee, and his enemy for Thee. For he alone loses none dear to him, to whom all are dear in Him Who cannot be

Gen. 2, lost. And who is this but our God, the *God that made*

24. *heaven and earth*, and *filleteth them*, because by filling them

24. He created them^h? Thee none loseth, but who leaveth. And who leaveth Thee, whither goeth or whither fleeth he, but from Thee well-pleased, to Thee displeased? For where doth

Ps. 119, he not find Thy law in his own punishment? *And Thy law*

142. *is truth*, and truth Thou.

6. [X.] 15. *Turn us, O God of Hosts, shew us Thy counte-*
Ps. 80, *nance, and we shall be whole.* For whithersoever the soul

19. of man turns itself, unless towards Thee, it is rivetted upon sorrowsⁱ, yea though it is rivetted on things beautiful. And yet they, out of Thee, and out of the soul, were not, unless they were from Thee. They rise, and set; and by rising, they begin as it were to be; they grow, that they may be perfected; and perfected, they wax old and wither; and all grow not old, but all wither. So then when they rise and tend to be, the more quickly they grow that they may be, so much the more they haste not to be. This is the law of them. Thus much hast Thou allotted them, because they are portions of things, which exist not all at once, but by passing away and succeeding, they together complete that universe, whereof they are portions. And even thus is our speech completed by signs giving forth a sound: but this again is not perfected unless one word pass away when it hath sounded its part, that another may succeed. Out of all these things let my soul praise Thee, O God, Creator of all; yet let not my soul be rivetted unto these things with the glue of love, through the senses of the body. For they go whither they were to go, that they might not be; and they rend her with pestilent longings, because she longs to be, yet loves to repose in what she loves^k. But in these things is no place of repose; they

^h See above i. 2 and 3.

ⁱ See above §. 13.

^k In this life men, with much toil, seek rest and freedom from care, but

abide not, they flee; and who can follow them with the senses of the flesh? yea, who can grasp them, when they are hard by? For the sense of the flesh is slow, because it is the sense of the flesh; and thereby is it bounded. It sufficeth for that it was made for; but it sufficeth not to stay things running their course from their appointed starting place to the end appointed. For in Thy Word, by which they are created, they hear their decree, "hence and hitherto."

[XI.] 16. Be not foolish, O my soul, nor become deaf in the ear of thine heart with the tumult of thy folly. Harken thou too. The Word Itself calleth thee to return: and there is the place of rest imperturbable, where love is not forsaken, if itself forsaketh not. Behold, these things pass away, that others may replace them, and so this lower universe be completed by all his parts. But do I depart any whither? saith the Word of God. There fix thy dwelling, trust there whatsoever thou hast thence, O my soul, at least now thou art tired out with vanities. Entrust Truth, whatsoever thou hast from the Truth, and thou shalt lose nothing; and thy decay shall bloom again, and *all thy diseases be healed*, and ^{Ps. 103,} thy mortal parts be re-formed and renewed, and bound around ^{3.} thee: nor shall they lay thee whither themselves descend; but they shall stand fast with thee, and abide for ever before God, *who abideth and standeth fast for ever.*

1 Pet. 1,
23.

17. Why then be perverted and follow thy flesh? Be it converted and follow thee. Whatever by her thou hast sense of, is in part; and the whole, whereof these are parts, thou knowest not; and yet they delight thee. But had the sense of thy flesh a capacity for comprehending the whole, and not itself also, for thy punishment, been justly restricted to a part of the whole, thou wouldest, that whatsoever existeth at this present, should pass away, that so the whole might better please thee¹. For what we speak also, by the same sense of the flesh thou hearest; yet wouldest not thou have the syllables stay, but fly away, that others may come, and thou hear the whole^m: And

through perverse longings they find it not. They wish to find rest in things which rest and abide not, and these, since they are withdrawn by time and pass away, harass them with fears and sorrows, and will not let them be at rest.

Aug. de Catechiz. Rud. §. 14.

¹ See below on l. xiii. c. 18.

^m For the beauty of the whole discourse is not from the single letters, or syllables, but from the whole. Aug. de Gen. c. Manich. i. 21.

CONF. so ever, when any one thing is made up of many, all of which
 B. IV. do not exist together, all collectively would please more than they do severally, could all be perceived collectively. But far better than these, is He who made all; and He is our God, nor doth He pass away, for neither doth aught succeed Him.

[XII.] 18. If bodies please thee, praise God on occasion of them, and turn back thy love upon their Maker^m; lest in these things which please thee, thou displease. If souls please thee, be they loved in God: for they too are mutable, but in Him are they firmly stablished; else would they pass, and pass away. In Him then be they beloved; and carry unto Him along with thee what souls thou canst, and say to them, "Him let us love, Him let us love: He made these, nor is He far off. For He did not make them, and so depart, but they are of Him, and in Himⁿ. See there He is, where truth is loved. He is within the very heart, yet hath the heart strayed from Him. *Go back into your heart^o, ye transgressors*, and cleave fast to Him that made you. Stand with Him, and ye shall stand fast. Rest in Him, and ye shall be at rest. Whither go ye in rough ways? Whither go ye? The good that you love is from Him^p; but it is good and pleasant^q through

^m Wherever you turn, He speaketh to thee by traces, which He has impressed upon His works, and by the very forms of outward things recalls thee, when sinking down to things outward.—Woe to them who leave Thee as their guide, and go astray in the traces of Thee, who, for Thee, love these intimations of Thee, and forget what Thou intimatest! O Wisdom, Thou most sweet light of the cleansed mind; for Thou ceasest not to intimate to us what and how great Thou art, and these intimations of Thee is the universal beauty of creation. Aug. de Lib. Arb. ii. 16.

ⁿ This Good is not placed far from every one of us; for in Him we live and move and are. But by love must we hold and cleave to Him, that we may enjoy Him present with us, from whom we are, who, were He absent, we could not even be. Aug. de Trin. viii. §. 5, 6.

^o Because men seeking things without, become strange even to themselves, the written law also was given them; not because it was not already written in

their hearts, but because thou wert strayed, as a vagabond, from thy own heart, so He, who is every where, laid hold on thee, and recalled thee to thine own inward self. What then does the written law cry aloud to such as have forsaken the law written in their hearts? "return to your hearts, ye transgressors."—What then thou wouldest not have done to thee, do not to another. Thou decidest it to be evil, in that thou wouldest not endure it, and the inward law, written in thy very heart, forces thee to know this. Thou didst it, and men groaned at thy hands; how art thou forced to "go back into thy own heart," when thou endurest it at the hands of others. Aug. in Ps. 57. §. 1.

^p Shame we, since other things are only loved as being good, by cleaving to them to cease to love Him, through whom they are good. Aug. de Trin. viii. 3.

^q Men revolt not to evil things but in an evil way, i. e. not to evil natures, but therefore in an evil way, because against

reference to Him, and justly shall it be embittered^r, because unjustly is any thing loved which is from Him, if He be forsaken for it. To what end then would ye still and still walk these difficult and toilsome ways? There is no rest, where ye seek it. Seek what ye seek; but it is not there where ye seek. Ye seek a blessed life in the land of death; it is not there. For how should there be a blessed life, where life itself is not?"

19. "But our true Life came down hither, and bore our death, and slew him, out of the abundance of His own life: and He thundered, calling aloud to us to return hence to Him into that secret place, whence He came forth to us, first into the Virgin's womb, wherein He espoused the human creation, our mortal flesh, that it might not be for ever mortal, and thence *like a bridegroom coming out of his chamber, rejoicing as a giant to run his course.* For He lingered not, but ^{Ps. 19,} ^{5.} ran, calling aloud by words, deeds, death, life, descent, ascension; crying aloud to us to return unto Him. And He departed from our eyes, that we might return into our heart, and there find Him. For He departed, and lo, He is here. He would not be long with us, yet left us not; for He departed thither, whence He never parted, *because the world* ^{John 1,} ^{10.} *was made by Him.* And *in this world He was, and into this* ^{1 Tim.} ^{1, 15.} *world He came to save sinners,* unto whom my soul confesseth, *and He healeth it, for it hath sinned against Him.* O ye sons ^{Ps. 41,} ^{4.} ^{Ps. 4, 3.} ^{Vulg.} of men, how long so slow of heart? Even now, after the descent of Life to you, will ye not ascend and live? But whither ascend ye, when ye are on high, and *set your mouth against* ^{Ps. 73,} ^{9.} *the heavens?* Descend, that ye may ascend^s, and ascend to⁹.

the natural order, they go from Him, who is the Highest, to things which in a lesser degree are. Aug. de Civ. Dei, xii. 8.

^r What so unjust as that good should be with him who deserteth what is good? Nor can it be. But sometimes the evil of the loss of the higher good is not felt, through the possession of the lower good, which men love. But it is the law of Divine justice, that whoso hath with his good-will lost what he ought to love, shall with sorrow lose what he hath loved. Aug. de Gen. ad litt. viii. 14.

^s It is a perverted loftiness, when men

deserting that whereto the mind should cleave as to its first principle, would become and be, as it were, a first principle to itself.—There is then, strange to say, something in humility, which raises the heart upwards, and something in elation, which sinks it downwards.—A reverent humility makes one subject to him who is higher; but nothing is higher than God; and so humility, which makes subject to God, exalts. But a faulty elation, in that it rejects this subjection, sinks down from Him, than whom nothing is higher, and thereby becomes lower. Aug. de Civ. Dei, xiv. 13.

CONF. God. For ye have fallen, by ascending against Him[†]. Tell
 B. IV. them this, that they may weep *in the valley of tears*, and so
 Ps. 84, carry them up with thee unto God; because out of His
 6. Spirit thou speakest thus unto them, if thou speakest, burning
 with the fire of charity.

[XIII.] 20. These things I then knew not, and I loved
 these lower beauties, and I was sinking to the very depths,
 and to my friends I said, “do we love any thing but the beau-
 tiful? What then is the beautiful? and what is beauty?
 What is it that attracts and wins us to the things we love?
 for unless there were in them a grace and beauty, they could
 by no means draw us unto them.” And I marked and per-
 ceived that in bodies themselves, there was a beauty, from
 their forming a sort of whole, and again, another from apt and
 mutual correspondence, as of a part of the body with its whole,
 or a shoe with a foot, and the like. And this consideration
 sprang up in my mind, out of my inmost heart, and I wrote
 “on the fair and fit,” I think, two or three books. Thou
 knowest, O Lord, for it is gone from me; for I have them not,
 but they are strayed from me, I know not how.

[XIV.] 21. But what moved me, O Lord my God, to
 dedicate these books unto Hierius, an orator of Rome, whom
 I knew not by face, but loved for the fame of his learning
 which was eminent in him, and some words of his I had
 heard, which pleased me? But more did he please me, for
 that he pleased others, who highly extolled him, amazed that
 out of a Syrian, first instructed in Greek eloquence, should
 afterwards be formed a wonderful Latin orator, and one most
 learned in things pertaining unto philosophy. One is com-
 mended, and, unseen, he is loved: doth this love enter the
 heart of the hearer from the mouth of the commender? Not
 so. But by one who loveth is another kindled. For hence
 he is loved, who is commended, when the commender is
 believed to extol him with an unfeigned heart; that is, when
 one that loves him, praises him.

[†] By the lowliness of repentance the soul recovers her high estate. Aug. de Lib. Arb. iii. 5. He made a way for us through humility; because through pride we had departed from God, we could not return but through humility, and one to take as a pattern we had not. For

the whole mortal nature of man was swelled with pride.—Lest then men should disdain to follow a humble man, God humbled Himself; that even the pride of the human race might not disdain to follow the track of God. Aug. in Ps. 33. Enarr. 1. §. 4.

22. For so did I then love men, upon the judgment of men, not Thine, O my God, in Whom no man is deceived. But yet why not for qualities, like those of a famous charioteer, or fighter with beasts in the theatre, known far and wide by a vulgar popularity, but far otherwise, and earnestly, and so as I would be myself commended? For I would not be commended or loved, as actors are, (though I myself did commend and love them,) but had rather be unknown, than so known; and even hated, than so loved. Where now are the impulses to such various and divers kinds of loves laid up in one soul? Why, since we are equally men, do I love in another what, if I did not hate, I should not spurn and cast from myself? For it holds not, that as a good horse is loved by him, who would not, though he might, be that horse, therefore the same may be said of an actor, who shares our nature. Do I then love in a man, what I hate to be, who am a man? Man himself is a great deep, whose very *hairs Thou numberest*, O Lord, ^{Mat. 10,} *and they fall not to the ground without Thee*. ^{29. 30.} And yet are the hairs of his head easier to be numbered, than are his feelings, and the beatings of his heart.

23. But that orator was of that sort whom I loved, as wishing to be myself such; and I erred through a swelling pride, and *was tossed about with every wind*, but yet was steered by ^{Eph. 4,} Thee, though very secretly. ^{14.} And whence do I know, and whence do I confidently confess unto Thee, that I had loved him more for the love of his commenders, than for the very things for which he was commended? Because, had he been unpraised, and these selfsame men had dispraised him, and with dispraise and contempt told the very same things of him, I had never been so kindled and excited to love him. And yet the things had not been other, nor he himself other; but only the feelings of the relators. See where the impotent soul lies along, that is not yet stayed up by the solidity of truth! Just as the gales of tongues blow from the breast of the opinionative, so is it carried this way and that, driven forward and backward, and the light is overclouded to it, and the truth unseen. And lo, it is before us. And it was to me a great matter, that my discourse and labours should be known to that man: which should he approve, I were the more kindled; but if he disapproved, my empty heart, void of

CONF. Thy solidity, had been wounded. And yet the "fair and
B. IV. fit," whereon I wrote to him, I dwelt on with pleasure, and surveyed it, and admired it, though none joined therein.

[XV.] 24. But I saw not yet, whereon this weighty matter
Ps. 106, turned in Thy wisdom, O Thou Omnipotent, *who only doest*
4. *wonders*; and my mind ranged through corporeal forms; and "fair," I defined and distinguished what is so in itself, and "fit," whose beauty is in correspondence to some other thing; and this I supported by corporeal examples. And I turned to the nature of the mind, but the false notion which I had of spiritual things, let me not see the truth. Yet the force of truth did of itself flash into mine eyes, and I turned away my panting soul from incorporeal substance to lineaments, and colours, and bulky magnitudes. And not being able to see these in the mind, I thought I could not see my mind. And whereas in virtue I loved peace, and in viciousness I abhorred discord; in the first I observed an unity, but in the other, a sort of division. And in that unity, I conceived the rational soul, and the nature of truth and of the chief good to consist; but in this division I miserably imagined there to be some unknown substance of irrational life, and the nature of the chief evil, which should not only be a substance^u, but real life also, and yet not derived from Thee, O my God, of whom are all things. And yet that first I called a Monad, as it had been a soul without sex^x; but the latter a Duad;—anger, in deeds of violence, and in flagitiousness, lust; not knowing whereof I spake. For I had not known or learned, that neither was evil a substance, nor our soul that chief and unchangeable good^y.

25. For as deeds of violence arise, if that emotion of the soul be corrupted, whence vehement action springs, stirring itself insolently and unrulily; and lusts, when that affection of the soul is ungoverned, whereby carnal pleasures are drunk in, so do errors and false opinions defile the conversation,

^u See Note A at the end; §. i. b.

^x Or "an unintelligent soul;" very good MSS. reading "sensu," the majority, it appears, "sexu;" if we read "sexu," the absolute unity of the first principle, or Monad, may be insisted upon, and in the inferior principle, divided into "violence" and "lust,"

"violence" as implying strength may be looked on as the male, "lust" was, in mythology, represented as female; if we take "sensu," it will express the living, but unintelligent, soul of the world, in the Manichæan, as a Pantheistic system.

^y See note A at the end; §. ii. a.

if the reasonable soul itself be corrupted; as it was then in me, who knew not that it must be enlightened by another light, that it may be partaker of truth, seeing itself is not that^v nature of truth. *For Thou shalt light my candle, O* Ps. 18, 28.
Lord my God, Thou shalt enlighten my darkness: and of Thy John 1, 9.
fulness have we all received, for Thou art the true Light that 16. 9.
lighteth every man that cometh into the world; for in Thee Jam. 1, 17.
there is no variableness, neither shadow of change.

26. But I pressed towards Thee, and was thrust from Thee, that I might taste of death: for *Thou resistest the proud.* 1 Pet. 5, 5. Jam. 4, 6.
 But what prouder, than for me with a strange madness to maintain myself to be that by nature^v which Thou art? For whereas I was subject to change, (so much being manifest to me, my very desire to become wise, being the wish, of worse to become better;) yet chose I rather to imagine Thee subject to change, than myself not to be that which Thou art. Therefore I was repelled by Thee, and Thou resistedst my vain stiff-neckedness, and I imagined corporeal forms, and—myself flesh, I accused flesh^v; and, *a wind that passeth away, I returned* Ps. 78, 39.
not to Thee, but I passed on and on to things which have no being, neither in Thee, nor in me, nor in the body. Neither were they created for me by Thy truth, but by my vanity devised out of things corporeal. And I was wont to ask Thy faithful little ones, my fellow-citizens, (from whom, unknown to myself, I stood exiled,) I was wont, prating and foolishly, to ask them, “Why then doth the soul err which God created?” But I would not be asked, “Why then doth God err?” And I maintained, that Thy unchangeable substance did err upon constraint, rather than confess that my changeable substance had gone astray voluntarily, and now, in punishment, lay in error.

27. I was then some six or seven and twenty years old when I wrote those volumes; revolving within me corporeal fictions, buzzing in the ears of my heart, which I turned, O sweet truth, to thy inward melody, meditating on the “fair and fit,” and longing to stand and hearken to Thee, and *to rejoice* John 3, 29.
greatly at the Bridegroom’s voice, but could not; for by the voices of mine own errors, I was hurried abroad, and through the weight of my own pride, I was sinking into the lowest pit.

^v See note A at the end; §. ii. a.

CONF. For Thou didst not *make me to hear joy and gladness*, nor
 B. IV. did the bones exult which were not yet humbled.

Ps. 51,
 8.

[XVI.] 28. And what did it profit me, that scarce twenty years old, a book of Aristotle, which they call the ten Predicaments, falling into my hands, (on whose very name I hung, as on something great and divine, so often as my rhetoric master of Carthage, and others, accounted learned, mouthed it with cheeks bursting with pride,) I read and understood it unaided? And on my conferring with others, who said that they scarcely understood it with very able tutors, not only orally explaining it, but drawing many things in sand, they could tell me no more of it than I had learned, reading it by myself. And the book appeared to me to speak very clearly of substances, such as "man," and of their qualities, as the figure of a man, of what sort it is; and stature, how many feet high; and his relationship, whose brother he is; or where placed; or when born; or whether he stands or sits; or be shod or armed; or does, or suffers any thing; and all the innumerable things which might be ranged under these nine Predicaments², of which I have given some specimens, or under that chief Predicament of Substance.

29. What did all this further me, seeing it even hindered me? when, imagining whatever was, was comprehended under those ten Predicaments, I essayed in such wise to understand, O my God, Thy wonderful and unchangeable Unity also, as if Thou also hadst been subjected to Thine own greatness or beauty; so that (as in bodies) they should exist in Thee, as their subject: whereas Thou Thyself art Thy greatness and beauty; but a body is not great or fair in that it is a body, seeing that, though it were less great or fair, it should notwithstanding be a body. But it was falsehood which of Thee I conceived, not truth; fictions of my misery, not the realities of Thy Blessedness. For Thou hadst commanded, and it was done in me, that the *earth should bring forth briars and thorns to me*, and that *in the sweat of my brows I should eat my bread*.

30. And what did it profit me, that all the books I could

² All the relations of things were comprised by Aristotle under nine heads; quantity, quality, relation, action, passion, where, when, situation, clothing; and

these with that wherein they might be found, or "substance," make up the ten categories or predicaments.

procure of the so-called liberal arts, I, the vile slave of vile affections, read by myself, and understood? And I delighted in them, but knew not whence came all, that therein was true or certain. For I had my back to the light, and my face to the things enlightened; whence my face, with which I discerned the things enlightened, itself was not enlightened. Whatever was written, either on rhetoric, or logic, geometry, music, and arithmetic, by myself without much difficulty or any instructor, I understood, Thou knowest, O Lord my God; because both quickness of understanding, and acuteness in discerning, is Thy gift: yet did I not thence sacrifice to Thee. So then it served not to my use, but rather to my perdition, since I went about to get so good a *portion of my substance* into my ^{Luke 15.} own keeping; and I *kept not my strength for Thee*, but ^{Ps. 58, 10.} wandered from Thee *into a far country, to spend it upon* ^{Vulg.} *harlotries*. For what profited me good abilities, not employed to good uses? For I felt not that those arts were attained with great difficulty, even by the studious and talented, until I attempted to explain them to such; when he most excelled in them, who followed me not altogether slowly.

31. But what did this further me, imagining that Thou, O Lord God, the Truth, wert a vast and bright body, and I a fragment of that body^a? Perverseness too great! But such was I. Nor do I blush, O my God, to *confess to Thee Thy mercies towards me*, and to call upon Thee, who blushed not then to profess to men my blasphemies, and to bark against Thee. What profited me then my nimble wit in those sciences and all those most knotty volumes, unravelled by me, without aid from human instruction; seeing I erred so foully, and with such sacrilegious shamefulness, in the doctrine of piety? Or what hindrance was a far slower wit to Thy little ones, since they departed not far from Thee, that in the nest of Thy Church they might securely be fledged, and nourish the wings of charity, by the food of a sound faith. O Lord our God, *under the shadow of Thy wings let us hope*; protect us, and carry us. Thou wilt carry us both when little, and *even to hoar hairs wilt Thou carry us*; for our firmness, ^{Is. 46,} when it is Thou, then is it firmness; but when our own,^{4.} it is infirmity. Our good ever lives with Thee; from which

^a See Note A at the end; §. i. a. ii. a.

CONF. when we turn away, we are turned aside. Let us now, O
B. IV. Lord, return, that we may not be overturned, because with
 Thee our good lives without any decay, which good art Thou;
 nor need we fear, lest there be no place whither to return, be-
 cause we fell from it: for through our absence, our mansion
 fell not—Thy eternity.

THE FIFTH BOOK.

S. Aug.'s twenty-ninth year. Faustus, a snare of Satan to many, made an instrument of deliverance to S. Aug., by shewing the ignorance of the Manichees on those things, wherein they professed to have divine knowledge. Aug. gives up all thought of going further among the Manichees: is guided to Rome and Milan, where he hears S. Ambrose, leaves the Manichees, and becomes again a Catechumen in the Church Catholic.

[I.] 1. Accept the sacrifice of my confessions from the ministry of my tongue, which Thou hast formed and stirred up to confess unto Thy name. *Heal Thou all my bones, and let them* Ps. 35, *say, O Lord, who is like unto Thee?* For he who confesses²⁰ to Thee, doth not teach Thee what takes place within him; seeing a closed heart closes not out Thy eye, nor can man's hard-heartedness thrust back Thy hand: for Thou dissolvest it at Thy will in pity or in vengeance, *and nothing can hide* Ps. 19, *itself from Thy heat.* But let my soul praise Thee, that it⁶ may love Thee; and let it confess Thy own mercies to Thee, that it may praise Thee. Thy whole creation ceaseth not, nor is silent in Thy praises; neither the spirit of man with voice directed unto Thee, nor creation animate or inanimate, by the voice of those who meditate thereon: that so our souls may from their weariness arise towards Thee, leaning^a on those things which Thou hast created, and passing on to Thyself, who madest them wonderfully; and there is refreshment and true strength.

[II.] 2. Let the restless, the godless, depart and flee from Thee; yet Thou seest them, and dividest the darkness. And

^a "On whatever place a man have fallen, thereon he must lean, that he may rise. Therefore we must lean on those very sensible forms, whereby we are held back, that we may know those, which sense tells us not of. Sensible I call, what can be perceived through the senses,

i. e. the eyes, ears, and other senses of the body. These sensible or corporeal forms children must of necessity cling to and love; the young almost of necessity; thenceforward as age goes on, it is no longer necessary." Aug. de vera Relig. c. 24.

CONF. behold, the universe with them is fair, though they are foul^b.
 B. V. And how have they injured Thee? or how have they disgraced^d

Thy government, which, from the heaven to this lowest earth,
 Ps. 139, is just and perfect? For whither fled they, when they fled
 7. from Thy presence? Or where dost not Thou find them?

Gen. 16, But they fled, that they might not see Thee seeing them,
 14. and, blinded, might stumble against Thee; (because *Thou for-*
 Wisd. *sakest nothing Thou hast made*;) that the unjust, I say, might
 11, 25. stumble upon Thee, and justly be hurt; withdrawing them-

old vers. selves from Thy gentleness, and stumbling at Thy uprightness,
 and falling upon their own ruggedness. Ignorant, in truth, that
 Thou art every where, Whom no place encompasseth! and Thou

Ps. 73, alone art near, even to those that *remove far from Thee*. Let
 27. them then be turned, and seek Thee; because not as they have
 forsaken their Creator, hast Thou forsaken Thy creation. Let
 them be turned and seek Thee; and behold, Thou art there in
 their heart, in the heart of those that confess to Thee, and
 cast themselves upon Thee, and weep in Thy bosom, after
 all their rugged ways. Then dost Thou gently wipe away
 their tears, and they weep the more, and joy in weeping;
 even for that Thou, Lord,—not man of flesh and blood, but
 —Thou, Lord, who madest them, re-makest and comfortest
 them. But where was I, when I was seeking Thee? And
 Thou wert before me, but I had gone away from Thee; nor
 did I find myself, how much less Thee!

[III.] 3. I would lay open before my God that nine and
 twentieth year of mine age. There had then come to Car-
 thage, a certain Bishop of the Manichees, Faustus^e by name,

^b “As a picture, wherein a black colouring occurs in its proper place, so is the universe beautiful, if any could survey it, notwithstanding the presence of sinners, although, taken by themselves, their proper deformity makes them hideous.” Aug. de Civ. Dei, xi. 23.

^c “Persons are in Scripture called the enemies of God, who, not by nature but by sins, oppose His government; able to injure, not Him, but, themselves. For they are enemies through the will to resist, not through the power to hurt.” ib. xii. 3.

^d “Nor by their wickedness do they effect that under the rule, power, and wisdom of the All-ruling God, the beauty

and order of the universe should in any way be deformed, since to their wills of whatever sort, though evil, certain fitting bounds are assigned to their power, and the due measure to their deservings, so that even with them, thus placed under the fitting and due order, the universe is fair.” Aug. de Gen. ad Lit. l. xi. c. 21.

^e “Faustus, of African origin, born at Milevis, of a sweet discourse and clever wit.” Aug. c. Faust. l. i. init. S. Aug. speaks again of his talent, (whence Aug. the more suspected that he saw through the fallacy of his own arguments,) ib. xvi. 26, and (whereas he claimed exclusively for the Manichees the Evangelical blessings on poverty and self-denial,)

a great snare of the Devil, and many were entangled by him through that lure of his smooth language: which though I did commend, yet could I separate from the truth of the things which I was earnest to learn: nor did I so much regard the service of oratory, as the science which this Faustus, so praised among them, set before me to feed upon. Fame had before bespoken him most knowing in all valuable learning, and exquisitely skilled in the liberal sciences. And since I had read and well remembered much of the philosophers, I compared some things of theirs with those long fables of the Manichees, and found the former the more probable; even although they *could only prevail so far as to make judgment* ^{Wisdom.} *of this lower world, the Lord of it they could by no means* ^{13, 9.} *find out. For Thou art great, O Lord, and hast respect unto* ^{Ps. 138,} *the humble, but the proud Thou beholdest afar off.* Nor dost ^{6.} Thou draw near, but to *the contrite in heart*, nor art found by ^{Ps. 34,} the proud, no, not though by curious skill they could number ^{18.} the stars and the sand, and measure the starry heavens, and track the course of the planets.

4. For with their understanding and wit, which Thou bestowedst on them, they search out these things; and much have they found out; and foretold, many years before, eclipses of those luminaries, the sun and moon,—what day and hour, and how many digits,—nor did their calculation fail; and it came to pass as they foretold; and they wrote down the rules they had found out, and these are read at this day, and out of them do others foretell in what year, and month of the year, and what day of the month, and what hour of the day, and what part of its light, moon or sun is to be eclipsed, and so it shall be, as it is foreshewed. At these things men, that know not this art, marvel and are astonished, and they that know it, exult, and are puffed up; and by an ungodly pride departing from Thee, and failing of Thy light, they foresee a failure of the sun's light, which shall be, so long before, but see not their own, which is. For they search not religiously whence they have the wit, wherewith they

his luxury, as being notorious to all the "Hearers" of the Manichees, especially at Rome, (ib. v. 7.) while he despised the poverty of his parents. (ib. c. 5.) He was,

as a Manichee, banished to an island by the proconsul, the Christians however interceding for him. (ib. c. 8.)

CONF. search out this. And finding that Thou madest them, they
 B. V. give not themselves up to Thee, to preserve what Thou madest,
 nor sacrifice to Thee, what they have made themselves; nor
 slay their own soaring imaginations, as *fowls of the air*^f, nor
 Ps. 8, 7. their own diving curiosities, (wherewith, like the *fishes of the*
 8. *sea*, they wander over the unknown paths of the abyss,) nor
 Deut. 4, their own luxuriousness, as *beasts of the field*, that Thou,
 24. *Lord, a consuming fire*, mayest burn up those dead cares of
 theirs, and re-create themselves immortally.

Joh. 1, 3. 5. But they knew not the way, Thy Word, by Whom Thou
 madest these things which they number, and themselves who
 number, and the sense whereby they perceive what they num-
 ber, and the understanding, out of which they number; or
 Ps. 147, that of *Thy wisdom there is no number*. But the Only
 5. Begotten is Himself *made unto us wisdom, and righteous-*
 1 Cor. 1, *ness, and sanctification*, and was numbered among us, and
 30. *paid tribute unto Cæsar*. They knew not this Way^g whereby
 Mat. 17, to descend to Him from themselves, and by Him ascend unto
 27. Him. They knew not this way, and deemed themselves
 Is. 14, exalted amongst the stars and shining; and behold, they *fell*
 13. *upon the earth, and their foolish heart was darkened*. They
 Rev. 12, 4. discourse many things truly concerning the creature; but
 Rom. 1, 21. Truth, Artificer of the creature, they seek not piously, and
 therefore find Him not; or if they find Him, *knowing Him to be*
 Ib. *God, they glorify Him not as God, neither are thankful, but*
become vain in their imaginations, and profess themselves to
be wise, attributing to themselves what is Thine; and thereby
 with most perverse blindness, study to impute to Thee what
 is their own, forging lies of Thee who art the Truth, and
 Ver. 23. *changing the glory of the uncorruptible God, into an image*

^f "The beasts of the field are most aptly understood of men rejoicing in carnal pleasures, who mount up to nothing arduous, nothing laborious. The birds of the air, the proud, of whom it is said, "they have set their face in the heaven." Behold again the fishes of the sea, i. e. the carnally curious, who walk through the paths of the seas, i. e. in the depths of this world search out the things of time; which, like paths in the sea, vanish and perish as soon as the water is mingled together again, after yielding a passage to what has passed through. For

these three sorts of sins, i. e. pleasure of the flesh and pride and curiosity, include all sins." Aug. ad loc. vid. sup. iii. 8. inf. x. 30 sqq.

^g "He is the home whither we go, He the way whereby we go; go we by Him to Him and we shall not go astray. Aug. Serm. 92. Christ, as God, is the home whither we go; Christ, as man, is the way whereby we go. Ib. 123. Christ carrieth us on, as a leader, carrieth us in Him, as the way, carrieth us up to Him, as our home." Aug. in Ps. 60. §. 4.

made like corruptible man, and to birds, and four-footed beasts, and creeping things, changing Thy truth into a lie, and worshipping and serving the creature more than the Creator.

6. Yet many truths concerning the creature retained I from these men, and saw the reason thereof from calculations, the succession of times, and the visible testimonies of the stars; and compared them with the saying of Manichæus, which in his phrenzy he had written most largely on these subjects; but discovered not any account of the solstices, or equinoxes, or the eclipses of the greater lights, nor whatever of this sort I had learned in the books of secular philosophy. But I was commanded to believe; and yet it corresponded not with what had been established by calculations and my own sight, but was quite contrary.

[IV.] 7. Doth then, O Lord God of truth, whoso knoweth these things, therefore please Thee? Surely unhappy is he who knoweth all these, and knoweth not Thee: but happy whoso knoweth Thee, though he know not these^h. And whoso knoweth both Thee and them, is not the happier for them, but for Thee only, if, *knowing Thee, he glorifies Thee as* Rom. 1, 21. *God, and is thankful, and becomes not vain in his imaginations.* For as he is better off, who knows how to possess a tree, and returns thanks to Thee for the use thereof, although he know not how many cubits high it is, or how wide it spreads, than he that can measure it, and count all its boughs, and neither owns it, nor knows or loves its Creator: so a believer, whose all this world of wealth is, and *who having* 2 Cor. 6, 10. *nothing, yet possesseth all things,* by cleaving unto Thee, whom all things serve, though he know not even the circles of the Great Bear, yet is it folly to doubt but he is in a better state than one who can measure the heavens, and number the

^h " More praiseworthy is the mind, which knoweth its very weakness, than that which, regarding it not, searches out the paths of the stars, yea though it shall, or doth already, know them, not knowing by what path he may enter upon his own salvation and abiding strength." Aug. de Trin. iv. 1. S. Aug. has the same train of thought, as in these sections, Sermon. 68. §. 1, 2, which

he closes, " Be not much concerned though thou knowest not the circuits of the stars, or the numbers of bodies celestial or terrestrial. Behold the *beauty* of the world, and praise the counsels of the Creator. Behold what He made; praise Him who made; hold this chiefly; love Him who made; for thee also, who lovest Him, He made in His own image."

CONF. stars, and poise the elements, yet neglecteth Thee *who hast*
 B. V. *made all things in number, weight, and measure.*

Wisd. 11, 20. [V.] 8. But yet who bade that Manichæus write on these things also, skill in which was no element of piety? For Job 28, Thou hast said to man, *Behold, piety and wisdom*; of which 28. he might be ignorant, though he had perfect knowledge of these things; but these things, since, knowing not, he most impudently dared to teach, he plainly could have no knowledge of piety. For it is vanity to make profession of these worldly things even when known; but confession to Thee is piety. Wherefore this wanderer to this end spake much of these things, that convicted by those who had truly learned them, it might be manifest what understanding he had in the other abstruser things. For he would not have himself meanly thought of, but went about to persuade men, "That the Holy Ghost, the Comforter and Enricher of Thy faithful ones, was with plenary authority personally within himⁱ." When then he was found out to have taught falsely of the heaven and stars, and of the motions of the sun and moon, (although these things pertain not to the doctrine of religion,) yet his sacrilegious presumption would become evident enough, seeing he delivered things which not only he knew not, but which were falsified, with so mad a vanity of pride, that he sought to ascribe them to himself, as to a divine person.

9. For when I hear any Christian brother ignorant of these things, and mistaken on them, I can patiently behold such a man holding his opinion; nor do I see that any ignorance as to the position or character of the corporeal creation can injure him, so long as he doth not believe any thing unworthy of Thee, O Lord, the Creator of all. But it doth injure him, if he imagine it to pertain to the form of the doctrine of piety, and will yet affirm that too stiffly whereof he is ignorant. And yet is even such an infirmity, in the infancy of faith, borne by Eph. 4, our mother Charity, till the new-born may *grow up unto a*
 13. 14. *perfect man*, so as *not to be carried about with every wind of doctrine*. But in him, who in such wise presumed to be the teacher, source, guide, chief of all whom he could so persuade, that whoso followed him, thought that he followed, not a mere man, but Thy Holy Spirit; who would not judge that

ⁱ See Note A; §. iv.

so great madness, when once convicted of having taught any thing false, were to be detested and utterly rejected? But I had not as yet clearly ascertained, whether the vicissitudes of longer and shorter days and nights, and of day and night itself, with the eclipses of the greater lights, and whatever else of the kind I had read of in other books, might be explained consistently with his sayings; so that, if they by any means might, it should still remain a question to me, whether it were so or no; but I might, on account of his reputed sanctity^k, rest my credence upon his authority.

[VI.] 10. And for almost all those nine years, wherein with unsettled mind I had been their disciple, I had longed but too intensely for the coming of this Faustus. For the rest of the sect, whom by chance I had lighted upon, when unable to solve my objections about these things, still held out to me the coming of this Faustus, by conference with whom, these and greater difficulties, if I had them, were to be most readily and abundantly cleared. When then he came, I found him a man of pleasing discourse, and who could speak fluently and in better terms, yet still but the self-same things which they were wont to say. But what availed the utmost neatness of the cup-bearer to my thirst for a more precious draught? Mine ears were already cloyed with the like, nor did they seem to me therefore better, because better said; nor therefore true, because eloquent; nor the soul therefore wise, because the face was comely, and the language graceful. But they who held him out to me, were no good judges of things; and therefore to them he appeared understanding and wise, because in words pleasing. I felt however that another sort of people were suspicious even of truth, and refused to assent to it, if delivered in a smooth and copious discourse. But Thou, O my God, hadst already taught me by wonderful and secret ways, and therefore I believe that Thou taughtest me, because it is truth, nor is there besides Thee any teacher of truth, where or whencesoever it may shine upon us¹. Of Thyself therefore had I now learned, that neither ought any thing to seem to be spoken truly, because eloquently; nor therefore

^k On Manichæan asceticism, see to Manes himself, unless this passage
Note A; §. iii. a. It does not appear be a proof.
elsewhere that any was specially ascribed

¹ See below on l. vii. §. 15.

CONF. falsely, because the utterance of the lips is inharmonious ; nor,
 B. V. again, therefore true, because rudely delivered ; nor therefore false, because the language is rich ; but that wisdom and folly, are as wholesome and unwholesome food ; and adorned or unadorned phrases, as courtly or country vessels ; either kind of meats may be served up in either kind of dishes.

11. That greediness then, wherewith I had of so long time expected that man, was delighted verily with his action and feeling when disputing, and his choice and readiness of words to clothe his ideas. I was then delighted, and, with many others and more than they, did I praise and extol him. It troubled me, however, that in the assembly of his auditors, I was not allowed to put in, and communicate^m those questions that troubled me, in familiar converse with him. Which when I might, and with my friends began to engage his ears at such times as it was not unbecoming for him to discuss with me, and had brought forward such things as moved me ; I found him first utterly ignorant of liberal sciences, save grammar, and that but in an ordinary way. But because he had read some of Tully's Orations, a very few books of Seneca, some things of the poets, and such few volumes of his own sect, as were written in Latin and neatly, and was daily practised in speaking, he acquired a certain eloquence, which proved the more pleasing and seductive, because under the guidance of a good wit, and with a kind of natural gracefulness. Is it not thus, as I recall it, O Lord my God, Thou Judge of my conscience ? Before Thee is my heart, and my remembrance, Who didst at that time direct me by the hidden mystery of Thy providence, and didst set those shameful errors of mine before my face, that I might see and hate them.

Ps. 50,
21.

[VII.] 12. For after it was clear, that he was ignorant of those arts in which I thought he excelled, I began to despair of his opening and solving the difficulties which perplexed me ; (of which indeed however ignorant, he might have held the truths of piety, had he not been a Manichee.) For their books are fraught with prolix fablesⁿ, of the heaven, and stars,

^m This was the old fashion of the East ; where the scholars had liberty to ask questions of their masters, and to move doubts as the professors were reading, or as soon as the lecture was done. Thus

did our Saviour with the Doctors. (Luke 2, 46.) So it is still in some European Universities. (Old Ed.) See e. g. Statuta Oxon. Tit. iv. Sect. ii. §. 4.

ⁿ See Note A ; §. iii. b.

sun, and moon, and I now no longer thought him able satisfactorily to decide what I much desired, whether, on comparison of these things with the calculations I had elsewhere read, the account given in the books of Manichæus were preferable, or at least as good. Which when I proposed to be considered and discussed, he, so far modestly, shrunk from the burthen. For he knew that he knew not these things, and was not ashamed to confess it. For he was not one of those talking persons, many of whom I had endured, who undertook to teach me these things, and said nothing. But this man had a heart, though not right towards Thee, yet neither altogether treacherous to himself. For he was not altogether ignorant of his own ignorance, nor would he rashly be entangled in a dispute, whence he could neither retreat, nor extricate himself fairly. Even for this I liked him the better. For fairer is the modesty of a candid mind, than the knowledge of those things which I desired^o; and such I found him, in all the more difficult and subtile questions.

13. My zeal for the writings of Manichæus being thus blunted, and despairing yet more of their other teachers, seeing that in divers things which perplexed me, he, so renowned among them, had so turned out; I began to engage with him in the study of that literature, on which he also was much set, (and which as rhetoric-reader I was at that time teaching young students at Carthage,) and to read with him, either what himself desired to hear, or such as I judged fit for his genius. But all my efforts whereby I had purposed to advance in that sect, upon knowledge of that man, came utterly to an end; not that I detached myself from them altogether, but as one finding nothing better, I had settled to be content meanwhile with what I had in whatever way fallen upon, unless by chance something more eligible should dawn upon me. Thus that Faustus, to so many a snare of death, had now, neither willing nor witting it, begun to loosen that wherein I was taken. For Thy hands, O my God, in the secret purpose of Thy providence, did not forsake my

^o Man must not blush to confess he on himself never to know. Aug. Ep. knows not what he doth not know, lest 190. §. 16. while he feigns that he knoweth, he bring

CONF. soul; and out of my mother's heart's blood, through her
B. V. tears night and day poured out, was a sacrifice offered for
 Joel 2, me unto Thee; and Thou didst deal with me by wondrous
 26. ways. Thou didst it, O my God: for *the steps of a man*
 Ps. 37, *are ordered by the Lord, and He shall dispose his way.* Or
 23. how shall we obtain salvation, but from Thy hand, re-making
 what It made?

[VIII.] 14. Thou didst deal with me, that I should be
 persuaded to go to Rome, and to teach there rather, what I
 was teaching at Carthage. And how I was persuaded to this,
 I will not neglect to confess to Thee: because herein also the
 deepest recesses of Thy wisdom, and Thy most present mercy to
 us, must be considered and confessed. I did not wish therefore
 to go to Rome, because higher gains and higher dignities
 were warranted me by my friends who persuaded me to this,
 (though even these things had at that time an influence over
 my mind,) but my chief and almost only reason was, that I
 heard that young men studied there more peacefully, and were
 kept quiet under a restraint of more regular discipline; so
 that they did not, at their pleasures, petulantly rush into the
 school of one, whose pupils they were not, nor were even
 admitted without his permission. Whereas at Carthage,
 there reigns among the scholars a most disgraceful and
 unruly licence. They burst in audaciously, and with gestures
 almost frantic, disturb all order which any one hath esta-
 blished for the good of his scholars. Divers outrages they
 commit, with a wonderful stolidity, punishable by law, did
 not custom uphold them; that custom evincing them to be the
 more miserable, in that they now do as lawful, what by Thy
 eternal law shall never be lawful; and they think they do it
 unpunished, whereas they are punished with the very blindness
 whereby they do it, and suffer incomparably worse than what
 they do. The manners then which, when a student, I would
 not make my own^p, I was fain, as a teacher, to endure in others:
 and so I was well pleased to go where, all that knew it, as-
 Ps. 142, sured me that the like was not done. But Thou, *my refuge*
 5. *and my portion in the land of the living*, that I might change
 my earthly dwelling for the salvation of my soul, at Carthage
 didst goad me, that I might thereby be torn from it; and at

Rome didst proffer me allurements, whereby I might be drawn thither, by men in love with a dying life, the one doing frantic, the other promising vain, things; and, to correct my steps, didst secretly use their and my own perverseness. For both they who disturbed my quiet, were blinded with a disgraceful phrenzy, and they who invited me elsewhere, savoured of earth. And I, who here detested real misery, was there seeking unreal happiness.

15. But why I went hence, and went thither, Thou knewest, O God, yet shewedst it neither to me, nor to my mother, who grievously bewailed my journey, and followed me as far as the sea. But I deceived her, holding me by force, that either she might keep me back, or go with me, and I feigned that I had a friend whom I could not leave, till he had a fair wind to sail. And I lied to my mother, and such a mother, and escaped: for this also hast Thou mercifully forgiven me, preserving me, thus full of execrable defilements, from the waters of the sea, for the water^a of Thy Grace; whereby when I was cleansed, the streams of my mother's eyes should be dried, with which for me she daily watered the ground under her face. And yet refusing to return without me, I scarcely persuaded her to stay that night in a place hard by our ship, where was an Oratory^r in memory of the blessed Cyprian. That night I privily departed, but she was not behind in weeping and prayer. And what, O Lord, was she with so many tears asking of Thee, but that Thou wouldest not suffer me to sail? But Thou, in the depth of Thy counsels and hearing the main point of her desire, regardedst not what she then asked, that Thou mightest make me what she ever asked. The wind blew and swelled our sails, and withdrew the shore from our sight; and she on the morrow was there, frantic with sorrow, and with complaints and groans filled Thine ears, who didst then disregard them; whilst

^a The waters of baptism. (Old Ed.)

^r Such [churches] as were built over the grave of any Martyr, or called by his name to preserve the memory of him, had usually the distinguishing title of Martyrium, or Confessio, or Memoria given them. The Latins instead of Martyrium commonly use the name of Memoria Martyrium for such kind of churches. As in that noted passage of St. Austin,

(de Civ. Dei, xxii. 10.) where he says, "We do not build temples to our Martyrs as Gods, but only memorials of them, as dead men, whose spirits still live with God, nor do we erect altars to them in those memorials, or offer sacrifice thereon to our Martyrs, but to the only God, both theirs and ours." Bingham, Antiq. b. viii. c. 1. §. 8.

CONF. through my desires, Thou wert hurrying me to end all desire,
B. V. and the earthly part of her affection to me was chastened by the allotted scourge of sorrows. For she loved my being with her, as mothers do, but much more than many; and she knew not how great joy Thou wert about to work for her out of my absence. She knew not; therefore did she weep and wail, and by this agony there appeared in her the inheritance of Eve, with sorrow seeking, what in sorrow she had brought forth. And yet, after accusing my treachery and hardheartedness, she betook herself again to intercede to Thee for me, went to her wonted place, and I to Rome.

[IX.] 16. And lo, there was I received by the scourge of bodily sickness, and I was going down to hell, carrying all the sins which I had committed, both against Thee, and myself, and others, many and grievous, over and above that
 1 Cor. 15, 22. bond of original sin, whereby *we all die in Adam*. For Thou hadst not forgiven me any of these things in Christ, nor had He *abolished by His cross^t the enmity* which by my sins I had incurred with Thee. For how should He, by the crucifixion of a phantasm^u, which I believed Him to be? So true, then, was the death of ~~my~~ soul, as that of His flesh seemed to me false; and how true the death of His body, so false was the life of my soul, which did not believe it. And now the fever heightening, I was parting and departing for ever. For had I then parted hence, whither had I departed, but into fire and torments, such as my misdeeds deserved in the truth of Thy appointment? And this she knew not, yet in absence prayed for me. But Thou, every where present, heardest her where she was, and, where I was, hadst compassion upon me; that I should recover the health of my body, though phrenzied as yet in my sacrilegious heart. For I did not in all that danger desire Thy baptism; and I was better as a boy, when I begged it of my mother's piety, as I have before recited and confessed^w. But I had grown up to my own shame, and I madly scoffed^x at the

^t S. Aug. substitutes "by His Cross" for "by His flesh;" (Eph. 2, 14.) since, as a Manichee, he had not the true faith in the Incarnation of Christ, neither did his belief in the Cross avail him. "Christ," he would say, "saved not by

His Cross, him who believed not in His flesh." See Note A; §. iii.

^u See *ibid*.

^w See above, b. i. §. 10.

^x See note on b. iv. c. 8.

prescripts of Thy medicine, who wouldest not suffer me, being such, to die a double death. With which wound had my mother's heart been pierced, it could never be healed. For I cannot express the affection she bare to me, and with how much more vehement anguish she was now in labour of me Gal.4,9. in the spirit, than at her childbearing in the flesh.

17. I see not then how she should have been healed, had such a death of mine stricken through the bowels of her love. And where would have been those her so strong and unceasing prayers, unintermitting to Thee alone? But wouldest Thou, God of mercies, *despise the contrite and humbled heart* Ps. 51, of that chaste and sober widow, so frequent in almsdeeds, so^{17.} full of duty and service to Thy saints, no day intermitting the oblation at Thine altar, twice a day, morning and evening, 1 Tim. without any intermission, coming to Thy Church, not for idle^{5, 10.} tattlings and old wives *fables*; but that she might hear Thee in Thy discourses, and Thou her, in her prayers? Couldst Thou despise and reject from Thy aid the tears of such an one, wherewith she begged of Thee not gold or silver, nor any mutable or passing good, but the salvation of her son's soul? Thou, by whose gift she was such? Never, Lord. Yea, Thou wert at hand, and wert hearing and doing, in that order wherein Thou hadst determined before, that it should be done. Far be it that Thou shouldest deceive her in Thy visions and answers, some whereof I have⁷, some I have not² mentioned, which she laid up in her faithful heart, and ever praying, urged upon Thee, as Thine own handwriting. For Thou, *because Thy mercy endureth for ever*, vouchsafest to those to whom Thou forgivest all their debts, to become also a debtor by Thy promises.

[X.] 18. Thou recoveredst me then of that sickness, and healedst the son of Thy handmaid, for the time in body, that he might live, for Thee to bestow upon him a better and more abiding health. And even then, at Rome, I joined myself to those deceiving and deceived "holy ones;" not with their disciples only, (of which number was he, in whose house I had fallen sick and recovered;) but also with those whom they call "The Elect^a." For I still thought, "that it was

⁷ See above, l. iii. c. 11, 12.

² L. iii. c. 12. beg.

^a See Note A at the end; §. iii. a.

CONF. not we that sin, but that I know not what other nature sinned
B. V. in us;" and it delighted my pride, to be free from blame^b; and
 when I had done any evil, not to confess I had done any,
 Ps. 41, *that Thou mightest heal my soul because it had sinned against*
 4. *Thee*; but I loved to excuse it, and to accuse I know not
 what other thing, which was with me^b, but which I was not.
 But in truth it was wholly I, and mine impiety had divided
 me against myself: and that sin was the more incurable,
 whereby I did not judge myself a sinner; and execrable
 iniquity it was, that I had rather have Thee, Thee, O God
 Almighty, to be overcome in me^b to my destruction, than my-
 Ps. 141, self of Thee to salvation. Not as yet then hadst Thou set
 3. 4. *a watch before my mouth, and a door of safe keeping around*
 Vulg. *my lips, that my heart might not turn aside to wicked*
speeches, to make excuses of sins, with men that work ini-
quity: and, therefore, was I still united with their Elect^c.

19. But now despairing to make proficiency in that false doctrine, even those things (with which if I should find no better, I had resolved to rest contented) I now held more laxly and carelessly. For there half arose a thought in me, that those philosophers, whom they call Academics, were wiser than the rest, for that they held, men ought to doubt every thing, and laid down that no truth can be comprehended by man: for so, not then understanding even their meaning, I also was clearly convinced that they thought, as they are commonly^d reported. Yet did I freely and openly

^b Ib. §. ii. a.

^c From the LXX, S. Aug. applies the passage to the Manichees at length in his Comm. See Note A, and Lat. Ed.

^d The ordinary opinion as to the Academics, was that they were universal sceptics; S. Aug. states his conviction that they held, concealed, positive truth, but publicly contented themselves with refuting the opposed errors. The grounds of this he states in two places: "The various sects were then so rife, that what was most to be feared, was, lest men should adopt error. And when any was driven by argument from what he had held as firm and unshaken, he sought the more carefully and steadily somewhat else, in proportion to the greater perseverance of their character, and their conviction that truth lay most deeply and rootedly involved in the nature of things

and of the mind. But now there is such shrinking from toil, and carelessness of valuable studies, that as soon as it is noised abroad, that very acute philosophers thought that nothing could be grasped, men let their minds loose, and close up the truth for ever." (Ep. 1.) In the other, he gives the historical account, though not confidently; the account is necessarily abridged. "Plato believed that there were two worlds; one spiritual, wherein truth itself dwelt, the other, this of ours, tangible to sense. The former then he held to be true, this latter like to truth, and formed after the image of the other. And thus, that the truth, as to that former world, was cleared and unclouded to a mind which knew itself; but that in the minds of the vulgar there could be produced not a certain but a conjectural knowledge of

discourage that host of mine from that over-confidence which I perceived him to have in those fables, which the books of Manichees are full of. Yet I lived in more familiar friendship with them, than with others who were not of this heresy. Nor did I maintain it with my ancient eagerness; still my intimacy with that sect (Rome secretly harbouring many of them) made me slower^c to seek any other way: especially since I despaired of finding the truth, from which they had turned me aside, in Thy Church, O Lord of heaven and earth, Creator of all things visible and invisible: and it seemed to me very unseemly to believe Thee to have the shape of human flesh, and to be bounded by the bodily lineaments of our members. And because, when I wished to think on my God, I knew not what to think of, but a mass of bodies, (for what was not such, did not seem to me to be any thing,) this was the greatest, and almost only cause of my inevitable error.

20. For hence I believed Evil also to be some such kind of substance, and to have its own foul, and hideous bulk; whether

this latter. Whatever then was done in this world, through those which he called civil virtues, being resemblances of other true virtues, known only to the few wise, could only be called like to truth. These and the like appear to have been preserved and kept as mysteries by his successors as far as they could. For what they were not easily understood, except by those, who, cleansing themselves from all stains, have risen to a more than human conversation, and whoever should knowingly teach them to persons of all sorts, would be very blameable. So then when Zeno, chief of the Stoics, having heard and received some things, came to the school left by Plato, then under Polemo, I imagine he was looked on with suspicion, and not thought fit to have those revered Platonic principles entrusted and laid open to him, until he should have unlearned, what he had derived from others, and brought with him into this school. Polemo dies and Arcesilas succeeds him, a fellow-disciple of Zeno, but under Polemo. Zeno then being taken with notions of his own about the world, and specially the soul, (over which true philosophy jealously watches,) affirming the soul to be mortal, and that there was nothing but this world of sense, and in it

all was corporeal, (for he thought God Himself a fire,) Arcesilas seems to me to have done very wisely and carefully, in that (the evil spreading widely) he hid altogether the doctrine of the Academy, and buried it as treasure to be found by posterity. So then the vulgar being apt to go headlong into error, and, from being conversant with bodies, naturally but mischievously to think every thing bodily, this most acute and right-minded man, settled rather to unteach those who were ill-taught, than to teach those whom he did not think teachable. Hence arose those habits attributed as a peculiarity to the new Academy, because the old had no occasion for them." *Cont. Academ. l. iii. c. 17.* With the scepticism imputed to them, and which was then suggested to him, he contrasts the Christian's faith even on things not known. "The city of God altogether rejects such doubting as madness, having, of those things which by the mind and reason she comprehends, though (by reason of the corruptible body, which passeth down the 'mind,' since, as the Apostle says, 'we know in part,') a slight, yet a most certain, knowledge." *De Civ. Dei, xix. 18.*

^c See above on b. iii. c. 12. p. 43. n. h.

CONF. gross, which they called earth^f, or thin and subtile, (like the
 B. V. body of the air,) which they imagine to be some malignant
 mind, creeping through that earth. And because a piety, such
 as it was, constrained me to believe, that the good God never
 created any evil nature, I conceived two masses, contrary to
 one another, both unbounded, but the evil narrower^g, the good
 more expansive. And from this pestilent beginning, the other
 sacrilegious conceits followed on me. For when my mind
 endeavoured to recur to the Catholic faith, I was driven back,
 since that was not the Catholic faith, which I thought to be
 so. And I seemed to myself more reverential, if I believed
 of Thee, my God, (to whom Thy mercies confess out of my
 mouth,) as unbounded, at least on other sides, although on
 that one where the mass of evil was opposed to Thee, I was
 constrained to confess Thee bounded^f; than if on all sides I
 should imagine Thee to be bounded by the form of a human
 body. And it seemed to me better to believe Thee to have
 created no evil, (which to me ignorant seemed not some only,
 but a bodily, substance, because I could not conceive of mind,
 unless as a subtile body, and that diffused in definite spaces,)
 than to believe the nature of evil, such as I conceived it,
 could come from Thee. Yea, and our Saviour Himself, Thy
 Only Begotten, I believed to have been reached forth (as it
 were) for our salvation, out of the mass^h of Thy most lucid
 substance, so as to believe nothing of Him, but what I could
 imagine in my vanity. His nature then, being such, I
 thought could not be born of the Virgin Mary, without
 being mingled with the flesh; and how that which I had
 so figured to myself, could be mingled, and not defiled, I saw
 not. I feared therefore to believe Him born in the flesh, lest
 I should be forced to believe Him defiled by the fleshⁱ. Now
 will Thy spiritual ones mildly and lovingly smile upon me, if
 they shall read these my confessions. Yet such was I.

^f See Note A; §. i. b.

^g See Note A; §. i.

^h Ib. §. iii. b.

ⁱ An undefilable substance is not therefore undefiled, because it toucheth nothing, but because, whatever it toucheth, it remaineth in its purity. For in like way do we call a body invulnerable or impenetrable, which is not struck by steel, or rather that, which being struck,

is not penetrated? So then it is the more proved that the Son of God could not be defiled by the Virgin's womb, in that He was born of a woman, than if He had not been born of a woman, and had avoided that contact; for He might seem to have known that He could be defiled thereby, and so be considered by us less undefilable. Euod. de fide c. 24. in App. ad Aug. Opp. t. viii.

[XI.] 21. Furthermore, what the Manichees had criticisedⁱ in Thy Scriptures, I thought could not be defended; yet at times verily I had a wish to confer upon these several points with some one very well skilled in those books, and to make trial what he thought thereon: for the words of one Heliadius, as he spoke and disputed face to face against the said Manichees, had begun to stir me even at Carthage: in that he had produced things out of the Scriptures, not easily withstood, the Manichees' answer whereto seemed to me weak. And this answer they liked not to give publicly, but only to us in private. It was, that the Scriptures of the New Testament had been corrupted^k by I know not whom, who wished to engraft the law of the Jews upon the Christian faith: yet themselves produced not any uncorrupted copies. But I, conceiving of things corporeal only, was mainly held down, vehemently oppressed and in a manner suffocated by those "masses^l," panting under which after the breath of Thy truth, I could not breathe it pure and untainted.

[XII.] 22. I began then diligently to practise that for which I came to Rome, to teach rhetoric; and first, to gather some to my house, to whom, and through whom, I had begun to be known; when lo, I found other offences committed in Rome, to which I was not exposed in Africa. True, those "subvertings^m" by profligate young men, were not here practised as was told me: but on a sudden, said they, to avoid paying their master's stipend, a number of youths plot together, and remove to another;—breakers of faith, who for love of money hold justice cheap. These also *my heart hated*, Ps. 139, though not *with a perfect hatred*: for perchance I hated²² them more because I was to suffer by them, than because they did things utterly unlawful. Of a truth such are base persons, and they go a whoring from Thee, loving these fleeting mockeries of things temporal, and filthy lucre, which fouls the hand that grasps it; hugging the fleeting world, and despising Thee, who abidest, and recallest, and forgivest the adulteress soul of man, when she returns to Thee. And now I hate such depraved and crooked persons, though I love

ⁱ See above, l. iii. §. 14. p. 38.

at the end.

^k See Note A at the end; v. fin.

^m See b. iii. c. 3. end.

^l See above, c. 10. p. 79; and note A

CONF. them if corrigible, so as to prefer to money the learning,
 B. V. which they acquire, and to learning, Thee, O God, the truth
 and fulness of assured good, and most pure peace. But then
 I rather for my own sake misliked them evil, than liked and
 wished them good for Thine.

[XIII.] 23. When therefore they of Milan had sent to Rome
 to the prefect of the city, to furnish them with a rhetoric
 reader for their city, and send him at the public expense, I
 made application (through those very persons, intoxicated
 with Manichæan vanities, to be freed wherefrom I was to go,
 neither of us however knowing it) that Symmachus, then prefect
 of the city, would try me by setting me some subject, and so
 send me. To Milan I came, to Ambrose the Bishop, known
 to the whole world as among the best of men, Thy devout
 servant; whose eloquent discourse did then plentifully dis-
 pense unto Thy people the flour of Thy wheat, the gladness
 of Thy oil, and the sober inebriation of Thy wine. To him
 was I unknowing led by Thee, that by him I might know-
 ingly be led to Thee. That man of God received me as
 a father, and shewed me an Episcopal kindness on my com-
 ing. Thenceforth I began to love him, at first indeed not as a
 teacher of the truth, (which I utterly despaired of in Thy
 Church,) but as a person kind towards myself. And I listened
 diligently to him preaching to the people, not with that
 intent I ought, but, as it were, trying his eloquence, whether
 it answered the fame thereof, or flowed fuller or lower than
 was reported; and I hung on his words attentively; but of
 the matter I was as a careless and scornful looker-on; and I
 was delighted with the sweetness of his discourse, more
 recondite, yet in manner less winning and harmonious, than
 that of Faustus. Of the matter, however, there was no com-
 parison; for the one was wandering amid Manichæan de-
 lusions, the other teaching salvation most soundly. But
 Ps. 119, *salvation is far from sinners*, such as I then stood before
 155. him; and yet was I drawing nearer by little and little, and
 unconsciously.

[XIV.] 24. For though I took no pains to learn what he
 spake, but only to hear how he spake; (for that empty care
 alone was left me, despairing of a way, open for man, to Thee,)
 yet together with the words which I would choose, came also

into my mind the things which I would refuse; for I could not separate them. And while I opened my heart to admit "how eloquently he spake," there also entered "how truly he spake;" but this by degrees. For first, these things also had now begun to appear to me capable of defence; and the Catholic faith, for which I had thought nothing could be said against the Manichees' objections, I now thought might be maintained without shamelessness; especially after I had heard one or two places of the Old Testament resolved, and oftentimes "*in a figure*," which when I understood literally, I¹ was slain spiritually. Very many places then of those books^{13, 12.} having been explained, I now blamed my despair, in² believing, that no answer could be given to such as hated and scoffed^{6.} at the Law and the Prophets. Yet did I not therefore then see, that the Catholic way was to be held, because it also could find learned maintainers, who could at large and with some shew of reason answer objections; nor that what I held was therefore to be condemned, because both sides could be maintained. For the Catholic cause seemed to me in such sort not vanquished, as still not as yet to be victorious.

25. Hereupon I earnestly bent my mind, to see if in any way I could by any certain proof convict the Manichees of falsehood. Could I once have conceived a spiritual substance, all their strong holds had been beaten down, and cast utterly out of my mind; but I could not. Notwithstanding, concerning the frame of this world, and the whole of nature, which the senses of the flesh can reach to, as I more and more considered and compared things, I judged the tenets of most of the philosophers to have been much more probable. So then after the manner of the Academics (as they are supposed) doubting of every thing, and wavering between all, I settled so far, that the Manichees were to be abandoned; judging that, even while doubting, I might not continue in that sect, to which I already preferred some of the philosophers; to which philosophers notwithstanding, for that they were without the saving Name of Christ, I utterly refused to commit the cure

ⁿ This was the main weapon of the Manichees. See Note A, v. fin. ^o See above, §. 19.

84 *Aug. returns to the Church, till he should find anything safer.*

CONF. of my sick soul. I determined therefore so long to be a
B. V. Catechumen in the Catholic Church, to which I had been
commended by my parents, till something certain should
dawn upon me, whither I might steer my course^p.

P S. Aug. relates this part of his life c. 28. for the sake of his friend Honora-
summarily in his "Benefit of Believing," tus, who was still a Manichee.

THE SIXTH BOOK.

Arrival of Monnica at Milan; her obedience to S. Ambrose, and his value for her; S. Ambrose's habits; Aug.'s gradual abandonment of error; finds that he has blamed the Church Catholic wrongly; desire of absolute certainty, but struck with the contrary analogy of God's natural Providence; how shaken in his worldly pursuits; God's guidance of his friend Alypius; Aug. debates with himself and his friends about their mode of life; his inveterate sins, and dread of future judgment.

[1.] 1. *O Thou, my hope from my youth*, where wert Thou Ps.71,5. to me, and whither wert Thou gone? Hadst not Thou created me, and separated me from the beasts of the field, and fowls of the air? Thou hadst made me wiser, yet did I walk in darkness, and in slippery places, and sought Thee abroad^a out of myself, and found not the God of my heart; and had come into the depths of the sea, and distrusted and despaired of ever finding truth. My mother had now come to me, resolute through piety, following me over sea and land, in all perils confiding in Thee. For in perils of the sea, she comforted the very mariners, (by whom passengers unacquainted with the deep, use rather to be comforted when troubled,) assuring them of a safe arrival, because Thou hadst by a vision assured her thereof. She found me in grievous peril, through despair of ever finding truth. But when I had discovered to her, that I was now no longer a Manichee, though not yet a Catholic Christian, she was not overjoyed, as at something unexpected; although she was now assured concerning that part of my misery, for which she bewailed me as one dead, though to be reawakened by Thee, carrying me forth upon the bier of her thoughts, that Thou mightest say to the son of Luke 7, the widow, *Young man, I say unto thee, Arise; and he* 14. 15. *should revive, and begin to speak, and thou shouldest deliver him to his mother.* Her heart then was shaken with no tumultuous exultation, when she heard that what she daily

^a Go not abroad, return unto thyself, de vera Relig. c. 39. See below vii, in the inner man dwelleth truth. Aug. c. 7. and 10.

CONF. with tears desired of Thee, was already in so great part realized;
B. VI. in that, though I had not yet attained the truth, I was rescued from falsehood; but, as being assured, that Thou, who hadst promised the whole, wouldest one day give the rest, most calmly, and with an heart full of confidence, she replied to me, "She believed in Christ, that before she departed this life, she should see me a Catholic believer^b." Thus much to me. But to Thee, Fountain of mercies, poured she forth more copious prayers and tears, that Thou wouldest hasten Thy help, and enlighten my darkness; and she hastened the more eagerly to the Church, and hung upon the lips of Ambrose, John 4, praying for *the fountain^c of that water, which springeth up*
 14. *unto life everlasting.* But that man she loved *as an angel of God*, because she knew that by him I had been brought for the present to that doubtful state of faith I now was in, through which she anticipated most confidently, that I should pass from sickness unto health, after the access, as it were, of a sharper fit, which physicians call "the crisis."

[II.] 2. When then my mother had once, as she was wont in Afric, brought to the Churches built in memory of the Saints^d, certain cakes, and bread and wine, and was forbidden by the door-keeper; so soon as she knew that the Bishop had forbidden this, she so piously and obediently embraced his

^b Fidelem Catholicum, one baptized into the Catholic Faith.

^c Baptism. [Old Ed.] The text is quoted in the prayers for the consecration of the water of Baptism in the old Roman and Gallican Liturgies. See Assem. Cod. Liturg. t. ii. p. 6, 7. 33. 35. 41.

^d S. Aug. goes over some of these subjects in the Civ. Dei, l. viii. c. 27. It is addressed to heathens. "Nor do we make temples, priestly offices, rites, sacrifices, to these same martyrs, since not they, but their God, is our God. We honour the chapels indeed erected in memory of them, as those of holy men of God, who have contended to the death of their bodies for the truth, that the true faith might be spread, the false and feigned convicted.—But who ever heard any Christian priest, even when standing at the altar built over the holy body of a martyr to the honour and worship of God, say in the prayers, 'I offer to thee a sacrifice, Peter or Paul or Cyprian,'

whereas in these their monuments offerings are made to God, who made them both men and martyrs, and joined them in heavenly glory with His holy angels: that by those holy rites we may both thank the true God for their victories; and by the renewal of their memories, and imploring His aid, may exert ourselves to gain the like crown. Whatever services then religious persons may perform in these spots, are adornings of the martyrs' Churches, not oblations or sacrifices to the deceased, as though gods. They too, who bring their meals thither, (which the better sort of Christians does not do, and in most countries is no such custom,) yet they who do it, (and having done it they pray, and then remove to eat or give of them to the poor,) seek to have them sanctified through the acceptableness of the martyrs, in the name of the Lord of the martyrs. But that these are not sacrifices to the martyrs, he knoweth, who knows the One Christian Sacrifice, which also is there offered."

wishes, that I myself wondered how readily she censured her own practice, rather than discuss his prohibition. For wine-bibbing did not lay siege to her spirit, nor did love of wine provoke her to hatred of the truth, as it doth too many, (both men and women,) who revolt at a lesson of sobriety, as men well-drunk at a draught mingled with water. But she, when she had brought her basket with the accustomed festival-food, to be but tasted by herself, and then given away, never joined therewith more than one small cup of wine, diluted according to her own abstemious habits, which for courtesy she would taste. And if there were many Churches of the departed saints, that were to be honoured in that manner, she still carried round that same one cup, to be used every where; and this, though not only made very watery, but unpleasantly heated with carrying about, she would distribute to those about her by small sips; for she sought there devotion, not pleasure. So soon, then, as she found this custom to be forbidden by that famous preacher, and most pious prelate, even to those that would use it soberly, lest so an occasion of excess might be given to the drunken^e; and for that these, as it were, anniversary funeral solemnities did much resemble the superstition of the Gentiles, she most willingly forbore it: and for a basket filled with fruits of the earth, she had learned to bring to the Churches of the martyrs, a breast filled with more purified petitions, and to give what she could to the poor: that so the communication^f of the Lord's Body might be there rightly celebrated, where, after the example of His Passion, the martyrs had been sacrificed and crowned. But yet it seems to me, O Lord my God, and thus thinks my heart of it in Thy sight, that perhaps she would not so readily have yielded to the cutting off of this custom, had it been forbidden by another, whom she loved not as Ambrose, whom, for my salvation, she loved most entirely; and he her again, for her most religious conversation, whereby in good works, so *fervent in spirit*, she was constant at church; so that, when he saw

^e S. Aug. on the same ground, persuaded the Church of Hippo, before he became its Bishop, to abandon this practice (Ep. 29.), and wrote to urge Aurelius, Bishop of Carthage, to abolish it in his see, anticipating that the rest of Africa

would follow the example of the chiefsee.

^f The holy Eucharist was always celebrated by the whole Church on the birthday, i. e. day of martyrdom, of the Martyr. See Bingham 13, 9. 5. and 20, 7. 7. 8.

CONF. me, he often burst forth into her praises ; congratulating me,
B. VI. that I had such a mother ; not knowing what a son she had
 in me, who doubted of all these things, and imagined the way
 to life could not be found out.

[III.] 3. Nor did I yet groan in my prayers, that Thou
 wouldest help me ; but my spirit was wholly intent on learn-
 ing, and restless to dispute. And Ambrose himself, as the
 world counts happy, I esteemed a happy man, whom per-
 sonages so great held in such honour ; only his celibacy
 seemed to me a painful course. But what hope he bore
 within him, what struggles he had against the temptations
 which beset his very excellencies, or what comfort in adver-
 sities, and what sweet joys Thy Bread had for the hidden mouth
 of his spirit, when chewing the cud^s thereof, I neither could con-
 jecture, nor had experienced. Nor did he know the tides of my
 feelings, or the abyss of my danger. For I could not ask of him,
 what I would as I would, being shut out both from his ear and
 speech by multitudes of busy people, whose weaknesses he
 served. With whom when he was not taken up, (which was
 but a little time,) he was either refreshing his body with the
 sustenance absolutely necessary, or his mind with reading.
 But when he was reading, his eye glided over the pages, and
 his heart searched out the sense, but his voice and tongue
 were at rest. Oft-times when we had come, (for no man was
 forbidden to enter, nor was it his wont that any who came
 should be announced to him,) we saw him thus reading to
 himself, and never otherwise ; and having long sat silent, (for
 who durst intrude on one so intent ?) we were fain to depart,
 conjecturing, that in the small interval, which he obtained,
 free from the din of others' business, for the recruiting of his
 mind, he was loath to be taken off ; and perchance he dreaded
 lest if the author he read should deliver any thing obscurely,

^sThis animal (the swine) is in the law
 classed as unclean, as not ruminating,
 not as being its fault but its nature. But
 there are men signified by this animal,
 unclean by their fault not by nature, who
 hearing the words of wisdom gladly,
 afterwards reflect not thereon. For to
 bring back whatever useful thing you
 have heard, as it were from the interior
 of the memory to the mouth of reflection,
 what else is it than after a sort spiritually

to ruminate? Which whoso doth not, is
 figured by that sort of animals, whence
 the very abstaining from their flesh fore-
 warned us to avoid the like fault. For
 wisdom herself being such a desirable
 treasure, it is of this cleanness of ruminat-
 ing, and uncleanness of not ruminating,
 that it is written in another place, "The
 desirable treasure resteth in the mouth
 of the wise, but the fool swalloweth it
 down." Aug. c. Faust. vi. 7.

some attentive or perplexed hearer should desire him to expound it, or to discuss some of the harder questions; so that his time being thus spent, he could not turn over so many volumes as he desired; although the preserving of his voice (which a very little speaking would weaken) might be the truer reason for his reading to himself. But with what intent soever he did it, certainly in such a man it was good.

4. I however certainly had no opportunity of enquiring what I wished, of that so holy oracle of Thine, his breast, unless the thing might be answered briefly. But those tides in me, to be poured out to him, required his full leisure, and never found it. I heard him indeed every Lord's day, *rightly expounding* ^{2 Tim. 2, 15.} *the Word of Truth* among the people; and I was more and more convinced, that all the knots of those crafty calumnies, which those our deceivers had knit against the Divine Books, could be unravelled. But when I understood withal, that "*man, created by Thee, after Thine own image,*" was not so understood by Thy spiritual sons, whom of the Catholic Mother Thou hast born again through grace, as though they believed and conceived of Thee as bounded by human shape; (although what a spiritual substance should be I had not even a faint or shadowy notion;) yet with joy I blushed at having so many years barked not against the Catholic faith, but against the fictions of carnal imaginations. For so rash and impious had I been, that what I ought by enquiring to have learned, I had pronounced on, condemning. For Thou, Most High, and most near; most secret, and most present; Who hast not limbs some larger, some smaller, but art wholly every where, and no where in space, art not of such corporeal shape, yet hast Thou made man after Thine own image; and behold, from head to foot is he contained in space.

[IV.] 5. Ignorant then how this Thy image should subsist, I should have knocked and proposed the doubt, how it was to be believed, not insultingly opposed it, as if believed. Doubt, then, what to hold for certain, the more sharply gnawed my heart, the more ashamed I was, that so long deluded and deceived by the promise of certainties, I had with childish error and vehemence, prated of so many uncertainties. For that they were falsehoods, became clear to me later. However I was certain that they were uncertain, and

CONF. that I had formerly accounted them certain, when with a
 B. VI. blind contentiousness, I accused Thy Catholic Church, whom
 I now discovered, not indeed as yet to teach truly, but at least
 not to teach that, for which I had grievously censured her.
 So I was confounded, and converted: and I joyed, O my
 God, that the One Only Church, the body of Thine Only Son,
 (wherein the name of Christ had been put upon me as an infant,)
 had no taste for infantine conceits; nor in her sound doctrine,
 maintained any tenet which should confine Thee, the Creator
 of all, in space, however great and large, yet bounded every
 where by the limits of a human form.

6. I joyed also, that the old Scriptures of the Law and the
 Prophets, were laid before me, not now to be perused with
 that eye to which before they seemed absurd, when I reviled
 Thy holy ones for so thinking, whereas indeed they thought
 not so: and with joy I heard Ambrose in his sermons to the
 people, oftentimes most diligently recommend this text for a
 2 Cor. 3, rule, *The letter killeth, but the Spirit giveth life*; whilst he
 6. drew aside the mystic veil, laying open spiritually what ac-
 cording to the letter, seemed to teach something unsound;
 teaching herein nothing that offended me, though he taught
 what I knew not as yet, whether it were true. For I kept
 my heart from assenting to any thing, fearing to fall headlong;
 but by hanging in suspense I was the worse killed. For
 I wished to be as assured of the things I saw not, as I was
 that seven and three are ten. For I was not so mad, as to
 think that even this could not be comprehended; but I de-
 sired to have other things as clear as this, whether things
 corporeal, which were not present to my senses, or spiritual,
 whereof I knew not how to conceive, except corporeally.
 And by believing might I have been cured, that so the eye-
 sight of my soul being cleared, might in some way be directed
 to Thy truth, which abideth always, and in no part faileth.
 But as it happens that one, who has tried a bad physician,
 fears to trust himself with a good one, so was it with the
 health of my soul, which could not be healed but by believing,
 and lest it should believe falsehoods, refused to be cured;
 resisting Thy hands, who hast prepared the medicines of
 faith, and hast applied them to the diseases of the whole
 world, and given unto them so great authority.

[V.] 7. Being led, however, from this to prefer the Catholic doctrine, I felt that her proceeding was more unassuming and honest, in that she required to be believed things not demonstrated^b, (whether it was that they could in themselves be demonstrated but not to certain persons, or could not at all be,) whereas among the Manichees our credulity was mocked by a promise of certain knowledge, and then so many most fabulous and absurd things were imposed to be believed, because they could not be demonstrated. Then Thou, O Lord, little by little with most tender and most merciful hand, touching and composing my heart, didst persuade me—considering what innumerable things I believed, which I saw not, nor was present while they were done, as so many things in secular history, so many reports of places and of cities, which I had not seen; so many of friends, so many of physicians, so many continually of other men, which unless we should believe, we should do nothing at all in this life; lastly, with how unshaken an assurance I believed, of what parents I was born, which I could not know, had I not believed upon hearsay—considering all this, Thou didst persuade me, that not they who believed Thy Books, (which Thou hast established in so great authority among almost all nations,) but they who believed them not, were to be blamed; and that they were not to be heard, who should say to me, “How knowest thou those Scriptures to have been imparted unto mankind by the Spirit of the one true and most true God?” For this very thing was of all most to be believed, since no contentiousness of blasphemous questionings, of all that multitude which I had read in the self-contradicting philosophers, could wring this belief from me, “That Thou art” whatsoever Thou wert, (what I knew not,) and “That the government of human things belongs to Thee.”

8. This I believed, sometimes more strongly, more weakly other-whiles; yet I ever believed both that Thou wert, and hadst a care of us; though I was ignorant, both what was to be thought of Thy substance, and what way led or led back to Thee. Since then we were too weak by abstract reasonings to find out truth: and for this very cause needed the authority of Holy Writ; I had now begun to believe, that Thou wouldest never have given such excellency of authority

^b See Note A; ad fin.

CONF. to that Writ in all lands, hadst Thou not willed thereby to
B. VI. be believed in, thereby sought. For now what things, sounding strangely in the Scripture, were wont to offend me, having heard divers of them expounded satisfactorily, I referred to the depth of the mysteries, and its authority appeared to me the more venerable, and more worthy of religious credence, in that, while it lay open to all to read, it reserved the majesty of its mysteries within its profounder meaning, stooping to all in the great plainness of its words and lowliness of its style, yet calling forth the intensest application of such as are not light of heart ; that so it might receive all in its open bosom, and through narrow passages waft over towards Thee some few, yet many more than if it stood not aloft on such a height of authority, nor drew multitudes within its bosom by its holy lowliness. These things I thought on, and Thou wert with me ; I sighed, and Thou heardest me ; I wavered, and Thou didst guide me ; I wandered through the broad way of the world, and Thou didst not forsake me.

[VI.] 9. I panted after honours, gains, marriage ; and Thou deridedst me. In these desires I underwent most bitter crosses, Thou being the more gracious, the less Thou sufferedst aught to grow sweet to me, which was not Thou. Behold my heart, O Lord, who wouldest I should remember all this, and confess to Thee. Let my soul cleave unto Thee, now that Thou hast freed it from that fast-holding birdlime of death. How wretched was it ! and Thou didst irritate the feeling of its wound, that forsaking all else, it might be converted unto Thee, who art above all, and without whom all things would be nothing ; be converted, and be healed. How miserable was I then, and how didst Thou deal with me, to make me feel my misery on that day, when I was preparing to recite a panegyric of the Emperorⁱ, wherein I was to utter many a lie, and lying, was to be applauded by those who knew I lied, and my heart was panting with these anxieties, and boiling with the feverishness of consuming thoughts. For, passing through one of the streets of Milan, I observed a

ⁱ Perhaps Valentinian the younger, whose court, according to Possidius, was at Milan, when Aug. was Professor of Rhetoric there. Aug. also writes (c. litt.

Pet. iii. 25.) that "he recited on the first of January a panegyric to Bauto the consul, as required by his then profession of Rhetoric." (Ed. Ben.)

poor beggar, then, I suppose, with a full belly, joking and joyous; and I sighed, and spoke to the friends around me, of the many sorrows of our phrenzies; for that by all such efforts of ours, as those wherein I then toiled, dragging along, under the goading of desire, the burthen of my own wretchedness, and, by dragging, augmenting it, we yet looked to arrive only at that very joyousness, whither that beggar-man had arrived before us, who should never perchance attain it. For what he had obtained by means of a few begged pence, the same was I plotting for by many a toilsome turning and winding; the joy of a temporary felicity. For he verily had not the true joy; but yet I with those my ambitious designs was seeking one much less true. And certainly he was joyous, I anxious; he void of care, I full of fears. But should any ask me, had I rather be merry or fearful? I would answer, merry. Again, if he asked had I rather be such as he was, or what I then was? I should choose to be myself, though worn with cares and fears; but out of wrong judgment; for, was it the truth? For I ought not to prefer myself to him, because more learned than he, seeing I had no joy therein, but sought to please men by it; and that not to instruct, but simply to please. Wherefore also Thou didst break my bones with the staff of Thy correction.

10. Away with those then from my soul, who say to her, "It makes a difference, whence a man's joy is. That beggar-man joyed in drunkenness; Thou desiredst to joy in glory." What glory, Lord? That which is not in Thee. For even as his was no true joy, so was that no true glory: and it overthrew my soul more. He that very night should digest his drunkenness; but I had slept and risen again with mine, and was to sleep again, and again to rise with it, how many days, Thou, God, knowest. But "it doth make a difference whence a man's joy is." I know it, and the joy of a faithful hope lieth incomparably beyond such vanity. Yea, and so was he then beyond me: for he verily was the happier; not only for that he was thoroughly drenched in mirth, I disembowelled with cares; but he, by fair wishes, had gotten wine; I, by lying, was seeking for empty, swelling praise. Much to this purpose said I then to my friends: and I often marked in them how it fared with me; and I found it

CONF. went ill with me, and grieved, and doubled that very ill; and
B. VI. if any prosperity smiled on me, I was loath to catch at it,
 for almost before I could grasp it, it flew away.

[VII.] 11. These things we, who were living as friends together, bemoaned together, but chiefly and most familiarly did I speak thereof with Alypius and Nebridius, of whom Alypius was born in the same town with me, of persons of chief rank there, but younger than I. For he had studied under me, both when I first lectured in our town, and afterwards at Carthage, and he loved me much, because I seemed to him kind, and learned; and I him, for his great towardliness to virtue, which was eminent enough in one of no greater years. Yet the whirlpool of Carthaginian habits (amongst whom those idle spectacles are hotly followed) had drawn him into the madness of the Circus. But while he was miserably tossed therein, and I, professing rhetoric there, had a public school, as yet he used not my teaching, by reason of some unkindness risen betwixt his father and me. I had found then how deadly he doted upon the Circus, and was deeply grieved that he seemed likely, nay, or had thrown away so great promise: yet had I no means of advising or with a sort of constraint reclaiming him, either by the kindness of a friend, or the authority of a master. For I supposed that he thought of me as did his father; but he was not such; laying aside then his father's mind in that matter, he began to greet me, come sometimes into my lecture-room, hear a little, and be gone.

12. I however had forgotten to deal with him, that he should not, through a blind and headlong desire of vain pastimes, undo so good a wit. But Thou, O Lord, who guidest the course of all Thou hast created, hadst not forgotten him, who was one day to be among Thy children, Priest and Dispenser of Thy Sacrament; and that his amendment might plainly be attributed to Thyself, Thou effectedst it through me, but unknowingly. For as one day I sat in my accustomed place, with my scholars before me, he entered, greeted me, sat down, and applied his mind to what I then handled. I had by chance a passage in hand, which while I was explaining, a likeness from the Circensian races occurred to me, as likely to make what I would convey pleasanter

and plainer, seasoned with biting mockery of those whom that madness had enthralled; God, Thou knowest, that I then thought not of curing Alypius of that infection. But he took it wholly to himself, and thought that I said it simply for his sake. And whence another would have taken occasion of offence with me, that right-minded youth took as a ground of being offended at himself, and loving me more fervently. For Thou hadst said it long ago, and put it into Thy book, *Rebuke a wise man, and he will love thee*. But ^{Prov. 9,} I had not rebuked him, but Thou, who employest all, know-^{8.} ing or not knowing, in that order which Thyself knowest, (and that order is just,) didst of my heart and tongue make burning coals, by which to set on fire the hopeful mind, thus languishing, and so cure it. Let him be silent in Thy praises, who considers not Thy mercies, which confess unto Thee out of my inmost soul. For he upon that speech, burst out of that pit so deep, wherein he was wilfully plunged, and was blinded with its wretched pastimes; and he shook his mind with a strong self-command; whereupon all the filths of the Circensian pastimes flew off from him, nor came he again thither. Upon this, he prevailed with his unwilling father, that he might be my scholar. He gave way, and gave in. And Alypius beginning to be my hearer again, was involved in the same superstition with me, loving in the Manichees that show of continency, which he supposed true and unfeigned. Whereas it was a senseless and seducing continency, *ensnaring precious souls*, unable as yet to reach the depth of ^{Prov. 6,} virtue, yet readily beguiled with the surface of what was but ^{26.} a shadowy and counterfeit virtue.

[VIII.] 13. He, not forsaking that secular course which his parents had charmed him to pursue, had gone before me to Rome, to study law, and there he was carried away incredibly with an incredible eagerness after the shows of gladiators. For being utterly averse to and detesting such spectacles, he was one day by chance met by divers of his acquaintance and fellow-students coming from dinner, and they with a familiar violence haled him, vehemently refusing and resisting, into the Amphitheatre, during these cruel and deadly shows, he thus protesting; "Though you hale my body to that place, and there set me, can you force me

CONF. "also to turn my mind or my eyes to those shows? I shall
B. VI. "then be absent while present, and so shall overcome both
 "you and them." They hearing this, led him on nevertheless, desirous perchance to try that very thing, whether he could do as he said. When they were come thither, and had taken their places as they could, the whole place kindled with that savage pastime. But he, closing the passages of his eyes, forbade his mind to range abroad after such evils; and would he had stopped his ears also! For in the fight, when one fell, a mighty cry of the whole people striking him strongly, overcome by curiosity, and as if prepared to despise and be superior to it whatsoever it were, even when seen, he opened his eyes, and was stricken with a deeper wound in his soul, than the other, whom he desired to behold, was in his body; and he fell more miserably than he, upon whose fall that mighty noise was raised, which entered through his ears, and unlocked his eyes, to make way for the striking and beating down of a soul, bold rather than resolute, and the weaker, in that it had presumed on itself, which ought to have relied on Thee. For so soon as he saw that blood, he therewith drunk down savageness; nor turned away, but fixed his eye, drinking in phrenzy, unawares, and was delighted with that guilty fight, and intoxicated with the bloody pastime. Nor was he now the man he came, but one of the throng he came unto, yea, a true associate of theirs that brought him thither. Why say more? He beheld, shouted, kindled, carried thence with him the madness which should goad him to return not only with them who first drew him thither, but also before them, yea and to draw in others. Yet thence didst Thou with a most strong and most merciful hand pluck him, and taughtest him to have confidence not in himself, but in Thee. But this was after.

[IX.] 14. But this was already being laid up in his memory to be a medicine hereafter. So was that also, that when he was yet studying under me at Carthage, and was thinking over at mid-day in the market-place what he was to say by heart, (as scholars use to practise,) Thou sufferedst him to be apprehended by the officers of the market-place for a thief. For no other cause, I deem, didst Thou, our God, suffer it, but that he, who was hereafter to prove so great a man,

should already begin to learn, that in judging of causes, man was not readily to be condemned by man out of a rash credulity. For as he was walking up and down by himself before the judgment-seat, with his note-book and pen, lo, a young man, a lawyer, the real thief, privily bringing a hatchet, got in, unperceived by Alypius, as far as the leaden gratings, which fence in the silversmiths' shops, and began to cut away the lead. But the noise of the hatchet being heard, the silversmiths beneath began to make a stir, and sent to apprehend whomever they should find. But he hearing their voices, ran away, leaving his hatchet, fearing to be taken with it. Alypius now, who had not seen him enter, was aware of his going, and saw with what speed he made away. And being desirous to know the matter, entered the place; where finding the hatchet, he was standing, wondering and considering it, when behold, those that had been sent, find him alone with the hatchet in his hand, the noise whereof had startled and brought them thither. They seize him, hale him away, and gathering the dwellers in the market-place together, boast of having taken a notorious thief, and so he was being led away to be taken before the judge.

15. But thus far was Alypius to be instructed. For forthwith, O Lord, Thou succouredst his innocency, whereof Thou alone wert witness. For as he was being led either to prison or to punishment, a certain architect met them, who had the chief charge of the public buildings. Glad they were to meet him especially, by whom they were wont to be suspected of stealing the goods lost out of the market-place, as though to shew him at last by whom these thefts were committed. He, however, had divers times seen Alypius at a certain Senator's house, to whom he often went to pay his respects; and recognising him immediately, took him aside by the hand, and enquiring the occasion of so great a calamity, heard the whole matter, and bade all present, amid much uproar and threats, to go with him. So they came to the house of the young man, who had done the deed. There, before the door, was a boy so young, as to be likely, not apprehending any harm to his master, to disclose the whole. For he had attended his master to the market-place. Whom so soon as Alypius remembered, he told the architect: and he shewing

CONF. the hatchet to the boy, asked him "Whose that was?"
B. VI. "Ours," quoth he presently: and being further questioned, he discovered every thing. Thus the crime being transferred to that house, and the multitude ashamed, which had begun to insult over Alypius, he who was to be a dispenser of Thy Word, and an examiner of many causes in Thy Churchⁱ, went away better experienced and instructed.

[X.] 16. Him then I had found at Rome, and he clave to me by a most strong tie, and went with me to Milan, both that he might not leave me, and might practise something of the law he had studied, more to please his parents, than himself. There he had thrice sat as Assessor with an uncorruptness, much wondered at by others, he wondering at others rather, who could prefer gold to honesty. His character was tried besides, not only with the bait of covetousness, but with the goad of fear. At Rome he was Assessor to the Count of the Italian Treasury^k. There was at that time a very powerful senator, to whose favours many stood indebted, many much feared. He would needs, by his usual power, have a thing allowed him, which by the laws was unallowed. Alypius resisted it: a bribe was promised; with all his heart he scorned it: threats were held out; he trampled upon them: all wondering at so unwonted a spirit, which neither desired the friendship, nor feared the enmity of one so great and so mightily renowned for innumerable means of doing good or evil. And the very Judge, whose councillor Alypius was, although also unwilling it should be, yet did not openly refuse, but put the matter off upon Alypius, alleging that he would not allow him to do it: for in truth had the Judge done it, Alypius would have decided otherwise^l. With this one thing in the way of learning was he well-nigh seduced, that he might have books copied for him at Prætorian prices^m, but consulting justice, he altered his deliberation for the

ⁱ Alypius became Bishop of Thagaste. (Aug. de gestis c. Emerit. §. 1 and 5.) On the necessity which Bishops were under of hearing secular causes, and its use, see Bingham, l. ii. c. 7.

^k The Lord High Treasurer of the Western Empire was called *Comes Sacrarum largitionum*: he had six other treasurers in so many provinces under him, whereof he of Italy was one. Sir

Henry Spelman's Glossary, "Comes," who quotes Cassiodor. Var. l. v. c. 40. [Old Ed.]

^l Discederet, sc. in alia omnia. The old Ed. renders "gone off the Bench."

^m Pretiis Prætorianis, "Pretium regium" is the privilege of a king or lord to purchase things at a certain fixed price." Du Cange.

better; esteeming equity whereby he was hindered more gainful than the power whereby he were allowed. These are slight things, but *he that is faithful in little, is faithful also in much.* Nor can that any how be void, which proceeded out of the mouth of Thy Truth; *If ye have not been faithful in the unrighteous Mammon, who will commit to your trust true riches? And if ye have not been faithful in that which is another man's, who shall give you that which is your own?* He, being such, did at that time cleave to me, and with me wavered in purpose, what course of life was to be taken.

17. Nebridius also, who having left his native country near Carthage, yea and Carthage itself, where he had much lived, leaving his excellent family-estate and house, and a mother behind, who was not to follow him, had come to Milan, for no other reason, but that with me he might live in a most ardent search after truth and wisdom. Like me he sighed, like me he wavered, an ardent searcher after true life, and a most acute examiner of the most difficult questions^a. Thus were there the mouths of three indigent persons, sighing out their wants one to another, and *waiting upon Thee that Thou mightest give them their meat in due season.* And in all the bitterness, which by Thy mercy followed our worldly affairs, as we looked towards the end, why we should suffer all this, darkness met us; and we turned away groaning, and saying, *How long shall these things be?* This too we often said; and so saying forsook them not, for as yet there dawned nothing certain, which, these forsaken, we might embrace.

[XI.] 18. And I, viewing and reviewing things, most wondered at the length of time from that my nineteenth year, wherein I had begun to kindle with the desire of wisdom, settling when I had found her, to abandon all the empty hopes and lying phrenzies of vain desires. And lo, I was now in my thirtieth year, sticking in the same mire, greedy of enjoying things present, which passed away and wasted my soul; while I said to myself, "To-morrow I shall find it; it will appear manifestly, and I shall grasp it; lo,

^a "Nebridius, my friend, who being a most diligent and acute enquirer in difficult subjects, especially such as related to doctrines of faith, hated exceedingly a brief answer on a great question." Aug. Ep. 98. §. 8.

CONF. Faustus the Manichee will come, and clear every thing! O
B. VI. you great men, ye Academicians, it is true then, that no certainty can be attained for the ordering of life! Nay, let us search the more diligently, and despair not. Lo, things in the ecclesiastical books are not absurd to us now, which sometimes seemed absurd, and may be otherwise taken, and in a good sense. I will take my stand, where, as a child, my parents placed me, until the clear truth be found out. But where shall it be sought or when? Ambrose has no leisure; we have no leisure to read; where shall we find even the books? Whence, or when procure them? from whom borrow them? Let set times be appointed, and certain hours be ordered for the health of our soul. Great hope has dawned? the Catholic Faith teaches not what we thought, and vainly accused it of; her instructed members hold it profane, to believe God to be bounded by the figure of a human body: and do we doubt to "knock," that the rest "may be opened?" The forenoons our scholars take up; what do we during the rest? Why not this? But when then pay we court to our great friends, whose favour we need? When compose what we may sell to scholars? When refresh ourselves, unbending our minds from this intenseness of care?"

19. "Perish every thing, dismiss we these empty vanities, and betake ourselves to the one search for truth! Life is vain, death uncertain; if it steals upon us on a sudden, in what state shall we depart hence? and where shall we learn what here we have neglected? and shall we not rather suffer the punishment of this negligence? What, if death itself cut off and end all care and feeling? Then must this be ascertained. But God forbid this! It is no vain and empty thing, that the excellent dignity of the authority of the Christian Faith hath overspread the whole world°. Never would such and so great

° The Church herself addresses you in tones of motherly affection, "I whose growth and fruitfulness through the whole world so much amazes you, was not always what you now behold me. They who at that time were believers in Judæa, taught the miraculous birth of a virgin, the Passion, Resurrection, and Ascension of Christ, all His divine words and deeds, witnesses the things witnessed. These ye have not seen, and so refuse to believe.

Look then at this, reflect on this which you see; which is neither related to you, being past, nor foretold, being future, but pointed out to you as present. Is it in your eyes a slight thing, or without meaning; think you it none or a slight Divine miracle, that the whole human race wear the name of One crucified?"

Aug. de fide rer. quæ non videntur, §. 5 and 7.

things be by God wrought for us, if with the death of the body, the life of the soul came to an end. Wherefore delay then to abandon worldly hopes, and give ourselves wholly to seek after God and the blessed life? But wait! Even those things are pleasant; they have some, and no small sweetness. We must not lightly abandon them, for it were a shame to return again to them. See, it is no great matter now to obtain some station, and then what should we more wish for? We have store of powerful friends; if nothing else offer, and we be in much haste, at least a presidentship may be given us: and a wife with some money, that she increase not our charges: and this shall be the bound of desire. Many great men, and most worthy of imitation, have given themselves to the study of wisdom in the state of marriage."

20. While I went over these things, and these winds shifted and drove my heart this way and that, time passed on, but I delayed to turn to the Lord; and from day to day deferred to live in Thee, and deferred not daily to die in myself. Loving a happy life, I feared it in its own abode, and sought it, by fleeing from it. I thought I should be too miserable, unless folded in female arms^p; and of the medicine of Thy mercy to cure that infirmity I thought not, not having tried it. As for continency, I supposed it to be in our own power, (though in myself I did not find that power) being so foolish as not to know what is written, *None can be continent unless Thou give it*; and that Thou wouldest give it, if with inward groanings I did knock at Thine ears, and with a settled faith did cast my care on Thee.

[XII.] 21. Alypius indeed kept me from marrying; alleging, that so could we by no means with undistracted

^p "I was entangled in the life of this world, clinging to dull hopes, of a beautiful wife, the pomp of riches, the emptiness of honours, and the other hurtful and destructive pleasures." Aug. de Util. Credendi, §. 3. "After I had shaken off the Manichæans and escaped, especially when I had crossed the sea, the Academics long detained me tossing in the waves, winds from all quarters beating against my helm. And so I came to this shore, and there found a pole-star, to whom to entrust myself. For I often

observed in the discourses of our Priest [Ambrose] and sometimes in yours [Theodorus], that you had no corporeal notions when you thought of God, or even of the soul, which of all things is next to God. But I was withheld, I own, from casting myself speedily into the bosom of true wisdom, by the alluring hopes of marriage and honours; meaning when I had obtained these, to press (as few singularly happy had before me) with oar and sail into that haven, and there rest" Aug. de Vita Beata, §. 4.

Wisd. 8,
2. Vulg.

CONF. leisure live together in the love of wisdom, as we had long desired. For himself was even then most pure in this point, so that it was wonderful; and that the more, since in the outset of his youth he had entered into that course, but had not stuck fast therein; rather had he felt remorse and revolting at it, living thenceforth until now most continently. But I opposed him with the examples of those, who as married men had cherished wisdom, and served God acceptably, and retained their friends, and loved them faithfully. Of whose greatness of spirit I was far short; and bound with the disease of the flesh, and its deadly sweetness, drew along my chain, dreading to be loosed, and as if my wound had been fretted, put back his good persuasions, as it were the hand of one that would unchain me. Moreover, by me did the serpent speak unto Alypius himself, by my tongue weaving and laying in his path pleasurable snares, wherein his virtuous and free feet^a might be entangled.

22. For when he wondered that I, whom he esteemed not slightly, should stick so fast in the birdlime of that pleasure, as to protest (so oft as we discussed it) that I could never lead a single life; and urged in my defence when I saw him wonder, that there was great difference between his momentary and scarce-remembered knowledge of that life, which so he might easily despise, and my continued acquaintance whereto if but the honourable name of marriage were added, he ought not to wonder why I could not condemn that course; he began also to desire to be married; not as overcome with desire of such pleasure, but out of curiosity. For he would

^a Paullinus says, that "though he lived among the people and set over them, ruling the sheep of the Lord's fold, as a watchful shepherd, with anxious sleeplessness, yet by renunciation of the world, and denial of flesh and blood, he had made himself a wilderness, severed from the many, called among the few." Ap. Aug. Ep. 24. §. 2. S. Jerome calls him "his holy and venerable brother, Father (Papa) Alypius." (Ep. 39. ib.) Earlier, Aug. speaks of him, as "abiding in union with him, to be an example to the brethren who wished to avoid the cares of this world," (Ep. 22.) and to Paullinus, (Ep. 27.) [Romanianus] "is a relation of the venerable and truly blessed

Bishop, Alypius, whom you embrace with your whole heart; deservedly: for whosoever thinks favourably of that man, thinks of the great mercy of God, and of the wonderful gifts of God.—Soon, by the help of God, I shall transfuse Alypius wholly into your soul; [Paullinus had asked Alypius to write him his life, and Aug. had at Alypius' request undertaken to relieve him, and to do it;] for I feared chiefly, lest he should shrink from laying open all, which the Lord has bestowed upon him, lest, if read by any ordinary person (for it would not be read by you only), he should seem not so much to set forth the gifts of God committed to men, as to exalt himself."

fain know, he said, what that should be, without which my life, to him so pleasing, would to me seem not life but a punishment. For his mind, free from that chain, was amazed at my thralldom; and through that amazement was going on to a desire of trying it, thence to the trial itself, and thence perhaps to sink into that bondage whereat he wondered, seeing he was willing to *make a covenant with death*; and, *Is. 28, he that loves danger, shall fall into it.* For whatever honour ^{15.} there be in the office of well-ordering a married life, and a ^{Ecclus. 3, 27.} family, moved us but slightly. But me for the most part the habit of satisfying an insatiable appetite tormented, while it held me captive; him, an admiring wonder was leading captive. So were we, until Thou, O Most High, not forsaking our dust, commiserating us miserable, didst come to our help, by wondrous and secret ways.

[XIII.] 23. Continual effort was made to have me married. I wooed, I was promised, chiefly through my mother's pains, that so once married, the health-giving baptism might cleanse me, towards which she rejoiced that I was being daily fitted, and observed that her prayers, and Thy promises, were being fulfilled in my faith. At which time verily, both at my request and her own longing, with strong cries of heart she daily begged of Thee, that Thou wouldest by a vision discover unto her something concerning my future marriage; Thou never wouldest. She saw indeed certain vain and phantastic things, such as the energy of the human spirit, busied thereon, brought together; and these she told me of, not with that confidence she was wont, when Thou shewedst her any thing, but slighting them. For she could, she said, through a certain feeling, which in words she could not express, discern betwixt Thy revelations, and the dreams of her own soul. Yet the matter was pressed on, and a maiden asked in marriage, two years under the fit age; and, as pleasing, was waited for.

[XIV.] 24. And many of us friends conferring about, and detesting the turbulent turmoils of human life, had debated and now almost resolved on living apart from business and the bustle of men; and this was to be thus obtained; we were to bring whatever we might severally procure, and make one household of all; so that through the truth of our friend-

CONF. ship nothing should belong especially to any; but the whole
 B. VI. thus derived from all, should as a whole belong to each, and all to all. We thought there might be some ten persons in this society; some of whom were very rich, especially Romanianus⁹ our townsman, from childhood a very familiar friend of mine, whom the grievous perplexities of his affairs had brought up to court; who was the most earnest for this project; and therein was his voice of great weight, because his ample estate far exceeded any of the rest. We had settled also, that two annual officers, as it were, should provide all things necessary, the rest being undisturbed. But when we began to consider whether the wives, which some of us already had, others hoped to have, would allow this, all that plan, which was being so well moulded, fell to pieces in our hands, was utterly dashed and cast aside. Thence we betook
 Mat. 7, us to sighs, and groans, and our steps to follow the *broad and*
 13. *beaten ways* of the world; for many thoughts were in our
 Ps. 33, heart, *but Thy counsel standeth for ever*. Out of which
 11. counsel Thou didst deride ours, and preparedst Thine own;
 Ps. 145, purposing to *give us meat in due season, and to open Thy*
 15. 16. *hand, and to fill our souls with blessing*.

[XV.] 25. Meanwhile my sins were being multiplied, and my concubine being torn from my side as a hindrance to my marriage, my heart which clave unto her was torn and wounded and bleeding. And she returned to Afric, vowing unto Thee

⁹ Romanianus was a relation of Alypius, (Aug. Ep. 27. ad Paulin.) of talent, which astonished Aug. himself, (c. Acad. i. 1. ii. 1.) "surrounded by affluence from early youth, and snatched by what are thought adverse circumstances from the absorbing whirlpools of life." (Ib.) Aug. frequently mentions his great wealth, as also this vexatious suit, whereby he was harassed, (c. Acad. i. 1. ii. 1, 2.) and which so clouded his mind, that his talents were almost unknown; (c. Acad. ii. 2.) as also his very great kindness to himself, when "as a poor lad, setting out to foreign study, he had received him in his house, supported, and (yet more) encouraged him; when deprived of his father, comforted, animated, aided him; when returning to Carthage, in pursuit of a higher employment, supplied him with all necessaries" — "lastly," says Aug. "whatever ease I

now enjoy, that I have escaped the bonds of useless desires, that, laying aside the weight of dead cares, I breathe, recover, return to myself, that with all earnestness I am seeking the truth, [Aug. wrote this the year before his baptism,] that I am attaining it, that I trust wholly to arrive at it, you encouraged, impelled, effected." (c. Acad. ii. 2.) Aug. had "cast him headlong with himself," (as so many other of his friends) into the Manichæan heresy, (ib. i. §. 3.) and it is to be hoped that he extricated him with himself, but we only learn positively that he continued to be fond of the works of Aug. (Ep. 27.) whereas in that which he dedicated to him, (c. Acad.) Aug. writes very doubtingly to him, and afterwards recommends him to Paulinus "to be cured wholly or in part by his conversation." (Ep. 27.)

never to know any other man, leaving with me my son by her. But unhappy I, who could not imitate a very woman, impatient of delay, inasmuch as not till after two years was I to obtain her I sought, not being so much a lover of marriage, as a slave to lust, procured another, though no wife, that so by the servitude of an enduring custom, the disease of my soul might be kept up and carried on in its vigour or even augmented, into the dominion of marriage. Nor was that my wound cured, which had been made by the cutting away of the former, but after inflammation and most acute pain, it mortified, and my pains became less acute, but more desperate^r.

[XVI.] 26. To Thee be praise, glory to Thee, Fountain of mercies. I was becoming more miserable, and Thou nearer. Thy right hand was continually ready to pluck me out of the mire, and to wash me thoroughly, and I knew it not ; nor did any thing call me back from a yet deeper gulf of carnal pleasures, but the fear of death, and of Thy judgment to come ; which amid all my changes, never departed from my breast. And in my disputes with my friends Alypius and Nebridius, of the nature of good and evil, I held that Epicurus had in my mind won the palm, had I not believed, that after death there remained a life for the soul, and places of requital according to men's deserts, which Epicurus would not believe. And I asked, "were we immortal, and to live in perpetual bodily pleasure, without fear of losing it, why should we not be happy, or what else should we seek?" not knowing that great misery was involved in this very thing, that, being thus sunk and blinded, I could not discern that light of excellence and beauty, to be embraced for its own sake, which the eye of flesh cannot see, and is seen by the inner man. Nor did I, unhappy, consider from what source it sprung, that even on these things, foul as they were, I with pleasure discoursed

^r Pain which some think a primary evil, whether of mind or body, cannot even exist except in bodies retaining some soundness. For that which offers resistance, so as to suffer, after a manner refuses to cease to be what it was, having been to a degree good ; but when it is constrained to something better, the pain

is useful, when to the worse, useless.— But evils without pain are worse ; for it is worse to rejoice in iniquity, than to feel pain for corruption.—So in the body a wound with pain is better than putrefaction without pain, which especially is entitled mortification [corruption.] Aug. de Natura Boni Manich. c. 20.

CONF. with my friends, nor could I, even according to the notions
B. VI. I then had of happiness, be happy without friends, amid what
 abundance soever of carnal pleasures. And yet these friends
 I loved for themselves only, and I felt that I was beloved of
 them again for myself only.

O crooked paths ! Woe to the audacious soul, which hoped,
 by forsaking Thee, to gain some better thing ! Turned it
 hath, and turned again, upon back, sides, and belly, yet all
 was painful^s, and Thou alone rest. And behold, Thou art
 at hand, and deliverest us from our wretched wanderings, and
 placest us in Thy way, and dost comfort us, and say, "Run;
 I will carry you ; yea I will bring you through ; there also
 will I carry you."

^s How great a good God is, is chiefly one who forsaketh Him. Aug. de Gen.
 set forth by this, that it is well with no ad Lit. l. xv. c. 5.

THE SEVENTH BOOK.

Aug.'s thirty-first year; gradually extricated from his errors, but still with material conceptions of God; much aided by an argument of Nebridius; sees that the cause of sin lies in free-will, rejects the Manichean heresy, but cannot altogether embrace the doctrine of the Church; recovered from the belief in Astrology, but miserably perplexed about the origin of evil; is led to find in the Platonists the seeds of the doctrine of the Divinity of the WORD, but not of His humiliation; hence he obtains clearer notions of God's majesty, but, not knowing Christ to be the Mediator, remains estranged from Him; all his doubts removed by the study of Holy Scripture, especially S. Paul.

[I.] 1. Deceased was now that my evil and abominable youth, and I was passing into early manhood; the more defiled by vain things as I grew in years, who could not imagine any substance, but such as is wont to be seen with these eyes. I thought not of Thee, O God, under the figure of an human body; since I began to hear aught of wisdom, I always avoided this; and rejoiced to have found the same in the faith of our spiritual mother, Thy Catholic Church. But what else to conceive Thee I knew not. And I, a man, and such a man, sought to conceive of Thee the sovereign, only, true God; and I did in my inmost soul believe that Thou wert incorruptible, and uninjurably, and unchangeable; because though not knowing whence or how, yet I saw plainly and was sure, that that which may be corrupted, must be inferior to that which cannot; what could not be injured I preferred unhesitatingly to what could receive injury; the unchangeable to things subject to change. My heart passionately cried out against all my phantoms, and with this one blow I sought to beat away from the eye of my mind all that unclean troop, which buzzed around it. And lo, being scarce put off, in the twinkling of an eye they gathered again thick about me, flew against my face, and beclouded it; so that though not under the form of the human body, yet was I constrained to conceive of Thee (that incorruptible, uninjurably, and unchangeable, which I

CONF. preferred before the corruptible, and injurable, and change-
 B. VII. able) as being in space, whether infused into the world, or
 diffused infinitely without it. Because whatsoever I conceived,
 deprived of this space, seemed to me nothing, yea altogether
 nothing, not even a void, as if a body were taken out of its place,
 and the place should remain empty of any body at all, of earth and
 water, air and heaven, yet would it remain a void place, as it
 were a spacious nothing.

2. I then being thus gross-hearted, nor clear^a even to myself,
 whatsoever was not extended over certain spaces, nor diffused,
 nor condensed, nor swelled out, or did not or could not receive
 some of these dimensions, I thought to be altogether nothing.
 For over such forms as my eyes are wont to range, did my heart
 then range: nor yet did I see that this same notion of the mind,
 whereby I formed those very images, was not of this sort, and yet
 it could not have formed them, had not itself been some great thing.
 So also did I endeavour to conceive of Thee, Life of my life,
 as vast, through infinite spaces, on every side penetrating the
 whole mass of the universe, and beyond it, every way, through
 unmeasurable boundless spaces; so that the earth should have
 Thee, the heaven have Thee, all things have Thee, and they be
 bounded in Thee, and Thou bounded no where. For that as the
 body of this air which is above the earth, hindereth not the light
 of the sun from passing through it, penetrating it, not by bursting
 or by cutting, but by filling it wholly: so I thought the body not
 of heaven, air, and sea only, but of the earth too, pervious to Thee,
 so that in all its parts, the greatest as the smallest, it should admit
 Thy presence, by a secret inspiration, within and without,
 directing all things which Thou hast created. So I guessed, only
 as unable to conceive aught else, for it was false. For thus should
 a greater part of the earth contain a greater portion of Thee,
 and a less, a lesser: and all things should in such sort be full of
 Thee, that the body of an elephant should contain more of Thee
 than that of a sparrow, by how much larger it is, and takes up
 more room; and thus shouldest Thou make the several portions
 of Thyself present

^a “ By what understanding shall man comprehend God, when he comprehendeth not his very intellect, whereby he would fain comprehend Him?” Aug. de Trin. v. §. 2.

unto the several portions of the world, in fragments, large to the large, petty to the petty. But such art not Thou. But not as yet hadst Thou *enlightened my darkness*.

[II.] 3. It was enough for me, Lord, to oppose to those deceived deceivers, and dumb praters, since Thy word sounded not out of them;—that was enough which long ago, while we were yet at Carthage, Nebridius used to propound, at which all we that heard it, were staggered; “That said^b nation of darkness, which the Manichees are wont to set as an opposing mass, over against Thee, what could it have done unto Thee, hadst Thou refused to fight with it? For, if they answered, “it would have done Thee some hurt,” then shouldest Thou be subject to injury and corruption: but if “it could do Thee no hurt,” then was no reason brought for Thy fighting with it; and fighting in such wise, as that a certain portion or member of Thee, or offspring of Thy very Substance, should be mingled with opposed powers, and natures not created by Thee, and be by them so far corrupted and changed to the worse, as to be turned from happiness into misery^c, and need assistance, whereby it might be extricated and purified^d; and that this offspring of Thy Substance was the soul^e, which being enthralled, defiled, corrupted, Thy Word, free, pure, and whole, might relieve^f; that Word Itself being still corruptible, because It was of one and the same Substance^g. So then, should they affirm Thee, whatsoever Thou art, that is, Thy Substance whereby Thou art, to be incorruptible, then were all these sayings false and execrable; but if corruptible, the very statement shewed it to be false, and revolting.” This argument then of Nebridius sufficed against those, who deserved wholly to be vomited out of the overcharged stomach; for they had no escape, without horrible blasphemy of heart and tongue, thus thinking and speaking of Thee.

^b See Note A at the end. S. Aug. frequently uses this argument against the Manichees, (e. g. de Morib. Manich. c. 12. c. Secundin. M. c. 20. de fide c. Man. c. 18 and 35.) and when in the conference with Fortunatus, the latter had nothing to answer to it, Aug. sub-joins, “I knew that you had nothing to say, and when I was a ‘hearer’ among you, I could never discover what to say; and this was to me a warning from God

to leave that error, and turn, or rather return, to the Catholic faith, through His mercy, who allowed me not to be held fast for ever in these deceits.” Disp. 2. c. Fortun. Manich. v. fin.

^c See Note A, §. ii.

^d Ib. ii. a.

^e Ib. iii. a. b.

^f Ib. iii. b.

^g Ib. §. ii.

CONF. [III.] 4. But I also as yet, although I held and was firmly
 B. VII. persuaded, that Thou our Lord the true God, who madest
 not only our souls, but our bodies, and not only our souls
 and bodies, but all beings, and all things, wert undefilable
 and unalterable, and in no degree mutable; yet understood
 I not, clearly and without difficulty, the cause of evil. And
 yet whatever it were, I perceived it was in such wise to be
 sought out, as should not constrain me to believe the
 immutable God to be mutable, lest I should become that
 evil I was seeking out. I sought it out then, thus far free
 from anxiety, certain of the untruth of what these held, from
 whom I shrunk with my whole heart: for I saw, that through
 enquiring the origin of evil, they were filled with evil, in that
 they preferred to think that Thy substance did suffer ill than
 their own did commit it.

5. And I strained to perceive what I now heard, that free-
 will was the cause of our doing ill, and Thy just judgment,
 of our suffering ill^e. But I was not able clearly to discern it.
 So then endeavouring to draw my soul's vision out of that
 deep pit, I was again plunged therein, and endeavouring
 often, I was plunged back as often. But this raised me a
 little into Thy light, that I knew as well that I had a will, as
 that I lived: when then I did will or nill any thing, I was
 most sure, that no other than myself did will and nill: and I
 all but saw that there was the cause of my sin. But what I
 did against my will, I saw that I suffered rather than did, and
 I judged not to be my fault, but my punishment; whereby

^e " Evil is of two sorts, one which a man doth, the other which he suffers. What he doth, is sin; what he suffereth, punishment. The Providence of God governing and controlling all things, man doth ill which he wills, so as to suffer ill which he wills not." Aug. c. Adim. c. 26. We answer the Manichees, " Evil is not out of (ex) God, nor coeternal with God; but evil arose out of the free will of our rational nature, which was created good by Him who is good; but his goodness is not equal to the goodness of his Creator, since he is not of His nature [as the Manichees taught] but His workmanship; therefore he was under the possibility, not the necessity of sinning. But he had not even been under the possibility, had he had the nature of God,

Who neither wills to be able, nor is able to will, to sin." But on this Manichæus proceeds, " If evil arose out of the free-will of the rational nature, whence that numerous tribe of evils, with which we see that they are born, who have not yet the free exercise of will?"— We answer, " These evils also are derived from the will of human nature, which greatly sinning, was corrupted and condemned with its offspring. Wherefore those so varied natural goods of this nature, come from the workmanship of God, the evils from His judgments, which evils, they do not see, cannot be natures or substances, but are therefore called natural, because men are born with them, the original stock, as it were, being corrupted." Aug. Op. Imp. c. Julian. Pelag. vi. 5.

however, holding Thee to be just, I speedily confessed myself to be not unjustly punished. But again I said, Who made me? Did not my God, who is not only good, but goodness itself? Whence then came I to will evil and nill good, so that I am thus justly punished? who set this in me, and ingrafted into me this plant of bitterness, seeing I was wholly formed by my most sweet God? If the devil were the author, whence is that same devil? And if he also by his own perverse will, of a good angel became a devil, whence, again, came in him that evil will, whereby he became a devil, seeing the whole nature of angels was made by that most good Creator? By these thoughts I was again sunk down and choked; yet not brought down to that hell of error, (where Ps. 6, 5. no man confesseth unto Thee,) to think rather that Thou dost suffer ill, than that man doth it.

[IV.] 6. For I was in such wise striving to find out the rest, as one who had already found, that the incorruptible must needs be better than the corruptible: and Thee therefore, whatsoever Thou wert, I confessed to be incorruptible. For never soul was, nor shall be, able to conceive any thing which may be better than Thou, who art the sovereign and the best good. But since most truly and certainly, the incorruptible is preferable to the corruptible, (as I did now prefer it,) then, wert Thou not incorruptible, I could in thought have arrived at something better than my God. Where then I saw the incorruptible to be preferable to the corruptible, there ought I to seek for Thee, and there observe "wherein evil itself was;" that is, whence corruption comes, by which Thy substance can by no means be impaired. For corruption does no ways impair our God; by no will, by no necessity, by no unlooked-for chance: because He is God, and what He wills is good, and Himself is that good; but to be corrupted is not good. Nor art Thou against Thy will constrained to any thing, since Thy will is not greater than Thy power. But greater should it be, were Thyself greater than Thyself. For the will and power of God, is God Himself. And what can be unlooked-for by Thee, who knowest all things? Nor is there any nature in things, but Thou knowest it. And what should we more say, "why that

CONF. substance which God is, should not be corruptible," seeing if
 B. VII. it were so, it should not be God?

[V.] 7. And I sought, "whence is evil," and sought in an evil way; and saw not the evil in my very search. I set now before the sight of my spirit, the whole creation, whatsoever we can see therein, (as sea, earth, air, stars, trees, mortal creatures;) yea, and whatever in it we do not see, as the firmament of heaven, all angels moreover, and all the spiritual inhabitants thereof. But these very beings, as though they were bodies, did my fancy dispose in place, and I made one great mass of Thy creation, distinguished as to the kinds of bodies; some, real bodies, some, what myself had feigned for spirits. And this mass I made huge, not as it was, which I could not know,) but as I thought convenient, yet every way finite. But Thee, O Lord, I imagined on every part environing and penetrating it, though every way infinite: as if there were a sea, every where, and on every side, through unmeasured space, one only boundless sea, and it contained within it some sponge, huge, but bounded; that sponge must needs, in all its parts, be filled from that unmeasurable sea: so conceived I Thy creation, itself finite, full of Thee, the Infinite, and I said, Behold God, and behold what God hath created; and God is good, yea, most mightily and incomparably better than all these: but yet He, the Good, created them good; and see how He environeth and full-fills them. Where is evil then, and whence, and how crept it in hither? What is its root, and what its seed? Or hath it no being? Why then fear we and avoid what is not? Or if we fear it idly, then is that very fear evil, whereby the soul is thus idly goaded and racked. Yea, and so much a greater evil, as we have nothing to fear, and yet do fear. Therefore either is that evil which we fear, or else evil is, that we fear. Whence is it then? seeing God, the Good, hath created all these things good. He indeed, the greater and chiefest Good, hath created these lesser goods; still both Creator and created, all are good. Whence is evil? Or, was there some evil matter of which He made, and formed, and ordered it, yet left something in it, which He did not convert into good? Why so then? Had He no might to turn and change the whole, so that no evil should remain in it, seeing

He is All-mighty? Lastly, why would He make any thing at all of it, and not rather by the same Allmightiness cause it not to be at all? Or, could it then be, against His will? Or if it were from eternity, why suffered He it so to be for infinite spaces of times past, and was pleased so long after to make something out of it? Or if He were suddenly pleased now to effect somewhat, this rather should the Allmighty have effected, that this evil matter should not be, and He alone be, the whole, true, sovereign, and infinite Good. Or if it was not good that He who was good, should not also frame and create something that were good, then, that evil matter being taken away and brought to nothing, He might form good matter, whereof to create all things. For He should not be All-mighty, if He might not create something good without the aid of that matter which Himself had not created. These thoughts I revolved in my miserable heart, overcharged with most gnawing cares, lest I should die ere I had found the truth; yet was the faith of Thy Christ our Lord and Saviour, professed in the Church Catholic, firmly fixed in my heart, in many points, indeed, as yet unformed, and fluctuating from the rule of doctrine; yet did not my mind utterly leave it, but rather daily took in more and more of it.

8. By this time also had I rejected the lying divinations and impious dotages of the astrologers. Let Thine own mercies, out of my very inmost soul, confess unto Thee for this also, O my God. For Thou, Thou altogether, (for who else calls us back from the death of all errors, save the Life which cannot die, and the Wisdom which needing no light enlightens the minds that need it, whereby the universe is directed, down to the whirling leaves of trees?) Thou madest provision for my obstinacy wherewith I struggled against Vindicianus^f, an acute old man, and Nebridius, a young man of admirable talents; the first vehemently affirming, and the latter often (though with some doubtfulness) saying, "That there was no such art whereby to foresee things to come, but that men's conjectures were a sort of lottery, and that out of many things, which they said should come to pass, some actually did, unawares to them who spake it, who stumbled upon it, through their oft speaking." Thou providest then

Ps. 106,
8. Vulg.

^f See b. iv. c. 3.

CONF. a friend for me, no negligent consulter of the astrologers; nor
B. VII. yet well skilled in those arts, but (as I said) a curious con-
 sultor with them, and yet knowing something, which he said
 he had heard of his father, which how far it went to overthrow
 the estimation of that art, he knew not. This man then,
 Firminus by name, having had a liberal education, and well
 taught in Rhetoric, consulted me, as one very dear to him, what,
 according to his so-called constellations, I thought on certain
 affairs of his, wherein his worldly hopes had risen, and I, who
 had herein now begun to incline towards Nebridius' opinion, did
 not altogether refuse to conjecture, and tell him what came
 into my unresolved mind; but added, that I was now almost
 persuaded, that these were but empty and ridiculous follies.
 Thereupon he told me, that his father had been very curious
 in such books, and had a friend as earnest in them as himself,
 who with joint study and conference fanned the flame of their
 affections to these toys, so that they would observe the
 moments, whereat the very dumb animals, which bred about
 their houses, gave birth, and then observed the relative position
 of the heavens, thereby to make fresh experiments in this so-
 called art. He said then that he had heard of his father,
 that what time his mother was about to give birth to him,
 Firminus, a woman-servant of that friend of his father's, was
 also with child, which could not escape her master, who took
 care with most exact diligence to know the births of his very
 puppies. And so it was, that (the one for his wife, and the
 other for his servant, with the most careful observation,
 reckoning days, hours, nay, the lesser divisions of the
 hours,) both were delivered at the same instant; so that both
 were constrained to allow the same constellations, even to the
 minutest points, the one for his son, the other for his new-
 born slave. For so soon as the women began to be in labour,
 they each gave notice to the other what was fallen out in their
 houses, and had messengers ready to send to one another, so
 soon as they had notice of the actual birth, of which they had
 easily provided, each in his own province, to give instant
 intelligence. Thus then the messengers of the respective
 parties met, he averred, at such an equal distance from either
 house, that neither of them could make out any difference in
 the position of the stars, or any other minutest points; and

yet Firminus, born in a high estate in his parents' house, ran his course through the gilded paths of life, was increased in riches, raised to honours; whereas that slave continued to serve his masters, without any relaxation of his yoke, as Firminus, who knew him, told me.

9. Upon hearing and believing these things, told by one of such credibility, all that my resistance gave way; and first I endeavoured to reclaim Firminus himself from that curiosity, by telling him, that upon inspecting his constellations, I ought, if I were to predict truly, to have seen in them, parents eminent among their neighbours, a noble family in its own city, high birth, good education, liberal learning. But if that servant had consulted me upon the same constellations, since they were his also, I ought again (to tell him too truly) to see in them a lineage the most abject, a slavish condition, and every thing else, utterly at variance with the former. Whence then if I spake the truth, I should, from the same constellations, speak diversely, or if I spake the same, speak falsely: thence it followed most certainly, that whatever, upon consideration of the constellations, was spoken truly, was spoken not out of art, but chance; and whatever spoken falsely, was not out of ignorance in the art, but the failure of the chance.

10. An opening thus made, ruminating with myself on the like things, that no one of those dotards (who lived by such a trade, and whom I longed to attack, and with derision to confute) might urge against me, that Firminus had informed me falsely, or his father him; I bent my thoughts on those that are born twins, who for the most part come out of the womb so near one to other, that the small interval (how much force soever in the nature of things folk may pretend it to have) cannot be noted by human observation, or be at all expressed in those figures which the Astrologer is to inspect, that he may pronounce truly. Yet they cannot be true: for looking into the same figures, he must have predicted the same of Esau and Jacob, whereas the same happened not to them. Therefore he must speak falsely; or if truly, then, looking into the same figures, he must not give the same answer. Not by art, then, but by chance, would he speak truly. For Thou, O Lord, most righteous Ruler of the Universe,

CONF. while consulters and consulted know it not, dost by Thy
 B. VII. hidden inspiration effect that the consulter should hear what
 according to the hidden deservings of souls, he ought to hear,
 out of the unsearchable depth of Thy just judgment, to Whom
 let no man say, What is this? Why that? Let him not so say,
 for he is man.

[VII.] 11. Now then, O my Helper, hadst Thou loosed me
 from those fetters; and I sought "whence is evil," and found
 no way. But Thou sufferedst me not by any fluctuations of
 thought to be carried away from the Faith whereby I believed
 Thee both to be, and Thy substance to be unchangeable,
 and that Thou hast a care of, and wouldest judge men, and
 that in Christ, Thy Son, our Lord, and the holy Scriptures,
 which the authority of Thy Catholic Church pressed upon
 me, Thou hadst set the way of man's salvation, to that life
 which is to be after this death. These things being safe
 and immoveably settled in my mind, I sought anxiously
 "whence was evil?" What were the pangs of my teeming
 heart, what groans, O my God! yet even there were Thine
 ears open, and I knew it not: and when in silence I vehe-
 mently sought, those silent contritions of my soul were strong
 cries unto Thy mercy. Thou knewest what I suffered, and
 no man. For, what was that which was thence through my
 tongue distilled into the ears of my most familiar friends?
 Did the whole tumult of my soul, for which neither time nor
 utterance sufficed, reach them? Yet went up the whole to
 Thy hearing, all which I roared out from the groanings of
 my heart; and my desire was before Thee, and the light
 of mine eyes was not with me; for that was within, I with-
 out: nor was that confined to place, but I was intent on
 things contained in place, but there found I no resting-place,
 nor did they so receive me, that I could say, "It is enough,"
 "it is well:" nor did they yet suffer me to turn back, where it
 might be well enough with me. For to these things was I supe-
 rior, but inferior to Thee; and Thou art my true joy when sub-
 jected to Thee, and Thou hadst subjected to me, what Thou
 createdst below me. And this was the true temperament^g,

Ps. 37,
 9—11.
 Vulg.

^g "Let the soul, then, reflecting upon herself, seek her own place in conformity to her nature, under Him to Whom she is to be subjected, above the things over which she is to be placed; under Him, by Whom she sought to be ruled, above

and middle region of my safety, to remain in Thy Image, and by serving Thee, rule the body. But when I rose proudly against Thee, and *ran against the Lord with my neck, with the thick bosses of my buckler*, even these inferior things were set above me, and pressed me down, and no where was there respite or space of breathing. They met my sight on all sides by heaps and troops, and in thought the images thereof presented themselves unsought, as I would return to Thee, as if they would say unto me, "Whither goest thou, unworthy and defiled?" And these things had grown out of my wound; for Thou "humbledst the proud like one that is wounded," and through my own swelling was I separated^{11.} from Thee; yea, my pride-swollen face closed up mine eyes. Job 15, 26.
Ps. 88, 11.
Vulg.

[VIII.] 12. But Thou, Lord, *abidest for ever*, yet not for ever art Thou angry with us; because Thou pitiest our dust and ashes, and it was pleasing in Thy sight to reform my deformities; and by inward goads didst Thou rouse me, that I should be ill at ease, until Thou wert manifested to my inward sight. Thus, by the secret hand of Thy medicining, was my swelling abated, and the troubled and bedimmed eyesight of my mind, by the smarting anointings of healthful sorrows, was from day to day healed.

[IX.] 13. And Thou, willing first to shew me, how Thou *resistest the proud, but givest grace unto the humble*, and by how great an act of Thy mercy Thou hadst traced out to men the way of humility, in that Thy WORD was made flesh, and dwelt among men:—Thou procuredst for me, by means of one puffed up with most unnatural pride, certain books of the Platonists¹, translated from Greek into Latin. And Jam. 4, 6. 1Pet. 5, 5.

the things which she ought to rule." Aug. de Trin. l. x. c. 5. "For so is she ordered, in the order not of place but of existences, that above her should be no one but Him." Ib. l. xiv. c. 14. "It is expedient that the inferior should be subjected to the superior, that so he who wishes to have what is inferior to him subjected to him, should himself be subjected to what is superior to him." Aug. in Ps. 143.

^h "For pride renders averse to wisdom—but whence this averseness, but that

he whose good is God, would be his own good to himself, as God is to Himself?" Aug. de Lib. Arb. iii. 24.

¹ This was likely to be the Book of Amelius the Platonist, who hath indeed this beginning of St. John's Gospel, calling the Apostle a Barbarian. Euseb. Præp. Evang. l. i. c. 10. [Old Ed.] "When I had read a very few books of Plato, whom I hear that you study eagerly, and had compared with them, as far as I could, their authoritative statement, who have delivered to us the Di-

- CONF. therein^k I read, not indeed in the very words, but to the very
 B. VII. same purpose, enforced by many and divers reasons, that *In the*
 John 1, *beginning was the Word, and the Word was with God, and*
 1—5. *the Word was God: the Same was in the beginning with*
God: all things were made by Him, and without Him was
nothing made: that which was made by Him is life, and the
life was the light of men, and the light shineth in the darkness,
and the darkness comprehended it not. And that the soul of
 man^l, though it *bears witness to the light*, yet itself is not that
 Ver. 9. *light*; but the Word of God, being God, *is that true light that*
 Ver. 10. *lighteth every man that cometh into the world.* And that *He*
was in the world, and the world was made by Him, and the
 Ver. 11. *world knew Him not.* But, that *He came unto His own, and His*
 Ver. 12. *own received Him not; but as many as received Him, to them*
gave He power to become the sons of God, as many as believed
in His name; this I read not there.
- Ver. 13. 14. Again I read there, that *God the Word was born not of*
flesh nor of blood, nor of the will of man, nor of the will of
 Ver. 14. *the flesh, but of God^m.* But that *the Word was made flesh, and*
dwelt among us, I read not there. For I traced in those
 Phil. 2, books, that it was many and divers ways said, that *the Son*
 6—11. *was in the form of the Father, and thought it not robbery to*

vine mysteries, I was so kindled, that I wished to break away from all those anchors which held me, but for the influence of certain persons." Aug. de Vita Beata, §. 4.

^k All the following contrasts turn on this, that the Platonists had a notion of a Divine Eternal Word or Logos, (believing Him however to be in no sense distinct from God the Father,) but of His humiliation in becoming man, none.

^l "Plotinus explaining the meaning of Plato asserts, that not even that soul of the universe, whose existence they believe, derives its happiness from any other source than ours, i. e. that light which itself is not, but by which it was created, whereby, being intellectually illuminated, it giveth out its intellectual (intelligibiliter) light.—This great Platonist then says, that the rational, or rather perhaps intellectual soul, (where to, he conceives, that the souls of the immortals and the blessed belong, who he doubteth not dwell in the heavenly mansions,) hath no nature above it, save that of God,

Who made the world, by Whom also itself was made; and that those superior beings derive their blessed life, and light of understanding the truth, from no other source than we; in harmony with the Gospel, where it is written, 'There was a man sent by God—he was not that light.' (John 1, 6 sqq.) By which contrast it sufficiently appears, that the rational or intellectual soul, such as it was in John, cannot be a light to itself, but shines by the participation of another true light. This John himself confesses, when 'bearing Him witness,' he saith, 'Of His fulness have we all received.'" Aug. de Civ. Dei, x. 2. comp. Tert. de Testim. animæ.

^m "Natus est" for "nati sunt." This reading occurs in Irenæus, l. iii. c. 18 and 21. (in a third place, he understands the passage of the Christian new birth, l. v. c. 2.) Tertull. de Carne Christi, c. 19 and 24. Ambros. Præf. in Ps. 37: but the received reading occurs in other places both of S. Ambrose and S. Aug. as in the other fathers. See Sabatier ad loc.

be equal with God, for that naturally He was the Same Substance. But that *He emptied Himself, taking the form of a servant, being made in the likeness of men, and found in fashion as a man, humbled Himself, and became obedient unto death, and that the death of the cross; wherefore God exalted Him from the dead, and gave Him a name above every name, that at the name of Jesus every knee should bow, of things in heaven, and things in earth, and things under the earth; and that every tongue should confess that the Lord Jesus Christ is in the glory of God the Father*; those books have not. For that before all times and above all times Thy Only-Begotten Son remaineth unchangeably, co-eternal with Thee, and that *of His fulness souls receive, that they may be* John 1, 16. blessed; and that by participation of wisdom abiding in them, they are renewed, so as to be wise, is there. But that *in due* Rom. 5, 5. time *He died for the ungodly: and that Thou sparedst not* Ib. 8, 32. *Thine Only Son, but deliveredst Him for us all*, is not there. For *Thou hiddest these things from the wise, and revealedst* Mat. 11, 25. 28. 29. *them to babes; that they that labour and are heavy laden,* might come unto Him, and *He refresh them, because He is meek and lowly in heart: and the meek He directeth in judgment, and the gentle He teacheth His ways, beholding our* Ps. 25, 9. Ver. 18. *lowliness and trouble, and forgiving all our sins.* But such as are lifted up in the lofty walk of some would-be sublimer learning, hear not Him, saying, *Learn of Me, for I am meek* Mat. 11, 29. *and lowly in heart, and ye shall find rest to your souls.* Although they knew God, yet they glorify Him not as God, nor Rom. 1, 21. 22. *are thankful, but wax vain in their thoughts; and their foolish heart is darkened; professing that they were wise, they became fools.*

15. And therefore did I read there also, that they had changed the glory of Thy incorruptible nature into idols and Ver. 23. divers shapes, into the likeness of the image of corruptible man, and birds, and beasts, and creeping things; namely into that Egyptian food^a, for which Esau lost his birth-right, Gen. 25, 33. 34.

^a We find the lentile to be an Egyptian food, for in Egypt it abounds; whence the Alexandrian lentile is highly prized, (cp. Num. 11, 5.) and is brought even to our country, as if the lentile did not grow here. Esau, then, by desiring

the Egyptian food, lost his birth-right. So also the people of the Jews, of whom it is said, "In their heart they turned back into Egypt," after a sort longed for the lentiles, and so lost their birth-right. Aug. in Ps. 46. §. 6. [ed. Ben.]

CONF. for that Thy first-born people worshipped the head of a four-
 B. VII. footed beast instead of Thee; turning in heart back towards
 Ex. 32, Egypt; and bowing Thy image, their own soul, before the
 1—6. image of a *calf that eateth hay*. These things found I here,
 Ps. 106, but I fed not on them. For it pleased Thee, O Lord, to take
 20. away the reproach of diminution from Jacob, *that the elder*
 Rom. 9, *should serve the younger*; and Thou calledst the Gentiles into
 13. Thine inheritance. And I had come to Thee from among the
 Exod. 3, Gentiles; and I set my mind upon the gold which Thou
 22. 11, 2. willedst Thy people to take from Egypt, seeing Thine it was,
 wheresoever it were. And to the Athenians Thou saidst by
 Acts 17, Thy Apostle, *that in Thee we live, move, and have our*
 28. *being, as one of their own poets had said*. And verily these
 books came from thence. But I set not my mind on the
 Hos. 2, idols of Egypt, *whom they served with Thy gold, who*
 8. *changed the truth of God into a lie, and worshipped and*
 Rom. 1, *served the creature more than the Creator*.
 25.

[X.] 16. And being thence admonished to return to myself,
 I entered even into my inward self, Thou being my Guide:
 and able I was, for Thou wert become my Helper. And I
 entered and beheld with the eye of my soul, (such as it was),

"Let every good and true Christian understand that truth, wherever he finds it, belongs to *his* Lord." Aug. de Doctr. Christ. l. ii. c. 18. "By whomsoever truth is said, it is said through His teaching Who is The Truth." Aug. Ep. 166. §. 9. "Whatever those called philosophers, and especially the Platonists, may have said true and conformable to our faith, is not only not to be dreaded, but is to be claimed from them, as unlawful possessors, to our use. For as the Egyptians not only had idols and heavy burthens, which the people of Israel were to abhor and avoid, but also vessels and ornaments of gold and silver, and apparel, which that people, at its departure from Egypt, privily assumed for a better use, not on its own authority, but at the command of God, the very Egyptians unwittingly furnishing the things, which themselves used not well; so all the teaching of the Gentiles not only hath feigned and superstitious devices, and heavy burdens of an useless toil, which we severally, as, under the leading of Christ, we go forth out of the fellowship of the Gentiles, ought to abhor

and avoid, but it also containeth liberal arts, fitter for the service of truth, and some most useful moral precepts: as also there are found among them some truths concerning the worship of the One God Himself, as it were their gold and silver, which they did not themselves form, but drew from certain veins of Divine Providence running throughout, and which they perversely and wrongfully abuse to the service of dæmons. These the Christian, when he severs himself from their wretched fellowship, ought to take from them for the right use of preaching the Gospel.—For what else have many excellent members of our faith done? See we not how richly laden with gold and silver and apparel, that most persuaded teacher and most blessed martyr Cyprian departed out of Egypt? or Lactantius? or Victorinus, Optatus, Hilary, not to speak of the living? and Greeks innumerable? And this, Moses himself, that most faithful servant of God, first did, of whom it is written, that 'he was learned in all the wisdom of the Egyptians.' " de Doctr. Christ. l. ii. c. 40.

above the same eye of my soul, above my mind, the Light Unchangeable. Not this ordinary light, which all flesh may look upon°, nor as it were a greater of the same kind, as though the brightness of this should be manifold brighter, and with its greatness take up all space. Not such was this light, but other, yea, far other from all these. Nor was it above my soul, as oil is above water, nor yet as heaven above earth: but above to my soul, because It made me; and I below It, because I was made by It. He that knows the Truth, knows what that Light is; and he that knows It, knows eternity. Love knoweth it. O Truth Who art Eternity! and Love Who art Truth! and Eternity Who art Love! Thou art my God, to Thee do I sigh night and day. Thee when I first knew, Thou liftedst me up, that I might see there was what I might see, and that I was not yet such as to see. And Thou didst beat back the weakness of my sight, streaming forth Thy beams of light upon me most strongly, and I trembled with love and awe: and I perceived myself to be far off from Thee, in the region of unlikeness¹, as if I heard this Thy voice from on high: "I am the food of grown men; grow, and thou shalt feed upon Me; nor shalt thou convert Me, like the food of thy flesh, into thee, but thou shalt be converted into Me." And I learned, that *Thou for iniquity chastenest man*, Ps. 39, *and Thou madest my soul to consume away like a spider*.¹¹ And I said, "Is Truth therefore nothing because it is not diffused through space finite or infinite?" And Thou criedst to me from afar; "Yea verily, *I AM that I AM*." And I^{Exod. 3,} heard, as the heart heareth, nor had I room to doubt, and¹⁴ I should sooner doubt that I live, than that Truth is not, *which is clearly seen being understood by those things which* Rom. 1, *are made*.²⁰

° As he had thought, as a Manichee. Vid. sup. l. iii. §. 10 and 12. and l. iv. §. 3. and vii. §. 2. "God is light, not such as these eyes see, but as the heart seeth, when thou hearest, 'He is Truth.'" Aug. de Trin. viii. 2.

P "We were created in the image of our Creator, Whose is True Eternity, Eternal Truth, Eternal and True Love, and He is the Eternal and True and Loving Trinity, neither 'confounded' nor 'divided.'" Aug. de Civ. Dei, xi.

28. "For the Essence of God, whereby He Is, hath in it nothing mutable, whether in Eternity, or in Truth, or in Will; for there Truth is eternal, Love eternal; and there Love is true, Eternity true; and there Eternity is loving, Truth loving." Aug. de Trin. iv. procem.

¹ "By becoming unlike, thou hast gone far away; by becoming like, thou drawest near." Aug. Præf. Serm. ad Ps. 99.

CONF.
B. VII.

[XI.] 17. And I beheld the other things below Thee, and I perceived, that they neither altogether are, nor altogether are not, for they are, since they are from Thee, but are not because they are not, what Thou art. For that truly is, which Ps. 73, remains unchangeably^r. *It is good then for me to hold fast*
28. *unto God*; for if I remain not in Him, I cannot in myself; but Wisd. 7, *He remaining in Himself, reneweth all things. And Thou art*
27. *the Lord my God, since Thou standest not in need of my*
Ps. 16, *goodness.*
1.

[XII.] 18. And it was manifested unto me, that those things be good, which yet are corrupted; which neither were they sovereignly good, nor unless they were good, could be corrupted: for if sovereignly good, they were incorruptible, if not good at all, there were nothing in them to be corrupted. For corruption injures, but unless it diminished goodness, it could not injure. Either then corruption injures not, which cannot be; or which is most certain, all which is corrupted is deprived of good. But if they be deprived of all good, they shall cease to be. For if they shall be, and can now no longer be corrupted, they shall be better than before, because they shall abide incorruptibly. And what more monstrous, than to affirm things to become better by losing all their good? Therefore, if they shall be deprived of all good, they shall no longer be. So long therefore as they are, they are good: therefore whatsoever is, is good. That evil then which I sought, whence it is, is not any substance: for were it a substance, it should be good. For either it should be an incorruptible substance, and so a chief good: or a corruptible substance; which unless it were good, could not be corrupted. I perceived therefore, and it was manifested to me, that Thou madest all things good, nor is there any substance at all, which Thou madest not; and for that Thou madest not all things equal, therefore are all^s things; because each is good,

^r For that is chiefly to be said to Be, which always exists in one and the same way; which is every way like itself; which can in no way be injured or changed; which is not subject to time; which cannot at one time be other than at another. For this is what is most truly said to Be. Aug. de mor. Manich. c. 1. Magnificently then and divinely

did our God say to His servant, I AM THAT I AM, and "thou shalt say to the children of Israel, I AM hath sent me unto you;" for He truly Is, because He is unchangeable; for all change causes that which was, not to Be. He then truly Is, who is unchangeable. Aug. de Nat. Boni, c. 19.

^s And not one only; goodness is the

and altogether very good, because our God *made all things* Gen. 1, 31. Eccli. 39, 21.
very good.

[XIII.] 19. And to Thee is nothing whatsoever evil; yea, not only to Thee, but also to Thy creation as a whole, because there is nothing without, which may break in, and corrupt that order which Thou hast appointed it. But in the parts thereof some things, because unharmonizing with other some, are accounted evil: whereas those very things harmonize^t with others, and are good; and in themselves are good. And all these things which harmonize not together, do yet with the inferior part, which we call Earth, having its own cloudy and windy sky harmonizing with it. Far be it then that I should say, "These things should not be:" for should I see nought but these, I should indeed long for the better; but still must even for these alone praise Thee; for that Thou art to be *praised*, do shew *from the earth, dragons, and all* Ps. 148, 1—12.
deeps, fire, hail, snow, ice, and stormy wind, which fulfil Thy word; mountains, and all hills, fruitful trees, and all cedars; beasts, and all cattle, creeping things, and flying fowls; kings of the earth, and all people, princes, and all judges of the earth; young men and maidens, old men and young, praise Thy Name. But when, from heaven, these praise Thee, praise Thee, our God, in the heights, all Thy angels, all Thy hosts, sun and moon, all the stars and light, the Heaven of heavens, and the waters that be above the heavens, praise Thy Name; I did not now long for things better, because I conceived of all: and with a sounder judgment I apprehended that the things above were better than these below, but all together better than those above by themselves.

[XIV.] 20. There is no soundness in them, whom aught of Thy creation displeaseth: as neither in me, when much which Thou hast made, displeased me. And because my soul durst not be displeased at my God, it would fain not account that Thine, which displeased it. Hence it had gone into the opinion of two substances, and had no rest, but talked idly. And returning thence, it had made to itself

essence of things, diversity of goodness their difference. "Since no nature whatever is evil, and the name [evil] belongeth only to privation of good, but from things earthly to things heavenly, from

things invisible to things visible, some things are better than other, being good; being unequal to this end, that they all might be." Aug. de Civ. Dei, ii. 22.

^t See above, l. v. c. l. and note.

CONF. a God, through infinite measures of all space; and thought
B. VII. it to be Thee, and placed it in its heart; and had again
become the temple of its own idol, to Thee abominable.

But after Thou hadst soothed my head, unknown to me, and
Ps. 119, closed *mine eyes that they should not behold vanity*, I ceased
37. somewhat of my former self, and my phrenzy was lulled to
sleep; and I awoke in Thee, and saw Thee infinite, but in
another way, and this sight was not derived from the flesh.

[XV.] 21. And I looked back on other things; and I saw
that they owed their being to Thee; and were all bounded in
Thee: but in a different way; not as being in space; but
because Thou containest all things in Thine hand in Thy
Truth; and all things are true so far as they be; nor is there
any falsehood, unless when that is thought to be, which is
not. And I saw that all things did harmonize, not with their
places only, but with their seasons. And that Thou, who
only art Eternal, didst not begin to work after innumerable
spaces of times spent; for that all spaces of times, both
which have passed, and which shall pass, neither go nor
come, but through Thee, working, and abiding^u.

[XVI.] 22. And I perceived and found it nothing strange,
that bread which is pleasant to a healthy palate, is loathsome
to one distempered: and to sore eyes light is offensive, which
to the sound is delightful. And Thy righteousness displeaseth
the wicked; much more the viper and reptiles,
which Thou hast created good, fitting in with the inferior
portions of Thy Creation, with which the very wicked also
fit in; and that the more, by how much they be unlike
Thee; but with the superior creatures, by how much they
become more like to Thee. And I enquired what iniquity
was, and found it to be no substance, but the perversion of
the will, turned aside from Thee, O God, the Supreme,
towards these lower things, and *casting out his bowels*^x, and
puffed up outwardly.

^u See below, l. xi. c. 13 and 20.

^x “‘Why is earth and ashes proud?—while he liveth he casteth away his bowels.’ Eccli. 10, 9. Since the soul in itself is nothing, but whatever is life in it, is from God, while it abides in its assigned place, it is sustained in mind and conscience by the presence of God Himself. This then is its innermost good.

Wherefore to swell with pride, this is to pass off into outermost things, and, so to speak, to empty itself and so less and less to be. But to pass off into outermost things, what is this other than to *cast out its innermost parts*, i. e. to remove itself far from God, not by distance of space, but by the affections of the mind?” Aug. de Mus. l. vi. §. 40.

[XVII.] 23. And I wondered that I now loved Thee, and no phantasm for Thee. And yet did I not press on to enjoy my God; but was borne up to Thee by Thy beauty, and soon borne down from Thee by mine own weight, sinking with sorrow into these inferior things. This weight was carnal custom. Yet dwelt there with me a remembrance of Thee; nor did I any way doubt, that there was One to Whom I might cleave, but that I was not yet such as to cleave to Thee: for that *the body which is corrupted, presseth down the soul, and the earthly tabernacle weigheth down the mind that museth upon many things.* And most certain I was, *that Thy invisible works from the creation of the world are clearly seen, being understood by the things that are made, even Thy eternal power and Godhead.* For examining, whence it was that I admired the beauty of bodies celestial or terrestrial; and what aided me in judging soundly on things mutable, and pronouncing, "This ought to be thus, this not;" examining, I say, whence it was that I so judged, seeing I did so judge, I had found the unchangeable and true Eternity of Truth, above my changeable mind. And thus by degrees, I passed from bodies to the soul, which through the bodily senses perceives; and thence to its inward^r faculty, to which the bodily senses represent things external, whitherto reaches the faculties of beasts; and thence again to the reasoning faculty, to which what is received from the senses of the body, is referred to be judged. Which finding itself also to be in me a thing variable, raised itself up to its own understanding, and drew away my thoughts from the power of habit, withdrawing itself from those troops of contradictory phantasms^z; that so it might find what that light was, whereby it was bedewed^a, when, without all doubting, it cried out,

^r Vid. sup. c. 10. init.

^z "Phantasms" are nothing else than figments drawn by the bodily senses from bodily forms; which, to commit to memory, as they have been received, to divide, multiply, contract, enlarge, order, disarrange, or in any other way image in the mind by thinking, is very easy; but to avoid and escape, where truth is sought, difficult." Aug. de vera Relig. c. 10.

^a Distinct from the soul is that Light

Itself, whereby it is so enlightened, that it may behold all things, whether in itself or in Him, understanding them truly. For that Light is God Himself; but the soul, although rational and intellectual, is a creature made after His image, which, when it endeavours to behold that Light, quivers through weakness, and is unable. Yet still thence is derived whatever it understands, as it is able. When then it is borne away thither, and withdrawn from the bodily senses, it is placed more

CONF. "That the unchangeable was to be preferred to the change-
 B. VII. able;" whence also it knew That Unchangeable, which, unless it had in some way known, it had had no sure ground to prefer it to the changeable. And thus with the flash of one trembling glance it arrived at THAT WHICH IS. And then I
 Rom. 1, saw Thy *invisible things understood by the things which are*
 20. *made*. But I could not fix my gaze thereon; and my infirmity being struck back, I was thrown again on my wonted habits, carrying along with me only a loving memory thereof, and a longing for what I had, as it were, perceived the odour of, but was not yet able to feed on.

[XVIII.] 24. Then I sought a way of obtaining strength, sufficient to enjoy Thee; and found it not, until I embraced
 1 Tim. *that Mediator betwixt God and men, the Man Christ Jesus,*
 2, 5. *who is over all, God blessed for evermore,* calling unto me,
 Rom. 9, and saying, *I am the way, the truth, and the life,* and
 5. *mingling that food which I was unable to receive, with our*
 John 14, *flesh. For the Word was made flesh,* that Thy wisdom,
 6. whereby Thou createdst all things, might provide milk for our infant state. For I did not hold to my Lord Jesus Christ, I humbled to the Humble; nor knew I yet whereto His infirmity would guide us. For Thy Word, the Eternal Truth, far above the higher parts of Thy Creation, raises up the subdued^b unto Itself: but in this lower world built for Itself a lowly habitation of our clay, whereby to abase from themselves such as would be subdued, and bring them over to Himself; allaying their swelling, and fomenting their love; to the end they might go on no further in self-confidence, but rather consent to become weak, seeing before their feet the
 Ib. 1, 14. Divinity weak by taking our *coats of skin*^c; and wearied,
 Gen. 3, 21.

expressly in the presence of That Vision, then, not in local space, but in a way of its own, it sees even above itself That, whereby being aided it sees also whatever, by understanding, it does see in itself." Aug. de Gen. ad Litt. xii. 31.

^b "He exalts those who follow humbly, who shrunk not from descending to them when lying prostrate." Aug. de Sancta Virginitate, c. 32.

^c "A 'skin' denotes mortality; wherefore our first parents, the authors of the sin of the human race,—having become

mortal, were dismissed from paradise; but to denote their mortality, they were clothed with "coats of skins;"—but skins are not taken but from dead animals; therefore by the name of skins, that mortality was figured." Aug. Enarr. in Ps. 103. s. 1. §. 8. "Those, who ashamed of their nakedness, had made themselves aprons, He clothed with coats also, therefore of skin, that the death now attached to their corruptible bodies might be thereby figured." Op. Imp. c. Julian. iv. 37.

might cast themselves down upon It, and It rising, might lift them up.

[XIX.] 25. But I thought otherwise; conceiving only of my Lord Christ, as of a man of excellent wisdom, whom no one could be equal unto; especially, for that being wonderfully born of a Virgin, He seemed, in conformity therewith, through the Divine care for us, to have attained that great eminence of authority, for an ensample of despising things temporal for the obtaining of immortality. But what mystery there lay in, "*The Word was made flesh*," I could not even imagine. Only I had learnt out of what is delivered to us in writing of Him, that He did eat, and drink, sleep, walk, rejoice in spirit, was sorrowful, discoursed; that, flesh did not cleave by itself unto Thy Word, but with the human soul and mind. All know this, who know the unchangeableness of Thy Word, which I now knew, as far as I could, nor did I at all doubt thereof. For, now to move the limbs of the body by will, now not, now to be moved by some affection, now not, now to deliver wise sayings through human signs, now to keep silence, belong to soul and mind subject to variation. And should these things be falsely written of Him, all the rest also would risk the charge, nor would there remain in those books any saving faith for mankind. Since then they were written truly, I acknowledged a perfect man^d to be in Christ; not the body of a man only, nor, with the body, a sensitive soul without a rational, but very man; whom, not only as being a form^e of Truth, but for a certain great excellency of human nature and a more perfect participation of wisdom, I judged to be preferred before others. But Alypius imagined the Catholics to believe God to be so clothed with flesh, that besides God and flesh, there was no soul at all in Christ, and did not think that a human mind was ascribed to Him. And because he was well persuaded, that the actions recorded of Him, could only be performed by a vital and a rational creature, he moved the more slowly towards the Christian Faith. But understanding afterwards, that this was the error of the Apollinarian^f heretics, he joyed in and was conformed

^d "The Word, the rational soul, and the flesh all together is Christ." Aug. Sermon. 253. c. 4.

^e As the Manichees thought.

^f "—The faithful, I say, who believes and confesses in the Mediator, a real

CONF. to the Catholic Faith. But somewhat later, I confess, did I
 B. VII. learn, how in that saying, *The Word was made flesh*, the
 Catholic Truth is distinguished from the falsehood of Pho-
 tinus^f. For the rejection of heretics makes the tenets of Thy
 1 Cor. Church and sound doctrine to stand out more clearly. For
 11, 19. *there must also be heresies, that the approval may be made
 manifest among the weak.*

[XX.] 26. But having then read those books of the Plato-
 nists, and thence being taught to search for incorporeal truth,
 Rom. I, I saw Thy *invisible things, understood by those things which*
 20. *are made*; and though cast back, I perceived what that was,
 which through the darkness of my mind I was hindered from
 contemplating, being assured, "That Thou wert, and wert
 infinite, and yet not diffused in space, finite or infinite; and

human, i. e. our, nature, although God the Word taking it in a singular manner, sublimated it into the Only Son of God, so that He who took it, and what He took, was One Person in the Trinity. For, after man was assumed, there became not a Quaternity, but remained the Trinity, that assumption making in an ineffable way, the truth of One Person in God and man. Since we do not say that Christ is only God, as do the Manichæan heretics, nor only man, as the Photinian heretics, nor in such wise man as not to have any thing, which certainly belongs to human nature, whether the soul, or in the soul itself, the rational mind, or the flesh not taken of the woman, but made of the Word converted and changed into flesh, which three false and vain statements made three several divisions of the Apollinarian heretics; but we say that Christ is true God, born of God the Father, without any beginning of time, and also true man, born of a human mother in the fulness of time; and that His humanity, whereby He is inferior to the Father, does not derogate from His Divinity, whereby He is equal to the Father." Aug. de dono Persev. §. ult. "There was formerly a heresy, its remnants perhaps still exist, of some called Apollinarians. Some of them said that that man, whom the Word took, when "the Word was made flesh," had not the human (i. e. rational) mind, but was only a soul without human intelligence, but that the very Word of God was in that man instead of a mind. They were cast out; the Catholic Faith

rejected them, and they made a heresy. It was established in the Catholic Faith, that that man, whom the Wisdom of God took, had nothing less than other men, with regard to the integrity of man's nature, but as to the excellency of His Person, had more than other men. For other men may be said to be partakers of the Word of God, having the Word of God, but none of them can be called the Word of God, which He was called when it is said, *The Word was made flesh.*" (Aug. in Ps. 29. Enarr. 2. §. 2.) "But when they reflected, that if their doctrine were true, they must confess, that the Only-Begotten Son of God, the Wisdom and Word of the Father, by Whom all things were made, is believed to have taken a sort of brute with the figure of a human body, they were dissatisfied with themselves, yet not so as to amend, and confess that the whole man was assumed by the Wisdom of God, without any diminution of nature; but still more boldly, denied to Him the soul itself, and every thing of any worth in man, and said that He only took human flesh." (De 83 Div. Quæst. qu. 80.) "These too the Catholic Church rejected, and expelled them from the sheep, and from the simple and true faith; and it was the more settled, that that Man, the Mediator, had every thing of men, save sin." (Aug. in Ps. l. c.)

^f"The Photinians ascribe to the Son of God a beginning from the virgin's womb, and will not believe that He was before." Aug. Ep. 147. c. 7. See also note e.

that Thou truly art who art the same ever^g, in no part nor motion, varying; and that all other things are from Thee, on this most sure ground alone, that they are. Of these things I was assured, yet too unsure to enjoy Thee. I prated as one well skilled; but had I not sought Thy way in Christ our Saviour, I had proved to be, not skilled, but killed^h. For now I had begun to wish to seem wise, being filled with mine own punishment, yet I did not mourn, but rather scornⁱ, puffed up^{1 Cor. 8, 1.} with knowledge. For where was that charity building upon the *foundation* of humility, *which is Christ Jesus?* or when Ib. 3, 1. should these books teach me it? Upon these, I believe, Thou therefore willedst that I should fall, before I studied Thy Scriptures, that it might be imprinted on my memory, how I was affected by them; and that afterwards when my spirits were tamed through Thy books, and my wounds touched by Thy healing fingers, I might discern and distinguish between presumption and confession; between those who saw whither they were to go, yet saw not the way^k, and the way that leadeth not to behold only but to dwell in the beatific country. For had I first been formed in Thy Holy Scriptures, and hadst Thou, in the familiar use of them, grown sweet unto me, and had I then fallen upon those other volumes, they might perhaps have withdrawn me from the solid ground of piety, or, had I continued in that healthful frame which I had thence imbibed, I might have thought, that it might have been obtained by the study of those books alone.

[XXI.] 27. Most eagerly then did I seize that venerable writing of Thy Spirit; and chiefly the Apostle Paul. Whereupon those difficulties vanished away, wherein he once seemed to me to contradict himself, and the text of his discourse not

^g "For to Be has chiefly reference to abiding; therefore that which is said in the highest and greatest sense to Be, is so called from its abiding in itself." Aug. de Mor. Manich. c. 6. See above c. xi.

^h Non peritus, sed periturus.

ⁱ Non flebam sed inflabar.

^k "For thereby is He a Mediator, whereby He is man, thereby also He is the way. Since if between him, who goeth, and the place, whither he goes, there be the medium of a way, he has a hope of arriving; but if there be not, or

he know not how he is to go, what avails it to know whether he is to go?" Aug. de Civ. Dei, l. xi. c. 2. "For what furthers it one, exalting himself, and so ashamed to embark on the wood [of the Cross], to see from afar his home beyond the sea? Or what hinders it the humble, that at so great a distance he sees it not, while he is drawing nigh it on that wood, whereon the other disdains to be carried?" Aug. de Trin. iv. 15. See also Tract. 2. in Joh. Evang.

CONF. to agree with the testimonies of the Law and the Prophets.
 B. VII. And the face of that pure word appeared to me one and the

Ps. 2, 11. same; and I learned to *rejoice with trembling*. So I began; and whatsoever truth I had read in those other books, I found here amid the praise of Thy Grace¹; that whoso sees,

1 Cor. 4, 7. may not *so glory as if he had not received*, not only what he sees, but also that he sees, (*for what hath he, which he hath not received?*) and that he may be not only admonished to behold Thee, *Who art ever the same*, but also healed, to hold Thee; and that *he who cannot see afar off*, may yet walk on the way, whereby he may arrive, and behold, and hold Thee. For,

Rom. 7, 22. Ver. 23. though a man *be delighted with the law of God after the inner man*, what shall he do with that *other law in his members which warreth against the law of his mind, and bringeth him into captivity to the law of sin which is in his*

Song of the 3 Chil-dren, 4 sqq. *members?* For, *Thou art righteous, O Lord, but we have sinned and committed iniquity, and have done wickedly*, and Thy hand is grown heavy upon us, and *we are justly delivered over* unto that antient sinner, the king of death; because he persuaded our will to be like his will, whereby *he abode not*

Rom. 7, 24. *in Thy truth. What shall wretched man do? who shall deliver him from the body of this death, but only Thy Grace, through Jesus Christ our Lord*, whom Thou hast begotten coeternal,

Prov. 8, 22. and *formedst^m in the beginning of Thy ways, in whom the*

¹ "By a most deep and healthful mystery, the whole face, and (so to speak) countenance of Holy Scripture is found to admonish those who duly behold it, that *whoso glorieth should glory in the Lord.*" Aug. Enchirid. c. 98.

^m Creasti, from the LXX, *ἐκτίσας*. S. Aug. understands the passage (as is implied in this place) of the human nature of our Lord, and 'the beginning of His ways,' of the beginning of coming to Him. "He who was pleased to give Himself not only as the possession of those who should come to the end, but also as the way to those who would come, was pleased to take upon Him flesh; whence also is that saying, 'The Lord created Me in the beginning of his ways,' that they should begin thence, who wished to come—from whom all must set off and begin their journey, who desire to come to the truth and abide in Eternal Life." Aug. de Doctr. Christ. i. §. 38. "With

reference to the 'form of God,' it is said, 'before the hills He begat Me,' i. e. before all the highest of creation, and, 'before the Morning star I begat Thee,' i. e. before all times and things of time; but with reference 'to the form of a servant,' it is said, 'The Lord formed Me in the beginning of His ways.' For as to the form of God He said, 'I am the Truth,' as to the form of a servant, 'I am the Way.' For because as the 'First-begotten from the dead,' He made a way for His Church to the kingdom of God to life eternal, being its Head for the immortality of the body also, therefore He was 'formed in the beginning of the ways of God towards His works.' For as to the form of God, He is 'the Beginning who also speaketh unto us,' (Joh. 8, 25.) in which 'Beginning God made heaven and earth.'—As to the form of God, 'He is the first-begotten of all creation.'" De Trin. i. §. 24. "The same

prince of this world found nothing worthy of death, yet killed
 he Him"; and the handwriting, which was contrary to us, John 14,
 was blotted out? This those writings contain not. Those 32.
 pages present not the image of this piety, the tears of confes- Col. 2,
 sion, Thy sacrifice, a troubled spirit, a broken and a contrite 14.
 heart, the salvation of the people, the Bridal City, the earnest Ps. 51,
 of the Holy Ghost, the Cup of our Redemption. No man sings 17.
 there, Shall not my soul be submitted unto God? for of Him Rev. 21,
2.
2 Cor.
5, 5.
Ps. 116,
12.

Wisdom which was begotten of God, deigned also to be created among men. Whereto belongeth, 'The Lord created Me,' &c. for the beginning of His ways' is the Head of the Church, which is Christ clothed with man, through whom an example of life might be given us, whereby to arrive at God." De fide et Symb. §. 6. S. Athanas. in like way, Orat. ii. c. Ariann. §. 47. "The Lord knowing His own Nature to be the Only-Begotten Wisdom, and Production of the Father, and other than things of a produced and created nature, says in His love to man, 'The Lord &c.' as if He had said, the Father 'prepared Me a body,' and created Me for man for the salvation of man. For as when we hear John say 'the Word became flesh,' we do not understand that the whole Word was flesh, but that it clothed itself with flesh and became man, or when we hear that 'Christ became a curse for us,' and that 'He made Him who knew no sin to be sin for us,' that He became wholly a curse and a sin, but that He took upon Him our curse and bore our sins, (Gal. 3, 13. Is. 53, 4. 1 Pet. 2, 24.) so when we hear in the Proverbs the word 'created,' we may not think that the Word is wholly a creature, but that God created Him 'having prepared for Him,' as is written, a created 'body,' that in Him we might be capable of being renewed and deified." (Comp. de Decret. Nic. Syn. §. 14.) With regard to the difference of rendering *ἐκτίσται* (Syr. Ch.) and *ἐκτίσται* (Aq. Theod. Symm. Jer.) it is in appearance more than in reality, for as S. Athanas. argues, (c. Arian. Orat. ii. §. 48. comp. Dionysius ap. Athanas. de Decret. Nic. Syn. §. 26. Hilar. de Synodis, §. 17.) since 'creating,' in the sense of 'making,' is inconsistent with the fact of Sonship, therefore it must be taken in some other sense consistent with it, (as in Ps. 101, 19. d. 50, 12. Eph. 2, 15. Eph. 4, 24. Jer. 21, 22.) Wisdom is not here called a creature, though it is

said God formed It," (ib.) that the question does not turn on words, "that the word is a thing indifferent, if the Nature be agreed upon, for words do not destroy the Nature, but rather the Nature draws over and changes the words into itself, for words were not before the natures but the reverse," (ib. §. 3.) "that things created and made are external to the maker, but a son not so, but from the father who begat him; and a man forms (*κτίζει*) a house, but begets a son, and one could not convert these and say that the house or ship were begotten by the maker, but the son formed and made by him;" (de decr. Nic. Syn. §. 13.) and "of human sons, if they be confessed to be sons, it matters not whether the word *ἐγένοντο*, (Job 1, 2.) or *ἐκτισάμην*, (Gen. 4, 1.) or *ἐποίησα*, (Is. 38, 19. d.) be used, for the nature of the case and the truth draw the meaning over to itself. Wherefore if any enquire, whether the Lord is a creature or made, you must first ask 'is He a Son and Word and Wisdom?' for if this be shewn, then all notion of a creature is cast out at once and at rest." Orat. ii. c. Arian. §. 5. The passage then in which the Son is said to be 'begotten,' would be, in any case, a key to the meaning of *ἐκτίσται* in this. This argument will equally hold, if as Hilary (de Trin. xii. §. 36.) seems to do, the passage be interpreted of the Coming forth (*προέλευσις*) of the Son to create the worlds. And so one may admit without scruple that קנה has a sense which may be represented by *ἐκτίσται*, 'formed, produced,' (not simply 'possessed;') corresponding with חוללתי v. 24, 25. 'brought forth' and in distinct contrast with 'His works' (מפעליו). The modified meaning of *ἐκτίσται*, (as of course all words used of Divine truths must be modified) in S. Athanas. corresponds best with that of קנה, which is not one of the words used of proper creation.

See below I. ix. §. 36. and note.

CONF. *cometh my salvation. For He is my God and my salvation,*
 B. VII. *my guardian, I shall no more be moved.* No one there hears
 Ps. 62, Him call, *Come unto Me all ye that labour.* They scorn to
 1. 2. *learn of Him, because He is meek and lowly in heart; for*
 Mat. 11, *these things hast Thou hid from the wise and prudent, and*
 28. *hast revealed them unto babes.* For it is one thing, from the
 Ver. 29. mountain's shaggy top to see the land of peace, and to find no
 Deut. way thither; and in vain to essay through ways unpassable,
 32, 49. opposed and beset by fugitives and deserters, under their
 captain *the lion and the dragon*: and another to keep on the
 way that leads thither, guarded by the host of the heavenly
 General; where they spoil not who have deserted the heavenly
 army; for they avoid it, as very torment. These things did
 1 Cor. wonderfully sink into my bowels, when I read that *least of*
 15, 9. *Thy Apostles*°, and had meditated upon Thy works, and
 trembled exceedingly.

° In giving an account of this period to his friend and patron Romanianus, S. Aug. seems to have blended together this and the history of his completed conversion, which was also wrought in connection with words in the same Apostle, but the account of which he uniformly suppresses, for fear probably of injuring the individual to whom he was writing. (see below on b. ix. §. 4.) "Since that vehement flame, which was about to seize me, as yet was not, I thought that by which I was slowly kindled, was the very greatest. When lo! certain books—when they had distilled a very few drops of most precious unguent on that tiny flame, it is past belief, Romanianus, past belief, and perhaps past what even you believe of me, (and what could I say more?) nay to myself also is it past belief, what a conflagration of myself they lighted. What ambition, what human show, what empty love of fame, or, lastly, what incitement or band of this mortal life could hold me then? I turned

speedily and wholly back into myself. I cast but a glance, I confess, as one passing on, upon that religion which was implanted into us, as boys, and interwoven with our very inmost selves; but she drew me unknowing to herself. So then stumbling, hurrying, hesitating, I seized the Apostle Paul; 'for never,' said I, 'could they have wrought such things, or lived as it is plain they did live, if their writings and arguments were opposed to this so high good. I read the whole most intently and carefully. But then, never so little light having now been shed thereon, such a countenance of wisdom gleamed upon me, that if I could exhibit it,—I say not to you, who ever hungeredst after her though unknown—but to your very adversary, (see on b. vi. §. 24. p. 104. n. q.) casting aside and abandoning whatever now stimulates him so keenly to whatsoever pleasures, he would, amazed, panting, enkindled, fly to her Beauty.'" (c. Acad. ii. §. 5.)

THE EIGHTH BOOK.

Aug.'s thirty-second year. He consults Simplicianus, from him hears the history of the conversion of Victorinus, and longs to devote himself entirely to God, but is mastered by his old habits; is still further roused by the history of S. Antony, and the conversion of two courtiers; during a severe struggle, hears a voice from heaven, opens Scripture, and is converted, with his friend Alypius. His mother's vision fulfilled.

[I.] O my God, let me, with thanksgiving, remember, and confess unto Thee Thy mercies on me. *Let my bones be* Ps. 35, bedewed with Thy love, and let them *say unto Thee, Who is* Ps. 116, *like unto Thee, O Lord? Thou hast broken my bonds in* Ps. 116, 17. *sunder, I will offer unto Thee the sacrifice of thanksgiving.* And how Thou hast broken them, I will declare; and all who worship Thee, when they hear this, shall say, "Blessed be the Lord, in heaven and in earth, great and wonderful is His name." Thy words had stuck fast in my heart, and *I was hedged round* Job 1, *about on all sides by Thee.* Of Thy eternal life I was now ^{10.} certain, though I saw it in a figure and as *through a glass.* 1 Cor. Yet I had ceased to doubt that there was an incorruptible ^{13, 12.} substance, whence was all other substance; nor did I now desire to be more certain of Thee, but more stedfast in Thee. But for my temporal life, all was wavering, and *my* 1 Cor. *heart had to be purged from the old leaven.* *The Way,* the ^{5, 7.} Saviour Himself, well pleased me, but as yet I shrunk from ^{John 14,} 6. going through its straitness. And Thou didst put into my mind, and it seemed good in my eyes, to go to Simplicianus ^{a,}

^a Simplicianus 'became a successor of the most blessed Ambrose, Bishop of the Church of Milan.' (Aug. Retract. ii. 1.) To him S. Aug. wrote two books 'de diversis questionibus,' (Opp. t. vi. p. 82 sqq.) and calls him 'father,' (ib.) speaks of his fatherly affection from his most benevolent heart not recent or sudden, but tried and known," (Ep. 37.) requests his 'remarks and corrections of any books of his, which might chance to fall into his holy hands.' (ib.) S. Am-

brose mentions his 'having traversed the whole world, for the sake of the Faith and of acquiring Divine knowledge, and having given the whole period of this life to daily reading, night and day; that he had an acute mind, whereby he took in intellectual studies, and was in the habit of proving how far the books of philosophy were gone astray from the truth.' Ep. 65. §. 5. p. 1052. ed. Ben. See also Tillemont H. E. t. 10. Art. S. Simpli-

CONF. who seemed to me a good servant of Thine; and Thy grace
 B.VIII. shone in him. I had heard also, that from his very youth he had lived most devoted unto Thee. Now he was grown into years; and by reason of so great age spent in such zealous following of Thy ways, he seemed to me likely to have learned much experience; and so he had. Out of which store, I wished that he would tell me (setting before him my anxieties) which were the fittest way for one in my case to walk in Thy paths.

2. For, I saw the church full; and one went this way, and another that way. But I was displeased, that I led a secular life; yea now that my desires no longer inflamed me, as of old, with hopes of honour and profit, a very grievous burden it was to undergo so heavy a bondage.

Ps. 26, 8. For, in comparison of Thy sweetness, *and the beauty of Thy house which I loved*, those things delighted me no longer. But still I was enthralled with the love of woman; nor did the Apostle forbid me to marry, although he advised me to something better, chiefly wishing *that all men were as himself was*.

1 Cor. 7, 8. But I being weak, chose the more indulgent place; and because of this alone, was tossed up and down in all beside, faint and wasted with withering cares, because in other matters, I was constrained against my will to conform myself to a married life, to which I was given up and intralled.

Mat. 19, 12. I had heard from the mouth of the Truth, *that there were some eunuchs, which had made themselves eunuchs for the kingdom of heaven's sake: but, saith He, let him who can receive it receive it.*

Wisd. 13, 1. *Surely vain are all men who are ignorant of God, and could not out of the good things which are seen, find out Him who is good.* But I was no longer in that vanity; I had surmounted it; and by the common witness of all Thy creatures, had found Thee our Creator, and Thy Word, God with Thee, and together with Thee one God, by whom Thou createdst all things. There is yet another kind

Rom. 1, 21. *of ungodly, who knowing God, glorified Him not as God, neither were thankful.*

Ps. 18, 35. *Into this also had I fallen, but Thy right hand upheld me, and took me thence, and Thou placedst*

Job 28, 28. *me where I might recover. For Thou hast said unto man,*

Prov. 3, 7. *Behold, the fear of the Lord is wisdom, and, Desire not to*

Rom. 1, 22. *seem wise; because they who affirmed themselves to be wise,*

became fools. But I had now found the goodly pearl, which, ^{Mat. 13, 46.} selling all that I had, I ought to have bought, and I hesitated.

[II.] 3. To Simplicianus then I went, the father of Ambrose (a Bishop now) in receiving Thy grace^b, and whom Ambrose truly loved as a father. To him I related the mazes of my wanderings. But when I mentioned that I had read certain books of the Platonists, which Victorinus, sometime Rhetoric Professor of Rome, (who had died a Christian, as I had heard,) had translated into Latin, he testified his joy that I had not fallen upon the writings of other philosophers, full of fallacies ^{Col. 2, 8.} and deceits, after the rudiments of this world, whereas the Platonists^c many ways led to the belief in God and His Word. Then to exhort me to the humility of Christ, ^{Mat. 11, 25.} hidden from the wise, and revealed to little ones, he spoke of Victorinus^d himself whom while at Rome he had most intimately known: and of him he related what I will not conceal. For it contains great praise of Thy grace, to be confessed unto Thee, how that aged man, most learned and skilled in the liberal sciences, and who had read, and weighed so many works of the philosophers; the instructor of so many noble Senators, who also, as a monument of his excellent discharge of his office, had (which men of this world esteem a high honour) both deserved and obtained a statue in the Roman Forum; he, to that age a worshipper of idols,

^b S. Ambrose so ends a letter to him, 'Farewell, and cherish us with a parent's affection, as you do.' (Ambr. Ep. 65. ad Simplic.) 'I recognise therein the feelings of ancient friendship, and which is more, the affection of fatherly goodness.' (Id. Ep. 35.) Some conjecture that he so terms him, as having been prepared by him for Baptism; S. Aug.'s words lead rather to think that he baptized, and 'so begat him in the Gospel.'

^c "Which beginning of the holy Gospel, named after S. John, a certain Platonist, (as we were wont to hear from the aged saint, Simplician, who afterward presided as Bishop over the Church of Milan,) said, ought to be written in letters of gold, and put up in the most conspicuous places in all Churches. But that God was therefore disregarded as a teacher by the proud [philosophers] because 'the Word was made flesh and

dwelt among us.'" Aug. de Civ. Dei, x. 29.

^d "Victorinus, by birth an African, taught rhetoric at Rome under Constantius, and in extreme old age, giving himself up to the Faith of Christ, wrote some books against Arius dialectically [and so] very obscure, which are not understood but by the learned, and a commentary on the Apostle" [Paul]. Jerome de Viris Ill. c. 101. It is of the same probably that Gennadius speaks (de Viris Ill. c. 60.) "that he commented in a Christian and pious strain, but inasmuch as he was a man taken up with secular literature, and not trained in the divine Scripture by any teacher, he produced what was comparatively of little weight." Comp. Jerome Præf. in Comm. in Gal. and see Tillemont l. c. p. 170 sqq. Some of his works are extant.

CONF. and a partaker of the sacrilegious rites, to which almost all the
 B.VIII. nobility of Rome were given up, and had inspired the people
 with the love of

Annubis, barking Deity, and all
 The monster Gods of every kind, who fought
 'Gainst Neptune, Venus, and Minerva*:

whom Rome once conquered, now adored, all which the aged Victorinus had with thundering eloquence so many years defended;—he now blushed not to be the child of Thy Christ, and the new-born babe of Thy fountain; submitting his neck to the yoke of humility, and subduing his forehead to the reproach of the Cross.

Ps. 144, 4. O Lord, Lord, *Which hast bowed the heavens and come*
 5. *down, touched the mountains and they did smoke*, by what means didst Thou convey Thyself into that breast? He used to read (as Simplicianus said) the holy Scripture, most studiously sought and searched into all the Christian writings, and said to Simplicianus, (not openly, but privately and as a friend,) “Understand that I am already a Christian.”

Whereto he answered, “I will not believe it, nor will I rank you among Christians, unless I see you in the Church of Christ.” The other, in banter, replied, “Do walls then make Christians?” And this he often said, that he was already a Christian; and Simplicianus as often made the same answer, and the conceit of the “walls” was by the other as often renewed. For he feared to offend his friends, proud dæmon-worshippers, from the height of whose Babylonian dignity, as

Ps. 29, 5. *from cedars of Libanus, which the Lord had not yet broken*
down, he supposed the weight of enmity would fall upon him.

But after that by reading and earnest thought he had gathered firmness, and feared to be *denied by Christ before the*
 Luke 9, *holy angels, should he now be afraid to confess him before*
 26. *men*, and appeared to himself guilty of a heavy offence, in being ashamed of the Sacraments of the humility of Thy Word, and not being ashamed of the sacrilegious rites of those proud dæmons, whose pride he had imitated and their rites adopted, he became bold-faced against vanity, and shame-faced towards the truth, and suddenly and unex-

* Æn. viii. 698—700. Trapp, l. 886.

pectedly said to Simplicianus, (as himself told me,) "Go we to the Church; I wish to be made a Christian." But he, not containing himself for joy, went with him. And having been admitted to the first Sacrament and become a Catechumen, not long after he further gave in his name, that he might be regenerated by baptism, Rome wondering, the Church rejoicing. The proud *saw, and were wroth; they gnashed* Ps. 112, *with their teeth, and melted away.* But the Lord God was ^{10.} Ps. 31, 6. *the hope of Thy servant, and he regarded not vanities and* 40. &c. *lying madness.*

5. To conclude, when the hour was come for making profession of his faith, (which at Rome they, who are about to approach to Thy grace, deliver, from an elevated place, in the sight of all the faithful, in a set form of words^f committed to memory,) the presbyters, he said, offered Victorinus^g (as was done to such, as seemed likely through bashfulness to be alarmed) to make his profession more privately: but he chose

^f The Apostles' Creed, which was delivered orally to the Catechumens to commit to memory, and by them 'delivered back,' i. e. publicly repeated before they were baptized. "The Symbol [Creed] bearing hallowed testimony, which ye have together received, and are this day severally to give back, are the words in which the faith of our mother the Church is solidly constructed on a stable foundation, which is Christ the Lord. 'For other foundation can no man lay,' &c. Ye have received then and given back what ye ought to retain in heart and mind, what ye should repeat in your beds, think on in the streets, and forget not in your meals, and while sleeping in body, in heart watch therein. For this is the faith, and the rule of salvation, that 'We believe in God, the Father Almighty, &c.'" (Aug. Sermon. 215, in redditione Symboli.) "On the Sabbath-day [Saturday], when we shall keep a vigil through the mercy of God, ye will give back not the [Lord's] prayer, but the Creed." (Id. Sermon. 58, §. ult.) "What ye have briefly heard, ye ought not only to believe, but to commit to memory in so many words, and utter with your mouth." (Sermon. 214, in tradit. Symb. 3. §. 2.) "Nor, in order to retain the very words of the Creed, ought ye any wise to write it, but to learn it thoroughly by hearing, nor, when ye have learnt it, ought ye to write it, but always to keep

and refresh it in your memories.—'This is My Covenant which I will make with them after those days,' saith the Lord, 'I will place My law in their minds, and in their heart will I write it.' To convey this, the Creed is learnt by hearing; and not written on tables or any substance, but on the heart." (Sermon. 212. §. 2.) See the Roman Liturgy, (Assem. Cod. Liturg. t. i. p. 11 sqq. 16.) and the Gothic and Gallican. (p. 30 sqq. p. 38 sq. 40 sq. &c.)

^g Here be divers particulars of the primitive fashion, in this story of Victorinus. First being converted, he was to take some well-known Christian (who was to be his godfather) to go with him to the Bishop: who upon notice of it, admitted him a Catechumenus, and gave him those six points of Catechetical Doctrine, mentioned Heb. 6, 1. 2. When the time of baptism drew near, the young Christian came to give in his heathen name, which was presently registered; submitting himself to examination. On the eve, was he in a set form, first to renounce the devil, and to pronounce, I confess to Thee, O Christ; repeating the Creed with it, in the form here recorded. The time for giving in their names, must be within the two first weeks of Lent: and the solemn day to renounce upon, was Maundy Thursday. So bids the Council of Laodicea, Can. 45, 46. [Old Ed.]

CONF. rather to profess his salvation in the presence of the holy
 B.VIII. multitude. "For it was not salvation that he taught in rhetoric, and yet that he had publicly professed. How much less then ought he, when pronouncing Thy word, to dread Thy meek flock, who, when delivering his own words, had not feared a mad multitude!" When, then, he went up to make his profession, all, as they knew him, whispered his name one to another with the voice of congratulation. And who there knew him not? and there ran a low murmur through all the mouths of the rejoicing multitude, Victorinus! Victorinus! Sudden was the burst of rapture, that they saw him; suddenly were they hushed that they might hear him. He pronounced the true faith with an excellent boldness, and all wished to draw him into their very heart: yea by their love and joy they drew him thither; such were the hands wherewith they drew him.

[III.] 6. Good God! what takes place in man, that he should more rejoice at the salvation of a soul despaired of, and freed from greater peril, than if there had always been hope of him, or the danger had been less? For so Thou also, Luke 15, merciful Father, *dost more rejoice over one penitent, than over*
 7. *ninety-nine just persons, that need no repentance.* And with much joyfulness do we hear, so often as we hear with what Ver. 5. *joy the sheep which had strayed, is brought back upon the shepherd's shoulder, and the goat is restored to Thy treasury, the neighbours rejoicing with the woman who found it; and the joy of the solemn service of Thy house forceth to tears, when in Thy house it is read of Thy younger son, that he was dead, and lived again; had been lost, and is found.* For Thou *rejoicest* in us, and in Thy holy angels, holy through holy charity. For Thou art ever the same, for all things which abide not the same nor for ever, Thou for ever knowest in the same way.

7. What then takes place in the soul, when it is more delighted at finding or recovering the things it loves, than if it had ever had them? yea, and other things witness hereunto; and all things are full of witnesses, crying out, "so is it." The conquering commander triumpheth; yet had he not conquered, unless he had fought; and the more peril there was in the battle, so much the more joy is there in the triumph. The storm tosses the sailors, threatens shipwreck; all wax

pale at approaching death; sky and sea are calmed, and they are exceeding joyed, as having been exceeding afraid. A friend is sick, and his pulse threatens danger; all who long for his recovery, are sick in mind with him. He is restored, though as yet he walks not with his former strength; yet there is such joy, as was not, when before he walked sound and strong. Yea, the very pleasures of human life men acquire by difficulties, not those only which fall upon us unlooked for, and against our wills, but even by self-chosen, and pleasure-seeking trouble. Eating and drinking have no pleasure, unless there precede the pinching of hunger and thirst. Men, given to drink, eat certain salt meats, to procure a troublesome heat, which the drink allaying, causes pleasure. It is also ordered, that the affianced bride should not at once be given, lest as a husband he should hold cheap whom, as betrothed, he sighed not after.

8. This law holds in foul and accursed joy; this in permitted and lawful joy; this in the very purest perfection of friendship; this, in him *who was dead, and lived again; had been lost, and was found*. Every where the greater joy is ushered in by the greater pain. What means this, O Lord my God, whereas Thou art everlastingly joy to Thyself, and some things around Thee evermore rejoice in Thee^h? What means this, that this portion of things thus ebbs and flows alternately displeased and reconciled? Is this their allotted measure? Is this all Thou hast assigned to them, whereas from the highest heavens to the lowest earth, from the beginning of the world to the end of ages, from the angel to the worm, from the first motion to the last, Thou settest each in its place, and realizest each in their season, every thing good after its kind? Woe is me! how high art Thou in the highest, and how deep in the deepest! and Thou never departest, and we scarcely return to Thee.

[IV.] 9. Up, Lord, and do; stir us up, and recall us; kindle and draw us; inflame, grow sweet unto us; let us now love, *let us run*. Do not many, out of a deeper hell of blind-^{Cant. 1,} ness than Victorinus, return to Thee, approach, and are en-^{4.} lightened, receiving that *Light*, which *they who receive, receive* John 1, *power from Thee to become Thy sons?* But if they be less^{12.}

^h See below, l. xii. §. 12. l. xiii. §. 11.

CONF. known to the nations, even they that know them, joy less for
 B.VIII. them. For when many joy together, each also has more exuberant joy; for that they are kindled and inflamed one by the other. Again, because those known to many, influence the more towards salvation, and lead the way with many to follow. And therefore do they also who preceded them, much rejoice in them, because they rejoice not in them alone. For far be it, that in Thy tabernacle the persons of the rich should be accepted before the poor, or the noble before the ignoble; seeing rather *Thou hast chosen the weak things of the world, to confound the strong; and the base things of this world, and the things despised hast Thou chosen, and those things which are not, that Thou mightest bring to nought things that are.* And yet even that *least of Thy Apostles*, by whose tongue Thou soundedst forth these words, when through his warfare, Paulus the Proconsul, his pride conquered, was made to pass under the *easy yoke* of Thy Christ, and became a provincial of the great King; he also for his former name Saul, was pleased to be called Paulⁱ, in testimony of so great a victory. For the enemy is more overcome in one, of whom he hath more hold; by whom he hath hold of more. But the proud he hath more hold of, through their nobility; and by them, of more through their authority. By how much the more welcome then the heart of Victorinus was esteemed, which the devil had held as an impregnable possession, the tongue of Victorinus, with which mighty and keen weapon he had slain many; so much the more abundantly ought Thy sons to rejoice, for that our King *hath bound the strong man,* and they saw his *vessels taken from him and cleansed,* and *made meet for Thy honour,* and become *serviceable for the Lord, unto every good work.*

1 Cor. 1, 27. 28.
 1 Cor. 15, 9.
 Mat. 12, 29.
 Lukell, 22. 24.
 2 Tim. 2, 21.

[V.] 10. But when that man of Thine, Simplicianus, related to

ⁱ "As Scipio, after the conquest of Africa, took the name of Africanus,—so Saul also, being sent to preach to the Gentiles, brought back his trophy out of the first spoils won by the Church, the Proconsul Sergius Paulus, and set up his banner, in that for Saul he was called Paul." Jerome, Comm. in Ep. ad Phil. init. Origen mentions the same opinion, (which is indeed suggested by the relation in the Acts,) but thinks that the

Apostle had originally two names, (Præf. in Comm. in Ep. ad Rom.) which as a Roman may very well have been, and yet that he made use of his Roman name Paul, first in connection with the conversion of the Proconsul; Chrysostom says that it was doubtless changed at the command of God, which is to be supposed, but still may have been at this time.

me this of Victorinus, I was on fire to imitate him; for for this very end had he related it. But when he had subjoined also, how in the days of the Emperor Julian, a law was made, whereby Christians were forbidden to teach the liberal sciences or oratory; and how he, obeying this law, chose rather to give over the wordy school, than Thy *Word*, by which Thou *makest* ^{Wisdom.} *eloquent the tongues of the dumb*; he seemed to me not more resolute than blessed, in having thus found opportunity to wait on Thee only. Which thing I was sighing for, bound as I was, not with another's irons, but by my own iron will. My will the enemy held, and thence had made a chain for me, and bound me. For of a froward will, was a lust made; and a lust served, became custom; and custom not resisted, became necessity. By which links, as it were, joined together (whence I called it a chain) a hard bondage held me enthralled. But that new will which had begun to be in me, freely to serve Thee, and to wish to enjoy Thee, O God, the only assured pleasantness, was not yet able to overcome my former wilfulness, strengthened by age. Thus did my two wills, one new, and the other old, one carnal, the other spiritual, struggle within me; and by their discord, undid my soul.

11. Thus I understood, by my own experience, what I had read, how *the flesh lusteth against the spirit and the spirit* ^{Gal. 5,} *against the flesh*. Myself verily either way¹; yet more myself, in that which I approved in myself, than in that which in ^{Rom. 7,} myself I disapproved. For in this last, it was now for the more part not myself, because in much I rather endured against my will, than acted willingly. And yet it was through me, that custom had obtained this power of warring against me, because I had come willingly, whither I willed not. And who has any right to speak against it, if just punishment follow the sinner? Nor had I now any longer my former plea, that I therefore as yet hesitated to be above the world and serve Thee, for that the truth was not altogether ascertained to me; for now it too was. But I, still under service to the earth, refused to fight under Thy banner, and feared as much to be

* Against the Manichæans, see above, iv. §. 26. v. §. 18. and note A, ii. a.

¹ "For it is the most just punishment of sin, that each should lose what he would not use well; i. e. that he who

knowing what is right doth it not, should lose the knowledge what is right; and he who would not do well when he could, should lose the power when he would." Aug. de Lib. Arb. v. 18.

CONF. freed of all incumbrances, as we should fear to be encumbered
 B.VIII. with it. Thus with the baggage of this present world was I held down pleasantly, as in sleep: and the thoughts wherein I meditated on Thee, were like the efforts of such as would awake, who yet overcome with a heavy drowsiness, are again drenched therein. And as no one would sleep for ever, and in all men's sober judgment, waking is better, yet a man for the most part, feeling a heavy lethargy in all his limbs, defers to shake off sleep, and, though half displeased, yet, even after it is time to rise, with pleasure yields to it, so was I assured, that much better were it for me to give myself up to thy charity, than to give myself over to mine own cupidity; but though the former course satisfied me and gained the mastery, the latter pleased me and held me mastered^m. Nor had I
 Eph. 5, any thing to answer Thee calling to me, *Awake, thou that*
 14. *sleepest, and arise from the dead, and Christ shall give thee light.* And when Thou didst on all sides shew me, that what Thou saidst was true, I, convicted by the truth, had nothing at all to answer, but only those dull and drowsy words, "Anon, anon," "presently;" "leave me but a little." But "presently, presently," had no present, and my "little while" went
 Rom. 7, on for a long while; in vain I *delighted in Thy law according*
 22. *to the inner man, when another law in my members, rebelled against the law of my mind, and led me captive under the law of sin which was in my members.* For the law of sin is the violence of custom, whereby the mind is drawn and holden, even against its will; but deservedly, for that it
 Ver. 24, willingly fell into it. *Who then should deliver me thus*
 25. *wretched from the body of this death, but Thy grace only, through Jesus Christ our Lord?*

[VI.] 13. And how Thou didst deliver me out of the bonds of desire, wherewith I was bound most straitly to carnal concupiscence, and out of the drudgery of worldly things, I will now declare, and confess unto Thy name, O
 Ps. 19, *Lord, my helper and my redeemer.* Amid increasing anxiety,
 14. I was doing my wonted business, and daily sighing unto Thee. I attended Thy Church, whenever free from the business under the burden of which I groaned. Alypius was with me, now after the third sitting released from his law

^m Illud placebat et vincebat, hoc libebat et vincebat.

business, and awaiting to whom to sell his counsel, as I sold the skill of speaking, if indeed teaching can impart it. Nebridius had now, in consideration of our friendship, consented to teach under Verecundus, a citizen and a grammarian of Milan, and a very intimate friend of us all; who urgently desired, and by the right of friendship challenged from our company, such faithful aid as he greatly needed. Nebridius then was not drawn to this by any desire of advantage, (for he might have made much more of his learning had he so willed,) but as a most kind and gentle friend, he would not be wanting to a good office, and slight our request. But he acted herein very discreetly, shunning to become known to personages great according to this world, avoiding the distraction of mind thence ensuing, and desiring to have it free and at leisure, as many hours as might be, to seek, or read, or hear something concerning wisdom.

14. Upon a day then, Nebridius being absent, (I recollect not why,) lo, there came to see me and Alypius, one Pontitianus, our countryman so far as being an African, in high office in the Emperor's court. What he would with us, I know not, but we sat down to converse, and it happened that upon a table for some game, before us, he observed a book, took, opened it, and contrary to his expectation, found it the Apostle Paul; for he had thought it some of those books, which I was wearing myself in teaching. Whereat smiling, and looking at me, he expressed his joy and wonder, that he had on a sudden found this book, and this only before my eyes. For he was a Christian, and baptized, and often bowed himself before Thee our God in the Church, in frequent and continued prayers. When then I had told him, that I bestowed very great pains upon those Scriptures, a conversation arose (suggested by his account) on Antonyⁿ the Egyptian Monk: whose name was in high reputation among Thy servants, though to that hour unknown to us. Which when

ⁿ He was born A. D. 251. See his life in S. Athanasius, t. i. p. 793 sqq. Tillemont H. E. t. vii. p. 46 sqq. History of S. Antony in British Magazine, t. ix. p. 41, 158, 277. and the testimonies to the work of S. Athanas. prefixed by the Bened. p. 785 sqq. which shew incident-

ally how highly he was esteemed. Aug. speaks of him, 'as a holy and perfect man, who is extolled as having, without any knowledge of letters, by hearing learnt the Divine Scriptures, and by thoughtful reflection understood them.' De Doctr. Christian. Prol. §. 4.

CONF. he discovered, he dwelt the more upon that subject, informing
B.VIII. and wondering at our ignorance of one so eminent. But we stood amazed, hearing Thy wonderful works^o most fully attested, in times so recent, and almost in our own, wrought in the true Faith and Church Catholic. We all wondered; we, that they were so great, and he, that they had not reached us.

15. Thence his discourse turned to the flocks in the Monasteries, and their holy ways, a sweet smelling savour unto Thee, and the fruitful deserts^p of the wilderness, whereof we knew nothing. And there was a Monastery at Milan^q, full of good brethren, without the city walls, under the fostering care of Ambrose, and we knew it not. He went on with his discourse, and we listened in intent silence. He told us then how one afternoon at Triers, when the Emperor was taken up with the Circensian games, he and three others, his companions, went out to walk in gardens near the city walls, and there as they happened to walk in pairs, one went apart with him, and the other two wandered by themselves; and these, in their wanderings, lighted upon a certain
 Mat. 5, cottage, inhabited by certain of Thy servants, *poor in spirit*,
 3. *of whom is the kingdom of heaven*, and there they found a little book, containing the life of Antony. This one of them began to read, admire, and kindle at it; and as he read, to meditate on taking up such a life, and giving over his secular service to serve Thee. And these two were of those whom they style^r agents for the public affairs. Then

^o See Athanas. Vita S. Anton. §. 54, 56 sqq. Tillemont l. c. art. 7. Brit. Mag. l. c. p. 77 sqq.

^p "Egypt at that time was flourishing not only in men, learned in Christian philosophy, but in such also, as abiding in the vast wilderness, wrought, through the simplicity of their lives, and the sincerity of their heart, Apostolic signs and prodigies—so that the Apostle's saying was truly fulfilled, 'where sin abounded, grace did much more abound.'" Ruffin. H. E. ii. 8.—"Let them enquire how great a flock He there collecteth, what a numerous body of holy men and women He hath, who wholly despise the world. That flock has so much increased, that it hath banished superstitions even thence." Aug. Sermon. 138. §. 10.

^q Aug. (de morib. Eccl. Cath. c. 33.)

calls it a diversorium. "I saw a lodging of holy men at Milan, not a few, over whom presided one presbyter, a most learned and excellent man."

^r Agentes in rebus. There was a society of them still about the court. Their militia or employments were, to gather in the Emperor's tributes: to fetch in offenders: to do Palatina obsequia, offices of court, provide corn, &c. ride of errands like messengers of the chamber, lie abroad as spies and intelligencers; they were often preferred to places of magistracy in the province; such were called principes or magistratiani: S. Hierome upon Abdias cap. 1. calls them messengers: they succeeded the frumentarii. Between which two, and the curiosi, and the speculatores, there was not much difference. [Old Ed.]

suddenly, filled with an holy love, and a sober shame, in anger with himself he cast his eyes upon his friend, saying, "Tell me, I pray thee, what would we attain by all these labours of ours? what aim we at? what serve we for? Can our hopes in court rise higher than to be the Emperor's favourites? and in this, what is there not brittle, and full of perils? and by how many perils arrive we at a greater peril? And when arrive we thither? But a friend of God, if I wish it, I become now at once." So spake he. And in pain with the travail of a new life, he turned his eyes again upon the book, and read on, and was changed inwardly, where Thou sawest, and his mind was stripped of the world, as soon appeared. For as he read, and rolled up and down the waves of his heart, he stormed at himself a while, then discerned, and determined on a better course; and now being Thine, said to his friend, "Now have I broken loose from those our hopes, and am resolved to serve God; and this, from this hour, in this place, I begin upon. If thou likest not to imitate me, oppose not." The other answered, he would cleave to him, to partake so glorious a reward, so glorious a service. Thus both being now Thine, were *building* the Luke 14, 26—35. *tower at the necessary cost, the forsaking all that they had, and following Thee.* Then Pontitianus and the other with him, that had walked in other parts of the garden, came in search of them to the same place; and finding them, reminded them to return, for the day was now far spent. But they relating their resolution and purpose, and how that will was begun, and settled in them, begged them, if they would not join, not to molest them. But the others, though nothing altered from their former selves, did yet bewail themselves, (as he affirmed,) and piously congratulated them, recommending themselves to their prayers; and so, with hearts lingering on the earth, went away to the palace. But the other two, fixing their heart on heaven, remained in the cottage. And both had affianced brides, who when they heard hereof, also dedicated their virginity unto God.

[VII.] 16. Such was the story of Pontitianus; but Thou, O Lord, while he was speaking, didst turn me round towards myself, taking me from behind my back, where I had placed me, unwilling to observe myself; and setting me before my

CONF. face, that I might see how foul I was, how crooked and
B.VIII. defiled, bespotted and ulcerous. And I beheld and stood
 aghast; and whither to flee from myself I found not. And
 if I sought to turn mine eye from off myself, he went on with
 his relation, and Thou again didst set me over against myself,
 Ps.36,2. and thrustedst me before my eyes, that *I might find out mine
 iniquity, and hate it.* I had known it, but made as though
 I saw it not, winked at it, and forgot it.

17. But now, the more ardently I loved those, whose
 healthful affections I heard of, that they had resigned them-
 selves wholly to Thee to be cured, the more did I abhor my-
 self^s, when compared with them. For many of my years
 (some twelve) had now run out with me since my nineteenth,
 when, upon the reading of Cicero's Hortensius^t, I was stirred
 to an earnest love of wisdom; and still I was deferring to
 reject mere earthly felicity, and give myself to search out
 that, whereof not the finding only, but the very search, was
 to be preferred to the treasures and kingdoms of the world,
 though already found, and to the pleasures of the body,
 though spread around me at my will. But I wretched, most
 wretched, in the very commencement of my early youth, had
 begged chastity of Thee, and said, "Give me chastity and
 continency, only not yet." For I feared lest Thou shouldest
 hear me soon, and soon cure me of the disease of concu-
 piscence, which I wished to have satisfied, rather than ex-
 tinguished. And I had wandered through crooked ways in a
 sacrilegious superstition^u, not indeed assured thereof, but as
 preferring it to the others which I did not seek religiously,
 but opposed maliciously.

18. And I had thought, that I therefore deferred from day
 to day to reject the hopes of this world, and follow Thee only,
 because there did not appear aught certain, whither to direct
 my course. And now was the day come wherein I was to be
 laid bare to myself, and my conscience was to upbraid me.
 "Where art thou now, my tongue? Thou saidst, that for an
 uncertain truth thou likedst not to cast off the baggage of

^s Whoso loves himself in his folly,
 will make no progress towards wisdom,
 nor will become such as he wishes to be,
 unless he hates himself such as he is.

Aug. de Vera Relig. c. 48.

^t See above, b. iii. c. 4.

^u Manicheism.

Self-deceit exhausted, the will resists without self-excuse. 147

vanity; now, it is certain, and yet that burthen still oppresseth thee, while they who neither have so worn themselves out with seeking it, nor for ten years and more have been thinking thereon, have had their shoulders lightened, and received wings to fly away." Thus was I gnawed within, and exceedingly confounded with an horrible shame, while Pontitianus was so speaking. And he having brought to a close his tale and the business he came for, went his way; and I into myself. What said I not against myself? with what scourges of condemnation lashed I not my soul, that it might follow me, striving to go after Thee! Yet it drew back; refused, but excused not itself. All arguments were spent and confuted; there remained a mute shrinking; and she feared, as she would death, to be restrained from the flux of that custom, whereby she was wasting to death.

[VIII.] 19. Then in this great contention of my inward dwelling, which I had strongly raised against my soul, in *the* ^{Is. 26,} *chamber* of my heart, troubled in mind and countenance, I ^{20; Mat.} turned upon Alypius. "What ails us?" I exclaim: "what ^{6, 6.} is it? what heardest thou? The unlearned start up and *take heaven by force*, and we with our learning, and without ^{Mat. 6,} heart, lo, where we wallow in flesh and blood! Are we ^{12.} ashamed to follow, because others are gone before, and not ashamed not even to follow?" Some such words I uttered, and my fever of mind tore me away from him, while he, gazing on me in astonishment, kept silence. For it was not my wonted tone; and my forehead, cheeks, eyes, colour, tone of voice, spake my mind more than the words I uttered. A little garden there was to our lodging, which we had the use of, as of the whole house; for the master of the house, our host, was not living there. Thither had the tumult of my breast hurried me, where no man might hinder the hot contention wherein I had engaged with myself, until it should end as Thou knewest, I knew not. Only I was healthfully distracted and dying, to live; knowing what evil thing I was, and not knowing what good thing I was shortly to become. I retired then into the garden, and Alypius, on my steps. For his presence did not lessen my privacy; or how could he forsake me so disturbed? We sate down as far removed as might be from the house. I was troubled in spirit, most

CONF. vehemently indignant that I entered not into Thy will and
 B.VIII. covenant, O my God, which *all my bones cried out* unto me to enter, and praised it to the skies. And therein we enter not by ships, or chariots, or feet, no, move not so far as I had come from the house to that place where we were sitting. For, not to go only, but to go in thither was nothing else but to will to go, but to will resolutely and thoroughly; not to turn and toss, this way and that, a maimed and half-divided will, struggling, with one part sinking as another rose.

20. Lastly, in the very fever of my irresoluteness, I made with my body many such motions as men sometimes would, but cannot, if either they have not the limbs, or these be bound with bands, weakened with infirmity, or any other way hindered. Thus, if I tore my hair, beat my forehead, if locking my fingers I clasped my knee; I willed, I did it. But I might have willed, and not done it, if the power of motion in my limbs had not obeyed. So many things then I did, when "to will" was not in itself "to be able;" and I did not what both I longed incomparably more to do, and which soon after, when I should will, I should be able to do; because soon after, when I should will, I should will thoroughly. For in these things the ability was one with the will, and to will was to do; and yet was it not done: and more easily did my body obey the weakest willing of my soul, in moving its limbs at its nod, than the soul obeyed itself to accomplish in the will alone this its momentous will.

[IX.] 21. Whence is this monstrousness? and to what end? Let Thy mercy gleam that I may ask, if so be the secret penalties of men, and those darkest pangs of the sons of Adam, may perhaps answer me. Whence is this monstrousness? and to what end? The mind commands the body, and it obeys instantly; the mind commands itself, and is resisted*. The mind commands the hand to be moved; and such readiness is there, that command is scarce distinct from obedience. Yet the mind is mind, the hand is body. The mind commands the mind, its own self, to will, and yet it doth not. Whence this monstrousness? and to what end? It commands itself, I say, to will, and would not command,

* For this is the punishment requited turn should not be obeyed even by himself. to the disobedient in himself, that he in Aug. c. advers. Leg. et Proph. l. i. c. 14.

unless it willed, and what it commands is not done. But it willeth not entirely: therefore doth it not command entirely. For so far forth it commandeth, as it willeth: and, so far forth is the thing commanded, not done, as it willeth not. For the will commandeth that there be a will; not another, but itself. But it doth not command entirely, therefore what it commandeth, is not. For were the will entire, it would not even command it to be, because it would already be. It is therefore no monstrosity partly to will, partly to nill, but a disease of the mind, that it doth not wholly rise, by truth up-borne, borne down by custom. And therefore are there two wills, for that one of them is not entire: and what the one lacketh, the other hath.

[X.] 22. *Let them perish from Thy presence, O God, as Ps. 68, 2. perish vain talkers, and seducers of the soul: who^y observing Tit. 1, 10. that in deliberating there were two wills, affirm, that there are two minds in us of two kinds, one good, the other evil. Themselves are truly evil, when they hold these evil things; and themselves shall become good, when they hold the truth, and assent unto the truth, that Thy Apostle may say to them, Ye were sometimes darkness, but now light in the Lord. But Eph. 5, they, wishing to be light, not in the Lord, but in themselves,⁸ imagining the nature of the soul to be that which God is^z, are made more gross darkness through a dreadful arrogance; for that they went back farther from Thee, the true Light that Joh. 1, 9. enlighteneth every man that cometh into the world. Take heed what you say, and blush for shame: draw near unto Ps. 34, 5. Him and be enlightened, and your faces shall not be ashamed. Myself when I was deliberating upon serving the Lord my God now, as I had long purposed, it was I who willed, I who nilled, I, I myself. I neither willed entirely, nor nilled entirely. Therefore was I at strife with myself, and rent asunder by myself. And this rent befel me against my will, and yet indicated, not the presence of another mind, but the punishment of my own^a. Therefore it was no more I that wrought Rom. 7, 17. it, but sin that dwelt in me; the punishment of a sin more freely committed, in that I was a son of Adam.*

23. For if there be so many contrary natures, as there be conflicting wills; there shall now be not two only, but many.

^y The Manichees.

^a See above, l. vii. §. 5. p. 110.

^z See above, b. iv. §. 26. and note A. n. e.

CONF. B.VIII. If a man deliberate, whether he should go to their conventicle, or to the theatre; these Manichees cry out, Behold, here are two natures: one good, draws this way; another bad, draws back that way. For whence else is this hesitation between conflicting wills? But I say, that both be bad: that which draws to them, as that which draws back to the theatre. But they believe not that will to be other than good, which draws to them. What then if one of us should deliberate, and amid the strife of his two wills be in a strait, whether he should go to the theatre, or to our church? would not these Manichees also be in a strait what to answer? For either they must confess, (which they fain would not,) that the will which leads to our church is good, as well as theirs, who have received and are held by the mysteries of theirs: or they must suppose two evil natures, and two evil souls conflicting in one man, and it will not be true, which they say, that there is one good and another bad; or they must be converted to the truth, and no more deny, that where one deliberates, one soul fluctuates between contrary wills.

24. Let them no more say then, when they perceive two conflicting wills in one man, that the conflict is between two contrary souls, of two contrary substances, from two contrary principles, one good, and the other bad. For Thou, O true God, dost disprove, check, and convict them; as when, both wills being bad, one deliberates, whether he should kill a man by poison, or by the sword; whether he should seize this or that estate of another's, when he cannot both; whether he should purchase pleasure by luxury, or keep his money by covetousness; whether he go to the circus, or the theatre, if both be open on one day; or, thirdly, to rob another's house, if he have the opportunity; or, fourthly, to commit adultery, if at the same time he have the means thereof also; all these meeting together in the same juncture of time, and all being equally desired, which cannot at one time be acted: for they rend the mind amid four, or even (amid the vast variety of things desired) more, conflicting wills, nor do they yet allege that there are so many divers substances. So also in wills which are good. For I ask them, is it good to take pleasure in reading the Apostle^a? or good to take pleasure in

^a St. Paul.

a sober Psalm? or good to discourse on the Gospel? They will answer to each, "It is good." What then if all give equal pleasure, and all at once? Do not divers wills distract the mind, while he deliberates, which he should rather choose? yet are they all good, and are at variance till one be chosen, whither the one entire will may be borne, which before was divided into many. Thus also, when, above, eternity delights us, and the pleasure of temporal good holds us down below, it is the same soul which willeth not this or that with an entire will; and therefore is rent asunder with grievous perplexities, while out of truth it sets this first, but out of habit sets not that aside.

[XI.] 25. Thus soul-sick was I, and tormented, accusing myself much more severely than my wont, rolling and turning me in my chain, till that were wholly broken, whereby I now was but just, but still was, held. And Thou, O Lord, pressedst upon me in my inward parts by a severe mercy, redoubling the lashes of fear and shame, lest I should again give way, and not bursting that same slight remaining tie, it should recover strength, and bind me the faster. For I said within myself, "Be it done now, be it done now." And as I spake, I all but enacted it. I all but did it, and did it not: yet sunk not back to my former state, but kept my stand hard by, and took breath. And I essayed again, and wanted somewhat less of it, and somewhat less, and all but touched and laid hold of it; and yet came not at it, nor touched, nor laid hold of it: hesitating to die to death and to live to life: and the worse whereto I was inured^b, prevailed more with me than the better, whereto I was unused: and the very moment wherein I was to become other than I was, the nearer it approached me, the greater horror did it strike into me; yet did it not strike me back, nor turned me away, but held me in suspense.

26. The very toys of toys, and vanities of vanities, my ancient mistresses, still held me; they plucked my fleshly garment, and whispered softly, "Dost thou cast us off? and from that moment shall we no more be with thee for ever? and from that moment shall not this or that be lawful for thee for ever?" And what was it which they suggested in

^b Deterius inolitum, quam melius insolitum.

CONF. that I said, "this or that," what did they suggest, O my God?

B.VIII. Let Thy mercy turn it away from the soul of Thy servant. What defilements did they suggest! what shame! And now I much less than half heard them, and not openly shewing themselves and contradicting me, but muttering as it were behind my back, and privily plucking me, as I was departing, but to look back on them. Yet they did retard me, so that I hesitated to burst and shake myself free from them, and to spring over whither I was called; a violent habit saying to me, "Thinkest thou, thou canst live without them?"

27. But now it spake very faintly. For on that side whither I had set my face, and whither I trembled to go, there appeared unto me the chaste dignity of Continency, serene, yet not relaxedly gay, honestly alluring me to come, and doubt not; and stretching forth to receive and embrace me, her holy hands full of multitudes of good examples. There were so many young men and maidens here, a multitude of youth and every age, grave widows and aged virgins; and Continenence herself in all, not barren, but a *fruitful mother of children* of joys, by Thee her Husband, O Lord. And she smiled on me with a persuasive mockery, as would she say, "Canst not thou what these youths, what these maidens can? or can they either in themselves, and not rather in the Lord their God? The Lord their God gave me unto them. Why standest thou in thyself, and so standest not? Cast thyself upon Him, fear not He will not withdraw Himself that thou shouldest fall; cast thyself fearlessly upon Him, He will receive, and will heal thee." And I blushed exceedingly, for that I yet heard the muttering of those toys, and hung in suspense. And she again seemed to say, "Stop thine ears against *those thy unclean members on the earth*, that they may be *mortified*. *They tell thee of delights, but not as doth the law of the Lord thy God.*" This controversy in my heart was self against self only. But Alypius sitting close by my side, in silence waited the issue of my unwonted emotion.

Ps. 119,
85. Old
Ver.

[XII.] 28. But when a deep consideration had from the secret bottom of my soul drawn together and heaped up all my misery in the sight of my heart; there arose a mighty storm, bringing a mighty shower of tears. Which that I might pour forth wholly, in its natural expressions, I rose

from Alypius: solitude was suggested to me as fitter for the business of weeping; so I retired so far that even his presence could not be a burthen to me. Thus was it then with me, and he perceived something of it; for something I suppose I had spoken, wherein the tones of my voice appeared choked with weeping, and so had risen up. He then remained where we were sitting, most extremely astonished. I cast myself down I know not how, under a certain fig-tree, giving full vent to my tears; and the floods of mine eyes gushed out, an *acceptable sacrifice to Thee*. And, not indeed in these words, yet to this purpose, spake I much unto Thee: *And Thou, O Lord, how long? how long*, Ps. 6, 4. *Lord, wilt Thou be angry, for ever? Remember not our* Ps. 79, *former iniquities*, for I felt that I was held by them. I sent up^{5. 8.} these sorrowful words; How long? how long, "to-morrow, and to-morrow?" Why not now? why not is there this hour an end to my uncleanness?

29. So was I speaking, and weeping in the most bitter contrition of my heart, when, lo! I heard from a neighbouring house a voice, as of boy or girl, I know not, chanting, and oft repeating, "Take up and read; Take up and read." Instantly, my countenance altered, I began to think most intently, whether children were wont in any kind of play to sing such words: nor could I remember ever to have heard the like. So checking the torrent of my tears, I arose; interpreting it to be no other than a command from God, to open the book, and read the first chapter I should find. For I had heard of Antony; that coming in during the reading of the Gospel, he received the admonition, as if what was being read, was spoken to him; *Go, sell all that thou hast, and give to the poor, and* Mat. 19, *thou shalt have treasure in heaven, and come and follow me.*^{21.} And by such oracle he was forthwith converted unto Thee. Eagerly then I returned to the place where Alypius was sitting; for there had I laid the volume of the Apostle, when I arose thence. I seized, opened, and in silence read that section, on which my eyes first fell: *Not in rioting and* Rom. *drunkenness, not in chambering and wantonness, not in strife*^{13, 13.} *and envying: but put ye on the Lord Jesus Christ, and*^{14.} *make not provision for the flesh, in concupiscence.* No

^c See Athanas. Vit. S. Antonii, §. 2, 2. he was then 18, or, at most, 20.

CONF. further would I read; nor needed I: for instantly at the end
 B.VIII. of this sentence, by a light as it were of serenity infused into
 my heart, all the darkness of doubt vanished away.

30. Then putting my finger between, or some other mark,
 I shut the volume, and with a calmed countenance made it
 known to Alypius. And what was wrought in him, which
 I knew not, he thus shewed me. He asked to see what I had
 Rom. 14, 1. read: I shewed him; and he looked even further than I had
 read, and I knew not what followed. This followed, *him that*
is weak in the faith, receive; which he applied to himself,
 and disclosed to me. And by this admonition was he
 strengthened; and by a good resolution and purpose, and
 most corresponding to his character, wherein he did always
 very far differ from me, for the better, without any turbulent
 delay he joined me. Thence we go in to my mother; we tell
 her; she rejoiceth: we relate in order how it took place; she
 Eph. 3, leaps for joy, and triumpheth, and blesseth Thee, *Who art*
 20. *able to do above that which we ask or think;* for she per-
 ceived that Thou hadst given her more for me, than she was
 wont to beg by her pitiful and most sorrowful groanings. For
 Thou convertedst me unto Thyself, so that I sought neither
 wife, nor any hope of this world, standing in that rule of faith,
 where Thou hadst shewed me unto her in a vision, so many
 Ps. 30, years before. And Thou didst *convert her mourning into*
 11. *joy,* much more plentiful than she had desired, and in a much
 more precious and purer way than she erst required, by
 having grandchildren of my body.

THE NINTH BOOK.

Aug. determines to devote his life to God, and to abandon his profession of Rhetoric, quietly however; retires to the country to prepare himself to receive the grace of Baptism, and is baptized with Alypius, and his son Adeodatus. At Ostia, in his way to Africa, his mother Monnica dies, in her fifty-sixth year, the thirty-third of Augustine. Her life and character.

[I.] 1. *O Lord, I am Thy servant; I am Thy servant, and* ^{Ps. 116,}
the son of Thy handmaid: Thou hast broken my bonds in ^{16. 17.}
sunder. I will offer to Thee the sacrifice of praise. Let
my heart and my tongue praise Thee; yea let all my bones
say, O Lord, who is like unto Thee? Let them say, and
answer Thou me, and say unto my soul, I am thy salvation. ^{Ps. 35,}
Who am I, and what am I? What evil have not been either ^{10.}
my deeds, or if not my deeds, my words, or if not my words,
my will? But Thou, O Lord, art good and merciful, and Thy
right hand had respect unto the depth of my death, and from
the bottom of my heart emptied that abyss of corruption.
And this Thy whole gift was, to nill what I willed, and to
will what Thou willedst. But where through all those years,
and out of what low and deep recess was my free-will called
forth in a moment, whereby to submit my neck to Thy easy ^{Mat. 11,}
yoke, and my shoulders unto Thy light burthen, O Christ ^{30.}
Jesus, my Helper and my Redeemer? How sweet did it at once ^{Ps. 19, 4.}
become to me, to want the sweetnesses of those toys! and
what I feared to be parted from, was now a joy to part with.
For Thou didst cast them forth from me, Thou true and
highest sweetness^a. Thou castest them forth, and for them
enteredst in Thyself, sweeter than all pleasure, though not to
flesh and blood; brighter than all light, but more hidden
than all depths, higher than all honour, but not to the high

^a "To every one converted to God, the love of things temporal would not be expelled, but by some sweetness of things eternal." Aug. de Musica, l. vi. c. 16.

CONF. in their own conceits. Now was my soul free from the biting
B. IX. cares of canvassing and getting, and weltering in filth, and scratching off the itch of lust. And my infant tongue spake freely to Thee, my brightness, and my riches, and my health, the Lord my God.

[II.] 2. And I resolved in Thy sight, not tumultuously to tear, but gently to withdraw, the service of my tongue from the marts of lip-labour: that the young, no students in Thy law, nor in Thy peace, but in lying dotages and law-skirmishes, should no longer buy at my mouth arms for their madness. And very seasonably, it now wanted but very few days unto the^b Vacation of the Vintage, and I resolved to endure them, then in a regular way to take my leave, and having been purchased by Thee, no more to return for sale. Our purpose then was known to Thee; but to men, other than our own friends, was it not known. For we had agreed among ourselves not to let it out abroad to any: although to us, now ascending from the *valley of tears*, and singing that *song of degrees*, Thou hadst given *sharp arrows*, and *destroying coals* against the *subtile tongue*^c, which as though advising for us, would thwart, and would out of love devour us, as it doth its meat.

3. Thou hadst pierced our hearts with Thy charity, and we carried Thy words^c as it were fixed in our entrails: and the examples^c of Thy servants, whom for black Thou hadst made bright, and for dead, alive, being piled together in the

^b In harvest and vintage-time had the lawyers their vacation. So Minutius Felix. Scholars, their *Non Terminus*, as here: yea, Divinity Lectures and Catechisings then ceased. So Cyprian, Ep. 2. The Law Terms gave way also to the great Festivals of the Church. Theodosius forbade any Process to go out from fifteen days before Easter till the Sunday after. For the four Terms, see Caroli Calvi Capitula, act. viii. p. 90. [Old Ed.]

^c Allusions to Ps. 130. in the old vers. rendered, "what shall be given to thee for the subtile tongue," &c. says Aug. ad loc. 'whereby to defend thyself against it?' He answers his own question, 'sharp arrows,' &c. Sharp arrows of the mighty are the words of God. God knoweth how to shoot arrows into the

very heart, and no one aimeth better at the heart than he who shooteth with the word. "Destroying coals" are good examples; as if God should begin to urge on thee, "Canst thou not this? Why can such an one? why could such an one? Women have been able, shall men not? The rich and luxurious have been able, shall the poor not? See then why they have been named 'coals!' Because they who are converted to the Lord, are alive from the dead. But coals, before they are kindled, are dead. For coals not alight, are called dead, but those alight, live, coals. The examples then of many ungodly who have been converted to the Lord, are called coals. What follows? He puts aside 'the subtile tongue,' and ungodly lips, he goeth up the degree [steps], he begins to make progress."

receptacle of our thoughts, kindled and burned up that our heavy torpor, that we should not sink down to the abyss; and they fired us so vehemently, that all the blasts of *subtle tongues* from gainsayers might only inflame us the more fiercely, not extinguish us. Nevertheless, because for *Thy Name's* sake which Thou hast *hallowed* throughout the earth, this our vow and purpose might also find some to commend it, it seemed like ostentation not to wait for the vacation now so near, but to quit beforehand a public profession, which was before the eyes of all; so that all looking on this act of mine, and observing how near was the time of vintage which I wished to anticipate, would talk much of me, as if I had desired to appear some great one. And what end had it served me, that people should repute and dispute upon my purpose, and that *our good should be evil spoken of?*

Rom.
14, 16.

4. Moreover, it had at first troubled me, that in this very summer my lungs^d began to give way, amid too great literary labour, and to breathe deeply with difficulty, and by the pain in my chest to shew that they were injured, and to refuse any full or lengthened speaking; this had troubled me, for it almost constrained me of necessity, to lay down that burthen of teaching, or, if I could be cured and recover, at least to intermit it. But when the full wish for leisure, that I might see *how that Thou art the Lord*, arose, and was Ps. 46, fixed, in me; my God, Thou knowest, I began even to rejoice¹⁰ that I had this secondary, and that no feigned, excuse, which might something moderate the offence taken by those, who

^d It appears that the pain in the chest was of real use to him, and so, both grounds being true, Aug. mentions the one or the other as the cause of abandoning his profession, according to the character of the parties concerned. To the Milanese he names both; (inf. c. 5.) to Romanianus (see above on l. vii. c. ult. p. 132. n. c.) only the pain of his chest. "These things [this world's goods] were in a way to hold me prisoner, though daily discoursing of the vanity of earthly things, unless a pain in the chest had compelled me to abandon my boastful profession, and to take refuge in the bosom of Wisdom;" (c. Acad. i. 3.) and to Theodorus de vita beatâ, §. 4. "What then remained, but that while I was

lingering amid idle things, the storm which was deemed contrary to me, came to my aid? So then so great a pain in the chest seized me, that, unable to support the toils of that profession, wherein I was spreading my sails for the Sirens' isle, I cast all over and moored, if but a shattered and gaping vessel, in the longed-for haven." To Zenobius he writes more plainly; (de Ord. i. §. 5.) "For when the pain in my chest had compelled me to abandon the schools, already prepared, as you know, even without any such compulsion to betake myself to the study of wisdom [philosophia] &c." Elsewhere, (Epp.) he says, that he did this, induced rather by the desire of devoting all his leisure to God.

CONF. for their sons' sake, wished me never to have the freedom
B. IX. of Thy sons. Full then of such joy, I endured till that interval of time were run; it may have been some twenty days, yet they were endured manfully; endured, for the covetousness which aforetime bore a part of this heavy business, had left me, and I remained alone, and had been overwhelmed, had not patience taken its place. Perchance, some of Thy servants, my brethren, may say, that I sinned in this, that with a heart fully set on Thy service, I suffered myself to sit even one hour in the chair of lies. Nor would I be contentious. But hast not Thou, O most merciful Lord, pardoned and remitted this sin also, with my other most horrible and deadly sins, in the holy water?

[III.] 5. Verecundus was worn down with care about this our blessedness, for that being held back by bonds, whereby he was most straitly bound, he saw that he should be severed from us. For himself was not yet a Christian, his wife one of the faithful; and yet hereby, more rigidly than by any other chain, was he let and hindered from the journey which we had now essayed. For he would not, he said, be a Christian on any other terms than on those he could not. However, he offered us courteously to remain at his country-house, so long as we should stay there. Thou, O Luke 14, Lord, shalt reward him *in the resurrection of the just*, seeing
 14. Thou hast already given him *the lot* of the righteous. For
 Ps. 125, although, in our absence, being now at Rome, he was seized
 3. with bodily sickness, and therein being made a Christian, Phil. 2, and one of the faithful, he departed this life; yet *hadst Thou*
 27. *mercy not on him only, but on us also*: lest remembering the exceeding kindness of our friend towards us, yet unable to number him among Thy flock, we should be agonized with intolerable sorrow. Thanks unto Thee, our God, we are Thine: Thy suggestions and consolations tell us, Faithful in promises, Thou now requitest Verecundus for his country-house of Cassiacum, where from the fever of the world we reposed in Thee, with the eternal freshness of Thy Paradise: for that Thou hast forgiven him his sins upon earth, in that

* S. Aug.'s conversion then was completed about the end of August or beginning of September, A. D. 386. He is commemorated in our Church Aug. 28.

rich mountain^f, that mountain which yieldeth milk, Thine own mountain.

6. He then had at that time sorrow, but Nebridius joy. For although he also, not being yet a Christian, had fallen into the pit of that most pernicious error, believing the flesh of Thy Son to be a phantom^g: yet emerging thence, he believed as we did; not as yet indued with any Sacraments of Thy Church, but a most ardent searcher out^h of truth. Whom, not long after our conversion and regeneration by Thy Baptism, being also a faithful member of the Church Catholic, and serving Thee in perfect chastity and continence amongst his people in Africa, his whole house having through him first been made Christian, didst Thou release from the flesh; and now he lives in Abraham's bosomⁱ. Whatever that be, which is signified by that bosom, there lives my Nebridius, my sweet friend, and Thy child, O Lord, adopted of a freed man; there he liveth. For what other place is there for such a soul? There he liveth, whereof he asked much of me, a poor inexperienced man. Now lays he not his ear to my mouth, but his spiritual mouth unto Thy fountain, and drinketh as much as he can receive, wisdom in proportion to his thirst, endlessly happy. Nor do I think that he is so inebriated therewith, as to forget me; seeing Thou, Lord, Whom he drinketh, art mindful of us. So were we then, comforting Verecundus, who sorrowed, as far as

^f "What mountain should we understand, but the same Lord Christ, of whom another prophet says, 'The mountain of the Lord shall be revealed on the top of the mountains.' This is the 'mountain' said to 'yield milk,' (iucaseatus, lit. 'abounding in curds,') on account of the little ones who are by grace to be nourished as by milk; the 'rich mountain' to strengthen and enrich them by the excellence of His gifts; for this same milk, whence curds are formed, wonderfully represents grace, in that it flows from the rich stores of the mother's inner self, and with a delighting pity, is poured freely unto the little ones." Aug. ad loc. The word **גְּבוּלֵי** in the E. V. "high," is rendered by the *ὑπερυψώματα*, by Synon. *εὐρυγούριος*, from a connected meaning of the root.

^g See Note A.

^h See above, l. vi. §. 17. and note.

ⁱ S. Aug. does not mean that he did not know what our Lord intended by the title of "Abraham's bosom," but only that the nature of its peace and joys must be hidden from us, while in the flesh. He uniformly speaks of it in equivalent terms, as a hidden place of rest and joy, "bosom," because "detached and hidden." Serm. 14. c. 5. Ep. 164. §. 7. de Gen. ad Lit. l. xii. §. 63. c. Faust. xxxvii. as elsewhere, "that just men departed are at rest in the hidden abodes of the golly." (de Civ. Dei, c. 13.) The doubt refers to the character of the joys of the intermediate state, since "it is certain, that the souls of the faithful departed live in rest; (de Civ. Dei, xiii. 19.) and yet the consummation of their joy is to be after the resurrection. In like way, S. Gregory of Naz. (Orat. Fun. in S. Cæsar.) said, "in Abraham's bosom, whatever it be, mayest thou rest."

CONF. friendship permitted, that our conversion was of such sort;
 B. IX. and exhorting him to become faithful, according to his measure, namely, of a married estate; and awaiting Nebridius to follow us, which, being so near, he was all but doing: and so, lo! those days rolled by at length; for long and many they seemed, for the love I bare to the easeful liberty, Ps.27,8. that I might sing to Thee from my inmost marrow, *My heart hath said unto Thee, I have sought Thy face: Thy face, Lord, will I seek.*

[IV.] 7. Now was the day come, wherein I was in deed to be freed of my Rhetoric Professorship, whereof in thought I was already freed. And it was done. Thou didst rescue my tongue, whence Thou hadst before rescued my heart. And I blessed Thee, rejoicing; retiring with all mine to the villa^k. What I there did in writing, which was now enlisted in Thy service, though still, in this breathing-time as it were, panting from the school of pride, my books may witness^l, as well what I debated with others, as what with myself alone^m, before Thee: what with Nebridius, who was absent, my Epistlesⁿ bear witness. And when shall I have time to rehearse all Thy great benefits towards us at that time, especially when hasting on to yet greater mercies? For my remembrance recalls me, and pleasant is it to me, O Lord, to confess to Thee, by what inward goads Thou tamedst me; and how Thou hast evened me, *lowering the*

^k Of this period, S. Aug. writes, that he had formed the habit of spending "the beginning or end, generally the half, of the night, in watching and seeking out truth," "nor do I allow myself, by the studies of the young men (his young friends whom he was instructing), to be taken away from myself." (de Ord. i. §. 6.) He states immediately, that "he prayed God with almost daily weeping, that his wounds might be healed, but often upbraided himself as unworthy to be healed so soon as he wished." Ib. §. 29.

^l These are, the three disputations against the Academics, the substance of the viva voce discussion of a few days, shortly after he had gone into the country. (c. Acad. i. §. 4.) His book, de Vita Beata, begun on his birth-day, Nov. 15. (§. 6.) and finished in three days' dis-

cussions, and the two books, "de Ordine." (Retract. i. 3.)

^m His Soliloquies, two books, in which, "being alone, he held a dialogue with himself, he and his reason, as though they were two." "In the first book, he investigated what sort of person he ought to be who would apprehend wisdom, and in the end is an argument, that things, which truly are, are immortal. In the second is a long discussion, in which he comes to no conclusion, on the immortality of the soul." (Retr. i. 4.) As a supplement to this, he wrote shortly after, at Milan, a book on the Immortality of the soul, (Opp. t. i. p. 387.) which got out against his will, and of whose obscurity himself complains. (Retr. i. 1.)

ⁿ Some, with the Epp. of Nebridius, are still extant. Ep. iii. xiv. ed. Ben.

mountains and hills of my high imaginations, straightening my crookedness, and smoothing my rough ways; and how Thou also subduedst the brother of my heart, Alypius, unto the Name of Thy Only Begotten, our Lord and Saviour Jesus Christ, which he would not at first vouchsafe to have inserted in our writings. For rather would he have them savour of the lofty cedars of the Schools, which *the Lord* Ps.29,5. hath now *broken down*, than of the wholesome herbs of the Church, the antidote against serpents.

8. Oh in what accents spake I unto Thee, my God, when I read the Psalms of David, those faithful songs, and sounds of devotion, which allow of no swelling spirit, as yet a Catechumen, and a novice in Thy real love, resting in that villa, with Alypius a Catechumen, my mother cleaving to us, in female garb with masculine faith, with the tranquillity of age, motherly love, Christian piety. Oh, what accents did I utter unto Thee in those Psalms, and how was I by them kindled towards Thee, and on fire to rehearse them, if possible, through the whole world, against the pride of mankind. And yet they are sung through the whole world, nor can *any hide* Ps.19,6. *himself from Thy heat*. With what vehement and bitter sorrow was I angered at the Manichees! and again I pitied them, for that they knew not those Sacraments, those medicines, and were mad against the antidote, which might have recovered them of their madness. How I would they had then been somewhere near me, and without my knowing that they were there, could have beheld my countenance, and heard my words, when I read the fourth Psalm in that time of my rest, and how that Psalm wrought upon me, *When I called, the God of my righteousness heard me; in* Ps. 4, 1. *tribulation Thou enlargedst me. Have mercy upon me, O* Old *Lord, and hear my prayer.* Vers. Would that what I uttered on these words, they could hear, without my knowing whether they heard, lest they should think I spake it for their sakes! Because in truth neither should I speak the same things, nor in the same way, if I perceived that they heard and saw me; nor if I spake them would they so receive them, as when I spake by and for myself before Thee, out of the natural feelings of my soul.

9. I trembled for fear, and again kindled with hope, and

CONF. with rejoicing in Thy mercy, O Father; and all issued forth
B. IX. both by mine eyes and voice, when Thy good Spirit turning
 Ps. 4, 2. unto us, said, *O ye sons of men, how long slow of heart?
 why do ye love vanity, and seek after leasing?* For I had
 Ver. 3. *loved vanity, and sought after leasing. And Thou, O Lord,*
 Eph. 1, *hadst already magnified Thy Holy One, raising Him from the*
 20. *dead, and setting Him at Thy right hand, whence from on*
 Luke 24, *high He should send His promise, the Comforter, the Spirit*
 49. John *of Truth.* And He had already sent Him, but I knew it not;
 14, 16. *of Truth.* And He had already sent Him, but I knew it not;
 17. *of Truth.* And He had already sent Him, but I knew it not;
 Acts 2, He had sent Him, because He was now magnified, rising
 1—4. again from the dead, and ascending into heaven. For till
 John 7, then, *the Spirit was not yet given, because Jesus was not yet*
 39. *glorified.* And the prophet cries out, *How long, slow of*
heart? why do ye love vanity, and seek after leasing? Know
this, that the Lord hath magnified His Holy One. He cries
 out, *How long?* He cries out, *Know this:* and I so long, not
 knowing, *loved vanity, and sought after leasing:* and there-
 fore I heard and trembled, because it was spoken unto such
 as I remembered myself to have been. For in those phan-
 toms which I had held for truths, was there *vanity and*
leasing; and I spake aloud many things earnestly and
 forcibly, in the bitterness of my remembrance. Which
 would they had heard, who yet *love vanity and seek after*
leasing! they would perchance have been troubled, and
 have vomited it up; and *Thou wouldest hear them when they*
cried unto Thee; for by a true^o death in the flesh did He die
 Rom. 8, for us, who now *intercedeth unto Thee for us.*
 34.
 Eph. 4, 10. I further read, *Be angry, and sin not.* And how was I
 26. moved, O my God, who had now learned to be angry at
 myself for things past, that I might not sin in time to come!
 Yea, to be justly angry; for that it was not another nature^p of a
 people of darkness which sinned for me, as they say who are not
 Rom. 2, angry at themselves, and *treasure up wrath against the day of*
 5. *wrath, and of the revelation of Thy just judgment.* Nor were
 my *good things*^q now without, nor sought with the eyes of flesh
 in that earthly sun^r; for they that would have joy from without
 soon become vain, and waste themselves on the things seen,

^o See Note A, §. iii.^p See ib. §. ii. a.^q Ver. 6. Who will shew us good

things.

^r See ib. iii. b.

and temporal^s, and in their famished^t thoughts do lick their very shadows. Oh that they were wearied out with their famine^u, and said, *Who will shew us good things?* And we would say, Ps. 4, 6. and they hear, *The light of Thy countenance is sealed upon* Ibid. *us.* For we are not *that light which enlighteneth every man*, John 1, but we are enlightened by Thee; that *having been sometimes*^{9.} *darkness, we may be light in Thee.* Oh that they could see the eternal Internal, which having tasted, I was grieved that I could not shew It them, so long as they brought me their heart in their eyes, roving abroad from Thee, while they said, *Who will shew us good things?* For there, where I was Ps. 4, 6. *angry within myself in my chamber*, where I was inwardly pricked, where I had sacrificed, slaying my old man and commencing the purpose of a new life, *putting my trust in* Ver. 5. *Thee*,—there hadst Thou begun to grow sweet unto me, and *hadst put gladness in my heart.* And I cried out, as I read Ver. 7. this outwardly, finding it inwardly. Nor would I be multiplied^x with worldly goods; wasting away time, and wasted by time; whereas I had in Thy eternal Simple Essence other *corn, and wine, and oil.*

11. And with a loud cry of my heart I cried out in the

^s While the fair changes of the seasons accomplish their order, the forms which men love, forsake them. Aug. de Vera Rel. c. 20. Space presents us things to love, time removes the things we love; and leaves in the soul crowds of phantoms, whereby longing is excited first to one, then to another. Thus the mind becomes disquieted and full of care, in vain striving to hold the things whereby it is held. Ib. c. 35.

^t Whose life is nothing else than to gaze, to strive, to eat, to drink, to sleep, and in their thoughts but to embrace phantastic images, which they derive from that life. Ib. c. 54.

^u For they who being famished, think that they abound, and being most empty, think they are full, are not converted. Aug. in Ps. 67.

^x For the multiformity of temporal things did by the senses distract fallen man from the Unity of God, and multiply his affections through an ever-changing variety. Thus there arose a toilsome abundance, or, so to speak, a copious want, while he follows one thing after another, and none abides with him. Thus “from the time of his corn, wine,

and oil, he was “multiplied,” so as not to find the “Self-Same,” i. e. that unchangeable and One Nature, which reaching after he would not err, and reaching to he would not grieve. Aug. de Vera Rel. c. 21. For “multiplying” does not always denote fulness, but rather, more often, poverty; since the soul when given up to temporal pleasures, is ever inflamed with desire, nor can be satisfied, but, distracted by manifold and toilsome thoughts, is not permitted to see the Simple Good, as it is said, “the earthly habitation presses down the mind thinking on many things.” (Wisd. 9.) Such a soul, by the coming and going of temporal goods, (i. e. “from the time of their corn, wine, and oil,”) filled with numberless phantoms is so “multiplied” that it cannot do what is commanded, “in simplicity of heart seek Him.” (Wisd. 1, 1.) For that multiplicity is strongly opposed to this simplicity. For we ought to stand alone and single, i. e. severed from the multitude and crowd of things born and decaying, lovers of eternity and of unity, if we desire to cleave to our One God and Lord. Aug. in Ps. 4.

CONF. next verse, *O in peace, O for The Self-Same!* O what said he,
 B. IX. *I will lay me down and sleep*^v, for who shall hinder us, when
 Ver. 8. *cometh to pass that saying which is written, Death is swallowed*
 1 Cor. *up in victory?* And Thou surpassingly art the Self-Same,
 15, 54. *Who art not changed;* and in Thee is rest which forgetteth all
 toil, for there is none other with Thee, nor are we to seek
 those many other things, which are not what Thou art: but
 Thou, Lord, *alone hast made me dwell in hope.* I read, and
 kindled; nor found I what to do to those deaf and dead, of
 whom myself had been, a pestilent person, a bitter and a blind
 bawler against those writings, which are bonied with the honey
 of heaven, and lightsome with Thine own light: and I was
 consumed with zeal at the enemies of this Scripture.

12. When shall I recall all which passed in those holy-
 days? Yet neither have I forgotten, nor will I pass over the
 severity of Thy scourge, and the wonderful swiftness of
 Thy mercy. Thou didst then torment me with pain in
 my teeth; which when it had come to such height, that
 I could not speak^z, it came into my heart to desire all my
 friends present to pray for me to Thee, the God of all manner
 of health. And this I wrote on wax, and gave it them to
 read. Presently so soon as with humble devotion we had
 bowed our knees, that pain went away. But what pain? or
 how went it away? I was affrighted, O my Lord, my God;
 for from infancy I had never experienced the like. And the
 power of Thy Nod was deeply conveyed to me, and rejoic-
 ing in faith, I praised Thy Name. And that faith suffered
 me not to be at ease about my past sins, which were not yet
 forgiven me by Thy baptism.

[V.] 13. The vintage-vacation ended, I gave notice to the
 Milanese to provide their scholars with another master to sell
 words to them; for that I had both made choice to serve

^v It is not said, either "I have slept
 and taken my rest," or "I sleep and
 take my rest," but "I shall sleep and
 shall take my rest." Then "shall this
 corruptible be clothed with incorruption,
 and this mortal shall be clothed with
 immortality." "Then shall death be
 swallowed up in victory." Id. ib.

^z Bodily pain I only fear greatly, be-
 cause it hinders me from investigation.
 For although in those days I was tor-

mented with a very sharp pain in my
 teeth, which allowed me only to revolve
 in my mind things which I had already
 learnt, but disabled me wholly from
 learning, for which I required the whole
 energy of my mind; yet it seemed to
 me, as if, should that effulgence of truth
 disclose itself to my mind, I should
 either not feel that pain, or bear it as
 nothing. Aug. Soliloq. i. §. 21.

Thee, and through my difficulty of breathing and pain in my chest, was not equal to the Professorship. And by letters I signified to Thy Prelate, the holy man Ambrose, my former errors and present desires, begging his advice what of Thy Scriptures I had best read, to become readier and fitter for receiving so great grace. He recommended Isaiah^a the Prophet: I believe, because he above the rest is a more clear foreshewer of the Gospel and of the calling of the Gentiles. But I, not understanding the first Lesson in him, and imagining the whole to be like it, laid it by to be resumed hereafter, being as yet less versed in these than in the words of our Lord.

[VI.] 14. Thence, when the time was come, wherein I was to give in my name^b, we left the country and returned to Milan. It pleased Alypius also to be with me born again in Thee, being already clothed with the humility befitting Thy Sacraments; and a most valiant tamer of the body, so as, with unwonted venture, to wear the frozen ground of Italy with his bare feet. We joined with us the boy Adeodatus, born after the flesh, of my sin. Excellently hadst Thou made him. He was not quite fifteen^c, and in wit surpassed many grave and learned men. I confess unto Thee Thy gifts, O Lord my God, Creator of all, and abundantly able

^a Isaiah, amid the reproof of sin and commands of righteousness and predictions of ill to the sinful people, also prophesied far more than the rest, of Christ and the Church, i. e. of the King and the city which He founded, so that by some He is called an Evangelist rather than a Prophet. Aug. de Civ. Dei, xviii. 29.

^b They were baptized at Easter, and gave up their names before the second Sunday in Lent: the rest of which, they were to spend in fasting, humility, prayer, and being examined in the scrutinies. Tertull. lib. de Bapt. cap. 20. Therefore went they to Milan, that the Bishop might see their preparation. Adjoining to the cathedrals, were there certain lower houses for them to lodge and be exercised in, till the day of baptism. Euseb. l. x. c. 4. [Old Ed.] See Bingham, l. x. c. 2. §. 6. "What else do they the whole time, that they hold the place and name of Catechumens, but hear what should be the faith and life of a Christian, that when they have 'examined themselves, they may then eat

of the table of the Lord and drink of His cup?" But what is done through the whole time, in which it has been wholesomely provided by the Church, that they who come to the Name of Christ should be received into the order of Catechumens, this is done much more diligently and earnestly in these days, during which they are called Competentes, after they have given in their names to receive Baptism." Aug. de fid. et op. §. 9. Of himself, Aug. there says, "Do we so deny our own experience, as not to recollect how intent and anxious we ourselves were about the teaching of those who catechized us, when we were seeking the sacrament of that fountain, and were hence called Competentes (Seekers)?"

^c An answer of his is preserved in the de Vita Beata, §. 18. "He is truly chaste (castus, see above,) who waits on God, and keeps himself to Him only." Aug. there says of him, "There was also with us, in age the youngest of all, but whose talents, if affection deceives me not, promise something great, my son Adeodatus." ib. §. 6.

CONF. to reform our deformities : for I had no part in that boy, but
 B. IX. the sin. For that we brought him up in Thy discipline, it was Thou, none else, had inspired us with it. I confess unto Thee Thy gifts. There is a book of ours entitled *The Master*^a; it is a dialogue between him and me. Thou knowest, that all there ascribed to the person conversing with me, were his ideas, in his sixteenth year. Much besides, and yet more admirable, I found in him. That talent struck awe into me. And who but Thou could be the workmaster of such wonders? Soon didst Thou take his life from the earth : and I now remember him without anxiety, fearing nothing for his childhood or youth, or his whole self. Him we joined with us, our contemporary in grace, to be brought up in Thy discipline ; and we were baptized^e, and anxiety for our past life vanished from us. Nor was I sated in those days with the wondrous sweetness of considering the depth of Thy counsels concerning the salvation of mankind. How did I weep, in Thy Hymns and Canticles, touched to the quick by the voices of Thy sweet-attuned Church ! The voices flowed into mine ears, and the Truth distilled into my heart, whence the affections of my devotion overflowed, and tears ran down, and happy was I therein.

[VII.] 15. Not long had the Church of Milan begun to use this kind of consolation and exhortation, the brethren zealously joining with harmony of voice and hearts. For it was a year, or not much more, that Justina, mother to the Emperor Valentinian, a child, persecuted^f Thy servant Ambrose, in favour of her heresy, to which she was seduced by the Arians. The devout people kept watch in the Church, ready

^a De Magistro, " in which it is disputed, and sought, and found, that there is no master, who teacheth man knowledge, but God, according to that also which is written in the Gospel, ' one is your Master, Christ.' " *Retract.* i. 12. It is extant, *Opp.* Aug. t. i

^e Aug. was baptized by S. Ambrose himself. " Hear another excellent steward of God, whom I venerate as a father; for ' in Christ Jesus he begat me through the Gospel,' and through him, as the minister of Christ, I received ' the washing of regeneration; '—I mean the blessed Ambrose, whose graces, constancy, labours, perils for the Catholic

faith, whether in words or works, I have both myself experienced, and the whole Roman world hesitates not to proclaim with me." Aug. c. Julian. Pelagian, i. §. 10. cf. de Nuptiis et Concupisc. §. ult. and Ep. 147. c. 23.

^f To induce him to give up to the Arians a Church, the Portian Basilica without the walls ; afterwards she asked for the new Basilica within the walls, which was larger. See Ambrose, *Epp.* 20—22. *Serm.* c. Auxentium de Basilicis tradendis, pp. 852—880. ed. Bened. ep. Tillemont. *Hist. Eccl.* S. Ambroise Art. 44—48. p. 76—82. Valentinian was then at Milan. See below, p. 168, note k.

to die with their Bishop Thy servant. There my mother Thy handmaid, bearing a chief part of those anxieties and watchings, lived for prayer. We, yet unwarmed by the heat of Thy Spirit, still were stirred up by the sight of the amazed and disquieted city. Then it was first instituted that after the manner of the Eastern Churches^g, Hymns and Psalms should be sung, lest the people should wax faint through the tediousness of sorrow: and from that day to this the custom is retained, divers, yea, almost all Thy congregations, throughout other parts of the world, following herein.

16. Then didst Thou by a vision discover to Thy fore-named Bishop, where the bodies of Gervasius and Protasius^h the martyrs lay hid, (whom Thou hadst in Thy secret treasury stored uncorrupted so many years,) whence Thou mightest seasonably produce them to repress the fury of a woman, but an Empress. For when they were discovered and dug up, and with due honour translated to the Ambrosian Basilica, not only they who were vexed with unclean spiritsⁱ (the devils confessing themselves) were cured, but a certain man, who had for many years been blind^k, a citizen, and well known to

^g Ignatius, who lived An. Christ. 100, mention singing in the Eastern Churches. Epist. ad Rom. 2. vid. Soer. Hist. vi. 8. Quire-men only were to sing in the Church. Anno 364. Concil. Laodic. Can. 15. [Old Ed.]

^h They were martyrs long before the time of S. Ambrose, since he speaks of "finding two men, of wondrous size, as was the case in old times." Ep. 22. §. 2. Aug. says that "it is well known that they suffered long after the most blessed Stephen." (Serm. 318.) "They lay hid under an unhonoured turf," (Ambr. ib.) "so that all walked over their bodies, who wished to go to the rails, whereby the tombs of the martyrs SS. Nabor and Felix were protected from injury," (Paulin. Vit. S. Ambros. §. 14.) until "they were made known in a dream to Ambrose and found by him." (Aug. de Civ. Dei, l. xxii. c. 8. §. 2.) Afterwards, "old men recollected that they had formerly read their names and inscriptions." Ambrose, ib. Most suppose that they suffered under Nero. See Tillemont, H. E. t. ii. Art. S. Gervais and S. Protas, and notes, ib. They were Roman citizens, since their martyrdom was by the

sword; "their head was separated from the shoulders." Ambrose, l. c.

ⁱ The Arians did not deny this, but said that "that venerable man Ambrose bribed men to feign that they were vexed with unclean spirits." Paullinus (the notary of S. Ambrose), l. c. §. 15.

^k Ambrose, in a sermon at this time before a large congregation, dwells at length on this miracle, l. c. §. 17. "They [The Arians] deny that the blind man received sight, but he does not deny that he was cured. He says 'I have ceased to be blind,' and proves it by the fact. They deny the mercy, who cannot deny the fact. He is a well-known man; when well, was employed in public services, by name Severus, in office a butcher. He had laid aside his office when this hindrance happened. He calls to witness those, by whose benevolence he was before supported; he calls them as witnesses of his visitation, whom he had as witnesses of his blindness. He says aloud, that when he touched the hem of the garment of the martyrs, where-with the sacred remains are covered, his sight was restored. Is not this like what weread in the Gospel?—Their obstinacy

- CONF. the city, asking and hearing the reason of the people's con-
 B. IX. fused joy, sprang forth, desiring his guide to lead him thither.
 Led thither, he begged to be allowed to touch with his
 Ps. 116, handkerchief the bier of Thy saints, *whose death is precious*
 15. *in Thy sight.* Which when he had done, and put to his
 eyes, they were forthwith opened. Thence did the fame
 spread, thence Thy praises glowed, shone; thence the mind
 of that enemy, though not turned to the soundness of believ-
 ing, was yet turned back from her fury of persecuting. Thanks
 to Thee, O my God. Whence and whither hast Thou thus
 led my remembrance, that I should confess these things also
 unto Thee? which great though they be, I had passed by
 Cant. 1, in forgetfulness. And yet then, when *the odour of Thy oin-*
 2. 3. *ments was so fragrant,* did we not *run after Thee.* There-
 fore did I more weep among the singing of Thy Hymns,
 formerly sighing after Thee, and at length breathing in Thee,
 as far as the breath may enter into this our house of grass.
- Ps. 68, [VIII.] 17. Thou *that makest men to dwell of one mind*
 6. *in one house,* didst join with us Euodius also, a young man
 of our own city. Who being an officer of Court¹, was
 before us converted to Thee and baptized: and quitting his
 secular warfare, girded himself to Thine. We were together^m,

is more detestable than that of the Jews. They, when they doubted, asked at least his parents: these enquire in secret, in public deny; shewing thereby that they disbelieve not the deed, but its Author." Aug. mentions the same miracle among those of his own days, which "could come to the knowledge of many, because the city is a large one, and the Emperor was then there, and it took place in the presence of an *immense* multitude, thronging to the bodies of the martyrs Protasius and Gervasius." (de Civ. Dei, l. xxii. c. 8. §. 2.) "Of which so great glory of the martyrs, I also was a witness. I was there, was at Milan: I knew the miracles wrought, God bearing witness to 'the precious death of His saints,' so that through those miracles, that 'death was precious,' now not 'in the sight of the Lord' only, but in the sight of men. A blind man, very well known to the whole city, ran, caused himself to be led, returned without one to lead him. We have not heard of his death; perhaps he still lives. He made a vow that he would

for his whole life serve in that basilica, where their bodies are. We rejoice that he saw, we left him serving." (Serm. 286. §. 4.) Paullinus, who relates the same, says, "To this very time he lives, as a religious, in the same basilica, which is called the Ambrosian, whither the bodies of the martyrs were removed." l. c. §. 14.

¹ See above on l. viii. c. 15.

^m In this interval, before he returned to Africa, S. Aug. wrote the two books, de Moribus Ecclesie Catholicæ, and de Moribus Manichæorum, (to repress the Manichæan boastfulness of a false and fallacious continence or abstinence, wherein, to deceive the unskilful, they set themselves above true Christians, to whom they are not to be compared;" Retr. i. 7.) and the "de Animæ Quantitate," to prove it incorporeal, (ib. c. 8.) and the first of the three books, de Libero Arbitrio, to shew that evil had its origin no otherwise than in the free choice of the will. ib. c. 9.

about to dwell together in our devout purpose. We sought where we might serve Thee most usefully, and were together returning to Africa: whitherward being as far as Ostia, my mother departed this life. Much I omit, as hastening much. Receive my confessions and thanksgivings, O my God, for innumerable things whereof I am silent. But I will not omit whatsoever my soul would bring forth concerning that Thy handmaid, who brought me forth, both in the flesh, that I might be born to this temporal light, and in heart, that I might be born to Light eternal". Not her gifts, but Thine in her, would I speak of; for neither did she make nor educate herself. Thou createdst her; nor did her father and mother know what a one should come from them. And the sceptre of Thy Christ, the discipline of Thine only Son, in a Christian house, a good member of Thy Church, educated her in Thy fear. Yet for her good discipline, was she wont to commend not so much her mother's diligence, as that of a certain decrepit maid-servant, who had carried her father when a child, as little ones use to be carried at the backs of elder girls. For which reason, and for her great age, and excellent conversation, was she, in that Christian family, well respected by its heads. Whence also the charge of her master's daughters was entrusted to her, to which she gave diligent heed, restraining them earnestly, when necessary, with a holy severity, and teaching them with a grave discretion. For except at those hours wherein they were most temperately fed at their parents' table, she would not suffer them, though parched with thirst, to drink even water; preventing an evil custom, and adding this wholesome advice; "Ye drink water now, because you have not wine in your power; but when you come to be married, and be made mistresses of cellars and cupboards, you will scorn water, but the custom of drinking will abide." By this method of instruction, and the authority she had, she refrained the greediness of childhood,

ⁿ Aug. thus addressed his mother, de Vita Beata, "You, through whose prayers I undoubtedly believe and affirm, that God gave me that mind that I should prefer nothing to the discovery of truth, wish, think of, love, nought besides. Nor do I fail to believe, that this so great good, which, through thee, I have come

to desire, through thy prayers I shall attain;" and says of her, "chiefly my mother, to whom, I believe, I owe all which in me is life," and long after, (de Dono Persev. §. 35.) "that to the faithful and daily tears of my mother, I was granted, that I should not perish."

CONF. and moulded their very thirst to such an excellent moderation,
 B. IX. that what they should not, that they would not°.

18. And yet (as Thy handmaid told me her son) there had crept upon her a love of wine. For when (as the manner was) she, as though a sober maiden, was bidden by her parents to draw wine out of the hogshead, holding the vessel under the opening, before she poured the wine into the flagon, she sipped a little with the tip of her lips; for more her instinctive feelings refused. For this she did, not out of any desire of drink, but out of the exuberance of youth, whereby it boils over in mirthful freaks, which in youthful spirits are wont to be kept under by the gravity of their elders. And thus by adding to that little, daily littles, (*for whoso despiseth little things, shall fall by little and little,*) she had fallen into such a habit, as greedily to drink off her little cup brim-full almost of wine. Where was then that discreet old woman, and that her earnest countermanding? Would aught avail against a secret disease, if Thy healing hand, O Lord, watched not over us? Father, mother, and governors absent, Thou present, who createdst, who callest, who also by those set over us, workest something towards the salvation of our souls, what didst Thou then, O my God? how didst Thou cure her? how heal her? didst Thou not out of another soul bring forth a hard and a sharp taunt, like a lancet out of Thy secret store, and with one touch remove all that foul stuff? For a maid-servant with whom she used to go to the cellar, falling to words (as it happens) with her little mistress, when alone with her, taunted her with this fault, with most bitter insult, calling her wine-bibber. With which taunt she, stung to the quick, saw the foulness of her fault, and instantly condemned and forsook it. As flattering friends pervert, so reproachful enemies mostly correct. Yet not what by them Thou doest, but what themselves purposed, dost Thou repay them. For she in her anger sought to vex her young mistress, not to amend her; and did it in private, either for that the time and place of the quarrel so found them; or lest herself also should have anger, for discovering it thus late. But Thou, Lord, Governor of all in heaven and earth, who turnest to Thy purposes the deepest currents, and the ruled turbulence

Eccelus.
 19, 1.

of the tide of times^p, didst by the very unhealthiness of one soul, heal another; lest any, when he observes this, should ascribe it to his own power, even when another, whom he wished to be reformed, is reformed through words of his.

[IX.] 19. Brought up thus modestly and soberly, and made subject rather by Thee to her parents, than by her parents to Thee, so soon as she was of marriageable age, being bestowed upon a husband, she served him as her lord; and did her diligence to win him unto Thee, preaching Thee unto him by her conversation; by which Thou ornamentedst her, making her reverently amiable, and admirable unto her husband. And she so endured the wronging of her bed, as never to have any quarrel with her husband thereon. For she looked for Thy mercy upon him, that believing in Thee, he might be made chaste. But besides this, he was fervid, as in his affections, so in anger: but she had learnt, not to resist an angry husband, not in deed only, but not even in word. Only when he was smoothed and tranquil, and in a temper to receive it, she would give an account of her actions, if haply he had overhastily taken offence. In a word, while many matrons, who had milder husbands, yet bore even in their faces marks of shame, would in familiar talk blame their husbands' lives, she would blame their tongues, giving them, as in jest, earnest advice; "That from the time they heard the marriage writings read to them, they should account them as indentures, whereby they were made servants; and so, remembering their condition, ought not to set themselves up against their lords." And when they, knowing what a choleric husband she endured, marvelled, that it had never been heard, nor by any token perceived, that Patricius had beaten his wife, or that there had been any domestic difference between them, even for one day, and confidentially asking the reason, she taught them her practice above mentioned. Those wives who observed it found the good, and returned thanks; those who observed it not, found no relief, and suffered.

^p Many things are done by the wicked against the will of God; but He is of so great wisdom and power, that all things, even those which seem opposed to His

will, tend to those results or ends which Himself foreknew to be good and just. Aug. de Civ. Dei, l. xxii. c. 2.

CONF. 20. Her mother-in-law also, at first by whisperings of evil
B. IX. servants incensed against her, she so overcame by observance and persevering endurance and meekness, that she of her own accord discovered to her son the meddling tongues, whereby the domestic peace betwixt her and her daughter-in-law had been disturbed, asking him to correct them. Then, when in compliance with his mother, and for the well-ordering of the family, and the harmony of its members, he had with stripes corrected those discovered, at her will who had discovered them, she promised the like reward to any who, to please her, should speak ill of her daughter-in-law to her: and, none now venturing, they lived together with a remarkable sweetness of mutual kindness.

21. This great gift also Thou bestowedst, O my God, my mercy, upon that good handmaid of Thine, in whose womb Thou createdst me, that between any disagreeing and discordant parties where she was able, she shewed herself such a peace-maker, that hearing on both sides most bitter things, such as swelling and indigested choler uses to break out into, when the crudities of enmities are breathed out in sour discourses to a present friend against an absent enemy, she never would disclose aught of the one unto the other, but what might tend to their reconciliation. A small good this might appear to me, did I not to my grief know numberless persons, who through some horrible and wide-spreading contagion of sin, not only disclose to persons mutually angered things said in anger, but add withal things never spoken, whereas to humane humanity, it ought to seem a light thing, not to foment or increase ill will by ill words, unless one study withal by good words to quench it. Such was she, Thyself, her most inward Instructor, teaching her in the school of the heart.

22. Finally, her own husband, towards the very end of his earthly life, did she gain unto Thee; nor had she to complain of that in him as a believer, which before he was a believer she had borne from him. She was also the servant of Thy servants; whosoever of them knew her, did in her much praise and honour and love Thee; for that through the witness of the fruits of a holy conversation^a they perceived Thy

^a " Our mother, whose endowments, vine things, I had both before perceived and the fervour of her mind towards di- through daily intercourse and careful ob-

presence in her heart. For she had been *the wife of one* ^{1 Tim. 5, 4. 9. 10.} *man, had requited her parents, had governed her house piously, was well reported of for good works, had brought up children, so often travailing in birth of them, as she saw* ^{Gal. 4, 19.} *them swerving from Thee. Lastly, of all of us Thy servants, O Lord, (whom on occasion of Thy own gift Thou sufferest to speak,) us, who before her sleeping in Thee lived united together, having received the grace of Thy baptism, did she so take care of, as though she had been mother of us all; so served us, as though she had been child to us all.*

[X.] 23. The day now approaching whereon she was to depart this life, (which day Thou well knewest, we knew not,) it came to pass, Thyself, as I believe, by Thy secret ways so ordering it, that she and I stood alone, leaning in a certain window, which looked into the garden of the house where we now lay, at Ostia; where removed from the din of men, we were recruiting from the fatigues of a long journey, for the voyage. We were discoursing then together, alone, very sweetly; and *forgetting those things which are behind, and reaching forth* ^{Phil. 3, 13.} *unto those things which are before, we were enquiring between ourselves in the presence of the Truth, which Thou art, of what sort the eternal life of the saints was to be, which eye* ^{1 Cor. 2, 9.} *hath not seen, nor ear heard, nor hath it entered into the heart of man. But yet we gasped with the mouth of our heart, after those heavenly streams of Thy fountain, the foun-* ^{Ps. 36, 9.} *tain of life, which is with Thee; that being bedewed thence according to our capacity, we might in some sort meditate upon so high a mystery.*

24. And when our discourse was brought to that point, that the very highest delight of the earthly senses, in the very purest material light, was, in respect of the sweetness of that life, not only not worthy of comparison, but not even of mention; we raising up ourselves with a more glowing affection towards the "Self-Same," did by degrees pass

servation, and in a discussion on a matter of no small moment, her mind had appeared to me of so high an order, that nothing could be more adapted to the study of true wisdom." de Ord. ii. §. 1. Aug. speaks there of her "ardent love of the divine Scriptures," and preserves

an answer of hers as to what constituted happiness, "If a man desire what is good and has it, he is happy; if evil, though he have it, he is wretched." de Beata Vita, §. 10.

² See above, §. 11.

CONF. through all things bodily, even the very heaven, whence sun
B. IX. and moon, and stars shine upon the earth; yea, we were
 soaring higher yet, by inward musing, and discourse, and
 admiring of Thy works; and we came to our own minds,
 and went beyond them^s, that we might arrive at that region of
 Ps. 80, 1. never-failing plenty, where *Thou feedest Israel* for ever with
 the food of truth, and where life is the *Wisdom by whom all*
these things are made, and what have been, and what shall
 be, and she is not made, but is, as she hath been, and so shall
 she be ever; yea rather, to “have been,” and “hereafter to
 be,” are not in her, but only “to be,” seeing she is eternal.
 For to “have been,” and to “be hereafter,” are not eternal.
 And while we were discoursing and panting after her, we
 slightly touched on her with the whole effort of our heart;
 Rom. 8, 22. and we sighed, and there we leave bound *the first-fruits of*
the Spirit; and returned to vocal expressions of our mouth,
 where the word spoken has beginning and end. And what is
 Wisd. 7, 27. like unto Thy Word, our Lord, who *endureth in Himself* with-
 out becoming old, and *maketh all things new*?

25. We were saying then: If to any the tumult of the flesh
 were hushed, hushed the images of earth, and waters, and
 air, hushed also the poles of heaven, yea the very soul be
 hushed to herself, and by not thinking on self surmount self,
 hushed all dreams and imaginary revelations, every tongue
 and every sign, and whatsoever exists only in transition, since
 if any could hear, all these say, *We made not ourselves, but*
He made us that abideth for ever—If then having uttered
 this, they too should be hushed, having roused only our ears
 to Him who made them, and He alone speak, not by them,
 but by Himself, that we may hear His Word, not through any
 tongue of flesh, nor Angel’s voice, nor sound of thunder, nor
 in the dark riddle of a similitude, but, might hear Whom in
 these things we love, might hear His Very Self without
 these, (as we two now strained ourselves, and in swift thought
 touched on that Eternal Wisdom, which abideth over all;)—
 could this be continued on, and other visions of kind far un-
 like be withdrawn, and this one ravish, and absorb, and wrap

^s What we cannot conceive, as it is, we know not [as we ought], but what-
 ever occurs to our conceptions, we cast
 aside, reject, disown, we know it is not
 this we seek, though of what nature that
 is, we know not. Aug. Ep. 130. §. 27. 9. v.

up its beholder amid these inward joys, so that life might be for ever like that one moment of understanding which now we sighed after; were not this, *Enter into thy Master's joy?* Mat. 25, 21. And when shall that be? When *we shall all rise again*, though 1 Cor. 15, 51. Vulg. *we shall not all be changed?* &c.

26. Such things was I speaking, and even if not in this very manner, and these same words, yet, Lord, Thou knowest, that in that day when we were speaking of these things, and this world with all its delights became, as we spake, contemptible to us, my mother said, "Son, for mine own part I have no further delight in any thing in this life. What I do here any longer, and to what end I am here, I know not, now that my hopes in this world are accomplished. One thing there was, for which I desired to linger for a while in this life, that I might see thee a Catholic Christian before I died. My God hath done this for me more abundantly, that I should now see thee withal, despising earthly happiness, become His servant: what do I here?"

[XI.] 27. What answer I made her unto these things, I remember not. For scarce five days after, or not much more, she fell sick of a fever; and in that sickness one day she fell into a swoon, and was for a while withdrawn from these visible things. We hastened round her; but she was soon brought back to her senses; and looking on me and my brother* standing by her, said to us enquiringly, "Where was I?" And then looking fixedly on us, with grief amazed; "Here," saith she, "shall you bury your mother." I held my peace and refrained weeping; but my brother spake something, wishing for her, as the happier lot, that she might die, not in a strange place, but in her own land. Whereat, she with anxious look, checking him with her eyes, for that he still *savoured such things*, and then looking upon me; "Behold," saith she, "what he saith:" and soon after to us both, "Lay," she saith, "this body any where; let not the care for that any way disquiet you: this only I request, that you would remember me at the Lord's altar, wherever you be." And having delivered this sentiment in what words she could, she held her peace, being exercised by her growing sickness.

28. But I, considering Thy gifts, Thou unseen God, which Thou instillest into the hearts of Thy faithful ones, whence

* His name was Navigius. Aug. de Vita Beata, §. 6.

CONF.
B. IX.

wondrous fruits do spring, did rejoice and give thanks to Thee, recalling what I before knew, how careful and anxious she had ever been, as to her place of burial, which she had provided and prepared for herself by the body of her husband. For because they had lived in great harmony together, she also wished (so little can the human mind embrace things divine) to have this addition to that happiness, and to have it remembered among men, that after her pilgrimage beyond the seas, what was earthly of this united pair had been permitted to be united beneath the same earth. But when this emptiness had through the fulness of Thy goodness begun to cease in her heart, I knew not, and rejoiced admiring what she had so disclosed to me; though indeed in that our discourse also in the window, when she said, "What do I here any longer?" there appeared no desire of dying in her own country. I heard afterwards also, that when we were now at Ostia, she with a mother's confidence, when I was absent, one day discoursed with certain of my friends about the contempt of this life, and the blessing of death: and when they were amazed at such courage which Thou hadst given to a woman, and asked, "Whether she were not afraid to leave her body so far from her own city?" she replied, "Nothing is far to God; nor was it to be feared lest at the end of the world, He should not recognise whence He were to raise me up." On the ninth day then of her sickness, and the fifty-sixth year of her age, and the three and thirtieth of mine, was that religious and holy soul freed from the body.

[XII.] 29. I closed her eyes; and there flowed withal a mighty sorrow into my heart, which was overflowing into tears; mine eyes at the same time, by the violent command of my mind, drank up their fountain wholly dry; and woe was me in such a strife! But when she breathed her last, the boy Adeodatus burst out into a loud lament; then, checked by us all, held his peace. In like manner also a childish feeling in me, which was, through my heart's youthful voice, finding its vent in weeping, was checked and silenced. For we thought it not fitting to solemnize that funeral with tearful lament, and groanings: for thereby do they for the most part express grief for the departed, as though unhappy, or altogether dead; whereas she was neither unhappy in her death, nor altogether dead. Of this, we were assured on good grounds, the

testimony of her good conversation and her *faith unfeigned*.

30. What then was it which did grievously pain me within, but a fresh wound wrought through the sudden wrench of that most sweet and dear custom of living together? I joyed indeed in her testimony, when, in that her last sickness, mingling her endearments with my acts of duty, she called me "dutiful," and mentioned, with great affection of love, that she never had heard any harsh or reproachful sound uttered by my mouth against her. But yet, O my God, Who madest us, what comparison is there betwixt that honour that I paid to her, and her slavery for me? Being then forsaken of so great comfort in her, my soul was wounded, and that life rent asunder as it were, which, of hers and mine together, had been made but one.

31. The boy then being stilled from weeping, Euodius took up the Psalter, and began to sing, our whole house answering him, the Psalm, *I will sing of mercy and judgment* Ps. 101. *to Thee, O Lord*^t. But hearing what we were doing, many brethren and religious women came together; and whilst they (whose office it was) made ready for the burial, as the manner is, I, (in a part of the house, where I might properly,) together with those who thought not fit to leave me, discoursed upon something fitting the time; and by this balm of truth, assuaged that torment, known to Thee, they unknowing and listening intently, and conceiving me to be without all sense of sorrow. But in Thy ears, where none of them heard, I blamed the weakness of my feelings, and refrained my flood of grief, which gave way a little unto me; but again came, as with a tide, yet not so as to burst out into tears, nor to a change of countenance; still I knew what I was

^t I suppose they continued to the end of Psalm 102. This was the primitive fashion: Nazianzen says, that his speechless sister Gorgonia's lips muttered the fourth Psalm; *I will lie down in peace and sleep*. As S. Austen lay a dying, the company prayed. Possid. That they had prayers between the departure and the burial, see Tertull. de Anima, c. 51. They used to sing both at the departure and burial. Nazianzen, Orat. 10. says, The dead Cæsarius was carried from hymns to hymns. The priests were

called to sing Chrysost. Hom. 70. ad Antioch. They sung the 116th Psalm usually. See Chrys. Hom. 4. in c. 2. ad Hebræos. [Old Ed.] "The Psalms and readings of the divine promises are declaratory of those most blessed abodes of rest, whereto those who have had a godly end, shall eternally be received; and they are a holy greeting of him who has fallen asleep; and are an exhortation to those, who yet live, to a like end. Dionys. Eccl. Hier. c. 7.

CONF. keeping down in my heart. And being very much displeased,
B. IX. that these human things had such power over me, which in the due order and appointment of our natural condition, must needs come to pass, with a new grief I grieved for my grief, and was thus worn by a double sorrow.

32. And behold, the corpse was carried to the burial; we went and returned without tears. For neither in those prayers which we poured forth unto Thee, when the sacrifice of our ransom^u was offered for her, when now the corpse was by the grave's side, as the manner there is, previous to its being laid therein, did I weep even during those prayers; yet was I the whole day in secret heavily sad, and with troubled mind prayed Thee, as I could, to heal my sorrow, yet Thou didst not; impressing, I believe, upon my memory by this one instance, how strong is the bond of all habit, even upon a soul, which now feeds upon no deceiving Word. It seemed also good to me to go and bathe, having heard that the bath had its name (balneum) from the Greek βαλανείον, for that it drives sadness from the mind. And this also I confess unto Ps.68,5. Thy mercy, *Father of the fatherless*, that I bathed, and was the same as before I bathed. For the bitterness of sorrow could not exsude out of my heart. Then I slept, and woke up again, and found my grief not a little softened; and as I was alone in my bed, I remembered those true verses of Thy Ambrose. For Thou art the

Maker of all, the Lord,
 And Ruler of the height,
 Who, robing day in light, hast poured
 Soft slumbers o'er the night,
 That to our limbs the power
 Of toil may be renew'd,
 And hearts be rais'd that sink and cower,
 And sorrows be subdu'd;

^u Heremy Popish translator says, that the sacrifice of the Mass was offered for the dead. That the ancients had communion with their burials, I confess. But for what? 1. To testify their dying in the communion of the Church. 2. To give thanks for their departure. 3. To pray God to give them place in His Paradise, 4. And a part in the first resurrection:—but not as a propitiatory sacrifice to deliver them out of Purgatory,

which the Mass is now only meant for. [Old Ed.] That the prayers for the dead in the ancient Church, so far from favouring, are opposed to the Romish doctrine of Purgatory, see Bp. Bull, Sermon. 3. and "Corruptions of the Church of Rome." Bingham, xv. 3. 16. xxiii. 3. 13. Collyer, Eccl. Hist. of G. Britain, part ii. b. 4. p. 257. Usher's Answer to a Jesuit. Field on the Church, p. 750, 1. &c.

33. And then by little and little I recovered my former thoughts of Thy handmaid, her holy conversation towards Thee, her holy tenderness and observance towards us, whereof I was suddenly deprived: and I was minded to weep in Thy sight, for her and for myself, in her behalf and in my own. And I gave way to the tears which I before restrained, to overflow as much as they desired; reposing my heart upon them; and it found rest in them, for it was in Thy ears, not in those of man, who would have scornfully interpreted my weeping. And now, Lord, in writing I confess it unto Thee. Read it, who will, and interpret it, how he will: and if he finds sin therein, that I wept my mother for a small portion of an hour, (the mother who for the time was dead to mine eyes, who had for many years wept for me, that I might live in Thine eyes,) let him not deride me; but rather, if he be one of large charity, let him weep himself for my sins unto Thee, the Father of all the brethren of Thy Christ.

[XIII.] 34. But now, with a heart cured of that wound, wherein it might seem blameworthy for an earthly feeling, I pour out unto Thee, our God, in behalf of that Thy handmaid, a far different kind of tears, flowing from a spirit shaken by the thoughts of the dangers of every soul *that dieth in Adam*. ^{1 Cor. 15, 22.} And although she having been quickened in Christ, even before her release from the flesh, had lived to the praise of Thy name for her faith and conversation; yet dare I not say that from what time Thou regeneratedst her by baptism, no word issued from her mouth against Thy Commandment. ^{Mat. 12, 36.} Thy Son, the Truth, hath said, *Whosoever shall say unto his brother, Thou fool, shall be in danger of hell fire*. ^{Mat. 5, 22.} And woe be even unto the commendable life of men, if, laying aside mercy, Thou shouldest examine it. But because Thou art not extreme in inquiring after sins, we confidently hope to find some place with Thee. But whosoever reckons up his real merits to Thee, what reckons he up to Thee, but Thine own gifts? O that men would know themselves to be men; and that he that glorieth, would glory in the Lord. ^{2 Cor. 10, 17.}

* See above, §. 17. and below, l. xiii. c. 1. "When God crowns our merits, He does nothing else than crown His own gifts." Ep. 194. §. 19. where is more on

this. It appears even from this that "merits" has not in the Fathers any technical sense, but is equivalent to "good deeds."

CONF. 35. I therefore, O my Praise and my Life, God of my heart,
B. IX. laying aside for a while her good deeds, for which I give
 thanks to Thee with joy, do now beseech Thee for the sins
 of my mother. Harken unto me, I entreat Thee, by the
 Medicine of our wounds, Who hung upon the tree, and now

Rom. 8, *sitting at Thy right hand, maketh intercession to Thee for us.*

34. I know that she dealt mercifully, and from her heart *forgave*
 Mat. 18, *her debtors their debts; do Thou also forgive her debts*, what-
 35; 6, ever she may have contracted in so many years, since the
 12. water of salvation. Forgive her, Lord, forgive, I beseech

Ps. 143, *Thee; enter not into judgment with her. Let Thy mercy*

2. *be exalted above Thy justice*, since Thy words are true, and

13. *Thou hast promised mercy unto the merciful*, which Thou

Mat. 5, *gavest them to be, who wilt have mercy on whom Thou wilt*

Rom. 9, *have mercy; and wilt have compassion, on whom Thou hast*
 15. *had compassion.*

36. And, I believe, Thou hast already done what I ask;
 Ps. 119, *but accept, O Lord, the free-will offerings of my mouth.*
 108.

For she, the day of her dissolution now at hand, took no
 thought to have her body sumptuously wound up, or em-
 balmed with spices; nor desired she a choice monument, or
 to be buried in her own land. These things she enjoined us
 not; but desired only to have her name commemorated at
 Thy Altar, which she had served without intermission of one
 day: whence she knew that holy sacrifice to be dispensed,

Col. 2, *by which the hand-writing that was against us, is blotted*
 14. *out; through which the enemy was triumphed over, who*
 summing up our offences, and seeking what to lay to our

John 14, *charge, found nothing in Him, in Whom we conquer. Who*
 30. *shall restore to Him the innocent blood? Who repay Him*

the price wherewith He bought us, and so take us from
 Him? Unto the Sacrament of which our ransom, Thy
 handmaid bound her soul by the bond of faith. Let none

Ps. 91, *sever her from Thy protection: let neither the lion nor the*
 13.

y "What is that righteousness where-
 by the Devil was conquered? What but
 the righteousness of Jesus Christ? And
 how was he conquered? Because when
 he 'found nothing worthy of death in
 Him,' he yet slew Him. And thus 'tis
 just, that the debtors whom he held
 should be set free, believing in Him

Whom without debt he slew. This is it
 that we are said to be justified in the
 blood of Christ, for thus that innocent
 blood was poured out for the remission
 of our sins. Whence in the Psalms He
 calls Himself 'free among the dead;' for
 He was the only Dead free from the
 debt of death." Aug. de Trin. xiii. 14.

dragon interpose himself by force or fraud. For she will not answer that she owes nothing, lest she be convicted and seized by the crafty accuser; but she will answer, that *her sins are forgiven* her by Him, to Whom none can repay that price, which He, Who owed nothing, paid for us.

37. May she rest then in peace with the husband, before and after whom she had never any; whom she obeyed, *with* ^{Luke 8, 15.} *patience bringing forth fruit* unto Thee, that she might win him also unto Thee. And inspire, O Lord my God, inspire Thy servants my brethren, Thy sons my masters, whom with voice, and heart, and pen I serve, that so many as shall read these Confessions, may at Thy Altar remember Monnica Thy handmaid, with Patricius, her sometimes husband, by whose bodies Thou broughtest me into this life, how, I know not. May they with devout affection remember my parents in this transitory light, my brethren under Thee our Father in our Catholic Mother, and my fellow citizens in that eternal Jerusalem, which Thy pilgrim people sigheth after from their Exodus, even unto their return thither. That so, my mother's last request of me, may through my confessions, more than through my prayers, be, through the prayers of many, more abundantly fulfilled to her.

THE TENTH BOOK.

Having in the former books spoken of himself before his receiving the grace of Baptism, in this Aug. confesses what he then was. But first, he enquires by what faculty we can know God at all, whence he enlarges on the mysterious character of the memory, wherein God, being made known, dwells, but which could not discover Him. Then he examines his own trials under the triple division of temptation, "lust of the flesh, lust of the eyes, and pride;" what Christian continency prescribes as to each. On Christ the Only Mediator, who heals and will heal all infirmities.

CONF. [I.] 1. LET me know Thee, O Lord, who knowest me: *let*
 B. X. *me know Thee, as I am known.* Power of my soul, enter
 1 Cor. 13, 12. into it, and fit it for Thee, that Thou mayest have and hold it
 Eph. 5, 27. *without spot or wrinkle.* This is my hope, *therefore do I*
 Ps. 116, 10. *speak*; and in this hope do I rejoice, when I rejoice health-
 fully. Other things of this life are the less to be sorrowed for,
 the more they are sorrowed for; and the more to be sorrowed
 Ps. 51, 6. for, the less men sorrow for them. For behold, Thou *lovest*
 John 3, 20. *the truth, and he that doth it, cometh to the light.* This
 would I do in my heart before Thee in confession: and in
 my writing, before many witnesses.

Heb. 4, 13. [II.] 2. And from Thee, O Lord, *unto whose eyes* the
 abyss of man's conscience is naked, what could be hidden in
 me though I would not confess it? For I should hide Thee
 from me, not me from Thee. But now, for that my groaning
 is witness, that I am displeased with myself, Thou shinest
 out, and art pleasing, and beloved, and longed for; that I
 may be ashamed of myself, and renounce myself, and choose
 Thee, and neither please Thee, nor myself, but in Thee. To
 Thee therefore, O Lord, am I open, whatever I am; and with
 what fruit I confess unto Thee, I have said. Nor do I it
 with words and sounds of the flesh, but with the words of
 my soul, and the cry of the thought which Thy ear knoweth.
 For when I am evil, then to confess to Thee, is nothing else
 than to be displeased with myself; but when holy, nothing else

than not to ascribe it to myself: because Thou, O Lord, ^{Ps. 5, 12.} *blessest the godly*, but first Thou *justifieth him when ungodly.* ^{Rom. 4, 5.} My confession then, O my God, in Thy sight, is made silently, and not silently. For in sound, it is silent; in affection, it cries aloud. For neither do I utter any thing right unto men, which Thou hast not before heard from me; nor dost Thou hear any such thing from me, which Thou hast not first said unto me.

[III.] 3. What then have I to do with men, that they should hear my confessions; as if they could *heal all my* ^{Ps. 103,} *infirmities?* A race, curious to know the lives of others, ^{3.} slothful to amend their own. Why seek they to hear from me what I am; who will not hear from Thee what themselves are? And how know they, when from myself they hear of myself, whether I say true; seeing *no man knows what is in* ^{1 Cor. 2, 11.} *man, but the spirit of man which is in him?* But if they hear from Thee of themselves, they cannot say, "The Lord lieth." For what is it to hear from Thee of themselves, but to know themselves? and who knoweth and saith, "It is false," unless himself lieth? But because *charity believeth* ^{Ib. 13, 7.} *all things*; (that is, among those whom knitting unto itself it maketh one,) I also, O Lord, will in such wise confess unto Thee, that men may hear, to whom I cannot demonstrate whether I confess truly; yet they believe me, whose ears charity openeth unto me.

4. But do Thou, my inmost Physician, make plain unto me, what fruit I may reap by doing it. For the confessions of my past sins, which Thou hast *forgiven and covered*, ^{Ps. 32, 1.} that Thou mightest bless me in Thee, changing my soul by Faith and Thy Sacrament, when read and heard, stir up the heart, that it sleep not in despair and say "I cannot," but awake in the love of Thy mercy and the sweetness of Thy grace, whereby, whoso *is weak, is strong*, when by it he became conscious of his own weakness. And the good delight to hear of the past evils of such as are now freed from them, not because they are evils, but because they have been and are not. With what fruit then, O Lord my God, to Whom my conscience daily confesseth, trusting more in the hope of Thy mercy than in her own innocence, with what fruit, I pray, do I by this book, confess to men also in Thy presence,

CONF. what I now am, not what I have been? For that other fruit
B. X. I have seen and spoken of. But what I now am, at the very
 time of making these confessions, divers desire to know, who
 have or have not known me, who have heard from me or
 of me; but their ear is not at my heart, where I am, what-
 ever I am. They wish then to hear me confess what I am
 within; whither neither their eye, nor ear, nor understanding,
 can reach; they wish it, as ready to believe—but will they
 know? For charity, whereby they are good, telleth them,
 that in my confessions I lie not; and she in them, believeth
 me.

[IV.] 5. But for what fruit would they hear this? do
 they desire to joy with me, when they hear how near, by Thy
 gift, I approach unto Thee? and to pray for me, when they
 shall hear how much I am held back by my own weight?
 To such will I discover myself. For it is no mean fruit, O
 Lord my God, *that by many thanks should be given to Thee*
 1 Cor. 2, 11. *on our behalf*, and Thou be by many intreated for us. Let
 the brotherly mind love in me, what Thou teachest is to
 be loved, and lament in me, what Thou teachest is to be
 lamented. Let a brotherly, not a stranger, mind, not that of
 Ps. 144, 11. *the strange children, whose mouth talketh of vanity, and their*
right hand is a right hand of iniquity, but that brotherly
 mind which when it approveth, rejoiceth for me, and when it
 disapproveth me, is sorry for me; because whether it ap-
 proveth or disapproveth, it loveth me. To such will I dis-
 cover myself; they will breathe freely^a at my good deeds, sigh^a
 for my ill. My good deeds are Thine appointments, and Thy
 gifts; my evil ones, are my offences, and Thy judgments^b.
 Let them breathe freely at the one, sigh at the other; and let
 hymns and weeping go up into Thy sight, out of the hearts
 Rev. 8, 3. of my brethren, Thy censurers. And do Thou, O Lord, be
 Ps. 51, 1. pleased with the incense of Thy holy temple, *have mercy*
upon me according to Thy great mercy for Thine own name's
sake; and no ways forsaking what Thou hast begun, perfect
 my imperfections.

6. This is the fruit of my confessions of what I am, not of
 what I have been, to confess this, not before Thee only, in a

^a Respirent, suspirent.

and p. 141. n. l. and p. 148. n. x.

^b See above, l. vii. §. 5. p. 110. n. e.

secret exultation with trembling, and a secret sorrow with Ps.2,11. hope; but in the ears also of the believing sons of men, sharers of my joy, and partners in my mortality, my fellow citizens, and fellow pilgrims, who are gone before, or are to follow on, companions of my way. These are Thy servants, my brethren, whom Thou willest to be Thy sons; my masters, whom Thou commandest me to serve, if I would live with Thee, of Thee. But this Thy Word were little did it only command by speaking, and not go before in performing. This then I do in deed and word, this I do *under Thy wings*; in over great peril, were not my soul subdued unto Thee under Thy wings, and my infirmity known unto Thee. I am a little one, but my Father ever liveth, and my Guardian is *sufficient for me*. For He is the same who begat me, and defends me: and Thou Thyself art all my good; Thou, Almighty, Who art with me, yea, before I am with Thee. To such then whom Thou commandest me to serve will I discover, not what I have been, but what I now am, and what I yet am. *But neither do I judge myself*. Thus therefore I ^{1 Cor. 4, 3.} would be heard.

[V.] 7. For *Thou, Lord, dost judge me*: because, although Ib. *no man knoweth the things of a man, but the spirit of a man* ^{1 Cor. 2, 11.} *which is in him*, yet is there something of man, which neither *the spirit of man that is in him*, itself knoweth. But Thou, Lord, knowest all of him, Who hast made him. Yet I, though in Thy sight I despise myself, and account myself *dust and ashes*; yet know I something of Thee, which I know not of myself. And truly, *now we see through a glass* ^{1 Cor. 13, 12.} *darkly*, not *face to face* as yet. So long therefore as *I be* ^{2 Cor. 5, 6.} *absent from Thee*, I am more present with myself than with Thee; and yet know I Thee that Thou art in no ways passible^c; but I, what temptations I can resist, what I cannot, I know not. And there is hope, because *Thou art faithful, Who wilt* ^{1 Cor. 10, 3.} *not suffer us to be tempted above that we are able; but wilt* *with the temptation also make a way to escape, that we may be able to bear it*. I will confess then what I know of myself, I will confess also what I know not of myself. And that because what I do know of myself, I know by Thy shining upon me; and what I know not of myself, so long know I

^c Against his Manichæan errors; see above, b. vii. §. 3.

CONF. not it, until *my darkness be made as the noon-day* in Thy
 B. X. countenance.

Is. 58,
 10.

[VI.] 8. Not with doubting, but with assured consciousness, do I love Thee, Lord. Thou hast stricken my heart with Thy word, and I loved Thee. Yea also *heaven, and earth, and all that therein is*, behold, on every side they bid me love Thee; nor cease to say so unto all, *that they may be without excuse*. But more deeply *wilt Thou have mercy on whom Thou wilt have mercy, and wilt have compassion on whom Thou hast had compassion*; else in deaf ears do the heaven and the earth speak Thy praises. But what do I love, when I love Thee? not beauty of bodies, nor the fair harmony of time, nor the brightness of the light, so gladsome to our eyes, nor sweet melodies of varied songs, nor the fragrant smell of flowers, and ointments, and spices, not manna and honey, not limbs acceptable to embracements of flesh. None of these I love, when I love my God; and yet I love a kind of light, and melody, and fragrance, and meat, and embracement, when I love my God, the light, melody, fragrance, meat, embracement of my inner man: where there shineth unto my soul, what space cannot contain, and there soundeth, what time beareth not away, and there smelleth, what breathing disperseth not, and there tasteth, what eating diminisheth not, and there clingeth, what satiety divorceth not. This is it which I love, when I love my God.

Rom. 1,
 20; 9,
 15.

9. And what is this? I asked^d the earth, and it answered me, "I am not He;" and whatsoever are in it, confessed the same. I asked the sea and the deeps, and the living creeping things, and they answered, "We are not thy God, seek above us." I asked the moving air; and the whole air with his inhabitants answered, "Anaximenes was deceived, I am not God." I asked the heavens, sun, moon, stars, "Nor (say they) are we the God whom thou seekest." And I replied unto all the things which encompass the door of my flesh; "Ye have told me of my God, that ye are not He; tell me something of Him." And they cried out with a loud voice, "He made us." My questioning them, was my thoughts on them: and

^d The earth's form of beauty is a sort of voice of the dumb earth. Thou observest and seest its beautiful form; thou seest, and by thy musing, as it were, askest it, and the very enquiring is a questioning. Aug. in Ps. 144. §. 13.

their form of beauty gave the answer*. And I turned myself unto myself, and said to myself, "Who art thou?" And I answered, "A man." And behold, in me there present themselves to me soul, and body, one without, the other within. By which of these ought I to seek my God? I had sought Him in the body from earth to heaven, so far as I could send messengers, the beams of mine eyes. But the better is the inner, for to it as presiding and judging, all the bodily messengers reported the answers of heaven and earth, and all things therein, who said, "We are not God, but He made us." These things did my inner man know by the ministry of the outer: I the inner, knew them; I, the mind, through the senses of my body. I asked the whole frame of the world about my God; and it answered me, "I am not He, but He made me."

10. Is not this corporeal figure apparent to all whose senses are perfect? why then speaks it not the same to all? Animals small and great see it, but they cannot ask it: because no reason is set over their senses to judge on what they report. But men can ask, so that *the invisible things of* Rom. 1, *God are clearly seen, being understood by the things that are* 20. *made;* but by love of them, they are made subject unto them: and subjects cannot judge. Nor yet do the creatures answer such as ask, unless they can judge: nor yet do they change their voice, (i. e. their appearance,) if one man only sees, another seeing asks, so as to appear one way to this man, another way to that; but appearing the same way to both, it is dumb to this, speaks to that; yea rather it speaks to all; but they only understand, who compare its voice received from without, with the truth within. For truth saith unto me, "Neither heaven, nor earth, nor any other body is thy God." This, their very nature saith to him that seeth them; "They are a mass; a mass is less in a part thereof, than in the whole." Now to thee I speak, O my soul, thou art my better part: for thou quickenest the mass of my body, giving it life, which no body can give to a body: but thy God is even unto thee the Life of thy life.

[VII.] 11. What then do I love, when I love my God?

* Doth not, on considering the beauty of this universe, its very form answer thee, with one voice, "Not I made myself, but God?" Id. ib.

CONF. who is He above the head of my soul? By my very soul
B. X. will I ascend to Him. I will pass beyond that power whereby
 I am united to my body, and fill its whole frame with life.

Ps.32,9. Nor can I by that power find my God; for so *horse and mule that have no understanding*, might find Him; seeing it is the same power, whereby even their bodies live. But another power there is, not that only whereby I animate, but that too whereby I imbue with sense my flesh, which the Lord hath framed for me: commanding the eye not to hear, and the ear not to see; but the eye, that through it I should see, and the ear, that through it I should hear; and to the other senses severally, what is to each their own peculiar seats and offices; which, being divers, I the one mind, do through them enact. I will pass beyond this power of mine also; for this also have the horse and mule, for they also perceive through the body.

[VIII.] 12. I will pass then beyond this power of my nature also, rising by degrees unto Him, who made me. And I come to the fields and spacious palaces of my memory, where are the treasures of innumerable images, brought into it from things of all sorts perceived by the senses. There is stored up, whatsoever besides we think, either by enlarging or diminishing, or any other way varying those things which the sense hath come to; and whatever else hath been committed and laid up, which forgetfulness hath not yet swallowed up and buried. When I enter there, I require what I will, to be brought forth, and something instantly comes; others must be longer sought after, which are fetched, as it were, out of some inner receptacle; others rush out in troops, and while one thing is desired and required, they start forth, as who should say, "Is it perchance I?" These I drive away with the hand of my heart, from the face of my remembrance; until what I wish for be unveiled, and appear in sight, out of its secret place. Other things come up readily, in unbroken order, as they are called for; those in front making way for the following; and as they make way, they are hidden from sight, ready to come when I will. All which takes place, when I repeat a thing by heart.

13. There are all things preserved distinctly and under general heads, each having entered by its own avenue: as light, and all colours and forms of bodies, by the eyes;

by the ears all sorts of sounds ; all smells by the avenue of the nostrils ; all tastes by the mouth ; and by the sensation of the whole body, what is hard or soft ; hot or cold ; smooth or rugged ; heavy or light ; either outwardly or inwardly to the body. All these doth that great harbour of the memory receive in her numberless secret and inexpressible windings, to be forthcoming, and brought out at need ; each entering in by his own gate, and there laid up. Nor yet do the things themselves enter in ; only the images of the things perceived, are there in readiness, for thought to recall. Which images, how they are formed, who can tell, though it doth plainly appear by which sense each hath been brought in and stored up ? For even while I dwell in darkness and silence, in my memory I can produce colours, if I will, and discern betwixt black and white, and what others I will : nor yet do sounds break in, and disturb the image drawn in by my eyes, which I am reviewing, though they also are there, lying dormant, and laid up, as it were, apart. For these too I call for, and forthwith they appear. And though my tongue be still, and my throat mute, so can I sing as much as I will ; nor do those images of colours, which notwithstanding be there, intrude themselves and interrupt, when another store is called for, which flowed in by the ears. So the other things, piled in and up by the other senses, I recall at my pleasure. Yea, I discern the breath of lilies from violets, though smelling nothing ; and I prefer honey to sweet wine, smooth before rugged, at the time neither tasting, nor handling, but remembering only.

14. These things do I within, in that vast court of my memory. For there are present with me, heaven, earth, sea, and whatever I could think on therein, besides what I have forgotten. There also meet I with myself, and recall myself, and when, where, and what I have done, and under what feelings. There be all which I remember, either on my own experience, or others' credit. Out of the same store do I myself with the past continually combine fresh and fresh likenesses of things, which I have experienced, or, from what I have experienced, have believed : and thence again infer future action, events and hopes, and all these again I reflect on, as present. " I will do this or that," say I to myself, in that

CONF. great receptacle of my mind, stored with the images of things
B. X. so many and so great, "and this or that will follow."

"O that this or that might be!" "God avert this or that!"
 So speak I to myself: and when I speak, the images of all I speak of are present, out of the same treasury of memory; nor would I speak of any thereof, were the images wanting.

15. Great is this force of memory, excessive great, O my God; a large and boundless chamber; who ever sounded the bottom thereof? yet is this a power of mine, and belongs unto my nature; nor do I myself comprehend all that I am. Therefore is the mind too strait to contain itself. And where should that be, which it containeth not of itself? Is it without it, and not within? how then doth it not comprehend itself? A wonderful admiration surprises me, amazement seizes me upon this. And men go abroad to admire the heights of mountains, the mighty billows of the sea, the broad tides of rivers, the compass of the ocean, and the circuits of the stars, and pass themselves by; nor wonder, that when I spake of all these things, I did not see them with mine eyes, yet could not have spoken of them, unless I then actually saw the mountains, billows, rivers, stars, which I had seen, and that ocean which I believe to be, inwardly in my memory, and that, with the same vast spaces between, as if I saw them abroad. Yet did not I by seeing draw them into myself, when with mine eyes I beheld them; nor are they themselves with me, but their images only. And I know by what sense of the body, each was impressed upon me.

[IX.] 16. Yet not these alone does the unmeasurable capacity of my memory retain. Here also is all, learnt of the liberal sciences and as yet unforgotten; removed as it were to some inner place, which is yet no place: nor are they the images thereof, but the things themselves. For, what is literature, what the art of disputing, how many kinds of questions there be, whatsoever of these I know, in such manner exists in my memory, as that I have not taken in the image, and left out the thing, or that it should have sounded and passed away like a voice fixed on the ear by that impress, whereby it might be recalled, as if it sounded, when it no longer sounded; or as a smell while it passes, and evaporates into air affects the sense of smell, whence it conveys into the

memory an image of itself, which remembering, we renew, or as meat, which verily in the belly hath now no taste, and yet in the memory still in a manner tasteth; or as any thing which the body by touch perceiveth, and which when removed from us, the memory still conceives. For those things are not transmitted into the memory, but their images only are with an admirable swiftness caught up, and stored as it were in wondrous cabinets, and thence wonderfully by the act of remembering, brought forth.

[X.] 17. But now when I hear that there be three kinds of questions, "Whether the thing be? what it is? of what kind it is?" I do indeed hold the images of the sounds, of which those words be composed, and that those sounds, with a noise passed through the air, and now are not. But the things themselves which are signified by those sounds, I never reached with any sense of my body, nor ever discerned them otherwise than in my mind; yet in my memory have I laid up not their images, but themselves. Which how they entered into me, let them say if they can; for I have gone over all the avenues of my flesh, but cannot find by which they entered. For the eyes say, "if those images were coloured, we reported of them." The ears say, "if they sound, we gave knowledge of them." The nostrils say, "if they smell, they passed by us." The taste says, "unless they have a savour, ask me not." The touch says, "if it have not size, I handled it not; if I handled it not, I gave no notice of it." Whence and how entered these things into my memory? I know not how. For when I learned them, I gave not credit to another man's mind, but recognised them in mine; and approving them for true, I commended them to it, laying them up as it were, whence I might bring them forth when I willed. In my heart then they were, even before I learned them, but in my memory they were not. Where then? or wherefore, when they were spoken, did I acknowledge them, and said, "So is it, it is true," unless that they were already in the memory, but so thrown back and buried as it were in deeper recesses, that had not the suggestion of another drawn them forth, I had perchance been unable to conceive of them?

[XI.] 18. Wherefore we find, that to learn these things

CONF. whereof we imbibe not the images by our senses, but
 B. X. perceive within by themselves, without images, as they are, is nothing else, but by conception to receive, and by marking to take heed that those things which the memory did before contain at random and unarranged, be laid up at hand as it were in that same memory, where before they lay unknown, scattered and neglected, and so readily occur to the mind familiarized to them. And how many things of this kind does my memory bear which have been already found out, and as I said, placed as it were at hand, which we are said to have learned and come to know; which were I for some short space of time to cease to call to mind, they are again so buried and glide back, as it were, into the deeper recesses, that they must again, as if new, be thought out thence, for other abode they have none: but they must be drawn together again, that they may be known; that is to say, they must as it were be collected together from their dispersion: whence the word “cogitation” is derived. For *cogo* (collect) and *cogito* (re-collect) have the same relation to each other as *ago* and *agito*, *facio* and *factito*. But the mind hath appropriated to itself this word (cogitation), so that, not what is “collected” any how, but what is “re-collected,” i. e. brought together, in the mind, is properly said to be cogitated, or thought upon.

[XII.] 19. The memory containeth also reasons and laws innumerable of numbers and dimensions, none of which hath any bodily sense impressed; seeing they have neither colour, nor sound, nor taste, nor smell, nor touch. I have heard the sound of the words whereby when discussed they are denoted: but the sounds are other than the things. For the sounds are other in Greek than in Latin: but the things are neither Greek, nor Latin, nor any other language. I have seen the lines of architects, the very finest, like a spider’s thread; but those are still different, they are not the images of those lines, which the eye of flesh shewed me: he knoweth them, whosoever without any conception whatsoever of a body, recognises them within himself. I have perceived also the numbers of the things with which we number all the senses of my body; but those numbers wherewith we number, are different, nor are they the images of these, and therefore they indeed are.

Let him who seeth them not, deride me for saying these things, and I will pity him, while he derides me.

[XIII.] 20. All these things I remember, and how I learnt them I remember. Many things also most falsely objected against them have I heard, and remember; which though they be false, yet is it not false that I remember them; and I remember also that I have discerned betwixt those truths and these falsehoods objected to them. And I perceive, that the present discerning of these things is different from remembering that I oftentimes discerned them, when I often thought upon them. I both remember then to have often understood these things; and what I now discern and understand, I lay up in my memory, that hereafter I may remember that I understood it now. So then I remember also to have remembered; as, if hereafter I shall call to remembrance, that I have now been able to remember these things, by the force of memory shall I call it to remembrance.

[XIV]. 21. The same memory contains also the affections of my mind, not in the same manner that my mind itself contains them, when it feels them; but far otherwise, according to a power of its own. For without rejoicing I remember myself to have joyed; and without sorrow do I recollect my past sorrow. And that I once feared, I review without fear; and without desire call to mind a past desire. Sometimes, on the contrary, with joy do I remember my fore-past sorrow, and with sorrow, joy. Which is not wonderful, as to the body; for mind is one thing, body another. If I therefore with joy remember some past pain of body, it is not so wonderful. But now seeing this very memory itself is mind, (for when we give a thing in charge, to be kept in memory, we say, "See that you keep it in mind^t;" and when we forget, we say, "It did not come to my mind," and, "It slipped out of my mind," calling the memory itself the mind;) this being so, how is it, that when with joy I remember my past sorrow, the mind hath joy, the memory hath sorrow; the mind upon the joyfulness which is in it, is joyful, yet the memory upon the sadness which is in it, is not sad? Does the memory perchance not belong to the mind? Who will say so? The memory then is, as it were, the belly of the mind, and joy and

^t So also "mindful," "unmindful."

CONF. sadness, like sweet and bitter food; which, when committed
 B. X. to the memory, are, as it were, passed into the belly, where they may be stowed, but cannot taste. Ridiculous it is to imagine these to be alike; and yet are they not utterly unlike.

22. But, behold, out of my memory I bring it, when I say there be four perturbations of the mind, desire, joy, fear, sorrow; and whatsoever I can dispute thereon, by dividing each into its subordinate species, and by defining it, in my memory find I what to say, and thence do I bring it: yet am I not disturbed by any of these perturbations, when by calling them to mind, I remember them; yea, and before I recalled and brought them back, they were there; and therefore could they, by recollection, thence be brought. Perchance, then, as meat is by chewing the cud brought up out of the belly, so by recollection these out of the memory. Why then does not the disputer, thus recollecting, taste in the mouth of his musing the sweetness of joy, or the bitterness of sorrow? Is the comparison unlike in this, because not in all respects like? For who would willingly speak thereof, if so oft as we name grief or fear, we should be compelled to be sad or fearful? And yet could we not speak of them, did we not find in our memory, not only the sounds of the names according to the images impressed by the senses of the body, but notions of the very things themselves which we never received by any avenue of the body, but which the mind itself perceiving by the experience of its own passions, committed to the memory, or the memory of itself retained, without being committed unto it.

[XV.] 23. But whether by images or no, who can readily say? Thus, I name a stone, I name the sun, the things themselves not being present to my senses, but their images to my memory. I name a bodily pain, yet it is not present with me, when nothing aches: yet unless its image were present in my memory, I should not know what to say thereof, nor in discoursing discern pain from pleasure. I name bodily health; being sound in body, the thing itself is present with me; yet, unless its image also were present in my memory, I could by no means recal what the sound of this name should signify. Nor would the sick, when health were named, recognise what were spoken, unless the same image

were by the force of memory retained, although the thing itself were absent from the body. I name numbers whereby we number; and not their images, but themselves are present in my memory. I name the image of the sun, and that image is present in my memory. For I recal not the image of its image, but the image itself is present to me, calling it to mind. I name memory, and I recognise what I name. And where do I recognise it, but in the memory itself? Is it also present to itself by its image, and not by itself?

[XVI.] 24. What, when I name forgetfulness, and withal recognise what I name? whence should I recognise it, did I not remember it? I speak not of the sound of the name, but of the thing which it signifies: which if I had forgotten, I could not recognise what that sound signifies. When then I remember memory, memory itself is, through itself, present with itself: but when I remember forgetfulness, there are present both memory and forgetfulness; memory whereby I remember, forgetfulness which I remember. But what is forgetfulness, but the privation of memory? How then is it present that I remember it, since when present I cannot remember? But if what we remember we hold it in memory, yet, unless we did remember forgetfulness, we could never at the hearing of the name, recognise the thing thereby signified, then forgetfulness is retained by memory. Present then it is, that we forget not, and being so, we forget. It is to be understood from this, that forgetfulness, when we remember it, is not present to the memory by itself, but by its image: because if it were present by itself, it would not cause us to remember, but to forget. Who now shall search out this? who shall comprehend how it is?

25. Lord, I, truly, toil therein, yea and toil in myself; I am become a heavy soil requiring over-much *sweat of the brow*. For we are not now searching out the regions of heaven, or measuring the distances of the stars, or enquiring the balancings of the earth. It is I myself who remember, I the mind. It is not so wonderful, if what I myself am not, be far from me. But what is nearer to me than myself? And lo, the force of mine own memory is not understood by me; though I cannot so much as name myself without it. For what shall I say, when it is clear to me that I remember

CONF. forgetfulness? Shall I say that that is not in my memory,
B. X. which I remember? or shall I say that forgetfulness is for this purpose in my memory, that I might not forget? Both were most absurd. What third way is there? How can I say that the image of forgetfulness is retained by my memory, not forgetfulness itself, when I remember it? How could I say this either, seeing that when the image of any thing is impressed on the memory, the thing itself must needs be first present, whence that image may be impressed? For thus do I remember Carthage, thus all places where I have been, thus men's faces whom I have seen, and things reported by the other senses; thus the health or sickness of the body. For when these things were present, my memory received from them images, which, being present with me, I might look on and bring back in my mind, when I remembered them in their absence. If then this forgetfulness is retained in the memory through its image, not through itself, then plainly, itself was once present, that its image might be taken. But when it was present, how did it write its image in the memory, seeing that forgetfulness by its presence, effaces even what it finds already noted? And yet, in whatever way, although that way be past conceiving and explaining, yet certain am I that I remember forgetfulness itself also, whereby what we remember is effaced.

[XVII.] 26. Great is the power of memory, a fearful thing, O my God, a deep and boundless manifoldness; and this thing is the mind, and this am I myself. What am I then, O my God? What nature am I? A life various and manifold, and exceeding immense. Behold in the plains, and caves, and caverns of my memory, innumerable and innumerably full of innumerable kinds of things, either through images, as all bodies; or by actual presence, as the arts; or by certain notions or impressions, as the affections of the mind, which, even when the mind doth not feel, the memory retaineth, while yet whatsoever is in the memory, is also in the mind—over all these do I run, I fly; I dive on this side and on that, as far as I can, and there is no end. So great is the force of memory, so great the force of life, even in the mortal life of man. What shall I do then, O Thou my true life, my God? I will pass even beyond this power of mine which is called memory:

yea, I will pass beyond it, that I may approach unto Thee, O sweet Light. What sayest Thou to me? See, I am mounting up through my mind towards Thee who abidest above me. Yea I now will pass beyond this power of mine which is called memory, desirous to arrive at Thee, whence Thou mayest be arrived at; and to cleave unto Thee, whence one may cleave unto Thee. For even beasts and birds have memory; else could they not return to their dens and nests, nor many other things they are used unto: nor indeed could they be used to any thing, but by memory. I will pass then beyond memory also, that I may arrive at Him who hath separated me from the four-footed beasts and made me wiser than the fowls of the air, I will pass beyond memory also, and where shall I find Thee, Thou truly good and certain sweetness? And where shall I find Thee? If I find Thee without my memory, then do I not retain Thee in my memory. And how shall I find Thee, if I remember Thee not?

[XVIII.] 27. For the woman that had lost her groat, and ^{Luke 15,} sought it with a light; unless she had remembered it, she had ^{8.} never found it. For when it was found, whence should she know whether it were the same, unless she remembered it? I remember to have sought and found many a thing; and this I thereby know, that when I was seeking any of them, and was asked, Is this it?" "Is that it?" so long said I "No," until that were offered me which I sought. Which had I not remembered (whatever it were) though it were offered me, yet should I not find it, because I could not recognise it. And so it ever is, when we seek and find any lost thing. Notwithstanding, when any thing is by chance lost from the sight, not from the memory, (as any visible body,) yet its image is still retained within, and it is sought until it be restored to sight; and when it is found, it is recognised by the image which is within: nor do we say that we have found what was lost, unless we recognise it; nor can we recognise it, unless we remember it. But this was lost to the eyes, but retained in the memory.

[XIX.] 28. But what when the memory itself loses any thing, as falls out when we forget and seek that we may recollect? Where in the end do we search, but in the memory itself? and there, if one thing be perchance offered instead of another,

CONF. B. X. we reject it, until what we seek meets us; and when it doth, we say, "This is it;" which we should not unless we recognised it, nor recognise it unless we remembered it. Certainly then we had forgotten it. Or, had not the whole escaped us, but by the part whereof we had hold, was the lost part sought for; in that the memory felt that it did not carry on together all which it was wont, and maimed, as it were, by the curtailment of its ancient habit, demanded the restoration of what it missed? For instance, if we see or think of some one known to us, and having forgotten his name, try to recover it; whatever else occurs, connects itself not therewith; because it was not wont to be thought upon together with him, and therefore is rejected, until that present itself, whereon the knowledge reposes equably as its wonted object. And whence does that present itself, but out of the memory itself? for even when we recognise it, on being reminded by another, it is thence it comes. For we do not believe it as something new, but, upon recollection, allow what was named to be right. But were it utterly blotted out of the mind, we should not remember it, even when reminded. For we have not as yet utterly forgotten that, which we remember ourselves to have forgotten. What then we have utterly forgotten, though lost, we cannot even seek after.

[XX.] 29. How then do I seek Thee, O Lord? For when I seek Thee, my God, I seek a happy life. *I will seek Thee, that my soul may live.* For my body liveth by my soul; and my soul by Thee. How then do I seek a happy life, seeing I have it not, until I can say, where I ought to say it, "It is enough?" How seek I it? By remembrance, as though I had forgotten it, remembering that I had forgotten it? Or, desiring to learn it as a thing unknown, either never having known, or so forgotten it, as not even to remember that I had forgotten it? Is not a happy life what all will, and no one altogether wills it not? Where have they known it, that they so will it? where seen it, that they so love it? Truly we have it, how, I know not. Yea, there is another way, wherein when one hath it, then is he happy;

g "I know what thou wilt, thou first, few the last, without which the first, seekest happiness; if then thou wouldest which all will, is not arrived at." Aug. in be happy, be without spot. All will the Ps. 118. §. 1.

and there are, who are blessed, in hope. These have it in a lower kind, than they who have it in very deed; yet are they better off than such as are happy neither in deed, nor in hope. Yet even these, had they it not in some sort, would not so will to be happy, which that they do will, is most certain. They have known it then, I know not how, and so have it by some sort of knowledge, what, I know not, and am perplexed whether it be in the memory, which if it be, then we have been happy once; whether all severally, or in that man who first sinned, *in whom also we all died*, and from whom we are all born with misery, I now enquire not; but only, whether the happy life be in the memory? For neither should we love it, did we not know it. We hear the name, and we all confess that we desire the thing; for we are not delighted with the mere sound. For when a Greek hears it in Latin, he is not delighted, not knowing what is spoken; but we Latins are delighted, as would he too, if he heard it in Greek; because the thing itself is neither Greek nor Latin, which Greeks and Latins, and men of all other tongues, long for so earnestly. Known therefore it is to all, for could they with one voice be asked, "would they be happy?" they would answer without doubt, "they would." And this could not be, unless the thing itself whereof it is the name, were retained in their memory.

[XXI.] 30. But is it so, as one remembers Carthage who hath seen it? No. For a happy life is not seen with the eye, because it is not a body. As we remember numbers then? No. For these, he that hath in his knowledge, seeks not further to attain unto; but a happy life, we have in our knowledge, and therefore love it, and yet still desire to attain it, that we may be happy. As we remember eloquence then? No. For although upon hearing this name also, some call to mind the thing, who still are not yet eloquent, and many who desire to be so, whence it appears that it is in their knowledge; yet these have by their bodily senses observed others to be eloquent, and been delighted, and desire to be the like; (though indeed they would not be delighted but for some inward knowledge thereof, nor wish to be the like, unless they were thus delighted;) whereas a happy life, we do by no bodily sense experience in others. As then we remember joy? Perchance; for my joy I remember, even when sad, as

CONF. a happy life, when unhappy ; nor did I ever with bodily sense
 B. X. see, hear, smell, taste, or touch my joy ; but I experienced it in my mind, when I rejoiced ; and the knowledge of it clave to my memory, so that I can recall it with disgust sometimes, at others with longing, according to the nature of the things, wherein I remember myself to have joyed. For even from foul things have I been immersed in a sort of joy ; which now recalling, I detest and execrate ; otherwhiles in good and honest things, which I recall with longing, although perchance no longer present ; and therefore with sadness I recall former joy.

31. Where then and when did I experience my happy life, that I should remember, and love, and long for it ? Nor is it I alone, or some few besides, but we all would fain be happy ; which, unless by some certain knowledge we knew, we should not with so certain a will desire. But how is this, that if two men be asked whether they would go to the wars, one, perchance, would answer that he would, the other, that he would not ; but if they were asked, whether they would be happy, both would instantly without any doubting say they would ; and for no other reason would the one go to the wars, and the other not, but to be happy. Is it perchance, that as one looks for his joy in this thing, another in that, all agree in their desire of being happy, as they would, (if they were asked,) that they wished to have joy, and this joy they call a happy life ? Although then one obtains this joy by one means, another by another, all have one end, which they strive to attain, namely, joy. Which being a thing, which all must say they have experienced, it is therefore found in the memory, and recognised whenever the name of a happy life is mentioned.

[XXII.] 32. Far be it, Lord, far be it from the heart of Thy servant who here confesseth unto Thee, far be it, that, be the joy what it may, I should therefore think myself happy. Is. 48, For there is a *joy* which is *not* given to the *ungodly*, but to 22. those who love Thee for Thine own sake, whose joy Thou Thyself art. And this is the happy life, to rejoice to Thee, of Thee, for Thee ; this is it, and there is no other^h. For

^h "For whoso enjoys what he loves, but the most miserable, would deny that and loves the true and highest Good, who, he was blest?" Aug. de Civ. Dei, viii. 9.

they who think there is another, pursue some other and not the true joy. Yet is not their will turned away from some semblance of joy.

[XXIII.] 33. It is not certain then that all wish to be happy, inasmuch as they who wish not to joy in Thee, which is the only happy life, do not truly desire the happy life. Or do all men desire this, but *because the flesh lusteth against Gal. 5, the Spirit, and the Spirit against the flesh, that they cannot* ^{17.} *do what they would*, they fall upon that which they can, and are content therewith; because, what they are not able to do, they do not will so strongly, as would suffice to make them ableⁱ? For I ask any one, had he rather joy in truth, or in falsehood? They will as little hesitate to say, "in the truth," as to say, "that they desire to be happy;" for a happy life is joy in the truth: for this is a joying in Thee, Who art *the* ^{John 14,} *Truth*, O God *my light, health of my countenance, my God.* ^{6.} This is the happy life which all desire; this life which alone ^{Ps. 27, 1.} is happy, all desire; to joy in the truth all desire^k. I have ^{Ps. 42,} ^{11.} met with many that would deceive; who would be deceived, no one. Where then did they know this happy life, save where they knew the truth also? For they love it also, since they would not be deceived. And when they love a happy life, which is no other than joying in the truth, then also do they love the truth; which yet they would not love, were there not some notice of it in their memory. Why then joy they not in it? why are they not happy? because they are more strongly taken up with other things which have more power to make them miserable, than that which they so faintly remember to make them happy^l. For there is yet a little light in men; let them walk, let them *walk, that the* ^{John 12,} *darkness overtake them not.* ^{35.}

34. But why doth "truth generate hatred^m," and the *man* ^{John 8,} *of thine*, preaching the truth, become an enemy to them? ^{40.} whereas a happy life is loved, which is nothing else but joying in the truth; unless that truth is in that kind loved, that they who love any thing else, would gladly have that which they

ⁱ See above, l. viii. §. 20. p. 140.

^k See above, c. 20.

^l "No wonder that miserable man obtains not what he longs for, i. e. a happy life; for that which accompanies

it, and without which no one is worthy of it, no one attains it, namely, to live aright, he does not equally will." Aug. de Lib. Arb. l. i. c. 14.

^m Ter. Andr. i. l. 40.

CONF. love to be the truth; and because they would not be deceived,
B. X. would not be convinced that they are so? Therefore do they hate the truth, for that thing's sake, which they love instead of the truth. They love truth when she enlightens, they hate her when she reproves. For since they would not be deceived, and would deceive, they love her, when she discovers herself unto them, and hate her, when she discovers them. Whence she shall so repay them, that they who would not be made manifest by her, she both against their will makes manifest, and herself becometh not manifest unto them. Thus, thus, yea thus doth the mind of man, thus blind and sick, foul and ill-favoured, wish to be hidden, but that aught should be hidden from it, it wills not. But the contrary is requited it, that itself should not be hidden from the Truth; but the Truth is hid from it. Yet even thus miserable, it had rather joy in truths than in falsehoods. Happy then will it be, when, no distraction interposing, it shall joy in that only Truth, by Whom all things are true.

[XXIV.] 35. See what a space I have gone over in my memory seeking Thee, O Lord; and I have not found Thee, without it. Nor have I found any thing concerning Thee, but what I have kept in memory, ever since I learnt Thee. For since I learnt Thee, I have not forgotten Thee. For where I found Truth, there found I my God, the Truth Itself^a; which since I learnt, I have not forgotten. Since then I learned Thee, Thou residest in my memory; and there do I find Thee, when I call Thee to remembrance, and delight in Thee. These be my holy delights, which Thou hast given me in Thy mercy, having regard to my poverty.

[XXV.] 36. But where in my memory residest Thou, O Lord, where residest Thou there? what manner of lodging hast Thou framed for Thee? what manner of sanctuary hast Thou builded for Thee? Thou hast given this honour to my memory, to reside in it; but in what quarter of it Thou residest, that am I considering. For in thinking on Thee, I passed^o beyond such parts of it, as the beasts also have, for I found Thee not there among the images of corporeal things: and I came to those parts to which I committed the

^a See above, iv. c. 12. vii. c. 10.

^o See c. 17.

affections of my mind, nor found Thee there. And I entered into the very seat of my mind, (which it hath in my memory, inasmuch as the mind remembers itself also,) neither wert Thou there; for as Thou art not a corporeal image, nor the affection of a living being; (as when we rejoice, condole, desire, fear, remember, forget, or the like;) so neither art Thou the mind itself; because Thou art the Lord God of the mind; and all these are changed, but Thou remainest unchangeable over all, and yet hast vouchsafed to dwell in my memory, since I learnt Thee. And why seek I now, in what place thereof Thou dwellest, as if there were places therein? Sure I am, that in it Thou dwellest, since I have remembered Thee, ever since I learnt Thee, and there I find Thee, when I call Thee to remembrance.

[XXVI.] 37. Where then did I find Thee, that I might learn Thee? For in my memory Thou wert not, before I learned Thee. Where then did I find Thee, that I might learn Thee, but in Thee above me? Place there is none; *we Job 23, go backward and forward*, and there is no place. Every^{8. 9.} where, O Truth, dost Thou give audience to all who ask counsel of Thee, and at once answerest all, though on manifold matters they ask Thy counsel. Clearly dost Thou answer, though all do not clearly hear. All consult Thee on what they will, though they hear not always what they will. He is Thy best servant, who looks not so much to hear that from Thee, which himself willeth; as rather to will that, which from Thee he heareth.

[XXVII.] 38. Too late loved I Thee, O Thou Beauty of ancient days, yet ever new! too late I loved Thee! And behold, Thou wert within, and I abroad, and there I searched for Thee; deformed I, plunging amid those fair forms, which Thou hadst made^a. Thou wert with me, but I was not with Thee. Things held me far from Thee, which, unless they were in Thee, were not at all^r. Thou calledst, and shoutedst, and burstest, my deafness. Thou flashedst, shonest, and scatteredst my blindness. Thou breathedst odours, and *I drew in breath and pant for Thee*. I tasted, and *hunger and thirst*. Thou touchedst me, and I burned for Thy peace.

^a See l. iv. §. 18. p. 56. not. m.

^r Ib. not. n. and p. and l. vii. c. 14. 20.

CONF.
B. X.

[XXVIII.] 39. When I shall with my whole self cleave to

Thee, I shall no where have sorrow, or labour; and my life shall wholly live, as wholly full of Thee. But now since whom Thou fillest, Thou liftest up, because I am not full of Thee I am a burthen to myself. Lamentable joys strive with joyous sorrows; and on which side is the victory, I know not. Woe is me! Lord, have pity on me. My evil sorrows strive with my good joys; and on which side is the victory, I know not. Woe is me! Lord, have pity on me. Woe is me! lo! I hide not my wounds; Thou art the Physician, I the sick; Thou merciful, I miserable. *Is not the life of man upon earth all trial?* Who wishes for troubles and difficulties? Thou commandest them to be endured, not to be loved. No man loves what he endures, though he love to endure. For though he rejoices that he endures, he had rather there were nothing for him to endure. In adversity, I long for prosperity, in prosperity, I fear adversity. What middle place is there betwixt these two, where *the life of man is not all trial?* Woe to the prosperities of the world, once and again, through fear of adversity, and corruption of joy! Woe to the adversities of the world, once and again, and the third time, from the longing for prosperity, and because adversity itself is a hard thing, and lest it shatter endurance. *Is not the life of man upon earth all trial, without any interval?*

Job 7, 1.
Old
Vulg.

[XXIX.] 40. And all my hope is no where but in Thy exceeding great mercy. Give what Thou enjoimest, and enjoin what Thou wilt^s. Thou enjoimest us continency^t; and

Wisdom 8, 21. *when I knew, saith one, that no man can be continent, unless God give it, this also was a part of wisdom to know whose*

^s "These words of mine Pelagius at Rome, when they had been mentioned in his presence by a certain brother and fellow-Bishop of mine, could not endure, and contradicting somewhat excitedly, nearly quarrelled with him, who had mentioned them." Aug. de Dono Persev. §. 53.

^t "There are two labours enjoined in this life, to 'contain' and to 'sustain.' For we are enjoined to 'contain' ourselves from those things which in this world are called goods, and to 'sustain' the evils, which in this world abound. The one is called 'continency,' the other 'suste-

nancy.' Two virtues, which cleanse the soul, and make it capable of receiving the Divine Nature. In restraining lusts, and checking pleasures, lest evil blandishments seduce, and so-called prosperity enervate us, we have need of 'continency,' not to trust to earthly happiness, and, to the end, to seek the happiness, which hath no end. But as it belongs to 'continency,' not to trust to the happiness of the world, so does it to 'sustenance,' not to give way to the unhappiness of the world." Aug. Sermon. 38. init.

gift she is. By continency verily, are we bound up and brought back into One, whence we were dissipated into many. For too little doth he love Thee, who loves any thing with Thee, which he loveth not for Thee". O love, who ever burnest and never consumest! O charity, my God! kindle me. Thou enjoimest continency: give me what Thou enjoimest, and enjoin what Thou wilt.

[XXX.] 41. Verily Thou enjoimest me continency from the *lust of the flesh, the lust of the eyes, and the ambition of the world**. Thou enjoimest continency from concubinage; and, for wedlock itself, Thou hast counselled something better than what Thou hast permitted. And since Thou gavest it, it was done, even before I became a dispenser of Thy Sacrament. But there yet live in my memory (whereof I have much spoken) the images of such things, as my ill custom there fixed; which haunt me, strengthless when I am awake: but in sleep, not only so as to give pleasure, but even to obtain assent, and what is very like reality. Yea, so far prevails the illusion of the image, in my soul and in my flesh, that, when asleep, false visions persuade to that which when waking, the true cannot. Am I not then myself, O Lord my God? And yet there is so much difference betwixt myself and myself, within that moment wherein I pass from waking to sleeping, or return from sleeping to waking! Where is reason then, which, awake, resisteth such suggestions? And should the things themselves be urged on it, it remaineth unshaken. Is it clasped up with the eyes? is it lulled asleep

* "Not that the creature is not to be loved; but if that love be referred to the Creator, then it is not cupidity but love. For it is then cupidity, when the creature is loved for its own sake." Aug. de Trin. ix. §. 13. "He who would be temperate in this sort of mortal and passing things, has a rule of life established by both Testaments, that he love none of them, think nothing to be desired for its own sake, but use them, as far as may suffice for the needs of this life and its duties, with the moderation of one who useth, not with the affection of one who loveth." Aug. de Mor. Eccl. Cath. §. 39.

x "These three sorts of vices, the pleasure of the flesh, and pride, and curiosity, comprise all sins. Which seem to me enumerated by the Apostle

John. For curiosity chiefly prevails through the eyes, and what the rest belong to, is plain. And that temptation of our Lord's human nature was threefold; by food, *i. e.* by the concupiscence of the flesh, when it is suggested, 'command these stones to become bread;' by vain boasting, when, placed on a mountain, all the kingdoms of this earth are shewn Him, and promised, if He will worship; but curiosity, when He is urged to cast Himself down from the pinnacle of the temple, to try, whether He would be supported by Angels. So then after the enemy could prevail with Him by none of these temptations, it is said of him, 'After the devil had made an end of all temptations.'" Aug. in Ps. 8. v. fin.

CONF. with the senses of the body? And whence is it that often
B. X. even in sleep we resist, and mindful of our purpose, and abiding most chastely in it, yield no assent to such enticements? And yet so much difference there is, that when it happeneth otherwise, upon waking we return to peace of conscience: and by this very difference discover that we did not, what yet we be sorry that in some way it was done in us.

- Ps. 103, 42. Art Thou not mighty, God Almighty, so as to *heal all*
 3. *the diseases of my soul*, and by Thy more abundant grace to quench even the impure motions of my sleep? Thou wilt increase, Lord, Thy gifts more and more in me, that my soul may follow me to Thee, disentangled from the bird-lime of concupiscence; that it rebel not against itself, and even in dreams not only not, through images of sense, commit those debasing corruptions, even to the pollution of the flesh, but not even to consent unto them. For that nothing of this sort should have, over the pure affections even of a sleeper, the very least influence, not even such as a thought would restrain,—to work this, not only during life, but even at my present age, is not
 Eph. 3, hard for the Almighty, Who art *able to do above all that we*
 20. *ask or think*. But what I yet am in this kind of my evil,
 Ps. 2, 11. have I confessed unto my good Lord; *rejoicing with trembling*, in that which Thou hast given me, and bemoaning that wherein I am still imperfect; hoping, that Thou wilt perfect Thy mercies in me, even to perfect peace, which my outward and inward man shall have with Thee, when *death shall be*
 1 Cor. 15, 54. *swallowed up in victory*.
 Mat. 6, [XXXI.] 43. There is another *evil of the day*, which I
 34. would were *sufficient* for it. For by eating and drinking we repair the daily decays of our body, until Thou *destroy both*
 1 Cor. 6, 13. *belly and meat*, when Thou shalt slay my emptiness with a wonderful fulness, and *clothe this incorruptible with an eter-*
 Ib. 15, 54. *nal incorruption*. But now the necessity is sweet unto me, against which sweetness I fight, that I be not taken captive;
 Ib. 9, 27. and carry on a daily war by fastings; often *bringing my body into subjection*, and my pains are removed by pleasure. For hunger and thirst are in a manner pains; they burn and kill like a fever, unless the medicine of nourishments come to our aid. Which since it is at hand through the consolations of

Thy gifts, with which land, and water, and air serve our weakness, our calamity is termed gratification.

44. This hast Thou taught me, that I should set myself to take food as physic. But while I am passing from the discomfort of emptiness to the content of replenishing, in the very passage the snare of concupiscence besets me. For that passing, is pleasure, nor is there any other way to pass thither, whither we needs must pass. And health being the cause of eating and drinking, there joineth itself as an attendant a dangerous pleasure, which mostly endeavours to go before it, so that I may for her sake do what I say I do, or wish to do, for health's sake. Nor have each the same measure; for what is enough for health, is too little for pleasure. And oft it is uncertain, whether it be the necessary care of the body which is yet asking for sustenance, or whether a voluptuous deceivableness of greediness is proffering its services. In this uncertainty the unhappy soul rejoiceth, and therein prepares an excuse to shield itself, glad that it appeareth not what sufficeth for the moderation of health, that under the cloak of health, it may disguise the matter of gratification. These temptations I daily endeavour to resist, and I call on Thy right hand, and to Thee do I refer my perplexities; because I have as yet no settled counsel herein.

45. I hear the voice of my God commanding, *Let not your* Luke 21, *hearts be overcharged with surfeiting and drunkenness.* ^{34.} Drunkenness is far from me; Thou wilt have mercy that it come not near me. But full-feeding sometimes creepeth upon Thy servant; Thou wilt have mercy, that it may be far from me. For *no one can be continent unless* Wisd. 8, *Thou give it.* Many things Thou givest us, praying for them; ^{21.} and what good soever we have received before we prayed, from Thee we received it; yea to the end we might afterwards know this, did we before receive it. Drunkard was I never, but drunkards have I known made sober by Thee. From Thee then it was, that they who never were such, should not so be, as from Thee it was, that they who have been, should not ever so be; and from Thee it was, that both might know from Whom it was. I heard another voice of Thine, *Go not after thy lusts, and from thy pleasure turn* Eccius. *away.* Yea by Thy favour have I heard that which I have ^{18, 30.}

CONF. much loved; *neither if we eat, shall we abound; neither if we*
 B. X. *eat not, shall we lack*; which is to say, neither shall the one
 1 Cor. 8, 8. make me plenteous, nor the other miserable. I heard also
 Phil. 4, another, *for I have learned in whatsoever state I am, there-*
 11—13. *with to be content; I know how to abound, and how to suffer*
need. I can do all things through Christ that strengtheneth
me. Behold a soldier of the heavenly camp, not the dust
 Ps. 103, which we are. But *remember, Lord, that we are dust.*
 14. and that of *dust Thou hast made man*; and he *was lost and*
 Gen. 3, *is found.* Nor could he of himself do this, because he whom
 19. I so loved, saying this through the in-breathing of Thy in-
 Luke 15, spiration, was of the same dust. *I can do all things* (saith he)
 32. *through Him that strengtheneth me.* Strengthen me, that
I can. Give what Thou enjoinest, and enjoin what Thou
 1 Cor. 1, wilt^v. He confesses to have received, and when *he glorieth,*
 30. 31. *in the Lord he glorieth.* Another have I heard begging that
 Eccus. he might receive, *Take from me* (saith he) *the desires of the*
 23, 6. *belly*; whence it appeareth, O my holy God, that Thou givest,
 when that is done which Thou commandest to be done.
 Rom. 46. Thou hast taught me, good Father, that *to the pure,*
 14, 20. *all things are pure*; but that *it is evil unto the man that*
 1 Tim. 4, *eateth with offence*; and, that *every creature of Thine is good,*
 4. *and nothing to be refused, which is received by thanksgiving*;
 1 Cor. 8, and that *meat commendeth us not to God*; and, that *no man*
 8. *should judge us in meat or drink*; and, that *he which eateth,*
 Col. 2, *let him not despise him that eateth not*; and *let not him that*
 16. *eateth not, judge him that eateth.* These things have I
 Rom. 14, 13. learned, thanks be to Thee, praise to Thee, my God, my
 Master, knocking at my ears, enlightening my heart; deliver
 me out of all temptation. I fear not uncleanness of meat, but
 Gen. 9, the uncleanness of lusting. I know, that Noah was permitted
 3. to eat all kind of flesh^z that was good for food; that Elijah
 1 Kings was fed with flesh; that John, endued with an admirable
 17, 6. abstinence, was not polluted by feeding on living creatures,
 Gen. 23, locusts^a. I know also that Esau was deceived by lusting for
 34. lentiles; and that David blamed himself for desiring a draught
 2 Sam. 23, 15—
 17.

^v "God then commandeth not impossibilities; but by enjoining, bids thee do what thou canst, and ask what thou canst not." Aug. de Nat. et Grat. c. 43.

^z Against the Manichees, who forbade to eat flesh.

^a According to the Manichees, the most impure food of all, as being insects.

of water; and that our King was tempted, not concerning flesh, Matt. 4, 3. but bread. And therefore the people in the wilderness also Numb. 11. deserved to be reprov'd, not for desiring flesh, but because, in the desire of food, they murmured against the Lord.

47. Placed then amid these temptations, I strive daily against concupiscence in eating and drinking. For it is not of such nature, that I can settle on cutting it off once for all, and never touching it afterward, as I could of concubinage. The bridle of the throat then is to be held attemper'd between slackness and stiffness. And who is he, O Lord, who is not somewhat transported beyond the limits of necessity? whoever he is, he is a great one; let him make Thy Name great. But I am not such, for *I am a sinful man*. Yet do I too Luke 5, 8. magnify Thy name; and *He maketh intercession to Thee* Rom. 8, 34. for my sins, who *hath overcome the world*; numbering me among the *weak members* of His *body*; because *thine eyes* Joh. 16, 33. *have seen* that of Him which is *imperfect*, and in Thy book 1 Cor. 12, 22. *shall all be written* ^b. Ps. 139, 16.

[XXXII.] 48. With the allurements of smells, I am not much concerned. When absent, I do not miss them; when present, I do not refuse them; yet ever ready to be without them. So I seem to myself; perchance I am deceived. For that also is a mournful darkness, whereby my abilities within me, are hidden from me; so that my mind making enquiry into herself of her own powers, ventures not readily to believe herself; because even what is in it, is mostly hidden, unless experience reveal it^c. And no one ought to be secure in that life, the whole whereof is called *a trial*, that he who hath Job 7, 1. been capable, of worse to be made better, may not likewise Vulg.

^b "Thine eyes have seen what is imperfect of Me, and in Thy book shall they all be written, not the perfect only, but the imperfect also. Let not the imperfect fear; only let them hold on. Nor because I said 'Let them not fear,' let them love imperfection, and remain where they have been found. Let them hold on, as much as in them lies. Let them daily add, daily draw near; yet let them not draw back from the Body of the Lord; that compacted together in one body, and among these members, they may be accounted worthy to have those words pronounced of them, 'Thy eyes

did see what was imperfect of Me, and in Thy book shall they all be written.'" Aug. in Ps. 138. §. 21. "The Son Himself saith, 'Thy eyes saw what was imperfect of Me,' (lit. my imperfect.) The imperfect, which is in My body, Thy eyes saw. And what then? Have they hope, who are imperfect? They have. Hear what follows, 'And in Thy book shall they all be written.'" Aug. Sermon 135. de verb. Ev. Joh. 9. c. 5.

^c "The hidden gifts of God in a man's self are not made known even to himself, except when proved by temptation." Aug. de Sancta Virgin. c. 4.

CONF. of better be made worse. Our only hope, only confidence,
B. X. only assured promise, is Thy mercy.

[XXXIII.] 49. The delights of the ear, had more firmly entangled and subdued me; but Thou didst loosen, and free me. Now, in those melodies which Thy words breathe soul into, when sung with a sweet and attuned voice, I do a little repose; yet not so as to be held thereby, but that I can disengage myself when I will. But with the words which are their life and whereby they find admission into me, themselves seek in my affections a place of some estimation, and I can scarcely assign them one suitable. For at one time I seem to myself to give them more honour than is seemly, feeling our minds to be more holily and fervently raised unto a flame of devotion, by the holy words themselves when thus sung, than when not; and that the several affections of our spirit, by a sweet variety, have their own proper measures in the voice and singing, by some hidden correspondence wherewith they are stirred up. But this contentment of the flesh, to which the soul must not be given over to be enervated, doth oft beguile me, the sense not so waiting upon reason, as patiently to follow her; but having been admitted merely for her sake, it strives even to run before her, and lead her. Thus in these things I unawares sin, but afterwards am aware of it.

50. At other times, shunning over-anxiously this very deception, I err in too great strictness; and sometimes to that degree, as to wish the whole melody of sweet music which is used to David's Psalter, banished from my ears, and the Church's too; and that mode seems to me safer, which I remember to have been often told me of Athanasius Bishop of Alexandria, who made the reader of the psalm utter it with so slight inflection of voice, that it was nearer speaking than singing. Yet again, when I remember the tears I shed at the Psalmody of Thy Church, in the beginning of my recovered faith; and how at this time, I am moved, not with the singing, but with the things sung, when they are sung with a clear voice and modulation most suitable, I acknowledge the great use of this institution. Thus I fluctuate between peril of pleasure, and approved wholesomeness; inclined the rather (though not as pronouncing an irrevocable opinion) to approve of the usage of singing in the church; that so by

the delight of the ears, the weaker minds may rise to the feeling of devotion. Yet when it befalls me to be more moved with the voice than the words sung, I confess to have sinned penally, and then had rather not hear music. See now my state; weep with me, and weep for me, ye, who so regulate your feelings within, as that good action ensues. For you who do not act, these things touch not you. But Thou, O Lord my God, hearken; behold, and see, and *have mercy, and* Ps. 6, 3. *heal me*, Thou, in whose presence I have become a problem to myself; and *that is my infirmity.* Ps. 77, 10.

[XXXIV.] 51. There remains the pleasure of these eyes of my flesh, on which to make my confessions in the hearing of the ears of Thy temple, those brotherly and devout ears; and so to conclude the temptations of the *lust of the flesh*, which yet assail me, *groaning earnestly, and desiring to be clothed* 2 Cor. 5, *upon with my house from heaven.* The eyes love fair and varied forms, and bright and soft colours. Let not these occupy my soul; let God rather occupy it, *who made these* Gen. 1, 31. *things, very good* indeed, yet is He my good, not they. And these affect me, waking, the whole day, nor is any rest given me from them, as there is from musical, sometimes, in silence, from all voices. For this queen of colours, the light, bathing all which we behold, wherever I am through the day, gliding by me in varied forms, soothes me when engaged on other things, and not observing it. And so strongly doth it entwine itself, that if it be suddenly withdrawn, it is with longing sought for, and if absent long, saddeneth the mind.

52. O Thou Light, which Tobias saw, when, these eyes Tob. 4. closed, he taught his son the way of life; and himself went before with the feet of charity, never swerving. Or which Isaac saw, when his fleshly *eyes being heavy* and closed by old Gen. 27. age, it was vouchsafed him, not, knowingly to bless his sons, but by blessing to know them. Or which Jacob saw, when he also, blind through great age, with illumined heart, in the persons of his sons shed light on the different races of the future people, in them foresignified; and laid his hands, Gen. 48. mystically crossed, upon his grandchildren by Joseph, not as their father by his outward eye corrected them, but as himself inwardly discerned. This is the light, it is one, and all

CONF. are one, who see and love it. But that corporeal light
B. X. whereof I spake, it seasoneth the life of this world for her
 blind lovers, with an inticing and dangerous sweetness. But
 they who know how to praise Thee for it, "O All-creating
 Lord^d," take it up^e in Thy hymns, and are not taken up with
 it in their sleep. Such would I be. These seductions of the
 eyes I resist, lest my feet wherewith I walk upon Thy way
 be ensnared; and I lift up mine invisible eyes to Thee, that
 Ps. 25, Thou wouldest *pluck my feet out of the snare*. Thou dost
 15. ever and anon pluck them out, for they are ensnared. Thou
 ceaseest not to pluck them out, while I often entangle myself
 Ps. 121, in the snares on all sides laid; because *Thou that keepest*
 4. *Israel shalt neither slumber nor sleep*.

53. What innumerable toys, made by divers arts and
 manufactures, in our apparel, shoes, utensils and all sort of
 works, in pictures also and divers images, and these far
 exceeding all necessary and moderate use and all pious
 meaning, have men added to tempt their own eyes withal;
 outwardly following what themselves make, inwardly forsaking
 Him by whom themselves were made, and destroying that
 which themselves have been made! But I, my God and my
 Glory, do hence also sing a hymn to Thee, and do consecrate
 praise to Him who consecrateth me^f, because those beautiful
 patterns which through men's souls are conveyed into their
 cunning hands^g, come from that Beauty, Which is above our
 souls, Which my soul day and night sigheth after. But the
 framers and followers of the outward beauties, derive thence
 the rule of judging of them, but not of using^h them. And

Ps. 53, He is there, though they perceive Him notⁱ, that so they might
 10. not wander, but *keep their strength for Thee*, and not scatter
 Vulg.

^d The beginning of a hymn of S. Ambrose, which they were wont to sing at the commencement of night. The two first stanzas are quoted above, l. ix. §. 32.

^e Assumunt eam, non absumuntur ab ea.

^f Sacrificio laudem Sacrificatori meo.

^g See below, l. xi. c. 5.

^h See above on c. 29. not.

ⁱ "For, turning, as it were, their backs to Thee, they are fixed down upon the works of the flesh, as it were in their own

shade, and yet what even there delights them, they still have from the encompassing radiance of Thy light. But the shade being loved, weakens the mind's eye, and makes it unequal to bear Thy countenance. Wherefore a man becomes more and more darkened, while he prefers to follow what, at each stage, is more bearable to his increasing weakness. Whence he begins to be unable to see that, which in the highest degree, IS." Aug. de Lib. Arb. l. i. §. 43.

it abroad upon pleasurable wearinesses. And I, though I speak and see this, entangle my steps with these outward beauties; but Thou pluckest me out, O Lord, Thou pluckest me out; *because Thy loving-kindness is before my eyes.* For I am Ps. 26, 3. taken miserably, and thou pluckest me out mercifully; sometimes not perceiving it, when I had but lightly lighted upon them; otherwhiles with pain, because I had stuck fast in them.

[XXXV.] 54. To this is added, another form of temptation more manifoldly dangerous. For besides that concupiscence of the flesh which consisteth in the delight of all senses and pleasures, wherein its slaves, who *go far from Thee*, waste and Ps. 73, *perish*, the soul hath, through the same senses of the body, 27. a certain vain and curious desire, veiled under the title of knowledge and learning, not of delighting in the flesh, but of making experiments through the flesh. The seat whereof being in the appetite of knowledge, and sight being the sense chiefly used for attaining knowledge, it is in Divine language called, *The lust of the eyes*. For, to see, belongeth ^{1 John} properly to the eyes; yet we use this word of the other senses ^{2, 16.} also, when we employ them in seeking knowledge. For we do not say, hark how it flashes, or smell how it glows, or taste how it shines, or feel how it gleams; for all these are said to be seen. And yet we say not only, see how it shineth, which the eyes alone can perceive; but also, see how it soundeth, see how it smelleth, see how it tasteth, see how hard it is. And so the general experience of the senses, as was said, is called *The lust of the eyes*, because the office of seeing, wherein the eyes hold the prerogative, the other senses by way of similitude take to themselves, when they make search after any knowledge.

55. But by this may more evidently be discerned, wherein pleasure and wherein curiosity is the object of the senses; for pleasure seeketh objects beautiful, melodious, fragrant, savoury, soft; but curiosity, for trial's sake, the contrary as well, not for the sake of suffering annoyance, but out of the lust of making trial and knowing them. For what pleasure hath it, to see in a mangled carcase what will make you shudder? and yet if it be lying near, they flock thither, to be made sad, and to turn pale. Even in sleep they are afraid to see it.

CONF. As if when awake, any one forced them to see it, or any
 B. X. report of its beauty drew them thither! Thus also in the other senses, which it were long to go through. From this disease of curiosity, are all those strange sights exhibited in the theatre. Hence men go on to search out the hidden powers of nature, (which is besides our end,) which to know profits not, and wherein men desire nothing but to know^k. Hence also, if with that same end of perverted knowledge magical arts be enquired by. Hence also in religion itself, is God tempted, when signs and wonders are demanded of Him, not desired for any good end, but merely to make trial of.

56. In this so vast wilderness, full of snares and dangers, behold many of them I have cut off, and thrust out of my heart, as Thou hast given me, O God of my salvation. And yet when dare I say, since so many things of this kind buzz on all sides about our daily life—when dare I say, that nothing of this sort engages my attention, or causes in me an idle interest? True, the theatres do not now carry me away, nor care I to know the courses of the stars, nor did my soul ever consult ghosts departed; all sacrilegious mysteries I detest. From Thee, O Lord my God, to whom I owe humble¹ and single-hearted service, by what artifices and suggestions doth the enemy deal with me to desire some sign! But I beseech thee by our King, and by our pure and holy country, Jerusalem, that as any consenting thereto is far from me, so may it ever be further and further. But when I pray Thee for the salvation of any, my end and intention is far different. Thou givest and wilt give me to *follow Thee* willingly, doing what Thou wilt.

John 21,
22.

^k “If the causes of the movements of bodies were to be known to us, none were of more importance to know than such as influence our health. But since, in ignorance of these, we seek physicians, who sees not how content we should be to be ignorant of the hidden mysteries of heaven and earth?” Aug. Enchir. c. 16.

¹ “But now the faithful pray for themselves also, that they may persevere in what they have begun to be. For it is useful to all, or almost all, with a view to this humility, which is so healthful, that they should not be able to know, what they shall be hereafter. To this end it is

said, ‘Let him who thinketh he standeth take heed lest he fall.’ For this beneficial fear, lest, having been regenerated and now beginning to live godly, we should, as being secure, think over-highly, there are mingled, by the permission and provision and disposition of God, with those who shall persevere, others who will not; alarmed at whose fall, we may walk on in the right path, ‘with fear and trembling,’ until, from this ‘life on earth, which is all trial,’ we pass to another, where will be no pride to be repressed, and no strife against suggestions and temptations.” Aug. Ep. 217. §. 14.

57. Notwithstanding, in how many most petty and contemptible things is our curiosity daily tempted, and how often we give way, who can recount? How often do we begin, as if we were tolerating people telling vain stories, lest we offend the weak; then by degrees we take interest therein! I go not now to the circus to see a dog coursing a hare; but in the field, if passing, that coursing peradventure will distract me even from some weighty thought, and draw me after it: not that I turn aside the body of my beast, yet still incline my mind thither. And unless Thou, having made me see my infirmity, didst speedily admonish me either through the sight itself, by some contemplation to rise towards Thee, or altogether to despise and pass it by, I dully stand fixed therein. What, when sitting at home, a lizard catching flies, or a spider entangling them rushing into her nets, oft-times takes my attention? Is the thing different, because they are but small creatures? I go on from them to praise Thee the wonderful Creator and Orderer of all, but this does not first draw my attention. It is one thing to rise quickly, another not to fall. And of such things is my life full; and my one hope is Thy wonderful great mercy. For when our heart becomes the receptacle of such things, and is overcharged with throngs of this abundant vanity, then are our prayers also thereby often interrupted and distracted, and whilst in Thy presence we direct the voice of our heart to Thine ears, this so great concern is broken off, by the rushing in of I know not what idle thoughts. Shall we then account this also among things of slight concernment, or shall ought bring us back to hope, save Thy complete mercy, since Thou hast begun to change us?

[XXXVI.] 58. And Thou knowest how far Thou hast already changed me, who first healedst me of the lust of vindicating myself, that so Thou mightest *forgive all* the rest of my Ps. 103, *iniquities, and heal all my infirmities, and redeem my life*³⁻⁵. *from corruption, and crown me with mercy and pity, and satisfy my desire with good things*: who didst curb my pride with Thy fear, and tame my neck to Thy yoke. And now I Mat. 11, bear it and it is *light* unto me, because so hast Thou promised,³⁰ and hast made it; and verily so it was, and I knew it not, when I feared to take it.

CONF. 59. But, O Lord, Thou alone Lord without pride, because
 B. X. Thou art the only true Lord, who hast no lord; hath this
 third kind of temptation also ceased from me, or can it cease
 through this whole life? To wish, namely, to be feared and
 loved of men, for no other end, but that we may have a joy
 therein which is no joy? A miserable life this, and a foul
 boastfulness! Hence especially it comes, that men do neither
 Jam. 4, purely love, nor fear Thee. And therefore *dost Thou resist*
 6. *the proud, and givest grace to the humble*: yea, Thou
 Ps. 18, 7. thunderest down upon the ambitions of the world, and *the*
foundations of the mountains tremble. Because now certain
 offices of human society make it necessary to be loved and
 feared of men, the adversary of our true blessedness layeth
 hard at us, every where spreading his snares of “well-done,
 well-done;” that greedily catching at them, we may be taken
 unawares, and sever our joy from Thy truth, and set it in the
 deceivingness of men; and be pleased at being loved and
 feared, not for Thy sake, but in Thy stead: and thus having
 been made like him, he may have them for his own, not in
 the bands of charity, but in the bonds of punishment: who
 Isa. 14, purposed to *set his throne in the north*, that dark and
 13. 14. chilled they might serve him, pervertedly and crookedly
 Luke 12, imitating Thee. But we, O Lord, behold we are Thy *little*
 32. *flock*; possess us as Thine, stretch Thy wings over us, and
 let us fly under them. Be Thou our glory; let us be loved for
 Thee, and Thy word feared in us. Who would be praised
 of men, when Thou blamest, will not be defended of men,
 when Thou judgest; nor delivered, when Thou condemnest.
 Ps. 9, 29. But when—not *the sinner is praised in the desires of his soul*,
 Vulg. nor he *blessed who doth ungodlily*, but—a man is praised for
 Ps. 10, 3. some gift which Thou hast given him, and he rejoices more
 at the praise for himself than that he hath the gift for which
 he is praised, he also is praised, while Thou dispraisest; and
 better is he who praised than he who is praised. For the
 one took pleasure in the gift of God in man; the other was
 better pleased with the gift of man, than of God.

[XXXVII.] 60. By these temptations we are assailed
 daily, O Lord; without ceasing are we assailed. Our daily
 Prov. 27, *furnace* is the tongue of men. And in this way also Thou
 21. commandest us continence. Give what Thou enjoimest, and

enjoin what Thou wilt. Thou knowest on this matter the groans of my heart, and the floods of mine eyes. For I cannot learn how far I am more cleansed from this plague, and I much fear my *secret sins*, which Thine eyes know, mine do not. Ps. 19, 12. For in other kinds of temptations I have some sort of means of examining myself; in this, scarce any. For, in refraining my mind from the pleasures of the flesh, and idle curiosity, I see how much I have attained to, when I do without them; foregoing, or not having them^m. For then I ask myself how much more or less troublesome it is to me, not to have them? Then, riches, which are desired, that they may serve to some one or two or all of the three concupiscencesⁿ, if the ¹ John soul cannot discern, whether, when it hath them, it despiseth^{2, 16.} them, they may be cast aside, that so it may prove itself. But to be without praise, and therein essay our powers, must we live ill, yea so abandonedly and atrociously, that no one should know without detesting us? What greater madness can be said, or thought of? But if praise useth and ought to accompany a good life and good works, we ought as little to forego its company, as good life itself. Yet I know not, whether I can well or ill be without any thing, unless it be absent.

61. What then do I confess unto Thee in this kind of temptation, O Lord? What, but that I am delighted with praise, but with truth itself, more than with praise? For were it proposed to me, whether I would, being phrenzied in error on all things, be praised by all men, or being consistent and most settled in the truth be blamed by all, I see which I should choose. Yet fain would I, that the approbation of another should not even increase my joy for any good in me. Yet I own, it doth increase it, and not so only, but dispraise doth diminish it. And when I am troubled at this my misery, an excuse occurs to me, which of what value it is, Thou God knowest, for it leaves me uncertain. For since Thou hast commanded us not continency alone, that is, from

^m "A man who makes progress amid prosperity, by adversity learns what progress he has made. For when he has an abundance of these passing goods, he trusts not in them; but when they are withdrawn, he recognises whether they have not taken hold of him. For generally, when we have them, we think that

we love them not; but when they begin to depart, then we discover what sort of persons we are. For on that we set not our heart, when present, which we part from without sorrow." Aug. de Vera Relig. c. 47.

ⁿ See above, c. 30. beg. and not. x, p. 205.

CONF. what things to refrain our love, but righteousness also, that is, B. X. whereon to bestow it, and hast willed us to love not Thee only, but our neighbour also; often, when pleased with intelligent praise, I seem to myself to be pleased with the proficiency or towardliness of my neighbour, or to be grieved for evil in him, when I hear him dispraise either what he understands not, or is good. For sometimes I am grieved at my own praise, either when those things be praised in me, in which I mislike myself, or even lesser and slight goods are more esteemed, than they ought. But again how know I whether I am therefore thus affected, because I would not have him who praiseth me, differ from me about myself; not as being influenced by concern for him, but because those same good things which please me in myself, please me more when they please another also? For some how I am not praised when my judgment of myself is not praised; forasmuch as either those things are praised, which displease me; or those more, which please me less. Am I then doubtful of myself in this matter?

62. Behold, in Thee, O Truth, I see, that I ought not to be moved at my own praises, for my own sake, but for the good of my neighbour°. And whether it be so with me, I know not. For herein I know less of myself, than of Thee^p. I beseech now, O my God, discover to me myself also, that I may confess unto my brethren, who are to pray for me, wherein I find myself maimed. Let me examine myself again more diligently. If in my praise I am moved with the good of my neighbour, why am I less moved if another be unjustly dispraised than if it be myself? Why am I more stung by reproach cast upon myself, than at that cast upon another, with the same injustice, before me? Know I not

° "For the praise of man ought not to be desired by a well-doer, but to follow him, that they may profit who can imitate also what they praise, not that he should think that he had any advantage, whom they praise." Aug. de Serm. Dom. in Monte, l. ii. c. 2. "He knoweth, in Whose Presence I speak, yea, in Whose Presence I think, that I take not so much pleasure in popular praises, as I feel anxious and harassed how they live, who praise me. For to be praised by ill-livers, I mislike, abhor, detest; it is a grief to me,

not a pleasure. But praise from well-livers, should I say, I mislike it, I lie; should I say, I like it, I fear lest I should be more desirous of unrealities than of reality. What shall I say then? I neither wholly like, nor wholly dislike it:—not wholly like, lest I be endangered by the praise of man; not wholly mislike, lest they to whom I preach should be ungrateful." Aug. Serm. 333 in die ordinat. suæ, §. 1.

^p See above, c. 5.

this also? or is it at last that I *deceive myself*, and do not ^{Gal. 6, 3.} the truth before Thee in my heart and tongue? This mad-^{1 John 1, 8.} ness put far from me, O Lord, lest mine own mouth be to me the *sinner's oil to make fat my head*. I am poor and needy; ^{Ps. 141,} yet best, while in hidden groanings I displease myself, and ^{Ps. 109,} seek Thy mercy, until what is lacking in my defective state^{22.} be renewed and perfected, on to that peace which the eye of the proud knoweth not.

[XXXVIII.] 63. Yet the word, which cometh out of the mouth, and deeds known to men, bring with them a most dangerous temptation through the love of praise: which, to establish a certain excellency of our own, solicits and collects men's suffrages. It tempts, even when it is reprov'd by myself in myself, on the very ground that it is reprov'd; and often glories more vainly of the very contempt of vain glory; and so it is no longer contempt of vain-glory, whereof it glories; for it doth not condemn when it glorieth.

[XXXIX.] 64. Within also, within is another evil, arising out of a like temptation; whereby men become vain, pleasing themselves in themselves, though they please not, or displease, or care not to please others. But pleasing themselves, they much displease Thee, not only taking pleasure in things not good, as if good, but in Thy good things, as though their own^a; or even if as thine, yet as though for their own merits; or even if as though from Thy grace, yet not with brotherly rejoicing, but envying that grace to others. In all these and the like perils and travails, Thou seest the trembling of my heart; and I rather feel my wounds to be cured by Thee, than not inflicted by me.

[XL.] 65. Where hast Thou not walked with me, O Truth, teaching me what to beware, and what to desire; when I referred to Thee what I could discover here below, and consulted Thee? With my outward senses, as I might, I surveyed the world, and observed the life, which my body hath

^a "Whoso, with true piety, believes and hopes in God, Whom he loves, regards more those things in which he is displeased with himself, than those, if there be such in him, which do not so much please him, as the Truth. And that, wherein he now is capable of

pleasing, he ascribes to no other than His mercy Whom he feareth to displease, giving thanks that the one has been healed, making supplication that the other may be healed." Aug. de Civ. Dei, l. v. c. 20.

CONF. from me, and these my senses. Thence entered I the recesses
B. X. of my memory, those manifold and spacious chambers, wonderfully furnished with innumerable stores; and I considered, and stood aghast; being able to discern nothing of these things without Thee, and finding none of them to be Thee. Nor was I myself, who found out these things, who went over them all, and laboured to distinguish and to value every thing according to its dignity, taking some things upon the report of my senses, questioning about others which I felt to be mingled with myself, numbering and distinguishing the reporters themselves, and in the large treasure-house of my memory, revolving some things, storing up others, drawing out others. Nor yet was I myself when I did this, i. e. that my power whereby I did it, neither was it Thou, for Thou art the abiding light, which I consulted concerning all these, whether they were, what they were, and how to be valued; and I heard Thee directing and commanding me; and this I often do, this delights me, and as far as I may be freed from necessary duties, unto this pleasure have I recourse. Nor in all these which I run over consulting Thee, can I find any safe place for my soul, but in Thee; whither my scattered^r members may be gathered, and nothing of me depart from Thee. And sometimes Thou admittest me to an affection, very unusual, in my inmost soul; rising to a strange sweetness, which if it were perfected in me, I know not what in it would not belong to the life to come. But through my miserable encumbrances I sink down again into these lower things, and am swept back by former custom, and am held, and greatly weep, but am greatly held. So much doth the burthen of a bad custom weigh us down. Here I can stay, but would not; there I would, but cannot; both ways, miserable.

[XLI.] 66. Thus then have I considered the sicknesses of my sins in that threefold concupiscence^s, and have called Thy right hand to my help. For with a wounded heart have

^r "Long hast thou (O soul) lived absorbed, and lashed by various and discordant longings, thou bearest the marks of thy wounds, distracted amid many loves. Gather thee up to thyself; whatever from without pleases thee,

seek whom it has for its Author." Aug. in Ps. 145. §. 5. vid. sup. l. ix. §. 10. et inf. l. xi. c. 29.

^s See above, c. 30. beg. and not. x, p. 205.

I beheld Thy brightness, and stricken back I said, "who can Ps. 31, attain thither? *I am cast away from the sight of Thine eyes.*"^{22.} Thou art the Truth who presidest over all, but I through my covetousness^t, would not indeed forego Thee, but would with Thee possess a lie; as no man would in such wise speak falsely, as himself to be ignorant of the truth. So then I lost Thee, because Thou vouchsafest not to be possessed with a lie.

[XLII.] 67. Whom could I find to reconcile me to Thee? was I to have recourse to Angels? by what prayers? by what sacraments? Many endeavouring to return unto Thee, and of themselves unable, have, as I hear, tried this, and fallen into the desire of curious visions, and been accounted worthy to be deluded. For they, being high minded, sought Thee by the pride of learning, swelling out rather, than smiting upon, their breasts, and so by the agreement of their heart, drew unto themselves the *princes of the air*, the fellow-Eph. 2, conspirators of their pride, by whom, through magical influences, they were deceived, seeking a mediator, by whom they might be purged, and there was none. For the devil it was, *transforming himself into an Angel of light*. And it² Cor. much enticed proud flesh, that he had no body of flesh.^{11, 14.} For they were mortal, and sinners; but Thou, Lord, to whom they proudly sought to be reconciled, art immortal, and without sin. But a mediator between God and man, must have something like to God, something like to men; lest being in both like to man, he should be far from God: or if in both like God, too unlike man: and so not be a mediator. That deceitful mediator then, by whom in Thy secret judgments pride deserved to be deluded, hath one thing in common with man, that is sin; another, he would seem to have in common with God; and not being clothed with the mortality of flesh^u, would vaunt himself to be immortal. But since *the Rom. 6, wages of sin is death*, this hath he in common with men, that^{20.} with them he should be condemned to death.

[XLIIL.] 68. But the true Mediator, Whom in Thy secret

^t See above, iii. c. 8. v. fin.

^u "That true and benevolent Mediator, shewed Himself to mortals in that mortal nature, which those malevolent and deceiving mediators, bore themselves

the more proudly, for not having; and promised to miserable man a delusive aid, as if immortals to mortals." Aug. de Civ. Dei, x. 24.

CONF. mercy Thou hast shewed to the humble, and sentest, that by
 B. X. His example also they might learn that same humility, that
 1 Tim. *Mediator between God and man, the Man Christ Jesus,*
 2, 5. appeared betwixt mortal sinners and the immortal Just One;
 mortal with men, just with God: that because the wages of
 righteousness is life and peace, He might by a righteousness
 conjoined with God, make void that death of sinners, now made
 righteous, which He willed to have in common with them.
 Hence He was shewed forth to holy men of old; that so they,
 through faith in His Passion to come, as we through faith of
 it passed, might be saved. For as Man, He was a Mediator;
 but as the Word, not in the middle between God and man,
 because equal to God, and God with God, and together one
 God.

Rom. 8, 69. How hast Thou loved us^x, good Father, who *sparedst*
 32. *not Thine only Son, but deliveredst Him up for us ungodly!*

Phil. 2, 6. 8. How hast Thou loved us, for whom *He that thought it no*
 robbery to be equal with Thee, was made subject even to the

Ps. 88, 5. *death of the cross, He alone free among the dead^y, having*
 John 10, 18. *power to lay down His life, and power to take it again: for*

us to Thee both Victor and Victim, and therefore Victor,
 because the Victim; for us to Thee Priest and Sacrifice, and
 therefore Priest because the Sacrifice; making us to Thee, of
 servants, sons, by being born of Thee, and serving us. Well

Ps. 103, 3. then is my hope strong in Him, that Thou *wilt heal all my*
 3. *infirmities*, by Him Who *sitteth at Thy right hand and*

Rom. 8, 34. *maketh intercession for us*; else should I despair. For many
 34. and great are my infirmities, many they are, and great;

but Thy medicine is mightier. We might imagine that Thy
 Word was far from any union with man, and despair of our-

John 1, 12. selves, unless He had been *made flesh and dwelt among us*.

^x "He who made man of the dust, and breathed life into him, and for that His creature gave His Only-Begotten to death, how much He loves us, who can speak, who can even worthily think?" Aug. Serm. 57. c. 13. "Moreover, man was to be persuaded how much God loved us, and as what, He loved us; how much, lest we should despair, as what, lest we should be proud." Id. de Trin. l. iv. c. 1.

^y "In these words especially, the

person of the Lord appears. For who besides was 'free among the dead,' but He Who, 'in the likeness of sinful flesh,' among sinners was alone 'without sin?' He then was 'free among the dead,' Who had power to lay down His life, and to take it again, from 'Whom no one took it, but He laid it down of Himself,' Who also could raise up His flesh, as the 'Temple, destroyed' by them; when He willed, Who, &c." Aug. in Ps. 87. §. 5. See above, p. 180. n. y. on l. ix. §. 36.

70. Affrighted with my sins and the burthen of my misery, I had cast in my heart, and had purposed to *flee to the wilderness*: but Thou forbaddest me, and strengthenedst me, saying, *Therefore Christ died for all, that they which live may now no longer live unto themselves, but unto Him that died for them.* See, Lord, I cast my care upon Thee, that I may live, and consider wondrous things out of Thy law. Thou knowest my unskilfulness, and my infirmities; teach me, and heal me. He Thine only Son, in Whom are hid all the treasures of wisdom and knowledge, hath redeemed me with His blood. Let not the proud speak evil of me; because I meditate on my ransom, and eat and drink, and communicate it; and poor, desired to be satisfied from Him, amongst those that eat and are satisfied, and they shall praise the Lord who seek Him.

Ps. 55, 7.

2 Cor. 5, 15.

Ps. 55, 22.

Ps. 119, 18.

Col. 2, 3.

Ps. 119, 122.

Vulg.

Ps. 22, 26.

Here, where Aug. breaks off the account of his life, it may be well to subjoin his own view of that wretched portion of it, which preceded his conversion and baptism. This he gives incidentally in answer to the Donatists, who, affecting great purity of discipline, would fain have undervalued his defences of the Faith on account of his sins, when he as yet belonged not to the Faith, being a heretic and unbaptized. (Serm. 3. in Ps. 36. §. 19.) "Let them speak then against us what they will; we will love them, though against their will. For we know, brethren, we know their speeches; for which let us not be angry with them; bear it patiently with us. For they see that they have nothing to allege in the matter itself; so they turn their speeches against us, and begin to speak evil of us, many things which they know, many which they know not. For we were once, as the Apostle saith, 'foolish and unbelieving, and to every good work reprobate.' We were foolish and phrased in a perverse error, we deny it not; and in proportion as we deny not what has past in us, do we the more praise God, Who hath forgiven us. Why then dost thou, after the manner of heretics, leave the matter, and betake thyself to the person? For what am I? What am I? Am I the Catholic Church?

Am I the heritage of Christ diffused throughout all nations? Enough for me, that I am in it. Thou revilest my past ills; what great thing dost thou herein? I am severer against my ills, than thou; what thou revilest, I have condemned. Would thou wouldest imitate me, and thy error also might become past! Those are past ills, which they know of especially in this city. [Carthage. See b. iii.] For here we lived ill, which I confess; and in proportion as I rejoice in the grace of God, so do I for my past sins—what shall I say?—grieve? I should grieve, were it still I. But what shall I say? joy? Neither can I say this; for would I had never been? Yet whatsoever I have been, in the Name of Christ, it is past. But what they now censure, they know not. For there are things for which they may yet blame me, but it is too much for them to know these. For I do toil much in my thoughts, struggling against my evil suggestions, and having lasting and almost continual conflict with the temptations of the enemy, who would subvert me. I groan to God in my infirmity; and He knoweth what my heart laboureth with, Who knoweth what it bringeth forth. 'But to me it is a very small thing that I be judged by you, or of man's judgment,' saith the Apostle,

'yea, I judge not my own self.' For I know myself better than they, and God better than myself. Let them not then reproach you on our account, let them not, Christ forbid! For they say, 'And who are they? and whence are they? we knew them evil here; where were they baptized?' If they knew us well, they know that once we sailed hence; they know that we tarried in a foreign

land; they know that we went and returned, different men. We were not baptized here; but the Church, where we were baptized, is known to the whole world. And there are many of our brethren, who both know that we were baptized, and were baptized with us. It is easy then to know this, if any of the brethren are concerned on this account."

THE ELEVENTH BOOK.

Aug. breaks off the history of the mode whereby God led him to holy Orders, in order to "confess" God's mercies in opening to him the Scripture. Moses is not to be understood, but in Christ, not even the first words *In the beginning God created the heaven and the earth.* Answer to cavillers who asked, what did God before He created the heaven and the earth, and whence willed He at length to make them, whereas He did not make them before. Inquiry into the nature of Time.

[I.] 1. Lord, since eternity is Thine, art Thou ignorant of what I say to Thee? or dost Thou see in time, what passeth in time? Why then do I lay in order before Thee so many relations? Not, of a truth, that Thou mightest learn them through me, but to stir up mine own and my readers' devotions towards Thee, that we may all say, *Great is the Lord, and Ps.96,4. greatly to be praised.* I have said already, and again will say, for love of Thy love do I this. For we pray also, and yet Truth hath said, *Your Father knoweth what you have need of, Mat. 6, before you ask.* It is then our affections which we lay open^{8.} unto Thee, confessing our own miseries, and Thy mercies upon us, that Thou mayest free us wholly, since Thou hast begun, that we may cease to be wretched in ourselves, and be blessed in Thee; seeing Thou hast called us, to become *poor Mat. 5, in spirit, and meek, and mourners, and hungering and athirst 3—9. after righteousness, and merciful, and pure in heart, and peace-makers.* See, I have told Thee many things, as I could and as I would, because Thou first wouldest that I should confess unto Thee, my Lord God. *For Thou art good, for Ps. 118, Thy mercy endureth for ever. 1.*

[II.] 2. But how shall I suffice with the tongue of my pen to utter all Thy exhortations, and all Thy terrors, and comforts, and guidances, whereby Thou broughtest me to preach Thy Word, and dispense Thy Sacrament^a to Thy people?

^a S. Aug. says a little on his Ordination, to which he was brought against his will, in the Ep. 21. ad Valerium, and 126 ad Albinum, §. 7. and on his Episcopate, Ep. 31. ad Paulinum et Therasiam: he speaks somewhat more fully as

CONF. And if I suffice to utter them in order, the drops^b of time are
B. XI. precious with me; and long have I burned to *meditate in Thy law*, and therein to confess to Thee my skill and unskilfulness, the day-break of Thy enlightening, and the remnants of my darkness, until infirmity be swallowed up by strength. And I would not have aught besides steal away those hours which I find free from the necessities of refreshing my body and the powers of my mind, and of the service which we owe to men^c; or which though we owe not, we yet pay.

3. O Lord my God, give ear unto my prayer, and let Thy mercy hearken unto my desire: because it is anxious not for myself alone, but would serve brotherly charity; and Thou seest my heart, that so it is. I would sacrifice to Thee the

to what he did or what happened to him, in a sermon preached "lest his character be stained," on the "life and conversation of his Clergy." S. 355. §. 2. "I, whom, by the grace of God, ye see as your Bishop, came as a young man to this city, as many of you know. I was looking for a place where to form a monastery, to live there with my brethren. For all worldly hopes I had abandoned, and what I might have been, I would not be; nor yet sought I to be what I am. 'I chose rather to be cast down in the house of my God, than to dwell in the tents of the ungodly.' I separated me from those who love the world, nor yet did I set myself with those, who are placed over the people. Nor in the Feast of my Lord did I 'choose the higher place,' but the 'lower' and abject one, and it pleased Him to say to me 'Go up higher.' But so exceedingly did I dread the Episcopate, that because my reputation had now begun to be of some account among the servants of God, I would not go to any place where I knew there was no Bishop. For I was ware of this, and did what I could, that in a low place I might be saved, lest in a high one I should be perilled. But, as I said, the servant must not oppose his Master. I came to this city to see a friend, whom I thought I might gain to God, that he might live with us in the monastery; I came as being safe, the place having a Bishop already. I was laid hold of, made a presbyter, and by this step, came to the Episcopacy." He had sold and given to the poor what he calls "his petty little poverty," or his "few paternal acres," (Ep. 126. §. 6.) to live on the common stock, "but our

common, yea our large and all-sufficient support was to be God Himself," (ib.) "vehemently longing after that perfection whereof the Lord spake," Mat. 19, 21. and "having determined to be content with such food only as is necessary for the health of the body." (de Util. Cred. §. 3.)

^b The hour-glasses of his time, which went by water. Old Ed.

^c See above b. vi. §. 3. p. 88. §. 15. p. 98. and n. i. and Actt. Eccles. S. Aug. Ep. 213. "before mid-day and after mid-day am I involved in the business of men; &c. and de op. Monach. §. 57. "I call to witness on my soul the Lord Jesus, in Whose name I speak these things boldly, that as far as relates to my own advantage, I had much rather daily during certain hours (as far as is appointed in well-governed monasteries) work to a degree with my hands, and have the other hours free for reading and prayer, or composing something out of the Divine Scriptures, than be subject to those most disordered perplexities of others' differences in secular matters, either to be formally decided, or ended by mediation; to which toils that same Apostle has bound us, and that not by his own will, but by His, who spake by him. I pass by innumerable other ecclesiastical toils, which no one perhaps believes, who has not tried. We do not then 'bind heavy burdens, and lay them on your shoulders, which we touch not with a finger,' since if we might, consistently with the nature of our office, (He seeth who trieth our hearts,) we had rather do this, which we exhort you to do, than those things, which ourselves are compelled to do."

service of my thought and tongue ; do Thou give me, what I may offer Thee. For *I am poor and needy, Thou rich to all that call upon Thee* ; Who, inaccessible to care, carest for us. ^{Rom. 10, 12.} *Circumcise* from all rashness and all lying both *my* inward and outward *lips* : let Thy Scriptures be my pure delights : let me not be deceived in them, nor deceive out of them. Lord, hearken and pity, O Lord my God, Light of the blind, and Strength of the weak ; yea also Light of those that see, and Strength of the strong ; hearken unto my soul, and hear it *crying out of the depths*. For if thine ears be not with us in ^{Ps. 130,} the depths also, whither shall we go ? whither cry ? *The day is Thine, and the night is Thine* ; at Thy beck the moments ^{Ps. 74, 16.} flee by. Grant thereof a space for our meditations in the *hidden things of Thy law*, and close it not against us who *knock*. For not in vain wouldest Thou have the darksome secrets^d of so many pages written ; nor are those forests without ^{Ps. 29, and 42.} their harts^e which retire therein and range and walk ; feed, lie down, and ruminatē^f. *Perfect* me, O Lord, and *reveal* them unto me. Behold, Thy voice is my joy ; Thy voice exceedeth the abundance of pleasures. Give what I love : for I do love ; and this hast Thou given : forsake not Thy own gifts, nor despise Thy green herb that thirsteth. Let me confess unto Thee whatsoever I shall find in Thy books, and *hear the* ^{Ps. 26, 7.} *voice of praise*, and drink-in Thee, and meditate on the *wonderful things out of Thy law* ; even from the *beginning*, wherein *Thou madest the heaven and the earth*, unto the everlasting reigning of Thy holy city with Thee.

4. *Lord, have mercy on me, and hear my desire*. For it is not, I deem, of the earth, not of gold and silver, and precious stones, or gorgeous apparel, or honours and offices, or the pleasures of the flesh, or necessities for the body and for this life of our pilgrimage ; *all which shall be added unto those that* ^{Mat. 6, 33.} *seek Thy kingdom and Thy righteousness*. Behold, O Lord my

^d " God has therefore in the Scriptures clothed his mysteries with clouds, that the love of truth in men might be kindled by the very difficulty of discovering them. For if they were such only as were very readily understood, truth would neither be earnestly sought after nor found with pleasure." Aug. de Vera Relig. c. 17.

voice of the Lord perfecting the harts." For the voice of the Lord first perfected those who subdue and repel the envenomed tongues [in allusion to the related enmity of harts to serpents]. " And will lay bare the forests." And then will He lay bare to them the dark depths of the Divine books and mysteries where they may feed freely. Aug. ad loc.

^e According to the Old Vers. " The

^f See on b. vi. c. 3.

CONF. God, wherein is my desire. *The wicked have told me of*
 B. XI. *delights, but not such as Thy law, O Lord.* Behold, wherein is
 Ps. 119, my desire. Behold, Father, behold, and see and approve;
 85. Vulg. and be it pleasing in the sight of Thy mercy, that I may find
 grace before Thee, that the inward part of Thy words be
 opened to me *knocking*. I beseech by our Lord Jesus Christ
 Ps. 80, Thy Son, *the Man of Thy right hand, the Son of Man, Whom*
 17. *Thou hast established for Thyself*, as Thy Mediator and ours,
 through Whom Thou soughtest us, not seeking Thee, but
 John 1, soughtest us, that we might seek Thee,—Thy *Word, through*
 3. *Whom Thou madest all things*, and among them, me also;—
 Thy Only-Begotten, through Whom Thou calledst to adop-
 tion the believing people, and therein me also;—I beseech
 Rom. 8, Thee by Him, who *sitteth at Thy right hand, and intercedeth*
 34. *with Thee for us, in Whom are hidden all the treasures of*
 Col. 2, *wisdom and knowledge*. These do I seek in Thy books. *Of*
 3. *Him did Moses write*; this saith Himself; this saith the Truth.
 John 5, 46.

[III.] 5. I would hear and understand, how, “In the Begin-
 ning Thou madest the heaven and earth.” Moses wrote this,
 wrote and departed, passed hence from Thee to Thee; nor is
 he now before me. For if he were, I would hold him and ask
 him, and beseech him by Thee to open these things unto me,
 and would lay the ears of my body to the sounds bursting out
 of his mouth. And should he speak Hebrew, in vain will it
 strike on my senses, nor would aught of it touch my mind; but
 if Latin, I should know what he said. But whence should I
 know, whether he spake truth? Yea, and if I knew this also,
 should I know it from him? Truly within me, within, in the
 chamber of my thoughts, Truth, neither Hebrew, nor Greek,
 nor Latin, nor barbarian, without organs of voice or tongue,
 or sound of syllables, would say “It is truth,” and I forthwith
 should say confidently to that man of Thine, “thou sayest
 truly.” Whereas then I cannot enquire of him, Thee, Thee
 I beseech, O Truth, full of Whom he spake truth, Thee, my
 God, I beseech, forgive my sins; and Thou, who gavest him
 Thy servant to speak these things, give to me also to under-
 stand them.

[IV.] 6. Behold, the heavens and the earth are; they pro-
 claim that they were created; for they change and vary^g.

^g See above b. vii. c. 11. p. 122. and note r.

Whereas whatsoever hath not been made, and yet is, hath nothing in it, which before it had not; and this it is, to change and vary. They proclaim also, that they made not themselves; "therefore we are, because we have been made; we were not therefore, before we were, so as to make ourselves." Now the evidence of the thing, is the voice of the speakers. Thou therefore, Lord, madest them; who art beautiful, for they are beautiful; who art good, for they are good; who Art, for they are; yet are they not beautiful nor good, nor are they, as Thou their Creator art; compared with Whom, they are neither beautiful, nor good, nor are. This we know, thanks be to Thee. And our knowledge, compared with Thy knowledge, is ignorance.

[V.] 7. But how didst Thou *make the heaven and the earth*? and what the engine of Thy so mighty fabric? For it was not as a human artificer, forming one body from another, according to the discretion of his mind, which can in some way invest with such a form, as it seeth in itself by its inward eye^h. And whence should he be able to do this, unless Thou hadst made that mind? and he invests with a form what already existeth, and hath a being, as clay, or stone, or wood, or gold, or the like. And whence should they be, hadst not Thou appointed them? Thou madest the artificer his body, Thou the mind commanding the limbs, Thou the matter whereof he makes any thing; Thou the apprehension whereby to take in his art, and see within what he doth without; Thou the sense of his body, whereby, as by an interpreter, he may from mind to matter, convey that which he doth, and report to his mind what is done; that it within may consult the truth, which presideth over itself, whether it be well done or no. All these praise Thee, the Creator of all. But how dost Thou make them? how, O God, didst Thou *make heaven and earth*? Verily, neither in the heaven, nor in the earth, didst Thou *make heaven and earth*; nor in the air, or waters, seeing these also belong to *the heaven and the earth*; nor in the whole world didst Thou make the whole world; because there was no place where to make it, before it was made, that it might be. Nor didst Thou hold any thing in Thy hand, whereof to make heaven and earth. For whence shouldest Thou have

^h See b. x. §. 53.

CONF. this, which Thou hadst not made, thereof to make any thing?
 B. XI. For what is, but because Thou art? Therefore *Thou spakest*,
 Ps. 33, *and they were made, and in Thy Word Thou madest them.*
 9. 6.

[VI.] 8. But how didst Thou speak? In the way that the
 Mat. 17, *voice came out of the cloud, saying, This is my beloved Son?*
 5. For that voice passed by and passed away, began and ended;
 the syllables sounded and passed away, the second after the
 first, the third after the second, and so forth in order, until the
 last after the rest, and silence after the last. Whence it is
 abundantly clear and plain that the motion of a creature
 expressed it, itself temporal, serving Thy eternal will. And
 these Thy words, created for a time, the outward ear reported
 to the intelligent soul, whose inward ear lay listening to Thy
 Eternal Word. But she compared these words sounding in
 time, with that Thy Eternal Word in silence, and said "It is
 different, far different. These words are far beneath me, nor
 are they, because they flee and pass away; but the *Word of*
my Lord abideth above me for ever." If then in sounding
 and passing words Thou saidst that *heaven and earth should be*
made, and so *madest heaven and earth*, there was a corporeal
 creature before heaven and earth, by whose motions in time
 that voice might take his course in time. But there was nought
 corporeal before *heaven and earth*; or if there were, surely thou
 hadst, without such a passing voice, created that, whereof to
 make this passing voice, by which to say, *Let the heaven and*
the earth be made. For whatsoever that were, whereof such
 a voice were made, unless by Thee it were made, it could not
 be at all. By what Word then didst Thou speak, that a body
 might be made, whereby these words again might be made?

John 1, [VII.] 9. Thou callest us then to understand the *Word*,
 1. *God with Thee God*, Which is spoken eternally, and by It are all
 things spoken eternally. For what was spoken was not spoken
 successively, one thing concluded that the next might be spoken,
 but all things together and eternally¹. Else have we time and
 change; and not a true eternity nor true immortality. This
 I know, O my God, and give thanks. I know, I confess to
 Thee, O Lord, and with me there knows and blesses Thee,

¹ "For in the Eternal, speaking properly, there is neither any thing past, as though it had passed away, nor any thing future, as though it were not as yet, but whatsoever is, only is." Aug. lib. 83. quest. qu. 19.

whoso is not unthankful to assured Truth. We know, Lord, we know; since inasmuch as any thing is not which was, and is, which was not, so far forth it dieth and ariseth. Nothing then of Thy Word doth give place or replace, because It is truly immortal and eternal. And therefore unto the Word coeternal with Thee Thou dost at once and eternally say all that Thou dost say; and whatever Thou sayest shall be made is made: nor dost Thou make, otherwise than by saying; and yet are not all things made together, or everlasting, which Thou makest by saying.

[VIII.] 10. Why, I beseech Thee, O Lord my God? I see it in a way; but how to express it, I know not, unless it be, that whatsoever begins to be, and leaves off to be, begins then, and leaves off then, when in Thy eternal Reason it is known, that it ought to begin or leave off; in which Reason nothing beginneth or leaveth off. This is Thy Word, which is also "the Beginning"^k, because also It speaketh unto us." Thus in the Gospel He speaketh through the flesh; and this sounded outwardly in the ears of men; that it might be believed and sought inwardly, and found in the eternal Verity; where the *good* and only *Master* teacheth all His disciples. There, Lord, hear I Thy voice speaking unto me; because He speaketh unto us, who teacheth us; but He that teacheth us not, though He speaketh, to us He speaketh not. Who now teacheth us, but the unchangeable Truth? for even when we are admonished through a changeable creature; we are but led to the unchangeable Truth; where we learn truly, *while we stand and hear Him*, and *rejoice greatly because of the Bridegroom's voice*, restoring us to Him, from Whom we are. And therefore the Beginning, because unless It abided, there should not, when we went astray, be whither to return¹. But when we

John 8,
25. Old
Vers.

John 3,
29.

^k "He saith 'The Beginning, because also I speak unto you,' Believe me to be the Beginning, lest ye die in your sins. For as though in what they said, 'Who art Thou?' they had said no other than, 'What shall we believe Thee to be,' He answereth, 'The Beginning,' i.e. believe me to be the Beginning. For if the Beginning remained as He is, with the Father, not taking the form of a servant, or speaking, as man to man, how should they believe in Him, since feeble hearts could not hear the Intelligible Word without the intervention of a sensi-

ble voice, 'Therefore' He saith, 'believe me to be the Beginning, because that ye may believe, I not only am, but also speak unto you.'" Aug. ad loc.

¹ "Whither should the mind return, to become good, but to The Good, when it loves and desires and obtains It? Whence if it turn away again, and become not good, thereby, that it doth turn away from the Good, unless that Good, whence it turns away abode in Itself, it would not have whither to turn, if it would amend." Aug. de Trin. l. viii. c. 3. "*Æx*" and Principium, sig-

CONF. return from error, it is through knowing that we return; and
 B. XI. that we may know, He teacheth us, *because He is the Beginning, and speaking unto us.*

[IX.] 9. In this *Beginning*, O God, *hast Thou made heaven and earth*, in Thy Word, in Thy Son, in Thy Power, in Thy Wisdom, in Thy Truth; wondrously speaking, and wondrously making. Who shall comprehend? Who declare it? What is that which gleams through me, and strikes my heart without hurting it; and I shudder and kindle? I shudder, inasmuch as I am unlike it; I kindle, inasmuch as I am like it. It is Wisdom, Wisdom's self which gleameth through me; severing my cloudiness which yet again mantles over me, fainting from it, through the darkness which for my punishment gathers upon me. For *my strength is brought down in need*, so that I cannot support my blessings, till Thou, Lord, Who hast been *gracious to all mine iniquities*, shalt *heal all my infirmities*.
 Ps. 31, 11. For *Thou shalt also redeem my life from corruption, and crown me with loving kindness and tender mercies, and shalt satisfy my desire with good things, because my youth shall be renewed like an eagle's*. For *in hope we are saved*, wherefore we through
 Ps. 103, 3—5. *patience wait for Thy promises*. Let him that is able, hear Thee inwardly discoursing out of Thy oracle: I will boldly cry out,
 Rom. 8, 24, 25. *How wonderful are Thy works, O Lord, in Wisdom hast Thou made them all*; and this *Wisdom* is the *Beginning*, and in that *Beginning* didst Thou *make heaven and earth*.

[X.] 12. Lo are they not full of their old leaven, who say to us, "What was God doing before *He made heaven and earth*?" "For if (say they) He were unemployed and wrought not, why does He not also henceforth, and for ever, as He did heretofore? For did any new motion arise in God, and a new will to make a creature, which He had never before made, how then would that be a true eternity, where there ariseth a will, which was not? For the will of God is not a creature, but before the creature; seeing nothing could be created, unless the will of the Creator had preceded. The will of God then belongeth to His very Substance. And if aught have arisen in God's Substance, which before was not, that Substance cannot be truly called eternal. But if the will

nifying "the first Principle" as well as not be expressed by our corresponding
 "Beginning" have a force, which can- Scriptural term

of God has been from eternity that the creature should be, why was not the creature also from eternity?"

[XI.] 13. Who speak thus, do not yet understand Thee, O Wisdom of God, Light of souls, understand not yet how the things be made, which by Thee, and in Thee are made: yet they strive to comprehend things eternal, whilst their heart fluttereth between the motions of things past and to come, and is still unstable. Who shall hold it, and fix it, that it be settled awhile, and awhile catch the glory of that ever-fixed Eternity, and compare it with the times which are never fixed, and see that it cannot be compared; and that a long time cannot become long, but out of many motions passing by, which cannot be prolonged altogether; but that in the Eternal nothing passeth, but the whole is present; whereas no time is all at once present; and that all time past, is driven on by time to come, and all to come followeth upon the past; and all past and to come, is created, and flows out of that which is ever present? Who shall hold the heart of man, that it may stand still, and see how eternity ever still-standing, neither past nor to come, uttereth the times past and to come? Can my hand do this, or the hand of my mouth by speech bring about a thing so great?

[XII.] 14. See, I answer him that asketh, "What did God before He *made heaven and earth*?" I answer not as one is said to have done merrily, (eluding the pressure of the question,) "He was preparing hell (saith he) for pryers into mysteries." It is one thing to answer enquiries, another to make sport of enquirers. So I answer not; for rather had I answer, "I know not," what I know not, than so as to raise a laugh at him who asketh deep things and gain praise for one who answereth false things. But I say that Thou, our God, art the Creator of every creature: and if by the name "heaven and earth," every creature be understood; I boldly say, "that before God made heaven and earth, He did not make any thing. For if He made, what did He make but a creature? And would I knew whatsoever I desire to know to my profit, as I know, that no creature was made, before there was made any creature."

[XIII.] 15. But if any excursive brain rove over the images of forepassed times, and wonder that Thou the God

CONF. Almighty and All-creating and All-supporting, Maker of
B. XI. heaven and earth, didst for innumerable ages forbear from so great a work, before Thou wouldest make it; let him awake and consider, that he wonders at false conceits. For whence could innumerable ages pass by, which Thou madest not, Thou the Author and Creator of all ages? or what times should there be, which were not made by Thee^m? or how should they pass by, if they never were? Seeing then Thou art the Creator of all times, if any time was before Thou *madest heaven and earth*, why say they that Thou didst forego working? For that very time didst Thou make, nor could times pass by, before Thou madest those times. But if before *heaven and earth* there was no time, why is it demanded, what Thou then didst! For there was no "then," when there was no time.

16. Nor dost Thou by time, precede time: else shouldest Thou not precede all times. But Thou precededest all things past, by the sublimity of an ever-present eternity; and surpassesest all future because they are future, and when they
 Ps. 102, 27. come, they shall be past; *but Thou art the Same, and Thy years fail not.* Thy years neither come nor go; whereas ours both come and go, that they all may come. Thy years stand together, because they do stand; nor are departing thrust out by coming years, for they pass not away; but ours shall all be, when they shall no more be. Thy years are one day; and Thy day is not daily, but To-day, seeing Thy To-day gives not place unto to-morrow, for neither doth it replace yesterday. Thy To-day, is Eternityⁿ; therefore didst Thou beget The Coeternal, to whom Thou saidst, *This day have I begotten Thee.* Thou hast made all things; and before all times Thou art: neither in any time was time not.

[XIV.] 17. At no time then hadst Thou not made any thing, because time itself Thou madest. And no times are coeternal with Thee, because Thou abidest; but if they abode, they should not be times. For what is time? Who can readily and briefly explain this? Who can even in thought comprehend it, so as to utter a word about it? But what in

^m See above b. vii. c. 15.

ⁿ "For where the day neither commences with the end of yesterday, nor is

ended by the commencement of the morrow, it is ever To-day." Aug. Enchir. 49.

discourse do we mention more familiarly and knowingly, than time? And, we understand, when we speak of it; we understand also, when we hear it spoken of by another. What then is time? If no one asks me, I know: if I wish to explain it to one that asketh, I know not: yet I say boldly, that I know, that if nothing passed away, time past were not; and if nothing were coming, a time to come were not; and if nothing were, time present were not. Those two times then, past and to come, how are they, seeing the past now is not, and that to come is not yet? But the present, should it always be present, and never pass into time past, verily it should not be time, but eternity. If time present (if it is to be time) only cometh into existence, because it passeth into time past, how can we say that either this is, whose cause of being is, that it shall not be; so, namely, that we cannot truly say that time is, but because it is tending not to be?

[XV.] 18. And yet we say, "a long time" and "a short time;" still, only of time past or to come. A long time past (for example) we call an hundred years since; and a long time to come, an hundred years hence. But a short time past, we call (suppose) ten days since; and a short time to come, ten days hence. But in what sense is that long or short, which is not? For the past, is not now; and the future, is not yet. Let us not then say, "it is long;" but of the past, "it hath been long;" and of the future, "it will be long." O my Lord, my Light, shall not here also Thy Truth mock at man? For that past time which was long, was it long when it was now past, or when it was yet present? For then might it belong, when there was, what could be long; but when past, it was no longer; wherefore neither could that be long, which was not at all. Let us not then say, "time past hath been long:" for we shall not find, what hath been long, seeing that since it was past, it is no more; but let us say, "that present time was long;" because, when it was present, it was long. For it had not yet passed away, so as not to be; and therefore there was, what could be long; but after it was past, that ceased also to be long, which ceased to be.

19. Let us see then, thou soul of man, whether present time can be long: for to thee it is given to feel and to measure length of time. What wilt thou answer me? Are an

CONF. B. XI. hundred years, when present, a long time? See first, whether an hundred years can be present. For if the first of these years be now current, it is present, but the other ninety and nine are to come, and therefore are not yet, but if the second year be current, one is now past, another present, the rest to come. And so if we assume any middle year of this hundred to be present, all before it, are past; all after it, to come; wherefore an hundred years cannot be present. But see at least whether that one which is now current, itself is present; for if the current month be its first, the rest are to come; if the second, the first is already past, and the rest are not yet. Therefore, neither is the year now current present; and if not present as a whole, then is not the year present. For twelve months are a year; of which whatever be the current month is present; the rest past, or to come. Although neither is that current month present; but one day only; the rest being to come, if it be the first; past, if the last; if any of the middle, then amid past and to come.

20. See how the present time, which alone we found could be called long, is abridged to the length scarce of one day. But let us examine that also; because neither is one day present as a whole. For it is made up of four and twenty hours of night and day: of which, the first hath the rest to come; the last hath them past; and any of the middle hath those before it past, those behind it to come. Yea, that one hour passeth away in flying particles. Whatsoever of it hath flown away, is past; whatsoever remaineth, is to come. If an instant of time be conceived, which cannot be divided into the smallest particles of moments, that alone is it, which may be called present. Which yet flies with such speed from future to past, as not to be lengthened out with the least stay. For if it be, it is divided into past and future. The present hath no space. Where then is the time, which we may call long? Is it to come? Of it we do not say, "it is long;" because it is not yet, so as to be long; but we say, "it will be long." When therefore will it be? For if even then, when it is yet to come, it shall not be long, (because what can be long, as yet is not,) and so it shall then be long, when from future which as yet is not, it shall begin now to be, and have become present, that so there should exist what may

be long: then does time present cry out in the words above, that it cannot be long.

[XVI.] 21. And yet, Lord, we perceive intervals of times, and compare them, and say, some are shorter, and others longer. We measure also, how much longer or shorter this time is than that; and we answer, "This is double, or treble; and that, but once, or only just so much as that." But we measure times as they are passing, by perceiving them; but past, which now are not, or the future, which are not yet, who can measure? unless a man shall presume to say, that can be measured, which is not. When then time is passing, it may be perceived and measured; but when it is past, it cannot, because it is not.

[XVII.] 22. I ask, Father, I affirm not: O my God, rule and guide me. "Who will tell me that there are not three times, (as we learned when boys, and taught boys,) past, present, and future; but present only, because those two are not? Or are they also; and when from future it becometh present, doth it come out of some secret place; and so, when retiring, from present it becometh past? For where did they, who foretold things to come, see them, if as yet they be not? For that which is not, cannot be seen. And they who relate things past, could not relate them, if in mind they did not discern them, and if they were not, they could no way be discerned. Things then past and to come are."

[XVIII.] 23. Permit me, Lord, to seek further. O my Hope, let not my purpose be confounded. For if times past and to come be, I would know where they be. Which yet if I cannot, yet I know, wherever they be, they are not there as future, or past, but present. For if there also they be future, they are not yet there; if there also they be past, they are no longer there. Wheresoever then is whatsoever is, it is only as present. Although when past facts are related, there are drawn out of the memory, not the things themselves which are past, but words which, conceived by the images of the things, they, in passing, have through the senses left as traces in the mind. Thus my childhood, which now is not, is in time past, which now is not: but now when I recall its image, and tell of it, I behold it in the present, because it is still in my memory. Whether there be a like cause of foretelling things to come

CONF. also; that of things which as yet are not, the images may be
 B. XI. perceived before, already existing, I confess, O my God, I know not. This indeed I know, that we generally think before on our future actions, and that that forethinking is present, but the action whereof we forethink is not yet, because it is to come. Which, when we have set upon, and have begun to do what we were forethinking, then shall that action be; because then it is no longer future, but present.

24. Which way soever then this secret fore-perceiving of things to come be; that only can be seen, which is. But what now is, is not future, but present. When then things to come are said to be seen, it is not themselves which as yet are not, (that is, which are to be,) but their causes perchance or signs are seen, which already are. Therefore they are not future but present to those who now see that, from which the future, being fore-conceived in the mind, is foretold. Which fore-conceptions again now are; and those who foretel those things, do behold the conceptions present before them. Let now the numerous variety of things furnish me some example. I behold the day-break, I foreshew, that the sun is about to rise. What I behold, is present; what I fore-signify, to come; not the sun, which already is; but the sun-rising, which is not yet. And yet did I not in my mind imagine the sun-rising itself, (as now while I speak of it,) I could not foretel it. But neither is that day-break which I discern in the sky, the sun-rising, although it goes before it; nor that imagination of my mind; which two are seen now present, that the other which is to be may be foretold. Future things then are not yet: and if they be not yet, they are not: and if they are not, they cannot be seen; yet foretold they may be from things present, which are already, and are seen.

[XIX.] 25. Thou then, Ruler of Thy creation, by what way dost Thou teach souls things to come? For Thou didst teach Thy Prophets. By what way dost Thou, to Whom nothing is to come, teach things to come; or rather of the future, dost teach things present? For, what is not, neither
 Ps. 139, can it be taught. Too far is this way out of my ken: *it is*
 6. *too mighty for me, I cannot attain unto it;* but from Thee I can, when Thou shalt vouchsafe it, O sweet Light of my hidden eyes.

[XX.] 26. What now is clear and plain is, that neither things to come nor past are. Nor is it properly said, "there be three times, past, present, and to come:" yet perchance it might be properly said, "there be three times; a present of things past, a present of things present, and a present of things future." For these three do exist in some sort, in the soul, but elsewhere do I not see them; present of things past, memory; present of things present, sight; present of things future, expectation. If thus we be permitted to speak, I see three times, and I confess there are three. Let it be said too, "there be three times, past, present, and to come:" in our incorrect way. See, I object not, nor gainsay, nor find fault, if what is so said be but understood, that neither what is to be, now is, nor what is past. For but few things are there, which we speak properly, most things improperly; still the things intended are understood.

[XXI.] 27. I said then even now, we measure times as they pass, in order to be able to say, this time is twice so much as that one; or, this is just so much as that; and so of any other parts of time, which be measurable. Wherefore, as I said, we measure times as they pass. And if any should ask me, "How knowest thou?" I might answer, "I know, that we do measure, nor can we measure things that are not; and things past and to come, are not." But time present how do we measure, seeing it hath no space? It is measured while passing, but when it shall have past, it is not measured; for there will be nothing to be measured. But whence, by what way, and whither passes it while it is a measuring? whence, but from the future? Which way, but through the present? whither, but into the past? From that therefore, which is not yet, through that, which hath no space, into that, which now is not. Yet what do we measure, if not time in some space? For we do not say, single, and double, and triple, and equal, or any other like way that we speak of time, except of spaces of times. In what space then do we measure time passing? In the future, whence it passeth through? But what is not yet, we measure not. Or in the present, by which it passes? but no space, we do not measure: or in the past, to which it passes? But neither do we measure that, which now is not.

CONF. [XXII.] 28. My soul is on fire to know this most intricate
 B. XI. enigma. Shut it not up, O Lord my God, good Father; through Christ I beseech Thee, do not shut up these usual, yet hidden things, from my desire, that it be hindered from piercing into them; but let them dawn through Thy enlightening mercy, O Lord. Whom shall I enquire of concerning these things? and to whom shall I more fruitfully confess my ignorance, than to Thee, to Whom these my studies, so vehemently kindled toward Thy Scriptures, are not troublesome? Give what I love; for I do love, and this hast Thou given me.

Mat. 7, Give, Father, Who *truly knowest to give good gifts unto Thy*
 11. *children.* Give, because I have taken upon me to know, and

Ps. 73, trouble is before me until Thou openest it. By Christ I
 16. beseech Thee, in His Name, Holy of holies, let no man dis-

Ps. 116, turb me. For *I believed, and therefore do I speak.* This is

10. my hope, for this do I live, that *I may contemplate the*

Ps. 27, *delights of the Lord.* Behold, *Thou hast made my days* old,

4. and they pass away, and how, I know not. And we talk of time,

Ps. 39, 5. and time, and times, and times, "How long time is it since he said this;" "how long time since he did this;" and "how long time since I saw that;" and "this syllable hath double time to that single short syllable." These words we speak, and these we hear, and are understood, and understand. Most manifest and ordinary they are, and the self-same things again are but too deeply hidden, and the discovery of them were new.

[XXIII.] 29. I heard once from a learned man, that the motions of the sun, moon, and stars, constituted time, and I assented not. For why should not the motions of all bodies rather be times? Or, if the lights of heaven should cease, and a potter's wheel run round, should there be no time by which we might measure those whirlings, and say, that either it moved with equal pauses, or if it turned sometimes slower, otherwhiles quicker, that some rounds were longer, other shorter? Or, while we were saying this, should we not also be speaking in time? Or, should there in our words be some syllables short, others long, but because those sounded in a shorter time, these in a longer? God, grant to men to see in a small thing, notices common to things great and small.

Gen. 1, The stars and lights of heaven, are also *for signs, and for*
 14.

seasons, and for years, and for days; they are; yet neither should I say, that the going round of that wooden wheel was a day, nor yet he, that it was therefore no time.

30. I desire to know the force and nature of time, by which we measure the motions of bodies, and say (for example) this motion is twice as long as that. For I ask, Seeing "day" denotes not the stay only of the sun upon the earth, (according to which day is one thing, night another;) but also its whole circuit from east to east again; according to which we say, "there passed so many days," the night being included when we say, "so many days," and the nights not reckoned apart;—seeing then a day is completed by the motion of the sun and by his circuit from east to east again, I ask, does the motion alone make the day, or the stay in which that motion is completed, or both? For if the first be the day; then should we have a day, although the sun should finish that course in so small a space of time, as one hour comes to. If the second, then should not that make a day, if between one sun-rise and another there were but so short a stay, as one hour comes to; but the sun must go four and twenty times about, to complete one day. If both, then neither could that be called a day, if the sun should run his whole round in the space of one hour; nor that, if, while the sun stood still, so much time should overpass, as the sun usually makes his whole course in, from morning to morning. I will not therefore now ask, what that is which is called day; but, what time is, whereby we, measuring the circuit of the sun, should say that it was finished in half the time it was wont, if so be it was finished in so small a space as twelve hours; and comparing both times, should call this a single time, that a double time; even supposing the sun to run his round from east to east, sometimes in that single, sometimes in that double time. Let no man then tell me, that the motions of the heavenly bodies constitute times, because, when at the prayer of one, the sun had stood still, Jos. 10. till he could achieve his victorious battle, the sun stood still, but time went on. For in its own allotted space of time was that battle waged and ended. I perceive time then to be a certain extension. But do I perceive it, or seem to perceive it? Thou, Light and Truth, wilt shew me.

CONF. [XXIV.] 31. Dost Thou bid me assent, if any define
 B. XI. time to be "motion of a body?" Thou dost not bid me. For that no body is moved, but in time, I hear; this Thou sayest; but that the motion of a body is time, I hear not; Thou sayest it not. For when a body is moved, I by time measure, how long it moveth, from the time it began to move, until it left off? And if I did not see whence it began; and it continue to move so that I see not when it ends, I cannot measure, save perchance from the time I began, until I cease to see. And if I look long, I can only pronounce it to be a long time, but not how long; because when we say "how long," we do it by comparison; as, "this is as long as that," or "this twice so long as that," or the like. But when we can mark the distances of the places, whence and whither goeth the body moved, or his parts, if it moved as in a lathe, then can we say precisely, in how much time the motion of that body or his part, from this place unto that, was finished. Seeing therefore the motion of a body is one thing, that by which we measure how long it is, another; who sees not which of the two is rather to be called time? For and if a body be sometimes moved, sometimes stands still, then we measure, not his motion only, but his standing still too by time; and we say, "it stood still, as much as it moved;" or "it stood still twice or thrice so long as it moved;" or any other space which our measuring hath either ascertained, or guessed; more or less, as we use to say. Time then is not the motion of a body.

[XXV.] 32. And I confess to Thee, O Lord, that I yet know not what time is, and again I confess unto Thee, O Lord, that I know that I speak this in time, and that having long spoken of time, that very "long" is not long, but by the pause of time. How then know I this, seeing I know not what time is? or is it perchance that I know not how to express what I know? Woe is me, that do not even know, what I know not. Behold, O my God, before Thee I lie not; but as I speak, so is my heart. *Thou shalt light my candle, Thou, O Lord my God, wilt enlighten my darkness.*

Ps. 18,
28.

[XXVI.] 33. Does not my soul most truly confess unto Thee, that I do measure times? Do I then measure, O my God, and know not what I measure? I measure the motion

of a body in time ; and the time itself do I not measure ? Or could I indeed measure the motion of a body how long it were, and in how long space it could come from this place to that, without measuring the time in which it is moved ? This same time then, how do I measure ? do we by a shorter time measure a longer, as by the space of a cubit, the space of a rood ? for so indeed we seem by the space of a short syllable, to measure the space of a long syllable, and to say that this is double the other. Thus measure we the spaces of stanzas, by the spaces of the verses, and the spaces of the verses, by the spaces of the feet, and the spaces of the feet, by the spaces of the syllables, and the spaces of long, by the spaces of short syllables ; not measuring by pages, (for then we measure spaces, not times ;) but when we utter the words and they pass by, and we say “ it is a long stanza, because composed of so many verses ; long verses, because consisting of so many feet ; long feet, because prolonged by so many syllables ; a long syllable because double to a short one.” But neither do we this way obtain any certain measure of time ; because it may be, that a shorter verse, pronounced more fully, may take up more time than a longer, pronounced hurriedly. And so for a verse, a foot, a syllable. Whence it seemed to me, that time is nothing else than protraction ; but of what, I know not ; and I marvel, if it be not of the mind itself ? For what I beseech Thee, O my God, do I measure, when I say, either indefinitely “ this is a longer time than that,” or definitely “ this is double that ?” That I measure time, I know ; and yet I measure not time to come, for it is not yet ; nor present, because it is not protracted by any space ; nor past, because it now is not. What then do I measure ? Times passing, not past ? for so I said.

[XXVII.] 34. Courage, my mind, and press on mightily. God is our helper, He *made us, and not we ourselves*. Press Ps. 100, on where truth begins to dawn. Suppose, now, the voice of³ a body begins to sound, and does sound, and sounds on, and list, it ceases ; it is silence now, and that voice is past, and is no more a voice. Before it sounded, it was to come, and could not be measured, because as yet it was not, and now it cannot, because it is no longer. Then therefore while it sounded, it might ; because there then was what might be

CONF. measured. But yet even then it was not at a stay; for it was B. XI. passing on, and passing away. Could it be measured the rather, for that? For while passing, it was being extended into some space of time, so that it might be measured, since the present hath no space. If therefore then it might, then, lo, suppose another voice hath begun to sound, and still soundeth in one continued tenor without any interruption; let us measure it while it sounds; seeing when it hath left sounding, it will then be past, and nothing left to be measured; let us measure it verily, and tell how much it is. But it sounds still, nor can it be measured but from the instant it began in, unto the end it left in. For the very space between is the thing we measure, namely, from some beginning unto some end. Wherefore, a voice that is not yet ended, cannot be measured, so that it may be said how long, or short it is; nor can it be called equal to another, or double to a single, or the like. But when ended, it no longer is. How may it then be measured? And yet we measure times; but yet neither those which are not yet, nor those which no longer are, nor those which are not lengthened out by some pause, nor those which have no bounds. We measure neither times to come, nor past, nor present, nor passing; and yet we do measure times.

35. "Deus Creator omnium," this verse of eight syllables alternates between short and long syllables. The four short then, the first, third, fifth, and seventh, are but single, in respect of the four long, the second, fourth, sixth, and eighth. Every one of these, to every one of those, hath a double time: I pronounce them, report on them, and find it so, as one's plain sense perceives. By plain sense then, I measure a long syllable by a short, and I sensibly find it to have twice so much; but when one sounds after the other, if the former be short, the latter long, how shall I detain the short one, and how, measuring, shall I apply it to the long, that I may find this to have twice so much; seeing the long does not begin to sound, unless the short leaves sounding? And that very long one do I measure as present, seeing I measure it not till it be ended? Now his ending is his passing away. What then is it I measure? where is the short syllable by which I measure? where the long which I measure? Both have

sounded, have flown, passed away, are no more; and yet I measure, and confidently answer (so far as is presumed on a practised sense) that as to space of time this syllable is but single, that double. And yet I could not do this, unless they were already past and ended. It is not then themselves, which now are not, that I measure, but something in my memory, which there remains fixed.

36. It is in thee, my mind, that I measure times. Interrupt me not, that is, interrupt not thyself with the tumults of thy impressions. In thee I measure times; the impression, which things as they pass by cause in thee, remains even when they are gone; this it is which still present, I measure, not the things which pass by to make this impression. This I measure, when I measure times. Either then this is time, or I do not measure times. What when we measure silence, and say that this silence hath held as long time as did that voice? do we not stretch out our thought to the measure of a voice, as if it sounded; that so we may be able to report of the intervals of silence in a given space of time? For though both voice and tongue be still, yet in thought we go over poems, and verses, and any other discourse, or dimensions of motions, and report as to the spaces of times, how much this is in respect of that, no otherwise than if vocally we did pronounce them. If a man would utter a lengthened sound, and had settled in thought how long it should be, he hath in silence already gone through a space of time, and committing it to memory, begins to utter that speech, which sounds on, until it be brought unto the end proposed. Yea it hath sounded, and will sound; for so much of it as is finished, hath sounded already, and the rest will sound. And thus passeth it on, until the present intent conveys over the future into the past; the past increasing by the diminution of the future, until by the consumption of the future, all is past.

[XXVIII.] 37. But how is that future diminished or consumed, which as yet is not? or how that past increased, which is now no longer, save that in the mind which enacteth this, there be three things done? For it expects, it considers, it remembers; that so that which it expecteth, through that which it considereth, passeth into that which it remembereth. Who therefore denieth, that things to come are not

CONF. as yet? and yet, there is in the mind an expectation of things
 B. XI. to come. And who denies past things to be now no longer? and yet is there still in the mind a memory of things past. And who denieth that the present time hath no space, because it passeth away in a moment? and yet our consideration continueth, through which that which shall be present proceedeth to become absent. It is not then future time, that is long, for as yet it is not: but a "long future," is "a long expectation of the future," nor is it time past, which now is not, that is long; but a long past, is "a long memory of the past."

38. I am about to repeat a Psalm that I know. Before I begin, my expectation is extended over the whole; but when I have begun, how much soever of it I shall separate off into the past, is extended along my memory; thus the life of this action of mine is divided between my memory as to what I have repeated, and expectation as to what I am about to repeat; but "consideration" is present with me, that through it what was future, may be conveyed over, so as to become past. Which the more it is done again and again, so much the more the expectation being shortened, is the memory enlarged; till the whole expectation be at length exhausted, when that whole action being ended, shall have passed into memory. And this which takes place in the whole Psalm, the same takes place in each several portion of it, and each several syllable; the same holds in that longer action, whereof this Psalm may be a part; the same holds in the whole life of man, whereof all the actions of man are parts; the same holds through the whole age of the sons of men, whereof all the lives of men are parts.

Ps. 63, 4. [XXIX.] 39. But because *Thy loving kindness is better*
 ver. 8. *than all lives*, behold, my life is but a distraction, and *Thy*
 1 Tim. *right hand upheld me*, in my Lord the *Son of man*, the *Mediator*
 2, 5. *betwixt Thee*, The One, and us many, many^o also through
 Phil. 3, our manifold distractions amid many things, that by Him *I*
 13. 14. *may apprehend in Whom I have been apprehended*, and may be re-collected from my old conversation, to follow The One,

^o "Before we arrive at the One, we break us off from the One." Aug. Serm. need many things. Let the One extend 255. c. 6. See below, b. xii. c. 16 and us on, lest the many distend us, and note.

forgetting what is behind, and not distended but extended, not to things which shall be and shall pass away, but to those things which are before, not distractedly but intently, I follow Ps. 26, 7. *on for the prize of my heavenly calling, where I may hear* Ps. 27, 4. *the voice of Thy praise, and contemplate Thy delights, neither to come, nor to pass away. But now are my years* Ps. 31, *spent in mourning.* And Thou, O Lord, art my comfort, my ^{10.} Father everlasting, but I have been severed amid times, whose order I know not; and my thoughts, even the inmost bowels of my soul, are rent and mangled with tumultuous varieties, until I flow together into Thee, purified and molten by the fire of Thy love.

[XXX.] 40. And now will I stand, and become firm in Thee, in my mould, Thy truth; nor will I endure the questions of men, who by a penal disease thirst for more than they can contain, and say, "what did God before He made heaven and earth?" "Or, how came it into His mind to make any thing, having never before made any thing?" Give them, O Lord, well to bethink themselves what they say, and to find, that "never" cannot be predicated, when "time" is not. This then that He is said "never to have made;" what else is it to say, than "in 'no time' to have made?" Let them see therefore, that time cannot be without created being^p, and cease to *speak* that *vanity*. May they also be *extended* Phil. 3, ^{13.} *towards those things which are before*; and understand Thee before all times, the eternal Creator of all times, and that no times be coeternal with Thee, nor any creature, even if there be any creature before all times.

[XXXI.] 41. O Lord my God, what a depth is that recess of Thy mysteries, and how far from it have the consequences of my transgressions cast me! Heal mine eyes, that I may share the joy of Thy light. Certainly, if there be a mind gifted with such vast knowledge and foreknowledge, as to know all things past and to come, as I know one well-known Psalm, truly that mind is passing wonderful, and fearfully amazing; in that nothing past, nothing to come in after-ages,

^p "For if eternity and time are rightly distinguished, in that time exists not without a varying changeableness, whereas in eternity is no change, who seeth not that times could not have been, had no creature come into existence, which should vary something by some change?" Aug. de Civ. Dei, b. xi. c. 6. See below, b. xii. c. 29, end.

CONF. is any more hidden from him, than when I sung that Psalm,
B. XI. was hidden from me what, and how much of it had passed away from the beginning, what, and how much there remained unto the end. But far be it that Thou the Creator of the Universe, the Creator of souls and bodies, far be it, that Thou shouldest in such wise know all things past and to come. Far, far more wonderfully, and far more mysteriously, dost thou know them. For not, as the feelings of one who singeth what he knoweth, or heareth some well-known song, are through expectation of the words to come, and the remembering of those that are past, varied, and his senses divided,—not so doth any thing happen unto Thee, unchangeably eternal, that is, the eternal¹ Creator of minds. Like then as Thou *in the Beginning* knewest *the heaven and the earth*, without any variety of Thy knowledge, so *madest* Thou *in the Beginning* *heaven and earth*, without any distraction of Thy action. Whoso understandeth, let him confess unto Thee; and whoso understandeth not, let him confess unto Thee. Oh how high art Thou, and yet the humble in heart are Thy dwelling-place; for Thou *raisest up those that are bowed down*, and they fall not, whose elevation Thou art.

Ps. 146
8.

¹“ In God, all things are ordered and fixed; nor doth He any thing, as by a sudden counsel, which He did not from eternity foreknow that He should do; but in the movements of the creature, which He wonderfully governeth, Himself not moved in time, in time is said to have done, as by a sudden will, what

He disposed through the ordered causes of things in the unchangeableness of His most hidden counsels, whereby each several thing, which in its appointed time comes to [our] knowledge, He both makes, when present, and, when future, had already made.” Aug. in Ps. 105, 45. §. 35.

THE TWELFTH BOOK.

Aug. proceeds to comment on Gen. 1, 1. and explains the "heaven" to mean that spiritual and incorporeal creation, which cleaves to God unintermittingly, always beholding His countenance; "earth," the formless matter whereof the corporeal creation was afterwards formed. He does not reject, however, other interpretations, which he adduces, but rather confesses that such is the depth of Holy Scripture, that manifold senses may and ought to be extracted from it, and that whatever truth can be obtained from its words, does, in fact, lie concealed in them.

[I.] 1. My heart, O Lord, touched with the words of Thy holy Scripture, is much busied, amid this poverty of my life. And therefore mosttimes, is the poverty of human understanding copious in words, because enquiring hath more to say than discovering, and demanding is longer than obtaining, and our hand that knocks, hath more work to do, than our hand that receives. We hold the promise, who shall make it null? *If God be for us, who can be against us? Ask, and ye shall have; seek, and ye shall find; knock, and it shall be opened unto you. For every one that asketh, receiveth; and he that seeketh, findeth; and to him that knocketh, shall it be opened.* These be Thine own promises: and who need fear to be deceived, when the Truth promiseth?

[II.] 2. The lowliness of my tongue confesseth unto Thy Highness, that Thou *madest heaven and earth*; this heaven which I see, and this earth that I tread upon, whence is this earth that I bear about me; Thou madest it. But where is that *heaven of heavens*, O Lord, which we hear of in the words of the Psalm, *The heaven of heavens^a are the Lord's*; *but the earth hath He given to the children of men?* Where

^a E. V. "The heaven, even the heavens," lit. "The heavens, heavens." The Targ. however, as well as the *š* and Vulg. regard the words **תשיכום שמים** as equivalent to

שמי השמים Ps. 148, 4. Deut. 10, 14. 1 Kings 8, 27. Neh. 9, 6. according to a construction which the Hebrew grammarians often apply; and so, I find, Obad. Sephorno and Ibn Yechaiah take it.

CONF. is that heaven which we see not, to which all this which we
B. XII. see is earth? For this corporeal whole, not being wholly every where, hath in such wise received its portion of beauty in these lower parts, whereof the lowest is this our earth; but to that *heaven of heavens*, even the heaven of our earth, is but earth: yea both these great bodies, may not absurdly be called *earth*, to that unknown *heaven, which is the Lord's, not the sons' of men.*

[III.] 3. And now this *earth* was *invisible* and *without form*, and there was I know not what depth of abyss, upon which there was no light, because it had no shape. Therefore didst Thou command it to be written, that *darkness was upon the face of the deep*; what else than the absence of light^b? For had there been light, where should it have been but by being over all, aloft, and enlightening? Where then light was not, what was the presence of darkness, but the absence of light? *Darkness* therefore *was upon* it, because light was not upon it; as where sound is not, there is silence. And what is it to have silence there, but to have no sound there? Hast not Thou, O Lord, taught this soul, which confesseth unto Thee? Hast not Thou taught me, Lord, that before Thou formedst and diversifiedst this formless matter, there was nothing, neither colour, nor figure, nor body, nor spirit? and yet not altogether nothing; for there was a certain formlessness, without any beauty.

[IV.] 4. How then should it be called, that it might be in some measure conveyed to those of duller mind, but by some ordinary word? And what, among all parts of the world can be found nearer to an absolute formlessness, than *earth* and *deep*? For, occupying the lowest stage, they are less beautiful than the other higher parts are, transparent all and shining. Wherefore then may I not conceive the formlessness of matter (which Thou hadst created without beauty, whereof to make this beautiful world) to be suitably intimated unto men, by the name of *earth invisible and without form.*

[V.] 5. So that when thought seeketh what the sense may conceive under this, and saith to itself, “It is no intellectual

^b Tacitly opposed to the Manichees, darkness was a self-existent substance. as also much which follows, with whom See Note A. i. and i. b.

form, as life, or justice ; because it is the matter of bodies ; nor object of sense, because being *invisible*, and without form, there was in it no object of sight or sense ;"—while man's thought thus saith to itself, it may endeavour either to know it, by being ignorant of it ; or to be ignorant, by knowing it.

[VI.] 6. But I, Lord, if I would, by my tongue and my pen, confess unto Thee the whole, whatever Thyself hath taught me of that matter,—the name whereof hearing before, and not understanding, when they who understood it not, told me of it, so I conceived^c of it as having innumerable forms and diverse, and therefore did not conceive it at all, my mind tossed up and down foul and horrible "forms" out of all order, but yet "forms ;" and I called it *without form* not that it wanted all form, but because it had such as my mind would, if presented to it, turn from, as unwonted and jarring, and human frailness would be troubled at. And still that which I conceived, was *without form*, not as being deprived of all form, but in comparison of more beautiful forms ; and true reason did persuade me, that I must utterly uncase it of all remnants of form whatsoever, if I would conceive matter absolutely *without form* ; and I could not ; for sooner could I imagine that not to be at all, which should be deprived of all form, than conceive a thing betwixt form and nothing, neither formed, nor nothing, a formless almost nothing. So my mind gave over to question thereupon with my spirit, it being filled with the images of formed bodies, and changing and varying them, as it willed ; and I bent myself to the bodies themselves, and looked more deeply into their changeableness, by which they cease to be what they have been, and begin to be what they were not ; and this same shifting from form to form, I suspected to be through a certain formless state^d, not through a mere nothing ; yet this I longed to know, not to suspect only.—If then my voice and pen would confess unto Thee the whole, whatsoever knots Thou didst open for me in this question, what reader would hold out to take in the whole ? Nor shall my heart for all this cease to give Thee honour, and a song of praise, for those things which it

^c See above, b. iii. §. 11. and note
A. §. i. b.

^d See below, c. 8, end.

CONF. is not able to express. For the changeableness of changeable
B. XII. things, is itself capable of all those forms, into which these changeable things are changed. And this changeableness, what is it? Is it soul? Is it body? Is it that which constituteth soul or body? Might one say, "a nothing something," an "is, is not^e," I would say, this were it: and yet in some way was it even then, as being capable of receiving these visible and compound figures.

[VII.] 7. But whence had it this degree of being, but from Thee, from Whom are all things, so far forth as they are? But so much the further from Thee, as the unliker Thee? for it is not farness of place. Thou therefore, Lord, Who art not one in one place, and otherwise in another, but the Self-same^f, and the Self-same, and the Self-same, *Holy, Holy, Holy, Lord God Almighty*, didst *in the Beginning*, which is of Thee, in Thy Wisdom, which was born of Thine own Substance, create something, and that out of nothing. For Thou *createdst heaven and earth*; not out of Thyself^g; for so should they have been equal to Thine Only Begotten Son, and thereby to Thee also; whereas no way were it right that aught should be equal to Thee, which was not of Thee. And aught else besides Thee was there not, whereof Thou mightest create them, O God, One Trinity, and Trine Unity; and therefore out of nothing didst Thou *create heaven and earth*; a great thing, and a small thing; for Thou art Almighty and Good, to make all things good, even the great heaven, and the petty earth. Thou wert, and nothing was there besides, out of which Thou *createdst heaven and earth*; things of two sorts; one near Thee, the other near to nothing^h; one, to which Thou alone shouldest be superior; the other, to which nothing should be inferior.

Ps. 115, 16. [VIII.] 8. But that *heaven of heavens was for Thyself*, O Lord; but the *earth which Thou gavest to the sons of men*, to be seen and felt, was not such as we now see and feel. For it was *invisible, without form*, and there was a *deep*, upon which there was no light; or, *darkness was above the deep*,

^e i. e. might one speak of a thing, floating between being and not being.

^f See above, l. ix. §. 11.

^g Opposed to the Manichees, see

above, b. iii. §. 10. and b. iv. §. 26. and note A. §. ii. a.

^h Because at the first creation, it had no form nor thing in it. [Old Ed.]

that is, more than in the deep. Because this *deep* of waters, visible now, hath even in his depths, a light proper for its nature; perceivable in whatever degree unto the fishes, and creeping things in the bottom of it. But that whole deep was almost nothing, because hitherto it was altogether *without form*; yet there was already that which could be formed. For Thou, Lord, madest the world of a matter *without form*, which out of nothing, Thou madest next to nothing, thereof to make those great things, which we sons of men wonder at. For very wonderful is this corporeal heaven; of which *firmament between water and water*, the second day, after the creation of light, Thou saidst, *Let it be made, and it was made*. Which *firmament Thou calledst heaven*; the heaven, that is, to this earth and sea, which Thou madest the third day, by giving a visible figure to the formless matter, which Thou madest before all days. For already hadst Thou made both an heaven, before all days; but that was the heaven of this heaven; because *In the beginning Thou hadst made heaven and earth*. But this same earth which Thou madest, was formless matter, because *it was invisible and without form, and darkness was upon the deep*, of which *invisible earth and without form*, of which formlessness, of which almost nothing, Thou mightest make all these things of which this changeable world consists, but subsists notⁱ; whose very changeableness appears therein, that times can be observed and numbered in it. For times are made by the alterations of things, while the figures, the matter whereof is the invisible earth aforesaid, are varied and turned.

[IX.] 9. And therefore the Spirit, the Teacher of Thy servant^k, when It recounts Thee to have *In the Beginning created heaven and earth*, speaks nothing of times, nothing of days. For verily that *heaven of heavens* which Thou *createdst in the Beginning* is some intellectual creature, which, although no ways coeternal unto Thee, the Trinity, yet partaketh of Thy eternity, and doth through the sweetness

ⁱ Constat, et non constat. S. Aug. takes occasion of the word to say, that in its full sense it cannot belong to matter, which has no intrinsic consistency. Martin supposes the antithesis to be

between its present and any future form which it may take, "consists and (as yet) consists not."

^k Moses.

CONF. B. XII. of that most happy contemplation of Thyself, strongly restrain its own changeableness; and without any fall since its first creation, cleaving close unto Thee, is placed beyond all the rolling vicissitude of times. Yea, neither is this very formlessness of the *earth invisible, and without form*, numbered among the days. For where no figure nor order is, there does nothing come, or go; and where this is not, there plainly are no days, nor any vicissitude of spaces of times.

[X.] 10. O let the Light, the Truth, the Light of my heart, not mine own darkness, speak unto me. I fell off into that, and became darkened; but even thence, even thence I loved Thee. I went astray, and remembered Thee. *I heard Thy voice behind me*, calling to me to return, and scarcely heard it, through the tumultuousness of the enemies of peace¹. And now, behold, I return in distress and panting after Thy fountain. Let no man forbid me! of this will I drink, and so live. Let me not be mine own life; from myself I lived ill, death was I to myself; and I revive in Thee. Do Thou speak unto me, do Thou discourse unto me. I have believed Thy Books, and their words be most full of mystery.

^{1 Tim. 6, 16.} [XI.] 11. Already Thou hast told me with a strong voice, O Lord, in my inner ear, that Thou art eternal, *Who only hast immortality*^m: since Thou canst not be changed as to figure or motion, nor is Thy will altered by times: seeing no will which varies is immortal. This is in Thy sight clear to me, and let it be more and more cleared to me, I beseech Thee; and in the manifestation thereof, let me with sobriety abide under Thy wings. Thou hast told me also with a strong voice, O Lord, in my inner ear, that Thou hast made all natures and substances, which are not what Thyself is, and yet are; and that only is not from Thee, which is not, and the motion of the will from Thee who Art, unto that which in a less degree is, because such motion is transgression and sinⁿ; and that no man's sin doth either hurt Thee, or

¹ The Manichees.

^m "Nor is it without reason said of Him, that 'He alone hath immortality;' for His immortality is truly immortality, in Whose nature there is 'no change.' The true eternity also is the unchangeable God, without beginning, without end; consequently also incorruptible."

Aug. de Trin. l. xv. §. 7.

ⁿ "Ye say that evil is a sort of substance; we, that it is not a substance, but a declension from that which is, to that which less is." Aug. c. Secundin. Man. c. 12. "But the will turned away from the unchangeable and universal good, and turned to its own, or

disturb the order of Thy government, first or last°. This is in Thy sight clear unto me, and let it be more and more cleared to me, I beseech Thee; and in the manifestation thereof, let me with sobriety abide under Thy wings.

12. Thou hast told me also with a strong voice, in my inner ear, that neither is that creature coeternal unto Thyself, whose happiness Thou only art, and which with a most persevering purity, drawing its nourishment from Thee, doth in no place and at no time put forth its natural mutability; and, Thyself being ever present with it, unto Whom with its whole affection it keeps itself, having neither future to expect, nor conveying^p into the past what it remembereth, is neither altered by any change, nor distracted into any times. O blessed creature, if such there be, for cleaving unto Thy Blessedness; blest in Thee, its eternal Inhabitant and its Enlightener! Nor do I find by what name I may the rather call *the heaven of heavens* which is *the Lord's*, than Thine house, which contemplateth Thy delights without any defection of going forth to another; one pure mind, most harmoniously one, by that settled estate of peace of holy spirits^q, the citizens of Thy city in *heavenly* Eph. 1, 20. &c. places; far above those heavenly places that we see.

13. By this may the soul, whose pilgrimage is made long and far away, by this may she understand, if she now *thirsts* Ps.42,2. for Thee, if her tears be now become her bread, while they daily³, 10. say unto her, *Where is thy God?* if she now seeks of Thee one Ps.27,4. thing, and desireth it, that she may dwell in Thy house all the days of her life; (and what is her life, but Thou? and what Thy days, but Thy eternity, as *Thy years* which fail not, because Thou art ever the same?) by this then may the soul that is able, understand how far Thou art, above all times, eternal; seeing Thy house which at no time went into a far country, although it be not coeternal with Thee, yet by continually and unfailingly cleaving unto Thee, suffers no changeableness of times. This is in Thy sight clear unto me,

some outward or inferior good, sins. It turns to its own, when it would be in its own power; to an outward, when it strives to know what belongs to others, or not to itself; to an inferior, when it loves the pleasures of the body; and thus man, becoming proud, curious, fleshly, (see above on b. x. §. 41. p. 205.

n. x.) passes over into another life, which, in comparison of the former, is death." Id. de Lib. Arb. b. ii. §. 53. See above, b. vii. c. 16.

o See above, b. v. c. 2. p. 66. and not. b, c, d.

p Above, b. xi. §. 38. below, §. 18.

q See below on b. xiii. c. 35.

CONF. and let it be more and more cleared unto me, I beseech Thee, B. XII. and in the manifestation thereof, let me with sobriety abide under Thy wings.

14. There is, behold, I know not what formlessness in those changes of these last and lowest creatures: and who shall tell me, (unless such a one as through the emptiness of his own heart, wanders and tosses himself up and down amid his own fancies?) who but such a one would tell me, that if all figure be so wasted and consumed away, that there should only remain that formlessness, through which the thing was changed and turned from one figure to another, that that could exhibit the vicissitudes of times? For plainly it could not, because, without the variety of motions, there are no times: and no variety, where there is no figure.

[XII.] 15. These things considered, as much as Thou Matt. 7,
7. givest, O my God, as much as Thou stirrest me up to *knock*, and as much as Thou *openest* to me, *knocking*, two things I find that Thou hast made, not within the compass of time, neither of which is coeternal with Thee. One, which is so formed, that without any ceasing of contemplation, without any interval of change, though changeable, yet not changed, it may thoroughly enjoy Thy eternity and unchangeableness; the other which was so formless, that it had not that, which could be changed from one form into another, whether of motion, or of repose, so as to become subject unto time. But this Thou didst not leave thus formless, because before Gen. 1,
2. all days, Thou *in the Beginning didst create Heaven and Earth*; the two things that I spake of. *But the Earth was invisible and without form, and darkness was upon the deep.* In which words, is the formlessness conveyed unto us, (that such capacities may hereby be drawn on by degrees, as are not able to conceive an utter privation of all form, without yet coming to nothing,) out of which another Heaven might be created, together with a visible and well-formed earth: and the waters diversly ordered, and whatsoever further is in the formation of the world, recorded to have been, not without days, created; and that, as being of such nature, that the successive changes of times may take place in them, as being subject to appointed alterations of motions and of forms^r.

^r See below c. 29, end, and note.

[XIII.] 16. This then is what I conceive, O my God, when I hear Thy Scripture saying, *In the Beginning God made Heaven and Earth: and the Earth was invisible and without form, and darkness was upon the deep*, and not mentioning what day Thou createdst them; this is what I conceive, that because of the *Heaven of heavens*,—that intellectual Heaven, whose Intelligences know all at once, not *in part*,^{1 Cor. 13, 12.} not *darkly*, not *through a glass*, but as a whole, *in manifestation, face to face*; not, this thing now, and that thing anon; but (as I said) know all at once, without any succession of times;—and because of the *earth invisible and without form*, without any succession of times, which succession presents “this thing now, that thing anon;” because where is no form, there is no distinction of things:—it is, then, on account of these two, a primitive formed, and a primitive formless; the one, *heaven but the Heaven of heaven*, the other *earth but the earth invisible and without form*; because of these two do I conceive, did Thy Scripture say without mention of days, *In the Beginning God created Heaven and Earth*. For forthwith it subjoined what earth it spake of; and also, in that the *Firmament* is recorded to be created the second day, and *called Heaven*, it conveys to us of which Heaven He before spake, without mention of days.

[XIV.] 17. Wondrous depth of Thy words! whose surface, behold! is before us, inviting to little ones; yet are they a wondrous depth, O my God, a wondrous depth! It is awful to look therein; an awfulness of honour, and a trembling of love. *The enemies^s thereof I hate* vehemently; oh that Thou^{Ps. 139,} wouldest *slay* them with Thy *two-edged sword*, that they^{21.} might no longer be enemies unto it: for so do I love to^{Ps. 149,} have them slain unto themselves, that they may live unto^{6.}

^s The Manichees, who rejected the Old Testament, wherefore he wishes that they should be smitten, to their healing, with the “two-edged sword” of the Old and New Testament. “The Word of God is the ‘two-edged sword.’ Whence ‘two-edged?’ It speaketh of things temporal, it speaketh of things eternal. In each it establisheth what it saith, and whom it striketh, it separateth from the world. Whatever is promised us in time, belongeth to one part of the sword;

whatever to eternity, belongeth to the other part of the sword. Our Lord came then, bearing a two-edged sword, promising things eternal, fulfilling those of time. For therefore also are they called the two Testaments.—Do the two Testaments belong to the ‘two-edged sword?’ The Old Testament promiseth things earthly, the New eternal. In both the word of God is found true as a two-edged sword.” Aug. in Ps. 149, 6. cf. in Ps. 143, 17.

CONF. Thee. But behold others not fault-finders, but extollers of
 B. XII. the book of Genesis; "The Spirit of God," say they, "Who by His servant Moses wrote these things, would not have those words thus understood; He would not have it understood, as thou sayest, but otherwise, as we say." Unto Whom Thyself, O Thou God of us all, being Judge, do I thus answer.

[XV.] 18. "Will you affirm that to be false, which with a strong voice Truth tells me in my inner ear, concerning the Eternity of the Creator, that His substance is no ways changed by time, nor His will separate from His substance? Wherefore He willeth not one thing now, another anon, but once, and at once, and always, He willeth all things that He willeth; not again and again, nor now this, now that; nor willeth afterwards, what before He willed not, nor willeth not, what before He willed; because such a will is mutable; and no mutable thing is eternal: but our God is eternal. Again, what He tells me in my inner ear, the expectation of things to come becomes sight, when they are come, and this same sight becomes memory, when they be past. Now all thought which thus varies is mutable; and no mutable is eternal: but our God is eternal." These things I infer, and put together, and find that my God, the eternal God, hath not upon any new will made any creature, nor doth His knowledge admit of any thing transitory. "What will ye say then, O ye gainsayers? Are these things false?" "No," they say; "What then? Is it false, that every nature already formed, or matter capable of form, is not, but from Him Who is supremely good, because He is supremely?" "Neither do we deny this," say they. "What then? do you deny this, that there is a certain sublime creature, with so chaste a love cleaving unto the true and truly eternal God, that although not coeternal with Him, yet is it not detached from Him, nor dissolved into the variety and vicissitude of times, but reposeth in the most true contemplation of Him only?" Because Thou, O God, unto him that loveth Thee so much as Thou commandest, dost shew Thyself, and sufficest him; and therefore doth he not decline from Thee, nor toward himself. This is the house of

^t "For since God only is unchange- angels also are by nature subject to
 able, it must be confessed, that the change. But through that will, whereby

God", not of earthly mould, nor of any celestial bulk corporeal, but spiritual, and partaker of Thy eternity, because without defection for ever. *For Thou hast made it fast for ever and ever, Thou hast given it a law which it shall not pass.*^{Ps. 148, 6.} Nor yet is it coeternal with Thee, O God, because not without beginning; for it was made.

20. For although we find no time before it, for *wisdom*^{Ecclesi. 1, 4.} *was created before all things*; not that Wisdom which is altogether equal and coeternal unto Thee, our God, His Father, and by Whom all things were created, and *in Whom, as the Beginning, Thou createdst heaven and earth*; but that wisdom which is created, that is, the* intellectual nature, which by contemplating the light, is light. For this, though created, is also called wisdom. But what difference there is betwixt the Light which enlighteneth, and which is enlightened⁷, so much is there betwixt the Wisdom that createth, and that created; as betwixt the Righteousness which justifieth, and the righteousness which is made by justification. For we also are called Thy *righteousness*: for so saith a certain servant of Thine, *That we might be made the righteousness of God in Him.*^{2 Cor. 5, 21.} Therefore since a certain created wisdom was created before all things, the rational and intellectual mind of that chaste city of Thine, *our mother which is above, and is free and eternal in the heavens*; (in what heavens, if not in those that praise Thee, the Heaven of heavens? *Because this*^{Gal. 4, 26. 2 Cor. 5, 1.} is also the *Heaven of heavens for the Lord*;)—though we find no time before it, (because that which hath been created before all things, precedeth also the creature of time,) yet is the Eternity of the Creator Himself before it, from Whom, being created, it took the beginning, not indeed of time, (for time itself was not yet,) but of its creation.

21. Hence it is so of Thee, our God, as to be altogether

they love God rather than themselves, they abide firm and stedfast in Him, and enjoy His Majesty, being most willingly subjected to Him only." Aug. de vera Relig. c. 13.

"But to His temple, which are all holy beings, both angels and men, God so imparteth His indwelling, that they should from Him have good of that sort, whereby they may be blessed, not He from them, a house of such sort, as with-

out it, He should not be blessed." Aug. c. adv. Leg. et Proph. l. i. c. 2.

* Pet. Lombard. lib. sent. 2. dist. 2. affirms, that by Wisdom, Ecclesi. 1, 4. the Angels be understood, the wholespiritual and intellectual nature; namely, this highest Heaven, in which the Angels were created, and it by them instantly filled. [Old Ed.]

⁷ See on Joh. Tract. xiv. §. 2. xxxv. §. 3. and c. Ep. Parmen. l. ii. c. 14.

CONF. other than Thou, and not the Self-same^z: because though we
 B. XII. find time neither before it, nor even in it, (it being meet ever
 to behold Thy face, nor is ever drawn away from it, wherefore
 it is not varied by any change,) yet is there in it a liability
 to change, whence it would wax dark, and chill, but that
 by a strong affection cleaving unto Thee, like perpetual noon,
 it shineth and gloweth from Thee. O house most lightsome
 and delightsome! *I have loved thy beauty, and the place of*
 Ps. 26, 8. *the habitation of the glory of my Lord*, thy builder and
 possessor. Let my wayfaring sigh after thee; and I say to
 Him that made thee, let Him take possession of me also in
 Ps. 119, thee, seeing He hath made me likewise. *I have gone astray*
 176. *like a lost sheep*: yet *upon the shoulders of my Shepherd*,
 Lukel5, thy builder, hope I to be brought back to thee.
 5.

22. "What say ye to me, O ye gainsayers that I was
 speaking unto, who yet believe Moses to have been the holy
 servant of God, and his books the oracles of the Holy Ghost?
 Is not this house of God, not coeternal indeed with God, yet
 2 Cor. 5, after its measure, *eternal in the heavens*, where you seek for
 1. changes of times in vain, because you will not find them?
 Ps. 73, For that, to which it is ever good to cleave fast to God,
 28. surpasses all extension, and all revolving periods of time."
 "It is," say they. "What then of all that which my heart
 loudly uttered unto my God, when inwardly it *heard the voice*
of His praise, what part thereof do you affirm to be false?
 Is it that the matter was *without form*, in which because
 there was no *form*, there was no order. But where no order
 was, there could be no vicissitude of times: and yet this
 'almost nothing,' inasmuch as it was not altogether nothing,
 was from Him certainly, from Whom is whatsoever is, in
 what degree soever it is." "This also," say they, "do we
 not deny."

[XVI.] 23. With these would I now parley a little in Thy
 presence, O my God, who grant all these things to be true,
 which Thy Truth whispers unto my soul. For those who deny
 these things, let them bark and deafen themselves as much as
 they please; I will essay to persuade them to quiet, and to open
 in them a way for Thy word. But if they refuse, and repel
 Ps. 28, 1. me; I beseech, O my God, *be not Thou silent to me*. Speak

^z Against the Manichees, see Note A. §. ii. a.

Thou truly in my heart; for only Thou so speakest: and I will let them alone blowing upon the dust without, and raising it up into their own eyes: and myself will *enter my* ^{Is. 26,} *chamber*, and sing there a song of loves unto Thee; groaning ^{20.} *with groanings unutterable*, in my wayfaring, and remembering ^{Rom. 8, 26.} Jerusalem, with heart lifted up towards it, Jerusalem my country, Jerusalem my mother, and Thyself that rulest over it, the Enlightener, Father, Guardian, Husband, the pure and strong delight, and solid joy, and all good things unspeakable, yea all at once, because the One Sovereign and true Good. Nor will I be turned away, until Thou gather all that I am, from this dispersed^a and disordered estate, into the peace of that our most dear mother, where the *first-fruits of my spirit*^b be already, (whence I am ascertained of these things,) and Thou conform and confirm it for ever, O my God, my Mercy. But those who do not affirm all these truths to be false, who honour Thy holy Scripture, set forth by holy Moses, placing it, as we, on the summit of authority to be followed, and do yet contradict me in some thing, I answer thus; Be Thyself Judge, O our God, between my Confessions and these men's contradictions.

[XVII.] 24. For they say, "Though these things be true, yet did not Moses intend those two, when, by revelation of the Spirit, he said, *In the beginning God created heaven and earth*. He did not under the name of *heaven*, signify that spiritual or intellectual creature which always beholds the face of God; nor under the name of *earth*, that formless matter. "What then?" "That man of God," say they, "meant as we say, this declared he by those words." "What?" "By the name of *heaven* and *earth* would he first signify," say they, "universally and compendiously, all this visible world; so as afterwards by the enumeration of the several days, to arrange in detail, and, as it were, piece by piece, all those things, which it pleased the Holy Ghost thus to enounce. For such were that rude and carnal people to which he spake, that he thought them fit to be entrusted with the knowledge of such works of God only as were

^a See above, b. ii. c. 1. b. ix. §. 10, and nett. b. x. c. 29 and 40, and not. b. xiii. c. 13.
^b See above, b. ix. §. 24. end. below, b. xi. c. 29.

CONE. visible." They agree, however, that under the words *earth*
 B. XII. *invisible and without form*, and that darksome *deep* (out of which it is subsequently shewn, that all these visible things which we all know, were made and arranged during those "days") may, not incongruously, be understood of this formless (first) matter.

25. What now if another should say, "That this same formlessness and confusedness of matter, was for this reason first conveyed under the name of *heaven and earth*, because out of it was this visible world with all those natures which most manifestly appear in it, which is oftentimes called by the name of *heaven and earth*, created and perfected?" What again if another say, "that invisible and visible nature is not indeed inappropriately called *heaven and earth*; and so, that the universal creation, which God *made* in His Wisdom, that is, *in the Beginning*, was comprehended under those two words? Notwithstanding, since all things be made not of the substance of God, but out of nothing, (because they are not the same that God is, and there is a mutable nature in them all, whether they abide, as doth the eternal house of God, or be changed, as the soul and body of man are:) therefore the common matter of all things visible and invisible, (as yet unformed though capable of form,) out of which was to be created both *heaven and earth*, (i. e. the invisible and visible creature when formed,) was entitled by the same names given to the *earth invisible and without form* and the *darkness upon the deep*, but with this distinction, that by the *earth invisible and without form* is understood corporeal matter, antecedent to its being qualified by any form; and by the *darkness upon the deep*, spiritual matter, before it underwent any restraint of its unlimited fluidness, or received any light from Wisdom?"

26. It yet remains for a man to say, if he will, "that the already perfected and formed natures, visible and invisible, are not signified under the name of *heaven and earth*, when we read, *In the beginning God made heaven and earth*, but that the yet unformed commencement of things, the stuff apt to receive form and making, was called by these names, because therein were confusedly contained, not as yet distinguished by their qualities and forms, all those things which being now

digested into order, are called *Heaven* and *Earth*, the one being the spiritual, the other the corporeal, creation.

[XVIII.] 27. All which things being heard and well considered, I will not *strive about words*: for that is *profitable* ^{2 Tim. 2, 14.} *to nothing, but the subversion of the hearers.* But the law is ^{1 Tim. 1, 8. 5.} *good to edify, if a man use it lawfully*: for that *the end of it is charity, out of a pure heart and good conscience, and faith unfeigned.* And well did our Master know, upon which *two* ^{Matt. 22, 40.} *commandments He hung all the Law and the Prophets.* And what doth it prejudice me, O my God, Thou light of my eyes in secret, zealously confessing these things, since divers things may be understood under these words which yet are all true,—what, I say, doth it prejudice me, if I think otherwise than another thinketh the writer thought? All we readers verily strive to trace out and to understand his meaning whom we read; and seeing we believe him to speak truly, we dare not imagine him to have said any thing, which ourselves either know or think to be false. While every man endeavours then to understand in the holy Scriptures, the same as the writer understood, what hurt is it, if a man understand what Thou, the light of all true-speaking minds, dost shew him to be true, although he whom he reads, understood not this, seeing he also understood a Truth, though not this truth?

[XIX.] 28. For true it is, O Lord, that Thou *madest heaven and earth*; and it is true too, that *the Beginning is Thy Wisdom, in Which Thou createdst all*: and true again, ^{Ps. 104, 24.} that this visible world hath for its greater parts the *heaven and the earth*, which briefly comprise all made and created natures. And true too, that whatsoever is mutable, gives us to understand a certain want of form, whereby it receiveth a form, or is changed, or turned. It is true, that that is subject to no times, which so cleaveth to the unchangeable Form, as, though subject to change, never to be changed. It is true, that that formlessness which is almost nothing, cannot be subject to the alteration of times. It is true, that that whereof a thing is made, may by a certain mode of speech, be called by the name of the thing made of it; whence that formlessness, whereof heaven and earth were made, might be called *heaven and earth*. It is true, that of things having

CONF. form, there is not any nearer to having no form, than the
B. XII. *earth* and the *deep*. It is true, that not only every created
 and formed thing, but whatsoever is capable of being created
 1 Cor. 8, and formed, Thou madest, *of whom are all things*. It is true,
 6. that whatsoever is formed out of that which had no form, was
 unformed before it was formed.

[XX.] 29. Out of these truths, of which they doubt not
 whose inward eye Thou hast enabled to see such things, and
 who unshakenly believe Thy servant Moses to have spoken
 in the Spirit of truth;—of all these then, he taketh one, who
 saith, *In the Beginning God made the heaven and the earth*,
 that is, “in His word coeternal with Himself, God made the
 intelligible and the sensible, or the spiritual and the corporeal
 creature.” He another, that saith, *In the Beginning God*
made heaven and earth; that is, “in His Word coeternal with
 Himself, did God make the universal bulk of this corporeal
 world, together with all those apparent and known creatures,
 which it containeth.” He another, that saith, *In the Beginning*
God made heaven and earth: that is, “in His Word coeternal
 with Himself, did God make the formless matter^c of creatures
 spiritual and corporeal.” He another, that saith, *In the Be-*
ginning God created heaven and earth; that is, “in His
 Word coeternal with Himself, did God create the formless
 matter of the creature corporeal, wherein *heaven and earth*
 lay as yet confused, which, being now distinguished and
 formed, we at this day see in the bulk of this world.” He
 another, who saith, *In the Beginning God made heaven and*
earth, that is, “in the very beginning of creating and work-

^c Under the name “matter,” with regard to “spiritual creatures,” Aug. designates whatever, although incorporeal, still is not God, but the workmanship of God; *i. e.* as has been said, “The creature itself, such as it would be if not penetrated by a light eternal, and cleaving to God by that pure and indefectible love, whereby its natural liability to change is restrained,” (Dub. cp. §. 9. 12. 15. 21. 25. and 33 end.) whence, to avoid ascribing to it a corporeal character, Aug. calls it elsewhere “a certain matter of its own peculiar nature,”

“a spiritual matter, if such there were, whence the soul was formed,” a “quasi-matter.” de Gen. ad Litt. l. vii. §. 9. 10. “As flesh had a certain matter, *i. e.* earth, whence it was formed so as to be flesh, so perchance also might the soul—before that same nature was formed, which is called soul, and whose excellence is virtue, its deformity vice—have a certain spiritual matter of its own peculiar sort, as the earth out of which flesh was formed, was even then something, though not flesh.”

do they now stand out, and are apparent, with all that is in them."

[XXI.] 30. And with regard to the understanding of the words following, out of all those truths, he chooses one to himself, who saith, *But the earth was invisible, and without form, and darkness was upon the deep*; that is, "that corporeal thing that God made, was as yet a formless matter of corporeal things, without order, without light." Another he who says, *The earth was invisible and without form, and darkness was upon the deep*; that is, "this all, which is called *heaven and earth*, was still a formless and darksome matter, of which the corporeal heaven and the corporeal earth were to be made, with all things in them, which are known to our corporeal senses." Another he who says, *The earth was invisible and without form, and darkness was upon the deep*; that is, "this all, which is called *heaven and earth*, was still a formless and a darksome matter; out of which was to be made, both that intelligible *heaven*, otherwhere called the *Heaven of heavens*, and the *earth*, that is, the whole corporeal nature, under which name is comprised this corporeal heaven also; in a word, out of which every visible and invisible creature was to be created." Another he who says, *The earth was invisible and without form, and darkness was upon the deep*, "the Scripture did not call that formlessness by the name of *heaven and earth*; but that formlessness, saith he, already was, which he called *the earth invisible without form, and darkness upon the deep*; of which he had before said, that God had made *heaven and earth*, namely, the spiritual and corporeal creature." Another he who says, *The earth was invisible and without form, and darkness was upon the deep*; that is, "there already was a certain formless matter, of which the Scripture said before, that God made *heaven and earth*; namely, the whole corporeal bulk of the world, divided into two great parts, upper and lower, with all the common and known creatures in them."

[XXII.] 31. For should any attempt to dispute against these two last opinions, thus, "If you will not allow, that this formlessness of matter seems to be called by the name of *heaven and earth*; Ergo, there was something which God had not made, out of which to make *heaven and*

CONF. *earth*; for neither hath Scripture told us, that God made this
 B. XII. matter, unless we understand it to be signified by the name
 of *heaven and earth*, or of *earth* alone, when it is said, *In the
 Beginning God made the heaven and earth*; that so in what
 follows, *and the earth was invisible and without form*,
 (although it pleased Him so to call the formless matter,) we
 are to understand no other matter, but that which God
 made, whereof is written above, *God made heaven and earth.*"
 The maintainers of either of those two latter opinions will,
 upon hearing this, return for answer, "we do not deny this
 formless matter to be indeed created by God, that God of Whom
 are all things, very good; for as we affirm that to be a greater
 good, which is created and formed, so we confess that to be
 a lesser good which is made capable of creation and form,
 yet still good. We say however that Scripture hath not set
 down, that God made this formlessness, as also it hath not many
 Is. 6, 2. others; as the *Cherubim*, and *Seraphim*, and those which
 37, 16. the Apostle distinctly speaks of, *Thrones, Dominions, Prin-*
 Col. 1, 16. *cipalities, Powers*. All which that God made, is most
 apparent. Or if in that which is said, *He made heaven and
 earth*, all things be comprehended, what shall we say of the
waters upon which the Spirit of God moved? For if they
 be comprised in this word *earth*; how then can formless
 matter be meant in that name of *earth*, when we see the
waters so beautiful? Or if it be so taken; why then is it
 written, that out of the same formlessness, the *firmament* was
 made, and *called heaven*; and *that the waters were made*, is
 not written? For the waters remain not formless and invisible,
 seeing we behold them flowing in so comely a manner. But
 if they then received that beauty, when God said, *Let the
 water which is under the firmament be gathered together*,
 that so the gathering together, be itself the forming of them;
 what will be answered as to those *waters which be above the
 firmament*? Seeing neither if formless would they have been
 worthy of so honourable a seat, nor is it written, by what
 word they were formed. If then Genesis is silent as to God's
 making of any thing, which yet that God did make neither
 sound faith nor well-grounded understanding doubteth, nor
 again will any sober teaching dare to affirm these *waters* to
 be coeternal with God, on the ground that we find them to

be mentioned in the book of Genesis, but when they were created, we do not find; why (seeing truth teaches us) should we not understand that formless matter (which this Scripture calls the *earth invisible and without form, and darksome deep*) to have been created of God out of nothing, and therefore not to be coeternal to Him; notwithstanding this history hath omitted to shew when it was created?"

[XXIII.] 32. These things then being heard and perceived, according to the weakness of my capacity, (which I confess unto Thee, O Lord, that knowest it,) two sorts of disagreements I see may arise, when a thing is in words related by true reporters; one, concerning the truth of the things, the other, concerning the meaning of the relater. For we enquire one way about the making of the creature, what is true; another way, what Moses, that excellent minister of Thy Faith, would have his reader and hearer understand by those words. For the first sort, away with all those who imagine themselves to know as a truth, what is false; and for this other, away with all them too, which imagine Moses to have written things that be false. But let me be united in Thee, O Lord, with those, and delight myself in Thee, with them that feed on Thy truth, in the largeness of charity, and let us approach together unto the words of Thy book, and seek in them for Thy meaning, through the meaning of Thy servant, by whose pen Thou hast dispensed them.

[XXIV.] 33. But which of us shall, among those so many truths, which occur to enquirers in those words, as they are differently understood, so discover that one meaning, as to affirm, "this Moses thought," and "this would he have understood in that history;" with the same confidence as he would, "this is true," whether Moses thought this or that? For behold, O my God, I Thy servant, who have in this book vowed a sacrifice of confession unto Thee, and pray, that by Thy mercy I may *pay my vows unto Thee*, can I, with the same confidence wherewith I affirm, that in Thy incommutable world Thou createdst all things visible and invisible, affirm also, that Moses meant no other than this, when he wrote, *In the Beginning God made heaven and earth?* No. Because I see not in his mind, that he thought of this when he wrote these things, as I do see it in Thy truth to be certain. For

CONF.
B. XII.

he might have his thoughts upon God's commencement of creating, when he said *In the beginning*; and by *heaven and earth*, in this place he might intend no formed and perfected nature whether spiritual or corporeal, but both of them inchoate and as yet formless. For I perceive, that whichever of the two had been said, it might have been truly said; but which of the two he thought of in these words, I do not so perceive. Although, whether it were either of these, or any sense beside, (that I have not here mentioned,) which this so great man saw in his mind, when he uttered these words, I doubt not but that he saw it truly, and expressed it aptly.

[XXV.] 34. Let no man harass me then, by saying, Moses thought not as you say, but as I say: for if he should ask me, "How know you that Moses thought that which you infer out of his words?" I ought to take it in good part^d, and would answer perchance as I have above, or something more at large, if he were unyielding. But when he saith, "Moses meant not what you say, but what I say," yet denieth not that what each of us say, may both be true, O my God, life of the poor, in Whose bosom is no contradiction, pour down a softening dew into my heart, that I may patiently bear with such as say this to me, not because they have a divine Spirit, and have seen in the heart of Thy servant what they speak, but because they be proud; not knowing Moses' opinion, but loving their own, not because it is truth, but because it is theirs. Otherwise they would equally love another true opinion, as I love what they say, when they say true: not because it is theirs, but because it is true; and on that very ground not theirs because it is true. But if they therefore love it, because

^d "Inquiries on these subjects, and conjectures according to the ability of each, furnish no unprofitable practice to the mind, if they be carried on with lowliness, free from the error of opiniativeness, as if men knew certainly what they know not. For to what end, either to affirm or deny these or the like things, or with risk to pronounce upon them, when without risk we may be ignorant of them?" Aug. Enchir. c. 59.

^e "On obscure subjects, far removed from our observation, if we read any thing, even in the Divine Scriptures,

which may, without detriment to the faith implanted in us, give rise to different senses, let us not hastily cast ourselves headlong into any one of them, so that, if a more diligent discussion of the truth should perchance shake it, our faith should give way, while we contend not for the meaning of Divine Scripture, but for our own, and in such wise as to wish our meaning to be that of the Scriptures, whereas we should rather wish that of the Scriptures to be ours." Aug. de Gen. ad Lit. l. i. §. 37.

it is true, then is it both theirs, and mine ; as being in common to all lovers of truth. But whereas they contend that Moses did not mean what I say, but what they say, this I like not, love not : for though it were so, yet that their rashness belongs not to knowledge, but to overboldness, and not insight but vanity was its parent. And therefore, O Lord, are Thy judgments terrible ; seeing Thy truth is neither mine, nor his, nor another's ; but belonging to us all, whom Thou callest publicly to partake of it, warning us terribly, not to account it private to ourselves, lest we be deprived of it. For whosoever challenges that as proper to himself, which Thou poudest to all to enjoy, and would have that his own which belongs to all, is driven from what is in common to his own ; that is, from truth, to a lie. For he *that speaketh a lie*, John 8, 44. *speaketh it of his own.*

35. Harken, O God, Thou best Judge ; Truth Itself, hearken to what I shall say to this gainsayer, hearken, for before Thee do I speak, and before my brethren, who employ Thy *law law-1 Tim. fully, to the end of charity* : hearken and behold, if it please ^{1, 8.} Thee, what I shall say to him. For this brotherly and peaceful word do I return unto Him : “ If we both see that to be true that Thou sayest, and both see that to be true that I say, where, I pray Thee, do we see it ? Neither I in thee, nor thou in me ; but both in the unchangeable Truth itself, which is above our souls. Seeing then we strive not about the very light of the Lord our God, why strive we about the thoughts of our neighbour which we cannot so see, as the unchangeable Truth is seen : for that, if Moses himself had appeared to us and said, “ This I meant ; ” neither so should we see it, but should believe it. Let us *not then be puffed up* 1 Cor. 4, 6. *for one against another, above that which is written : let us love the Lord our God with all our heart, with all our soul, and with all our mind : and our neighbour as ourself.* With a view to which two precepts of charity, unless we believe that Moses meant, whatsoever in those books he did mean, we shall *make God a liar*, imagining otherwise of our fellow servant's mind, than He hath taught us. Behold now, how foolish it is, in such abundance of most true meanings, as may be extracted out of those words, rashly to affirm, which of them Moses principally meant ; and with pernicious con-

CONF. tentions to offend charity itself, for whose sake he spake
 B. XII. every thing, whose words we go about to expound.

[XXVI.] 36. And yet I, O my God, Thou lifter up of my humility, and rest of my labour, Who hearest my confessions, and *forgivest my sins*: seeing Thou commandest me to *love my neighbour as myself*, I cannot believe that Thou gavest a less gift unto Moses Thy faithful servant, than I would wish or desire Thee to have given me, had I been born in the time he was, and hadst Thou set me in that office, that by the service of my heart and tongue those books might be dispensed, which for so long after were to profit all nations, and through the whole world from such an eminence of authority, were to surmount all sayings of false and proud teachings. I should have desired verily, had I then been Moses, (for we all come from the Ps. 8, 8. same lump, and *what is man, saving that Thou art mindful of him?*) I would then, had I been then what he was, and been enjoined by Thee to write the book of Genesis, have desired such a power of expression and such a style to be given me, that neither they who cannot yet understand how God created, might reject the sayings, as beyond their capacity; and they who had attained thereto, might find what true opinion soever they had by thought arrived at, not passed over in those few words of that Thy servant: and should another man by the light of truth have discovered another, neither should that fail of being discoverable in those same words.

[XXVII.] 37. For as a fountain within a narrow compass, is more plentiful, and supplies a tide for more streams over larger spaces, than any one of those streams, which, after a wide interval, is derived from the same fountain; so the relation of that dispenser of Thine, which was to benefit many who were to discourse thereon, does out of a narrow scantling of language, overflow into streams of clearest truth, whence every man may draw out for himself such truth as he can upon these subjects, one, one truth, another, another, by larger circumlocutions of discourse. For some, when they read, or hear these words, conceive that God like a man or some mass endued with unbounded power, by some new and sudden resolution, did, exterior to itself, as it were at a certain distance, *create heaven and earth*, two great bodies above and below, wherein all things were to be contained. And when

they hear, *God said, Let it be made, and it was made*; they conceive of words begun and ended, sounding in time, and passing away; after whose departure, that came into being, which was commanded so to do; and whatever of the like sort, men's acquaintance with the material world would suggest. In whom, being yet little ones and carnal, while their weakness is by this humble kind of speech, carried on, as in a mother's bosom, their faith is wholesomely built up, whereby they hold assured, that God made all natures, which in admirable variety their eye beholdeth around. Which words, if any despising, as too simple, with a proud weakness, shall stretch himself beyond the guardian nest; he will, alas, fall miserably. Have pity, O Lord God, lest they who go by the way trample on the unfledged bird, and send Thine angel to replace it into the nest, that it may live, till it can fly.

[XXVIII.] 38. But others, unto whom these words are no longer a nest, but deep shady fruit-bowers, see the fruits concealed therein, fly joyously around, and with cheerful notes seek out, and pluck them. For reading or hearing these words, they see that all times past and to come, are surpassed by Thy eternal and stable abiding; and yet that there is no creature formed in time, not of Thy making. Whose will, because it is the same that Thou art, Thou madest all things, not by any change of will, nor by a will, which before was not, and that these things were not out of Thyself, in Thine own likeness, which is the form of all things, but out of nothing, a formless unlikeness, which should be formed by Thy likeness, (recurring to Thy Unity, according to their appointed capacity, so far as is given to each thing in his kind,) and might all be made very good; whether they abide around Thee, or being in gradation removed in time and place, make or undergo the beautiful variations of the Universe. These things they see, and rejoice, in the little degree they here may, in the light of Thy truth.

39. Another bends his mind on that which is said, *In the Beginning God made heaven and earth*; and beholdeth therein Wisdom, *the Beginning because^d It also speaketh* John 8, *unto us*. Another likewise bends his mind on the same^{23.}

^d See above, p. 231, n. k.

CONF. words, and by *Beginning* understands the commencement
 B. XII. of things created; *In the Beginning He made*, as if it were said, *He at first made*. And among them that understand *In the Beginning* to mean, “In Thy Wisdom *Thou createdst heaven and earth*,” one believes the matter out of which the heaven and earth were to be created, to be there called *heaven and earth*; another, natures already formed and distinguished; another, one formed nature, and that a spiritual, under the name *Heaven*, the other formless, of corporeal matter, under the name *Earth*. They again who by the names *heaven and earth*, understand matter as yet formless, out of which *heaven and earth* were to be formed, neither do they understand it in one way; but the one, that matter out of which both the intelligible and the sensible creature were to be perfected; another, that only, out of which this sensible corporeal mass was to be made, containing in its vast bosom these visible and ordinary natures. Neither do they, who believe the creatures already ordered and arranged, to be in this place called *heaven and earth*, understand the same; but the one, both the *invisible* and *visible*, the other, the *visible* only, in which we behold this lightsome heaven, and darksome earth, with the things in them contained.

[XXIX.] 40. But he that no otherwise understands *In the Beginning He made*, than if it were said, *At first He made*, can only truly understand *heaven and earth* of the matter of *heaven and earth*, that is, of the universal intelligible and corporeal creation. For if he would understand thereby the universe, as already formed, it may be rightly demanded of him, “If God made this first, what made He afterwards?” and after the universe, he will find nothing; whereupon must he against his will hear another question; “How [did God make] this first, if nothing after?” But when he says, God made matter first formless, then formed, there is no absurdity, if he be but qualified to discern, what precedes by eternity, what by time, what by choice, and what in original. By eternity, as God is before all things; by time, as the flower before the fruit; by choice, as the fruit before the flower; by original, as the sound before the tune. Of these four, the first and last mentioned, are with extreme difficulty understood, the two middle, easily. For a rare and too lofty a vision

is it, to behold Thy Eternity, O Lord, unchangeably making things changeable; and thereby before them. And who, again, is of so sharp-sighted understanding, as to be able without great pains to discern, how the sound is therefore before the tune; because a tune is a formed sound; and a thing not formed, may exist; whereas that which existeth not, cannot be formed. Thus is the matter before the thing made^e; not because it maketh it, seeing itself is rather made; nor is it before by interval of time; for we do not first in time utter formless sounds without singing, and subsequently adapt or fashion them into the form of a chant, as wood or silver, whereof a chest or vessel is fashioned. For such materials do by time also precede the forms of the things made of them, but in singing it is not so; for when it is sung, its sound is heard; for there is not first a formless sound, which is afterwards formed into a chant. For each sound, so soon as made, passeth away, nor canst thou find ought to recall and by art to compose. So then the chant is concentrated in its sound, which sound of his is his matter. And this indeed is formed, that it may be a tune; and therefore (as I said) the matter of the sound is before the form of the tune; not before, through any power it hath to make it a tune; for a sound is no way the workmaster of the tune; but is something corporeal, subjected to the soul which singeth, whereof to make a tune. Nor is it first in time; for it is given forth together with the tune; nor first in choice, for a sound is not better than a tune, a tune being not only a sound, but a beautiful sound. But it is first in original, because a tune receives not form to become a sound, but a sound receives a form to become a tune. By this example, let him that is able, understand how the matter of things was first made, and called *heaven and earth*, because *heaven and earth* were made out of it. Yet was it not made first in time; because the forms of things give rise to time^f;

^e "Nor must God be supposed first to have made formless matter, and after an interval of time, formed what He had first made formless; but as intelligible sounds are made by a speaker, wherein the sound issues not formless at first, and afterwards receives a form, but is uttered already formed; so must God be understood to have made the world of formless matter, but contemporaneously to have created the world. Yet is it not without its use, first to relate, whereof a thing is

made, afterward, what is made thereof, because though both could be made at once, both could not be at once related." Aug. c. advers. Leg. et Proph. l. i. c. 9. cf. de Gen. ad Lit. l. 14. v. 5. and above on c. 20. p. 264. n. c.

^f "The course of time began with the motions of creation, wherefore it is idle to ask about time before creation, which were to ask for time before time. For were there no motion of any creature, spiritual or corporeal, whereby the

CONF.
B. XII.

but that was *without form*; but now is, in time, an object of sense together with its form. And yet nothing can be related of that matter, but as though prior in time, whereas in value it is last (because things formed are superior to things without form) and is preceded by the Eternity of the Creator: that so there might be out of nothing, whereof somewhat might be created.

[XXX.] 41. In this diversity of the true opinions, let Truth herself produce concord. And our God have mercy upon us, that we may *use the law lawfully, the end of the commandment, pure charity*. By this if a man demands of me, “which of these was the meaning of Thy servant Moses;” this were not the language of my Confessions, should I not confess unto Thee, “I know not;” and yet I know that those senses are true, those carnal ones excepted, of which I have spoken what seemed necessary. And even those hopeful little ones who so think, [have this benefit that] the words of Thy Book affright them not, delivering high things lowly, and with few words a copious meaning. And all we who, I confess, see and express the truth delivered in those words, let us love one another, and jointly love Thee our God, the fountain of truth, if we are athirst for it, and not for vanities; yea, let us so honour this Thy servant, the dispenser of this Scripture, full of Thy Spirit, as to believe that, when by Thy revelation he wrote these things, he intended that, which among them chiefly excels both for light of truth, and fruitfulness of profit.

[XXXI.] 42. So when one says, “Moses meant as I do;” and another, “Nay, but as I do,” I suppose that I speak more reverently, “Why not rather as both, if both be true?” And if there be a third, or a fourth, yea if any other seeth any other truth in those words, why may not he be believed to have seen all these, through whom the One God hath tempered the holy Scriptures to the senses of many, who should see therein things true but divers? For I certainly, (and fearlessly I speak it from my heart,) that were I to indite any thing to have supreme authority, I should prefer so to write, that whatever truth any could apprehend on those matters, might be conveyed in my words, rather than set down my

future might through the present succeed to the past, there would be no time. But the creature could have no motion, unless it existed. Time, therefore, rather hath its commencement from the creation, than creation from time, but both from God.” Aug. de Gen. ad Lit. l. v. c. 5.

1 Tim.
1, 8.

own meaning so clearly as to exclude the rest, which not being false, could not offend me. I will not therefore, O my God, be so rash, as not to believe, that Thou vouchsafedst as much to that great man. He without doubt, when he wrote those words, perceived and thought on what truth soever we have been able to find, yea and whatsoever we have not been able, nor yet are, but which may be found in them.

[XXXII.] 43. Lastly, O Lord, who art God and not flesh and blood, if man did see less, could any thing be concealed from *Thy good Spirit*, (who shall *lead me into the land of* ^{Ps. 143,} *uprightness*,) which Thou Thyself by those words wert about to ^{10.} reveal to readers in times to come, though he through whom they were spoken, perhaps among many true meanings, thought on some one? which if so it be, let that which he thought on be of all the highest. But to us, O Lord, do Thou, either reveal that same, or any other true one which Thou pleasest; that so, whether Thou discoverest the same to us, as to that Thy servant, or some other by occasion of those words, yet Thou mayest feed us, not error deceive us^s. Behold, O Lord my God, how much we have written upon a few words, how much I beseech Thee! What strength of ours, yea what ages would suffice for all Thy books in this manner? Permit me then in these more briefly to confess unto Thee, and to choose some one true, certain, and good sense that Thou shalt inspire me, although many should occur, where many may occur; this being the law of my confession, that if I should say that which Thy minister intended, that is right and best; for this should I endeavour, which if I should not attain, yet I should say that, which Thy Truth willed by his words to tell me, which revealed also unto him, what It willed.

^s "When we read the divine books, amid such a multitude of true meanings, which are extracted from a few words, and are guarded by the soundness of the Catholic faith, let us by preference choose that, which it shall certainly appear that he meant, whom we read. If this is beyond us, at least that which the context (circumstantia) of Scripture prevents not, and which is in harmony with sound faith. But if the context of the Scripture also admit not of being

handled and sifted, at least that only which sound faith prescribes. For it is one thing, not to distinguish what the writer chiefly meant, another to err from the rule of piety. If both be avoided, the reader obtains the full fruit. If both cannot be avoided, though we be uncertain about the mind of the writer, it is not without its use to have extracted a meaning agreeable with the holy faith." Aug. de Gen. ad Lit. l. i. fin.

THE THIRTEENTH BOOK.

Continuation of the exposition of Gen. 1; it contains the mystery of the Trinity, and a type of the formation, extension, and support of the Church.

CONF.
B.XIII.

[I.] 1. I CALL upon Thee, O my God, my mercy, Who createdst me, and forgattest not me, forgetting Thee. I call Thee into^a my soul, which, by the longing Thyself inspirest into her, Thou preparest for Thee. Forsake me not now calling upon Thee, whom Thou preventedst before I called, and urgedst me with much variety of repeated calls, that I would hear Thee from afar, and be converted, and call upon Thee, that calledst after me; for Thou, Lord, blottedst out all my evil deservings, so as not to repay into my hands, wherewith I fell from Thee; and Thou hast prevented all my well deservings, so as to repay the work of Thy hands wherewith Thou madest me; because before I was, Thou wert; nor was I any thing, to which Thou mightest grant to be; and yet behold, I am, out of Thy goodness, preventing all this which Thou hast made me, and whereof Thou hast made me. For neither hadst Thou need of me^b, nor am I any such good, as to be helpful unto Thee, my Lord and God; not in serving Thee^c, as though Thou wouldest tire in working; or lest Thy power might be less, if lacking my service: nor cultivating Thy service, as a land, that must remain uncultivated, unless I cultivated^d Thee: but serving and worshipping Thee, that I might receive a well-being from Thee, from whom it comes, that I have a being capable of well-being.

^a See b. i. §. 2.

^b "Nor had He need to make us, who needs us not, made." Aug. c. adv. leg. et proph. l. i. c. 4.

^c "For He needeth not our service, but we need His rule, that He may work in and keep us; and therefore is He the true and only Lord, because we serve Him not to His but to our benefit."

Aug. de fin. ad Lit. l. viii. c. 16.

^d "Neque ut sic te colam, quasi terram, ut sis incultus, si non te colam." The French preserves better the strong irony of this play on the word, as if man's worship was any gain to God, "afin que vous ne soiez pas comme une terre *inculte*, si je manquais au *culte*, que je te dois." Mart.

[II.] 2. For of the fulness of Thy goodness, doth Thy creature subsist, that so a good, which could no ways profit Thee, nor was of Thee, (lest so it should be equal to Thee,) might yet be since it could be made of Thee. For what did *heaven and earth, which Thou madest in the Beginning*, deserve of Thee? Let those spiritual and corporeal natures which Thou madest in Thy Wisdom, say wherein they deserved of Thee, to depend thereon, (even in that their several inchoate and formless state, whether spiritual or corporeal, ready to fall away into an immoderate liberty and far-distant unlikeliness unto Thee;—the spiritual, though *without form*, superior to the corporeal though formed, and the corporeal though without form, better than were it altogether nothing,) and so to depend upon Thy Word, as formless, unless by the same Word they were brought back to Thy Unity, indued with form, and from Thee the One Sovereign Good were made all very good. How did they deserve of Thee, to be even *without form*, since they had not been even this, but from Thee?

3. How did corporeal matter deserve of Thee, to be even *invisible and without form*? seeing it were not even this, but Gen. 1, that Thou madest it, and therefore because it was not, could² not deserve of Thee to be made. Or how could the inchoate spiritual creature deserve of Thee, even to ebb and flow darksomenly like the deep^e,—unlike Thee, unless it had been by the same Word turned to that, by Whom it was created, and by Him so enlightened, become light; though not equally, yet conformably to that Form which is equal unto Thee? For as in a body, to be, is not one with being beautiful, else could it not be deformed; so likewise to a created spirit to live, is not one with living wisely; else should it be wise unchangeably. But *good it is* for it always to *hold fast to* Ps. 73, *Thee*^f; lest what light it hath obtained by turning to Thee, it²⁸.

^e “The creature, although spiritual and intellectual and rational, may have a life ‘without form.’ For turned away from the unchangeable Wisdom, it lives foolishly and miserably, which is its deformed estate. For it is formed, by being turned to the unchangeable light of Wisdom, which is the Word of God. For from Whom it hath existence, that

it may be and live, to Him it is turned, that it may live wisely and blessedly.” Aug. de Gen. ad Lit. l. i. c. 5.

^f “This being so, this nature having been created in so great excellence, that though in itself subject to change, yet by adhering to the unchangeable good, i. e. to the supreme God, it obtains its happiness, and is blessed only in the ful

CONF. lose by turning from Thee, and relapse into life resem-
 B.XIII. bling the darksome deep. For we ourselves also, who as to
 Eph. 5, the soul are a spiritual creature, turned away from Thee our
 8. light, *were* in that life *sometimes* darkness; and still labour
 amidst the relics of our darkness, until in Thy Only One we
 Ps.36,6. become *Thy righteousness, like the mountains of God*. For we
 have been *Thy judgments, which are like the great deep*^s.

[III.] 4. That which Thou saidst in the beginning of the
 Gen. 1, creation, *Let there be light, and there was light*; I do, not
 3. unsuitably, understand of the spiritual creature: because
 there was already a sort of life, which Thou mightest illumi-
 nate. But as it had no claim on Thee for a life, which
 could be enlightened, so neither now that it was, had it any, to
 be enlightened. For neither could its formless estate be pleas-
 ing unto Thee, unless it became light, and that not by existing
 simply, but by beholding the illuminating light, and cleaving to
 it; so that, that it lived, and lived happily^h, it owes to nothing
 but Thy grace, being turned by a better change unto That,
 which cannot be changed into worse or better; which Thou
 alone art, because Thou alone simply art; unto Thee it being
 not one thing to live, another to live blessedly, seeing Thy-
 self art Thine own Blessednessⁱ.

satisfying of its cravings, and nought
 suffices to satisfy it, but God, it is truly
 a vitiated state of it not to "hold fast to
 Him." Aug. de Civ. Dei, l. xii. c. 1.

^s The "mountains" S. Aug. explains
 of the eminent saints of God, Apostles,
 &c. in Joann. Tract. i. &c. and in Ps.
 35, 7. where (§. 10.) he thus proceeds.
 "The 'Abyss' the Psalmist calls the
 depth of sin, whereat men come by
 despising God. As 'the mountains of
 God' are 'His righteousness,' who by
 His grace become great, so through His
 judgments come they into the 'deep,' who
 are sunk to the uttermost. Hereby then
 take pleasure in the mountains, hereby
 turn away from the deep and be turned
 to that which is said, 'my help is from
 the Lord.' But whence? Because 'I
 have lift up my eyes to the mountains.'
 What is this? I will speak plainly;
 in the Church of Christ you will find
 a deep, you will find also mountains;
 you find there fewer good, for the moun-
 tains are few, the deep is large, i. e.
 many living ill through the wrath of God,
 because they so acted as to be given

over to the desires of their heart, so as
 now to defend their sins, not confess
 them, but say, 'Why? What have I
 done? The one also has done this, the
 other that.' But thou art not yet a moun-
 tain, not yet an abyss; flee the abyss,
 look well to the mountains, but remain
 not even in the mountains. 'For thy
 help is from the Lord, who made heaven
 and earth.'"

^h "Thence is both the origin and form-
 ation and blessedness of the holy City,
 which is above, in the holy Angels. For
 if it be asked, whence it is, God founded
 it; if, whence it is wise, it is by God
 enlightened; if, whence it is happy, it
 enjoyeth God. Existing, it receives the
 mode of its existence; contemplating, it
 is enlightened; cleaving, it is made joy-
 ous; it is, sees, loves; in the eternity of
 God it liveth; in the truth of God, it
 shineth; in the goodness of God, it joy-
 eth." Aug. de Civ. Dei, l. xi. c. 24.

ⁱ "He who is blessed, not in another,
 but in Himself as His own good, there-
 fore cannot be otherwise, because He
 cannot lose Himself." Id. l. xii. c. 1.

[IV.] 5. What then could be wanting unto Thy good, which Thou Thyself art, although these things had either never been, or remained *without form*; which thou madest, not out of any want, but out of the fulness of Thy goodness, restraining them and converting them to form, not as though Thy joy were fulfilled by them? For to Thee being perfect, is their imperfection displeasing, and hence were they perfected by Thee, and please Thee; not as wert Thou imperfect, and by their perfecting wert also to be perfected. For Thy good Spirit indeed *was borne over the waters*, not borne up by them, Gen. 1, as if He rested upon them. For those, *on whom Thy good* 2. *Spirit* is said to *rest*, He causes to rest in Himself. But Thy Num. 11, 25. incorruptible and unchangeable will, in itself all-sufficient for &c. itself, *was borne upon* that life which Thou hadst created; to which, living is not one with happy living, seeing it liveth also, ebbing and flowing in its own darkness: for which it remaineth to be converted unto Him, by Whom it was made, and to live more and more by *the fountain of life*, and Psa. 36, 9. *in His light to see light*, and to be perfected, and enlightened, and beatified.

[V.] 6. Lo, now the Trinity appears unto me in *a glass darkly*, which is Thou my God, because Thou, *O Father*, in Him Who is *the Beginning* of our wisdom, Which is Thy Wisdom, born of Thyself, equal unto Thee and coeternal, that is, in Thy Son, *createdst heaven and earth*. Much now have we said of the *Heaven of heavens*, and of the earth *invisible and without form*, and of the darksome *deep*, in reference to the wandering instability of its spiritual deformity, unless it had been converted unto Him, from Whom it had its then degree of life, and by His enlightening became a beauteous life, and *the heaven of that heaven*, which was afterwards *set between water and water*. And under the name of God, I now held the Father, who made these things, and under the name of Beginning^k, the Son, in whom He made these things; and believing, as I did, my God as the Trinity, I searched further in His holy words, and lo, Thy

^k “ Under the name The Beginning, creature—created by Himself.” Aug. we understand the Son, who is a Be- de Gen. ad Lit. l. i. §. 12. ginning not to the Father, but to the

CONF. *Spirit moved upon the waters.* Behold the Trinity, my God,
 B.XIII. Father, and Son, and Holy Ghost, Creator of all creation.

[VI.] 7. But what was the cause, O true-speaking Light?—unto Thee lift I up my heart, let it not teach me vanities, dispel its darkness; and tell me, I beseech Thee, by our mother charity, tell me the reason, I beseech Thee, why after the mention of heaven, and of the *earth invisible and without form, and darkness upon the deep*, Thy Scripture should then at length mention Thy Spirit¹? Was it because it was meet that the knowledge of Him should be conveyed, as being “borne above;” and this could not be said, unless that were first mentioned, *over* which Thy Spirit may be understood to have been *borne*. For neither was He *borne above* the Father, nor the Son, nor could He rightly be said to be *borne above*, if He were *borne over* nothing. First then was that to be spoken of, *over* which He might be *borne*; and then He, whom it was meet not otherwise to be spoken of than as being *borne*. But wherefore was it not meet that the knowledge of Him should be conveyed otherwise, than as being *borne above*?

[VII.] 8. Hence let him that is able, follow with his understanding Thy Apostle, where he thus speaks, *Because Thy*
 Rom. 5, *love is shed abroad in our hearts by the Holy Ghost which is*
 5. *given unto us:* and where concerning spiritual gifts, he teacheth
 1 Cor. 12, 1. 31. *and sheweth unto us a more excellent way of charity;* and where
 Eph. 3, *he bows his knee, unto Thee for us, that we may know the*
 14—19. *supereminent knowledge of the love of Christ.* And therefore from the beginning, was He *borne* supereminent *above the waters*. To whom shall I speak this? how speak of the weight of evil desires, downwards to the steep abyss; and how charity raises up again by Thy Spirit which was *borne above the waters*? to whom shall I speak it? how speak it? For it is not in space that we are merged and emerge. What can be more, and yet what less like? They be affections, they be loves; the uncleanness of our spirit flowing away downwards with the love of cares, and the holiness of Thine raising us upward by love of unanxious repose^m; that we may lift our

¹ Aug. repeats this nearly in the same words. Ib. §. 13.

^m “The soul enjoys nothing with free-

dom (libertate), but what it enjoys with freedom from care (securitate). But no one can be without care as to those

heartsⁿ unto Thee, where Thy Spirit is *borne above the waters*; and come to that supereminent repose, when our soul shall have passed through the *waters which yield no support*°.

Ps. 123,
5. Vulg.

[VII.] 9. Angels fell away, man's soul fell away, and thereby pointed out the abyss in that dark depth, ready for the whole spiritual creation, hadst not Thou said from the beginning, *Let there be light, and there had been light*, and every obedient intelligence of Thy heavenly City had cleaved to Thee, and rested in Thy Spirit, Which is *borne* unchangeably over every thing changeable. Otherwise, had even the *heaven of heavens* been in itself a darksome deep; but *now it is light in the Lord*. For even in that miserable restlessness of the spirits, who fell away and discovered their own darkness, when bared of the clothing of Thy light, dost Thou sufficiently reveal how noble Thou madest the reasonable creature; to which nothing will suffice to yield a happy rest, less than Thee^p; and so not even herself. For Thou, O our God, shalt lighten our darkness: from Thee riseth our garment of light; and then shall our darkness be as the noon day. Give Thyself unto me, O my God, restore Thyself unto me: behold I love, and if it be too little, I would love more strongly. I cannot measure so as to know, how much love there yet lacketh to me, ere my life may run into Thy embracements, nor turn away, until it be *hidden in the hidden place*^q of Thy Presence. This only I know, that woe is me

Ps. 18,
28.

Ps. 104,

Ps. 139,

12.

Ps. 31,

20.

goods, which against its will it may lose." Aug. de Lib. Arb. l. ii. §. 37.

ⁿ This sentence was generally in the Church Service and Communion. Nor is there scarce any one old Liturgy but hath it, *Sursum corda, Habemus ad Dominum*. [Old Ed.]

° "Aqua sine substantia." Vulg. "What is that unsubstantial water, but the water of sins which have no substance. For sins have no substance; they have emptiness, not substance, poverty, not substance." Aug. ad loc. §. 9.

P "Its very sin being witness, it is convicted of having been created a good nature. For unless it also had been a great good, though not equal to the Creator, the desertion of God, as its light, could not have been its evil. For as blindness is the defect of the eye, and the same indicates that the eye was

created to see light, and so that member which is capable of light is shewn even by its very defect to be more excellent than the other members; so the nature, which enjoyed God, shews that it was formed good even by its very defect, in that it is therefore miserable because it enjoyeth not God." Aug. de Civ. Dei, l. xxii. c. 1.

^q "What place is this? He said not, Thou shalt hide them in Abraham's bosom. Poor be every thing unto you, which is beside God. He who protects us in the place of this life, be, after this life, Himself our place, as the Psalmist said to Him above, 'Be Thou my protecting God and my house of refuge.' We shall be hidden then in the countenance of God. What bosom is there in the face of God, look ye to hear of me? Purify the heart, that He may enlighten, and He, whom you call on

CONF. except in Thee: not only without but within myself also;
 B.XIII. and all abundance, which is not my God, is emptiness to me.

[IX.] 10. But was not either the Father, or the Son, borne *above the waters*? if this means, in space, like a body, then neither was the Holy Spirit; but if the unchangeable supereminence of Divinity above all things changeable, then were both Father, and Son, and Holy Ghost borne *upon the waters*. Why then is this said of Thy Spirit only, why is it said only of Him? As if He had been in place, Who is not in place, of Whom only it is written, that He is Thy gift? In Thy Gift we rest; there we enjoy Thee. Our rest is our place.

Ps. 9, Love lifts us up thither, and Thy good Spirit *lifts up* our
 13. lowliness *from the gates of death*. In Thy good pleasure is
 Luke 2, our peace. The body by its own weight strives towards its
 14. own place. Weight makes not downward only, but to his own
 Vulg. place. Fire tends upward, a stone downward. They are urged by their own weight, they seek their own places. Oil poured below water, is raised above the water; water poured upon oil, sinks below the oil. They are urged by their own weights to seek their own places. When out of their order, they are restless; restored to order, they are at rest. My weight, is my love; thereby am I borne, whithersoever I am borne. We are inflamed, by Thy Gift we are kindled; and are carried upwards; we glow inwardly, and go forwards.

Ps. 83, We *ascend Thy ways that be in our heart*, and sing a song of
 5. degrees; we glow inwardly with Thy fire, with Thy good fire, and we go; because we go upwards to the peace of Jerusalem;

Ps. 121, for *gladdened was I in those who said unto me, We will go up to*
 6. 1. *the house of the Lord*. There hath Thy good pleasure placed us, that we may desire nothing else, but to abide there for ever.

[X.] 11. Blessed creature, which being itself other than

may enter in. Be His house, and He will be thy house; let Him dwell in thee, and thou shalt dwell in Him. If in this world thou shalt receive Him in thy heart, He after this world will receive thee in His Countenance." Aug. ad Ps. 30, 21. Enarr. 4. §. 8.

r "Most rightly is the Holy Spirit, being Himself God, called also the Gift

of God. By which gift, what else is properly to be understood but Charity which leadeth up to God, and without which any other gift of God, leadeth not up to God?" Aug. de Trin. l. xv. c. 18.

s "The body is borne by its weight, as the soul is borne by love, whithersoever it is borne." Aug. de Civ. Dei, l. xi. c. 28.

Thou, has known no other condition, than that, so soon as it was made it was, without any interval, by Thy Gift, Which is borne above every thing changeable, borne aloft by that calling whereby Thou saidst, *Let there be light, and there was light.* Whereas in us this took place at different times, in that *we were dark-* Eph. 5, *ness, and are made light:* but of that is only said, what it would have been, had it not been enlightened. And, this is so spoken, as if it had been unsettled and darksome before; that so the cause whereby it was made otherwise, might appear, namely, that being turned to the Light unfailing it became light. Whoso can, let him understand this; let him ask of Thee. Why should he trouble me, as if I could enlighten any man that cometh into this world?

[XI.] 12. Which of us comprehendeth the Almighty Trinity? and yet which speaks not of It, if indeed it be It? Rare is the soul, which while it speaks of It, knows what it speaks of. And they contend and strive, yet, without peace, no man sees that vision. I would that men would consider these three, that are in themselves^t. These three be indeed

John 1,

^t S. Aug. pursues this illustration elsewhere, not to explain the mystery of the Holy Trinity, but to shew that God "did not leave Himself without witness" in the human mind. "And we recognise in ourselves an image of God, that is, of the Supreme Trinity, not indeed equal, yea far and widely different, not coeternal, and (to express the whole more briefly) not of the same substance with God, yet that, than which, of all things made by Him, none is in nature nearer to God, which image is yet to be perfected by re-formation, that it may be nearest in likeness also. For we both are, and know that we are, and love to be this and to know it. In these three moreover which I have named, no falsehood resembling truth perplexes." Aug. de Civ. Dei, l. xi. c. 26. "As there are, in a manner, two things, the mind and its love, when it loves itself; so there are two, in a manner, the mind, and its knowledge, when it knows itself. The mind itself, and its love, and its knowledge are, in a manner, three, and these three are one, and when perfect, are equal. For if its love to itself is inferior to its being, as, for instance, if the mind of man were to love itself, as much as man's body ought to be loved, being more than the body, its love of-

fends, and is not perfect. So if its love to itself is greater than its being, as if it were to love itself as much as God is to be loved, being itself incomparably inferior to God, so also it sins too deeply, and hath not its love of itself perfect. Still more perversely and iniquitously does it sin, when it loves the body as God is to be loved. So knowledge, if it be less than that which is known, and yet may be fully known, is not perfect. But the mind, when it knows itself, does not surpass itself by its knowledge; for it is it which knoweth, it which is known. When then it knows itself wholly, and nothing else with itself, its knowledge is equal to itself; because neither is its knowledge when it knows itself, of any other nature. And when it perceives itself wholly, and nothing more, it is neither greater nor less. Rightly therefore said we, these three when they are perfect, are consequently equal.—We are likewise given to understand, if we can in any measure see, that these things exist in the soul, and as being involved therein, are evolved so that they may be perceived, and numbered substantially, or, so to speak, essentially, not as colour or figure in a body, or any other quality or quantity. For whatever is of that sort, doth not go beyond the subject,

CONF. B.XIII. far other than the Trinity: I do but tell, where they may practise themselves, and there prove and feel how far they be. Now the three I spake of, are, To Be, to Know, and to Will. For I Am, and Know, and Will: I Am Knowing and Willing: and I Know myself to Be, and to Will: and I will to Be, and to Know. In these three then, let him discern that can, how inseparable a life there is, yea one life, one mind, and one essence, yea lastly how inseparable a distinction there is, and yet a distinction. Surely a man hath it before him; let him look into himself, and see, and tell me. But when he discovers and can say any thing of these, let him not therefore think that he has found that which is above these Unchangeable, which Is unchangeably, and Knows unchangeably, and Wills unchangeably; and whether because of these three, there is in God also a Trinity, or whether all three be in Each, so that the three belong to Each; or whether both ways at once, wondrously, simply and yet manifoldly, Itself a bound unto Itself within Itself, yet unbounded^u; whereby It is, and is Known unto Itself, and

wherein it is. For a certain colour or figure cannot belong to this body, and also to another. But the mind, with that love wherewith it loves itself, can love another thing beside itself. So again the mind does not know itself only, but many other things besides. Wherefore love and knowledge exist not in the mind, as in a subject, but they also exist substantially, just as the mind itself, because although they are spoken of relatively to each other, still they exist each in its own substance.—But in those three, when the mind knoweth and loveth itself, there remaineth a trinity, mind, love, knowledge, and it is not confounded by any intermixture, although each exists in itself, and all mutually in all, or each in the other two, or the other two in each. Therefore all in all. For the mind existeth in itself, since by itself it is called mind, although it is said to be knowing, or known, or knowable relatively to its knowledge; and again loving, or loved, or loveable relatively to the love, wherewith it loves itself. And although knowledge is referred to the mind which knoweth or is known, yet in relation to itself also, it is spoken of as known or knowing; for that knowledge whereby the mind it-

self knows itself is not unknown to itself. And love, although it is referred to the mind, as loving, whose love it is, yet it existeth also by itself, so as to be also in itself; because the love is also loved, nor can it be loved by any other than by love, that is, by itself. So then these exist, each in themselves. But they are also each in the other, because in love, there is also a loving mind, and in the knowledge of that which loveth is love, and in the mind which knoweth, knowledge.” Aug. de Trin. l. ix. c. 4, 5. S. Augustine pursues further this appeal to the mysterious structure of the human mind, as bearing testimony to, and being a sort of type of, its Maker, in Whose Image it was formed, and as an argument that it should not question about Him, until it understood itself. He sums up by an analogy bearing upon the very depth of that Mystery. “The mind itself, and its knowledge, and love, as the third, is a sort of image of the Trinity; and these three are one, and one substance. Nor is the offspring less (than the parent), since the mind knoweth itself just as much as it is; nor the love less, since it loveth itself, as much as it knoweth and as much as it is.”

^u i. e. I conceive, “Each Person in

sufficeth to Itself, unchangeably the Self-same, by the abundant greatness of its Unity,—who can readily conceive this? who could any ways express it? who would, any way, pronounce thereon rashly?

[XII.] 13. Proceed in thy confession, say to the Lord thy God, O my faith, *Holy, Holy, Holy, O Lord my God, in Thy Name* have we been baptized, *Father, Son, and Holy Ghost; in Thy Name* do we baptize, *Father, Son, and Holy Ghost*, because among us also, in His Christ did God ^{Mat. 28, 19.} *make heaven and earth*, namely, the spiritual and carnal people* of His Church. Yea and our *earth*, before it received the *form of doctrine*, was *invisible and without form*; and we were ^{Rom. 6, 17.} covered with the darkness of ignorance. For Thou *chastenedst man for iniquity*, and *Thy judgments were like the great deep* ^{Ps. 39, 11.} *unto him*. But because *Thy Spirit was borne above the waters*, ^{Ps. 36, 6.} Thy mercy forsook not our misery, and Thou saidst, *Let* ^{Gen. 1, 2.} *there be light*, *Repent ye, for the kingdom of heaven is at hand*. ^{Mat. 3, 12.} *Repent ye, let there be light*. And because our *soul was troubled within us*, ^{Ps. 42, 6.} *we remembered Thee, O Lord, from the land of Jordan, and that mountain*² equal unto Thyself, but *little for our sakes*: and our darkness displeased us, we turned unto Thee *and there was light*. And, behold, *we were sometimes* ^{Eph. 5, 8.} *darkness, but now light in the Lord*.

[XIII.] 14. But as yet *by faith and not by sight, for by hope* ^{2 Cor. 5, 7.} *we are saved; but hope that is seen, is not hope*. As yet doth ^{Rom. 8, 24.} *deep call unto deep*³, but now *in the voice of Thy waterspouts*. ^{Ps. 42, 7.}

the Blessed Trinity having the attributes of the Others, so that the distinction of Persons whereby They be, in some incomprehensible way, distinguished from Each Other, coalesces in the Unity of the Godhead." Mart. renders, "or whether it be both, so that the Three Persons after an ineffable and incomprehensible manner, blend (allient) infinitely, within themselves, simplicity and multiplicity, whereby the sovereign Being is, and knows Itself, and suffices to Itself."

* So that since under the name of "heaven and earth" the spiritual and carnal in the Church are often signified, he shews that the heavens belong to the serene intelligence of truth, saying, "who made the heavens in intelligence" [wis-

dom] but "the earth" to the faith of the "little ones," simple but most surely founded on the prophetic and evangelic preaching, which is established by baptism, wherefore he subjoins, "He founded the earth above the water." Aug. de Gen. ad Lit. l. ii. §. 4. cp. Sermon. 56. in Matt. vii. §. 7. and 57. §. 6.

† His putting repentance and light together is, for that Baptism was anciently called illumination, as Heb. 6, 4. Psal. 42, 2. [Old Ed.]

‡ "This is said on account of Christ Himself, Who in Scripture is continually called a mountain." Aug. de div. Quæst. 83. See above p. 169. n. f. on h. ix. §. 5.

§ What is that "deep which calleth upon deep?" If "deep" means depth,

CONF. As yet doth he that saith, *I could not speak unto you as unto*
 B. XIII. *spiritual, but as unto carnal*, even he as yet, doth not think
 1 Cor. 3, *himself to have apprehended, and forgetteth those things which*
 1. *are behind, and reacheth forth to those which are before, and*
 Phil. 3, *groaneth being burthened, and his soul thirsteth after the Living*
 13. *God, as the hart after the water-brooks, and saith, When shall*
 2 Cor. 5, *I come? desiring to be clothed upon with his house which is*
 4. *from heaven, and calleth upon this lower deep, saying, Be not*
 2 Cor. 5, *conformed to this world, but be ye transformed by the renewing*
 2. *of your mind. And, be not children in understanding, but in*
 Rom. *malice be ye children, that in understanding ye may be perfect;*
 12, 2. *and O foolish Galatians, who hath bewitched you? But now no*
 1 Cor. *longer in his own voice; but in Thine who sentest Thy*
 14, 20. *Spirit from above; through Him who ascended up on high, and*
 Gal. 3, 1. *set open the flood-gates of His gifts, that the force of His*
 Acts 2. *streams might make glad the city of God. Him doth this friend*
 Eph. 4, *of the bridegroom sigh after, having now the first-fruits of the*
 8. *Spirit laid up with Him, yet still groaning within himself, wait-*
 Mal. 3, *ing for the adoption, to wit, the redemption of his body; to Him*
 10. *he sighs, a member of the Bride; for Him he is jealous, as*
 Ps. 46, 4. *being a friend of the Bridegroom; for Him he is jealous, not*
 John 3, *for himself; because in the voice of Thy waterspouts, not in his*
 29. *own voice, doth he call to that other depth, over whom being*
 Rom. 8, *jealous he feareth, lest as the serpent beguiled Eve through his*
 23. *subtilty, so their minds should be corrupted from the purity*
 Ps. 41, 8. *that is in our Bridegroom Thy only Son. O what a light of*
 2 Cor. *beauty will that be, when we shall see Him as He is, and those*
 11, 2. 3. *tears be passed away, which have been my meat day and night,*
 1 John *whilst they daily say unto me, Where is now thy God?*
 3, 4.
 Ps. 42, 3.

think we the heart of man is not a "deep." For what is deeper than this "deep." Men can speak, can see through the operation of the members, can be heard in discourse; but whose thoughts can be penetrated, whose heart looked into? What he beareth within, what he can within, what he doth within, what he ordereth within, what he willeth within, what he willeth not within, who shall comprehend? I think that man is not ill understood to be the "deep." "Deep calleth upon deep," man upon man. The holy preachers of the word of God "call upon the deep." Are they themselves also not a "deep?"

What a depth of infirmity lurked in Peter, when he knew not what passed within him, and he rashly promised that he would die with the Lord, and for the Lord! What a deep he was! Which deep was yet naked to the eyes of God. Therefore every man, although holy, although just, although making proficiency in many things, is a "deep" and "calls upon deep," when he preaches to man, any thing of faith, any thing of truth, unto life eternal. But deep is then useful to the deep which is called upon, when it is done "in the voice of Thy waterspouts." Aug. ad Ps. 41, 8. §. 13.

[XIV.] 15. Behold, I too say, O my God, Where art Thou? see, where Thou art! in Thee I breathe a little, when *I pour* Ps.42,4. *out my soul by myself in the voice of joy and praise*, the sound of him that keeps holy-day. And yet again *it is sad*, because ver. 5. it relapseth, and becomes a deep, or rather perceives itself still to be a deep. Unto it speaks my faith which Thou hast kindled to enlighten my feet in the night, *Why art thou sad, O my soul, and why dost thou trouble me? Hope in the Lord*; Ps. 119, His word is a lanthorn unto thy feet: *hope and endure*, until 105. the night, the mother of the wicked, until the *wrath* of the Job 24, Lord, be overpast, whereof we also were once *children*, who Eph. 2, *were sometimes darkness*, relics whereof we bear about us in our 3. body, dead because of sin; until the day break, and the shadows Ib. 5, 8. fly away. *Hope thou in the Lord; in the morning*^b I shall Rom. 8, stand in Thy presence, and contemplate Thee: *I shall for ever* 10. confess unto Thee. In the morning I shall stand in Thy Cant. 2, presence, and shall see the health of my countenance, my God, Ps. 42, 5. Who also shall quicken our mortal bodies, by the Spirit that Ps. 30, dwelleth in us, because He hath in mercy been borne over our Ps. 43, 5. inner darksome and floating deep: from Whom we have in this Rom. 8, pilgrimage received an earnest, that we should now be light: 11. whilst we are saved by hope, and are the children of light, and 2 Cor. 1, the children of the day, not the children of the night, nor of Eph. 5, the darkness, which yet sometimes we were. Betwixt whom Rom. 8, and us, in this uncertainty of human knowledge, Thou only 24. dividest; Thou who provest our hearts, and callest the light, 1 Thess. 5, 5. day, and the darkness, night. For who discerneth us, but Gen. 1, Thou? And what have we, that we have not received of Thee? 5. out of the same lump vessels unto honour, whereof others also Ps. 7, 9. are made unto dishonour. &c.

[XV.] 16. Or who, except Thou, our God, made for us 1 Cor. 4, that firmament of authority over us in Thy divine Scripture? 7. that as it is said, For heaven shall be folded up like a scroll; and Rom. 9, now is it stretched over us like a skin. For Thy Divine Gen. 1, Ps. 34, 4.

^b "He perceives that he sees not what he longs, and yet ceases not to hope. For hope which is seen is not hope. Yet he understandeth why he seeth not, because the night is not spent, i. e. the darkness which sin has described, "Thou," he says, "art not such,

as can be seen by those from whose eyes the night of sin has not yet departed; when then the night of my errors is ended, and the darkness depart, which I have made for myself by my sins, Thou wilt hear my voice." Aug. in Ps. 5, 4.

CONF. Scripture is of more eminent authority, since those mortals
B.XIII. by whom Thou dispensest it unto us, underwent mortality.

Gen. 3, 21. And Thou knowest, Lord, Thou knowest, how Thou *with skins*^c didst *clothe* men, when they by sin became mortal. Whence Thou hast *like a skin stretched out the firmament* of Thy book, that is, Thy harmonizing words, which by the ministry of mortal men Thou spreadest over us. For by their very death was that solid *firmament*^d of authority, in Thy discourses set forth by them, more eminently extended over all that be under it; which whilst they lived here, was not so eminently extended. Thou hadst not as yet *spread abroad the heaven like a skin*; Thou hadst not as yet enlarged in all directions the glory of their deaths^e.

Ps. 8, 3. 17. Let us *look, O Lord, upon the heavens, the work of Thy fingers*; clear from our eyes that cloud, which Thou hast

Ps. 19, 7. spread under them. There is *Thy testimony, which giveth wisdom unto the little ones: perfect, O my God, Thy praise out*

Ps. 8, 2. *of the mouth of babes and sucklings.* For we know no other books, whichso destroy pride, which so *destroy the enemy and the defender*ⁱ, who resisteth Thy reconciliation by defending his own sins. I know not, Lord, I know not any other such

Ps. 19, 8. *pure words, which so persuade me to confess, and make my neck pliant to Thy yoke, and invite me to serve Thee for nought.* Let me understand them, good Father: grant this to me, who am placed under them; because for those placed under them, hast Thou established them.

18. Other *waters* there be *above this firmament*, I believe

^c See above, p. 126. n. c. on b. vii. §. 24.

^d "For we have the authority of the Divine Scriptures, whence our mind ought not to deviate, nor leaving the solid firmament of the Divine speech, be cast headlong down the precipices of its own conjectures, where neither the bodily senses guide them, nor the clear reason of Truth is self-apparent." Aug. de Trin. iii. 10. "God first placed this authority in His Church; then proceeded to execute the rest; for He placed the heaven, and 'stretched it out like a skin.'" Id. in Ps. 103. §. 8.

^e "The sayings of dead men, because they were not theirs, but through them

were His, who 'stretched out the heavens as a skin,' remain to our posterity. For after death the Prophets and Apostles were more widely known; for they were not so known, when they lived; Judæa alone possessed the Prophets when living; dead, all nations. For while they lived, the 'skin, was not yet stretched out, not as yet were the heavens stretched out to cover the whole world." Aug. ib. He variously illustrates this type whereby the "heavens" designate the "ministers of God," on this place, and Ps. 8, 4. §. 7. Ps. 18, 1. Ps. 32, 6. §. 4—7. Ps. 146, 8. §. 15.

^f The Manichees, see above, b. iv. §. 26. and not. A. §. ii. a.

immortal, and separated from earthly corruption. Let them praise Thy Name, let them praise Thee, the supercelestial people, Thine angels, who have no need to gaze up at this firmament, or by reading to know of Thy Word^s. For they *always behold Thy face*, and there read without any syllables Mat. 18, 10. in time, what willeth Thy eternal will; they read, they choose, they love^h. They are ever reading; and that never passes away which they read; for by choosing, and by loving, they read the very unchangeableness of Thy counsel. Their book is never closed, nor *their scroll folded up*; seeing Thou Thy- Is. 34, 4. self art this to them, and art eternally; because Thou hast ordained them above this *firmament*, which Thou hast firmly settled over the infirmity of the lower people, where they might gaze up and learn Thy mercy, announcing in time Thee Who madest times. For *Thy mercy, O Lord, is in* Ps. 36, 5. *the heavens, and Thy truth reacheth unto the clouds*. The clouds pass away, but the heaven abideth. The preachers of Thy word pass out of this life into another; but Thy Scripture is spread abroad over the people, even unto the end of the world. Yet *heaven and earth also shall pass away, but Thy* Mat. 24, 35. *words shall not pass away*. Because the *scroll shall be rolled* Is. 34, 4. *together: and the grass over which it was spread, shall with* Is. 40, 6. *the goodness of it pass away; but Thy Word remaineth for* 8. *ever*, which now appeareth unto us *under the dark image of* 1 Cor. 13, 12. *the clouds, and through the glass of the heavens, not as it is:* because we also, though the well-beloved of Thy Son, yet it *hath not yet appeared what we shall be*. *He looketh through* 1 John 3, 2. *the lattice of our flesh, and He spake us tenderly, and kindled* Cant. 2, 9. *us, and we ran after His odours. But when He shall appear,* Cant. 1, 3. 4. *then shall we be like Him, for we shall see Him as He is.* 1 John 3, 2. *As He is, Lord, will our sight be.*

[XVI.] 19. For altogether, *as Thou art*, Thou only knowest; Who art unchangeably, and knowest unchangeably, and willest unchangeably. And Thy Essence Knoweth, and Willeth

^s "For the law is therefore read, because we have not yet come to that Wisdom, which fills the hearts and minds of those who gaze thereon, and there will be no need that any thing should be read to us. For in what is

read to us, syllables sound and pass away; that light of truth passes not by, but remaining fixed, inebriates the hearts of the beholders." Aug. in P. 93. §. 6.

^h legunt, eligunt, et diligunt

CONF. unchangeably; and Thy knowledge Is, and Willeth un-
B.XIII. changeably; and Thy Will Is, and Knoweth unchangeably.

Nor seemeth it right in Thine eyes, that as the Unchangeable Light knoweth Itself, so should it be known by the thing
Ps.63,1. enlightened, and changeable. Therefore is *my soul like a land where no water is*, because as it cannot of itself en-
Ps.36,9. lighten itself, so can it not of itself satisfy itself. For so is *the fountain of life with Thee*, like as in *Thy light we shall see light*.

Gen. 1, [XVII.] 20. Who *gathered the embittered together into one*
9. society? For they have all one end, a temporal and earthly felicity, for attaining whereof they do all things, though they waver up and down with an innumerable variety of cares. Who, Lord, but Thou, saidst, *Let the waters be gathered together into one place, and let the dry land appear, which thirsteth after Thee?* For *the sea also is Thine, and Thou hast made it, and Thy hands prepared the dry land*. Nor
Ps. 143, is the bitterness of men's wills, but *the gathering together of the waters, called sea*; for Thou restrainest the wicked desires
6. 63, 1. of men's souls, and *settest them their bounds, how far they*
Ps.95,5. may be allowed to *pass*, that their waves may break one
Ps. 104, against another: and thus makest Thou it a sea, by the order
9. of Thy dominion over all things^k.
Job 38,
10. 11.

21. But the souls that *thirst after Thee*, and that *appear*
before Thee, (being by other bounds divided from the society
Gen. 1, of the sea,) Thou waterest by a sweet spring, that *the earth*
11. *may bring forth her fruit*^l, and Thou, Lord God, so com-

^l " 'The hope of all the ends of the earth, and in the sea far away,' and because 'in the sea' therefore 'far away.' For the sea in a figure is used of this world, bitter through brackishness, turbulent through storms, when men through their perverse and depraved desires, are become like the fish, devouring one another. If He were not the 'hope' even, 'in the sea far away,' He would not say to the disciples, 'I will make you fishers of men.' Let us, who have been taken in the sea by the nets of faith, rejoice that we are still swimming within the nets; for this sea still rages with storms, but the nets which have taken us, will be brought safe to shore. The shore is the end of the sea;

and so designates the arrival at the end of the world. Meanwhile, brethren, let us live well within the nets, not, bursting the nets, depart out." Aug. in Ps. 64, 6. §. 9.

^k " God therefore above all things, Who created all things, and ruleth all things, createth all things, being Good, ordereth all wills, being Just." Aug. de Gen. ad Lit. l. viii. c. 9. see above, b. i. c. 10. and b. v. c. 2. p. 66. nott. b. c. d.

^l " 'Let the people praise Thee, O God, let all the people praise Thee; the earth brought forth her fruit.' What 'fruit?' 'Let the people praise Thee.' It was 'earth,' it was full of thorns; the uprooting hand approached, there approached the calling of His majesty and

manding, our soul may bud forth works of mercy according to Ps. 85, their kind, loving our neighbour in the relief of his bodily necessities, *having seed in itself according to its likeness*, when from feeling of our infirmity, we compassionate so as to relieve the needy; helping them, *as we would be helped*, if we were in like need; not only in things easy, as in herb *yielding seed*, but also in the protection of our assistance, with our best strength, like *the tree yielding fruit*: that is, well-doing in rescuing him that suffers wrong, from the hand of the powerful, and giving him the shelter of protection, by the mighty strength of just judgment.

[XVIII.] 22. So, Lord, so, I beseech Thee, let there spring up, as Thou doest, as Thou givest cheerfulness and ability, *let truth spring out of the earth, and righteousness look down from heaven, and let there be lights in the firmament. Let us break our bread to the hungry, and bring the houseless poor to our house. Let us clothe the naked, and despise not those of our own flesh.* Which fruits having sprung out of the earth, see it is good: and let our temporary *light break forth*; and ourselves, from this lower fruitfulness of action, arriving at the delightfulness of contemplation, obtaining the Word of Life above, appear *like lights in the world*, cleaving to the *firmament* of Thy Scripture. For there Thou instructest us, to divide between the things intellectual, and things of sense, as *betwixt the day and the night*; or between souls, given either to things intellectual, or things of sense, so that now not Thou only in the secret of Thy judgment, as before the firmament was made, *dividest between the light and the darkness*, but Thy spiritual children also *set and ranked in the same firmament*, (now that Thy grace is laid open throughout the world,) may *give light upon the earth, and divide betwixt the day and the night, and be for signs of times, that old things are passed away, and, behold, all things are become new; and that our salvation is nearer than when we believed*: and that the

Ps. 85,
11.
Gen. 1,
15.
Is. 58,
7. 8.
Gen. 1,
12.
Is. 58,
7. 8.
Phil. 2,
15.
2 Cor. 5,
17.
Rom.
13, 11,
12.

mercy, the earth began to 'confess,' then 'the earth gave her fruit.' Should it give its fruit, unless the rain first came down upon it? Should the earth give her fruit, unless the mercy of God came from above?—This then took place, the Lord raining through His

words; there took place what we read of in the Gospel; and upon His raining by His clouds, sending the Apostles to preach the truth, the earth further gave her fruit, and that harvest has now filled the earth. Aug. ad Ps. 66, 6, §. 8.

CONF. *night is far spent, and the day is at hand: and that Thou wilt*
 B. XIII. *crown Thy year with blessing, sending the labourers of Thy*
 Ps. 65, *goodness into Thy harvest, in sowing whereof, others have*
 11. *laboured, sending also into another field, whose harvest shall be*
 Mat. 9, *in the end.* Thus grantest Thou the prayers of him that
 38. *asketh, and blessest the years of The just; but Thou art the same,*
 39. *and in Thy years which fail not, Thou preparest a garner*
 Ps. 6, 12. *for our passing years. For Thou by an eternal counsel dost*
 Ps. 102, *in their proper seasons bestow heavenly blessings upon the*
 27. *earth. For to one is given by the Spirit the word of wisdom, as*
 1 Cor. 12, *it were the greater light, for their sakes who are delighted with*
 7—11. *the light of perspicuous truth, as it were for the rule of the*
day. To another the word of knowledge by the same Spirit, as it
were the lesser light: to another faith; to another the gift of
healing; to another the working of miracles; to another proph-
ecy; to another discerning of spirits; to another divers kinds
of tongues. And all these as it were stars. For all these worketh
the one and self-same spirit, dividing to every man his own as He
will; and causing stars to appear manifestly, to profit wilhal.
 myste- But *the word of knowledge, wherein are contained all Sacra-*
 ries, *ments, which are varied in their seasonsⁿ as it were the*
 E. V.

^m “ Action, whereby we use aright things temporal, is different from the contemplation of things eternal; and contemplation is assigned to ‘wisdom,’ action to ‘knowledge.’ For although that also, which is wisdom, may be called ‘knowledge,’ as the Apostle also speaks, when he says, ‘Now I know in part, then shall I know, like as also I am known,’ where by knowledge he means the contemplation of God, which will be the highest reward of the saints; yet when he says, ‘To one is given by the Spirit the word of Wisdom, to another the word of knowledge, according to the same Spirit,’ without question he means two distinct things, although he does not there explain what the difference is, or how each may be distinguished. But searching the manifold copiousness of the Holy Scriptures, I find that it is written in the book of Job, where that holy man speaks, ‘Behold piety is wisdom, and to abstain from evil is knowledge.’ In this distinction, it is to be understood that wisdom belongs to contemplation, knowledge to action. For ‘piety’ he has here set for the worship of God, in Greek *devoûtesia*, (for this is the word in the

Greek copies.) And what of things eternal is more excellent than God, whose Nature alone is unchangeable? and what is His worship, but the love of Him, whereby we now long to see Him, and believe and hope that we shall see Him, and in proportion to our advances, do ‘now see through a glass, in a figure, but then manifestly.’ Aug. de Trin. l. xii. §. 22. and §. 25. l. xiii. §. l. de Liv. quæst. ad Simplic. l. ii. §. 3. and in Ps. 135. §. 8.

ⁿ “ If we distinguish the two Testaments, the Old and the New, there are not the same Sacraments, nor the same promises, but for the most part the same commands. Not the same Sacraments; for Sacraments which impart salvation are different from Sacraments which promise a Saviour. The Sacraments of the New Testament impart salvation, the Sacraments of the Old Testament promised a Saviour. When then you already have the things promised, why seek you the things which promised, since you already have the Saviour? The Sacraments are changed; they have been made easier, fewer, more healthful, more blessed.” Aug. in Ps. 73. §. 2.

moon, and those other notices of *gifts*, which are reckoned up in order, as it were *stars*, inasmuch as they come short of that brightness of *wisdom*, which gladdens the forementioned *day*, are only for the rule of the night°. For they are necessary to such, as that Thy most prudent servant *could not*^{1 Cor.} *speak unto as unto spiritual, but as unto carnal*; even he,^{3, 1.} *who speaketh wisdom among those that are perfect.* But the^{ver. 14.} *natural man*, as it were a *babe in Christ* and *fed on milk*,^{1 Cor.} until he be strengthened for *solid meat* and his eye be enabled^{3, 2.} to behold the Sun, let him not dwell in a night forsaken of all light, but be content^p with the light of the *moon* and the *stars*. So dost Thou speak to us, our All-wise God, in Thy Book, Thy firmament; that we may discern all things, in an admirable contemplation; though as yet *in signs, and in times, and in days, and in years.*

[XIX.] 24. But first, *wash you, be clean*^a; *put away evil*^{Is. 1,} from your souls, and *from before mine eyes*, that the *dry land*^{16—18.} *may appear.* *Learn to do good, judge the fatherless, plead for the widow*, that the *earth may bring forth the green herb for*^{Gen. 1,} *meat, and the tree bearing fruit*; and come, let us reason^{9.} together, *saith the Lord*, that there may be *lights in the*^{Gen. 1,} *firmament of the heaven, and they may shine upon the earth.*^{11. 30.} That *rich man* asked of the good *Master, what he should do*^{Gen. 1,} *to attain eternal life.* Let the good *Master* tell him, (whom^{15.} he thought no more than man; but He is good because He^{Mat. 19,} is God,) let Him tell him, *if he would enter into life*, he must^{ver. 17.} *keep the commandments*; let him put away from him the bitterness of *malice and wickedness*; *not kill, not commit*^{1 Cor. 5,} *adultery, not steal, not bear false witness*; that the *dry land*^{8.} *may appear, and bring forth the honouring of father and*^{Mat. 29,} *mother, and the love of our neighbour.* All these (saith he)^{ver. 19.} *have I kept.* Whence then so many thorns, if the earth be^{ver. 20.} fruitful? Go, root up the spreading thickets of covetousness;

° “For there are none of these things, which are not necessary in the night of this world, which, when it shall pass away, they will be no longer necessary, therefore are they ‘for the rule of the night.’” Aug. in Ps. 135. §. 8.

^p He alludes to the primitive practice, which admitted not their Catechumens or unbaptized, to hear the higher points

of religion handled, till they were enlightened, that is, baptized; yet these he advised to rest contented with their Catechetical knowledge. [Old Ed.]

^a He alludes to the Sacrament of Baptism. [Old Ed.] The words of Is. 1, 16, are so explained in the ancient Liturgies, and the ancient commentators, and the Fathers generally.

CONF. *sell that thou hast, and be filled with fruit, by giving to the*
 B. XIII. *poor, and thou shalt have treasure in heaven ; and follow the*
 ver. 21.

Lord if thou wilt be perfect, associated with them, among whom He speaketh wisdom, Who knoweth what to distribute to the day, and to the night, that thou also mayest know it, and for thee there may be lights in the firmament of heaven ;

Mat. 6, which will not be, unless *thy heart be there* : nor will that

21. either be, unless *there thy treasure be* ; as thou hast heard

Mat. 19, of the *good Master*. But that barren earth *was grieved*^r ; and

22. *the thorns choked the word*.

Mat. 13, 7. 25. But you, *chosen generation, you weak things of the*

1 Pet. 2, *world, who have forsaken all, that ye may follow the Lord ;*

9. go after Him, and *confound the mighty* ; go after Him, ye

1 Cor. 1, *beautiful feet, and shine ye in the firmament, that the heavens*

27. Mark may declare *His glory, dividing between the light of the*

10, 28. perfect, though not as the angels, *and the darkness of the*

Is. 52, 7. Dan. little ones, though not despised. Shine over the earth ; and

12, 3. Ps. 19, 1. let the day, lightened by the sun, *utter unto day, speech of*

wisdom ; and night, shining with the moon, shew unto night,

the word of knowledge. The moon and stars shine for the

night ; yet doth not the night obscure them, seeing they give

it light in its degree. For behold God saying, as it were,

Acts 2, *Let there be lights in the firmament of heaven ; there came*

2. 3. *suddenly a sound from heaven, as it had been the rushing of*

a mighty wind, and there appeared cloven tongues like as of

fire, and it sat upon each of them. And there were made

1 John 1, *lights in the firmament of heaven, having the word of life*.

1. Run ye to and fro every where, ye holy fires, ye beauteous

Mat. 5, fires ; for ye are the *light of the world*, nor are ye put under a

14. 15. *bushel* ; He whom you cleave unto, is exalted, and hath

exalted you. Run ye to and fro, and be known unto all

nations.

Gen. 1, [XX.] 26. Let the sea also conceive and *bring forth* your

20. works ; and let the waters bring forth the moving creature that

Jer. 15, hath life. For ye, separating the precious from the vile, are made

19. the mouth of God, by whom He saith, *Let the waters bring forth,*

not the *living creature* which the earth brings forth, but the

^r “ Because he wished to pass from he departed, grieved, to his earthly one pleasure to another, and feared to treasures.” Aug. Sermon 38. c. 5. abandon those wherein he took pleasure,

moving creature having life, and the fowls that fly above the earth. For Thy Sacraments, O God, by the ministry of Thy holy ones, have moved amid the waves of temptations of the world, to hallow the Gentiles in Thy Name, in Thy Baptism. And amid these things, many great wonders were wrought, as it were *great whales*: and the voices of Thy messengers *flying above the earth, in the open firmament* of Thy Book; that being set over them, as their authority under which they were to fly, whithersoever they went. For *there is no speech* Ps. 19, *nor language, where their voice is not heard*: seeing their^{3. 4.} *sound is gone through all the earth, and their words to the end of the world*, because Thou, Lord, *multipliedst* them by Gen. 1, *blessing*.^{4.}

27. Speak I untruly, or do I mingle and confound, and not distinguish between the lucid knowledge of these things *in the firmament of heaven*, and the material works in the wavy sea, and *under the firmament of heaven*? For of those things whereof the knowledge is substantial and defined, without any increase by generation, as it were lights of *wisdom and knowledge*, yet even of them, the material operations are many and divers; and one thing growing out of another, they are multiplied by Thy blessing, O God, who hast refreshed the fastidiousness of mortal senses; that so one thing in the understanding of our mind, may, by the motions of the body, be many ways^s set out, and expressed. These Sacraments have the waters brought forth; but in Thy word. The^t necessities of the people estranged from the eternity of Thy truth, have brought them forth, but in Thy Gospel; because the waters themselves cast them forth, the diseased bitterness whereof was the cause, why they were sent forth in Thy Word.

28. Now are all things fair that Thou hast made; but behold, Thyself art unutterably fairer, that madest all; from whom had not Adam fallen, the brackishness of the sea had never flowed out of him, that is, the human race so pro-

^s "Our Lord God hath in sundry ways and divers manners diffused through the Holy Scriptures that faith whereby we live and whereof we live, varying the sacraments of the words, but inviting us to one faith. For one and the same thing is therefore expressed in different ways, that it may be varied

in the form of expression, to obviate satiety, but may be retained the same to preserve harmony." Aug. in Ps. 46. init.

^t He alludes to Baptism in water, accompanied with the word of the Gospel; of the institution whereof, man's misery was the occasion. [Old Ed.]

CONF. foundly curious, and tempestuously swelling, and restlessly
 B.XIII. tumbling up and down; and then had there been no need of
 Thy dispensers to work in *many waters*, after a corporeal and
 sensible manner, mysterious doings and sayings. For such
 those *moving* and *flying creatures* now seem to me to mean,
 whereby people being initiated and consecrated by corporeal
 Sacraments, should not further profit, unless their soul had a
 spiritual life, and unless after the word of admission, it looked
 forwards to perfection^u.

[XXI.] 29. And hereby, in Thy Word, not the deepness of
 the sea, but the earth separated from the bitterness of the
 Gen. 1, waters, brings forth, not the *moving creature that hath life*,
 20.
 c. 2, 7. but *the living soul*. For now hath it no more need of baptism,
 as the heathen have, and as itself had, when it was covered
 John 3, with the waters; (for no other *entrance* is there *into the*
 5. *kingdom of heaven*, since Thou hast appointed that this
 should be the entrance:) nor does it seek after wonderfulness
 John 4, of miracles to work belief; for it is not such, that *unless it sees*
 48. *signs and wonders, it will not believe*, now that the faithful
earth is separated from the waters that were bitter with
 1 Cor. infidelity; and *tongues are for a sign, not to them that believe,*
 14, 22. *but to them that believe not*. Neither then does that earth
 Ps. 136, which *Thou hast founded upon the waters*^x, need that *flying*
 6. *kind*, which at Thy word *the waters brought forth*. Send
 Thou Thy word into it by Thy messengers: for we speak of
 their working, yet it is Thou that workest in them that they
 may work out a *living soul* in it. The earth brings it forth,
 because the earth is the cause that they work this in the soul;
 as the sea was the cause that they wrought upon the *moving*
creatures that have life, and *the fowls that fly under the firma-*
ment of heaven, of whom the earth hath no need; although
 it feeds upon that fish which was taken out of the deep, upon
 Ps. 23, 5. that *table which Thou hast prepared in the presence* of them
 that believe. For therefore was^y He taken out of the deep,

^u He means that Baptism, which is the Sacrament of initiation, was not so profitable without the Lord's Supper which ancients called the Sacrament of perfection, or consummation. [Old Ed.]

^x "And because they abide with unshaken belief in the Baptism, which they have received, therefore it is said, 'He

hath established the earth upon the waters.'" Aug. in Ps. 135. §. 8.

^y "He means Christ; the first letters of whose Names did in Sybiles acrostic verses make up the word *ichthys*, a fish. He was also resembled by Jonas drawn out of the fish and deep. And Himself was raised from the grave and hell. He

that He might feed the dry land; and the *fowl*, though bred in the sea, is yet *multiplied upon the earth*. For of the first preachings of the Evangelists, man's infidelity was the cause; yet are the faithful also exhorted and blessed by them manifoldly, from day to day. But *the living soul* takes his beginning from the *earth*: for it profits only those already among the Faithful, to contain themselves from the love of this world, that so their soul may live unto Thee, which was *dead while it lived in pleasures*; in death-bringing pleasures,^{1 Tim. 5, 6.} Lord, for Thou, Lord, art the life-giving delight of the pure heart.

30. Now then let Thy ministers work upon *the earth*,—not as upon the waters of infidelity, by preaching and speaking by miracles, and Sacraments, and mystic words; wherein ignorance, the mother of admiration, might be intent upon them, out of a reverence towards those secret signs. For such is the entrance unto the Faith for the sons of Adam forgetful of Thee, while *they hide themselves from Thy face*,^{Gen. 3, 8.} and become a darksome deep. But—let Thy ministers work now as on the *dry land*, separated from the whirlpools of the great deep: and let them be a pattern unto the Faithful, by living before them, and stirring them up to imitation. For thus do men hear, so as not to hear only, but to do also. *Seek the Lord, and your soul shall live*, that the *earth* may *bring forth the living soul*. *Be not conformed to the world*.^{Ps. 69, 32. Rom. 12, 2.} Contain yourselves from it: the soul lives by avoiding what it dies by affecting. Contain yourselves from the ungoverned wildness of pride, the sluggish voluptuousness of luxury, and the *false name of knowledge*: that so the wild *beasts* may be tamed, the cattle broken to the yoke, the serpents, harmless. For these be the motions of our mind under an allegory; that is to say, the haughtiness of pride, the delight of lust, and the poison of curiosity, are the motions

is fed upon at the Communion. See also Luke 24, 36. [Old Ed.] "We little fish, are born in water according to our ΙΧΘΥΣ (Ἰησοῦς Χριστὸς Θεοῦ Υἱὸς Σωτὴρ) Jesus Christ, nor are we safe otherwise than by remaining in the water." Tert. de Bapt. c. 1. "This is that Fish which in Baptism is by the invocation [of the Trinity] brought into the waters

of the Font, so that what was water, is from Piscis called Piscina. The name of which, in Greek, comprises in one Name a host of holy Names through its several letters ΙΧΘΥΣ, i. e. Jesus Christ, Son of God, Saviour." Optat. cont. Parmen. l. iii. p. 62.

^z See above, p. 205. n. x.

CONF. of a dead soul; for the soul dies not so as to lose all motion;
 B.XIII. because it dies^z by *forsaking the fountain of life*, and so is
 Jer. 2, taken up by this transitory world, and is *conformed unto it*.
 13.
 Rom. 31. But Thy word, O God, is the *fountain of life* eternal;
 12, 2. and passeth not away: wherefore this departure of the soul is
 restrained by Thy word, when it is said unto us, *Be not con-*
formed unto this world; that so *the earth* may in the *fountain*
of life bring forth a living soul; that is, a soul made continent
 1 Cor. in Thy Word, by Thy Evangelists, by *following the followers*
 11, 1. of Thy Christ. For this is *after his kind*; because a man
 Gal. 4, is wont to imitate his friend. *Be ye* (saith he) *as I am, for I*
 12. *also am as you are*. Thus in this *living soul* shall there be
good beasts, in meekness of action; (for Thou hast com-
 Eccli. manded, *Go on with thy business in meekness, so shalt thou*
 3, 17. *be beloved by all men*;) and *good cattle*, which *neither if they*
 1 Cor. *eat, shall they over-abound, nor, if they eat not, have any*
 8, 8. *lack*; and *good serpents*, not dangerous, to do hurt, but
 Mat. 10, *wise* to take heed; and only making so much search into this
 16.
 Rom. 1, temporal nature, as may suffice that *eternity be clearly seen,*
 20. *being understood by the things that are made*. For these
 creatures are obedient unto reason^a, when being restrained
 from deadly prevailing upon us, they live, and are good.

^z "There is no life which is not of God, because God is the supreme life, and Himself the fountain of life.—Life, then, which, by a voluntary failure, fall-eth away from Him Who made it, and Whose Essence it enjoyed, and wishing against the law of God to enjoy things bodily, which God made subject to it, tends towards nothing. For if those things which die, died altogether, they would without doubt come to nothing; but they only die, so far as they partake less of the Essence." Aug. de vera Rel. c. 11.

^a "And what was said to them, 'Have dominion,' &c. (always retaining the plain meaning, that man by reason has dominion over all these animals,) is yet rightly understood also spiritually, that we should keep in subjection all the affections and emotions of the mind, which we have, resembling those animals, and have dominion over them through temperance and modesty. For when those emotions are not governed, they burst out and lead on to most foul habits, and hurry us along divers and

destructive pleasures, and make us like all kinds of brute beasts. But when governed and kept subject, they become altogether tame, and live in harmony with us. For the emotions of our mind are not alien from ourselves. For, together with us, they are fed on the knowledge of grounds, and good moral action, and life eternal, as it were on seed-bearing herbs, and fruit-bearing trees, and green herbs. And this is the blessed and peaceful life of man, when all his emotions are in unison with reason and truth; and these are called joys, and holy, pure, and good loves. But if they are not in unison, (and not less when they are treated negligently,) they rend and dissipate the mind, and make life most miserable; and are called passions, and lusts, and evil concupiscences. Which we are now enjoined, with all the exertion we can, to crucify in us, until 'death be swallowed up in victory.' For the Apostle saith, 'they who are Christ's, have crucified their flesh with its passions and lusts.'" Aug. de Gen. c. Manich. l. i. c. 20.

32. For behold, O Lord our God, our Creator, when our affections have been restrained from the *love of the world*, by which we died through evil-living; and begun to be a *living soul*, through good living; and Thy word which Thou spakest by Thy apostle, is made good in us, *Be not conformed to this world*: there follows that also, which Thou presently subjoinedst, saying, *But be ye transformed by the renewing of your mind*; not now *after your kind*, as though following your neighbour who went before you, nor as living after the example of some better man, (for Thou saidst not, "Let man be made after his kind," but, *Let us make man after our own image and similitude*;) that we might prove what Thy will is. For to this purpose said that dispenser of Thine, (who begat children by the Gospel,) that he might not for ever have them *babes*, whom he must be fain to feed with milk, and cherish as a nurse; be ye transformed (saith he) by the renewing of your mind, that ye may prove what that good and acceptable and perfect will of God. Wherefore Thou sayest not, "Let man be made," but *Let us make man*. Nor saidst Thou, "according to his kind;" but, *after our image and likeness*. For man being renewed in his mind, and beholding and understanding Thy truth, needs not man as his director, so as to follow *after his kind*; but by Thy direction proveth what is that good, that acceptable, and perfect will of Thine: yea, Thou teachest him, now made capable, to discern the Trinity of the Unity, and the Unity of the Trinity^b. Wherefore to that said in the plural, *Let us make man*, is yet subjoined in the singular, *And God made man*: and to that said in the plural, *After our likeness*, is subjoined in the singular, *After the image of God*. Thus is man renewed in the knowledge of God, after the image of Him that created him: and being made spiritual, he judgeth all things, (all things which are to be judged,) yet himself is judged of no man.

[XXIII.] 33. But that he judgeth all things, this answers to his having dominion over the fish of the sea, and over the fowls

^b "That then is the full satiety of souls, that the blessed life, holily and perfectly to know, by Whom you are led into Truth, the Truth Whom Thou enjoyest, by Whom thou art united to the highest Existence. Which then shew to those who understand, One God, and One Substance, excluding the vanities of various superstitions." Aug. de Vitâ Beata, §. 25.

CONF. *of the air, and over all cattle and wild beasts, and over all the*
 B.XIII. *earth, and over every creeping thing that creepeth upon the*
earth. For this he doth by the understanding of his mind,

1 Cor. whereby he *perceiveth the things of the Spirit of God;*
 2, 14. whereas otherwise, *man being placed in honour, had no*
 Ps. 49, *understanding, and is compared unto the brute beasts, and is*
 20. *become like unto them. In Thy Church therefore, O our*

God, according to Thy grace which Thou hast bestowed
 Eph. 2, upon it, (*for we are Thy workmanship created unto good*
 10. *works,*) not those only who are spiritually set over, but they
 also who spiritually are subject to those that are set over

Gen. 1, them,—(*for in this way didst Thou make man male and*
 27. *female, in Thy grace spiritual, where, according to the*

Gal. 3, sex of body, *there is neither male nor female, because*
 28. *neither Jew nor Grecian, neither bond nor free.*)—*Spiritual*
 persons, (whether such as are set over, or such as obey;) *do judge*
spiritually; not of that spiritual knowledge which
shines in the firmament, (for they ought not to judge as to so
supreme authority,) nor may they judge of Thy Book itself,
 even though something there shineth not clearly; for we
 submit our understanding unto it, and hold for certain, that
 even what is closed to our sight, is yet rightly and truly
 spoken. For so man, though now *spiritual and renewed in*
the knowledge of God after His image that created him,

Jam. 4, ought to be *a doer of the law, not a judge. Neither doth he*
 11. *judge of that distinction of spiritual and carnal men, who are*
 known unto Thine eyes, O our God, and have not as yet

Mat. 7, discovered themselves unto us by works, that by *their fruits*
 20. *we might know them: but Thou, Lord, dost even now know*
 them, and hast *divided and called* them in secret, or ever the
firmament was made. Nor doth he, though spiritual, judge

1 Cor. the unquiet people of this world; *for what hath he to do, to*
 5, 12. *judge them that are without, knowing not which of them*
 shall hereafter come into the sweetness of Thy grace; and
 which continue in the perpetual bitterness of ungodliness?

34. *Man* therefore, whom Thou hast *made after* Thine
 own *image*, received not *dominion* over the *lights of heaven*,
 nor over that hidden heaven itself, nor over *the day and the*
night, which Thou *calledst* before the foundation of the
 heaven, nor over the *gathering together of the waters*, which

nor those without, but whom and what he may correct. 301

is the *sea*; but He received *dominion over the fishes of the sea, and the fowls of the air, and over all cattle, and over all the earth, and over all creeping things which creep upon the earth.* For He judgeth and approveth what He findeth right, and He disalloweth what He findeth amiss, whether in the celebration of those Sacraments by which such are initiated, as Thy mercy searches out in *many waters*: or in that, in which that *Fish*^c is set forth, which, taken out of the deep, the devout earth feedeth upon: or in the expressions and signs of words, subject to the authority of Thy Book,—such signs, as proceed out of the mouth, and sound forth, flying as it were under the firmament, by interpreting, expounding, discoursing, disputing, consecrating, or praying unto Thee, so that the people may answer, *Amen*. The vocal pronouncing of all which words, is occasioned by the deep of this world, and the blindness of the flesh, which cannot see thoughts; so that there is need to speak aloud into the ears; so that, although *flying fowls* be *multiplied upon the earth*, yet they derive their beginning from the waters. *The spiritual man judgeth* also by allowing of what is right, and disallowing what he finds amiss, in the works and lives of the faithful; their alms, as it were *the earth bringing forth fruit*, and of the *living soul*, *living* by the taming of the affections, in chastity, in fasting, in holy meditations; and of those things, which are perceived by the senses of the body. Upon all these is he now said to *judge*, wherein he hath also power of correction.

35. But what is this, and what kind of mystery? Behold, Thou *blessest mankind*, O Lord, that they *may increase and multiply*, and *replenish the earth*; dost Thou not thereby give us a hint to understand something? why didst Thou not as well bless *the light*, which Thou *calledst day*; nor *the firmament of heaven*, nor *the lights*, nor *the stars*, nor *the earth*, nor *the sea*? I might say that Thou, O God, who *created us after Thine Image*, I might say, that it had been Thy good pleasure to bestow this blessing peculiarly upon man; hadst Thou not in like manner blessed the fishes and the whales, that they *should increase and multiply*, and *replenish the waters of the sea*, and that the *fowls should be*

^c See above, §. 29. not.

CONF. multiplied upon the earth. I might say likewise, that this
 B.XIII. blessing pertained properly unto such creatures, as are bred
 of their own kind, had I found it given to the fruit-trees, and
 plants, and beasts of the earth. But now neither unto the
 herbs, nor the trees, nor the beasts, nor serpents is it said,
Increase and multiply; notwithstanding all these as well as
 the fishes, fowls, or men, do by generation increase and con-
 tinue their kind.

36. What then shall I say, O Truth my Light? “that
 it was idly said, and without meaning?” Not so, O Father
 of piety, far be it from a minister of Thy word to say so.
 And if I understand not what Thou meanest by that phrase,
 let my betters, that is, those of more understanding than
 myself, make better use of it, according as Thou, my God,
 hast given to each man to understand. But let my confession
 also be pleasing in Thine eyes, wherein I confess unto Thee,
 that I believe, O Lord, that Thou spakest not so in vain; nor
 will I suppress, what this lesson suggests to me. For it is
 true, nor do I see what should hinder me from thus under-
 standing the figurative sayings of Thy Bible. For I know a
 thing to be manifoldly signified by corporeal expressions,
 which is understood one way by the mind; and that under-
 stood many ways in the mind, which is signified one way by
 corporeal expression. Behold, the single love of God and
 our neighbour, by what manifold sacraments, and innumerable
 languages, and in each several language, in how innumerable
 modes of speaking, it is corporeally expressed. Thus do the
 offspring of the *waters increase and multiply*. Observe again,
 whosoever readest this; behold, what Scripture delivers, and
 the voice pronounces one only way, *In the Beginning God*
created heaven and earth; is it not understood manifoldly,
 not through any deceit of error, but by various kinds of true
 senses? Thus do man’s offspring *increase and multiply*.

37. If therefore we conceive of the natures of the things
 themselves, not allegorically, but properly, then does the
 phrase *increase and multiply*, agree unto all things, that
 come of seed. But if we treat of the words as figuratively
 spoken, (which I rather suppose to be the purpose of the
 Scripture, which doth not, surely, superfluously ascribe this
 benediction to the offspring of aquatic animals and man only;)

then do we find "multitude" to belong to creatures spiritual as well as corporeal, as in *heaven* and *earth*, and to souls both righteous and unrighteous, as in *light* and *darkness*; and to holy authors who have been the ministers of the Law unto us, as in the *firmament* which is settled betwixt the *waters* and the *waters*; and to the society of people yet in the bitterness of infidelity, as in *the sea*; and to the zeal of holy souls, as in *the dry land*; and to works of mercy belonging to this present life, as in the *herbs bearing seed*, and in *trees bearing fruit*; and to *spiritual gifts set forth for edification*, as in *the lights of heaven*; and to affections formed unto temperance, as in the *living soul*. In all these instances we meet with multitudes, abundance, and increase; but what shall in such wise *increase and multiply* that one thing may be expressed many ways, and one expression understood many ways; we find not, except in signs corporeally expressed, and in things mentally conceived. By signs corporeally pronounced we understand the generations of the waters, necessarily occasioned by the depth of the flesh; by things mentally conceived, human generations, on account of the fruitfulness of reason. And for this end do we believe Thee, Lord, to have said to these kinds, *Increase and multiply*. For in this blessing, I conceive Thee to have granted us a power and a faculty, both to express several ways what we understand but one; and to understand several ways, what we read to be obscurely delivered but in one. Thus are the *waters of the sea replenished*, which are not moved but by several significations: thus with human increase is the *earth* also *replenished*, whose *dryness* appeareth in its longing^a, and reason ruleth over it.

[XXV.] 38. I would also say, O Lord my God, what the following Scripture minds me of; yea, I will say, and not fear. For I will say the truth, Thyself inspiring me with what Thou willedst me to deliver out of those words. But by no other inspiration than Thine, do I believe myself to speak truth, seeing Thou art *the Truth*, and every man a *liar*. *He therefore that speaketh a lie, speaketh of his own*; ^{Rom. 3,} ^{4.} ^{John 8,} that therefore I may speak truth, I will speak of Thine. Behold, ^{4.} Thou hast given unto us *for food every herb bearing seed* ^{Gen. 1,} ^{29.}

^a See above, §. 21.

CONF. *which is upon all the earth; and every tree, which is the*
 B.XIII. *fruit of a tree yielding seed. And not to us alone, but also*
to all the fowls of the air, and to the beasts of the earth, and
to all creeping things; but unto the fishes and to the great
whales, hast Thou not given them. Now we said that by
these fruits of the earth were signified, and figured in an
allegory, the works of mercy which are provided for the
necessities of this life out of the fruitful earth. Such an
 2 Tim. *earth was the devout Onesiphorus, unto whose house Thou*
 1, 16. *gavest mercy, because he often refreshed Thy Paul, and was not*
 2 Cor. *ashamed of his chain. Thus did also the brethren, and such*
 11, 9. *fruit did they bear, who out of Macedonia supplied what was*
lacking to him. But how grieved he for some trees, which did not
 2 Tim. *afford him the fruit due unto him, where he saith, At my first*
 4, 16. *answer no man stood by me, but all men forsook me. I pray*
God that it may not be laid to their charge. For these fruits
are due to such as minister the spiritual^e doctrine unto us
out of their understanding of the divine mysteries; and they
are due to them, as men; yea and due to them also, as the
living soul, which giveth itself as an example, in all continency;
 Ps. 19, 4. *and due unto them also, as flying creatures, for their blessings*
which are multiplied upon the earth, because their sound
went out into all lands.

[XXVI.] 39. But they are fed by these fruits, that are
 delighted with them; nor are they delighted with them,
 Phil. 3, *whose God is their belly.* For neither in them that
 19. yield them, are the things yielded the fruit, but with what
 Rom. mind they yield them. He therefore *that served God, and*
 16, 18. *not his own belly,* I plainly see why he rejoiced; I see it,
 and I rejoice with him. For he had *received* from the
 Phil. 4, *Philippians,* what they had sent *by Epaphroditus* unto
 18. him; and yet I perceive why he rejoiced. For whereat
 ver. 10. he rejoiced upon that he fed; for, speaking in truth, *I*
rejoiced (saith he) greatly in the Lord, that now at the last
your care of me hath flourished again, wherein ye were also
careful, but it had become wearisome unto you. These

^e *Rationalem.* An old epithet to most of the holy things. So, *reasonable service*, Rom. 12, 1. λογικὸν γάλα, 1 Pet. 2, 2. *sincere milk.* Clem. Alex. calls Baptism so, Pædag. 1. i. c. 6. And in

Constitut. Apost. 1. vi. c. 23. the Eucharist is styled, A reasonable Sacrifice. The word was used to distinguish Christian mysteries from Jewish. *Rationale est spirituale.* [Old Ed.]

Philippians then had now dried up, with a long weariness, and withered as it were as to bearing this *fruit* of a good work; and he rejoiceth for them, that *they flourished again*, not for himself, that they supplied his wants. Therefore subjoins he, not that *I speak in respect of want, for I have* ver. 11. *learned in whatsoever state I am, therewith to be content* 12. *I know both how to be abased, and I know how to abound; every where and in all things I am instructed both to be full, and to be hungry; both to abound, and to suffer need. I can do all things through Him which strengtheneth me.*

40. Whereat then rejoicest thou, O great Paul? whereat rejoicest thou? whereon feedest thou, O man, renewed in the knowledge of God, after the image of Him that created thee, thou living soul, of so much continency, thou tongue like flying fowls, speaking mysteries? (for to such creatures, is this food due;) what is it that feeds thee? Joy. Hear we what follows: *notwithstanding, ye have well done, that ye did com-* Phil. 4, *municate with my affliction.* Hereat he rejoiceth, hereon 14. feedeth; because they had well done, not because his strait was eased, who saith unto Thee, *Thou hast enlarged me* Ps. 4, 1. *when I was in distress;* for that he *knew to abound, and to* ver. 13. *suffer want^t, in Thee Who strengthenest him.* For ye *Philip-* ver. 15. *prians also know, (saith he,) that in the beginning of the Gospel,* 16. *when I departed from Macedonia, no Church communicated with me as concerning giving and receiving, but ye only. For even in Thessalonica ye sent once and again unto my necessity.* Unto these good works, he now rejoiceth that they are returned; and is gladdened that they flourished again, as when a fruitful field resumes its green.

41. Was it for his own necessities, because he said, *Ye sent unto my necessity?* Rejoiceth he for that? Verily not for that. But how know we this? Because himself says immediately, *not because I desire a gift, but I desire fruit.* ver. 17. I have learned of Thee, my God, to distinguish betwixt a *gift*, and *fruit*. A *gift*, is the thing itself which he gives, that imparts these necessities unto us; as money, meat, drink, clothing, shelter, help: but the *fruit*, is the good and right

^t "Any may suffer want, but to 'know to suffer want' belongs to great souls. So, abound, who cannot? But to 'know to abound' belongs only to those whom abundance does not corrupt." Aug. de Bono Conjug. c. 21.

CONF. will of the giver. For the Good Master said not only, *He that*
 B.XIII. *receiveth a prophet*, but added, *in the name of a prophet*: nor
 Mat. 10, did He only say, *He that receiveth a righteous man*, but
 41. added, *in the name of a righteous man*. So verily shall the
 one receive the reward of a prophet, the other, the reward of
 a righteous man: nor saith He only, *He that shall give to*
drink a cup of cold water to one of my little ones; but added,
in the name of a disciple: and so concludeth, *Verily I say*
unto you, he shall not lose his reward. The gift is, to receive
 a prophet, to receive a righteous man, to give a cup of
 cold water to a disciple: but the fruit, to do this in the name
 of a prophet, in the name of a righteous man, in the name of
 a disciple. With fruit was Elijah fed by the widow that
 knew she fed a man of God, and therefore fed him: but by
 the raven was he fed with a gift. Nor was the inner man of
 Elijah so fed, but the outer only; which might also for want
 of that food have perished.

[XXVII.] 42. I will then speak what is true in Thy sight,
 O Lord, that when carnal men and infidels (for the gaining
 and initiating whom, the initiatory Sacraments and the mighty
 workings of miracles are necessary, which we suppose to be
 signified by the name of *fishes* and *whales*) undertake the
 bodily refreshment, or otherwise succour Thy servant with
 something useful for this present life; whereas they be igno-
 rant, why this is to be done, and to what end; neither do
 they feed these, nor are these fed by them; because neither
 do the one do it out of an holy and right intent; nor do the
 other rejoice at their *gifts*, whose *fruit* they as yet behold
 not. For upon that is the mind fed, of which it is glad.
 And therefore do not the *fishes* and *whales* feed upon such
meats, as the *earth brings* not forth until after it was
 separated and divided from the bitterness of the waves of
 the sea.

Gen. 1, [XXVIII.] 43. And Thou, O God, sawest every thing that
 31. Thou hadst made, and, behold, it was very good. Yea we also
 see the same, and, behold, all things are very good. Of the
 several kinds of Thy works, when Thou hadst said "let them
 be," and they were, Thou sawest each that it was good. Seven
 times have I counted it to be written, that Thou sawest that
 that which Thou madest was good: and this is the eighth, that

Thou sawest every thing that Thou hadst made, and, behold, it was not only *good*, but also *very good*, as being now altogether. For severally, they were only *good*; but altogether, both *good*, and *very good*. All beautiful bodies express the same; by reason that a body consisting of members all beautiful, is far more beautiful than the same members by themselves are, by whose well-ordered blending the whole is perfected; notwithstanding that the members severally be also beautiful^g.

[XXIX.] 44. And I looked narrowly to find, whether seven, or eight times Thou sawest that Thy works were good, when they pleased Thee; but in Thy seeing I found no times, whereby I might understand that Thou sawest so often, what Thou madest. And I said, "Lord, is not this Thy Scripture true, since Thou art true, and being Truth, hast set it forth? why then dost Thou say unto me, 'that in Thy seeing there be no times;' whereas this Thy Scripture tells me, that what Thou madest each day, Thou sawest that it was good: and when I counted them, I found how often." Unto this Thou answerest me, for Thou art my God, and with a strong voice tellest Thy servant in his inner ear, breaking through my deafness and crying, "O man, that which My Scripture saith, I say: and yet doth that speak in time; but time has no relation to My Word; because My Word exists in equal eternity with Myself. So the things which ye see through My Spirit, I see; like as what ye speak by My Spirit, I

^g "That is not to be passed over lightly, which is said, 'and God saw all things which He had made, that they were very good.' For when He was speaking of individuals, he said only, 'God saw that it was good;' but when all were spoken of, it was too little to say 'good,' unless there were added 'very.' For if the several works of God, when they are considered by thoughtful persons, are found, each within itself and its kind, to have excellent proportions and numbers and order, how much more all together, *i. e.* the universe itself, which is composed of these several things collected into one. For all beauty, which consists of parts, is much more commendable as a whole than in part; as in the human body, if we commend the eyes only, or the several other beautiful points, singly and alone, how much more the whole body, to which all the members,

being severally beautiful, contribute their beauty! so that a beautiful hand, which being in the body was praised even by itself, if it be separated from the body, both itself loses its beauty, and the other parts, without it, are deformed. So great is the force and power of entireness and unity, that even a multitude of things, in themselves good, please not until they meet and harmonize in one universal [one whole]. And 'universal' indeed hath its name from 'unity,' which, if the Manichees would consider, they would praise God, the Author and Maker of the universe; and whatever, being a result of our mortal nature, does, in any part, offend them, they would assign its place in the beauty of the whole, and see how God made all things, not only 'good,' but also 'very good.'" Aug. de Gen. c. Man. i. c. 21.

CONF. speak. And so when ye see those things in time, I see them
 B.XIII. not in time; as when ye speak in time, I speak them not in time."

[XXX.] 45. And I heard, O Lord my God, and drank up a drop of sweetness out of Thy truth, and understood, that certain^h men there be who mislike Thy works; and say, that many of them Thou madest, compelled by necessity; such as the fabric of the heavens, and harmony of the stars; and that Thou madest them not of what was Thineⁱ, but that they were otherwhere and from other sources created, for Thee to bring together and compact and combine, when out of Thy conquered enemies^k Thou raisedst up the walls of the universe; that they, bound down by this structure, might not again be able to rebel against Thee. For other things, they say Thou neither madest them, nor even compactedst them, such as all flesh and all very minute creatures, and whatsoever hath its root in the earth; but that a mind at enmity with Thee, and another nature not created by Thee, and contrary unto Thee, did, in these lower stages of the world, beget and frame these things. Phrenzied are they who say thus, because they see not Thy works by Thy Spirit, nor recognise Thee in them.

[XXXI.] 46. But they who by Thy Spirit see these things, Thou seest in them. Therefore when they see that these *things are good*, Thou seest that they are good; and whatsoever things for Thy sake please, Thou pleasest in them, and what through Thy Spirit please us, they please Thee in us. *For what man knoweth the things of a man, save the spirit of a man, which is in him? even so the things of God knoweth no one, but the Spirit of God. Now we (saith he) have received, not the spirit of this world, but the Spirit which is of God, that we might know the things that are freely given to us of God. And I am admonished, "Truly the things of God knoweth no one, but the Spirit of God: how then do we also know, what things are given us of God?" Answer is made me; "because the things which we know by His Spirit, even these no one knoweth, but the Spirit of God. For as it is rightly said unto those that were to speak by the Spirit of* God, *it is not ye that speak:* so is it rightly said to them

1 Cor.
2, 11.

Mat. 10,
20.

^h The Manichees, see Note A. beg.

^k See Note A. §. ii.

ⁱ See Note A. §. i. and i. b.

that know through the Spirit of God, 'It is not ye that know.' And no less then is it rightly said to those that see through the Spirit of God, 'It is not ye that see;' so whatsoever through the Spirit of God they *see* to be *good*, it is not they, but God that *sees that it is good*." It is one thing then for a man to think that to be ill which is good, as the fore-named do; another, that that which is good, a man should see that it is good, (as Thy creatures be pleasing unto many, because they be good, whom yet Thou pleasest not in them, when they prefer to enjoy them, to Thee;) and another, that when a man sees a thing that it is good, God should in him see that it is good, so, namely, that He should be loved in that which He made¹, Who cannot be loved, but by the Holy Ghost which He hath given. *Because the love of God* Rom. 5, *is shed abroad in our hearts by the Holy Ghost, Which is*⁵ *given unto us:* by Whom we see that whatsoever in any degree is, is good. For from Him it is, who Himself Is not in degree, but what He Is, Is.

[XXXII.] 47. Thanks to Thee, O Lord. We behold *the heaven and earth*, whether the corporeal part, superior and inferior, or the spiritual and corporeal creature; and in the adorning of these parts, whereof the universal pile of the world, or rather the universal creation, doth consist, we see *light* made, and *divided from the darkness*. We see the *firmament of heaven*, whether that primary body of the world, *between the* spiritual upper *waters and the* inferior corporeal *waters*^m, or (since this also is called heaven) this space of air through which wander the fowls of heaven, *betwixt those waters* which are in vapours borne above them, and in clear nights distil down in dew; *and those heavier waters* which flow along the earth. We behold a face of *waters gathered together* in the fields of *the sea*; and *the dry land* both void, and formed so as to be visible and harmonized, yea and the matter of herbs and trees. We behold *the lights* shining from above, *the sun*

¹ "We see these things, and if His Spirit be in us, they will please us in such wise that we shall praise their Maker, not so that turning to the works, we should turn away from the Maker; and setting our face in a manner to the things which He made, turn our backs

on Him who made them." Aug. in Joann. Tract. 8. §. 1. See above, b. iv. §. 18. p. 56. n. m. and b. x. §. 53. p. 212. n. i.

^m "This was not said considerately enough; for the matter is hidden exceeding deep." Aug. Retr. ii. 6.

CONF. to suffice for *the day, the moon and the stars* to cheer the B. XIII. *night*; and that by all these, *times* should be marked and signified. We behold on all sides a moist element, replenished with fishes, beasts, and birds; because the grossness of the air, which bears up the flights of birds, thickeneth itself by the exhalation of the watersⁿ. We behold the face of the earth decked out with earthly creatures, and *man, created after Thy image and likeness*, even through that Thy very *image and likeness*, (that is the power of reason and understanding,) set over all irrational creatures. And as in his soul there is one power which has dominion by directing, another made subject, that it might obey; so was there for the man, corporeally also, made a woman, who in the mind of her reasonable understanding should have a parity of nature, but in the sex of her body, should be in like manner subject to the sex of her husband, as the appetite of doing is fain to conceive^o the skill of right-doing, from the reason of the mind. These things we behold, and they are severally *good*, and altogether *very good*.

[XXXIII.] 48. Let Thy works praise Thee, that we may love Thee; and let us love Thee, that Thy works may praise Thee, which from time have beginning and ending, rising and setting, growth and decay, form and privation. They have then their succession of morning and evening, part secretly, part apparently; for they were made of nothing, by Thee, not of Thee; not of any matter not Thine, or that was before, but of matter concreated, (that is, at the same time created by Thee,) because to its state *without form*, Thou without any interval of time didst give form. For seeing the matter of *heaven and earth* is one thing, and the form another, Thou madest the matter of merely nothing, but the form of the world out of the matter *without form*: yet both together, so that the form should follow the matter, without any interval of delay.

ⁿ Cf. de Gen. c. Manich. ii. 15.

^o "Concupiendam," or the reading may be "concupiscendam," according to S. Aug.'s interpretation of Gen. 3, 16. in the de Gen. c. Manich. ii. §. 16. "As an instance hereof was woman made, who is in the order of things made subject to the man; that what appears

more evidently in two human beings, the man and the woman, may be contemplated in the one, man; viz. that the inward man, as it were manly reason, should have in subjection the appetite of the soul, whereby we act through the bodily members."

[XXXIV.] 49. We have also examined what Thou willedst to be shadowed forth, whether by the creation, or the relation of things in such an order. And we have seen, that things singly *are good*, and together *very good*, in Thy Word, in Thy Only-Begotten, both *heaven and earth*, the Head and the ^{Gen. 1,} body of the Church, in Thy predestination before all times, ^{1.} without *morning and evening*. But when Thou beganest to execute in time the things predestinated, to the end Thou mightest reveal hidden things, and rectify our *disorders*; for ^{incom-} our sins hung over us, and we had sunk into the *dark deep*, ^{posita.} and Thy good *Spirit was borne* over us, to help us *in due* ^{ver. 2.} *season*; and Thou didst *justify the ungodly*, and *dividedst* ^{Rom. 4,} ^{5.} them from the wicked; and Thou *madest the firmament* of ^{ver. 4.} authority of Thy Book between those placed *above*, who were to be docile unto Thee, and those *under*, who were to be ^{ver. 7.} subject to them; and Thou *gatheredst together* the society of ^{ver. 9.} unbelievers *into one* conspiracy, that the zeal of the faithful might appear, and they might *bring forth* works of mercy, ^{ver. 11.} even distributing to the poor their earthly riches, to obtain heavenly. And after this didst Thou kindle certain *lights in* ^{ver. 14.} *the firmament*, Thy Holy ones, having *the word of life*; and shining with an eminent authority set on high through spiritual gifts; after that again, for the initiation of the unbelieving Gentiles, didst Thou out of corporeal matter produce the Sacraments, and visible miracles, and forms of words according to the firmament of Thy Book, by which the faithful should be *blessed and multiplied*. Next didst Thou form the *living soul* of the faithful, through affections well ordered by the vigour of continency; and after that, the mind subjected to Thee alone and needing to imitate no human authority, hast Thou renewed *after Thy image and likeness*; and didst subject its rational actions to the excellency of the understanding, as *the woman to the man*; and to all Offices of Thy Ministry, necessary for the perfecting of the faithful in this life, Thou willedst, that for their temporal uses, good things, fruitful to themselves in time to come, be given by the same faithful^p.

^p "Heavenly peace, which truly is in such wise peace, that it alone should be accounted or called the peace of the rational creature, being the fully-ordered, and harmonious society, of enjoying God,

and each other in God; whither, when we shall arrive, life will no longer be mortal, but merely and assuredly living; nor shall the body be mortal, which, when 'corrupted presseth down the soul.'

CONF. *All* these we see, and they are *very good*, because Thou seest
 B.XIII. them in us, Who hast given unto us Thy Spirit, by which we
 might see them, and in them love Thee.

[XXXV.] 50. O Lord God, *give peace unto us* : (for Thou hast given us all things;) the peace of rest, the peace of the Sabbath, which hath no evening. For all this most goodly array of things *very good*, having finished their courses, is to pass away, for in them there *was morning and evening*.

[XXXVI.] 51. But the seventh day hath no evening, nor hath it setting; because Thou hast sanctified it to an everlasting continuance; that that which Thou didst *after Thy works* which were *very good*, *resting the seventh day*, although Thou madest them in unbroken rest, that may the voice of Thy Book announce beforehand unto us, that we also after our works, (therefore *very good*, because Thou hast given them us,) shall *rest* in Thee also in the Sabbath of eternal life.

[XXXVII.] 52. For then shalt Thou so rest in us, as now Thou workest in us; and so shall that be Thy rest through us, as these are Thy works through us^a. But Thou, Lord, ever workest, and art ever at rest. Nor dost Thou see in time, nor art moved in time, nor retest in a time; and yet Thou makest things seen in time, yea the times themselves, and the rest which results from time.

[XXXVIII.] 53. We therefore see these things which Thou madest, because they are; but they are, because Thou seest them. And we see without, that they are, and within, that they are good, but Thou sawest them there, when made, where Thou sawest them, yet to be made. And we were at a later time moved to do well, after our hearts had conceived of Thy Spirit; but in the former time we were moved to do evil, forsaking Thee; but Thou, the One, the Good God, didst never cease doing good. And we also have some *good works*, of Thy gift, but not eternal; *after them* we trust to *rest* in Thy great *hallowing*. But Thou, being the Good which needeth no good, art ever at rest, because Thy rest is Thou

but spiritual, without any thing lacking, wholly subdued to the will.' Aug. de Civ. Dei, ix. 17.

^a "For as God is rightly said to do,

whatsoever we do, He working in us, so is God rightly said to rest, when by His gift we rest." Aug. de Gen. ad Lit. iv. 9.

Thyself. And what man can teach man to understand this? or what Angel, an Angel? or what Angel, a man? Let it be *asked* of Thee, *sought* in Thee, *knocked* for at Thee; so, so Mat. 7, shall it be *received*, so shall it be *found*, so shall it be *opened*.⁷
Amen.

GRATIAS TIBI DOMINE.

NOTE A.

NOTE. The allusions to the Manichæan errors scattered up and down in the Confessions may for the most part be more clearly illustrated^a, by being taken in the order in which they lie in the system, rather than as they happen to be mentioned in the several books. The whole is an attempt to solve the question, "Whence is evil?" (lib. iii. c. 7.) In answering this question, the system of Manes evades the whole difficulty, by assuming (according to the belief of his country) two first principles, an evil and a good: but to conceal that it has made this assumption, it glides from this question into another, "Whence is evil in this world?" And here again Manes seems to have been determined by his habits of mind, chiefly to dwell upon physical evils, or what seemed physical defects. "Devising of his own mind, not discovering in holy Scripture or through the voice of the Holy Spirit, but from the miserable reasonings of human nature, he devised this system; saying, whereby could every thing in the whole mass of creation be thus unequal—black and white, fiery red and pale, wet and dry, heaven and earth, night and day, soul and body, good and bad, just and unjust—but that these things are compounded of two several substances? So Satan put into his heart to conceive that which is not, [has no independent existence, evil being, as S. Aug. frequently insists, the corruption of good, see p. 36. Conf. xii. c. 11. Aug. c. Secundin. Man. c. 12.] and not to know Him who is." (Epiph. Hær. lxvi. 92.) [The Manichæans] "offended by some things, and, again, pleased with others, would have God the author of those things, wherewith they are pleased, and not of those whereat they are offended." (Aug. de Vera Relig. c. 9. comp. Conf. vii. c. 14 and 16. xiii. c. 30.) At the time of the appearance of Manes, there were two main dualistic systems in the East, the one that of his country, Persia, the religion of Zoroaster, the other, Bouddhism in India. Of these, that of Persia was principally moral, Bouddhism chiefly philosophic. Both were also pantheistic; yet in the Persian, as far as we can judge, the pantheistic portion was but little developed, and practically did not influence the system. A "boundless time or space," Zeruane

^a In this brief statement of the chief points of Manichæism, the main object was to illustrate those parts of the system touched upon by S. Augustine; and that chiefly out of S. Aug. himself, and in his own words. In the selection of passages, much use has been made of the full collections in Mosheim de rebus Christ. and

Baur Manichäische Religions-system; though with careful study of the original sources. Beausobre's work on Manichæism is altogether confused by its liberalist principles. It is not a history, but an apology of a system which he ill understood.

akerene^b is incidentally mentioned as the source of the two principles, Ormuzd and Ahriman; and so far the system is pantheistic; the two principles are also co-existent, and so far it is dualistic; but, practically, the evil Principle is exhibited as altogether inferior to the good, not only in the result of the struggle, but in its course; the world was formed by the good Principle alone, and Ahriman introduced only what was evil, as a corruption, not, or in some slight exceptions only, as a Creator. The creation was still good, and Ormuzd's, as far as it had not been corrupted. The Persian system then approached much nearer to the truth than any other; whether the erroneous elements had never taken any deep root in the popular religion, (to which the remains principally belong,) or they had been softened by its contact with their captives, the people of God. Bouddhism^c, on the other hand, is a philosophical speculation on the union of Spirit and matter, as combined in the formation of the world, and their ultimate separation, when matter was to be annihilated, and Bouddha to be every thing. It regards matter not principally as evil, but as empty, and having no intrinsic existence, although evil is the result of the formation of the material world. It also makes the combination of Spirit and matter therein, to take place in a pantheistic way, differing herein from the system of Zoroaster. These two points, in the foundation of his system, Manes combined with the system of his country, viz. the contrast of matter with Spirit, (identifying matter with the evil Principle,) and the combination of matter and Spirit, as the original of the universe, instead of its Creation. This combination he supposed to take place through an inroad of the evil upon the good, of matter upon light, retaining from Zoroastrism the notion of an assault of evil upon the good. So far then from really combining Zoroastrism with Christianity, (as has often been represented,) he united it with an element far more alien from the Gospel, than that upon which he innovated, and greatly injured both its religious and moral character. Its own utterly unpractical character is remarkably illustrated by the grounds assigned by one of themselves for believing in it. He is accounting for their ascribing to Manes, the office of the Paraclete or Comforter, in finishing the revelation of the will of God. "We, hearing Paul say, 'we know in part and prophesy in part; but, when that which is perfect is come, then that which is in part shall be done away,'—Manichæus came with his preaching, and we received him, according to what Christ said, 'I send you the Holy Spirit:' and Paul came and said that 'he should come,' and no one came after: therefore we have received Manichæus. And because Manichæus came, and by his preaching taught us the beginning, middle, and end; taught us of the fabric of the world, why and whence it was made, and what beings made it; taught us why there

^b See Kleuker Anhang zum Zend Avesta, pt. ii. p. 281 &c. vol. i.

^c The internal connexion of Manichæism with Bouddhism is traced very ably by Baur, p. 434 sqq. as it is histo-

rically implied in the well-known anathema against those who held that "Zaradas, Boudas, Christ, and Manichæus, were one and the same." Tollii Insign. Itin. Ital. p. 135.

NOTE. was day, and why night; taught us of the course of the sun and moon; because we have not heard this in Paul, nor in the writings of the other Apostles, we believe that he is the Paraclete." (Felix ap. Aug. Acta c. Fel. Man. i. 9.) Such were the things, according to themselves, which the Apostles "could not bear," when their Lord was in the flesh; such the whole truth, into which the Holy Spirit was to guide!

i. *Two principles.*—(L. v. c. 10. n. 20. c. 11. L. vii. c. 2. and 3. n. 5. L. xiii. c. 30.) "Manes assumed two principles, diverse and adverse to each other, and these eternal and coeternal, i. e. existing in all past time; and, following other ancient heretics, imagined two natures and substances, of good and evil." Aug. Hæres. n. 46. "Satan was evil, and never was he not, for he ever was; nor was he of any, for he was. And he was a root (of things), and was a Lord, and was of himself." Manes ap. Tit. Bostr. l. i. "Manichæus says, that there are two natures, one good, the other evil; the good, which made the world, the evil, of which the world was made." Euod. de fide, c. 49.

i. a. *Good principle, or God.*—Each of these natures was material; so that the notion of God, in relation to what belonged to God, was pantheistic. Whatever emanated from God was coeternal with Him, and material, and Himself. Felix ap. Aug. Acta c. Fel. Manich. l. i. c. 18. "You asked whether that earth wherein God dwells, was made, or begotten by Him, or coeternal with Him; and I say, that as God is eternal, and there is no creature with Him, the whole (totum) is eternal. Aug. He did not then beget it, nor make it? F. No; but it is coeternal with Him—He who begat, and they whom He begat, and that where they are placed, are all equal. A. Are they then of one substance? F. Of one. A. Are these sons of God, and that earth, that same thing, which God the Father is? F. All are that one thing. A. He is not then so much the Father, as an inhabitant, of this earth? F. Even so. A. If He neither begat it nor made it, I see not how it belongs to Him, except by mere vicinity, just as if any one had a neighbouring property, and then there will be two things, each unbegotten, the earth and the Father. F. Yea, there are three unbegotten, a Father unbegotten, an earth unbegotten, and an air unbegotten. A. And all this is one substance? F. One."

However personally, then, they may have attempted at times to speak of God, their belief came to this, that He was a refined material substance, contained in space, which space they endeavoured to extend on all sides but one, infinitely; but still it was but the extension of a corporeal substance, a pure æthereal mass of light, which was by bulk superior to the mass of darkness opposed to it. It was a system of materialism, of which they would only by refining terms disguise to themselves the grossness. "Think not again," says S. Aug. with reference to these errors, "that God is therefore not the same as the sun because the sun is like a great orb, nor a boundless space of light, nor say to thyself, 'God then is an unbounded immeasurable light,' as if you were to extend the sun,

so that it should have no bound either this way or that, above or below, yet still conceiving to yourself God as an unbounded light; neither is this God." *Serm 4. §. 5.* "Wishing to comprehend God, they arrived as far as to conceive that visible light, further they could not go; and they made such fields of light in the kingdom of God, as they saw this sun to be, as if it were a result of that light." (*Aug. in Ps. 146. §. 13. comp. Conf. vii. §. 16. p. 121.*) They endeavoured indeed by terms to distinguish between the "visible" and "intelligible" light, (*ap. Tit. Bostr. i. §. 19.*) but in fact the materialism of their system made these two again coincide. They laboured to unmaterialize matter and they materialized God, so that this "earth" and "air" were conceived as fine matter, and as part of God. The whole region was of subtle but still of material light, and so also was God. They gave infinitude to this region of light except on the side of the region of darkness, and so betrayed that they conceived of it materially, and as in fact bounded on other sides also. "Let them take which side they will," says *S. Aug.* in answer to their own description of the region of darkness, (*c. ep. Manich. c. 20, 21.*) "it is plain, to speak of 'one side' implies the existence of more sides. Let them say then, on the other side or sides, what adjoined the land of light, if on one side was the nation of darkness? They cannot say; but when pressed to say, say that there are infinite other sides of that which they call the land of light, i. e. that it is extended over infinite space, and on no side restrained; nor do they understand that such are not 'sides.' For sides are what are terminated by certain boundaries. How too, although slow and carnal, do you not even see, that those two lands could not be joined, unless they were both corporeal? Why then were we told, (infatuated by a strange blindness,) that the land of darkness only was or is corporeal; but that the so-called land of light must be believed to be incorporeal? I ask again, whether the land of darkness also has one side, or is otherwise infinite, like the land of light? They believe not, lest it should seem equal to God." The whole language, as well as this last expression, shews how completely this land or region of light was identified with God, and consequently how gross was their materialism, since the mere local extension of that land seemed to involve its being equal with God; "I set up," says *S. Aug.* of himself, "two opposed masses, each unbounded, but the evil narrower, the good larger." (*Conf. v. 10. comp. §. 20. p. 80. vii. §. 2.*) "Some conceived that God could not be other than a body of fire. Others (the Manichees) fabled of the brightness of an unbounded light stretched over infinite spaces every way, but on one side split as it were by a sort of dark wedge, conceiving them as two opposed kingdoms, and setting opposed Principles over them." (*Aug. de Vera Rel. §. 96.*) One of themselves argues, that God is finite, "must be finite, if evil exists; for evils" (he passes suddenly to the things of every day life, and would, by appeal to ordinary experience, determine the attributes of God) "then begin, when there is an end of good things;" and so he would argue, God ends where evil begins. So much does he concede or maintain this, that he is

NOTE. only anxious to prove that the Catholics do the same. (Faustus xxv. 1.) These errors will explain S. Augustine's diligence in inculcating anti-materialist conceptions of God, (Conf. i. 3. 10. not.) as contrasted with his own former low thoughts of Him (iii. 12. iv. §. 31. vii. 1. 14.) when, as a Manichee, he had no notion of a "spiritual substance," (v. 10. vi. §. 4. vii. §. 1.) as also how he says that he had at that time, no God, an unreal God, (iv. §. 9.) a phantasm, (ib. and §. 12.) "glittering fantasies," (iii. §. 10. p. 34.) "corporeal brightnesses," (iv. §. 3.) "a vast and bright body, (iv. 31.) a mass of bodies," (v. §. 19. 21.) since the Manichees thought of God only as an abstraction of things visible, of visible light; and such is no God: a "Deity," "Divinity," is no God; a personal, intelligent, directing, preserving Being alone is God.

i. b. *Land of darkness, or evil principle or matter.*—(L. iii. c. 11. L. v. c. 10. n. 20.) This is thus stated in a book, ascribed to Manichæus, and recognised by the Manichæans, (Acta c. Fel. Man. l. ii. c. 1.) as "containing the beginning, middle, and end" of their system, the "Epistle of the Foundation," (ap. Aug. c. Ep. Manichæi, c. 15.) "On the side of that bright and holy land was the deep and immense land of darkness, wherein dwelt fiery bodies, pestilent races. There were boundless darknesses, emanating from the same nature, countless with their progeny; beyond which were muddy and turbid waters with their inhabitants, within which were horrible and vehement winds with their prince and producers. Then again a destructive fiery region with its leaders and nations. In like manner, within, a nation full of darkness and vapor, wherein abode the savage prince and leader of all, having around him innumerable princes, of all which he was the mind and source; and these five nations were five pestilent regions." Aug. (ib. c. 18.) calls them "the five caves of the nation of darkness:" and again, (de Hæres. c. 46.) they assign to the "people of darkness five elements, which each produced its own chief; and these elements they call vapor, darkness, fire, water, wind. In the vapor they suppose bipeds, and among them men, to have been produced, in darkness reptiles, in fire quadrupeds, in water creatures that swim, in wind such as fly." (See Conf. xii. 6.) It further illustrates the materialism of the Manichæan notion of God, that they spake of this "matter" in exactly the same way as of Him. Both were called Principles, Natures, Substances, Gods. "The Pagans maintain that good and evil have one principle. To these I am much opposed, confessing God to be the Principle of all good things, and matter (Hyle) of the contrary, for so our teacher of God, (Theologus) Manes, calls the Principle and Nature of evil." (Faustus, l. xx. c. 1.) "We confess two Principles, but one of these we call God, the other Hyle, or, to speak in ordinary language, Dæmon. Nor yet do I deny that we sometimes call the opposed nature, God, though not as a part of our faith, but as the name has been appropriated by its worshippers. I teach two Principles, God and Hyle. All maleficent influences we ascribe to Hyle, all beneficent to God, as is fitting." (Id. l. xxi. c. 1.) "Hear what took place

before the forming of the world, that you may be able to separate the nature of light from darkness. For there were in the beginning two Substances, divided from each other." (Manes, ap. Aug. c. Ep. Fund. c. 12, 13.) "Tyrbo related to them, how Manes introduced two Origins of things, themselves unoriginated, being eternally, and never ceasing to be, opposed to each other; and that to the one he gave the name Light, to the other darkness and evil, God, namely, and the Devil. And sometimes he calls both Gods, a good God and an evil God." (Epiph. Hær. 66. §. 8.) Both God and matter are equally personified, and equally material; one is the abstraction of light, the other of darkness. "The Devil they sometimes call matter (Hyle), sometimes the ruler of matter;" (Theodoret;) i. e. sometimes they conceive of him materially, sometimes personally; and in just the same way they sometimes speak of God personally, sometimes as the "land of light" itself. "The question," says S. Aug. (c. Faust. xxi. 3, 4.) "is not about the name, but the works."—"In your discussions we commonly hear of two Gods, which, though you first denied, soon after yourself confessed. When you ask what he means by Hyle, you will hear a second God described. For if they meant by Hyle a shapeless mass, capable of receiving corporeal shapes, (as the ancients did,) none of us would charge them with calling it God. But now what error and madness it is, either to say that the matter of bodies is the maker of bodies, or to deny that the maker of bodies is God! Since then ye say, that some other makes that which the true God indeed makes, (i. e. the qualities and forms of bodies, elements, and animals, so that they should be bodies, elements, and animals,) then, by whatever name ye call that other, ye are rightly said to introduce by your error a second God." And so Alex. Lycop. having stated (§. 2.) that "Manes does not speak of matter, as Plato, as that which receives form—but the disorderly motion of things existing," remarks, (§. 6.) "but then he does not perceive, that he is introducing a second creative cause, namely an evil one; nor, what follows, viz. that if we must assume the existence of God and matter, then another matter must be conceived as subject to God, so that each of the two creative causes may have a 'matter' subject to them; and so instead of two, we shall have four original substances." i. e. Manes had assumed two principles, God, and "matter" in the sense of a "tangible substance," but now he gives to matter the attributes rather of "evil disorderly being," and this disorder presupposes some subject in which the "disorderly existence" is; and so we have two evil principles: and since it was assumed, that God had matter subject to Him, and that matter is eternal, so would there be two original good substances. It seems as if Manes tried to think of God principally spiritually, and matter principally materially, but his system made him conceive of God as a material, and of matter as a living being.

ii. *Rebellion of people of darkness, and consequent mixture and imprisonment of light in darkness.*—(L. vii. c. 2.) "They confess that the world was formed by the nature of good, i. e. of God, but out of the intermingling of good and evil, when the two natures

NOTE. fought." " In order to subdue those five evil elements, (see i. b.) five other elements were sent of the kingdom and *substance of God*, and in that battle were intermingled: air with vapor, light with darkness, with evil fire good fire, with evil water good water, with evil wind good wind." (Aug. Hær. 46.) " Ye confess, when asked, that God is incorruptible, and can suffer no violence or defilement from without; yet when ye begin to explain your other tenets, ye are compelled to profess that He is corruptible, liable to impression from without, and to partake of defilement. For ye say that some people of darkness, I know not what, rebelled against the kingdom of God; but that God, the Almighty, seeing what injury and desolation threatened His kingdoms, unless He should oppose something to the adverse people and resist it, sent a power, out of whose combinations with evil, and the people of darkness, the world was formed. That hence is it, that good souls are in trouble here, slavery, error, corruption, so that they need a deliverer, who shall cleanse them from error, and loose them from this combination, and free them from slavery." (Disp. i. c. Fortunat. Manich. §. 1. cf. Manes ap. Tit. Bostr. l. i. c. 16 sqq.) To the accuracy of this statement Fortunatus assented. The "power" thus sent was a portion of Deity; "The people of darkness having rebelled, He sent hither His members, His substance, that which Himself is; light, if He be light—whatever His substance is, that He sent, and mingled it, they say, with the entrails of the people of darkness, and hence formed the world. And we souls (they say) are of the very members of God, but are here oppressed in the entrails of the people of darkness, and whatever we are said to sin, it is that people sinneth. Thus they seem to excuse themselves from sin—but not the substance of their God from liability to corruption.—For they, being a fragment and portion of His nature, prove what is the case as to the whole. As is that which He sent hither, such is what there remained. So say themselves; themselves confess that there are two natures, one on this side (God), the other on that (matter). This their books contain, and if they deny it, may be read, and convict them." (In Psalm cxl. §. 10. comp. Conf. vii. §. 3. p. 109.) S. Aug. again calls (de Vera Relig. c. 9.) the soul thus mingled with the world "a good soul, a particle of His own substance, by whose intermingling and misery they dream that the enemy was softened and the world formed." Titus of Bostra calls it "a power of the Good," "an emanation of God." Theodoret adds some particulars; (Hæret. Fab. i. 26.) "They say that God was altogether removed from matter, and knew not of it, nor it of Him; and that God occupied the North, East, and West, matter the South. Many ages after, matter was at variance with itself, and its products with one another; and war having arisen, some pursuing, some pursued, they arrived at the boundaries of light where seeing the light, they were pleased with it, and admired it, and wished with their whole host to war against and seize it, and mingle their own darkness with the light. Matter then, (as this inconsistent and senseless fable says,) with the demons and phantoms, and fire and water,

went against the discovered light. But God, dreading the tumultuous attack, (for He had not, saith it, fire, so as to use lightning or thunderbolts, nor water, so as to bring a flood, nor steel nor any other weapon,) deviseth this. Taking a portion of light, He used it as a sort of bait and hook for matter. And it eagerly stretching itself upon it, swallowed what was sent, and was bound, and taken as in a snare. Thence, say they, God was compelled to create the world; but the portions of the world, they say, are not His, but the works of matter; and He created, wishing to quell the strife, and to harmonize the contending parts, so as gradually to free that part of light, which was mingled with matter." (So Manes ap. Tit. Bostr. p. 68.) Matter, in itself confused and at strife, was thus held together by the presence of this good influence, but the influence itself suffered, from being thus combined with what was radically evil. This in their fabulous language they express, "That in that battle, when their 'first man' [the 'power' above spoken of, by which they would assimilate their theory with the truth, that through the fall of man, evil came into the world] roused the longings of the nation of darkness by means of those phantastic elements, and chiefs of each sex were taken, the world was constructed out of them, and most of them were bound down in the heavenly fabrics." (Aug. c. Faust. vi. 8.) "Ye are not ashamed, when ye place, not indeed under the witness of a star, [Matt. ii. 2. at which the Manichees cavilled,] but bound in all the stars, your fictitious Christ, the son of your fictitious 'first man,' because forsooth ye believe that he was mingled with the princes of darkness in that war in which your 'first man' fought with people of the darkness, so that the universe was formed out of the very princes of darkness, captured by this intermingling." (ib. ii. 5. comp. Conf. b. xiii. §. 45.)

As Manes' system was materialist, so in this "emanation" of God we have almost the very Pantheistic term "*anima mundi*," Manes calling it the "soul of all things;" (ap. Tit. Bostr. i. 29.) Epiphanius, (Hær. 66. c. 24.) "the mother of all," Tyrbo, (ap. Epiph. §. 25.) "the mother of life," and Alexander of Lycopolis expressly saying, "a certain power which we [the Heathen] call soul," (c. 3.) In agreement then with the Pantheistic system, this soul was supposed to be bound up with every thing possessing animal or vegetable life; for it was that life.

ii. a. *Imprisonment of portions of God, as the human soul.*—The human soul especially was the chief part of this light and life mingled with the world; "they are compelled by their vain and impious fables to say, that the good souls, which they think are to be freed from the commixture of the bad souls, i. e. of the opposed nature, are of the same nature as God." (Aug. de Hær. see also the passage from his Com. on the Ps. p. 311.) Manes (ap. Aug. Op. Imperf. l. iii. §. 136.) calls it "the soul which emanated from the God of light." "The Manichæans, thinking that they are the nature and substance of God." (c. Faust. l. xii. c. 13.) "Your soul ye call a part of God, a member of God, not the temple of God." (ib. l. xx. c. 15.) The Manichæans then held, that the soul was 'of God' as an emana-

NOTE. tion; the Church, 'of God' as a creation; and of this ambiguity the former took advantage. "Fel. You said of the soul, that it is not of God. Aug. No; I said it was of God, as having been made by God, not as having been born of God. Fel. You said of the soul, that it is not 'of God,' but made by God, because without God is nothing; why then not assert that the soul is 'of God?' Aug. It is 'from God,' but as made by God. Fel. It is either made, or sent, or given by God. If then it is of God, and is polluted, and Christ came to free it from pollution, why blame you Manichæus? Aug. Because I say that the soul, not being the Nature of God but made by God, sinned through free-will, and is polluted with sin, and by the mercy of God freed when repentant; but you say that the very Nature of God, that which God is, God from God, was taken and polluted among the nations of darkness; and there is much difference between that which God begat of Himself, and what He made not of Himself, but out of nothing; i. e. what having no previous existence, received of God existence, i. e. that it should be made." (Actt. c. Fel. Manich. l. ii. c. 18.)

From the first soul they held all other souls to be propagated, as bodies from bodies, (Manes, ap. Aug. Op. Imp. iii. §. 172.) but, through the birth of the whole man after the flesh, more corrupted. (De Mor. Manich. c. 19.) The corruption of nature admitted by the Manichæans was a necessary, not a voluntary, corruption, (resulting from the pure soul being confined within the impure matter,) physical, not moral; of the body, not of the soul. Like all heretics who depreciated the flesh, they diminished man's responsibility, while they avowed the evil in him; and did away with the guilt of original sin while they maintained total corruption. The one part, the soul, was good, as a part of God; the other, matter, wholly bad. "In that they (the Pelagians) say that death, not guilt, passed to us from Adam, they are not opposed to the Manichæans; since neither do these maintain an original sin, from a first man, at first pure and sound in body and spirit, and afterwards by free-will corrupted, and that afterwards sin passed and doth pass with death upon all; but they say that the flesh was from the beginning formed evil of an evil body, and by an evil spirit, and with an evil spirit; but the soul good, being a part of God, comes into man, in consequence of its defilement through the food, wherewith it was before united, and is now bound down through the carnal birth with the chains of flesh also. And thus the Manichæans agree with the Pelagians, that the sin of the first man did not pass to the human race, either through the flesh which they say was never good, or through the soul which, they say, for its defilement, whereby it was polluted before it came into the flesh, did come into the flesh of man." (c. 2. Epp. Pelag. l. iv. §. 6.) Again, "The origin of sin they ascribe not to the free choice of the will, but to the substance of the adverse race; which asserting to be mixed with man, they hold all flesh to be the work not of God but of the evil mind, which, as an opposed principle, is coeternal with God. The 'lust of the flesh,' whereby the flesh lusteth against the spirit, they would have to be—not

infirmity in us, derived from the corrupt nature in the first man, but—a contrary substance, in such wise cleaving to us, that, when we are freed and cleansed, it is separated from us, and it too in its own nature lives immortally; these two souls or two minds, one good, the other bad, strive in the same man, when ‘the flesh lusteth against the spirit and the spirit against the flesh.’ Nor is this corruption healed in us, as we say, nor will it be: but that substance of evil, separated and detached from us, will, after the end of this order of things and the conflagration of the world, live in a certain globe as in an eternal prison.” (De Hæres.) It is hardly a question, whether this second soul be distinct from the body, or be only the vegetative or animal life of the body. This last seems best to satisfy the language used, and corresponds with the materialist character of the system, whose highest spirituality was to conceive of matter abstractedly and as a living being.

The deviation in doctrine, then, although it might easily be made to appear as slight, and the Pelagians endeavoured to parallel it with the Catholic doctrine of the transmission of original sin, was indeed fearful, both in doctrine and practice. The complete separation of the individual into two selves, brought with it, 1. the ready excuse, which S. Aug. often charges them with using, that it was not they who sinned, but the “nature of darkness” in them, (Conf. iv. §. 26. v. §. 18. vii. §. 4. viii. §. 11. and 22. ix. §. 10.) “The Manichæans hold, that the soul is a particle of God, and through the commixture of an evil nature, has sin.” (c. 2. Epp. Pelag. 1. ii. c. 2.) “It is led by the commixture of the flesh, not by its own will.” (Secundin. ep. ad Aug. §. 2.) “If we do good, it is not of the flesh, for the works of the flesh are manifest, &c.; if evil, not of the soul, for the fruit of the Spirit is love, &c.” (Manes ep. ad Menoch ap. Aug. Op. Imperf. iii. 177.) “Concupiscence (it must often be repeated) Manichæus holds not to be the defect of a good substance, but the evil substance.” (Aug. ib. §. 186.) 2. Blasphemy against God, that His nature was thus bound down and tainted by sin, (Conf. iv. 15. v. §. 18. viii. §. 22. x. §. 7.) “They seem to excuse themselves from sin, but they do not excuse their God from the charge of fear, [see above, p. 320.] nor the very substance of their God from the charge of corruptibility.” (In. Ps. cxl. §. 10.) “Let the soul recognise its own condition. It is not God. When it thinks itself God, it offends God; it finds God not a deliverer but a condemner. Therefore am I not a part of God, because the substance of God, the nature of God, cannot err. As thou confessest, thou hast erred. Did therefore the nature of God err? Did the nature of God plunge into uncleanness? Did the nature of God commit adulteries? the nature of God commit unlawful lusts? the nature of God rush blindly it knew not whither? the nature of God plunged in acts of foulness and violence? Blush for shame, give glory to God.” (Aug. Serm. 183.) “How can I call him poor in spirit, who is so proud as to believe his own soul to be God, and not blush at its being held captive?” (c. Faust. vi. 7.) 3. An outward view of holiness, limiting moral action to a few outward practices with

NOTE. regard to the flesh, and these of a physical not of a moral nature. For the 'flesh' being understood in the narrow sense of the bodily nature, the subduing of the flesh became but the maceration of the body. 4. Exaggerations of their own free-will, or of the necessity to sin, as they regarded prominently the one or the other nature; as indeed this vacillation, whereby men at one time think all in their power, at another nothing, is the character of practical Pelagianism, wherewith Manichæism had much which was kindred. Those who have not struggled against sin in God's strength, hold in the abstract that they could conquer it, if they would; but excuse themselves generally for what they see wrong in themselves, as if they could not help it; i. e. they maintain at once, like the Manichæans, liberty and necessity. The Manichæans evinced an undue notion of their free-will, in that they thought, that knowledge alone, setting forth persuasive motives, removing ignorance, and the like, were sufficient to restore the soul. This was the only office of their Redeemer. (See below, §. iii. iii. a.) But, as S. Aug. says of himself, "being flesh they blamed flesh," (Conf. iv. §. 26.) their faults they threw upon their nature. "We sin against our will, and are *compelled* by the nature contrary and hostile to us." (Fortunat. Disp. ii. §. 20.) "We say this, that the soul is compelled by the contrary nature to offend." (ib. §. 21. See also note e, p. 110. on b. vii. §. 5.)

ii. b. *Union of God with the physical world.*—In a Pantheistic system, life, wherever found, is not a gift or creation, but an emanation, a portion of God, vivifying matter, which, in substance, though not in form, is coeternal with itself. The dualistic system only so far modified this, as to limit it to 'good life,' since evil also was self-existing; the Pantheistic character remained; the world was formed by the blending of a portion of God with matter; and the very theory required that it should penetrate the whole. (See §. ii.) They ascribed such life then even to stones. "Manes is not ashamed to say that even stones are animate, including all things animate, and things clearly inanimate, as if that same power of Good were confined even in stones." (Tit. Bostr. ii. §. 35.) "They think that all things have souls, fire, and water, and air, and plants, and seeds." (Theodoret.) "(Manes) says that all souls are equal, and that there is one soul in all, in men and cattle, and wild beasts, and fowl, and creeping things, and winged creatures, and sea animals, and beasts, and the seeds of vegetables, in trees, and every other object of sight." (Tyrbo ap. Epiph. Hær. 66. §. 33.) "The *substances* of the two principles are in the world, the one principle having made the body, the soul being of the other. And that this is the soul in men and in all animals, &c. and that also the vital moisture in plants is the motion of that same soul, which they say is in men." (Id. ib. §. 8.) Thus far there seems little difference between this and Pantheism; the "tenet of the more eminent among the Manichæans," "mind is all existing things," (Alex. Lycop. §. 24.) is a brief statement of Pantheism; but Manichæism in assuming not only the eternity but the intrinsic badness of

matter, conceived of God not only as the animating principle of the world, but as bound down in it. "They say that this very part of the Nature of God is mingled every where, in heaven, in earth, under the earth, in all bodies dry and liquid, in all flesh, in all seed of trees, herbs, &c.—not as being present, through the power of Deity, undefilably, unimpaired, incorruptibly, governing and directing all things, as we speak of God; but bound, oppressed, polluted." (Aug. de Nat. Boni c. Manich. c. 44.) This soul they thought to be distributed in different proportions and in different degrees of purity in different portions of the system, contracting more or less of impurity from the matter in which it was infused, "like somewhat poured into a bad vessel." "The sun and moon were formed of what had not at all suffered; of what had but little suffered, the stars and whole heaven; and in other elements and plants and animals in this universe the Divine power was contained, unequally mingled." (Alex. Lyc. §. 3.) To release this was the object of the existing order of things.

iii. *Mode of restoration of the portions of God thus imprisoned in the world*,—These portions of God in men or in the world were severally to be released, partly by a power, whom, in compliance with the Christian doctrine, they called Christ; partly by man himself. "The names of the Persons of the Trinity (says S. Aug. Conf. l. iii. c. 6.) are often in their mouth, but not in their heart;" and, accordingly, though we find confessions professing to contain the belief in the Holy Trinity, (Ep. Fundam. ap. Aug. de Actis c. Fel. Manich. i. 16. Faust. ap. Aug. c. Faust. xx. 1. Fortunat. ap. Aug. Disp. i. §. 3. Secundin. Manich. Ep. ad Aug. init. Aug. c. Faust. xx. 6.) they have no functions or place in the system relatively to man. Except in some general salutations, adapted to the language of St. Paul, the Holy Spirit is named only as residing in the air. The fundamental maxim of the intrinsic evil of matter and the degraded state of mind, which their speculations on the birth after the flesh brought with it, involved the denial of the Incarnation of our Lord, and (as a consequence) of the reality of His whole life. As far as He was any thing to man, He was (according to this theory) a phantom of light made visible through the appearance of human nature. "The Light," says Manes, "touched not the substance of flesh, but was shaded only with a likeness and form of flesh, lest it should be overcome by the substance of the flesh, and suffer and be spoiled, the darkness spoiling its operations as Light." (Ep. ad Zeben. ap. Fabric. B. G. v. 284. comp. Euodius' answer above, p. 80. n. i. on b. v. §. 20.) Of Christ then, it is only said *negatively*, that He did not really take human flesh, (comp. Conf. v. §. 16. vii. §. 25. ix. §. 6. 9.) was not born, died not, nor rose again, was not circumcised, baptized, or tempted, (Faust. l. xxxii. c. 7. et alias. Actt. Archelai, §. 47-50. Secundin. Ep. ad Aug. Fortunatus Disp. i. c. Aug. fin.) nor had any of the affections of man, (Faust. l. xxvi. c. 1.) but, *positively*, scarcely any thing; only in a general way, that "man needed a deliverer to cleanse him from error and free him from slavery;" (Aug. c. Fortun. i. 1.) that "Christ came from heaven as

NOTE. a Saviour to do the will of the Father, which was to free our souls from this enmity, having slain the enmity;" (Fortunat. l. c. §. 17.) that "the soul could not otherwise be reconciled to God;" (ib.) that "Christ came forth as a Saviour to restore us to God;" (ib. §. 18.) "Christ the Son of God, for our salvation, hung upon the tree." (Faust. l. xiv. c. 1.) "The living Father, seeing that the soul was afflicted in the body, being compassionate and of tender mercies, sent His own beloved Son for the salvation (salus) of the soul," (Tyrbo ap. Actt. Archelai, §. 8.) or to take a full confession; "Our profession is this, that God is not subject to corruption; and that He sent a Saviour like Himself; the Word, born from the foundation of the world, when He formed the world, came, after the formation of the world, among men; chose souls worthy of Himself after His own holy will, sanctified by His heavenly commands, embued with faith and knowledge (ratione) of heavenly things; that these same souls should, He being their guide, return to the kingdom of God, according to His holy promise, who said, 'I am the way, the truth, and the life,' and 'no one can come to the Father, but by Me.' These things we believe, because souls cannot be restored to the kingdom of God otherwise, i. e. through any other mediator, unless they find Himself to be the way, the truth, and the life, (quoting John 14, 9; 5, 24.) These things we believe, and these are the principles of our faith, and with all the strength of our mind to obey His commands, following one faith of this Trinity, Father, Son, and Holy Spirit;" (Fortunatus l. c. §. 3.) and again, "We also confess that the soul came from God, and shew this from the coming of the Saviour from His holy preaching, from His election, in compassion to souls, and after His choice the soul is said to have come, that He might free it from death, and lead it on to eternal glory, and restore it to the Father." (ib. §. 11.) They could speak of the "piercing of the Saviour's side." (Secundin. ad Aug. §. 3.)

This, though indeed coinciding with Arianism in one positive statement, would, in itself, to some sound, as a full and in part a warm confession of the truths of the Gospel, and so may stand in warning against assuming certain doctrines, arbitrarily selected, and certain language, to be characteristics of right faith; for it is sound only; it is but the ordinary device of Heretics, to adopt the language of the Church, in a sort of general way, approaching as nearly as they can, but eluding the "form of sound words." As soon as these Manichæan statements are explained, the illusion is dissipated; as far as they convey *any* moral or religious truth, they mean only that Christ was, and did this, "as a teacher," and that, so far only as they could give a Manichæan sense to His words. "We cannot be reconciled to God save *through a master*, who is Christ Jesus." (ib.) "Sinning against our will, and compelled by a substance contrary and hostile to us, therefore we follow [when offered] the true knowledge." "*By which knowledge* the mind being admonished, and restored to the memory of its former state [in the realm of light], recognises whence it is derived, in what evil state it is, by what

good things correcting that wherein unwillingly it sinned, it may, through the correction of its offences, by the value of good works, establish for itself with God the means of reconciliation, our Saviour being the author thereof, who *teaches* us both to practise the good, and avoid the bad." (Fortunat. Disp. ii. §. 20.)—"if after the *admonition* of our Saviour and His sound doctrine, the soul separate itself from that stock which is contrary and adverse to it, and adorn itself with purer things, otherwise it cannot be restored to its own substance.—Whence it appears [from John 15, 22.] that repentance was given after the coming of the Saviour, and after this *knowledge* of things, whereby the soul, as though washed by a divine fountain from all the filth and fault of the whole world, as also of the bodies wherein it dwells, may be restored to the kingdom of God, whence it came forth." (Ib. §. 21.) "As the bodies of men are the instruments of sin, so the *salutary precepts* are the instruments of righteousness." (Secundini Manich. Ep. ad Aug.) "The Gospel is nothing else than the preaching and *precepts of Christ*." (Faust. v. l.) Thus far looks like mere modern Humanitarianism, (and it is remarkable to see, in connection with it, the same language as to Baptism, which occurs in modern schools); but when the substance of this *teaching* is mentioned, it appears that under this apparent moral restoration of mankind, the physical system of Manichæism alone was all along intended. The crucifixion of Christ is to *teach* men the condition of the soul suffering and crucified in matter; (Fortunat. ap. Aug. Disp. i. §. 7. Faust. l. xxxi. c. 7.) "At last Christ, by being crucified in this way, *furnished the knowledge* that the Divine power was incorporated, was crucified in matter." (Alex. Lycop. §. 4.) It set forth the excellence of death, which detaches the soul from matter. (Aug. c. Faust. l. xxx. c. 6.) "They say that the Divine Power was *crucified* in matter, and that He (Christ) underwent this suffering to exhibit somewhat; as if He could not do the same, which Manichæus himself hath assayed to do, teach by words.—The Church-doctrine that He gave Himself for the forgiveness of sins, [it is a heathen speaking,] has some ground of support;—but to subject Christ to suffering, only to exhibit something, is exceeding ignorance, 'the word' being sufficient for knowledge and instruction in things." Such travesties of the Church's doctrine were obviously resorted to, as a mere means of appropriating the language of the Church and deceiving the unwary. Such semblance, as a physical system could possess to Christian truth, occurs not in the moral system which it attempted to ingraft, but in the physical; in the separation of life from matter, not in the deliverance of the soul from sin. In that supposed deliverance occur such analogies as the physical world, (being also "made subject to vanity," and also "waiting for a deliverance,") presents to the moral; but instead of earthly things furnishing the emblems of spiritual, and the spiritual being spoken of in figures taken from the earthly, the language of spiritual truth is brought down to describe things physical. We have, then, a hideous caricature, or distortion, rather than any likeness; but in that distortion, not in

NOTE. their moral teaching, is the application which the Manichees made of the Christian system to be found. They came to the Gospel with an extensive ready-formed physical, and a narrow moral, system; and to each they adapted such portion of the Gospel as they could; the doctrines of the Gospel to their own doctrines, by aid of such analogy as there is between moral and physical light and darkness, or such laws as are stamped on the whole creation, as the necessity of suffering in order to deliverance: their moral system admitted of no application of Christian doctrine; here the only agreement was in the fact, that the New Testament contained commands, with a blessing annexed to obedience, and in such correspondence as there might be between Christian self-denial and abrenunciation, and an asceticism which ended in itself.

iii. a. *Deliverance of the human soul from its imprisonment.*—Such, then, was what had been done for man; he had been shewn the state to which his soul had originally belonged—freedom from matter—and he was by his own will, and as the simple effect of that knowledge, to return to it; “Through whom,” says Manes, “thou art restored to brightness, by *recognising* of what nature thou formerly wast, of what kind of souls emanated.” (Ep. to Menoch ap. Aug. Op. Imperf. iii. 172.) “He is to be accounted blessed, who shall be instructed in this divine *knowledge*, whereby he shall abide in eternal life. For had they [the nations] attained to know plainly of the generation of Adam and Eve, they would never be subject to corruption and death.” (Manes Ep. Fundam. ap. Aug. c. eam c. 11, 12.) On this turned the whole system of Manichæan morals, to avoid things connected with matter, in and for itself; whether it were forbidden or sanctioned by the law of God was alike; marriage was with them no better than fornication, and they made the marriages of their inferior members (as S. Aug. reproaches them) a sort of fornication. The one duty of a Manichæan was to avoid confining the substance of God in matter, or to release it; and for this end to keep himself detached from matter, and not to injure any thing wherein was any portion of God. Not the moral effect of any action, nor, again, any ordinance of God, made it binding or valuable; not (to take one instance, in which they might seem to border upon Christian doctrine) any spiritual fruit of celibacy, (1 Cor. 7, 32—34.) is taken into account, but simply that in every child born, a portion of the Divine substance was supposed to be confined in the soul, and in each successive generation more closely bound down. Again, not any spiritual exercise of fasting, nor indeed was fasting itself at all a part of their system, but abstinence from certain kinds of food, flesh especially, as having less in them of the Good, and more of the evil, Principle. Voluntary poverty, again,—abstaining from building houses or planting the earth,—not to avoid the cares and deceitfulness of riches, but because riches, as matter, belonged to the evil principle, or portions of the good soul existing in the earth might be injured. All was concentrated in this: their poverty, their “forbidding to marry, and commanding to abstain from meats,” lying on rushes, and the like; then also, keeping from labour, from killing or plucking any

living thing, from planting, building, worldly honours,—the sum, as it seems, of Manichæan morals. They were forbidden to engage in any of the objects of the world, but without substituting devotional exercises; for, however some moderns (Mosheim de reb. Christian. Sæc. iii. p. 854, 873. Neander, KG. I. 2. p. 852.) speak of their “contemplative life,” this has been taken from the analogy of ascetics generally; history has no traces of it. And thus they were a sort of monument of asceticism without its privileges, in the flesh and with arms of the flesh warring against the flesh, witnesses at once against the luxury and worldliness of the world, and against themselves. The asceticism was indeed in no sense Christian, but again a compound of Zoroastrism and Buddhism; the abstinence from meats, or from slaying any of the animal creation, is a precept of Buddhism, (Baur, p. 445 sqq.) but Manes, by identifying the “matter” of the Indian, with the “evil” of the Persian, system, gave this rule a prominence which it had not even in Buddhism. While it was altogether contrary to the system of Zoroaster, and has scarcely a superficial connection with any Christian self-denial, its details (as the prohibition to have houses) and its principles, remarkably coincide with Buddhism. (Baur, l. c.) Consistently indeed with their principles, the Manichæans should have abstained from all food, as S. Aug. suggests to them, (c. Faust. vi. 6.) as a *reductio ad absurdum*, but who would expect consistency in such a system?

Those who bound themselves to observe these rules were entitled “Elect,” and constituted the real Manichæan body, although out of necessity, as well as to increase their sect, they were obliged to admit others to a connection with them on easier terms. “The just, the more eminent, and those who hold the first place of righteousness among them, are called ‘Elect.’ (See Conf. iii. 10. iv. 1.) “The Elect of God are all saints, and this we have in Scripture, but these have taken to themselves the name, and familiarly assumed it, so as to be, as it were, ‘the Elect.’” (Aug. in Ps. cxl. §. 10.) “Of these two professions, the ‘Elect’ and ‘Hearers,’ they would have their Church consist.” (De Hæres.) “They are called ‘Hearers,’ because they cannot observe the so-called better and greater precepts, which are observed by those, whom they think right to honour by the name of ‘Elect.’” (Aug. c. lit. Petil. iii. 7.) To all the “Elect” a priestly character appears to have been attributed, and almost the priestly name; “your ‘hearers,’ who you said were distinct from the class of priests.” (c. Faust. xxx. 5.) All the “Elect” were lay missionaries, to be sent as occasion served, “to support and enlarge this error where it existed, or plant it where it did not,” (Aug. de Hær.) all gave the priestly blessing, (see p. 331.) all interceded for the rest of the community (ib.) on account of their supposed inherent sanctity. Still, within the Elect, although they retained the three orders of Clergy, Manes, with an unconscious blasphemy, again assimilated himself to our Lord, in that he formed a college of twelve “Masters,” with another, as chief, and seventy-two Bishops, ordained by these Masters, the Bishops, ordaining the Priests and Deacons. (Ib.) It is remarkable how in two instances he missed the Apostolic system, by copying it upon a theory of his own, in part like a recent religious sect.

NOTE. The following passages illustrate what has been said of their mode of life, and the principles upon which it was founded. (The statements are frequently repeated, and especially in the *de Moribus Manich.*) "They do not eat flesh, as if the Divine substance had fled from things dead or slain, and only so little remained, as not to be worth cleansing. (See below, p. 336 sqq.) Nor do they eat eggs, as if these also died by breaking.—Nor milk, although taken from the body of the living animal; not because they suppose nothing of the Divine substance to be mingled there, but because they are inconsistent in their error. Nor do they drink wine, saying it is the gall of the prince of darkness, (though they eat grapes,) nor any must, or only very new-made. They think that herbs and trees in such wise live, that the life which is in them both feels and grieves when it is injured; and that no one can pluck or gather them without their feeling pain. (Conf. iii. c. 10.) Wherefore they think it unlawful to clear a field even of thorns. Hence they condemn agriculture, the most innocent of all arts, as if guilty of manifold murders." (Aug. *de Hæres.*) "It is better, they say, to be an usurer, than an husbandman. Why? The one doth not, the other doth, much injure the 'cross of light.' Ask you, what is this 'cross of light?' They say, those members of God, which in that battle were taken captive, are mingled with the whole world, and are in trees, herbs, fruit, corn. Whoso cuts the earth with a furrow, harasses the members of God; whoso plucks a herb from the earth, harasses the members of God; whoso plucks an apple from a tree, harasses the members of God." (Aug. in Ps. cxl.) This comparison between the usurer and husbandman might look like an illustration only, and may therefore shew how in other places, where moderns think that S. Aug. is speaking rhetorically, he is alluding to facts. "Ye often venture to say, 'that an usurer is more innocent than a labourer,' so much more friends are ye of melons than of men." (*de Mor. Manich.* l. ii. c. 17.) "The 'Elect' themselves, not working in the fields, nor gathering fruits, nor even plucking any leaves, look for these things to be brought for their use by their 'Hearers,' living, according to their vain fables, on these manifold and great murders wrought by others. They think these are forgiven their 'Hearers,' because they thence furnish food for their 'Elect,' that the Divine substance, which is by their eating purified, obtains pardon for them, by whose offering it is given to be purified." (Aug. *de Hæres.*)

The "Hearers" on the other hand, who were left free from almost all restrictions, although with diminished privileges, formed the great body of the Manichæans. These had a degree of privilege from their connection with and serving the 'Elect,' were for their sake forgiven what was in itself sin, had the easy duties of providing for them, and in other respects were left free, except that they were not themselves to slay the animals they ate, and fasted (in opposition, as it seems, to the Church) on the Lord's Day. "If any give not due reverence, [pious charity, i. e. food,] he shall be punished for all generations, and be reembodyed in the bodies of Catechumens, until he shall give many charities. Wherefore all the best food they bring to the 'Elect;' and these, when about to eat bread, first pray, thus

addressing the bread; 'I neither mowed thee, nor ground thee, nor kneaded thee, nor cast thee into the oven; but another did these things, and brought to me; I eat guiltless.' (See Conf. iii. 18.) And having said this to himself, he says to the Catechumen, 'I have prayed for thee,' and so he departs." (Tyrbo ap. Acta Archelai, §. 9. Epiph. Hær. 66. §. 28.) "The 'Hearers' eat flesh, and cultivate fields, and, if they will, have wives, none of which do the 'Elect.' But the 'Hearers' kneel before the 'Elect,' that their hands may be laid upon them, not only by the Presbyters, or Bishops, or Deacons, but by any 'Elect.'" (Aug. Ep. 236. ad Deuter.) And thus freed from the asceticism, which was the single corrective of the 'Elect,' and with one demoralizing injunction, (de Hæres.) they were rather like the worst heathen, though accounted Manichæans, (Aug. c. Faust. l. xx. c. 23.) "all whose blasphemies they similarly believed." (Ep. ad Deuter. l. c.)

Such was the theory of Manichæan morals. It is probable that, in the first instance, the asceticism of the 'Elect' was real, and that the more, since no false system probably ever gained admittance, without some pretensions of sanctity; Mohammedanism, gross as it was, was recommended by the self-denying habits of the first successors of the impostor; "their lives," says a native writer of eminence, "were more those of ascetics than of chieftains." But asceticism and contempt of the world were the single virtues of Manichæism. It continued too among individuals at least, even after it had for the most part become a name, and their abstinences (as in other more recent cases) had become often luxurious. And so it is the more probable that S. Aug. means to ascribe asceticism to Manes himself, though I know not that this fact elsewhere appears. (see ab. Conf. b. v. §. 9. p. 71.) Faustus, himself luxurious, (see ab. p. 66. n. c. on Conf. v. 3.) appealed in his declamatory way (see ib.) to the ascetic theory of the Manichees, as indeed S. Aug. bears testimony to the influence of the shew of this virtue in gaining them proselytes. (Conf. b. vi. §. 12. fin. p. 95.) Faustus' well-assumed indignation at being asked, "Dost thou receive the Gospel?" affords a full testimony to their then pretensions. "*Askest thou me* whether I receive it, whose reception of it appears by my doing what it commands? Ought I not rather to ask thee, whether thou receivest it, in whom are no traces of receiving it? I have forsaken father and mother, wife, sons, and the rest, which the Gospel commands, and askest thou, whether I received the Gospel? I have cast away "gold and silver," and have ceased to have "brass in my purse," content with daily food, nor anxious as to the morrow, whence the belly shall be filled, or the body clothed, and enquirest thou of me, whether I receive the Gospel? Thou seest in me the beatitudes which constitute the Gospel, and askest thou, whether I receive it? Thou seest me poor, seest me meek, seest me a peace-maker, pure in heart, mourning, hungry, thirsty, [Aug. observes "Faustus omits 'after righteousness,' I suppose lest he should appear deficient, if he should confess that he still hungered and thirsted after it,"] suffering persecutions and hatred for righteousness sake, and doubttest thou,

NOTE. whether I receive the Gospel? As Jesus did not deign to answer John Baptist, but referred him to the works which he had before heard of; so when thou askest me whether I receive the Gospel, I might answer, I have forsaken all, father, mother, wife, sons, gold, silver, eating, drinking, luxurious pleasures; take this as your answer, and that blessed will you be, if—" [one need not finish the profane parallel.] An expression of S. Aug., that they were "in body bloodless, but gross in mind," (de Util. Cred. c. 18.) and what is elsewhere said of their "paleness" perhaps goes to the same point, but that this might also be a result of excess, which S. Aug. continually attributes to them, and which was also involved in a portion of their system. (See below, p. 337.)

It was not, however, to be expected at any rate, that a system of self-denial, (however modified by subsequent luxury, de Mor. Man. c. 13, 16.) could be permanently carried on by a body of men, except on the principles of the Gospel. "For nine whole years," (says S. Aug. ib. c. 19.) "I was a very careful and diligent 'Hearer' of you, and no one of the 'Elect' could I hear of, who, according to these precepts, was not either detected in sin, or at least subject to suspicion." The history of one remarkable attempt at reform, and its complete failure, (ib. c. 20.) implies that in S. Aug.'s time the whole Manichæan discipline existed in name only; and so was a source only of abomination. (ib. c. 19. c. Faust. xx. 23.)

The chief engine for upholding this system was a rigid theory of transmigration of souls. And this, again, was unknown to the system of Zoroaster, and a debasement of it, borrowed from Buddhism. (Baur, p. 440.) The souls of the 'Elect,' as not having contributed to detain the "members of God" in the flesh, returned immediately to the realm of light; those of the 'Hearers' were rewarded by passing into bodies of the 'Elect,' or into plants whence they might most readily be detached. (Aug. Hær.) "Ye deceive your hearers, who, with their wives, sons, families, houses, and lands, serve you. For ye promise them not a resurrection, but a return to this mortal state, that they should be again born, and live the life of your 'Elect;' or if they deserve better, enter into melons, cucumbers, or other food, which ye shall eat, that they may be cleansed by your out-breathings." [See below, p. 336.] (c. Faust. v. 10.) The rest of mankind, having no interest in the merits of the 'Elect,' by whose means the 'Hearers' were purified, (Conf. iv. 1.) were all subjected to a transmigration, which should involve more or less of suffering. The following particulars from a contemporary, and one acquainted with Manes, bear the character of truth, (although put together miscellaneously, as is naturally the case, when a person, as here, is giving an oral account of a new heresy, which perhaps was not yet wholly systematized, and of which he only had to convey a general impression.) All the instances given have the same impress of a strict retribution to those, who should in any way injure animate being, not being entitled so to do (as above). "I will tell you how the soul is transfused into five bodies. First, some little portion of it is purified [by pains in hell, see below,] then it is transfused into the body of a

dog, or camel, or some other animal. If a soul have committed murder, it is transfused into the body of [the word is corrupt]; if it be found to have reaped, into stammerers. But—reapers, who [habitually] reap, are like the Rulers, who from the beginning belong to darkness, when they swallowed part of the armour of the first man. They then must be transfused into grass, beans, barley, corn, or herbs, that they may be reaped or cut. If any one eat bread, he must become bread and be eaten; if any slay a bird, he shall be a bird; if a mouse, he also shall be a mouse. If, again, he is rich in this world, and depart from his tabernacle, he must be transfused into the body of a poor man, so as to go about begging, and after this go into everlasting punishment. Since also this body belongs to the Rulers and to matter, whoso planteth a peach, [in Epiph. §. 9. several trees are named, as instances probably,] must go through many bodies, until that peach be cut down. If any build himself a house, he shall be dispersed abroad into all bodies. If any one wash in water, he freezes his own soul.—For, as I said a little before, if any reap, he shall be reaped; so if he cast wheat into a mill, he shall be cast; or knead, he shall be kneaded; or bake bread, he shall be baked. Wherefore they are forbidden to do any work.” (Tyrbo ap. Actt. Archelai, §. 9. Routh, Reliq. S. t. iv. p. 161 sqq. Epiph. Hær. lxvi. §. 28.) Aug. says briefly, “The souls of the rest (not Manichæans) they suppose to return into cattle, and into all things which are held fast by roots [deeply rooted, in contrast with those into which the souls of the ‘Hearers’ passed], and nourished in the earth.” (de Hæres.)

iii. b. *Deliverance of portions of God confined in inanimate matter.*—The moral part of the Manichæan system (as far as any could be so called) was subordinate; the physical was the largest and most dwelt upon. To the Manichæan, the soul of the world was one, whether it was distributed through the several parts of vegetable nature, or concentrated in the human soul (see above, p. 321-5.); vegetable or human life were equally portions of the Divine substance or light; the detaching of these from matter, whether confined in animate or inanimate matter; and their restoration to God, was the end of all things: the formation of moral habits and personal moral agents had no place in a Pantheistic system: the soul was derived (according to them) from the particles of Deity scattered through vegetable nature, and the souls half-purified returned again oftentimes to that matter; man was but one of many receptacles of this Divine substance, differing only in that in him it was more liable to be confined^a. Whether that portion of the Divine substance which formed his soul retained any distinct personality, after it was restored to the realm of light, or whether Manes had any view thereon, we know not; it were difficult to imagine, but for man’s instinctive longing for personal existence; otherwise it would seem that portions of the Divine substance, when

^a “He thinketh that the good soul, things therein; but in man is deceived being a part, and the nature of God, is by concupiscence.” Aug. Op. Imp. iii. mingled throughout the universe and all 186.

NOTE. detached from that in which they were placed, and re-fused into It, could retain no distinct existence; as in Buddhism, the restoration of all things was the annihilation of individual existence, whereby "all became Buddha," a dogma strangely contrasting with the Christian, (with which in words it might on a superficial view be paralleled,) when "God shall be all *in all*," God being present, and glorified, *in all*, instead of their being merged and lost in God. However, they held the same Divine substance to be in both, and it is in the deliverance of this from its tenement by physical agency, that the larger part of the Manichæan scheme of redemption (as it would have itself esteemed) is employed.

And here, in mimicry of the Gospel, the offices of the Redeemer are divided into those of suffering and of power; in the one they entitled Him Jesus, in the other, Christ; the one placed in the vegetative power of nature, whereby the life of the world seems to be brought forth out of the earth, and so portions, as they held, of the *anima mundi*, were detached, and brought to the surface, ready to be removed; and this they called "Jesus patibilis," because through suffering and death were these portions to be detached and delivered: and this "Jesus patibilis," was (it serves to shew the entire physical transformation of Divine truth) born by the agency of the Holy Spirit, whose seat was in the air. (Faustus xx. 2.) It is a parody of the Truth, that they proceeded to call this "the life and health of man, suspended on every tree," and "lying;" as S. Aug. adds, "in every herb," (c. Faust. xx. 11.) in that the life thus extracted from the earth was through the fruits of the earth the sustenance of the human body. So however they were able to affirm in an impious way, the life and death of Jesus, "that he was daily born, daily suffered, daily died." "What?" says Euodius, "in them who believe in Him, and for His Name suffer tribulation and death? No, they say, but in gourds, and onions, and the like." (Euod. de Fide, c. 34.) "Lo, these are they," (says S. Aug. c. Faust. ii. 5.) "who feign themselves indignant at the injury done to the Son of God, when His birth is said to have been pointed out by a star, as if It were thereby placed under the influence of a constellation, when they themselves so place it not simply in connexion with the stars, but mixed and polluted in the bands of all earthly things, the juices of all herbs, and the corruption of all flesh. Yet this gave them the plea of speaking, with a blasphemous ambiguity, of "the Saviour crucified in the whole world and in every soul," (Secundin. Ep. ad Aug. §. 3.) "and this, they say, is Christ crucified in the whole world." (Aug. in Ps. cxl. §. 12.) "We believe the rest [of the Gospel], especially the mystic placing of the cross, whereby the wounds of the passion of our soul are set forth." (Faust. xxxii. 7.) It need be added only, that there was herein no idea of purifying matter, or, through the indwelling of the Divine substance, regaining it from the dominion of the evil Principle; nothing which could be termed even a physical restoration or redemption; rather the supposed purpose was to destroy and punish matter, (considered as living and conscious, but radically bad,) since, when forsaken by the

Divinity, thus for a time imparted to it, then would it be really dead. "He sent a certain power, by us called the soul, (see above, p. 321.) to matter, to be mingled throughout it, for that the subsequent separation of this power would be the death of matter." (Alex. Lycop. c. 3.) A statement, strangely typifying the moral truth of the two-fold deadness of those, in whom the Spirit of God has dwelt but has been grieved away; but, in the Manichæan system confined to things corporeal.

To this power they also gave the holy name of the "Word," as being connected with rather than engaged in the creation of the world, (Secundin. Ep., Disp. c. Fortun.) and in their sense with its restoration. (Conf. vii. §. 3.) "Christ," on the other hand, (as they distinguished the name, though to them, as they own, unmeaning, "designating neither the nature nor the essence;" Manes Ep. ad Odan ap. Fabric. Bibl. Gr. v. 285.) they said (perverting 1 Cor. I, 24.) was "two-fold, His power dwelling in the Sun, His wisdom in the Moon." (c. Faust. xx. 6.) And here again, the name contains the whole semblance of Christian character; and it much illustrates the whole character of the Manichæan system, that they took the sacred names, and tricked out their own system with them, while confessing their inappropriateness. The Sun is called Christ, is worshipped as, at least, the residence of Christ; but we have merely a physical theory of the influence of Sun and Moon on that vegetation which was to detach the life or divine substance from the world, tricked out in offensive allegory, which S. Aug. insisted on as a brand-mark to stamp and testify and warn against Manichæism^b, but which it were now pernicious to dwell on. The Sun and Moon were, as being bodies of purer light, an intermediate resting-place for the portions of Divine substance detached; the Moon receiving them first, and then transmitting them to the Sun, whence (as they gladly intermixed astronomical fables, Conf. v. §. 12.) they accounted for its alternate fulness and waning. "They call the Sun and Moon Gods, sometimes calling the Sun Christ, sometimes saying that they are vessels, which convey the souls of the departed from matter to light; for that thus they are freed from the evil commixture. Moreover, that the Moon is reduced to a half-moon or a crescent, by being emptied, receiving the luminous souls from matter and transferring them to the light, and that thus the light is gradually freed from the evil mixture." (Theodoret, Hæret. Fab. l. i. c. 26. so Aug. Ep. lv. c. 4.) "Were ye kindled with the love of spiritual good, ye would not (to speak briefly what is notorious of you) worship that corporeal sun as a divine substance and the light of wisdom." (c. Faust. l. v. fin.) "They know of no light but what they see with their fleshly eyes. And therefore they worship that sun, calling it a particle of that light wherein God dwells," &c. (de Gen. c. Manich. l. i. c. 3. comp. Conf. xii. §. 7.) "Your carnal thoughts part not from corporeal place, so that ye call that visible and more-

^b e. g. de Nat. Boni c. Manich. c. 44. we cannot suppress it." Aug. Acta c. "Ye say what is offensive to hear, but Fel. Man. ii. 7. to confound, and perchance to save, you,

NOTE. over corporeal sun, which must be contained in corporeal space, both God and a part of God." (c. Secundin. Manich. c. 20.) It was perhaps again an attempt to associate their fables with Christian doctrine, that they used the strange symbol mentioned by S. Aug. "First, ye say that the sun is a sort of ship; then, whereas it shines, as an orb, upon the eyes of all, ye state that it is a *triangle*, i. e. that through a certain triangular window in heaven, that light streams upon the world and the earth. So it is, that a sort of ship which ye have pictured to yourselves gleaming and shining through a triangular opening, ye—worship." (c. Faust. xx. 6.) This same relation of the Sun to the good Principle, in that so far as it was pure light, it was a part of God, enabled them to speak of Christ, as the "Son of the eternal Light" (Manes Ep. ad Scyth. ap. Fabric.) sent forth from the substance of God. (Conf. v. §. 20. p. 80.) On returning to the Church, in the East, they were required to anathematize such as worshipped the sun, moon, or stars, or honoured them as Gods. (Form. abjur. Manich. ap. Toll. Itin. Ital. p. 134.)

The Sun and Moon, then, in part acted directly, in part secondarily: we hear that "the portion of God mingled in the world is set loose, freed and cleansed, by the courses of the Sun and Moon, and the powers of light," (de Nat. Boni c. Man. c. 44.) and (as far as any thing can be clearly understood under their monstrous allegories) of the process of evaporation, whereby some souls (as they are termed), i. e. parts of the *anima mundi*, are directly set free, and taken back to their country, the land of light, others still detained in vegetation. (Manes, Thesaurus, ib.) Elsewhere this same portion is said to be "daily cleansed out of every part of the world, and taken back into its own kingdoms; but this, exhaling through the earth, and tending toward heaven, meets with plants, (since they are fixed by roots in the ground,) and so gives life and fruitfulness to all herbs and plants." (Aug. de Mor. Man. c. 15.) The soul of the world was detached then thus far, or rather held less fixed; the process was to be finished by man; and this practically was made the largest portion of the system; the Sun and Moon were looked upon as receptacles for the souls thus purified; the Moon attracting them from the earth, and delivering them over to the Sun, (see p. 335.) man was the purifier. It was the privilege of the holiness of the Elect to set free such portions of the Divine substance, as were confined in the vegetables which they fed on, and so man became the centre of his own system, and, a wandering star, would have it turn round him. "Fruit prepared of corn and fruit, if brought to the 'Saints,' i. e. Manichæans, through their purity and prayers and psalms, whatever is excellent and divine therein, is purified, i. e. altogether perfected, so that it may be restored without any impediment from defilement to its own kingdoms.—Some portion of that Divine part, as ye say, escapes, when corn or fruit is gathered or ill-treated by bruising, or grinding, or dressing, or even by biting and chewing. Some escapes in all motions of animals, in their sport, or motion, or work, or whatever they do. Some escapes in our very repose, when digestion takes place in the body through the

internal heat." (de mor. Manich. ii. 15) "The cleansing and freeing of good from evil, they say, is effected not only by the powers of God [in the sun and moon] through the whole world and all its elements, but by their Elect through the food which they take. For in this food, as in the whole world, they believe the substance of God to be commingled, which they suppose is, in their 'Elect,' cleansed by the sort of life they lead, as being holier and more excellent than their 'Hearers.' In others, even their own 'Hearers,' they think this part of the good and Divine substance, which is detained by being mingled and bound up in meat and drink, is bound up more closely and more defiled." (Aug. de Hæres.) "That same part and Nature of God so mingled is, they say, by their 'Elect' cleansed, by eating, namely, and drinking: for they say that it is held bound in all food; which when it is taken by their 'Elect,' as being Saints, for the refreshment of the body by eating and drinking, is, by their sanctity, released, signed over, and freed." (de Nat. Boni, c. 45. c. Faust. xxxi. 5.) This can be hardly made more degrading by any additional circumstances; yet, it being accounted a duty to release the portions of Divinity so consumed, nay this being naturally the great practical duty of life, the end of life, not to confine the Deity embodied in their own persons, and to release what was confined in vegetable substances, they might not refuse the food offered; and thus it became a duty for ascetics to eat to excess. (To this S. Aug. often alludes. Conf. iii. 10. c. Faust. ii. 5. v. 10. vi. 4. &c.) "Since it is accounted sacrilege, either to give away what is over and above, or to throw it away, ye are forced into violent indigestions, in your desire to cleanse, as you say, what is given you &c." (de mor. Manich. ii. 16.) Children also, given to be trained in their way of life, had been killed by surfeiting. (ib.) Yet these are accessories only; the chief perversion of this doctrine (which took so prominent a place in the system) was that man, instead of being redeemed by God, was indeed the redeemer of God. "These your sacrilegious phrenzies compel you to believe Christ [more strictly in their language, Jesus] to be fixed down, and tied down, and amalgamated not only with the heaven and all the stars, but even with the earth, and all things which grow thereon, *not now your Saviour, but to be saved by you*, when ye eat and burst-out with these things." (c. Faust. ii. 5.) "We, (say they,) because we are enlightened by the faith of Manichæus, by the prayers and psalms of us the Elect, cleanse thence the life which is in that bread, and send it to the treasures of heaven. Such are the "Elect" as not to be saved by God, but to be saviours of God. In the Gospel I had received that Christ was the Saviour; in your books ye are the Saviours of Christ. Therefore are ye blasphemers of Christ, and so not to be saved by Christ." (Aug. in Ps. 140. §. 12.) There is yet a further consequence from this doctrine, which the Manichæans subsequently in a degree shrunk from, but could not deny. Since the soul was actually a portion of the Divine substance, and the Divine substance which was contained in vegetable matter was confined in those who were not of the Elect, and that, as they said, more and more in suc-

NOTE. cessive generations, then it followed that some portions of the Divinity were never restored at all; i. e. that God had, to resist the inroads of matter into the realms of light, sent portions of Himself into matter, and some of these were never recovered. And this is independent of the question, how, since vegetable life was the means of detaching the substance of God imprisoned in the world, that portion of God, which remained in the vegetable world, should at the last be restored? Was vegetation to cease? This also is a part of the theory, which would account for things, itself unaccounted for. Again, "If" (says Alex. Lycop. c. 23.) "the Divine power infused into matter be infinite, these efforts of Sun and Moon can effect nothing to diminish it. For what remains is still infinite, that which is taken being finite. But if it be finite, we ought in so long time to have perceived how much this Divine power has been diminished from the world. But all things remain the same." But the other point is more serious. "Why did He fight? Why give His substance to the enemy to be corrupted and defiled, and forced into all sorts of sins? This dilemma ye shall never escape. Ye think ye have found an excellent and safe answer, when ye say, 'It is a great iniquity to covet what belongs to others, and to this iniquity God had assented, had He not willed to defeat that nation [of darkness] who assayed this,' [to get possession of light.] This answer might have had some colourable shew, had the nature of your God, in this same war, at least maintained itself pure and unpolluted; and, though mingled with the members of the enemy, had neither by compulsion nor seduction, done any iniquity. But when ye say that it, while captive, assents to so great crimes and abominations; when, lastly, ye say, that the whole of it cannot be purified from that unnatural impiety, whereby it becomes at enmity even with that Holy Light, whereof it is a portion, whence ye believe that He deservedly requites them with the eternal punishments of that dreadful ball;—who sees not how much better it had been to leave the enemy in his iniquity, making fruitless efforts, than to deliver over to it a portion of God whose strength it might appropriate, whose beauty it might corrupt and associate with its own iniquity? Who so obstinately blinded as not to perceive or observe how much less the iniquity had been, that the nature of darkness should in vain endeavour to seize upon a foreign Nature, than that God should give His own to be seized on, forced to iniquity, and some portion of it to be condemned to punishment. The nature of God is led captive, made unholy, cannot be all of it cleansed, is necessitated at last to be condemned." (c. Secundin. Manich. c. 20.) It is no answer which is made by one, (Felix Disp. ii. c. 15.) that "Manes did not say that these souls were *condemned*, but were placed as a guard over the nation of darkness;" (it were indeed only an additional heresy, the denial of retribution and future punishment; if the soul be part of God, then if it is punished, part of God is punished, if not, then is there no retribution. But Manes says distinctly, "Souls, which by this negligence do not allow themselves to be cleansed from the stain of the aforesaid spirits, and have not entirely obeyed the Divine commands, and have not fully

kept the law given by their Deliverer, nor governed themselves as He taught,—who through love of the world allowed themselves to stray from their former nature of light,—are kept from the bliss and glory of the holy land.—Which shall happen to them, because they have so bound themselves to evil works, as to be alienated from the life and freedom of the holy light. They cannot then be received into those realms of peace, but shall be fastened in the aforesaid horrible ball, over which *moreover* a guard must be set. Whence these same souls will cleave to these things which they loved, being left in that same globe of darkness, having obtained this as their deserts.” (Thesaurus, l. ii. and Ep. Fundam. ap. Euod. de fide, c. 5. in App. ad Aug. T. 8.) Plainly then there is no question but that they are left in the place of punishment, and not merely as a guard, since this also is introduced by the way. Another radical inconsistency is noticed by S. Aug. de Nat. Boni c. Manich. c. 42. “if the souls of light are therefore condemned, because they loved darkness, the people of darkness are unjustly condemned, because they loved light. And from the beginning they loved it, wishing to gain possession of it, not to extinguish it,” [according to the fable.]

One remarkable practical effect remains to be noticed, to which S. Aug. alludes, (Conf. iii. 10. above, p. 42.) shewing how erroneous doctrine re-produces practical sin, even in a direction where we should least expect it. This is the conduct to the poor, who were not Manichæans. Since, namely, it was by the purity of the ‘Elect’ that the particles of the Divine nature inclosed in the fruits of the earth were detached, and, on the contrary, they were fixed in matter, if their fruits were consumed by such as were no ways connected with them, it became a sin to give food to a hungry person not of this sect. This is repeatedly urged not as a theoretical consequence, but as a practical error, and a heavy charge; and not in one country only. “Hence it is, that you forbid to give a mendicant who is not a Manichæan, bread or any fruits of the earth, or even water which is common to all, lest he, through his sins defiling the portion of God intermingled therewith, should hinder it from returning to Him.” (Aug. de mor. Manich. c. 15.) “This being so, you forbid even bread to be given to a mendicant; but you think, for pity’s sake, or rather to avoid odium, that money may be given. Which is therein the rather to be blamed, the cruelty or the senselessness?” (ib. c. 16.) “Rather than a morsel be given to a mendicant, and in that morsel a member of God should grieve, a mendicant is to die of hunger. False mercy to a morsel causes real manslaughter of a man.” (In Ps. cxl. §. 12.) “Among the Manichæans is no compassion, but with them it is a hateful thing to pity the poor.” (Athanasius Hist. Arian. ad Monach. c. 61.) “They blame humanity to the poor, alleging that it is a ministering to matter.” (Theodoret. Hær. fab. l. 26.) (See also above, p. 44. not.) Such is the result of the consistent following out of doctrinal error.

VI. Such was the system which insolently avowed that it received as much only of God’s word as suited its own *a priori* notions of the

NOTE. dignity of our Lord; “if ye [the Catholics], out of the Old Testament, receive only the prophecies &c. and have superseded circumcision &c. what is there strange, if we [the Manichees] receiving out of the New Testament also, those things only which we find said to the honour and praise of the majesty of the Son, either by Himself or by His Apostles, (i. e. when these were perfected and faithful,) pass by the rest, whether said simply and ignorantly by them when uninstructed,—or affirmed unadvisedly by the writers, and so transmitted to posterity; such as that He was born of a woman, &c. Excepting these, and any false appeal to the Old Testament interpolated by the writers [of the Gospels], we believe the rest.” (Faust. l. xxxii. c. 7.) Such was the system, which boasted of being alone in possession of “Truth, Truth;” (Conf. iii. 10.) of requiring nothing to be believed upon authority; (ib. and not. a, p. 33, 4.) which taunted its opponents, “ye rashly believe every thing, ye condemn that good gift of nature, reason, and deny it to man; ye make a scruple of judging between true and false, and fear to separate what is good from the contrary, as much as children do hobgoblins.” (Faust. xviii. 13.) “They rashly, profanely, inveigh against those, who following the authority of the Catholic faith, before they can see that truth, which is beheld by the purified mind, are fortified by believing, and prepared for the enlightening of God.” (de Util. Credendi, c. 1.) “Whence will he prove this [the battle between the two kingdoms], or whence did he know it? Alarm me not with your title of Paraclete. First, because I came not to believe things unknown, but to know things certain, having been by you made mistrustful. For yourselves know, how exceedingly ye are wont to insult such as believe rashly, especially if he who thus begins to tell of things uncertain, shall, a little before, have promised full and certain knowledge. Then, because if I am to take belief upon trust, that Scripture would have a stronger hold over me, where I read that the Holy Spirit did come and inspired the Apostles, to whom the Lord promised to send Him. Wherefore either prove to me that what he says is true, demonstrating what I cannot believe, or prove him, who says them, to be the Holy Spirit, that I may believe what you cannot demonstrate. For I profess the Catholic faith, and expect thereby to come to certain knowledge; you, who endeavour to shake my faith, give me certain knowledge, convincing me, that what I have believed, I believed rashly.—But you will take neither, only extolling what you believe, and mocking at what I believe. If then I in turn extol what I believe, and mock at what you believe, how is any to decide between us, or what can one do, but quit those who invite us to certain knowledge, and after, enjoin us to believe things uncertain, and follow those who first invite to believe what as yet we cannot see, that becoming stronger through that belief, we may be counted worthy to understand what we believe; God Himself, not men, enlightening and settling our mind within? And now having asked, how he would prove this to me, now I would ask, whence himself knew it? If he say it was revealed to him by the Holy Spirit, and that his mind was divinely

enlightened, to know clearly and certainly what he says, himself shews the difference between knowing and believing. For he, to whom these things are so plainly shewn, knows; but to whom he relates them, he does not convey knowledge, but invites to credulity. And whoever rashly assents to him, becomes a Manichæan, not by knowing things certain, but by believing things uncertain, as he once deceived me, in the inexperience of youth. He ought then not to promise us absolute and certain knowledge, or that we should, without any unclearness, arrive at what we sought, but rather tell us that those things had been shewn him, and that they, to whom they were told, were, without knowing, to believe him. But did he say this, who would not answer him, ‘If I am to believe things without knowing, why not rather believe what is publicly attested by the consent of all, learned and unlearned, and by authority the most weighty, in all nations?’ Fearing lest this should be said to him, he throws a mist over the unskilful, first promising knowledge of certain truth, and after, enjoining belief in things uncertain. Yet if he be bid to prove that these things were shewn even to himself, he is equally at a loss, and bids us believe this too.” (Aug. c. Ep. Manich. c. 13, 14. see Conf. vi. §. 7.) And so, condemning Catholic truth, as irrational, because unreasoning, “they changed the glory of the incorruptible God,” into corruptible matter, and “turning away their ears from the truth, they were turned unto fables,” which they propounded in the name of human reason, “having” (as S. Aug. concisely characterizes them, c. Faust. xxviii. 5. although almost too shocking to repeat) “for the beginning a war of God, in the middle the defilement of God, in the end the damnation of [what was] God.” Or in another way, God was subject to necessity, or “He sent His own Nature, cruelly to be mingled [in matter], foully to be freed, unjustly to be damned.” (Comp. ib. xxi. 16. xxxii. 19. de Nat. Boni, c. 42, 43. &c.) At last, one of their “hearers” and apologists (Secundinus Ep. ad Aug. §. 6.) turns round and says, “that there are some things, which cannot be explained so as to be understood, for Divine reason surpasses the hearts of men; such are, how there are two natures, or why He who could suffer nothing, fought, and of the new world, which he (Manes) mentions, that it is built through the cutting off of the motions of that vast region;” and so, after having devised a system to explain what God has left a mystery, and reproached the Catholic faith for requiring unreasoning assent, they, when pressed by the contradictions of the scheme which they had proposed in the name of right reason, fled to the same plea of the necessary mysteriousness of Divine things, as a cloak for their own inventions. “How much better is it, (says S. Aug. c. Faust. xxi. 3.) so to wonder with the Apostle, (Rom. xi. 33.) than to feign a second evil God, because you cannot understand One good God.”

It may, to some, seem strange that such a system should have had followers, and that its extravagances and impieties are not worth this serious detail. But, (besides that it held captive for many years, perhaps the most powerful mind of the Christian

NOTE. Church,) the mode of their success is an earnest lesson. The position which they took up, was in the first instance negative and on the offensive, like modern Rationalism; they declaimed against authority, and set up the claims of human reason; they required people to compare Scripture with Scripture, and see whether such or such things were consonant to their notion of what *could* be true; they promised them clear and rational knowledge, and thus having persuaded the unstable to take them for their guides, and shaken their faith, they led them whither they would, not perhaps altogether believing the whole of their fictions, (see on b. iii. §. 10. p. 34. not. c; b. viii. §. 17.) but still content to believe on authority, what, for the sake of avoiding authority they had listened to. (See on b. iii. §. 10. p. 33. not. a. and §. 21. not. n. p. 43.) Neither modern nor ancient Rationalism could have been established, had they begun by exhibiting their own systems positively, and shewn at first the full exchange men were to make, χρύσια χαλκείων, and what gold for what brass! but Satan leads men first from their Father's house, and then they must be fain to fill themselves with any husks. "Who," asks S. Aug. having sketched the Manichæan theory, "who would not execrate these things? Who would not understand them to be impious and abominable? But they, when they catch men, do not utter these things at first, for so should they be laughed at, or avoided by all; but they choose passages out of Scripture, which simple men do not understand, and thereby deceive unskilful souls, asking 'whence is evil?' (see above, b. iii. §. 12. and not. e. p. 36. and §. 21. not. n. p. 43.) As in that of the Apostle, 'the rulers of this darkness, and spiritual wickedness in heavenly places.' (Eph. vi. 12.) For those deceivers ask one, who understands not divine Scripture, 'whence are there, in heaven, rulers of darkness?' that when he cannot answer, he may be led over to them by curiosity, all unlearned souls being curious. But whoever has well learnt the Catholic faith, and is armed by a good life and true piety, answers them, though he know not their heresy. For he cannot be deceived, who knows what belongs to the Christian faith, which is called Catholic, spread over the whole world, and is, under the governance of God, safe against all ungodly and sinners, yea and her own careless members." (de Agon. Christian. c. 4.) "They deceive not, but by promising the knowledge which they give not." (de Div. Quæst. 83. qu. 68.) "There has arisen an accursed sect of the Manichees, which takes the Scriptures, reads and scoffs at them, criticises what it understands not, and by tossing to and fro and criticising them, thus not understood, has ensnared many." (in Ps. cxlvi. §. 13.) "You know that the Manichees censuring the Catholic faith, and especially, mangling the Old Testament, perplex the unskilful, who know not how these things are to be understood, and how they may be healthfully received into the very veins and marrow of these, as it were, infant souls. And since there are therein some things, which go against ignorant minds careless of themselves, as is the great mass, they may in a popular way be censured; but popularly maintained they cannot be by many, on account of the mysteries

contained in them. But the few who can so do, love not the petty fame of open disputations, and so are not known, except to such as most earnestly desire it." (de Util. Credendi, c. 2.) This their proceeding may account (by the way) for the severe mockery with which (in some passages above quoted) S. Augustine retaliates upon their senseless system. Mockery was the constant weapon of the Manichee; a profane and insolent sarcasm characterizes the attacks of Faustus and Secundinus: a reckless, heartless, self-sufficient, supercilious scoffing at things holy, such as seems not to belong to simple human agency; and it seems to be in righteous indignation, that S. Augustine exposes the hypocrisy which could be so sensitive to what in God's book passes the ordinary measures of "man's judgment," yet perceived not the monstrosity of the system which they would substitute as the revelation of God; in mercy also to those deluded, he would shew how they who laughed at God's book, themselves became a laughing-stock; (see Conf. iii. 10.) and how "mocking at the obscurity of the Scriptures, which were closed, not against the little ones, but to make trial of those who mock, they were 'brought down to the earth,' so as to be able to conceive no more than what is perceived through earth, i. e. the flesh which is of the earth." (in Ps. cxlvi.)

The followers then of Manes would be reformers of revelation according to an ideal of their own. Standing nominally within it, but in fact (as must every criticiser thereof) without it, they would try it by the rule, professedly, of right reason, and, for the system so constructed by themselves out of the fragments of the Gospel, claim the authority of the Gospel whose substance they set aside. They would be vindicators of the law against those who had mingled therewith precepts (as of circumcision) foreign to its substance; they would receive an original law, would "undertake the defence of the law and the prophets," would separate its essence from its form, the divine original from the spurious additions, the character of the patriarch from their written history, the laws and doctrines from their writers; (Faustus, xxii.) and so, in like manner, original Christianity from the accessions it had received from "Judaizers." (Aug. de Util. Cred. c. 3. Conf. v. 11. Faust. l. xxxiii. c. 3. xix. 5.) Manes himself indeed was but an ordinary impostor, altogether without the bounds of Christianity; (Cyril, Catech. vi. 21. Aug. Acta c. Fel. Man. i. 8.) his own system was ready-formed, before he had troubled himself to enquire what Christianity was; and it was only when he found Christianity an obstacle to his schemes, that he set himself to ascertain how far he might colour his own system, so as in some degree to resemble it. (Acta Archel. c. 53 sqq. Epiph. Hær. lxvi. 5.) He was the organ of impiety which he understood not; he would promote his own ambitious ends by aid of the Gospel; and he was engaged in a work of dishonesty, against the voice of his natural

* "Irriserunt" is the word used by S. Aug. continually of the Manichæan objections to Holy Scripture. See Conf. iv. note a. p. 49. b. v. §. 16. (on Baptism,) ib. §. 24. p. 83. Serm. 51. de Concord. Evang. §. 5. 12. ed. Ben. de fide rer. quæ non videntur. init. &c.

NOTE. conscience, although like Belshazzar in his drunken feast he knew not what he was touching; and so he was given over to profaneness beyond what he wished or knew, the instrument and sport of one, to whom he had unconsciously sold himself. The Bible, examined for private ends, yielded no other fruit than he sought; he there found such outward resemblances to his system, as served his end, so that, though wholly alien from its meaning, he still would use the words of Scripture, and thereby deceive the unstable. (Aug. c. Faust. xxii. 13. 16.) He used the words, which he sought, but the meaning, which he sought not, he found not. So neither knew he, any more than Mohammed or his followers, the full impiety of his act in assuming the title of "the Paraclete;" (Conf. v. §. 8.) in both, it probably meant only that they were instruments of God, perfecters of His revelation; in the mind of Manes, it probably was equivalent to the title, which he prefixed to his epistles, "the Apostle of Jesus Christ;" and signified only that he was appointed to fill up the yet incomplete revelation, by the disclosure of unknown truth. Yet the more impious portion of the title was involved by his system; for in a Pantheistic system, in which God is impersonal, and each human soul a portion of God, the truth thus disclosed was, of necessity, imparted *by* him, not *through* him, since he himself was that same thing which God was, His Nature, Substance; he was God,—God from God—(see above p. 321 sqq.); and so his disclosures were necessarily identified with the workings of his own mind, which was God! in other words, with human reason. Manes involved himself no further with Christian truth, than to serve his own purposes; but he had by his claims entailed a difficult problem upon his followers; for by entitling himself the "Apostle of Jesus Christ," he had acknowledged, and compelled them to acknowledge, Truth, with which his own system was fundamentally at variance; they were Manichæans; they would be, or would be accounted, Christians: this, which in Manes' narrower circle was scarcely felt, became more perplexing, as his followers were continually brought in contact with Christians; their system must then be developed, and they had to give up Manes, or consciously to oppose Christ; they chose the latter; and so they shewed how the self-styled "Apostle of Jesus Christ," was in fact an Antichrist; they furnished a specimen, how systems which begin with adapting the truth to themselves, end by openly opposing the truth which at first they secretly distorted. Manichæism then assumed, on the plea of its petty thefts, that it was that Christianity of which it had borrowed phrases and some of its holy Names, took what it would of it, laid aside tacitly what of it it did not understand, and wherever its narrower system did come in collision with the Gospel, declared the Gospel to have been "corrupted." "Ye hold yourselves privileged, as it were, to say that Scripture has been corrupted, that ye may not be overwhelmed by it." (Aug. de mor. Manich. l. ii. §. 55.) "So little have they to urge against this, that they are in the habit of saying that these things have been interpolated by corrupters of Scripture; but, who sees not that this is the last resource of persons convicted?" (de mor. Eccl. Cath. l. i. c. 9.)

They pretended not of course to any historical evidence; "Ye should produce," says S. Augustine, "some other copy, which should contain the same, only uncorrupted and more faithful, where those things only should be missing, which ye censure as interpolated. 'I will not,' sayest thou, 'lest I should be thought to have corrupted them myself.' For this are ye wont to say." (Aug. de mor. Eccl. Cath. §. 61.) "When ye hear objected to you 'prove,' ye have recourse not to truer copies, or the majority of MSS. or more ancient MSS. or those of the original tongue, but ye say, 'I thence prove that this is his, the other not, because this is for me, that against me.' *Art thou then the rule of truth?*" (c. Faust. xi. 2. cp. xxxii. 16. de Util. Cred. §. 7. Ep. 82. §. 6.) They proceeded entirely upon internal evidence, or what has in modern times been called, the principles of "higher criticism." "The Paraclete, promised by the New Testament, teaches us in like manner what we ought to receive out of the same, what to reject." (Faustus, xxxii. 6.) "With good reason," (says he again in language only a little more unveiled than that of modern days,) "with good reason do we never without sound judgment and discretion give our minds to Scriptures [of this sort, so inconsistent and varying], but surveying all, and comparing one with another, weigh, whether each thing *could have been said by Christ or no.*" (Faustus, xxxiii. 3.) "I, (says he again in a passage just preceding one already quoted,) I am fore-armed against the binding force of this passage by the Manichæan faith, which first of all has persuaded me not to believe whatever has been written in the name of the Saviour; but to examine whether they be true, sound, undefiled; for there are many tares &c." (Faustus, xviii. 3.) "See you not," answers S. Augustine in golden words, "that ye are destroying altogether the whole authority of Scripture, so that every one's judgment is to decide for him, what in Scripture he shall approve, what disapprove; in other words, he is not for his faith to subject himself to the authority of Scripture, but to subject Scripture to himself, and not therefore approve of a thing, because it stands written in that so high authority, but therefore judge it to be rightly written, because himself approves of it." Nor less striking the warning; "If then thou hast submitted to an authority, utterly unknown and phrenzied, so as to believe a thousand fabulous phantoms, because they are written in those books, which, by a miserable error, thou hast judged right to believe in, why not rather submit to the Evangelical authority, so founded, so established, so gloriously spread abroad, and commended to us by the most certain successions [of Bishops^d] from the Apostles' times to our own, that you may believe, may see, may learn that all those things also, which offend thee, offend thee through a vain and perverse imagination." (c. Faust. xxxii. 19.)

^dSuccessiones certissimas. The meaning is altogether determined by a passage shortly following; (c. Faust. xxxiii. end.) "These things being so, who can be blinded with such phrenzy, as to say that the Churches of the Apostles, the

agreement of brethren, so faithful, so numerous, could not guarantee that their writings should be faithfully transmitted to posterity, whereas they have preserved their Chairs by a most certain succession down to the present Bishops?"

NOTE. This might unhappily be too closely paralleled in modern times; it may be more useful to set down two principles, which were forcibly brought out in S. Augustine's mind by his own acquaintance with Manichæism. 1. *That in order to understand the things of God, one must first believe them.* "True religion can no ways be entered upon, unless those things be believed, which each shall afterwards attain and perceive, if he conduct himself well and be worthy, nor altogether, without a grave weight of authority." (de Util. Cred. c. 9.) "Nor doth any one become fit to find out God, unless he first believe, what he shall afterwards know." (de Lib. Arb. ii. §. 6.) "Faith is to believe what as yet you see not, of which faith the reward is to see what you believe." (Serm. 43. init.) "Understand, that you may know, is my word; believe, that you may understand, is God's word." (ib. fin.) "Art thou not convicted of pride when thou sayest, 'Let me first see, so will I believe?' The Light would fain shew itself. To whom? To the blind it cannot, he sees not. Whence sees he not? His eye being weighed down with many sins.—Let these iniquities be removed, sins parted with, the weight removed from the eye, the wounds healed, the caustic command be employed as an ointment. First do what is enjoined thee; heal the heart, cleanse the heart. 'Blessed are the pure in heart, for they shall see God.'" (in Ps. xxxix. 13.) "Further to behold and fully to know the substance of God, Who without change in Himself maketh things changeable, and without any motion in time createth things of time, is difficult; and therefore is the purifying of our mind necessary, whereby, That Ineffable may in an ineffable way be seen; which before we have attained, we are nourished, and are led by easy stages where we may be rendered fit and capable of receiving it." (de Trin. l. i. §. 3.)^e

2. The unlovingness of this sceptical habit of mind, which receives nothing but what is demonstrated to it, and suspects every thing, which is at variance with its own preconceived opinions. "If this belief be removed from human affairs, who sees not what disturbance, and what horrible confusion would follow? For what mutual affection could there be, since affection itself is invisible, if I am not to believe what I see not? If then human society cannot exist, unless we believe what we cannot see, since all harmony would be destroyed, how much more is credit to be given to divine things, although they are not seen; which if it be not given, violence is done not to the friendship of some few men, but to the very height of religion, whence must needs follow the very height of misery." (de fide rerum quæ non videntur, §. 4. cf. Conf. vi. §. 7.)

^e The same was said much earlier by Tertullian; "On which [the Baptism of John] they could not answer consistently, in that they understood not,

because they believed not," (utpote non intelligentes, quia nec credentes.) De Bapt. c. 10.

CHIEF EVENTS IN THE LIFE OF S. AUGUSTINE,

(AS GIVEN, NEARLY, IN THE BENEDICTINE.)

A.D.

354. Augustine born at Thagaste, Nov. 13; his parents, Patricius and Monnica; shortly afterwards enrolled among the Catechumens.

370-1. Returns home from studying Rhetoric at Madaura, after an idle childhood, and from idleness falls into dissipation and sin.

371. Patricius dies; Augustine supported at Carthage by his mother, and his friend Romanianus; falls into profligacy.

372. Birth of his son Adeodatus.

373. Cicero's Hortensius awakens in him a strong desire for true wisdom.

374. He falls into the Manichæan heresy, and seduces several of his acquaintance into it. His mother's earnest prayers for him; she is assured of his recovery.

376. Teaches Grammar at Thagaste; but soon returns to Carthage to teach Rhetoric—gains a prize.

379. Is recovered from study of Astrology—writes his books *de pulchro et apto*.

383. Discovers the Manichees to be in error, but falls into scepticism. Goes to Rome to teach Rhetoric.

385. Removes to Milan; his errors gradually removed through the teaching of S. Ambrose, but he is held back by the flesh; becomes again a Catechumen.

386. Studies St. Paul; converted through a voice from heaven; gives up his profession; writes against the Academics; prepares for Baptism.

387. Is baptized by S. Ambrose,

A.D.

with his son Adeodatus. Death of his mother Monnica, in her fifty-sixth year, at Ostia.

388. Aug. returns to Africa. Adeodatus, full of promise, dies.

389. Aug. against his will ordained Presbyter at Hippo by Valerius its Bishop.

392. Writes against the Manichees.

394. ————— Donatists.

395. Ordained Assistant Bishop to Valerius, towards the end of the year.

396. Death of Valerius.

397. Aug. writes the Confessions, and the *De Trinitate* against the Arians.

398. Is present at the fourth Council of Carthage.

402. Refutes the Epistle of Petilianus, a Donatist.

404. Applies to Cæcilianus for protection against the savageness of the Donatists.

408. Writes *de urbis Romæ obsidione*.

411. Takes a prominent part in a conference between the Catholic Bishops and the Donatists.

413. Applies himself to write the *De Civitate Dei*.

417. Writes *de gestis Palæstinæ synodi circa Pelagium*.

420. Writes against the Priscillianists.

424. ————— Semipelagians.

426. Appoints Heraclius his successor.

428. Writes the *Retractations*.

429. Answers the Epistles of Prosper and Hilary.

430. Dies Aug. 28, in the third month of the siege of Hippo by the Vandals.

INDEX.^a

A.

ABRAHAM's bosom, 159, n.
 Abstinence, not in keeping from meat but lusting, 201. *vid.* Food.
 Abundance, other than God, mere emptiness, 282.
 Academics, not, as commonly thought, universal Sceptics, 78, n. 83, 100.
 Adeodatus, Aug.'s natural son, 165. his extraordinary talent as a boy a subject of awe to his father—is baptized in his 15th year at the same time with Aug. by S. Ambrose, 166, n. in his 16th year bears his part in Aug.'s dialogue de Magistro—dies early, *ib.*
 Ægyptian food, 119, n.
 Æneas, 13.
 Æneid, quoted, 12, 13, 15, 136.
 Affections, darkness of, true measure of distance from God, 16, 252.
 Agents for public affairs, 144, n. Two converted by reading the life of S. Antony, 144.
 Air, thought to be God by Anaximenes, 186.
 Altar, 180, 181. The holy sacrifice thence dispensed, *ib.* commemoration of the dead in Christ thereat, *ib.*
 Alypius, born at Thagaste in Africa of parents of chief rank there, of virtuous and ingenuous disposition, 24. Aug.'s junior, and loved and loving friend; studies Rhetoric under Aug. first at Thagaste, then at Carthage, *ib.* drawn into the dissipation of the Circus, but reclaimed by God through a casual illustration of Aug.'s, 95. though innocent, apprehended as a thief, 97. how freed, 98. drawn into Manichæism by Aug. 95. goes to Rome to study law, *ib.* betrayed into a love of shows of gladiators, 96. accompanies Aug. to Milan, *ib.* is thrice assessor to the Count of the Italian Treasury, 98. his

singular firmness and honesty, 98. admirable continency, 102. opposes Aug.'s wish to marry, as interfering with their purposed pursuit of wisdom, *ib.* disputes with him of the nature of good and evil, 105. for a time misconceives of the Catholic faith concerning the nature of Christ, deeming it the same with that of the Apollinarians, 127. at length knowing his error, he gladly becomes a Catholic, 128. his conversion completed at the same time with Aug.'s, 154. Both now Catechumens, retire together to the villa of Cassiciacum, 150, 161. his discussions with Aug. occur in the Disp. c. Acad. 'De beata vita,' and 'de ordine,' 160, n. Returns to Milan to give in his name for baptism, 165. and is baptized, 166. afterwards receives ordination, 98. and becomes Bishop of Thagaste, 98, n.

Ambition, misery of, 93.

Ambrose, S. Bishop of Milan, his far-famed worth, 82. celibacy, 88. mode of life, *ib.* every Lord's day expounds the Scriptures to the people, 89. frequently recommending as a rule of interpretation, 2 Cor. 3, 6. 90. Receives Aug. as a father and a bishop, 82. Is loved by Monnica as an '*angel of God*,' 86. Recommends to Aug. the study of Isaiah preparatory to his baptism, 165. is persecuted by the Empress mother Justina, an Arian, 166. to induce him to give up to that sect a Church, 166, n. The devout people keep watch in the Church ready to die with their bishop, 166. (*see* Church music.) The persecution is stayed, 168. by miracles wrought through the remains of the Martyrs Gervasius and Protasius, 167. which S. Ambrose, in obedience to a vision from God, discovers and translates, *ib.* *vid.* nn.

^a For this Index, (with the exception of the part relating to the Manichæans,) the Editors are indebted to the care and pains of the Rev. J. A. Ashworth, B.A. Chaplain of Christ Church, who also made use, with judgment, of the excellent Benedictine Index to the 1st vol. of the Works of S. Aug.

ad loc. He forbids certain feasts held in the Churches of the Saints and Martyrs, 87. Hymn of the, 178.

Ambrosiana Basilica, 167.

Amphitheatre. Shows of Gladiators given there, 95.

Anaximenes, 186.

Angels, holy, are of a nature subject to change, 258, n. yet through continually cleaving unto God suffer none, 255, 258. are intended by the '*heaven of heavens*,' ib. are called God's house, ib. 268. "*created Wisdom*," 259. God, their Book, 289.

Anima mundi among the Manich. 321, 336.

Antony, S. an Egyptian monk, 143, n. 153, n. converted by accidentally hearing read S. Matt. 19, 21. 153. Influence of this upon Aug. ib. Two courtiers (*see* Agents) converted by reading the history of his life, 144.

Anubis, 136.

Apollinarians, their heresy concerning the nature of Christ, 127, n.

Apostles, '*Lights in the firmament*,' Gen. 1, 15. explained of them, 294.

Apostles' Creed delivered orally to the Catechumen to commit to memory, and by him publicly repeated before baptism, 137, n.

Appetite, complete governance of, gift of God in his great saints, 208.

Arians, 166, 167, n.

Aristotle's Categories or Predicaments, 62, n.

Astrology, false, 48, 113. unchristian, and profane, shifting the blame of sin from man to God, 47.

Astronomy, state of, in the fifth Century, 67.

Athanasius, Bishop of Alexandria, caused Psalms to be chanted, not sung, 210.

AUGUSTINE.

From his birth to his 16th year.

Born at Thagaste, a town of Africa, 21. Nov. 13th, 160, n. of parents Patricius and Monnica, 181. His infancy, 4—7. Boyhood, 7—17. Educated from his mother's womb in the faith of Christ, 10. sealed with the mark of His Cross, and salted with His salt, ib. n. and placed by his parents in the order of Catechumens, 84, 100. Falling while a boy into a sudden and desperate sickness, earnestly requests baptism—on his sudden recovery, his baptism wrongly deferred, 10. Sent to school, 8. dislikes early lessons, reading, writing, and arithmetic, 12. Hates Greek for its difficulty, 13, 12. but loves Latin (his mother tongue, 13.) as

taught by the Grammarians, 12. his excessive fondness for poetry, 12, 13. is considered a boy of promise, 15. his declamation applauded above his class-fellows, 16. petty thefts and other boyish sins, 17. Goes to Madaura, a city near Thagaste, to learn grammar and rhetoric, 21.

His 16th year, 20—28.

Spends at home in idleness, dissipation, 21. and ill society, ib. gives no heed to his mother's warnings, as womanish, 22. using however no harsh or reproachful language towards her, 177. his parents' care not to have him marry, 20, 22. their views in this, ib. his gratuitous theft, 23.

From his 17th to his 29th year, 29—84.

Is sent to Carthage to study eloquence and rhetoric, 31, 32. in his 17th year, 29. (about which time he loses his father, 32.) his mother and Romanianus (104, n.) support him there, 32. is chief in the Rhetoric school, 31. associates with the '*Subverters*' so called, but instinctively abhors their doings, 32. falls into love, 29. and a passion for stage plays, ib. is guilty of an act of sacrilegious impiety, 31. sorely punished of God, ib. has a mistress—to whom however he remains faithful, 46. by her has a son, ib. 105. Adeodatus, 165. In his youth had prayed for chastity and continence, but with reserve, 146. In his 19th year, is inflamed by Cicero's Hortensius with the love of wisdom, 32. but missing therein the name '*Christ*,' 33, 83. out of curiosity takes up Holy Scripture, 33. this distasteful from unpretendingness of style, ib. his extraordinary quickness at 20. 62, 63.

Falls into Manichæism through rationalizing, and dislike of authority, 34, n. in which he continues 9 years, i. e. from his 19th to his 28th, 43, 45, 34, n. 71. very carefully listening to it, 332. deceived and deceiving others, 45, 49, 95, 104, n. throughout, a sincere lover of truth, 34.

His errors concerning God, 34, 61, 63, 79, 47. Christ, 76, n. 79. rational and irrational substance, 60. fruits and vegetables, 41. the Mosaic law and the morality of the Patriarchs, 36, 38, 81. the nature of evil, 36, 79. the cause of sin, 78, n. 111. His mother Monnica, in abhorrence of his blasphemies, forbids him her table and house for a time, but his conversion being fore-signified to her, she again receives him, 42, 43.

He teaches rhetoric, 46. first at Thagaste, 48. then at Carthage, 53, 74. whither excessive grief for the loss of a dear friend had driven him, 53. rejects the assistance of a wizard who offered him victory in a theatrical contest, 46. but uses to consult the Mathematicians, (Astrologers,) 47. from which vanity Vindicianus and Nebridius ineffectually try to reclaim him, 48. how convinced of its emptiness, 113.

Writes two or three books of the 'Fair and Fit,' 58. when about 26 or 27, 61. which he dedicates to Hierius an orator of Rome, 58. Whilst at Carthage, his confidence in Manichæism shaken by the arguments of one Helpidius, drawn out of Scripture, 81. and an unanswerable one of his friend Nebridius, 109. he is still more estranged therefrom when about 29, on discovering the ignorance of Faustus, 70 sqq. but misconception of what the Catholic Church really held, causing him to despair of finding truth in the Church, 79. he does not quite abandon it, 79, 78. but inclines to the Sceptical philosophy, *ib.* n. 83.

Disgusted at licence of the scholars of Carthage, 74. sails for Rome, deceiving his mother, who would have hindered or accompanied him, 75.

At Rome falls sick dangerously in the house of a Manichee—now madly scoffs at Baptism, 76. recovers, 77. still partial to, and intimate with, Manichees, 77, 79. teaches Rhetoric there, 81. but disliking the dishonesty of the Roman students, *ib.* is at his own request sent by Symmachus, prefect of the city, as Rhetoric reader to Milan, 82. At Milan received by its Bishop S. Ambrose with fatherly kindness, 82. whom he loves—becomes his diligent hearer—is delighted with his eloquence, 82. The Catholic faith seems no longer untenable against the Manichees, 83. whom he now resolves quite to abandon. But still doubting and wavering between all, determines to be a Catechumen in the Catholic Church till some certain light should dawn upon him, 84.

His 30th year, 84, 99.

Aug. no longer a Manichee, nor yet a Catholic Christian, 65. but from hearing S. Ambrose, more and more inclined to the Catholic faith, better knowing what it really was, 89, 90. admits necessity of belief without demonstration, and authority of H. Ser. 91. still set upon honours, wealth,

and marriage, 92, 101, n. Writes panegyric on the Emperor Valentinian the younger, 92, n. His vain ambition reproved by the sight of a drunken beggar, 93. perplexities and vacillations in the choice of a course of life, 100. Defers his conversion from day to day, 101. his design of marrying opposed by Alypius, 101. favoured and facilitated by his mother with a view to his baptism—a maiden is promised him, 103. his mistress, as in the way of his marriage, is dismissed to Africa, 104. leaving with Aug. his son by her, Adeodatus, and vowing chastity, 105. he procures another, 105. Fears of death and judgment to come, which he never lost, checks in his worst career, 105, 100. forms with his friends a plan of retirement, 103. this found impracticable, and abandoned, 104.

In his 31st year, 107.

Still erroneously conceives of God, His works, and nature of evil, 108, 110 sqq. Reads the books of the Platonists, 117. their usefulness to him, 128 sq. those errors at length removed, 126. but as yet he perceives not Christ to be Very God as well as Very man, 127. holding with the Photinians, 128. Takes to reading Holy Scripture, and chiefly S. Paul, 129. great effects of these, 132.

In his 32d year, 146.

Is displeased with a secular life, 134. but still enslaved to love, *ib.* shrinks from the straitness of a Christian life, 133. consults and relates the history of his wanderings to Simplicianus, 132, 135. who tells him the story of Victorinus' conversion, 135 sqq. Aug. burns to imitate him and devote himself to God, but is held in thralldom to his old habits, 141. hears from Pontitianus an account of S. Anthony, 143. and the conversion of two courtiers on reading his Life, 144. Much agitated by the relation, 147. retires into the garden of his lodging-house, followed by his friend Alypius, in great trouble of spirit, *ib.* his severe struggle with himself, but gradual victory, 151 sq. leaves Alypius, throws himself alone under a fig-tree, bursts into a flood of tears, and implores God's help and forgiveness, 153. A voice oft repeating bids him 'Take up and read,' which interpreting as God's command to open the Bible, and read the first Chapter he should find, he opens St. Paul, and reads Rom. 13, 13. 14. 153. His doubts vanish, and his conversion completed, 154.

He acquaints his mother with his conversion—embraces celibacy, and renounces all the hopes of the world, 154. about end of August or beg. of Sept. A.D. 386, 158, n. Yet continues his profession on to the Vintage vacation, a very few days, 156. Reasons for this delay, 157. not such as to justify it, 158. resigns his Rhetoric Professorship, 160, 164. Grounds of his resignation, 157, and n. Retires with his mother, Alypius, and Adeodatus to Verecundus' villa of Cassiciacum, 158, 164. writes thence to S. Ambrose, asking what he had best read preparatory to his Baptism—who recommends Isaiah, 165. probable reasons for this, ib. Writes her his 3 Disp. c. Acad. Lib. de Vita Beata begins, but lays it aside as too difficult, ib. and the 2 Lib. de Ordine and Epp. ad Nebri-dium, 160, n.

His 33d year.

Is wonderfully affected by the Psalms of David, 161. Applies the 4th Psalm to himself and the Manichees, 161 sqq. suddenly delivered from severe pain on prayer, 164. Returns to Milan to give in his name previous to being baptized, 165. Is baptized by S. Ambrose together with Alypius and Adeodatus, 166. Spiritual comfort of that sacrament, ib. Effect of Church music upon him, ib. 210. Writes now his two Books 'de mor. Eccl. Cath.' and 'de Mor. Man.' as also the Book 'de Quant. Animæ,' and the first Book 'de Lib. Arb.' 168, n. He and his mother set out to return to Africa, and get as far as Ostia, 169. his last conversation with his mother, 173 sqq. who dies there after nine days' illness, 176. his exceeding sorrow for her loss, ib. his self-command, 178. He prays for the forgiveness of her sins, 180.

In his 34th year.

Writes his book 'De Magistro' a real dialogue between himself and his son Adeodatus, then about 16, 166.

In his 46th year.

He edits his Confessions, A.D. 400, having been a long while bishop, to which office he was brought against his will, 225, n.

Proceeds to confess what he now is, 183. with reference to the three kinds of temptation described i. S. John 2, 16. Lusts of the flesh, 205—213. ii. Lust of the eyes, or curiosity, 213—215. iii. Pride, 215—219. His earnest love of God, 186 sq. in whose exceeding great mercy is through the

blood of Christ, 223. his only hope, 204, 210. Affrighted and burdened with his sins, he contemplated retirement from the world, but forbidden of God, 223. two principles fixed in his mind by his Manichæan errors, 346. view of his former self, 223, 4, n.

Authority, value of that of Holy Scripture, 90. derived from its universal acknowledgment by the Church, 91, 92. value of the authority of the Church, 100. itself a miracle, ib. n. we must believe on authority, that we may afterwards see, 346. declamations against that of the Church, a chief instrument in the delusions of the Manichees, 33, 340.

B.

Baptism the fount of that water '*which springeth up unto everlasting life*,' 86. the only entrance into the '*kingdom of heaven*,' 296. a health-giving Sacrament, a cleansing, 10. a healing, 11. water of God's grace, 76. water of salvation, 180. the grace of God, 135, n. 137. medicine of God, 77. administered in the name of the Holy Trinity, 285. process of admission to—time of, 137, n. Public profession of faith in a set form of words, (Apostles' Creed, 137, n.) then went to be made by the Catechumen from an elevated place, 137. Plenary remission of sins therein, 158, 164, 166, 183. vulgar abuse of that doctrine, 11. Sin after Baptism brings greater and more perilous guilt, 10. Aug.'s baptism wrongly deferred, 11. Wonderful effect of baptism administered to a friend of Aug.'s while insensible, 50. change of the soul thereby, 183. The Manichees reject Baptism, 49, n. Pelagians deny its mysteriousness, 49.

Beauty, the object of love, 58. two sources of it are unity and fitness, ib. '*Beginning*' (Gen. 1, 1. John 8, 25. Old Vers.) is Christ, 231, n.

Belief required in some things by the Church without demonstration, 91. necessary in order to understand the things of God, 90, 340, 346. different from knowledge, 341. *see* Faith.

Bishops, hearers of secular causes, 98, n. their succession from the Apostles, a strong testimony to Holy Scripture, 345, n.

Blessing at the creation, why given only to men, fowls, and fishes, 301 sq.

Blindness the natural consequence of lawless desire, 17.

Boyhood, sins of, differ in their objects, not nature, from those of later life, 17.
Buddhism, a dualistic system chiefly philosophic, 314. pantheistic, 314, 315, 334. its tenets as to matter, 315. engrafted by Manes on the Persian, 315, 329, 332, 334.

C.

Candour and modesty please rather than great parts and attainments, 73.

Carthage—Aug. studies, 31. 32. afterwards teaches Rhetoric there, 53, 74. Disgraceful licence of the Carthaginian scholars, 74.

Cassiciacum, a villa of Verecundus', whither Aug. retired to prepare himself for baptism, 158.

Catechumens, name given to believers who had been signed with the Cross and salted with salt, 10. but not yet baptized, 10, n. 21, 84, 49, n. 137, n.

Categories or Predicaments of Aristotle, 62, n.

Catholic. *see* Church.

Catiline, 24.

Chastity, the gift of God through prayer, 101.

CHRIST, the Word, the Power, the Wisdom, the Truth of God, the Beginning, 232. His coming in the flesh a condescension to human weakness—a lesson of humility, 126, 222. the true Mediator between God and man, being both God and man, 222. Mediator as man, not as the Word, *ib.* the only way of life, 126. his innocence in suffering our security, 180. Victor and Victim, Priest and Sacrifice, 222. his Body and Blood communicated at the Altar, our Ransom, 223. and Justification, 180. not a teacher only but also an example, 185. Holy men of old saved through faith in the future Passion of Christ, 222. name of Christ of itself a mighty safeguard to Aug. 63, 83, 90.

Christians forbidden by a law passed under Julian to teach the liberal sciences or oratory, 141.

Church typified by the Creation, 285. Benefit of Heresies to it, 128. a secure shelter and support for humble-minded ignorance, 63, 342. her conduct contrasted with that of Manichæism, 91, 340, 341. requires in some things belief without demonstration, 91. which those who believe shall afterwards know, 340. weight of her testimony, 341, 342. *see* Authority.

Churches open for morning and evening prayer at Carthage, 77.

Church of the Manichees consisted of 'Elect' and 'Hearers,' 41. *see* Manichees.

Church-music introduced into the West through the persecution of S. Ambrose, 167, n. more ancient in the Eastern Churches, 167, n. Great usefulness thereof, 210. Cautions to be observed respecting it, 211.

Cicero more admirable for his eloquence than his heart. His Hortensius, 32. blames the fictions of Homer, 15.

Circensian games, 94, 144.

Classical study, evils of, 14.

Clouds, emblematic of Preachers of the Gospel.—Heaven, of the Scriptures, 289.

'Coats of skins,' figure mortality, 126, n. 288.

Commandments of God kept through his grace, 204.

Competentes, '*Seekers*,' Candidates for Baptism so called after giving in their names, 165, n.

Concupiscence, three-fold division of, pleasure of the flesh, pride, and curiosity, 205, n.

Confession, does not teach God but praise Him, 65. what it is to confess to God, 182. its usefulness, 225, 21. Use of the '*Confessions*,' 183.

Conscience, law written therein, iniquity cannot efface, 23.

Continency, *see* Chastity. Praise of, 205, 152.

Contritions though silent, yet loud cries to God's mercy, 116.

Conversion of the great, a subject of greater joy—rightly, 140. God and His angels joy in the conversion of a sinner, 138.

Corruptibility implies goodness and imperfection, 122.

Corruption of nature. Error of Manich. thereon, 322.

Count of the Italian Treasury, 98, n.

Creation of 'Heaven and earth' explained as the formation of spiritual and corporeal natures, 249 sqq. typical of that of the Church, 311. Reply to the question 'What did God before he made heaven and earth?' 233. God formed all things out of nothing, 229, 310. two created natures without relation to time, 256. goodness of the whole of creation asserted against the Manichees, 122 sq. creature, a help, gradually less needed to the love of the Creator, 65, n. its law is imperfection, as part of a system, 54.

Criticising of Scripture and Catholic Truth, a chief instrument of success of the Manichees. *see* Manichees.

Cross, mark of, on the forehead used at Baptism, 136. Cross of light, Manich. 331, 334.

Custom, force of, 220.—a strong fetter—its links are successive acts,—if not resisted, becomes necessity, 141.

Customs of men, if not against the law of God, not to be violated, 39.

No human custom can excuse a violation of God's law, 74.

Curiosity, of more force in learning than fear, 14. described as the '*lust of the eyes*' in St. John i. 2, 16.—Difference between its objects and those of pleasure,—its nature, 213. and dangers, 214, 215.

Cyprian, Martyr, Oratory in his memory at Carthage near thesea side, 75.

D.

Danæ, 15.

Darkness of affection, true measure of distance from God, 16, 252.

Daughters, how to be educated, 169.

Dead in Christ. Commemoration of them wont to be made at the Altar, 175.

181. Prayers for them, 180, 181.

Aug. prays for his departed parents, and requests the prayers of such as read his Confessions, 181. The sacrifice of the Eucharist, in Italy, offered for the dead just before interment, 178, n.

Debtor. God condescends to become debtor by His promises, 77.

Decalogue. '*Psaltery of ten strings*,' (Ps. 141, 9.) 40, 39, n.

Demonstration not to be required in every thing, 90. Men act on probability and on faith, 91.

Devils, why and as what some have worshipped them, 221.

Devil tempts Aug. to desire a sign, 214.

Dido, 12.

Differences between man and wife how to be smoothed, 171. how between others, 172.

Divination, vanity of, 47, 48, 113 sqq.

Dualistic systems, two kinds of, 314.

E.

Eclipses accurately foretold by Astronomers in the fifth Century, 67.

Electus, its meaning in Prov. 8, 22. 130, n. 'Elect,' of the Manichees, 41, 77. *see* Manichæans.

Elements, 5 evil, 5 good of Manichæans, 35, 320.

Epicurus denied the soul's immortality, and a state of retribution, 105.

Esau lost his birthright for Egyptian food, 119, n.

Eternity and Time, differing in kind, cannot be compared, 233.

Eucharist, always celebrated on the Birthday of the Martyr, 87, n.

Eve, inheritance of, 76.

Evil, perplexity of enquiry into the origin thereof, 36, and n. 110—113, 116.

Evil, no substance, but only a privation of good, 122, 36, 60.

Evil of two kinds, active and passive, their causes, man's free will and God's just judgment, 110, n.

Evil Principle. *see* Manichees.

Evodius, born at Thagaste in Africa,—an officer of court—converted and baptized before Aug. 168. with whom he purposes retirement from the world, and returns to Africa, 169. sings a Psalm on the death of Monnica, 177.

Eyes, lust of the—why interpreted of curiosity, 213. pleasures of the eyes, 211.

F.

Fair and fit, defined, 60.

Faith the way to divine knowledge, 90. necessary to all human action, 91.

Faith in the passion of Christ to come, justified the old Fathers, as faith in it passed justifies us, 222. Profession of faith previous to Baptism used to be made before the Church, 137, n. *see* Belief.

'Faithful' or 'Believers,' baptized persons so called, 158, 172, 143, 22, 86, n.

Falschood, not a substance, but a negation, 124.

Faustus, a bishop of the Manichees—of great eloquence, 70. but little learning, 72. talented, luxurious, despiser of parents, 66, n. a snare of death to many, 73, 66. a means of deliverance to Aug. 73. banished, 66, n.

Feasting in the Churches of the Martyrs, forbidden by S. Ambrose, 87.

Firmament, type of God's word, 288.

Firminus, his tale cures Aug. of belief in Astrology, 114.

Fishes and whales, Gen. 1, 21. what it meant by them, 306, 68, n. Fish taken out of the deep, figures Christ, 296, n. 301.

Flattering friends pervert, reproachful enemies mostly correct, 170.

Food, necessity of taking it, a calamity—the snare of concupiscence laid therein,—and the attendant pleasure dangerous, 207. No food in itself defiling, but only immoderate desire thereof;

instances—Noah, Elijah, John Baptist, Esau, David, our Lord, 208. joy, the food of the mind, 306.
 Food, measure of, 'what is enough for health not pleasure,' 207. to be taken as physic, *ib.*
 Forgetfulness, not present in the memory by itself but by its image, 195.
 "Formed," how the Son may be said to be, 130, *n.*
 Free-will the cause of sin, 110, *n.*
 Friend. Blessed he who loving God, loveth his friend in God, his enemy for God, 54.
 Friendship, its charm the unity of many souls, 24. itself a tendency to unity, 52. True friendship cannot be without love of God, 49. Friendship of perishable things a cause of misery, 51. Friendship of the bad, unfriendly, 28.

G.

Genesis, cap. 1. explained in the three last Books of the Confessions, 225 sqq.
 Gervasius and Protasius, Martyrs, their bodies discovered to S. Ambrose and dug up, 167.
 Gestures, universal language, 8.
 Gift and fruit (Phil. 4, 17.) distinguished, 305.
 GOD.

One Trinity and Trine Unity, 252. Supremely Essence and Life, 6. is not material, 121, 36. *see* Manichees. Sketch of His attributes, 2, 3, 5. to man contradictory or inexplicable, 3. inseparable from Himself even in idea, 62. His Beauty, Greatness, 62. Power, and Will, 111. Blessedness, 278. are Himself.

His To-day is Eternity.—He pre-ceeds all things past—overpasses all things future, 234. Things past and to come wrought in His To-day, 6. is before all that can be called 'before,' 5. knows no times, 234.

God's Beauty, the source of all other, 212, 229.

God created heaven and earth without distraction of His action, 248. without any new will, 258. Summary of the Creation, 310. God not the Creator, only the Disposer of sin, 9.

God's Goodness, out of the fulness thereof the Creation subsists, 277. Man's good ever lives with Him, 63. He is the life-giving delight of the pure in heart, 297. a perfect and self-sufficient good, 312, 277. He forsakes not, if not forsaken, 55, 54.

God's grace, it alone keeps men from

sin, 27. strengthens, by making to know one's weakness, 163.

God incomprehensible, 2, 3. Mystery of invoking Him, 2.

God's knowledge, not in succession, nor subject to variation, 248, 258. unchangeable as His Will and Essence, 290, 284, *ib.* Human knowledge compared therewith is ignorance, 229.

God is supremely and essentially Life, 5. the life of lives, the life of souls, 35, 187.

God's merciful severity, 14, 20. Confessions of His great mercy, 4, 26, 29, 31. All need His mercy, even the holiest of men, 179.

God's Omnipresence the cause of things existing, 2, 66. Errors of the Manichees concerning. *see* Manichees. God wholly every where, contained wholly by nothing, 3. is to be sought for within us, 121, 36, 188. is near those even who remove far from Him, the wicked, 66.

God's providence, draws all things to good, both errors, 11, and sins of men, 11, 158. so cares for every one as if for him alone, for all, as if for one only, 42.

God's Rest is Himself,—ever working and ever at rest, 312. the only rest of man, 1, 56.

God is eternal Truth, 121. Truth presiding over all, 221. cannot be possessed together with a lie, 221.

God unchangeable, not one in one place, and otherwise in another, but the Self-Same, 252. *see* 258, 290, 284, 5.

God's Will and Power are Himself, 111. not Creatures, 232. unchangeable, 232, 290, 284, 258.

God, praise of, 1, 3, 7, 18, 65. the whole creation praises Him, 63, 230, 65.

God's best servants, who, 203.

Gold and silver taken from the Egyptians, symbolical of truth, 120, *n.* (Vain) glory, contempt of, often a subject of vain-glory, 219.

Good. Whatsoever is, is good, 132. though nothing good compared with God, 229.

Good deeds of man, are God's gifts and appointments, 184. good only as being God's gifts, 179, *n.* 169, 276.

Goodness—the essence of things—diversity of goodness their difference, 122, *n.*

Grammar-schools, entrances of, covered by veils, 12, *n.*

Great—the Church's joy in their conversion rightly greater, 140.

Grief, cured by time, which introduces

sources of fresh grief, 53. The soul cleaving to any thing else than God cleaves but to sorrows, 54. Some sorrow may be allowed, none loved, 31.

H.

Happiness the aim of all, 200. true happiness is joy in the truth—in God, 201. 'to rejoice to God, of God, for God,' 200. to cleave to God with one's whole self, 204. God Himself, 200, 281. not to be found in the world, 57.

Hatred, what is perfect, 81.

'Hearers' of the Manichees, 74, 34, n. why introduced, 329. laxity of moral system, 328, 329, 330, 331. easy duties, 331.

Hearing, pleasures of, how dangerous, 210.

Heaven a type of God's word—the clouds of its Preachers, 289.

Heaven and earth,' (Gen. 1, 1.) Different interpretations of, 262. signify the spiritual and carnal in the Church, 285.

'Heaven of Heavens,' the heaven we see not, to which all we see is the earth, 250. the Holy Angels, 253, 259.

Hebrew kingdom one great prophet, 38, n.

Helpidius disputes successfully at Carthage with the Manichees out of Scripture, 81.

Heresies, why God permits them—their benefit to the Church, 128.

Heretics not to be argued with, but prayed for, 43. rejection of, gives prominence to the Church's teaching, 128.

Hierius a learned orator of Rome—Aug. dedicates to him his Books, de Pulchro et Apto, 58.

Hippocrates, 48.

Homer, distasteful to Aug. in his boyhood as being Greek, 13. Evil tendency of his fictions—Cicero's and Aug.'s judgment thereon, 15.

Horace, quoted, 52.

Hortensius of Cicero, its effect upon S. Aug. 32, 146.

Humility necessary to exalt us to God, 68, 57. the lowly in heart the dwelling-place of the high God, 248. Christ's humiliation exalts the humble, 126. Lowly stature of childhood commended by Christ as a type of humility, 18.

I. J.

Idleness, its effects on Augustine, 21.

Ignorance the mother of admiration, 297.

Ignorance of the material world no moral injury, 70.

Incarnation of the Word, a condescension to man's weakness, 126. Christ took upon Him whole and perfect human nature, 127. Error of the Apollinarians concerning the Incarnation, 127, n. Manichees denied it. *see* Manichees.

Infancy, its innocence is in its weakness not its will,—not exempt from sinning, 7. malicious—envious, 7.

Inheritance of Eve, 76.

Iniquity not a substance, but a perversion, 124. the heads of iniquity spring from the lust of the flesh, of the eye, of rule, 39.

Is, that truly is which is unchangeably, 122. things are true, (and from God, 252,) so far as they are, 124.

Isaac, not by knowing blessed his sons, but by blessing knew them, 211.

Isaiah, study of, recommended by S. Ambrose to Aug. preparatory to his baptism, 165.

Jacob blessed the two sons of Joseph, though blind not blindly, 211.

Jesting, irreverent, ends in gross error, 41.

Jesus patibilis Manich. 334. Manich. distinction between Jesus and Christ, 334, 337.

Jews, their history prophetic as a whole, that of the Patriarchs in each separate action, 38, n.

John Baptist, 208.

Joy, universally, in proportion to past fear, 138 sq. increased by reflex sympathy, 140.

Julian the Emperor forbids the Christians to teach the liberal sciences or oratory, 141.

Juno, 16.

Jupiter, 15.

Justina, the mother of Valentinian the younger, seduced to Arianism, persecutes S. Ambrose, 166.

K.

קנה Prov. 8, 22. meaning of, 130, n.

Knowledge of God, not attainable by the senses—else by the brutes, 188. nor by proud though learned search, 68. use of sensible objects towards it, 186 sq. 65, n. happiness thereof not lessened by other ignorance, 69.

Knowledge not to be sought for its own sake, 214. Man's knowledge, compared with God's, only ignorance, 229. Word of knowledge, and word of wisdom, typified by 'lesser' and 'greater lights,' Gen. i. 16.

Knowledge and power, when misused, withdrawn, 141.

L.

Latin commonly spoken in Africa in Aug.'s time, 13.

Law. Man ought to be a doer of it, not a judge, 300. the law of sin is the violence of custom, 142. Law of conscience, 23.

Law of God in itself the same, in application varies, 37.

Learning. Curiosity hath more force to advance it than fear, 14. the usual method of imparting it to youth, full of evil, 14, 15. how abstract truths are learned, 192.

Learning to speak, process of, 8.

First lessons, reading, writing, and arithmetic, distasteful to Aug. 12.

Life, misery of, 204.

Light of the eye, the queen of colours, various, material. Light of the soul, unvarying, one, and uniting, 211, 212. God immaterial, eternal, and unchangeable Light, 290, 121.

'Lights in the firmament of heaven,' Gen. i. 14. typical meaning explained, 291, sq.

Likeness to God is nearness to Him, unlikeness, distance from Him, 16, 121, n.

Love. Nature enjoins love for love, 53.

Love, the momentum of the soul, 282. its object is the 'beautiful,' 58. Blessed and secure in God only, 54. others to be loved in God and drawn to His love, 56.

Love of God, the gift of the Holy Spirit, 309, 280. The whole creation bids man love God, 186. God demands his love, or else threatens misery, 3. The love of other things must be subordinate not coordinate, 205, n. is never forsaken, if itself forsake not, 55.

M.

Madaura, a city of Africa near Thagaste. Aug. goes there to learn grammar and rhetoric, 21.

Magic, its original, a vicious curiosity, 214, 221.

Man, creation of, allegorically ex-

plained, 299, 310. God made man, but not sin in man, 6. The spiritual man, what he may judge of, what not, 300, 301. Man left to himself a guide only to his own downfall, 45. a mystery to himself, 59, 185. bears within him a type of THE TRINITY, 283. what makes men to be beloved, 53. they must be loved as men, 52. man's good deeds, God's gifts, and appointments; his evil, his own offences and God's judgments, 184. good only as being God's gifts, 179, n. 169, 276. *see* Rest. his dominion over the woman analogous to that of the reason over the will, 310, 300.

Manes. Origin of his errors, 314. a common-place impostor, 343. his reputed sanctity, 71, 331. in no sense a Christian, *ib.* employed Christian terms only as a veil to his doctrine, *ib.* knew nothing of Christianity beyond names, 344. called himself the Paraclete, 70. probably knew not how great his impiety, 344. nor how far his system opposed the Gospel, *ib.* his title "Apostle of Jesus Christ," *ib.* committed his system at great length to writing, 34, 69. his books full of prolix fables, 72, 79. and false physical philosophy, 70, 72.

Manichæism, a physical, not a moral or religious system, 314, 322, 327, 328, 334, 335. Pantheistic, 60, n. 316, 324, 333, 344. and materialist, 47, 63, 79, 80, 108, 112, 316—18. necessitarian, 110, n. 322, 324. corruption of the old Persian religion, 315. by intermixture of Bouddhism, 315, 329, 332, 334.

Assumes two coeternal opposed principles, 60, 314, 316, 318, 9. origin of this error, 123, 308, 314. speaks of Good and evil Principle in the same way, 80, 318. notion of God taken from physical light of the sun, 34, 47, 63, 121, 162, 316, 318, 335. believed the Good Principle to be finite, 80, 317. to be capable of suffering evil from the Evil, 109, 111, 320. held the co-existence of a purer matter with God, 252, 260, 316. and so, two creative causes, and two opposite kinds of matter, 319. spoke much of the Persons of the Trinity, but believed not in Them, 34, 325. attempt to dress up its errors in the language of the Gospel, 325, 326, 327, 334, 335, 336, 344. though confessing it to be inappropriate, 335. perverted sacred symbols, 336. denied Incarnation and reality of the actions and sufferings of our Lord, 76, 80, 127, 158, 162, 325. held that His Flesh was in appearance only, 76,

325. that He came only to furnish knowledge, 326, 327. coincidence with Arianism, 326. in what way they state the Only-Begotten to be of the Substance of God, 80, 336. speak of the "Word," 108, 335. "the Saviour," 326. distinguish between Jesus and Christ, 334, 337. "Jesus patibilis," 334. connexion of His attributes with the sun and moon in their system, 335. office of these, 335, 6. worship paid to them, *ib.* astronomical fables, 34, 69, 70, 72, 335, 345. offensiveness of their allegories, 335. why dwelt upon by S. Aug. *ib.* and n. 343. held evil to be a substance, 79, 80, 250, 251, 318. their fables with regard to its kingdom, 35, 79, 80, 251, 318. and the creation of the world, 308, 319, 321. matter whereof the earth was made, from the Evil principle, 308, 321.

Agreement with Pelagianism, 322, 324. opposed to Catholic doctrine of human corruption, *ib.* held complete corruption of the flesh and themselves irresponsible, 78, 110, n. 322, 323. but exaggerated free-will, 324, 328. deny free-will to have been the cause of sin, 110, n. threw the blame of their sins upon their flesh, 61, 78, 162, 288, 324. held themselves to be distinct from the body, 78. account human soul part of God, 60, 61, 63, 78, 109, 110, n. 320—3. hold two souls to be in each man, 149—151. nature of this second soul, 322, 3. transmigration of souls, 332, 3. some souls never restored, 338. blasphemy herein involved, 338, 341.

Division of its "Church" into "Elect" and "Hearers," 329. "Elect" lay missionaries, 329. their priestly character, *ib.* supported by their "Hearers," 45, 329—31. their office in restoring parts of the "anima mundi," 336. their asceticism outward, 323, 328, 330. in time hypocritical, 67, n. 95, 331, 2. accounted flesh impure food, 208. on what ground, 330. their pretensions to sanctity, 41, 45, 66, n. 77, 95, 329, 331, 336, 7. atoned for their "Hearers," 45, 330, 1. not a contemplative nor devotional body, 229. their excesses, 41, 332, 337. as involved in their system, 337. as also inhumanity, 44, n. 337, 8.

"Hearers," origin of, 329. privileges, 330, 332, 3. laxity permitted, or enjoined them, 328—331. easy duties, 331.

Three Orders of Clergy, 329. ecclesiastical system erroneously copied,

ib. Baptism rejected and scoffed at, 49, and n. 76.

Life, wherever existing, held to be part of God, 324, 5. even stones animate, 324. feeling ascribed to vegetables, 41, 330. and so agriculture condemned, 330.

inconsistencies in their system, 41, 319, 320, 324, 330, 338, 339. blasphemies, 41, 323, 329, 334, 337, 338, 341. practical evils, 323, 328, 332, 339.

opposed to revealed truth and belief in One God on grounds *a priori*, 314. and superficial experience, 317. adopted avowedly so much of H. Scr. as it could adapt to its own views, 339, 340. pronounced the rest interpolated, 81, 344. as unworthy of God, 345. but disclaimed all proof of this, 81, 345. made man's own judgment the test of truth, 345. pretended thus to vindicate H. Scr. 343. charged the Church with Judaizing, 81, 343.

Its profane scoffing, 41, 83, 340, 343. deluded the unstable by criticising H. Scr. or Catholic Faith, 34, n. 36, 43, 81, 89, 90, 100, 146, 164, 342. perplexing questions, 36, n. 61. public disputations, 43, n. 343. keeping back its own positive statements till afterwards, 342. setting the weak against authority, 33, 340. promising grounds of reason for all which was to be believed, 34, n. 340. and certain truth, 34, 89, 91, 340, 341, 342. ended by requiring unreasoning assent to its own fables, 91, 340, 1. because the things of God pass human understanding, 341.

Manichees, many of them secretly existing in Rome, 79. subject to banishment, 67, n.

Marriage writings, 171.

Martyrs, Oratories in memory of them called Memoria, or Confessio, or Martyrium, 75, n. Temples not built to them, but only as memorials of them, nor Sacrifices, priestly offices, prayers, or rites, made to them, 75, n. 86, n. the holy Eucharist used to be celebrated annually on their birth-day, i. e. day of their Martyrdom, 87, n. Mathematicians or Astrologers, 47, 48, 113.

Matter without form, not altogether nothing, 250. but something betwixt formed and nothing, a formless almost nothing, 251. was made from nothing, all other things from it, 253 sq. anterior to what was made of it, by priority of original, not of time, 272 sq. different views of, in Persian religion, Bouddhism, Manichæism, 315. pe-

culiar character of Manichæism from blending the other two, 329, 336. difference from Platonism, 319.

Measure of time, the impression of things on the mind, 245.

Medea, 35.

Mediator between God and man must be God and man.—Christ the true Mediator, 221. false Mediators, who, 221.

Memory, 188. its great capacity, 190 sqq. and power—boundless manifoldness, 189, 196. Beasts and birds have memory, 197.

Merits, man's real merits are but God's gifts, 179, n.

Milan, Aug. professor of Rhetoric there, 82.

Mind, not comprehended of itself, 190. four perturbations of, 194. is obeyed of the body but not of itself, 148. Reason of this, 149.

Ministers of Christ, their lives should be a pattern to the Faithful, 297. maintenance due to them, 304.

Miracles wrought at the translation of the bodies of the Martyrs Protasius and Gervasius, 167. To ask for miracles merely to make trial of, is a tempting of God—Aug. tempted by the devil to desire some sign, 214.

Monasteries, 144, n. a large one at Milan, without the city wall, under the superintendence of S. Ambrose, 144, n.

MONNICA.

Wife to Patricius, mother of Augustine, 181. brought up modestly and soberly, 169, 171. not so much through the care of her mother, as of an old and discreet maid-servant—in a Christian house, a good member of the Church, 169. reclaimed from a love of wine, when a girl, through the taunt of a maid-servant, 170.

Being bestowed in marriage upon Patricius her only husband, 181. served him as her lord, and did her diligence to win him to Christ, whom she preached to him in her conversation, 171. Her conduct to her husband, 171. to her mother-in-law, 172. to parties at variance together—to the servants of God—to her parents and her family, 173, 171. Her advice to matrons who blamed the lives of their husbands, 171.

She brought up children (175) so often travelling in birth of them as she saw them swerving from God, 173. Her exceeding affection and concern for Aug. 77, 10. whom at a very tender age she places in the

rank of Catechumens, 10, 33, 84. but delays to have him baptized, wrongly, 10. In his sixteenth year extremely anxious and fearing for her son, warns him with great earnestness against fornication and adultery, still would not have him marry, 22. her own state at that time, 21. Gains her husband towards the end of his life, to the faith of Christ, 172. After his death, still supplies Aug. with means to complete his studies at Carthage, 32. who having in the mean time become a Manichee, she deeply laments that his spiritual death, and weeps and prays to God for him unceasingly, 42. during nine years, 43. abhorring his blasphemies, she refuses to live or eat with him, till forewarned of his conversion, by a vision, 42. and the reply of a Catholic Bishop whom she would have had argue with him, 44. Her life of devotion and charity—strictness in religious duties, 77, 86, 87. follows her son, who had deceived and left her, 75. to Milan, 85. in a storm assures the sailors of safety, herself assured by God in a vision, 85. finds him, through the ministry of S. Ambrose, estranged from Manichæism, though not as yet a Catholic, 85. She prays and weeps for him the more, in full confidence of his complete conversion, 86. Her ready obedience and reverential love to S. Ambrose, and his value for her, 86, 87. Her piety, zeal, and attachment to him in his persecution by the Arian Empress Justina, 167.

News of her son's conversion, she receives with great joy and thankfulness, blessing God for it, 154. retires with him to the Villa of Cassiciacum, 158. and after his baptism sets out with him to return to Africa, 169. They get as far as Ostia on the Tiber—their last conversation together, 173. All her hopes having been accomplished in her son's conversion, she declares that this life has no longer any delight to offer her. Five days afterwards she falls sick of a fever, 175. of which she expires after 9 days' illness in the 56th year of her age, and the 33d of Aug.'s, 176. Her last request that she might be remembered at the altar of the Lord, 175. Her funeral, 177, 178. Sacrifice of the Eucharist offered for her, previous to the interment of the corpse, 178. Her character, 169 sqq. Aug. prays for the final forgiveness of all her sins, 180. and desires the prayers of others, 181.

Morality of the Patriarchs and Jewish law asserted against Manichee objections, 36 sqq.
 Mortality of man, the witness of his sin, 1.
 Music. *see* Church Music.

N.

Names of the Candidates usually given in before Baptism, 165, n.
 Navigius brother of S. Augustine—present at the death and burial of Monnica, 175, n.
 Nebrius, born near Carthage, 99. a very dear friend of Aug.'s, 43, 159. of gentle and retiring disposition, 143. excellent moral character, 48. admirable talents, 113. endeavours without effect to convince Aug. of the vanity of Astrology, 48, 113. his unanswerable argument against the Manichees, 109. leaves his family estate and house and mother to live with Aug. at Milan in the search of truth and wisdom, 99. Character of his mind, 99, n. teaches under Verecundus a grammarian of Milan, 143. sometime in error on the doctrine of the Incarnation—at length becomes a Catholic.—Serves God in perfect chastity and continence amongst his people in Africa,—converts his whole house to Christianity—dies shortly after Aug.'s baptism, 159. Aug.'s Epistles to him, 160.
 Necessity, the result of unresisted custom, 141.

O.

Obedience to princes, a general compact of human society, 39.
 Oratory in memory of the Martyr Cyprian near the sea at Carthage, 75.
 Orestes and Pylades, 51.

P.

Pain proves a degree of soundness in that wherein it exists, 105, n.
 Paraclete, 34. grounds assigned for believing Manes to be, 315.
 Parts, their offensiveness consists in not harmonizing with their whole, 39.
 Patriarchs, not their words only prophetic but their actions also, 38, n. 41. defended against Manichean objections, 36 sqq. nn.
 Patricius, father of S. Augustine, a poor freeman of Thagaste in Africa, 21, 181. goes beyond his means in his son's education, 21. admitted a Catechumen when Aug. was about 16, 21. dies the year following, a baptized Christian, 172. His character, 171. Aug. prays for his soul's rest, and requests the prayers of others, 181.
 ST. PAUL, his name why changed from Saul, 140, n. His writings Aug.'s chief study, 129, 153.
 Paulus the Proconsul, by baptism made a provincial of the Great King, 140.
 Persian religion—comparative purity, 315. not practically pantheistic, 314. nor dualistic, 315.
 Perturbations of the mind, are four; desire, joy, fear, sorrow, 194.
 Petilian, his malice against Augustine, 35, n.
 Philosophy, an exhortation to the study of, in the Hortensius of Cicero, 32.
 Photinus, his heresy, 128, n.
 Platonism, its doctrines contrasted with those of Holy Scripture, 118—132, held the Divinity, but not the Humiliation, of the Logos, 118 sq. cannot teach the way of life, 132. Aug. reads the Books of the Platonists when extricating himself from Manichæism, 117. Their usefulness to him at that time, 128, 129.
 Pontitianus, an African Christian of great piety, 143. relates to Aug. the life of Antony the Monk, 143, 153. and the conversion of 2 courtiers, 144.
 Prætorian prices, 98, n.
 Praise, a dangerous and deceitful temptation, 216. accompanies a good life—not to be avoided by living ill, 217. to be cared for, not for one's own sake, but one's neighbour's, 218.
 Prayers for the dead in Christ at the altar, 178. Aug. prays for his father and mother, 180, 181.
 Preachers of God's word, their transitoriness figured by the clouds—permanency of God's word by the Heavens, 289. maintenance is due to them, 304. their joy therein not for themselves, but for the givers, 305.
 Pride, temptation of, 216. separates man from God, 117, 67, 124, n. Proud though learned search finds not God, 67.
 Priority, four modes of it, by eternity, time, choice, original, 272.
 Prodigal son, what is meant by his going into a far country, 16. joy in his return, 138.
 Psalms and Hymns, custom of singing them, first in the Eastern Churches—began at Milan during persecution of S. Ambrose—in Aug.'s time general

throughout the whole Christian world, 167, 210. S. Athanasius's judgment thereon, 210. S. Aug.'s, 210, 211. Sung anciently at the death, 177. and burial of the faithful, 177, n.

Explanation of Ps. iv. '*When I called.*' Force and excellence of the Psalms, 161, 164, 166, 177, n. their effects on S. Aug. 161.

'Psaltery of ten strings,' the Decalogue, 39, n.

Pylades and Orestes, 51.

Q.

Questions of three kinds, 191.

R.

Reason, Manichæism deluded, by promising to satisfy human reason, 34, n. 340. apologized for its own contradictions by the principle that the things of God must surpass it, 341.

Reasonable, an old epithet to most of the holy things—the same with '*spiritual*,' 304, n.

Regeneration through Baptism, 179, 137, 159, &c.

Rest is to be found in God alone, 1, 25, 57. in the Word, 55. not in the unstable creature, 57, 54. this a proof of the excellency of man's nature, 281.

Rhetoric, Aug. a professor of, 46. first at Thagaste, 48. then at Carthage, 53. next at Rome, 74, 81. last at Milan, 82. where, upon his conversion, he finally forsakes his profession, 160, 156.

Riches, 'a wealthy beggary,' 11.

Romanianus, a rich citizen of Thagaste, Alypius' kinsman, a familiar friend of Aug.'s from childhood, 104. whom he aided with means on his setting out to foreign study, and otherwise befriended and encouraged, 104, n. plunged into Manichæism with and by Aug. coming to Milan whilst Aug. was Rhetoric Professor there, he is chief abettor of a plan of retirement, 104. his talents benefits of his misfortunes, 104, n.

Rome, the nobility there given up to idol-worship, 136. Dishonesty of the Roman students, 81. Aug. goes thither to teach Rhetoric, 74. Many Manichees secretly residing there, 79. some Church customs there, different from those of Africa, 137, 178.

S.

Sacraments, their cause, man's estrangement from God, 295, n. 296. their efficacy; the one, life-giving, the other, life-sustaining, 296, n. God works in those who minister them, 296.

Sacraments initiatory, 306. Difference of the Sacraments of the new and old Dispensations, 292, n.

Sacrifice of the Eucharist used at Rome to be offered for the dead just previous to interment, 178.

Saints, those of the first ages justified by faith in the future passion of Christ, 222. they live mindful of us in Abraham's bosom, 159. Oratories in their memory, 86.

'Saints' of the Manichees, 45, 329, 331, 336, 7.

Sallust quoted, 24.

Salt used in the Western Churches on the admission of Catechumens, 10, n. Samson did not destroy himself unbidden, 41, n.

Scepticism, its unlovingness, 346.

Scripture, Holy, the venerable writing of the Spirit of God, 129. God Himself speaks therein, 275. its divine and universally acknowledged Authority, 91, 261, 345. is needed by man's weakness to discover truth, 91. its amazing depths, 257, 92, 33. and simplicity, ib. Benefits of these its characters, 92. all its contents to be received, because they stand there, not because they approve themselves to us, 345. testimony yielded to it by Apostolical succession, ib. its great excellence in comparison of profane learning, 270.

Different interpretations thereof may be true together, 264 sq. it means all the truth which may be seen in it, 274 sq. the highest meaning was in the mind of the writer, 275. rules for its safe interpretation, ib. n. Not to be subject to human understandings but they to it, 300. to study it, requires a humble as well as mature mind, 33. used to be read in the Churches, 77.

Sea, a type of the world, 290. of man's nature since the fall of Adam, 295.

Security may not be indulged in, in this life, seeing the whole of it is a trial, 200.

Senses of the body, messengers of knowledge to the soul, 187. Highest delights of sense not worthy of mention with the sweetness of the life to come, 173.

Sense, objects of, their use and gradual disuse, 65, n.

Severus, a butcher of Milan, cured of blindness by touching the remains of the Martyrs Gervasius and Pro-tasius, 167, n.

Shows and games, popularity of, 9.

Sight, sense chiefly used in attaining knowledge, 213.

Simplicianus, first, presbyter, afterwards, Bishop of the Church at Milan, 133, n. 135, n. baptized S. Ambrose, by whom he was loved as a father, 135. provokes Victorinus to a public profession of his faith, 136. Augustine consults him, 135. praise of, 133, n.

Sin, before baptism vulgarly held in-different—guilt of, after baptism greater and more perilous, 10. Mani-chæans held to be necessary, 322.

Sin, not a substance, 27, 122, 124. but a perversion of the will turned aside from God towards lower things, 124. a forsaking of the highest for a lower good, 24, 254, n. 18. a sacrifice to devils, 16. All sin imitates pervert-edly some excellence of God, 25, 26. three classes of sins, 38, 39, 205, and n. 217, 220.

The cause of sin is man's free will, not God, 105. who is the Disposer of it, not the Creator, 9. All sin pro-poses some end, 24.

How there arises a sort of necessity of sinning, 141. Law of sin, 142. Self-will and self-love its sources, 40.

Punishment of sin. Blindness of heart, 17, 254. Restlessness, 65, 254. Loss of the chief good, itself its own punishment, 11.

Sinners disturb not the beauty of God's universe, 66, nn. 124. nor the order of His government, 255. their sin injures not, nor can injure God, 66, n. 255.

Confession of sins before God, in-spires hope, 113.

Skins, coats of, (Gen. 3, 21.) figure mortality, 126, n. 288.

SON, THE. His coming forth to cre-ate the world, 130, n. in what sense He may be said to be "formed" or "produced," *ib.* how they used to be answered who ask, "is He a creature," *ib.* Prov. 8, 22. explained of Him, *ib.*

Sons, education of—common system how faulty, 12 *sqq.*

Soul, excellent nature of, 281. its life and death, 297. pride, lust, and curi-osity, the motions of a dead soul, *ib.* Manichæans held to be part of God,

60, 61, 63, 78, 109, 110, n. 320—3. believed in transmigration of, 332.

Sound prior to tune in original, 273.

SPIRIT, HOLY.

The Holy Spirit sees, knows, speaks in us what of these we do right, 308. why He alone, and not the Father and the Son, is said to be 'borne above the waters,' Gen. 1, 2. 282.

The gifts of the Holy Spirit typi-fied by the 'stars,' 292.

Spirits, blessed. *see* Angels.

Spirit, its struggle with the flesh in S. Aug. described, 151.

Subverters, 32, 81.

Sun, Manichæan errors relating to. *see* Manichees.

Symmachus, prefect of Rome, sends Aug. to fill the Rhetoric chair at Milan, 82.

Sympathy. Difference between false and real, 30. injury of former, 31.

T.

Talents, God's gift, and to be used in His service, 63. without piety do not profit but hinder, 63, 62.

Temporal things, love thereof, expelled only by the sweetness of things eter-nal, 156, n.

Temptation, man ignorant of his strength or weakness till proved, 185.

Terence, censured, 15. alluded to, 201.

Thagaste a town of Africa the birth-place of Aug. 21. He first teaches Rhetoric there, 48.

Theft against the law of nature,—how proved, 23.

Time and Eternity differing in kind cannot be compared, 233.

Time, nature of, discussed, 232—248. difficulty of explaining it, 234. what it is, understood practically, not really, 235. not the motion of the heavenly bodies, 241. nor of any other, 242. but the measure rather of such motion, 242. not proper to say there be three times, past, present, and future,—past and future existing only in the soul, 239. the present has no space, 236. Time the impression of things upon the mind—and mea-sured therein, 245. itself a creature, could not be before the Creation, 234. has no relation to Eternity, 233.

Tobias, 21.

Triers, 144.

TRINITY, mystery of, shadowed forth in Gen. 1, 1. 2. 279, 299. type there-of in man, 283.

Troubles and difficulties. God commands that they be endured, not loved, 204.

Truth, the common property of all, error, of individuals only, 268. All love truth in itself—how then does 'truth generate hatred?' 201. all truth is spoken by God's inspiration, 303. who is the sole Teacher thereof, 71, 303. to be found, must be sought with piety, 61, 67. Gold and silver taken by Israel from Egypt symbolical of truth, 120, n.

Twins, their differing fortunes conclusive against Astrology, 115.

U.

Unity, the condition and measure of all existence, 18, n. a source of beauty, 58.

V.

Vacation of the Vintage, 156, n.

Veils drawn over the entrances of the grammar schools—of what emblematic, 13, n.

Verecundus, a citizen and grammarian of Milan, very intimate with Aug. and his friends, 143. to whom, when resolved to leave the world, he gives up his country house of Cassiciacum—baptized in his last illness, and died whilst Aug. was at Rome, 158.

Victorinus, Professor of Rhetoric at Rome, well read in the liberal sciences and philosophy,—translated into Latin some Books of the Platonists—for his excellence in his profession had a statue erected to him in the Forum—an idolater till late in life, 135. becomes a Christian from studying the Scriptures—provoked by Simplician to an open profession of his faith, 136, 138. is admitted a

Catechumen, 137. and baptized: quits his profession on account of the law of Julian, 141. his theological writings obscure, as not having been trained therein, 135, n.

Vintage Vacation, 156, n.

Vindicianus, an aged physician, 47, 113. as proconsul crowns Aug. in a rhetorical contest, 47. ineffectually attempts to reclaim him from belief in Astrology, 48.

Virgil, 12, 13, 15.

Visions and answers granted to Monica, 42, 77, 85, 103. Some of them not recorded, 77.

Void, not the same with Nothing, 108.

W.

'*Waters above the firmament*,' (Gen. 1, 7.) explained of the Holy Angels, 289.

Weeping why sweet to the miserable, 51.

Wife, a prudent and Christian wife described, 171 sqq.

Will. Two apparently conflicting wills imply not two natures in man, 149. in such case no will at all, 149.

Wizards offered sacrifices to devils, 47. one offers assistance to Aug. in a theatrical contest, 46.

Woman, her subjection to the man, analogous to that of the will to the reason, 310, 300.

THE WORD, God with God. Itself spoken eternally, and all things by It, 230. is the 'Beginning,' (Gen. 1, 1. John 8, 25. Old Vers.) 231, n.

Z.

Zeruane Akerene, 314, 5.

Zoroaster. *see* Persian religion.

THE END.

DEDICATED (BY PERMISSION)
TO HIS GRACE THE LORD ARCHBISHOP OF CANTERBURY.

A
LIBRARY OF FATHERS
OF THE
HOLY CATHOLIC CHURCH,

ANTERIOR TO THE DIVISION OF THE EAST AND WEST.

TRANSLATED BY MEMBERS OF THE ENGLISH CHURCH,
WITH NOTICES OF THE RESPECTIVE FATHERS, AND BRIEF NOTES BY THE EDITORS,
WHERE REQUIRED, AND SUMMARIES OF CHAPTERS AND INDICES.

EDITED BY

THE REV. E. B. PUSEY, D.D.

Regius Professor of Hebrew, Canon of Christ Church, late Fellow of Oriel College.

THE REV. JOHN KEBLE, M.A.

Professor of Poetry, late Fellow of Oriel College.

THE REV. J. H. NEWMAN, B.D.

Fellow of Oriel College.

THE REV. C. MARRIOTT, M.A.

Fellow of Oriel College.

A PUBLICATION, answering to the above title, appeared to the Editors calculated to answer many and important ends, and to supply considerable wants, some peculiar to our own Church and times, others more general.

Their chief grounds for thinking it very desirable were such as the following:—

1. The great intrinsic value of many of the works of the Fathers, which are, at present, inaccessible, except to such as have large libraries, and are *familiar* with the languages in which they are written; and this the more, since a mere general acquaintance with the language will not enable a person to read with ease many of the Fathers. E. g. Knowledge of Latin alone will not suffice to read Tertullian: and in cases less strong, ecclesiastical language and peculiarity of style will often present considerable difficulties at first.

2. The desirableness of bringing together select works of different Fathers. Many who would wish to become acquainted with the Fathers, know not where to begin; and scarcely any have the means to procure any great number of their works. Editions of the *whole* works of a Father, (such as we for the most part have,) are obviously calculated for divines, not for private individuals: they furnish more of the works of each Father than most require, and their expense precludes the acquisition of others.

3. The increased demand for sacred reading. The Clergy of one period are obviously unequal to meet demands so rapid, and those of our day have additional hindrances, from the great increased amount of practical duties. Where so much is to be produced, there is of necessity great danger that

much will not be so mature as, on these subjects, is especially to be desired. Our occupations do not leave time for mature thought.

4. Every body of Christians has a peculiar character, which tends to make them look upon the system of faith, committed to us, on a particular side; and so, if they carry it on by themselves, they insensibly contract its limits and depth, and virtually lose a great deal of what they think that they hold. While the system of the Church, as expressed by her Creeds and Liturgy, remains the same, that of her members will gradually become contracted and shallow, unless continually enlarged and refreshed. In ancient times this tendency was remedied by the constant living intercourse between the several branches of the Catholic Church, by the circulation of the writings of the Fathers of the several Churches, and, in part, by the present method—translation. We virtually acknowledge the necessity of such accessions by our importations from Germany and America; but the circumstances of Germany render mere translation unadvisable, and most of the American Theology proceeds from bodies who have altered the doctrine of the Sacraments.

5. The peculiar advantages of the Fathers in resisting heretical errors, in that they had to combat the errors in their original form, before men's minds were familiarized with them, and so risked partaking of them; and also in that they lived nearer to the Apostles.

6. The great comfort of being able to produce, out of Christian antiquity, refutations of heresy, (such as the different shades of the Arian :) thereby avoiding the necessity of discussing, ourselves, profane errors, which, on so high mysteries, cannot be handled without pain, and rarely without injury to our own minds.

7. The advantage which some of the Fathers (e. g. St. Chrysostom) possessed as Commentators on the New Testament, from speaking its language.

8. The value of having an ocular testimony of the existence of Catholic verity, and Catholic agreement; that truth is not merely what a man *troweth*; that the Church once was one, and spake one language; and that the present unhappy divisions are not necessary and unavoidable.

9. The circumstance that the Anglican branch of the Church Catholic is founded upon Holy Scripture and the agreement of the Universal Church; and that therefore the knowledge of Christian antiquity is necessary in order to understand and maintain her doctrines, and especially her Creeds and her Liturgy.

10. The importance, at the present crisis, of exhibiting the real practical value of Catholic Antiquity, which is disparaged by Romanists in order to make way for the later Councils, and by others in behalf of modern and private interpretations of Holy Scripture. The character of Catholic antiquity, and of the scheme of salvation, as set forth therein, cannot be appreciated through the broken sentences of the Fathers, which men pick up out of controversial divinity.

11. The great danger in which Romanists are of lapsing into secret infidelity, not seeing how to escape from the palpable errors of their own Church, without falling into the opposite errors of Ultra-Protestants. It appeared an act of especial charity to point out to such of them as are dissatisfied with the state of their own Church, a body of ancient Catholic truth, free from the errors, alike of modern Rome and of Ultra-Protestantism.

12. Gratitude to ALMIGHTY GOD, who has raised up these great lights in the Church of Christ, and set them there for its benefit in all times.

EXTRACTS FROM THE PLAN OF THE WORK.

1. The subjects of the several treatises to be published shall mainly be, Doctrine, Practice, Exposition of Holy Scripture, Refutation of Heresy, or History.
2. The treatises shall be published entire, so as to form a whole.
6. Each volume shall consist either of a work or works of a single Father, or of those of several Fathers upon the same subject, or connected subjects, as in selections of Homilies.
8. The Editors hold themselves responsible for the selection of the several treatises to be translated, as also for the faithfulness of the translations.
11. The originals of the works translated shall be printed*. It would be well, therefore, if Subscribers would specify, if they wish for the originals, either with or without the translations.
12. It is understood that subscriptions continue, until it be intimated that they are discontinued, and that they extend, under ordinary circumstances, to the end of each year.
14. Not more than four volumes to appear in each year: the price to Subscribers *not to exceed* 9s. for a closely printed 8vo of 400 pages; to the public it will be raised one-fourth. When old Translations are revised, the price will be diminished.
15. *No volume can be subscribed for after it is published; but the Subscription List remains open for the future volumes.*

* The object of publishing the originals has been steadily kept in view, though delayed by difficulties, inseparable from the commencement of such an undertaking, as well as by sorrowful dispensations. Collations of foreign MSS. have now been in part obtained, in part are being made, for S. Chrysostom's Homilies on S. Paul, on the Statues, S. Cyril of Jerusalem, Macarius, Tertullian, S. Basil Hexaem. &c.

RIVINGTONS, LONDON: J. H. PARKER, OXFORD.

Works already published.

THANASIUS, S.	Select Treatises, Part 1. On the Nicene Definition, Councils of Ariminum and Seleucia, and the First Ora- tion against the Arians	} Rev. J. H. Newman, B.D. Fellow of Oriel.
AUGUSTINE, S.	Confessions, with the Latin original	
CYRIL, S. OF JERUSALEM	Catechetical Discourses	} Old Translation and Text, revised by E.B. Pusey, D.D.
CPRIAN, S.	Treatises,	} Rev. R. W. Church, B.A. Fellow of Oriel.
CRYSOSTOM, S.	Homilies on S. Matthew, Part I. On the Epistle to the Romans, 1 Corinthians, Galatians, and Ephesians,	} late Rev. C. Thornton, M.A. Christ Church.
	—1 and 2 Tim. Tit. Philem.	} Rev. Sir G. Prevost, M.A. Oriel.
	Homilies on the Statues	} Rev. J. B. Morris, M.A. Fellow of Exeter.
		} Rev. J. Medley, M.A. Wadham.
		} Rev. H. K. Cornish, M.A. late Fellow of Exeter.
		} Rev. W. J. Copeland, M.A. Fellow of Trinity.
		} Rev. J. Tweed, M.A. C.C.C. Camb.
		} Rev. E. Budge.
RTULLIAN.	Apologetic and Practical Treatises	} Rev. C. Dodgson, M.A. late Student of Ch. Ch.

In the Press.

THANASIUS, S.	Select Treatises, Part 2. Second, Third, and Fourth Orations against the Arians	} Rev. J. H. Newman, B.D. Fellow of Oriel.
CRYSOSTOM, S.	Historical Documents.	
	Homilies on St. Matthew	} Rev. M. Atkinson, M.A. Fellow of Lincoln.
	On the Epistle to the Philippians	} Rev. Sir G. Prevost, M.A. Oriel.
	—Colossians	} Rev. W. C. Cotton, M.A. Student of Ch. Ch.
	—Thessalonians	} Rev. J. A. Ashworth, M.A. Fellow of Brasen-nose.
		} Rev. J. Tweed, M.A. C.C.C. Camb.
GREGORY, S. THEOLO- GUS, OF NAZIANZUM }	Sermons	} Rev. R. F. Wilson, M.A. Oriel.

Preparing for Publication.

AMBROSE, S.	On the Psalms	Rev. R. Coffin, B.A. Student of Christ Church.
	On St. Luke	
	Doctrinal Treatises	
	Epistles	
ATHANASIUS, S.	Tracts on the Incarnation and Holy Spirit.	Rev. C. Daman, M.A. Fellow of Oriel.
AUGUSTINE, S.	Anti-Pelagian Tracts	Rev. F. Oakeley, M.A. Fellow of Balliol.
	Anti-Donatist Tracts	Rev. F. W. Faber, M.A. Fellow of University.
	Homilies on St. John's Gospel	Rev. C. A. Hewitley, M.A. Fellow of C. C. C.
	..... First	John G. Sheppard, B.A. Scholar of Wadham.
	..... Epistle	
	..... the Psalms	
	Practical Treatises	Rev. C. L. Cornish, M.A. Fellow of Exeter.
	Homilies on the New Testament	Rev. R. G. Macmullen, M.A. Fellow of C.C.C.
	Epistles	Rev. H. W. Wilberforce, M.A. Oriel.
	City of God	Old Translation revised.
BASIL, S. THE GREAT ..	Letters, Treatises, and Homilies	Rev. Is. Williams, M.A. Fellow of Trinity.
CHRYSOSTOM, S.	Homilies on St. John	Rev. G. T. Stupart, M.A. Fellow of Exeter.
	..... the Acts	
	..... 1 Corinthians	Rev. J. A. Ashworth, M.A. Fellow of Brasen-nose.
	..... the Hebrews	Rev. T. Keble, M.A. late Fellow of C. C. C.
	Select Homilies	Rev. C. B. Pearson, M.A. Oriel.
	On the Priesthood	The late R. p. Jebb, finished by Rev. J. Jebb, M.A.
	Epistles	Rev. E. Churton, M.A. Christ Church.
CLEMENT, S. OF ALEX-ANDRIA	Pædagogus,	
CYPRIAN, S.	Epistles	Rev. H. Carey, M.A. Worcester College.
CYRIL, S. OF ALEXANDRIA	Against Nestorius	Rev. J. H. Newman, B.D.
EPHRAËM SYRUS, S.	Homilies	Rev. J. B. Morris, M.A. Fellow of Exeter.
EUSEBIUS	Ecclesiastical History	Rev. E. A. Dayman, M.A. late Fellow of Exeter.
GREGORY, S. OF NYSSA ..	Sermons and Commentaries	Rev. C. Seager, M.A. late Scholar of Worcester.
GREGORY, S. THE GREAT	{ Pastorale	
	{ Magna Moralia	
HILARY, S.	On the Trinity	Rev. A. Short, M.A. late Student of Christ Church.
	..... Psalms	G. G. Hayter, B.A. Scholar of Oriel.
	On St. Matthew	
IRENÆUS, S.	Against Heresy	Rev. J. Keble, M.A.
JEROME, S.	Epistles	Rev. J. Mozley, M.A. Fellow of Magdalen.
JUSTIN, M.	Works	Ven. Archdeacon Manning, M.A. late Fellow of M.
LEO, S. THE GREAT	Sermons and Epistles	Rev. J. H. Newman, B.D.
MACARIUS, S.	Works	{ Old Translation revised by Rev. C. Marriott, M. Fellow of Oriel.
OPTATUS, S.	On the Donatist Schism	Rev. F. W. Faber, M.A. Fellow of University.
ORIGEN	Against Celsus	Rev. T. Mozley, M.A. late Fellow of Oriel.
TERTULLIAN	Works	Rev. C. Dodgson, M.A. late Student of Ch. Ch.
THEODORET, &c.	Ecclesiastical History	Rev. C. Marriott, M.A. Fellow of Oriel.
	Compendium of Heresies	Rev. R. Scott, M.A. Fellow of Balliol.
	and Dialogues	
MISCELLANIES ..	St. Clement of Alex. "Quis dives salvetur?" Ep. ad Diognetum; Tracts of Hippolytus.	
	S. Basil and S. Ambrose, Hexæmeron, S. Greg. Nyss. de Hom. Opificio. Nemesius and Meletius de Nat. Hom. Theodoret de Providentia. Lactantius de Opif. Dei.	Rev. E. Marshall, M.A. late Fellow of C.C.C. W. A. Greenhill, M.D. Trin. Coll.

* * * This list was never meant to be final, and it has been, from time to time, enlarged. It might then save waste of labour, if persons contemplating the translation of works, not set down, would enquire of the Editors, whether they are included in the plan.

SUBSCRIBERS.

Those marked with an * are subscribers to both the Texts and the Translations.

Those marked † to the Texts only.

Those not marked, to the Translations only.

*His Grace The Lord Archbishop of Canterbury.

His Grace The Lord Archbishop of York.

Right Hon. and Right Rev. The Lord Bishop of London.

Right Rev. The Lord Bishop of Lincoln.

Right Rev. The Lord Bishop of Bangor.

Hon. and Right Rev. The Lord Bishop of Oxford.

*Right Rev. The Lord Bishop of Rochester.

Right Rev. The Lord Bishop of Gloucester and Bristol.

Right Rev. The Lord Bishop of Exeter.

Right Rev. The Lord Bishop of Worcester, *dec.*

*Right Rev. The Lord Bishop of Chichester, *dec.*

Right Rev. The Lord Bishop of Worcester.

*Right Rev. The Lord Bishop of Sodor and Man.

Right Rev. The Lord Bishop of Ripon.

Right Rev. The Lord Bishop of Barbados.

*Right Rev. The Lord Bishop of Aberdeen.

Right Rev. The Lord Bishop of Ross and Argyll.

Right Rev. The Lord Bishop of North Carolina, 2 *copies.*

*Right Rev. The Lord Bishop of New Jersey.

Right Rev. The Lord Bishop of Ohio.

Right Rev. Bishop Luscombe, Paris.

Abbiss, Rev. J.

*Aberdeen Diocesan Library

A. B. for the Theological College,
Illinois, N. A.

Abraham, Rev. C. J. Eton Coll.

†Ackland, T. S. Esq. St. John's Coll.
Camb.

Acklom, J. Esq. Downing Coll. Camb.

Acland, I. Esq. Killerton

*Acland, T. D. Esq. M. P.

Acland, Henry, Esq. All Souls Coll.

Acland, P. Leopold, Esq. Ch. Ch.

Acland, Arth. H. Dyke, Esq. Dorchester

Adams, Rev. H. G.

Adams, Rev. D. one of the Vicars of
Bampton

- *Adams, John, jun. Esq.
 Adams, Rev. W. Merton Coll.
 Adcock, Rev. Halford H. Humberstone,
 Leicester
 Addison, Rev. Berkeley, Curate of
 St. Barnabas, Kensington, London
 Addison, W. F. Esq. Wadham
 Agnew, Rev. J. R. Wooten, near Wood-
 stock
 Agnew, Mrs. Western Pavilion, Brighton
 Aitken, Rev. R. Walcot Terrace,
 Kensington Road
 *Ainger, W. D.D. St. Bees, near
 Whitehaven
 Aitchison, Rev. D. Glasgow
 Alexander, Rev. John, Edinburgh
 Alger, Owen T. Esq.
 Allen, A. Esq. Clifton
 Allen, Rev. Jas. Castle Martin, Pem-
 brokeshire
 Allen, Rev. John, King's Coll. London
 Allen, Rev. Joseph, Athy, Ireland
 Allen, Rev. P. Westbourn, Sussex
 Allen, R. B. Esq. Walthamstow
 *Allies, Rev. T. W. Wadham Coll.
 Allom, Mr. Bookseller, York
 *All Soul's College Library, Oxford
 Ambler, A. Esq. Bristol
 Ambrey, Mr. C. Bookseller, Manchester
 Amphlett, Rev. M.
 Anderson, G. W. Esq. Bombay
 *Anderdon, John L. Esq.
 *Anderdon, W. H. Esq. University Coll.
 Anderson, Rev. D. Liverpool
 Anderson, George, Esq. Inverness
 Anderson, Rev. John, Merton Coll.
 Anderson, Rev. Philip, Gateshead
 Anderson, Rev. Robert, Brighton
 Anderson, Rev. Sir C. Bart. Lea
 Andrew, Rev. John, St. John's Coll.
 Andrewes, Rev. W. Sudbury
 Andrews, Mr. Geo. Bookseller, Durham
 Andrews, Mr. W. Bookseller, Bristol
 Anstey, Rev. George, Acomb Hall
 *Anstice, Mrs. Joseph
 Anthon, Rev. Henry, D.D. New York
 Antrobus, Rev. John
 *Appleton and Co. New York
 Archer, C. Esq. Ball. Coll.
 Armstrong, Rev. J. Dinder, Somerset
 Armstrong, Rev. C. E. Hemsworth,
 Yorkshire
 Armstrong, Rev. J. Wallsend
 *Arnold, Rev. T. K. Lyndon, Rutland
 Ashby-de-la-Zouch Theological Library
 Ashington, Miss, Little Saxham
 Ashworth, F. H. Esq.
 Ashworth, Rev. J. H. East Woodhay,
 Hants
 *Ashworth, Rev. J. A. Bras. Coll.
 †Atkinson, Rev. M. Lincoln Coll.
 Attwood, Rev. E. W. Jesus Coll.
 Aubin, Rev. Philip, Jersey
 *Audland, Rev. W. F. Queen's Coll.
 Austen, Ven. Archdeacon, Demerara
 Austin, Rev. J. T. Aldworth, Berks
 *Awdry, Rev. C. Worthen, Shropshire
 *Bacon, R. W. Esq. King's Coll. Camb.
 Badeley, E. Esq. Temple
 *Bagge, Rev. James, Lincoln
 Bagot, G. T. Esq. Exeter Coll.
 Baillie, Rev. Evan, Trinity Coll.
 Bailey, Rev. Wm.
 Baker, C. F. Esq. Exeter Coll.
 Baldwin, Rev. C. F. St. John's Coll.
 Ballas, Rev. J.
 Bampton, A. H. Esq. Plymouth
 †Bandinel, Rev. Bulkeley, D.D. Bodleian
 Librarian
 Bange, Mr. Chas.
 Barber, Rev. W. Wigston
 †Baring, Rev. C. Ch. Ch.
 Barker, Rev. J. C. Grenada
 Barker, Rev. H. Raymond, Mert. Coll.
 Barker, Rev. C. Raymond
 *Barker, Rev. F. Raymond, Oriel Coll.
 Barlow, Rev. T.
 Barnes, Rev. J. W. Trinity Coll. Camb.
 Barnes, Venerable Archdeacon, Sowton,
 Exeter
 Barnstaple Clerical Book Club
 Barrett, Rev. W. Stratford-on-Avon.
 *Barrow, Rev. John, Queen's Coll.
 Barter, Rev. W. B. Burghclere, Hants
 Bartholomew, Alfred, Esq.
 Bartholomew, Rev. Canon, Exeter

- Bartholomew, Rev. C. C. Lympstone,
 Devon
 Barton, Rev. J. H. Wicken, Northampton
 Batcheller, Mr. Bookseller, Dover
 Bates, Rev. W. Christ's Coll. Camb.
 Bath Clerical Society
 Bathurst, L. C. Esq. Wells Theological
 Coll.
 Bathurst, Rev. S. Merton
 Baxter, Rev. Arthur, Croydon
 Bayford, John, Esq.
 Bayldon, Rev. J.
 Bayley, W. R. Esq. Bath
 Bayliff, Rev. T. L. King's Walden, Herts.
 *Bayly, Rev. W. H. R. Stapleton, near
 Bristol
 Bayne, Rev. Thos. Vere, Warrington
 Baynes, Mr. A. C. Bookseller, Liverpool
 *Beadon, Rev. H. W. Latton, near
 Cricklade
 Beadon, Rev. Rich. à Court, Cheddar,
 Somerset
 *Beaufort, Rev. D. A.
 Beaven, James J. Esq.
 Beckwith, H. W. Esq. Univ. Coll.
 Beckwith, Rev. S. B. Tilehurst, Sussex
 Bedford, Rev. H.
 Begbie, — Esq. Pemb. Coll. Camb.
 Beitch, Rev. W. D.
 Bell, Rev. Henry, Ruddington
 Bell, Rev. John, Oulton
 Bell, W. W. Esq. Civil Service, Bombay
 Bellairs, Rev. W. Bedworth
 Bellairs, Rev. H. W. Buckley, Flintshire
 *Bellamy, Rev. J. W. Merchant Taylors'
 School
 Bellasis, Edward, Esq.
 Belli, Rev. C. A. Southweald, Essex
 *Bellingham, Rev. J. G. Farmington,
 Gloucestershire
 Bennett, Rev. E. Leigh, Lechlade, Glou-
 cestershire
 Bennett, Rev. W. B. Sandnell
 Bentley, Rev. T. M. A. Manchester
 Berkeley, Rev. G. C. South Minster, Essex
 Bernard, T. D. Esq. Exeter College
 Berry, Rev. P. Cork
 Bethune, Rev. G.
 Bevan, R. Esq. Rougham
 Beveridge, Mr. Thos. Gordon, Aberdeen
 Bickersteth, Rev. E. Watton, Herts
 Biggor, D. Esq.
 Birch, Rev. E. Weston
 Birchinall, J. Esq. Park Lane, Mac-
 clesfield
 Bird, Rev. G. Great Wigborough, Essex
 Biron, Rev. Edwin, Hythe, Kent
 Birtwhistle, Mr. W. Halifax
 *Bishops' College, Calcutta
 Blackburn, Rev. P. Steeple Langford,
 Heytesbury
 Blackburn, Rev. J. Royston
 Blackwell, Rev. Wm. Morden, Surrey
 Blackwood and Sons, Edinburgh
 Blakiston, Rev. R. Chichester
 Blandy, Rev. Francis J. Netheravon,
 Amesbury, Wilts
 *Blew, Rev. W. J. Milton, nr. Gravesend
 *Bliss, Rev. James, Bradford
 Bliss, Rev. W. Bath
 Blower, — Esq. Wolverhampton
 Bloxam, Rev. J. R. Magd. Coll.
 Blunt, Rev. W.
 Boissier, Rev. P. E. Malvern Wells
 Boissier, Rev. G. R. Penshurst
 Bolster, Mr. L. H. Bookseller, Cork
 Bolton, Lord
 Bond, Rev. N. Holme House, Dorset
 *Bonney, Rev. Thos. Rugeley
 Bonney, Ven. Archdeacon, King's Cliff,
 Oundle
 Boodle, Rev. R. G. Compton Dando,
 near Bath
 †Borrodaile, Rev. A. Ch. Ch.
 Bosanquet, Rev. E. (Chrysostom)
 *Bosanquet, Rev. R. W.
 Bosanquet, James, Esq.
 Bosanquet, S. Esq. East Woodhay,
 Newbury
 Bosanquet, W. H. Esq.
 Bosanquet, S. Esq. Montagu Place
 Boteler, Mr. Northampton
 Bourke, Rev. S. G.
 Bourne, Geo. Esq. Bath
 *Bowden, J. W. Esq.
 Bowdler, Rev. T. Sydenham
 Bowles, Rev. H. A. St. John's Coll.
 Bowles, Rev. F. A. Graffham, Sussex
 †Bowstead, Rev. J. Greetham, near
 Horncastle

- *Bowyer, Rev. W. A.
 Boyle, Rev. John, Brighouse, Yorkshire
 Bradford, Rev. C. Vicar of Arlington, Sussex
 Bradley, Rev. C. R. Ash, near Canterbury
 Bradshaw, J. Esq. Nottingham
 Bray, late Rev. Dr. Associates of, *5 copies*
 Bray, Rev. E. A.
 Brereton, Chas. Esq. New Coll.
 Breton, Rev. John, New Coll.
 Brett, Mr. Stoke Newington
 *Brewer, Rev. J. S. Queen's Coll.
 Brewin, Rev. Geo. York
 *Brewster, Rev. W. Hawarden, near Chester
 Brickwood, W. Esq. St. Mary Hall
 *Bridges, Rev. B. C. Oriel Coll.
 Bridges, Rev. Brook Edw. Mert. Coll.
 †Bridges, Rev. A. H. Beddington House, near Croydon
 Bridges, Rev. C. Old Newton, Stowmarket
 Brightwell, Mr. Barnstaple
 *Brine, Rev. James G. St. John's Coll.
 Bristol Literary Society
 Broadbent, Rev. C. F. Worfield, Shropshire
 Brockman, Rev. J. St. Clement's, Sandwich, Kent
 Brogden, Rev. James
 Brook, Rev. W. Bentley Rectory, Ipswich, Suffolk
 *Brooking, Rev. T. R. Avening, Minchinhampton
 Brooke, Rev. W.
 Brooksbank, Rev. C. Ch. Ch.
 Broughton, H. V. Esq. St. Peter's Coll. Cambridge
 Broughton, Rev. B. S. Washington, Durham
 Broughton, Mr. Thos. K. Boston
 †Browell, Rev. W. R. Pembroke Coll.
 *Brown, E. G. Esq. St. David's Coll. Lampeter
 Brown, Messrs. Booksellers, Leicester
 Brown, Rev. E. Leeds
 †Brown, Rev. Henry, Chichester
 Brown, Rev. Henry
 Brown, Rev. W. L. Ch. Ch.
 *Browne, Rev. R. W. King's Coll. London
 Brown, Rev. J. L. Ashwellthorpe, Wymondham, Norfolk
 Browne, Rev. E. H. Emmanuel Coll. Camb.
 Browne, Rev. T. C. Magdalen Hall
 Browne, Rev. W. R. Harlington, Hounslow
 Browne, Rev. J. Bishopthorpe, near York
 Browne, Rev. T. M. Vicar of Standish
 Bruce, Lewis, Esq. Balliol Coll.
 Bruce, Rev. W. Duffryn, near Cardiff
 Brymer, Ven. Archdeacon, Pulteney Street, Bath
 *Buchanan, Mrs. Dursley, Gloucestershire
 Buck, — Esq. Jersey
 *Buckerfield, Rev. F. H. Little Bedwin
 Buckle, W. H. Esq. Bridgewater
 Buckley, Mr.
 *Buckley, Rev. Joseph, Badminton, Gloucestershire
 *Buckley, W. E. Esq. Brasenose Coll.
 Buckley, W. H. G. Esq. Bradford, Yorkshire
 Bukett, T. Esq. Malton
 Bull, Rev. John, D.D. Canon of Ch. Ch.
 *Buller, Rev. A. Mary Tavy, Tavistock
 Buller, John Edw. Esq.
 Bulley, Rev. F. Magdalen Coll.
 Bullock, W. Esq. Kilburn
 Bunting, Rev. E. S.
 Bunyon, Robert J. Esq.
 Burlton, Rev. J. F.
 Burnaby, Rev. Robt. Leicester
 Burney, Rev. C. Magdalen
 Burns, Mr. I.
 *Burrows, Rev. H. N. Yarmouth, Norfolk
 *Burrows, H. W. Esq. St. John's Coll.
 Burton, T. Esq. St. Peter's Coll. Cambridge
 *Bute, The Marquis of
 Butler, Rev. D. Clergy Orphan School, St. John's Wood
 Butler, Rev. I. Inkpen, Newbury
 Butler, Rev. Jas. York
 Butler, Rev. T. Midhurst

Buttmer, Rev. Mr. Aldham
 Butler, Rev. W. J. Dogmersfield,
 Hants
 *Butterfield, Rev. John, Bradford, York-
 shire
 Butterworth, Rev. J. H. Exeter Coll.

Caistor, Wm. Y. Esq.
 *Caldwell, Captain
 Caldwell, Rev. R. Madras
 Cambridge Union Society
 Campbell, Rev. H.
 Campbell, Rev. S. C. St. Nicholl's, near
 Cardiff
 Campion, Rev. Hesketh, Albourne
 *Campion, Rev. Heathcote, Danny
 Canham, A. J. Esq. Tenterden
 Canterbury Clerical Book Society
 Capes, Rev. J. M. Shipton le Moyne
 Capper, Rev. D. Huntley, Gloucestershire
 Capper, Rev. George, Wherstead
 *Capper, S. J. Esq. Leyton
 Carden, Rev. Lionel, English Bicknor,
 near Coleford, Gloucestershire
 Carey, E. L. Esq. Philadelphia
 Carey, Rev. C.
 *Carey, Rev. H. Oriel Coll.
 Carlyon, Rev. E.
 Carlyon, Rev. J. St. Merin, Cornwall
 Carlyon, Rev. Philip, Colchester
 Carrighan, Rev. G.
 Carter, Rev. W. Eton College
 Carter, Rev. John, St. John's Coll.
 Carter, Rev. Mr. Bristol
 *Carter, Rev. T. T. Piddlehinton,
 Dorset
 Carthew, Rev. J. Treneglos, Launceston
 Cartwright, Rev. J. B.
 Carwardine, Rev. C. W. Tolleshunt
 Knights, Essex
 †Cary, Isaac Preston, Esq.
 Case, Rev. James, Liverpool
 Caswall, Rev. E. Stratford Sub. Castle,
 near Salisbury
 Cator, Mr. Launceston
 Cator, Rev. John, Wakefield

Caulfield, Rev. W. Pallas, Kerry
 Cavendish, Hon. and Rev. A.
 *Cavendish, Hon. Richard
 *Chaffers, Rev. T. Brasen-nose Coll.
 Chambers, J. D. Esq.
 Chambers, O. L. Esq. Univ. Coll.
 Champernowne, H. Esq. Trinity Coll.
 Champernowne, Rev. R. Ch. Ch.
 Chandler, Rev. J. Witley
 Chanter, Rev. Mr. Ilfracombe
 Chapman, C. Esq. Trinity Coll.
 Chapman, Rev. J. M. Balliol Coll.
 Charlton, T. Esq. Chilwell, Nottingham
 *Chase, D. P. Esq. Oriel Coll.
 *Chase, Rev. T. H. Queen's Coll.
 Cheetham Library, Manchester
 *Chepmell, Rev. H. L. M. Pemb. Coll.
 *Chessyre, Rev. W. J. Worcester
 Chester, Rev. Anthony, Chichley Hall,
 Newport
 Cheyne, Rev. P. Aberdeen
 Chichester, Dean and Chapter of
 Chichester, Very Rev. the Dean of
 Childers, Mrs. Walbroke
 Christie, A. J. Esq. Fellow of Oriel Coll.
 Christie, Rev. F. Badgeworth, near
 Cheltenham
 *Christ's College Library, Cambridge
 *Church, Rev. R. W. Oriel Coll.
 Church, W. Esq. Univ. Coll. Durham
 *Churton, Rev. Edw. Crayke, near
 Easingwold
 Cirdeaux, Rev. J. Whiston
 Clarke, S. Esq. Turnham Green
 Clarke, Rev. E. W. Great Yeldham, Essex
 Clarke, Rev. H. Danvers, Exeter Coll.
 Clarke, Rev. Henry, Incumbent of
 Gisborough, Yorkshire
 Clarke, Rev. S. Beddington, near Croy-
 don, Surrey
 Clarke, S. Esq. St. John's Coll.
 Clark, B. S. Esq.
 Clark, Fred. Esq.
 Clark, G. N. Esq. Newcastle-on-Tyne
 Clark, Mr. Wm. Manchester
 Clark, Rev. J. W.
 Clark, Rev. John, Leeds
 Clark, Rev. J. Dixon, Belford, Newcastle
 Clayton, Rev. J. H. Bath
 Clayton, — Esq. Twickenham

- Clayton, Mr. Chas. Manchester
 Claxson, Rev. B. S. D.D. Gloucester
 *Cleaver, Rev. J. F. Great Coxwell,
 Berks
 Clement, Rev. B.P. Canon of Winchester
 *Clements, Jacob, Esq. Oriel Coll.
 *Cleobury, Rev. C. Steeple Aston, Oxon.
 Clerke, Ven. C. C. Archdeacon of
 Oxford
 *Clerke, Rev. Wm. Melton Mowbray
 Clifton, Mrs. Kensington
 *Clissold, Rev. A. Stoke Newington
 *Clutterbuck, Rev. H. Exeter Coll.
 Cockin, M. Esq. Rangeworthy, Iron Acton
 Cocks, Hon. and Rev. J. S. Worcester
 †Cocks, Rev. Charles
 †Codd, Rev. E. T. Minchin-Hampton,
 Stroud
 Codd, Rev. E. T. St. John's Coll.
 Cambridge
 *Codrington College Library, Barbados
 Coffin, Rev. R. A. Ch. Ch.
 Coit, Rev. T. D. President of the
 Transylvanian University, U. S.
 Cole, Geo. Edw. Esq.
 Cole, Rev. C. Peterhead
 *Coleridge, Hon. Mr. Justice
 Coleridge, Rev. E. Eton Coll.
 Coleridge, F. G. Esq. Ottery St. Mary
 †Coleridge, Rev. Derwent, Chelsea
 *Coles, Rev. G. Croydon
 Coles, W. Esq. Wells
 †College of Doctors of Law, Doctors'
 Commons
 Collett, W. L. Esq. Queen's Coll.
 Colley, Rev. James, Shrewsbury
 Collings, Mr. E. Bookseller, Bath
 †Collins, C. M. Esq. Exeter Coll.
 Collinson, Mr. R. Mansfield
 *Collis, Rev. J. D. Worcester Coll.
 Collison, Rev. F. W. St. John's, Camb.
 *Collyns, Rev. Chas. Henry, Ch. Ch.
 Coltman, Rev. George, Stickney,
 Lincolnshire
 †Colson, C. Esq. Cambridge
 Colville, Rev. Frederick L. Leamington
 Colville, James W. Esq.
 Combe and Crossley, Leicester
 Combs, John, Esq.
 Compigne, D. Esq. Gosport
 Compton, Rev. B. Unsworth, near Bury,
 Lancashire
 Connell, Rev. A. O. Dublin
 Constable, Esq. Jesus College, Cambridge
 Cooper, Rev. E. P. Vicarage, Burford,
 Oxon. (Tr. of S. Chrys.)
 Cooper, Rev. G. M. Wilmington, Lewes
 Cooper, Rev. R. Howe, Norfolk
 Copeland, Rev. W. J. Trinity Coll.
 Coplestone, Rev. R. E. Barnes, Surrey
 †Copleston, Rev. W. J. Oriel College,
 (Chrysostom)
 Corbett, Ven. S. Archdeacon of York,
 Wortley, Sheffield
 *Cornish, Rev. Dr. King's School, Ottery
 St. Mary
 Cornish, Rev. Hubert K. Bakewell,
 Derbyshire
 Cornish, Rev. C. L. Exeter Coll.
 *Cornthwaite, Rev. T. Hornsey
 Cory, Isaac Preston, Esq.
 Cosens, Rev. Robert, Dorchester
 Cosserat, Rev. G. P. Graham, Exeter
 Coll.
 Cotes, Rev. Peter, Litchfield, Hants
 *Cotton, Rev. W. C. Ch. Ch.
 Cotton, William, Esq. Bank of England
 Courtenay, Lord, Powderham Castle
 *Courtenay, Rev. Francis, Exeter Coll.
 Courtney, W. P. Esq. Exeter Coll.
 Cowie, Mr. St. John's Coll. Cambridge
 *Cox, Rev. W. H. St. Mary Hall
 *Cox, Rev. J. Walgrave
 Coxson, Rev. Mr. Davenham, Cheshire
 Coxwell, G. S. Esq. Newcastle-on-Tyne
 Cragg, Rev. Richard, Wymondham
 *Crawford, J. R. Esq. Lincoln Coll.
 Crawley, C. Esq. Fitzroy Farm, Highgate
 Crewe, Lord, Trustees of,
 *Crichlow, Rev. H. M. Poundstock,
 Cornwall
 Crichton, Rev. M.
 Cripps, Rev. J. M. Novington, nr. Lewes
 Croft, Archdeacon, Saltwood, Hythe
 Crofton, Morgan, jun. Esq. Boyle,
 Ireland
 Crompton, Rev. Benj. Unsworth, near
 Bury, Lancashire
 Crompton, Rev. J. L. Trin. Coll.
 Camb.

Cross, Mr. John, Bookseller, Leeds
 Crosse, T. F. Esq. Exeter Coll.
 †Cureton, Rev. W. British Museum
 Currer, Miss, Eshton Hall, Yorkshire
 *Currey, Mr. St. John's Coll. Cambridge
 Currie, Rev. Horace G. Milford
 *Currie, Rev. James
 Curties, Rev. T. C. Frenchay, near Bristol
 Curry, Mr. W. Bookseller, Dublin

Dale, Rev. H. Bristol
 Dalgairns, J. D. Esq. Exeter Coll.
 *Dalton, Rev. W. Lloyd House, Wolverhampton
 Dalton, Rev. W. Inworth
 *Dalton, Rev. C. B. Wadham Coll.
 Dalton, Mr.
 Daly, Rev. William
 *Daman, Rev. Charles, Oriel Coll.
 Danby, T. B. Esq. Kendal
 *Dansey, Rev. Wm. Donhead St. Andrew, Wilts
 *Darby, Rev. Christopher, Knocktopher
 Darnell, Rev. W. Stanhope, Durham
 *Darling, Mr. James, 22, Little Queen Street, London
 Darling, Rev. Thomas St. John's Coll. Cambridge
 Darwall, Rev. L. Criggion, near Shrewsbury
 *Dasent, G. W. Esq. Magdalen Hall
 Davies, Mr. John, Bookseller, Shrewsbury
 Davies, Rev. E. Leominster
 Davies, Rev. J. Abbenhall, Gloucestershire
 Davies, Rev. W. L. Elizabeth College, Guernsey
 Davison, Mrs. College Green, Worcester
 *Dawson, C. Esq. Baymont Lodge, Torquay, Devon
 Dawson, Rev. G. Exeter Coll.
 *Dawson, J. Esq. Exeter Coll.
 Dawson, Rev. I. Massey, Abinger Rectory, near Dorking
 Dawson, Rev. W. A. Christ's Coll. Cambridge

Day, Rev. John D. Stone, Dartford
 Dayman, Rev. E. A. Exeter Coll.
 †Dayman, A. J. Esq. Exeter Coll.
 *Deacon, Rev. G. E. C. C. C.
 Dealtry, Rev. Dr. Clapham
 *Dean, Rev. W. S. Abdon
 Dene, Rev. Arthur, Exeter
 Deane, Rev. H. Gillingham, nr. Shaftesbury
 Debrisay, Rev. J. T.
 Deedes, Rev. Gordon
 Delafosse, Mrs. Addiscombe
 Demain, Rev. Henry, Hertford
 Demainbray, Rev. F. Barcheston, near Shipton-on-Stour
 Demerara Clerical Library
 Denny, Rev. A. Mauritius
 Denton, Rev. Henry, Dunton Bassett, Leicester
 De Tessier, Rev. A. P. C. C. C.
 *De Tessier, G. Esq. C. C. C.
 De Vere, Aubrey, Esq.
 Dew, Lieutenant
 Dewhirst, Mr. Bookseller, Huddersfield
 Dewhurst, Rev. John
 *Dickinson, F. H. Esq.
 Dickinson, Harvey, Esq. Nutfield, Surrey
 *Dickinson, T. H. Esq.
 †Disney, Rev. J. Charlemont, Armagh
 *Dimsdale, Charles, Esq. Essendon Place, Herts.
 Dingwall, Charles, Esq.
 Dixon, Rev. I. I. Abram, Manchester
 Dixon, Rev. James, Sheffield
 Dixon, Rev. Robert, King Wm. Coll. Isle of Man
 *Dobson, — Esq. Liverpool
 Dodd, Rev. W. Newcastle-on-Tyne
 *Dodgson, Rev. C. Croft, Yorkshire
 Dodson, Rev. Jas. Lichfield
 *Dodsworth, Rev. William
 †Donkin, W. F. Esq. Univ. Coll.
 Donne, Rev. Jas. Bedford
 Dornford, Rev. J. Plymtree, Devon
 Douglas, Edward, Esq. Ch. Ch.
 Douglas, Rev. H. Whickham, Durham
 *Dowding, Rev. B. C. Devizes
 Downes, Rev. J.
 Drummond, Henry, Esq. Albury Park, Guildford

- Drummond, Rev. Arthur, Charlton
 Drummond, Rev. Spencer R. Brighton
 Drummond, Rev. R. Feering
 Drummond, Colonel, Bath
 Drury, Rev. H. J. Worcester Coll.
 Dry, Rev. Thos. Forest, Walthamstead
 Duffield, Rev. R. Frating, near Colchester
 *Dugard, Rev. Geo. Manchester
 †Dukes, R. M. Esq. Lincoln Coll.
 Dundas, Wm. Pitt, Esq. Edinburgh
 †Dunn, John, Esq. Advocate, Aberdeen
 Dunn, Rev. John
 Dunnington, Rev. Joseph, Thicket Hall
 Dunraven, Earl of,
 *Dunster, Rev. Mr. Tottenham
 Durnford, Rev. Francis, Eton College
 Dyer, Rev. J. H. Waltham, Essex
 *Dyke, Rev. Henry, Cottisford, Oxon.
 *Dyke, Rev. W. Fellow of Jesus Coll. Cradley, Herefordshire
 Dymock, Rev. J. Rector of Roughton
 *Dymock, Rev. W. G. Hatch Beauchamp, Ilminster
 Dyne, Rev. J. B. Highgate
 *Dyson, Rev. C. Dogmersfield
 Dyson, Rev. F. Tidworth

 East, E. Esq. Magdalen Hall
 Eaton and Sons, Booksellers, Worcester
 Eaton, W. Esq. Weston, Whitwell, York
 Eden, Rev. R. Rochford, Leigh, Essex
 Edge, Rev. W. J. Waldringfield, Woodbridge
 Edgell, Rev. E. East Hill, Frome
 Edinburgh, University of
 Edmonstone, Sir Archibald, Bart.
 Edmonstone, Rev. C. St. Mary's Marlborough, Wilts
 *Edwards, Rev. A. Magd. Coll.
 *Edwards, Rev. J. Newington
 Eedle, Rev. Edward Brested, Bognor
 Eland, Rev. H. G. Bedminster, Bristol
 Elder, Rev. Edward, Balliol Coll.
 Eldridge, Rev. J. A. Bridlington, Yorkshire
 Eley, Rev. H. Aldham, Essex

 Ellerton, Rev. E. D.D. Magdalen Coll.
 †Elliott, C. J. Esq. St. John's Coll.
 Ellis, Mr. Kitson
 Ellison, Rev. N. T. Huntspill, Bridgewater
 Ellon Episcopal Chapel Library
 *Ellon, Rev. Mr. G. N. B.
 Elmhirst, Rev. Edw. Shawell Rectory
 Elwes, C. C. Esq. Bath
 Elwes, J. M. Esq.
 *Elmhirst, Rev. Geo. Leeds
 Elphin, Ven. Archdeacon of, Ardernes Boyle, Ireland
 *Elrington, Rev. Dr. Regius Professor of Divinity, Dublin
 Elton, A. Esq. Clevedon
 Emmanuel College Library, Cambridge
 *Erskind, Hon. and Rev. H. D. Swithland, Leicestershire
 Estcourt, T. G. Bucknall, Esq. M.P. Estcourt, Gloucestershire
 Estcourt, Rev. E. E. Cirencester
 Ethelston, Rev. C. W. Uplyme, Lyme Regis
 Etough, Rev. Dr. Claydon, Ipswich
 *Evans, Herbert N. M.D. Hampstead
 Evans, Rev. E. C. Sugham
 Evans, Rev. Thomas, Gloucester
 Evans, Rev. W. Burlton Court
 *Evans, Rev. T. S. Brompton
 *Evans, Rev. A. B. D.D. Market Bosworth, Leicestershire
 Exeter, Very Rev. The Dean of
 Ewing, Rev. W. Lincoln Coll.
 Eyre, Rev. H. S. Bryanstone Square

 *Faber, Rev. F. W. University Coll.
 Faber, Rev. J. C. Cricklade, Hindon, Wilts
 Falcon, Rev. Wm. Buxted, Sussex
 Fallow, Rev. T. M.
 *Farebrother, Rev. Thomas, Aston, Birmingham
 Farnworth, Mr.
 *Farrer, James William, Esq.
 Faulkner, Mr. Bookseller, Doncaster
 Fawcett, Rev. Jas. Leeds

- Fawkes, Mrs. the Terrace, Putney
 Fearon, Rev. D. R.
 Felix, Rev. Peter
 Fellowes, Rev. C. Shottesham, Norfolk
 Fellows, Mrs. Money Hill House,
 Rickmansworth, Hertfordshire
 Fenton, Rev. G. L. Lilleshall, Shiffnal,
 Salop, (*Augustine*)
 Fenwick, Rev. M. J. Donegal
 *Fessey, Rev. G. F. Tardebigg, Worces-
 tershire
 Few, Robert, Esq.
 Fielding, Rev. H. near Horncastle
 Finch, Miss C.
 Fisher, Rev. A. Bridport
 Fisher, Rev. W. A. Hilmore, Cork
 Fitzgerald, Rev. A. Carlow
 Fitzgerald, C. R. Esq.
 Fitzherbert, Rev. Alleyue, Ashbourn,
 Derbyshire
 Fitzroy, Rev. August. Fakenham, Suffolk
 Fleming, J. Esq. St. John's Coll. Camb.
 Fletcher, Rev. C. Southwell
 Fletcher, Sir Henry, Bart. Ashley Park,
 Walton on Thames
 Floyer, Rev. T. B. Oldershaw, Lichfield
 Forbes, the Hon. Walter, Master of
 Forbes, residing at Castle Forbes,
 N. B.
 Ford, Rev. J. Bailey, near Exeter
 Ford, Wm. Esq.
 *Ford, Mr. Bookseller, Islington
 Forester, Hon. and Rev. Orlando,
 Brazeley, Shiffnall
 *Formby, Rev. R. Brasenose Coll.
 Forster, Rev. H. B. Stratton, Cirencester
 *Forsyth, Dr. Aberdeen
 Fortescue, Rev. R. H. Revelstock, Devon
 Foskett, Rev. T. M. Enfield, Middlesex
 Foster, Rev. J. Great Haseley
 Foulkes, Rev. H. P. Balliol Coll.
 Fowler, Rev. H. Liskeard, Cornwall
 Fox, Rev. Charles, Bridport
 Fox, Mr.
 Fraser, Rev. Robert, Lyminge, Hythe
 Freeland, F. E. Esq. Chichester
 Freeman, Rev. H. Peterboro'
 Freith, F. H. Esq. Univ. Coll. Durham
 Froude, Ven. R. H. Archdeacon of Totness
 *Froude, Wm. Esq. Bristol
 Fryer, William, jun. Esq.
 Fulford, Rev. F. Croydon, Arrington,
 Camb.
 *Furlong, Rev. C. J. Warfield, Berks
 Fursdon, Mrs. Fursdon House, near Exeter
 *Gace, Rev. Frederick Aubert, Magdalen
 Hall
 *Garden, Rev. Francis
 Gardner, Rev. W. Rochford, Essex
 Garratt, John, Esq. jun. Farringdon
 House, near Exeter
 Gathercole, Rev. M. A. North Brixton
 *Gaunt, Rev. C. Isfield, near Uckfield
 Gaye, Rev. C. H.
 *Gayfere, Rev. Thomas, Bradford
 *Gawthern, Rev. Francis Secker, Exeter
 Coll.
 George, Henry, Bookseller, Westerham,
 Kent
 *Gepp, Rev. Geo. Edw. Ashbourn
 Germon, Rev. Nicholas, St. Peter's,
 Manchester
 Gibbings, Rev. Rich. Trin. Coll. Dublin
 Gibson, Mr. I. S. Manchester
 *Gibson, J. Esq. Jesus Coll. Camb.
 *Gibson, Rev. W. Fawley
 Gifford, Wm. Esq. Univ. Coll.
 Gillet, Rev. G. E.
 Gladstone, Rev. John, Liverpool
 Gladstone, John, Esq. Fasque, Fetter-
 cairne, Kincardineshire
 Gladstone, William Ewart, Esq. M.P.
 Ch. Ch. 2 copies
 Gladwin, Rev. C. Liverpool
 Glanville, Rev. Edward F. Wheatfield
 Rectory, Tetsworth
 Glasgow, University of,
 *Glencross, Rev. J. Balliol College
 *Glenie, Rev. J. M. St. Mary Hall
 Glossop, Rev. Hen. Vicar of Isleworth
 Glover, Rev. F. A. Dover
 Glover, Rev. R. A. Dover
 Glynne, Rev. H. Hawarden Rectory,
 Flintshire
 Godfrey, Rev. W. Tibberton, Worcester
 Goldsmid, Nathaniel, Esq. M.A. Exeter
 Coll.

- Goldsmith, H. Esq. St. Peter's Coll. Camb
 Gooch, Rev. J. H. Head Master of
 Heath School, Halifax
 Goodford, C. O. Esq. Eton Coll.
 *Goodlake, Rev. T. W. Pembroke Coll.
 Goodwin, H. Esq. Caius Coll. Cambridge
 Gordon, Rev. Osborne, Ch. Ch.
 Gordon, C. S. Esq. Exeter
 Gordon, H. Esq. Kendal
 Gordon, W. Esq. St. Leonard's
 Gother, Rev. A. Chale Rectory, Isle of
 Wight
 Gough, Rev. H. St. Bees
 †Goulburn, H. Esq.
 Gould, Rev. R. J. Farnham Royal
 Gower, Rev. John, Ashperton
 Graham, Rev. W. H.
 Grantham Clerical Library
 Grant and Bolton, Messrs. Booksellers,
 Dublin
 Grant and Son, Messrs. Booksellers,
 Edinburgh
 Graham, Mr. Bookseller, Oxford
 *Grant, Rev. Anth. D.C.L. Chelmsford
 Grant, Rev. James B. Dublin
 *Granville, Rev. Court, Mayfield, near
 Ashbourn
 Grapel, Mr. W. Liverpool
 Graves, Rev. John, Ashperton
 Green, Mr. Bookseller, Leeds
 Green, Rev. H. Cople, Bedfordshire
 †Green, Rev. J. H. Sweptstone
 Green, Rev. M. J. Lincoln Coll.
 Greene, R. Esq. Lichfield
 Greenwell, W. Esq. Univ. Coll. Durham
 *Greenwood, Ralph, Esq. Palace House,
 near Burnley
 *Gregory, Rev. G. Sandford, Devon
 Gregory, R. Esq. Corpus
 Gresley, Rev. Sir Nigel, Bart.
 Gresley, Rev. W. Lichfield
 *Gresley, Rev. J. M. Exeter Coll.
 Greswell, Rev. R. Worcester Coll.
 Gretton, Rev. R. H. Nantwich, Cheshire
 Grey, Rev. H. Exeter
 *Grey, Hon. and Rev. Francis, Alnwick,
 Northumberland
 Grey, Hon. and Rev. John, Wooler,
 Northumberland
 Grierson, J. Esq.
 *Grieve, Rev. Mr. Ellon, Aberdeen
 Grimstead, Rev. G.
 †Grub, George, Esq. Advocate, Aberdeen
 Grueber, Rev. C. S. Magd. Hall
 *Guillemard, Rev. J. St. John's Coll.
 *Guillemard, Rev. H. P. Trinity Coll.
 Gunner, Rev. W. Winchester
 *Gutch, Rev. R. Segrave, Leicestershire
 Haffenden, Miss, Langford Hall, Newark
 Haight, Rev. B. I. New York, U. S.
 *Haines, W. C. Esq. Hampstead
 Haines, Mr. Bookseller, Oxford
 Halcombe, John, Esq.
 Hale, Rev. G. C. Hillingdon
 *Hale, Ven. Archdeacon, Charter House
 *Hale, Rev. Matthew B. Alderley,
 Gloucestershire
 Hall, Mr. Bookseller, Cambridge
 Hall, Rev. Adam, Drumbair, Ayrshire
 *Hall, Ven. Archdeacon, Isle of Man
 Hall, Rev. S. C.
 *Hall, Rev. W. Manchester
 *Hallen, Rev. G. Rushock Medonte,
 Upper Canada
 Halliburton, Mr. Bookseller, Coldstream
 Halson, Mr.
 *Hamilton, Rev. Jas. Beddington
 *Hamilton, Rev. Walter Kerr, Merton
 Coll. Chaplain to the Bp. of Salisbury
 Hamilton, Mr. John, Southampton
 †Hannah, Rev. J. Lincoln Coll.
 Hannaford, Mr. Bookseller, Exeter
 Harcourt, Rev. Vernon, West Dean
 House, Midhurst
 *Harding, Rev. I. St. Ann's, Blackfriars
 Hardwick, Rev. Charles, Gloucester
 Harington, Rev. E. C. Exeter
 Harington, Rev. Rich. Principal of
 Brasenose Coll.
 *Harness, Rev. Wm.
 Harper, Rev. S. B. Donnington, near
 Newbury
 *Harper, T. N. Esq. Queen's Coll.
 Harrington, Rev. E. Exeter

- Harris, Hon. and Rev. C. A. Wilton, Wilts
 Harris, Rev. Thomas
 Harrison, Benj. Esq. Clapham Common
 Harrison, Benson, Esq. Ambleside
 *Harrison, Rev. B. Ch. Ch. Domestic
 Chaplain to the Abp. of Canterbury
 Harrison, Rev. H. Goudhurst, Kent
 Harrison, Rev. J. W. Oldworth Vicarage,
 Reading
 Harrison, W. Esq.
 Harter, Rev. G. Manchester
 Hartley, L. L. Esq. Middleton Lodge,
 near Richmond, Yorkshire
 Hartwell, Geo. Esq. Trin. Coll. Camb.
 Harvey, Rev. Mr. Bath
 Hasting, Rev. J. Arclay Kings, Worces-
 tershire
 *Hatherell, Rev. J. W. D. D. Charmouth
 Rectory, Dorset
 Hawker, Rev. R. S. Moorwinston, Corn-
 wall
 *Hawker, J. Esq. Balliol Coll.
 Hawks, Rev. F. S. D. D. New York, U. S.
 *Hawkins, Rev. Edward, Pembroke Coll.
 *Hawkins, Rev. E. Coleford, Gloucester
 Hawkins, Rev. Ernest, Exeter Coll.
 *Hawkins, Rev. H. C. H. Lydney,
 Gloucester
 Hawks, Rev. W. Gateshead, Durham
 Hayden, Mrs. Thomas, Guildford
 *Hayward, W. W. Esq.
 Hazlehurst, R. K. Esq. Trinity Coll.
 Cambridge
 Head, — Esq. Exeter
 *Heale, S. W. Esq. Queen's
 Heath, Christopher, Esq.
 Heathcote, Sir Wm. Bart. Hursley Park,
 near Winchester
 *Heathcote, Rev. C. J. Clapton
 Heathcote, Rev. G. North Tamerton
 †Heathcote, Rev. George, Connington
 Rectory, Stilton, Hunts
 *Heathcote, Rev. W. B. New Coll.
 Hedley, Rev. T. A. Gloucester
 Hemsley, Mr. W. Keyworth, Nottingham
 Henderson, Rev. T. Messing, Kelvedon
 *Henderson, W. G. Esq. Magd. Coll.
 Henn, Rev. W. Garvagh, Londonderry
 Henry, C. S. Professor, New York
 University, U. S.
 Hervey, Hon. and Rev. Lord Arthur,
 Ickworth
 Hewett, Rev. P. Binstead, Isle of Wight
 Hewitt, Hon. John J. Balliol Coll.
 Hewitt, T. S. Esq. Worcester Coll.
 Heycock, Rev. Owston, Leicestershire
 Heydon, Mr. J. Bookseller, Devonport
 *Hibbert, Miss E. S.
 Higgs, Rev. R. W. Swansea
 Hildyard, Rev. James, Christ's Coll.
 Cambridge
 Hill, Rev. Edw. Ch. Ch.
 Hill, John, Esq. Glasgow
 *Hill, Rev. Erroll, Brinckburne Priory,
 Weldon Bridge, Morpeth
 Hill, Rev. R. Balliol Coll.
 Hillman, G. Esq. Magd. Coll. Camb.
 Hilton, J. D. Esq. Univ. Coll.
 Hindle, Rev. Joseph, Higham
 Hinde, Rev. Thos. Liverpool
 Hingston, James Ansley, Esq.
 Hippisley, J. H. Esq.
 Hippisley, R. W. Esq. Exeter Coll.
 Hoare, W. H. Esq. Ashurst Park, Tun-
 bridge Wells
 Hobhouse, Rev. E. Fellow of Mert. Coll.
 Hocking, Richard, Esq. Penzance
 Hodgson, Rev. Chas. Bodmin
 Hodgson, Rev. J. Geo. St. Peter's, Thanet
 Hodgson, Rev. John, St. Peter's, Thanet
 *Hodgson, Rev. J. F. Horsham
 *Hodgson, Rev. H.
 Hodgson, W. Esq. Wanstead
 Hodson, Rev. Mr. Salisbury
 Hodson, Rev. J. S. Merton Coll.
 Hogan, Rev. J. Tetbury, Gloucestershire
 Hogben, Mr. Geo. Sheerness
 Hogg, Rev. J. R. Brixham
 Holden, Rev. Geo. Liverpool
 *Holden, Rev. W. R. Worcester
 Holder, the Misses, Torquay
 Holdsworth, Miss M. Dartmouth
 *Hole, Rev. George, Chumleigh, near
 Exeter
 Hollis, Rev. G. P. Duddington, Somerset
 Holmes, Hon. Mrs. A'Court
 Holmes, Rev. Peter, Plymouth
 Holthouse, Rev. C. S.
 *Hope, A. B. Esq. Trin. Coll. Camb.
 Hook, Rev. Dr. W. F. Leeds

- Hope, James R. Esq. Merton Coll.
 Hopkins, Rev. A. Clent. Worcestershire
 *Hopkins, Rev. Thomas, Honington
 *Horncastle Clerical Society
 Hornby, Rev. James, Winwick, Warrington
 Hornby, Rev. Wm. St. Michael's Garstang, Lancashire
 Hornby, R. W. B. Esq. Manor House, Heworth, York
 Horner, Chas. Esq. Mill Park, Somerset
 Horner, Rev. John, Mells, Somerset
 *Horsfall, Rev. A. Grange, Derby
 Horsfall, J. Esq. Standard Hill, Notts
 *Horsley, Rev. J. W. Ville of Dunkirk, Faversham, Kent
 *Hoskins, Rev. W. E. Canterbury
 Hotham, Rev. C. Patrington, Hull
 Hotham, W. F. Esq. Ch. Ch.
 Hotham, Rev. J. G. Sutton-at-home, Dartford
 Houghton, Rev. J. Matching
 Howard, Rev. W. Great Witchingham, Norfolk
 Howard, Hon. C.
 *Howard, Hon. and Rev. Wm. Whiston, Rotherham, Yorkshire
 Howell, Rev. Alexander, Southampton
 Howell, Rev. H. Merton Coll.
 Howell, Rev. A. Sedgley
 *Hubbard, Rev. Thos. Leytonstone
 Huddleston, Rev. G. J.
 *Hue, Dr.
 *Hughes, Rev. H.
 Hulton, Rev. Campbell Grey, Manchester
 Hulton, Rev. W.
 Humphrys, — Esq. Univ. Coll. Durham
 Hunt, R. S. Esq. Exeter Coll.
 Hunter, Rev. W. St. John's Coll.
 Huntingford, Rev. G. W. College, Winchester
 Hutchins, Rev. W. Bath
 Hutchinson, Rev. Cyril, Batsford, Gloucestershire
 Hutchinson, Rev. C. Firle
 Hutchinson, Rev. James, Chelmsford
 Hutton, Rev. H. Filleigh, Devon
 Hutton, Rev. W. Helsington, Kendal
 Jackson, Rev. F. G. Brighstone, Isle of Wight
 †Jackson, Rev. J. Islington
 Jackson, Rev. Dr. Lowther, nr. Penrith
 Jackson, Rev. W. Ardley Rectory
 †Jacobson, Rev. W. Magd. Hall
 Jaffray, Mr. Jas. Bookseller, Berwick
 James, Rev. J. Rawmarsh, near Rotherham
 *James, Rev. Henry
 James, Rev. E. Prebendary of Winchester
 Janvrin, James H. Esq. Oriel
 Jeanes, Mr. Bookseller, Exeter
 *Jeffray, Rev. L. W. Preston
 Jeffreys, Rev. Henry Anthony, Ch. Ch.
 *Jelf, Rev. Richard William, D.D. Canon of Ch. Ch.
 Jelf, Rev. W. E. Ch. Ch.
 Jennett, Mr.
 Jennings, Rev. M. J.
 Jennings, Rev. J. Preb. of Westminster
 Jennings, Mrs. Driffild
 Jeremie, Rev. F. J. Guernsey
 Jeremie, Rev. T. T. Trinity College, Cambridge
 Illingworth, Rev. E. A.
 Ince, Rev. Edward, Wigtopft
 Inge, Rev. T. R. Southsea
 Inglis, Sir R. H. Bart. M.P.
 Ingram, Rev. Geo. Chedburgh, Suffolk
 *Ingram, Rev. R.
 Inman, Rev. W. J.
 Johnson, C. W. Esq. Balliol Coll.
 Johnson, Miss
 Johnson, Rev. E. M. Brooklyn, New York
 Johnson, Rev. S. Hinton Blewet
 Johnson, Manuel John, Esq. Magd. Hall, Radcliffe Observer
 Johnson, Mr. Bookseller, Cambridge
 Johnson, W. F. Esq.
 *Jones, Ven. H. C. Archdeacon of Essex
 Jones, Rev. D. Stamford
 Jones, Rev. E. Wigan
 Jones, Rev. Edward, Fatherwell, near West Malling, Kent
 Jones, Rev. J. Hereford
 Jones, Rev. H. J. Edinburgh
 Jones, Rev. H. Llanfaes, Beaumaris
 *Jones, Rev. R. J. Newcastle-on-Tyne

- *Jones, William, Esq. M.A. Ball. Coll.
 Jones, Mr. James, Manchester
 Jones, W. B. Esq. Magdalen Hall
 Jones, Rev. R. Braxton, Coldstream,
 N. B.
 Irby, Hon. and Rev. F. Hythe
 *Irons, Rev. W. J. Brompton
 *Irvine, Rev. A. Leicester
 Irvine, Rev. J. Knowle, near Bristol
 Irving, Geo. Esq. Newton, Edinburgh
 Irving, Rev. J. Kendal
 Isaacson, Rev. John Fred. Freshwater,
 Isle of Wight
 Isham, Rev. A. All Souls Coll.
- Karslake, Rev. W. Colebrook, Devon
 Karslake, Rev. W. H. Meshaw, South
 Molton, Devon
 Keith, John, Bookseller, Glasgow
 Keble, Miss
 Keble, Rev. T. Bisley, Gloucestershire
 Keigwin, Rev. James P. Wadham Coll.
 Kekewich, S. T. Esq. Peamore
 Kendal, Rev. J. H. F. Kirkby Lons-
 dale
 Kenney, Rev. F. Ch. Ch.
 Kenrick, Rev. J. Horsham
 *Kent, Rev. G. D. Sudbrooke, near
 Lincoln
 Kenyon, Lord
 Kenyon, Robt. Esq. D.C.L. All Souls
 Kerr, Hon. and Rev. Lord, Dittisham
 Kerr, Lord Henry, Dittisham
 Kerrier Clerical Club, Cornwall
 Kershaw, Rev. G. W. Worcester
 Keymer, Rev. N. Hertford
 *Kidd, Dr. Oxford
 Kindersley, R. T. Esq.
 King, Ven. Archdeacon
 King, R. J. Esq. Exeter Coll.
 King, R. P. Esq. Bristol
 King's College Library, London
 *Kirwan, Rev. E. Tiverton
 *Kitson, E. P. Esq. Balliol Coll.
 Kitson, Rev. John F. Exeter Coll.
 Knatchbull, Rev. H. E. Elmham, Norfolk
 Knight, Rev. T. Ford, Northumberland
 Knight, Rev. W. Worcester Coll.
- Knollys, Rev. Erskine
 *Knowles, E. H. Esq. Queen's Coll.
 Knowles, J. L. Esq. Pembroke Coll.
 Knox, Rev. H. B. Monk's Eleigh,
 Hadleigh
 Kyle, Rev. T. Cork
- Lace, F. John Esq. Ingthorpe Grange,
 Yorkshire
 Lade, John Wm. Esq.
 *Laing, Rev. David
 Lake, W. C. Esq. Balliol Coll.
 *Lampen, Rev. R. Probus, Cornwall
 *Landon, Rev. R. E. Birlingham
 Lance, Rev. Edw. Buckland St. Mary,
 Somerset
 Lance, Rev. E. Ilminster
 *Landon, Rev. C. W. Over-Whitacre,
 Warwickshire
 Lane, Mrs. F.
 Lane, Rev. C. Deal
 Lane, Rev. E. Gloucester
 Lane, Rev. C. Kennington
 Lane, Rev. Samuel, Frome
 Langbridge, Mr. Birmingham
 Langdon, Rev. G. H. Oving
 *Langdon, Augustus, Esq.
 Langmore, W. Esq. M.D.
 *Laprimaudaye, Rev. C. J. Leyton
 Latham, Rev. Henry, Selmeaton, Sus-
 sex
 Latimer, Rev. G. B. P. Tynemouth
 Law, Rev. S. T. Chancellor of the
 Diocese of Litchfield
 Law, Rev. W. T. Whitchurch, Char-
 mouth, Devon
 Lawrence, Rev. Alfred, Sandhurst, Kent
 Lawrie, A. J. C. Esq.
 Lawson, Rev. C. Richmond
 Lawson, Rev. Robt.
 Lawson, Rev. W. Delancey, Oakham
 Layton, Rev. F. W. H. Islington
 Leak, J. Bookseller, Alford, Lincolnshire
 Lechmere, Rev. A. B.
 Lee, Rev. S. Sidmouth
 †Leefe, Rev. Audley End, Essex
 Lefroy, Rev. A. C.

- *Legge, Rev. Henry, East Lavant, near Chichester
 Legge, Rev. W. Ashtead
 Leigh, Stratford, Esq.
 Leigh, Wm. Esq. Little Aston Hall, Lichfield
 *Leighton, Rev. F. K. All Souls Coll.
 Le Mesurier, John, Esq. Ch. Ch.
 Lepage, Mr. Calcutta
 *Leslie, Rev. Charles
 Leslie, Mr. Bookseller, London
 Lewis, Rev. David, Jesus Coll.
 Lewis, Rev. G. Dundee
 Lewis, Rev. R. Farway, near Honiton
 *Lewis, Rev. T. T. Aymestry, near Leominster
 †Lewthwaite, Rev. Geo. jun. Adel, near Leeds
 Ley, Rev. Jacob S. Ashprington, Devon
 Ley, W. H. Esq. Trinity Coll.
 Library of Congress, Washington
 *Library of Domus Scholarum, Wotton-under-Edge
 *Liddell, Rev. Henry G. Ch. Ch.
 Liddell, Rev. Thos. Edinburgh
 Lifford, Right Hon. Lord Viscount, Astley Castle, near Coventry
 Light and Ridler, Bristol
 Lightfoot, Rev. N. Stockleigh, Devon
 Lindsell, J. Esq. St. Peter's Coll. Camb.
 *Lingard, Rev. Joshua, Curate of the Chapelry of Hulme, near Manchester
 Linzee, Rev. E. H.
 Litler, Rev. R. Poynton, near Macclesfield
 *Liveing, Rev. Henry Thomas, Stoke by Nayland, Suffolk
 Liverpool Library
 †Lloyd, Rev. E. Badgeworth
 Lloyd, Rev. John F. Ballylany, Richhill, Ireland
 Lockhart, W. Esq. Exeter Coll.
 Lockwood, Rev. John, Rector of Kingham, Oxon
 Lockwood, Rev. Mr. Coventry
 *Lodge, Rev. B. Chigwell, Essex
 Lomax, T. G. Esq. Lichfield
 London Institution, The
 Long, W. Esq. Bath
 *Lonsdale, Rev. J. King's Coll. London
 Losh, Miss, Woodside, Carlisle
 Lott, Mr.
 †Lousada, P. M. Esq. Merton Coll.
 *Lowe, John Wm. Esq.
 Lowe, Rev. T. Oriel Coll.
 Lowe, Rev. R. Misterton, Somerset
 Lowe, Rev. T. H. Dean of Exeter
 Lowe, Rev. R. F. Madeira
 Lowe, Mr. Bookseller, Wimborne
 Lumsden, Rev. H. St. Peter's, Ipswich
 Lund, Mr. St. John's Coll. Cambridge
 Lundie, Rev. W. Compton, Berwick-on-Tweed
 Luscombe, Rev. E. K. Plymouth
 *Lush, Mr. Vicesimus, Corpus Christi College, Cambridge
 Lusk, John, Esq. Glasgow
 Lutener, Rev. T. B. Shrewsbury
 Luxmore, Rev. J. H. M.
 Lyall, Rev. Alfred
 Lyall, Ven. W. R. Archdeacon of Colchester
 Lyne, Rev. C. P. West Thorney, Sussex
 Lysons, Rev. Samuel, Hempstead, Gloucestershire
 Maberly, Rev. T. A.
 *M'Call, Rev. E. Winchester
 Macauley, Rev. S. Herrick
 Maclean, Rev. H. Coventry
 Maclean, Rev. J. Sheffield
 *Macfarlane, Rev. J. D. Frant, Tunbridge Wells
 MacLachan, A. N. C. Esq. Exeter Coll.
 MacLachlan, Stewart, and Co. Edinburgh
 Mackenzie, L. M. Esq. Exeter Coll.
 †Mackenzie, A. C. Esq. St. John's Coll.
 Mackinson, Rev. T. C. Colonial Chaplain, New South Wales
 *Macmullen, Rev. R. G. C.C.C.
 Macpherson, Rev. A. Rothwell, near Kettering
 Maddy, Rev. B. Shrewsbury
 Madox, Wm. Esq.
 Magdalene College Library

- M'Arthy, Rev. F. Lodgers, Dorset
 M'Clintoch, G. F. Esq. Bengal Civil Service
 *Major, Rev. Dr. King's Coll. London
 M'Iver, Rev. Wm. West Derby
 Maitland, Rev. S. R.
 Maitland, Rev. P. Blackburn, Lancashire
 *M'Laren, Major, Portobello, Greenock
 Malcolm, Rev. Hen. Eckington, Chesterfield
 *Mallock, Rev. Wm. Torquay
 Mallory, Rev. G.
 Manley, N. M. Esq. St. John's Coll. Camb.
 Mann, Rev. W. Moxon, Thornthwaite, Cumberland
 Manning, Ven. Hen. Archdeacon of Chichester, Lavington, Sussex
 Manning, Mrs. Tillington, Sussex
 Manning, Rev. G. W.
 Margetts, Rev. H. Huntingdon
 Markland, J. H. Esq. Bath
 Markland, Thomas, Esq. Manchester
 *Marriott, Rev. J. Bradfield, Reading
 *Marriott, Rev. C. Oriel Coll. 2 copies
 Marriott, Rev. F. A. Bilton, Rugby
 Marsden, Rev. A. Gargrave
 Marsden, Mr. Wm. Manchester
 Marshall, Rev. Edward, C.C.C.
 Marshall, Rev. Edward Ruskington, Sleaford, Lincoln
 Marshall, Rev. T. W. Charlton, near Shaftesbury
 Marsham, Rev. G. F. J. Allington, Maidstone
 Martin, Rev. Richard, Menheniot
 Martyn, Rev. J. Exeter
 *Mason, Rev. W. Normanton
 Massingberd, Rev. F. C. Ormsby, Spilsby
 Masters, Rev. J. S. Greenwich
 Matheson, G. F. Esq.
 Maxwell, Henry C. Esq. York
 May, Rev. George, Herne, Kent
 Mayo, A. Esq. Oriel
 Mayow, Rev. M. W. Market Lavington, Devizes
 Mayow, W. R. Esq. Magdalen Hall
 *Meade, Rev. E. Stratford on Avon
 Medley, Rev. J. Exeter
 *Medwyn, Hon. Lord, Edinburgh
 *Mence, Rev. J. W. Ilkley, Otley, Yorkshire
 Mendham, Rev. J. Clophill, Beds.
 Menzies, Rev. F. Brasenose Coll.
 Merewether, Rev. Francis, Whitwick, Leicestershire
 *Merriman, Rev. N. J. Street, Somerset
 Mesham, Rev. A. B. Wotton, Kent
 *Metcalfe, Rev. W. Harleston, Norfolk
 M'Ewen, Rev. A. Semington, Wilts
 M'Glashen, Mr. James, Dublin
 Milliken, Rev. Rich. Compton, Sussex
 *Mill, Rev. Dr.
 Miller, Rev. C. Magdalen Coll.
 Miller, Rev. John, Worcester Coll. Benefield, Northamptonshire
 Milles, Rev. T. Tenterden, Kent
 Millner, Rev. W. Bristol
 Mills, I. J. Esq. Lexden Park
 Milward, Rev. Hen. Parltou, Somerset
 Minster, Rev. T. Hunsingore, near Witherby
 *Moberly, Rev. Dr. Winchester
 Money, Kyrle E. A. Esq. C.C.C. Camb.
 Monro, Rev. Edward, Oriel Coll.
 Monsell, Wm. Esq. Tervoe, Limerick
 *Moody, Rev. Henry R. Chartham, near Canterbury
 Moore, Rev. Arthur, Stratton, Gloucestershire
 Moorsom, Captain, Lowndes Square
 Mordaunt, Sir John, Bart.
 More, Rev. R. H. G. Larden Hall, Shropshire
 Morgan, Rev. J. P. C. Llangwryfor
 Morgan, Rev. J.
 Morrice, J. Esq. Sidcliff, near Sidmouth
 Morrell, Baker, Esq. St. Giles, Oxford
 Morrell, F. Esq. St. Giles, Oxford
 *Morrell, Rev. G. K. St. John's
 Morrison, J. Esq. Glasgow
 Morrison, Mr. Liverpool
 *Morris, Rev. T. E. Ch. Ch.
 Morton, M. C. Esq. Exeter Coll.
 Morton, Mr. T. N. Boston
 Mosse, Rev. Sam. T. Ashbourn, Derbyshire
 *Mozley, Rev. Thomas, Cholderton
 Mozley, H. Esq. Derby
 Munby, Joseph, Esq. York

- Murray, C. R. Scott, Esq. 11, Cavendish Square, London
 Murray, F. H. Esq. Ch. Ch.
 Murray, Rev. G. E. All Souls Coll.
 Mushet, Robert, Esq.
 Muskett, Mr. C. Bookseller, Norwich
 Musket, Robert, Esq.
- Neave, Rev. H. L. Epping
 *Needham, Hon. Mr. Trinity Coll. Cambridge
 Neeve, Rev. F. K. Poole, Cakneys
 Nelson, John, Esq. St. Mary Hall
 *Nevile, Rev. Charles, Trinity Coll.
 *New, Rev. F. T. Christ Church, St. Pancras
 *New York Society Library
 New York Theological Seminary
 Newall, Rev. S. Dedbury
 Newcastle-on-Tyne Clerical Society
 *Newman, Rev. W. J. Oriel Coll. 2 copies
 Newton, Mr. Croydon
 Nichol, J. Esq. Islington
 Nicholl, Rev. J. R. Greenhill, near Barnett
 *Nicholls, Rev. W. L. Bath
 *Nicholson, Rev. P. C. Leeds
 *Nicholson, Rev. Wm.
 Nicholson, Miss F. Rochester
 *Nind, Rev. W. Fellow of St. Peter's, Cambridge
 Nixon, Rev. Dr. Ash Vicarage, Wingham, Kent
 Norman, M. O. Esq. C. C. C. Camb.
 Northcote, G. B. Esq. Exeter Coll.
 *Northcote, J. S. Esq. C. C. C.
 Norwich, Dean and Chapter of,
 Nunns, Rev. Thomas, Birmingham
 Nutt, Rev. Charles, Tiverton, near Bath
- O'Brien, S. August. Esq. Blatherwycke Park, Wansford
 Oldham, Rev. J. R. Incumbent of St. Paul's, Huddersfield
 *Oldknow, Rev. J. Uppingham
 Ogilvie, Rev. C. A. D.D. Regius Professor of Pastoral Theology, Oxford
 Ogle, J. A. M.D. Clinical Professor of Medicine, Oxford
 Ogle, Maurice, Esq. Glasgow
 Ogle, Mr. Robt. Bookseller, Edinburgh
 †Oldham, Joseph, Esq. Hatherleigh, Devon
 Ormandey and Son, Liverpool
 †Ormerod, Geo. Esq. Sedbury Park, Chepstow
 †Ormerod, Rev. Thomas J. Bras. Coll.
 Osborne, J. Esq.
 Oswald, Alexander, Esq.
 Oswell, Rev. Lloyd
 Ouvry, Rev. P. T.
 Overton, Rev. J. G. Corpus C. Coll.
 Owen, Rev. E. Wendover
 Oxenham, Rev. Nutcombe, Medbury, Devon
- Packe, Mrs. J. Richmond Terrace Reading
 Page, Rev. Dr. Gillingham, Kent
 Page, Rev. Cyril
 Page, Rev. F. L. Woolfit
 Paget, Rev. E. F. Elford, Lichfield, Chaplain to the Bishop of Oxford
 Palk, Rev. Wm. Ashcombe, Devon
 Palmer, Rev. J.
 Palmer, Rev. S. North Tawton
 Palmer, Rev. W. Worcester Coll.
 *Palmer, Rev. W. Magd. Coll.
 Palmer, R. Esq.
 Palmer, G. H. Esq. Lincoln's Inn
 Panting, Rev. R. Calcutta
 *Papillon, Rev. John, Lexden, Colchester
 Pardoe, Rev. J.
 Parker, Rev. Charles
 Parker, C. Esq. 41, Upper Bedford Place
- Oakeley, Rev. Sir Herbert, Bart. Bocking
 *Oakeley, Rev. Frederick, Balliol Coll.

- †Parker, Rev. W. Appleton-le-Street
 †Parkes, Rev. W.
 Parkinson, Rev. J. P. Magd. Coll.
 Parkinson, Rev. R. Manchester
 Parby, Rev. Hall
 *Parsons, Rev. G. L. Benson
 *Patteson, Hon. Mr. Justice
 *Pattison, Rev. Mark, Lincoln Coll.
 Paul, Rev. Charles, Bath
 Payne, R. jun. Esq. Lavender Hill, Wandsworth
 Peake, Rev. G. E. Taunton
 †Pearse, T. Esq. Magdalen Coll.
 Pearson, the Very Rev. Hugh N. D.D. Dean of Salisbury
 Pearson, Rev. Charles, Knebworth, Stevenage, Herts
 Pearson, Rev. H. W. Guildford
 Peck, J. Esq. Temple Combe
 Peel, Rev. J. Prebendary of Canterbury
 *Pelly, Rev. Theophilus, C.C.C.
 *Penny, Rev. Edw. St. John's Coll.
 *Perceval, Hon. and Rev. A. P.
 *Perkins, Rev. B. R. Wotton-under-Edge
 *Perry, Mr.
 Peters, Rev. Henry, St. Johnlee, Northumberland
 Petley, Rev. Henry, Glynde Lewes, Sussex
 Phelps, Rev. H. D. Tarrington, Ledbury, Herefordshire
 Philipps, S. M. Esq.
 Phillips, Rev. G. Queen's Coll. Cambridge
 Phillips, Rev. E. Clapham
 Phillott, Johnson, Esq. Bath
 *Phillpotts, Rev. W. J. Hallow, Worcester
 Phippen, Robt. Esq. Badgworth Court, Somerset
 Phipps, Rev. E. J. Devizes
 Piccope, Rev. I. Manchester
 *Pickwood, Rev. J. Stepney
 *Pigott, Rev. G. Bombay
 Pigott, Rev. J. R. Hughenden
 Pinckard, Wm. Esq. Handley, Towcester
 *Pinder, Rev. J. H. Diocesan Coll. Wells
 Pirie, A. jun. Esq. Aberdeen
 Pitts, Rev. J. Street, near Glastonbury
 Platt, Rev. George
 *Platt, T. P. Esq. Liphook, Hants
 Plumer, Rev. J. J. Swallowfield, Berks
 Plummer, Rev. Mat. Heworth, Durham
 Pocock, Mr. Bookseller, Bath
 *Pocock, Rev. C. Rouselench, near Evesham
 *Pocock, Rev. N. M.A. Queen's Coll.
 *Pocock, Rev. C. S. Inkberrow, Worcestershire
 Pole, Rev. R. Chandos, Radbourne, Derby
 *Pole, E. S. Chandos, Esq. Radbourne Hall, Derby
 Pollock, John, Esq. Edinburgh
 *Ponsonby, Hon. Walter
 *Poole, Rev. J. Enmore, near Bridgewater
 †Pooley, Rev. M. Scotter
 Pope, T. A. Esq. Jesus Coll. Cambridge
 Popham, Rev. John, Chilton, Hungerford
 Popham, Wm. Esq.
 Porcher, Charles, Esq.
 Portal, Melville, Esq. Ch. Ch.
 Porter, Rev. Chas. Stamford
 Porter, Henry, Esq. Winslade, Exeter
 Portman, Rev. F. B. Staple Fitzpaine, Somerset
 Pountney, Rev. H. Wolverhampton
 Povah, Rev. J. V.
 Powell, Arthur, Esq.
 *Powell, Chas. Esq. Speldhurst
 Powell, Rev. H. T. Coventry
 *Powell, Rev. Edw. Arnett, Ampthill
 *Powell, Rev. J. C.
 Powell, John, Esq.
 Powell, Rev. Rob. Worcester Coll.
 *Powles, R. Cowley, Esq. Exeter Coll.
 Pownall, Rev. C. C. B. Milton Ernest
 Pratt, Rev. J. B. Cruden, Aberdeenshire
 *Prescott, Rev. T. P. Portsmouth
 Pressley, Rev. Mr. Fraserburgh, Aberdeenshire
 Prevost, Rev. Sir George, Bart. Oriel Coll.
 Price, Rev. Wm. Colne St. Denis Rectory, near Northleach
 †Price, Rev. W. H. Pembroke Coll.
 *Prichard, Rev. J. C. Mitcham
 Prickett, Rev. M. Trinity Coll. Cambridge
 Pridden, Rev. W. Broxted, Essex
 Prideaux, — Esq.

Puckle, Rev. John, Dover
 Pym, Rev. F. Plymstock, Devon

Radcliffe, Rev. J. F. Hugglescote
 Raikes, R. Esq. Exeter Coll.
 Ramsay, Rev. E. B. St. John's Chapel,
 Edinburgh

Randall, Rev. H. G. Queen's Coll.
 *Randolph, E. Esq. Jesus Coll. Camb.
 *Randolph, Francis, Esq. St. John's Coll.
 Cambridge

Randolph, Rev. G. Coulsdon, Croydon
 *Randolph, Rev. Herbert
 Randolph, Rev. S. Hadham
 Randolph, Rev. Thomas

*Randolph, Rev. Wm. Newington Hythe
 Ranken, Rev. Mr. Old Deer
 Rashdall, Rev. John, Exeter

*Raven, V. Esq. Magd. Coll. Camb.
 *Rawle, Mr. Trinity Coll. Cambridge
 Rawlins, Rev. C. Allerthorpe, Pock-
 lington

Rayer, Rev. Wm. Tiverton
 Rayleigh, Right Hon. Lord, Terling
 Place, Essex

Read, Wm. Esq. Manchester
 Reece, Rev. James, Tinsley
 Reed, Rev. Christ. Tynemouth
 Reeves, Rev. F. J. H.

Reid, Rev. C. B. Teynham, near Sit-
 tingbourne

*Relton, Rev. J. R. Tewkesbury
 Rennett, Rev. Mr.

Rew, Rev. Chas. Maidstone
 *Rice, H. Esq. Highfield, near
 Southampton

*Richards, Rev. J. L. D.D. Rector of
 Exeter College

Richards, Rev. E. T. Farlington
 Richards, Rev. George, Warrington
 Richards, Rev. Henry, Horfield, near
 Bristol

Richards, Rev. Upton
 Richards, Rev. T. Watkyn, Puttenham,
 Guildford, Surrey

Richmond, Rev. C. G. Six Hills, Lin-
 colnshire

Rickards, Rev. J. Stowlingtoft
 Ricketts, Rev. F.

Riddell, Rev. J. C. B. Harrietsham,
 Maidstone

Ridings, Mr. George, Bookseller, Cork
 Ridley, Rev. W. H. Ch. Ch.

Ripon, Very Rev. the Dean of, Dawlish
 Risdale, Rev. E. Troubridge

Rivière, Mr. Bookseller, London
 Roberts, Mr. Liverpool

Roberts, Rev. R. Milton Abbas, Dor-
 setshire

Robertson, J. Esq. D.C.L. Doctors'
 Commons

Robertson, John, Esq.

Robertson, Rev. J. C. Trinity Coll.
 Cambridge, Boxley, Maidstone

Robertson, Rev. J. C. University Coll.

*Robson, Rev. J. U. Magdalen Hall

*Robinson, Rev. C. Kirknewton, near
 Wooler, Northumberland

Robinson, Rev. R. B. Lytham Preston,
 Lancashire

Robinson, Rev. C. W. Hoton, Leices-
 tershire

Robinson, Rev. T. Milford

Robins, Rev. S. Shaftesbury

Robin, Rev. Philip R. Bolton, Lanca-
 shire

Rochester, Very Rev. the Dean of

*Rodmell, Rev. John, Burford, Salop

Rodd, Rev. C. North Hill

Rodwell, Rev. Mr. Tenbury

Rodwell, Mr. Bookseller, Bond Street

Roe, Mr. W. Bookseller, Newbury

Rogers, Edw. Esq. Blackheath

Rogers, W. Esq. Balliol Coll.

Rogers, Rev. John, Canon of Exeter

Rogers, Rev. J. Foston, Leicestershire

Rogers, Mrs. St. John's Villa, Fulham

Rohde, Mrs. Eleanor, Croydon

Rooke, C. H. Esq. Magdalen Coll.
 Cambridge

Rooper, Rev. Wm. Abbots' Ripton

Roper, Rev. C. Rector of St. Olave's,
 Exeter

*Rose, Rev. H. H. Birmingham

Ross, Rev. J. L. Oriel Coll.

Rothfield, Rev. John M.

Round, Rev. James F. Colchester

- Routh, Rev. Martin Joseph, D.D. President of Magdalen Coll.
 Rowe, W. Esq. Rockwell, Tipperary
 *Rowley, Rev. T. Ch. Ch.
 Rump, James, Esq. Swanton Morley, Norfolk
 Rusher and Johnson, Messrs. Booksellers, Reading
 Russell, J. Watts, Esq. Ilam Hall
 Russell, Rev. M. Watts, Biggin Hall, Oundle
 Russell, Mrs. Aden, Aberdeenshire
 †Russell, Mr. Bookseller, Aberdeen
 Russell, Rev. J. F. Enfield
 Russell, Rev. Samuel Henry
 Ryder, Rev. G. D. Easton, Hants
 *Ryder, T. D. Esq. Oriel Coll.
- Salter, Rev. John, Iron Acton, Bristol
 Sanders, Rev. John, Liverpool
 Sanders, Rev. Lloyd, Exeter
 *Sandford, Rev. G. B. Prestwich, Manchester
 Sandham, J. M. Esq. St. John's Coll.
 Sandilands, Rev. R. S. B.
 Sankey, P. Esq. St. John's College
 Saunders, Rev. A. P. Charterhouse
 Savage, Mrs. Henleaze, near Bristol
 Schneider, Rev. H.
 Schofield, H. L. Esq. Brighton
 Scobell, Rev. John, Southover, Lewes
 Scott, H. B. Esq. Honiton
 Scott, Rev. John
 *Scott, Rev. R. Balliol Coll.
 Scott, Rev. W.
 †Scudamore, Rev. W. E. Ditchingham, Bungay
 Selwyn, Rev. Wm. Ely
 *Sewell, Rev. J. E. New Coll.
 Seymour, Rev. Sir J. H. Bart. Northchurch, Herts
 Seymour, Rev. Richard, Kinwarton, Alcester
 Shadwell, Rev. J. E. Southampton
 Sharp, Rev. John, Horbury
 Sharp, Rev. W. Addington, Cumberland
 Sharples, Rev. T. Blackburn
- Shaw, Rev. E. B. Narborough, Leicestershire
 Shaw, Rev. Morton, Hawkhurst, Kent
 Shearly, W. J. Esq. St. Peter's Coll. Cambridge
 Shedden, S. Esq. Pembroke College
 Shepherd, Rev. Samuel
 Sheppard, J. H. Esq. Queen's Coll.
 †Sheppard, W. Esq. Oriel Coll.
 *Sherlock, Rev. H. H. Ashton, in Winwick
 Sherwood, Rev. Mr.
 Shields, Rev. W. T. Durham
 Shilleto, W. Esq. Univ. Coll.
 *Shillibeer, Mr. John, Oundle
 †Short, Rev. Augustus, Ravensthorpe, Northamptonshire
 Short, Rev. T. Trinity Coll.
 Sidebottom, Rev. W. Buckden
 Sidgwick, C. Esq. Skipton Castle, Yorkshire
 Simms and Dinham, Manchester
 Simms and Son, Messrs. Bath
 *Simms, Rev. E. Great Malvern
 Simpson, Rev. J. D. Sidney Sussex Coll. Camb.
 *Simpson, Rev. Joseph, Shrewsbury
 Simpson, Rev. J. Pemberton, Wakefield
 Simpson, Rev. T. W. Thurnscowe Hall
 Sinclair, Rev. John, Chaplain to the Bishop of London
 Sittingbourne Reading Society
 Skeffington, Hon. T. C. F.
 Skelton, Henry, jun. Esq.
 Skene, W. F. Esq. Edinburgh
 Skinner, F. Esq.
 Skipsey, Rev. Mr.
 Skrine, Rev. Harcourt, Wadham Coll.
 Sladen, Rev. E. H. M. Bockleton, Worcestershire
 Small, Rev. N. P. Market Bosworth
 Smart, Thomas, Esq.
 Smirke, Sir Robert
 Smith, Andrew, M.D. Fort Pitt, Chatham
 †Smith, Rev. Dr. Leamington
 Smith, Rev. Jeremiah, Long Buckby, Northampton
 Smith, Rev. E. H. Jersey
 Smith, Rev. Edward O. Hulcote, near Woburn
 Smith, Rev. J. C. Castle Cary, Somerset

- Smith, Rev. H. R. Somers, Little Bentley,
Essex
- *Smith, Rev. John, Bradford
- *Smith, Rev. Bernard
- Smith, Rev. Edward, Bocking
- *Smith, R. P. Esq. Pembroke College
- Smith, Rev. Mr. Greenock
- *Smith, Rev. S. St. Mary's, Ely
- Smith, S. Esq. Univ. Coll. Durham
- Smith, Henry, Esq.
- Smith, Rev. Joseph, Trinity Coll.
- Smythe, Rev. P. M. Tamworth, War-
wickshire
- Smyth, Rev. Mr. Fifield, near Andover
Soltau, Mr.
- Somers, Right Hon. Countess
- Southby, Rev. Dr. Bulford, Amesbury
- *Sotheby, Rev. T. H.
- Southouse, Rev. George, Oriel Coll.
- *Southwell, Rev. Geo. Bristol
- Sparkes, Rev. Chas. Barrow, Bury St.
Edmund's, Suffolk
- Sparke, Rev. J. Clare Hall, Cambridge
- *Spencer, Rev. W. J. Starsten, Norfolk
- Spreat, Mr. Bookseller, Exeter
- *Spranger, Rev. R. J. Exeter Coll.
- Spry, Rev. John Hume, D.D. Oriel
Coll. Rector of St. Mary-le-bone
- *Stackhouse's Library, the Trustees of
- Stacy, Rev. Thomas, Cardiff
- *Stafford, Rev. J. C. Magdalen Coll.
St. Andrew's University
- Stanfield, Mr. J. Bookseller, Wakefield
- Stanley, Rev. E. Rugby
- Statter, Rev. Jas. Lindale
- Staveley, J. Bookseller, Nottingham
- Stead, Rev. A. Metfield, Suffolk
- Steele, Rev. Henry, Chepstow
- Stebbing, Rev. Dr.
- Stephens, Ferdinand, Esq. Exeter Coll.
- Stephens, Rev. C. L. Kencott
- Stephenson, G. H. Esq.
- *Stevens, Rev. Henry, Bradfield, Berks
- Stevens, Rev. M. F. T. Thornbury
- Stevens, Rev. R. Culver
- Stevens, Rev. R. Exeter
- *Stevenson, Mr. T. Bookseller, Camb.
- Stewart, Mrs. Col. Bath
- Stewart, Mr. Pembroke Coll. Cambridge
- Stewart, S. B. Esq. Brase-nose Coll.
- *St. John, Rev. A. Walmer, Kent
- Stokes, Scott N. Esq. Trin. Coll. Camb.
- *Stonard, Rev. Dr. Ulverstone
- Stonhouse, Rev. W. B. Fery
- *Storer, Rev. John, Hawksworth, Notts
- Story, A. B. Esq. St. Alban's
- Storks, T. F. Esq. Jesus College, Camb.
- Straker, Mr. Bookseller, West Strand,
London
- Strean, Rev. Henry, Killaken, Ireland
- *Street, Joseph, Esq. South Sea House
- Street, Rev. A. W. Bishop's College,
Calcutta
- Strong, Mr. W. Bookseller, Bristol
- *Sturrock, Rev. W. Calcutta
- Sunter, Mr. Bookseller, York
- Sutherland, Dr. A. J. Ch. Ch.
- Sutton, Rev. K. S. Exeter Coll.
- *Swainson, Rev. C. L. Crick, Northamp-
tonshire
- Swainson, Rev. John, Northenden, Man-
chester
- *Swainson, C. A. Esq. Fellow of Christ's
Coll. Cambridge
- *Swete, Rev. B. Cork
- Swete, Rev. Wm. Downgate, Sandhurst
- Sykes, G. M. Esq. Downing Coll. Camb.
- †Symons, Rev. B. P. D.D. Warden of
Wadham Coll.
- *Syms, Rev. Wm. Wadham Coll.
- *Tait, Rev. Dr. Head Master of Rugby
School
- Talbot, Hon. and Rev. W. C. Ingestrie,
Lichfield
- Talbot, Rev. G. Bristol
- Tarbutt, Rev. Arthur, St. Mary's, Reading
- Tarlton, J. W. Esq. Birmingham
- †Tate, Frank, Esq. University Coll.
- Tatham, Rev. Arthur
- Taylor, A. Esq. Queen's Coll.
- Taylor, Miss, London Road, Brighton,
(*Chrysostom*)
- Taylor, Rev. Henry, Mile End, New
Town

- Taylor, Rev. M. J. Harold, Bedfordshire
 Taylor, Rev. Joseph, Dukinfield, near Manchester
 Taylor, Rev. Robert, Leeds
 *Tennant, Rev. Wm.
 *Terry, Michael, Esq. Queen's Coll.
 Thomas, Rev. C. A. Nevill, Exeter Coll.
 Thomas, Rev. C. N. St. Columb's
 *Thomas, Rev. R. Bancroft's Hospital, Mile End
 Thompson, Rev. E. H. St. James's, Westminster
 Thompson, Rev. J. Bridlington
 *Thompson, Rev. Sir H. Bart. Fareham
 *Thompson, Rev. W. H. Trinity Coll. Cambridge
 Thompson, Captain, R. N. Hayes' Common, Kent
 Thompson, Mr. G. Bookseller, Bury St. Edmunds
 Thomson, Rev. George, Abbot's Anne, Andover
 *Thornton, H. S. Esq. Battersea Rise
 Thornton, Rev. Wm. Dodford, Weedon, Northampton
 Thornton, Rev. W. J. Llanwarne, Hereford
 Thornton, Rev. Spencer
 Thorold, Mr. W. Barnstaple
 *Thorp, Rev. Henry, Topsham
 *Thurlow, Rev. John, Durham
 Thwaytes, Rev. J. Carlisle
 Thynne, Rev. Lord Chas. Longbridge Deverill, Warminster
 *Tibbs, Rev. Henry W. Carham, Northumberland
 †Tickell, G. Esq. University Coll.
 Tidswell, Rich. Esq. Upper Clapton
 Timins, Rev. Henry
 Tindale, J. Esq. Huddersfield
 *Todd, Rev. J. H. D.D. Trinity College, Dublin
 Tomkyns, Rev. John, Greenford
 Tomlinson's Library, Newcastle-on-Tyne
 Topham, Rev. I. Curate of St. Paul's, Huddersfield
 *Tottenham, Rev. E. Bath
 Townsend, Rev. George, Prebendary of Durham
 *Townsend, Rev. G. F. Sydenham
 Travers, Rev. W. J. Trinity Coll. Camb.
 Trenow, Rev. F. W. near Worcester
 *Tripp, Rev. Dr. Sampford Brett, Somerset
 *Tritton, Henry, Esq. 54, Lombard Street, London
 Trollope, Rev. Arthur
 *Trowers, Rev. Walter
 *Truro Theological Library
 Tucker, Rev. M. jun.
 Tuckwell, Mr. Bath
 Tufnell, Rev. G. Wormingford, near Colchester
 *Turbitt, Rev. W. Halford
 Turner, John, Esq. Balliol Coll.
 Turner, Rev. Chas. Kidderminster
 Turner, Rev. J. Stourbridge
 Turner, Rev. J. F. Exeter
 Turner, Sharon, Esq.
 Turner, Rev. Thomas, Exeter Coll.
 Turner, Rev. W. H. Norwich
 Twiss, A. O. Esq. Boyle, Ireland
 Twopeny, Rev. D. S. Sittingbourne
 *Tyler, Rev. James Endell, Rector of St. Giles in the Fields
 *Tyrrell, Rev. W. Beaulieu, near Southampton
 Tyrrell, T. Esq.
 Tytler, Patrick Fraser, Esq.
 Underhill, Mr. E. B. Oxford
 University of Glasgow
 Upton, Rev. J. S. Wentworth, Rotherham
 †Utterton, Rev. J. S. Oriel Coll.
 Vale, W. Esq. Worcester Coll.
 Vaux, Rev. Bowyer, Collegiate Church, Wolverhampton
 Vaux, Rev. B. Hetherrett, Norfolk
 *Vaux, Rev. Wm. Preb. of Winchester
 *Veale, Rev. W. North Lew, Devon

- Vernon-Harcourt, Rev. L.
 Vicars, Rev. M. Exeter
 Vickerman, C. R. Esq
 Vickers, Ven. Archdeacon, Chetton,
 Bridgenorth
 Vickery, Mr. Bristol
 Vigne, Rev. H. Sunbury, Middlesex
 Vigne, F. Esq.
 *Vizard, John, Esq.
 Vogan, Rev. T. S. L.
 Vyvyan, Rev. V. F. Withiel, Cornwall
- Wainwright, Rev. Dr. Boston, U. S. A.
 *Wagner, A. Esq. Trinity Coll. Camb.
 Walford, Rev. Oliver, Charterhouse
 Walford, Rev. Wm. Hatfield, Essex
 Walker, C. H. Esq. Exeter
 Walker, Mr. Tinsley
 Walker, Mrs. Tunbridge Wells
 Walker, Rev. G. A. Alverthorpe,
 Wakefield
 Walker, Rev. R. Wadham Coll.
 Walker, Rev. S. W. Bampton, Devon
 Walker, Rev. T. Bickleigh, Plymouth
 Walker, Rev. Thos. Clipston, Market
 Harborough
 Walker, C. H. Esq. Exeter
 Walker, Mr. Queen's Coll. Cambridge
 *Walker, Rev. Thos. Christ's Coll. Camb.
 Wall, Rev. Henry, Vice-Principal of
 St. Alban Hall
 Wallace, Rev. Geo. Canterbury
 Wallas, Rev. John, Queen's Coll.
 Wallinger, Rev. W.
 Wallis, Mr. H. Bookseller, Cambridge
 Walter, J. Esq. Exeter Coll.
 Walter, Rev. Edw. Langton Rectory
 Horncastle
 Walter, Rev. Ernest, Tachbrook
 Walter, Rev. Keats
 *Walton, Rev. Dr. Birdhook
 Ward, Right Hon. Lady, Himley Hall
 Ward, Rev. R. Skipton
- *Ward, Rev. W. P. Compton Vallance,
 Dorchester
 Ward, Rev. W. G. Balliol Coll.
 Ward, Mr.
 Wardroper, Rev. Charles, Gloucester
 Ware, Rev. H. Ladock, near Truro
 Ware Rural Deanery Book Club
 Warren, Rev. John, Exeter
 Warren, Rev. Z. S. Beverley
 *Warter, Rev. J. Wood, West Tarring,
 Sussex
 Wason, James, Esq. Stroud
 Watkins, Rev. Fred. Emmanuel Coll.
 Cambridge
 Watkins, Rev. W. Chichester
 Watkins, Rev. Henry, South Malling,
 Lewes
 Watson, G. W. Esq. Merton Coll.
 Watson, Joshua, Esq.
 Watson, Rev. J. D. Guilsborough,
 Northampton
 Watson, Rev. Alex. Manchester
 Watson, Rev. Geo. Etherley, Durham
 Watts, Rev. John, Tarrant Gunville,
 Blandford
 Watts, Richard, Esq. Clifton House,
 Workington
 *Watts, Rev. William
 *Wayett, Rev. W. Pinchbeck
 *Wayner, A. Esq. Brighton
 *Weare, Rev. T. W. Ch. Ch.
 Webb, J. W. Esq. Clare Hall, Camb.
 *Webster, Rev. William, Christ's Hospital
 †Webster, Rev. Mr. Drumlithie, Aberdeen
 *Webster, Samuel K. Esq. Emmanuel
 College, Cambridge
 *Weguelin, Rev. W. Stoke, nr. Arundel
 Wenham, S. G. Esq. Magd. Coll.
 *Wells, Rev. F. B. Woodchurch, Kent
 *West, Hon. and Rev. R. W. Balliol Coll.
 Westmacott, Rev. H. Chastleton, Oxon
 Whalley, Rev. D. C.
 Whately, Rev. C. St. Mary Hall
 *Whatman, W. G. Esq. Ch. Ch.
 Wheeler, Mr. Bookseller, Oxford
 White, Rev. James, Manchester
 White, Rev. J. St. Mary's, Nottingham
 White, Rev. W. S.
 White, Rev. R. M. Aveley, Essex
 White, R. Esq. Idle, near Bradford

- White, Mr. W. Pall Mall
 Whitford, Rev. R. W.
 *Whitfield, Rev. G. T. Bockleton
 Whitley, Mr. Manchester
 Whitmore, Mr. Bookseller, anchester
 Whyte, Rev. T. H. Glasgow
 *Wickham, Rev. R. Twyford, Hants
 †Wickens, Rev. H.
 Wigan, Alfred, Esq. St. John's Coll.
 Wiggin, Wm. Esq. Exeter Coll.
 Wight, Isle of, Clerical Library
 *Wilberforce, Rev. H. Walmer, Kent
 Wilberforce, Ven. Archdeacon, Burton
 Agnes, Driffeld, Yorkshire
 Wilde, Rev. S. D. Fletching, near Uckfield
 Wilkin, Rev. Mr. Bole
 Williams, J. Esq. Queen's Coll.
 Williams, Rev. E. T. Exeter Coll.
 *Williams, Rev. G. King's Coll. Cambridge
 *Williams, Matthew D. Esq.
 Williams, Sir John, Bart. Bodelwyddan
 Williams, Rev. I. Trinity Coll.
 Williams, Rev. F. D. Great Wishford,
 Wilts
 Williams, Rev. J. West Hackney
 Williamson, Rev. R. H. Hurworth,
 Newcastle-on-Tyne
 *Williams, Robert, Esq.
 *Willis, Rev. A. Ludlow
 Willis, H. Esq. Catherine Hall, Camb.
 Willock, Rev. W. W. Ware
 Wilshire, E. S. Esq. Worc. Coll.
 Wilson, Rev. John, Trinity Coll.
 *Wilson, Rev. R. F. Hursley, nr. Win-
 chester
 Wilson, Robt. Esq. Magdalen Hall
 Wilson, Thomas, Esq. Bath
 Wilson, Rev. Charles T. Magd. Hall
 Wilson, Walter, Esq. Bath
 Winchester, The Dean and Chapter of
 †Winchester, Rev. W. Ashelworth,
 Gloucester
 †Wingfield, Rev. William
 Winterbottom, J. Esq.
 Wise, J. A. Esq. Clayton Hall, Staf-
 fordshire
 Wise, Rev. Henry, Offchurch
 Wise, Rev. W. J. St. John's Coll.
 Wither, Rev. W. B. Otterbourne, Hant^s
 Withers, Rev. Geo. Calcutta
 Witts, Rev. Edw. F. Upper Slaughter,
 Gloucestershire
 Wix, Rev. E. Archdeacon of New-
 foundland
 Wodehouse, Thos. Esq. Balliol Coll.
 *Wood, — Esq. Ch. Ch.
 Wood, C. Esq. Univ. Coll. Durham
 Wood, Rev. G. Newcastle
 Wood, Rev. H. Fenstanton, near St. Ives
 Wood, Rev. H. O.
 Wood, Rev. J. R. St. James's Palace
 *Wood, S. F. Esq.
 Wood, Rev. R. Broughton, Manchester
 Wood, Rev. Jas. Settrington, nr. Malton
 Wood, Mrs. W. Tunbridge Wells
 Woodgate, Rev. H. A. St. John's Coll.
 Woodham, C. B. Esq. St. John's Coll.
 Cambridge
 Woods, Rev. G. H. West Dean, Chi-
 chester
 Woods, Rev. P. Dublin
 *Woodward, Alex. Esq. Catherine Hall,
 Cambridge
 Woodward, Rev. J. H. Bristol
 †Woolcombe, E. C. Esq. Oriel Coll.
 *Woolcombe, Rev. Henry, Ch. Ch.
 Woolcombe, Rev. Wm. W. Exeter Coll.
 †Woollcombe, G. Esq. Ch. Ch.
 †Wordsworth, Rev. Dr. Ruxtd, Uckfield
 *Wordsworth, Rev. Chas. Second Master
 of Winchester School
 Wordsworth, Rev. C. F. Gillingham,
 Dorset
 Worgan, Rev. J. H. Calthorpe, Rugby
 Wrangham, Rev. G. W. Thorpe-
 Bassett
 Wray, Rev. Cecil, Liverpool
 Wrench, Rev. Frederick, Stowting
 Rectory, Ashford
 Wrench, Rev. H. O.
 Wright, John, Esq. Marple, Manchester
 Wright, Rev. J. A.
 Wright, Rev. T. B. Wrangle Vicarage,
 near Boston
 Wright, H. P. St. Peter's College,
 Cambridge
 Wrightson & Webb, Messrs. Birmingham
 Wyatt, Rev. W. Snenton, Notts.
 Wylde, Rev. T. Bellbroughton,
 Worcestershire

Wylde, Rev. C. E. Sheerness	Young, Rev. P. Hursley, nr. Winchester
*Wynter, Rev. Dr. President of St. John's Coll. Vice-Chancellor	Young, Rev. R. G. Millbrook, South- ampton
*Wynter, Rev. J. C. St. John's Coll.	Young, Rev. Walter, Lisbellaw

Yarde, G. B. Esq.

Yard, Rev. J. Havant

Yates, Dr. Brighton

Yates, Rev. E. T. Aylsham, Norfolk

Zillwood, Rev. I. O. Compton, Win-
chester

Zordiffe, T. Esq.



There seems to be ground for thinking, that many, who wished to become Subscribers to the Original Texts, have not distinctly specified that wish. It is requested that these, or any other corrections, may be sent to the Publishers.

BOOKS

PUBLISHED BY J. H. PARKER, OXFORD.

A COMMENTARY ON THE FOUR GOSPELS,

COLLECTED OUT OF THE
WORKS OF THE FATHERS;

TRANSLATED FROM THE
CATENA AUREA OF THOMAS AQUINAS,

EDITED BY THE REV.

E. B. PUSEY, D.D. J. KEBLE, M.A. J. H. NEWMAN, B.D.

VOL. I. ST. MATTHEW. 3 PARTS. £1 8s.

VOL. II. ST. MARK. 10s. 6d.

VOL. III. ST. LUKE. *nearly ready.*

VOL. IV. ST. JOHN. *in the press.*

LIBRARY OF ANGLO-CATHOLIC THEOLOGY.

Volumes published for 1841.

BISHOP ANDREWES' SERMONS. Vols. I. to IV. 2l. 2s.

ARCHBISHOP BRAMHALL'S WORKS. Vol. I. 10s. 6d.

BISHOP BULL'S HARMONY of ST. PAUL and ST. JAMES ON
JUSTIFICATION. 6s.

In course of publication for 1842.

BISHOP NICHOLSON ON THE CATECHISM. 6s.

ARCHBISHOP BRAMHALL'S WORKS. Vol. II. 14s.

Vol. III. *in the press.*

BISHOP ANDREWES' SERMONS. Vol. V. 14s.

BISHOP BEVERIDGE'S WORKS. Vol. I. 12s.

BISHOP BULL'S ANSWER to STRICTURES and APOLOGY for
his HARMONY. Now first translated. 12s.

In the press for 1843.

ARCHBISHOP BRAMHALL'S WORKS. Vol. IV.

BISHOP BEVERIDGE'S WORKS. Vols. II. and III.

BISHOP COSIN'S WORKS. Vol. I.

BISHOP OVERALL'S CONVOCATION BOOK.

THORNDIKE'S WORKS. Vol. I.

Subscribers paying two guineas annually *in advance* are entitled to all the publications without further payment.

Those paying one guinea annually *in advance* are entitled to the books at one half of the published price.

It is proposed to publish six Volumes in each year, of 400 pages on the average.

Persons wishing to become Subscribers are requested to send their names, and those of their booksellers, to the Secretary, Charles Crawley, Esq., under cover to the publisher, Mr. Parker, Bookseller, Oxford.

8vo. 14s.

THE ECCLESIASTICAL HISTORY OF M. L'ABBE FLEURY,
From the Second Ecumenical Council to the end of the Fourth Century.

TRANSLATED, WITH NOTES, AND AN ESSAY ON THE MIRACLES
OF THE PERIOD,

BY JOHN HENRY NEWMAN, B.D. Fellow of Oriel College.

Vol. II. *is in the press.*

8vo. 15s.

THE BAPTISTERY, OR THE WAY OF ETERNAL LIFE.

BY THE AUTHOR OF THE CATHEDRAL.

Illustrated by Engravings.

Small 8vo. 2s. 6d.

THE DEVOTIONS OF BISHOP ANDREWES,
SELECTED AND ARRANGED

By the Rev. JOHN HENRY NEWMAN, B.D.

Fellow of Oriel College.

6 vols. 8vo. 3l. 3s.

P A R O C H I A L S E R M O N S.

By the Rev. J. H. NEWMAN, B.D.

VICAR OF ST MARY'S, OXFORD, AND FELLOW OF ORIEL COLLEGE.

12mo. 7s. 6d.

Selection from the four first Volumes of
P A R O C H I A L S E R M O N S.

8vo. 10s. 6d.

S E R M O N S

Preached before the University of Oxford.

8vo. 15s.

REMAINS AND OCCASIONAL PUBLICATIONS

OF THE LATE

REV. JOHN DAVISON, B.D. late Fellow of Oriel College.

BY THE SAME AUTHOR.

Fourth edition. 8vo. 12s.

D I S C O U R S E S O N P R O P H E C Y.

IN WHICH ARE CONSIDERED

ITS STRUCTURE, USE, AND INSPIRATION.

8vo. 5s.

THE ARTICLES TREATED OF IN TRACT 90 RECONSIDERED
And their Interpretation vindicated,

In a LETTER to the Rev. R. W. JELF, D.D. Canon of Christ Church.

BY E. B. PUSEY, D.D.

REGIUS PROFESSOR OF HEBREW, CANON OF CHRIST CHURCH,
LATE FELLOW OF ORIEL COLLEGE.

BY THE SAME AUTHOR,
Fourth edition, 8vo. 6s.

A LETTER

TO THE RIGHT REVEREND FATHER IN GOD
RICHARD, LORD BISHOP OF OXFORD,

ON THE TENDENCY TO ROMANISM

Imputed to Doctrines held of old as now in the English Church.

With an Appendix, containing Extracts from the Tracts for the Times,
and other Works; shewing that to oppose Ultra-Protestantism is not to
favour Popery. With a Preface on the Doctrine of Justification.

Third edition, 8vo. 3s. 6d.

A LETTER

TO HIS GRACE

THE ARCHBISHOP OF CANTERBURY,

ON CIRCUMSTANCES CONNECTED WITH THE PRESENT
CRISIS IN THE ENGLISH CHURCH.

Second edition. 12mo. 1s. *With the Appendix*,

THE CHURCH THE CONVERTER OF THE HEATHEN.

TWO SERMONS

PREACHED IN CONFORMITY WITH THE QUEEN'S LETTER IN BEHALF
OF THE SOCIETY FOR THE PROPAGATION OF THE GOSPEL,

At St. Mary's Church, Melcombe Regis. Sept. 9, 1838; with copious Notes.

8vo. 1s. 6d.

CHRIST, THE SOURCE AND RULE OF CHRISTIAN LOVE.

A SERMON

PREACHED ON THE FEAST OF ST. JOHN THE EVANGELIST, 1840, AT ST.
PAUL'S CHURCH, BRISTOL, IN AID OF A NEW CHURCH TO BE ERECTED

IN AN OUTLYING DISTRICT IN THAT PARISH.

With a Preface on the Relation of our Exertions to our Needs.

8vo. 1s.

THE PREACHING OF THE GOSPEL, A PREPARATION FOR
OUR LORD'S COMING.

A SERMON

PREACHED AT THE PAROCHIAL CHURCH OF ST. ANDREW'S, CLIFTON,
IN CONFORMITY WITH THE QUEEN'S LETTER, IN BEHALF OF THE
SOCIETY FOR THE PROPAGATION OF THE GOSPEL. 1841.

Second edition. 6d.

THE DAY OF JUDGMENT.

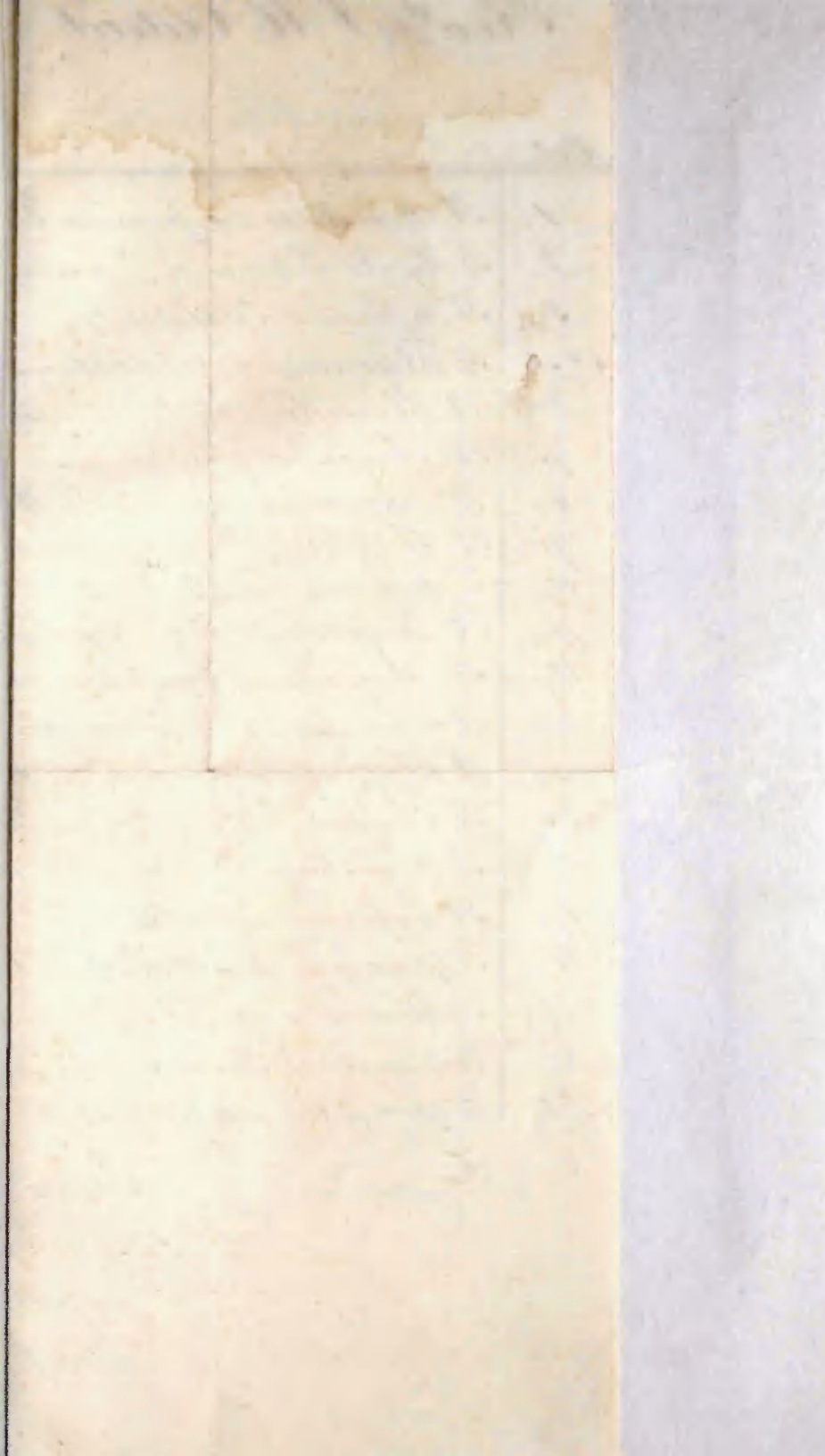
A SERMON

PREACHED ON THE TWENTIETH SUNDAY AFTER TRINITY, IN
ST. PETER'S CHURCH, BRIGHTON.

OXFORD EDITIONS.

	s.	d.
A KEMPIS' Imitation of Christ. Small 8vo.	5	0
BULL, [Bp.] Nelson's Life of, with a Preface by J. H. Newman, B.D. 18mo.	3	6
—————Vindication of the Church of England	2	6
HAMMOND'S Parænesis, edited by the Ven. H. E. Manning, M.A. Archdeacon of Chichester	2	6
HENSHAW'S Devotions, 18mo.	2	0
JONES (of Nayland), Letters from a Tutor to his Pupils, edited by the Rev. E. Coleridge, M.A. Eton College	2	6
KEBLE'S Selections from HOOKER	3	6
LAUD'S [Abp.] Devotions, edited by F. W. Faber, M.A.	3	6
—————Autobiography	5	0
—————on the Liturgy	3	6
PATRICK [Bp.] on Prayer, edited by F. E. Paget, M.A.	3	6
—————on Repentance and Fasting	2	6
—————Advice to a Friend	2	6
PRIDEAUX'S Doctrine of Prayer, edit. by S. W. Cornish, D.D.	4	0
SARAVIA on the Priesthood	2	6
SCANDRET on Sacrifice	2	6
SHERLOCK'S Practical Christian, edited by H. H. Sherlock, M.A. Vol. I.	2	6
Vol. II. <i>is in the press.</i>		
SPARROW'S [Bp.] Rationale on the Book of Common Prayer	5	0
SPELMAN (Sir H.) Churches not to be violated, edited by the Rev. R. W. Spranger, M.A.	2	6
SPINCKES' Devotions, edited by the Rev. F. E. Paget, M.A.	3	6
SUTTON'S Disce Mori, Learn to Die	3	6
—————Disce Vivere, Learn to Live	3	6
TAYLOR'S [Bp.] Golden Grove, and the Guide for the Penitent, with a Preface by E. B. Pusey, D.D.	2	6
VINCENTIUS LIRINENSIS against Heresy	2	6
WELLS'S Rich Man's Duty: and Dowsing's Journal; with a Preface by J. H. Newman, B.D.	2	6
WILSON'S [Bp.] Sacra Privata (entire)	3	6
—————Parochialia	2	6

ANDREWS' (Bp.) Service for Consecration of Churches	1	0
KEN'S (Bp.) Manual of Prayers for Winchester Scholars	1	0
PATRICK'S (Bp.) Book for Beginners, (on the Sacrament)	1	0
SHERLOCK'S Paraphrase of the Church Catechism	1	0



Rev.^d J. H. Aldrid

Vol

A KEM	1.	St. Augustine's Confessions 3 rd
BULL, Nev	2.	St. Cyril's Lectures. 3 rd edition
HAMM	3.	St. Ephraim's Treatises
ning HENS	4 & 5.	St. Chrysostom on 1. Corinthians
JONES	6.	St. Chrysostom on Leviticus and
edit	7.	St. Chrysostom on Romans
KEBLE	8.	St. Athanasius against the Arrians
LAUD'S	9.	St. Chrysostom Homilies on the
_____	10.	Justinian's Works Vol. 1.
PATRIC	11.	St. Chrysostom Homilies on 1st
_____	12.	St. Chrysostom Homilies on 1st
PRIDE	13.	St. Athanasius's Historical Tract
SARAV	14.	St. Chrysostom Homilies on Phil
SCAND	15.	St. Chrysostom Homilies on St. Paul
SHERL	16.	St. Augustine's Sermons Vol. 1.
lock,	17.	St. Ephraim's Epistles
SPARR	18.	St. Gregory the Great Morals on the
Pra	19.	St. Athanasius against the Arrians
SPELM	20.	St. Augustine's Sermons Vol. 2.
by	21.	St. Gregory the Great Morals V: 1st
SPINCI		
SUTTO		
TAYLO		
Penit		
VINCE		
WELLS		
Pre		
WILSO		

ANDRI
KEN'S
PATRIC
SHERL

June 6
By
Me
for

John Morton

	Trade Price			Retail Price		
	£	s	d	£	s	d
Books	-	6	9	-	9	-
	-	7	10	-	10	6
	-	7	10	-	10	6
in one	-	13	6	-	18	-
Shewings	-	7	10	-	10	6
	-	10	6	-	14	-
	-	6	9	-	9	-
Mues	-	9	-	-	12	-
	-	11	3	-	15	-
How Part 1	-	9	-	-	12	-
Joey's and Philomen	-	9	-	-	12	-
	-	7	10	-	10	6
ans 4 ^o	-	11	3	-	15	-
How Part 2.	-	9	-	-	12	-
	-	10	6	-	14	-
	-	9	-	-	12	-
of Job, Vol 1.	-	11	3	-	15	-
3.	-	7	10	-	10	6
	-	10	6	-	14	-
	-	11	3	-	15	-
1830	£	9	7	8		

John L. 9. 7. 8
 bodis
 Morton

A KEM
BULL,
New

HAMM
ning
HENS
JONES
edit
KEBLE
LAUD'S

PATRI

PRIDE
SARAV
SCAND
SHERL
lock,

SPARR
Pra
SPELM
by
SPINCI
SUTTO

TAYLO
Penite
VINCE
WELLS
Pre
WILSO

ANDRI
KEN'S
PATRI
SHERI











THE ARCHIVE



THE
ARCHIVE